# SOCIAL AND POLITICAL LIFE

## VIJAYANAGARA EMPIRE

"(A. D-1346"-A. D 1646)

AORON

Dr B A. SALETORE, MA, Ph D. (Loud et Giessen) '
Alexander von Hambolm Stiftung Schalar Berlin

WITH A PORTWORD BY

Dr S KRISHNASWAMI AIYANGAR M.A., Ph D. Professor of Indian II story and Archaescopy (Rev.), Mindran

Thesis approved for the Degree of Doctor of Philosophy in the University of London, 1931



षीप्पर निभूतिस्तुलय प्रन्धानय

B G PAUL Q CO Publishers

Published with the aid of a Grant from the Publication Fund of the University of London.

SANGE CHARGE

ရှိနိုင်ရိုင်သော မ			1
		•	
HAPTER			ι
I. THE VARNASRAMA-DHARMAS	٠. ٠		
Contte Tystitutions			

11.

THE BRAHMANS 111.

WOMEN IV.

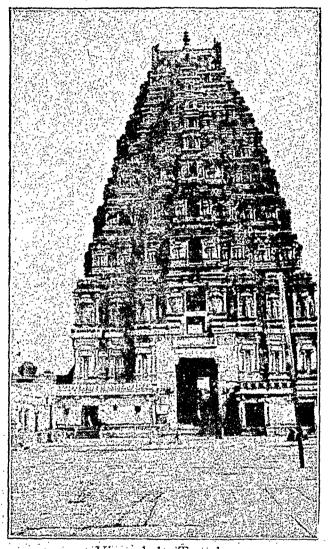
SOCIAL LEGISLATION, ETIQUETTE, AND

VI. Public Service, Honours, and Patriotism HARITATION, FOOD, AND DRESS VII.

VIII. CORPORATE LIFE IN SOCIAL MATTERS

IX. Festivals, Games, and Amusemen

Kardi -		ERRA IA	
Page	Line	For	Read
5 Ibid 9 21 24 78 106 134 149 181 195 196 206 266	25 26 6 28 15 21 25 10 Foot notes 9 5 1 2	पहित्यस्य भारतीम Section III Danivisa Vaisvasvata Daquen Gulli Prandha Yuan Chwag प्रेन्द्राज्ञे Mamgarasa Ibid Pilaguvili Trisaila	स्तिभवन सर्वीय, Section 3 Danivăsa Vaivasvata Daquem Gutti Praudha Yuan Chwang #0Adi2] Mangarasa Ibid Priaguvallai Srisaila



Virupaksha Temple.
[Frontispiece Vol. II.]

## SOCIAL AND POLITICAL LIFE

### . IN THE VIJAYANAGARA EMPIRE

VOLUME II

### CHAPTER I VARNĀŠRAMA DHARMA

SECTION 1 Dharma in Relation to Society

This large and costly forces, some aspects of which we have described, were necessary in an age when the rulers stood as champions of the thought and culture of the people. In the statement of an epitaph that Bukka-milipath was a runcarmition of Krishija, who "re-appeared as along to deliver the world when it was overspread by iffectabilities", we have one of the most salient features of the Hindu classical lawgivers expressed in ferms of contemporary history. The Vijayanagara age, as we have elsew here remarked, saw the resuscrition of Hindu life. And this was only possible with a revival of the ancient Dharma modified to some extent by the experience of ages.

The monarchs as well as the people were aware of the relationship of Dharma to society. It was the endeavour of the former to protect the varyasianua dharma; it was the ambition of the latter to follow the classical pracepts without endangering the presperily of the land. To the Hindus, as is well known, the word Dharma covered a large field of human activity in was used to denote the whole social order with its attributes of law, conduct and worship. It was, therefore, as

vast in its range as it was complex in its character. Its end could only be realized by the united action of the people led by the king. The ancients invented a singular method of securing their object. They instituted the four varnas or castes (and the four asramas or orders) and gave the system a fouch of divinity, reiterating the interdependence of the different parts. The four castes and the duties assigned to each of these are too familiar to need a description here. Nevertheless in understanding the interdependence of the four castes and in the consequent solidarity of the whole system, we cannot help noting the following words by Manu: "The king has been created (to be) the protector of the castes (varna) and orders, who, all according to their rank, discharge their several duties "2. Then again: "Abstention from injuring (creatures), veracity, abstention from unlawfully appropriating (the goods of others), purity, and control of the organs", Manu has declared to be the summary of the law for the four castes.3 Hence we have in Vasishtah: "(To live according to) the rule of conduct is undoubtedly the highest duty of the men. He whose soul is defiled by vile conduct perishes in this world and in the next."4

Manu, who is our main authority on the subject, has minutely delineated the duties pertaining to every one of the four castes. He has laid down their inutual obligations, and, further he has allowed them a latitude, in the matter of adhering to their own duties in ordinary times and of assuming the functions of their inferiors on extraordinary occasions, which is especially seen in the social activities under Vijayanagara. The apparent diversity of the four varnas, which seems to be a prominent feature of the system, was according to Manu, by no means a source of conflict between them. In the following

It is difficult to define Dharma We can only repeat the words of Dr. Kielhorn: "I find no English word by which I could fully express all the meanings of the Sanskrit dharma. "Ep. Ind., IX., p. 113, n. (7).

2 Manu, VII., 35, p. 221.

<sup>\*</sup> Ibid., X., 63, p. 416.

<sup>\*</sup> Vasishtha, VI., 1, p. 34.

#### VARNASRAMA DHARMA

regulations he lells us histly about the intendependence of the Brilianre and tile Ashabilyas, and, then, about the importance of the Vusyas and the Sudres in the social order, "When the Kehatriyas became in any way overhearing top ards the Brahmanas, the Brilimanas themselves shall duly restrain them for the habitryas spring from the Brihman's Fire sprang from water, Lahatriyas from Brohmanas, iron from stone, the allpenetrating force of it ose (three) has no effect on that whence they were produced. Ash dray is prosper not without Bralimanas Brahmanas prosper not without kshalenas . Bri hmanas and Kshatra as, being closely united, prosper in this (world) and in the next 1 Then, again Minu says "The Brahmany is declared (to be) the root of the sacred law and the Kshatriya its top 2 This explains why in the Institutes of Gaplama we have the following. It has been declared in the Ved (Brahman's united with Ashrtriyas, uphold gods manes, and men 3 About the importance of the third tarra Manu says ' For when the Lord of creatures (Prais prist created cattle he made them over to the Vaisya to the Brahman and to the line he entrusted all created beings ! 4 I urther we have the following as regards the interdependence of the Versyas and the Sudras "(Tho king) should carefully compel Va syas and Sudras to perform the work (prescribed) for them, for if these two (castes) awarved from their duties. they would throw this (whole) world into confusion . The Hindu society, therefore, according to the ancients was divid ed into a number of component parts each of which, while it had some specific duties to perform was also required to work for the common nurpose—the realization of the Dharma Therefore 'one may detect beneath the puter garb of dogman

<sup>3</sup> Manu 15 320 2 p. 399

<sup>\* 16</sup>th XI 81 p. 447 \* Gaptain XI 27, p. 238.

<sup>\*</sup> Man : IX 32" p 400 \* Ibid VIII 418 p 127 See Guilana X. 12, p 227 for the occreations common to all twice born men.

keen appreciation of the principle of specialization and division of labour as well as that of the organic unity of society. 11

The Vijayanagara conception of the social order was, on the whole, modelled on the classical precepts. That the rulers were aware of the varnasrama dharma is proved by numerous records as well as by references in literature. Harihara Raya II, in A.D. 1399, is said to have been "engaged in upholding the observances of all the castes and orders", and to have been "the supporter of the four castes and orders".2 In A.D. 1403 the same monarch is described to be protecting the duties of the various castes (Harihara-mahārāyaru Vijeyanagariyal(1)i śri-Virūpāksha-dēvara sannidhiyalli varņāsrama-dharman galan(n)u pālisutta).3 The same phrase is used in connection with him and with his son Virupāksha in the next year.4 In A.D. 1404 and A.D. 1405 Bukka (II) is also represented as protecling the varnasrama dharma from Vijayanagara.5 From a.D. 1407 till A.D. 1432 we come across various inscriptions in which Deva Raya II is said to be protecting all the varnaśrama dharmas (sakala-varņūśrama dharmmavannu pālisulta )6 In A.D. 1423 the phrase sakala-varnāśrama-dharmangalan(n)u pālisutta dharma-mārgada sakala-sāmbrājya van alu is used both in regard to Deva Raya and Srigirinatha Odeya (son of Kammana Odeya), the Viceroy over Araga.7 Mallikārjuna Mahārāya, from A.D. 1448 to A.D. 1451, is also depicted as upholding the duties of all the castes. The idea of the varnasrama dharma survived the shock of the battle of

<sup>1</sup> Ghosal, Hind. Pol. Theor., pp. 60-1 (1st ed.); p. 36 (2nd ed) Ep. Ind., 111, p. 125.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., VI., Kp. 52, p. 86, text, p. 334; E. C., VIII., Tl. 133, p. 196.

E. C., VIII., TI. 9, TI. 13, pp. 164-6, Tl. 196, p. 206.

Ibid., Tl. 11, 12, 126, pp. 164-5, 187.

<sup>&</sup>quot;Ibid., Tl, 122, p. 187, Tl, 190, text, p. 82, Tl, 131, p. 189, Tl, 222, p. 211; E, C, VII., Sh, 70, p. 27; E, C, VIII., Tl, 205, p. 208, Tl, 142, p. 191, Tl, 148, p. 192, Tl, 144, p. 191; Tl, 2, p. 161, Tl, 14, p. 165; E, C, VIII., Sh, 71, p. 27; E, C, VIII., Tl, 23, p. 168

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> E. C., VIII., Tl. 14, text, p. 450, op. cit.

E.C., VI., Kp. 32, p. 81, text, p. 317, Kp. 44, p. 83, text, p. 325. The name Deva Raya given to the king in this latter inscription is to be interpreted as Immadi Deva Raya. See also E. C., VIII., Tl. 155, p. 193.

### VARNTSRAMA DITARITA

Rush is Tangadi, is is evident from the use of the phrase in connection with Sadasive Raya (1 A D 1560). In an inscription dated AD 1577, of the times of Strange Raya, we have the following allout the Emperor Sadasis: —turarasiani prasasati printing transasiand achieva partialani -partakani.

raine raine and achieve perspalane paradom.

But there were not the only monarche who were credited with the observance of the variate raine diagram 4. The picture of Salves Neurica, as given in the Salvesthy utalyam, makes us believe that that ruler maintained the traditional dign by of the

believe that that ruler maintained the fruduonal dign ty of the sovereigns is Defeno is of the Faith. As we have directly remarked, Salvia Neumin appeared the Indra pledged to uphold the cause of the Decas, when he was serted in it chestant during the usual royal perimbulations in the south.

But no Vijayanagres monrech could put forth such subsantial claims for the honour of defending, and paramoting the Hindu Dhirma is Krishim Deva Raya Somandha in his 1) assyöga.harilam showers an uncommon culogy on that ruler which, but for the free that it is confirmed by liftegin as well as Indian sources, would have been given hardly any credence by students of history Krishima Deva Raya was the crest jewel of king— वियोगी सुरवीता, and when he died, after making obers...nee to the celebrated by suraya, his gurit, it seemed to the people that krishima himself had departed from

 तम समहीयवि भगवत यृतिमधात नमस्त्रत्व विदांवर प्रिलोक वयाधियेदिशीमिव वस्य महतीम आधिपम्
 वादरेगाराय मगणे लीकारिययोक्त नदनस्य देवकी

the Lin of mankind of the end of His gratified

नदनस्य पुनर्येष स्मरालययेक कद्मानि बहुताम

्रि सुक्रतेन यास्वयास्त व भावमभक्त4

This encounted further on Krishna Devi Riya is to be traced to the feeling () putnotism and benefolence which characterize

TC., VISI , Nr 1 p. 126 Ibid Tl. 3 text, p 418 Antr. Vol 1 Chapter V

Pyde tyogichantam Intr., pp. clas claul. 66, 76 7,

ed that able champion of the Hindu Dharma, and which made the people believe that his rule was like a shower from heaven blossoming the world at the commencement of spring.

तवन समस्तमुननमंगलकंदलसमयसल्लिधायमाणशासनचातुरिकः! How ardent Krishna Deva Raya himself was that his people as well as posterity should judge him as the Defender of the Dharma can be gathered from the concluding lines of his own composition styled Jānibhavatī Kalyāna, where, with the characteristic humility of a truly noble mind, he prays that the fruits of his rule might last to the remolest periods of time!

धर्मे पाद चतुष्ट्येन कृतवत् स्थैर्यं समाठवंतां । चार्ज्वपर्यं उपेतु कमे सततं स्वस्वाधिकारोचितम् । दोष्ट्रमाधरनायकस्य कृपया सप्तार्णवीमध्यगं रक्षन् गामिह कृष्णराय नपतिः जीयात् सहसं समाः ।²

Foreigners, who personally interviewed the great ruler, have given us many details about the grandeur of his court and the number of his troops. But none has given such an admirable sketch of his character and person as Paes. It is worthwhile to take his words into account in our estimate of the greatest monarch southern India has ever seen. "This king," says Paes, "is of medium height, and of fair complexion and good figure, rather fat than thin; he has on his face signs of small-pox. He is the most feared and perfect king that could possibly he, cheerful of disposition and very merry; he is one that seeks to bionour foreigners, and receives them kindly, asking about all their affairs whatever their condition may be. He is a great ruler and a man of much justice, but subject to sudden fits of rage, and this is his title— Crisnarão Macação, king of kings, lord of the greater lords of India, lord of the

<sup>2</sup> Jāmbhavāti-Kalyānā, The Sources p. 143; Venkoba Rao, Vyūsayögicharitām Introp. clxxiii.

Ly varayogicharitam, p. 56; Cf. The popular conception of the same ruler as given in E.C. X., CB 4, p. 198, op. cit. (Ante., Vol. I., Chapter IV), and in the two triumphal verses composed by the court poets during his campaign of Kondavidu, The Rayarachakamu, The Sources, p. 122, op. cit. (Ante., Vol. I., Chapter IX.)

three seas and of the land. He has this fille because he is by inn't greater lord than my, by reason of what he possesses m (2) armies and territories but it seems that he has (in fact) nothing compared to what a man like him ought to have, so callant and perfect is he in all things 1 Coming as this does from a foreigner, who was agnorant of the ideas of Hindu Dhaima, it confirms the fear, love and esterm in which the

people held her has Deva Raya the Great Section 2 The Hindu I ieu of Life DHARMA could only be realized by co-ordin sing three other ams which have ever been resociated with it. In the words of Nanu -" (Some declare that) the chief good consists in (the requisition of spuritual ment and wealth, (others place it) in (the gratification of) desire and (the acquisition of) wealth, (others) in (the acquisition of) spiritual mentalone, and (others say that the acquisition of) wealth alone is the chief good here (below), but the (correct) decision is that it consists of the augregate of (those) three 2 Minu, therefore, combines the two-fold path of progress (pragritti) and of abstinence (negitti) to secure liberation or self realization This ideal remained unchanged till the mediaeval days. Thus does Sukra explain the rules of spent polity. "The returnes of all creatures are known to have happiness for their end. There can be no happiness without mortists. So one should be devoted to meraldy (dhuma) Let one not try to get moken without irve ing to acouse the other three (it, dharing, artha and kama), and let them constantly follow (the path of) moksa without discarding the other three. This is the (golden) mean in all religions' I Here is "a profound appreciation of the totality of human interests, which, hes, unless we are greatly mistaken. at the root of the sociological ideas of the Hindus '.4

Sowell for Emp, pp 246 7 On p 247 n (2) Sowell in conrection ulth the word Maragao writes. 'A mixture apparently, of Maha great' and Shah " The word may as well stand for Maharaya PAS

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Many 11 234 pp 70-1 • Sulriniti III II 25 p 102 " Ghard, Hand Pol Theor, p. 7 (inted), p. 7 (2) de 1)

Inscriptional evidence proves that the Hindu monarchs were Defenders of the Dharma; foreign travellers attest to the fact that their Empire, specially in the fourteenth and lifteenth centuries, was almost unrivalled for its riches and splendour. The Vijayanagara monarchs realized that material wealth was indispensable for the attainment of freedom of any kind. There was of course nothing new in this: Sukra had already expressed the mediaeval view in the following words: "Man is the slave of wealth, not wealth of anybody. So (one) should always carefully labour for wealth. Through wealth men get virtue, satisfaction and salvation". The ultimate significance of such a conception was indeed profound; it meant that the life of an average citizen was to be governed by considerations of material. wealth rather than by those of metaphysical calculations. We may be permitted to repeat that there is no definite evidence to prove that the mediaeval treatise of Sukrāchārya influenced the thought and action of the Hindu rulers. assert, on the evidence of both foreign and indigenous accounts; Nevertheless we may that the Vijayanagara monarchs achieved remarkable success in co-ordinating the apparently divergent lines of action enunciated by legists from Manu down to Sukrāchārya.

Whether in Vijayanagara times the distinction between the rich and the poor was as acute as is depicted in the Sukranīti? and whether they adopted the "eight good ways and means" of acquiting wealth, mentioned by the mediaeval lawgiver, it is not possible to say; but if one could judge from the opinions of writers of a later age, one may venture to remark that in Vijayanagara too there must have been as invidious distinctions between the rich and the poor as are mentioned, for example, by Vemana. This writer tells us that "If one be possessed of wealth they look upon him as the god of love; but if he falls into poverty, and is unable to rise and help himself, be he as

Sukranii, V. 11, 77-9, p. 264; Sarkar, Pos. Back. II, P. I, p. 79. <sup>2</sup> Sukranıtı, III., 363, 369-70, 373-5, p. 116; Sarkar, Pos. Back., II, P. I, p. 78, seq

Sukranui, III., II. 364-7, p. 116 : Sarkar, ibid., pp. 79-80.

### " Varnası ava dilardia

· Cupul humself, they look upon him as a Parrie 1. If this was the haritage which was left by Vijayanagus to the people of the seventeenth century, we may well unrigule that in its own days it could not have been free from those ideas of nextth and "powerly which are usually reson aled with indecial prosperty . Section III - Some Features of Life in a Him in Family

4 Pre Vijayai agara

With these general not one of it e aims and means of the Hinda Dharms, we may non ascertain, with the fragmentary evidence before us a few facts concerning He in a Vijdenright family. There is reason to believe that in the earliest periods of Indian history the conception of home or family life was highly elevated embracing as it did relationship in blood as well as in service. He have a ple sant glimpse of such a state of life in the edicts of Asoka? I van in the seventh century 4 w the Hindu home a is not much shorn of its antique simplicity. Bank in his description of his own life gues us a sketch of the stages through which a diligent Brahman pressed a and on the following account he tells us that " the religious mender its were intent on worshipping the sheines having washed their feet and hands in the outpour of their water pots, the tire with the stiered grass spread round it was blazing up, with its lin ids purified by the sacrificial vessels Then, agrin he speaks ( I the hitle folk at home "the children wage beginning to long to go to sleet linking coloyed a good lying in bed while I steming to the long stories of the old mirse, when the dreadful mouth of early night was beginning to vario Rajy it adhre las down his sword in seriou, and Har he perplered an I paired at his brother's fittitude, give vent to his feelings in an admirable solilogin, in the course of which he gate further proof of the great love he bore to his brotter

<sup>14 \</sup>cman Ferrer M. II, v 25 p 5% (firown) Secutio pp \$1— 141 113 Sec infra Chap II Section I

Moskeejer, Azaba p 100

la Bana Har hacharita p (G.

<sup>1612 .</sup> p 67,

He could not think of accepting the charge of sovereignty which was "like a rain of cinders on a drought parched wilderness, scorching one already scorched." He is unable to find out the reason of Rājyavardhana's renunciation. "This is unworthy of my lord, Again, although in this world a prince without pride, a Brahman without greed, a saint without anger, an ape without tricks, a poet without envy, a trader without knavery, a fond husband without jealousy, a poor man not an eye-sore, a hunter without cruelfy, a mendicant with a Brahman's learning, a contented servant, a grateful dicer, a wandering ascetic without gluttony, a misanthrope with a soft tongue, a truthful minister, and a King's son without vice are all equally hard to find, yet my Lord himself has been my instructor." The figure of the noble Harshavardhana stands out in bold relief against the characters he has described in his speech.

Friends. children and wealth—these three constituted worldly happiness. The inscriptions of the twelfth century supply equally interesting features about the life in a Karnataka home. According to a record dated A. D. 1176, the most essential factors which could give happiness to a family were the following pancha-suna or cutting, grinding, cooking, carrying water, and sweeping; strī-mōha or love of women; parigralia or land, house, cattle, grain, bipeds, quadrupeds, conveyance, bed, servants and vessels. These formed the three garavas which were as indispensable to the house-holder as they were harmful to the hermit.2. With the inclusion of a very minor but significant article, lamps, which is mentioned in A. D. 1105) we may venture to assert that the pre-Vijayanagara conception of home life included almost all things required for domestic happiness.

# B. Vijayanagara

The uniformity in the Hindu system of home life is seen when we compare the ideas of the twelfth century with those

<sup>1</sup> Bana, Harshacharita, p. 68.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., II., No. 66, p. 22, n. (2) (2nd ed.)

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Ibid., No. 349, p. 153.

### VARNASRAMA DHAF

of mediaer if times the eight sources of weith and entryment, as given in a copper-parte record dated A D. 1403, were houses, both kinds of find (wet and dry), callle-folds, woods, waste grounds, hand filed with game, rivers and hills-mandfrom dra-cettain kshetram kashtrik cha ve nam eva cha khet bhūtam chā yat kshētram dirigu-rūsas tainaida cha nadī-hārrala bhogas tha ashte-buogah prakirhiah! Then yeam in a record dated a D 1583 we are told that Dolardy, Breavi Warska was blested by the people with health, weilth, centle, gold, sons and grandsons, in order that he might live a long and unobstructed life?

The Hindu lawgivers have ascribed all happiness resulting from the acquisition of the above mentioned attributes to one of the four strees into which, according to them, wordly life may be divided. There four stages or orders, as is also well known, we those of the brahmacharin or student, erihasta or touse helder, ranaprasta or herm t, and blakshu (or heggar) or escelle. Without ducling at length on the specific duties perfuning to every one of the four orders, which are mentioned in detail by the Imgivers," we may observe that iccording to the Hindus great importance was attached to the grahestaframa or the order of the house holder. This is evident from the following in the code of Winn "As all living creatures subsist by receiving support from air, even so (the members of) all orders subsist by receiving support from the house holder Because men of the three (other) orders are daily supported by the house-holder with (gifts of) sacred knowledge and food, therefore (the order of) house holders is the most excellent Corder "4

The respect in which this strige of life was held by the people of Viryanagura is described in an inscription dired Sala 1438 (A D 1516) Reislim Devi Rava, in the mesonce

<sup>&</sup>quot;I C., XII Si 95 p. 101, text p. 300

"Ibut XII, S. 1, p. 82

"J. Mone: II, 71 seg pp. 43 seg, 111, 1, seg, p. 71 seg; VI., 1, seg, p. 108 seg. VI. 38 reg, p. 205 seg. Visithika, VII 1—3, p. 40, Badhayana, II 6, II, 12, seg, p. 24.—9

"Mone, III 77—5, p. 89, Cf. Santi I area, Sec. LAXI pp. 213—4

of Viththalesvara on the bank of the Tungabhadra river, conferred the village of Mandya, otherwise called Krishnaraya puram, together with certain hamlets, to Govinda Raja, son of Varadacharya, and grandson of Anantacharya, on whom Venkatesa after diligent search had placed the garland of flowers. The story alluded to in this inscription is briefly told by Rice. Anantacharya, it appears, was a disciple of the reformer Ramanujacharya and the only one among his disciples who volunteered to accept the duty of daily preparing the garlands for the god Venkatēša of Tirupati. This he did solely from bhakli or devotion to his guru. Govinda Raja, who was twelfth in descent from Anantacharya, was, it is said, a confirmed ascelic. The god learning the distress of his parents at their son's remaining a bachelor and the threatened extinction of the family, appeared to him while at penance, and announce ing that his devotion was accepted, threw a garland over him, at the same time directing him to marry and serve thenceforth as a householder,2 Whatever may be the value attached to this anecdote, it is significant that in an inscription of A.D. 1516 there should be an allusion to the excellence of the grihastāśrama and the piety of Anantacharya.

We shall presently give examples of private charity testifying to the attachment which existed between members of a family. There cannot be a doubt that in the conduct of household duties, the people in Vijayanagara must have observed most of the orthodox rules which have ever governed a Hindu family. Even the princes of the Sangama dynasty, who were certainly not of the Brahman caste, seemed to have vigorously adhered to the regulations enjoined by the lawgivers on the

E. C., III., Md. 115, p. 52. Even now the representative of Ananta-charge's family is the only person, it is said, who is garlanded on visiting Tirupati. Rice gives the memorial verse repeated on this occasion at Tirupati. Ibid., Intr., p. 24 n. (2).

E. C., ibid., Intr., ibid. Mr. R. Narasimhāchar tells us, however, that the epithet "on whom Venkatēša placed a garland" does not apply to Gövinda Dikshita but to the progenitor of his family, Anantāchārya. My. Arch. Rept. for 1908, p. 21.

TARRASONSIA DHAR

delta of the twice born eistes. Kinnara Kritijana, is we saw in connection with the army, it diwn performed his abilitions as prescribed in the dastries and then started on his southern cappeage.

as prescribed in the fathers, and their started on his solithern cappaign

On one important aspect of their home life we have inners evidence. "This is their that love which may have been more mertal in browning together into closer relations in the caroos.

co fisting elements in the political and social I fe of the people. The love of the parents for their children is a most remarkable fecture of the Hindu family. Leven so late as in 10 1720 fereigners were struck by it. Halter Boachet wrote to I allier Bithus the following—i. it is most certain that, there is no nation in the world where precents are more loud of it eightlength the tenderness of the I athers and Mothers in this

nation in the world where prients are more ford of it enchildren; the tenderness of the Lathers and Mothers in this respect is beyond unique with a like referred to the people of the south. In the light of this observation it is not too much to say, we believe, that in the filterith and extremit containes and

In the light of this observation it is not too much to say, we believe, that in the filterith and sixteenth centures and earlier, perhaps when enthodors was rampint among the people, the attachment of the parents to the children and the regard of the latter for the former must also have been especially notice the. This rate on explain the following engrephs which deat with the filtal love of the people. Homonic Guida, and of Chikkani. Gault of Anexah in about A.D. 1430, rected the bash of Brahma devi and Padmavath, in order list Bommania Caula, the son born to him might obtain ment 4 Whit precisely they meant by the phrase might obtain ment 4 Whit precisely they meant by the phrase might obtain ment 5 Whit precisely they meant by the phrase might obtain ment from a goods kendar) is told to us in a record dided to 1590 which says that Purpa Rayaya. Deva Mahi arasi nor of Schangthy Kayaya, king of Mañjarayapathan in order the last of desirations. Place of the mediatation of the last of the last of desiration of the last of desiration.

merit (pin) m. digabak endu) is fold to us in a record dided to 1590 which says that Pinya Rajayya Déva Mahi arasu ion of Schaighta Kajayya, king of Nafijarayapatham in order but his (?) adopted son Prinadh reya Piri Odeyar might atlain o Kaildan, made in his name a grant of Prisamudra for the lights of the Kartika fafig of the god Annadam Malikarjum if Serigin? As regards the attachment which a mother felt.

1 Lockman Travels of the Jesuits IIL, p. 50, p. 1564, its 121, p. 90

1 fish, its 121, p. 90

for her daughter, we have an epigraph dated A. D. 1530 which relates that when Vira Bhairava Odeyar was ruling over Karkala, and his younger sister Kalala Devi was protecting the Baguñji-sime, on the death of her daughter Rama Devi, she gave in her name gifts in kind and money for the offerings of the god of Kallabasti in Tuluva.<sup>1</sup>

There are many instances of the care with which children commemorated their love and respect for their parents. The Mahamandaleśwara Vira Mallappa Odeyar's son Bukkanna, evidently of the royal family, in order that dharma might be to Mallappa Odeyar, in A.D. 1355 made a grant of vessels for the god Dāmodara of Bannūrgatta.2 Harihara Mahārāya in A.D. 1376 "in order that his father the Maharajadhiraja Rajaparamésvara Bukka Rāya might obtain union with Siva, and through the removal of his sins acquire the favour of Paramesvara", bestowed the village of Hebasur, renamed Bukkarayapura, to Brahmans of all gotras.3 The same ruler Harihara H, "in order that merit might be to his forefathers," while in the capital in A.D. 1388, granted to a Brahman called Malli-Bhatta the village Ayyarasanahalli in the Turvekere-sthala, together with its thirteen hamlets.4 Krishna Deva Raya the Great in A.D. 1513 granted six villages to the temple of Hazara-Rama at Hampe for the spiritual welfare of his parents, Narasanna Odeyar and Nāgājiyammā.5 Achyuta Rāya in Saka 1455 (A.D. 1533-4) gave as a gift the village of Dondayati in Kurugodu-sime, to the god Bukkësvara-deva, consecrated by himself, in the name, and for the merit, of Narasanna Nāyaka's mother Bukkammā.6 An undated epigraph records that the same monarch granted as a gift the village Chitikanahala to the temple of Prasanna-Virupaksha of Jenetegallu, Bellary district, for the merit of his father Narasanna Nāyaka.7

<sup>1</sup> E, C., VI., Kp. 47, p. 84.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IX., An. 87, p. 119.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., IV., Yd. 46, p. 59,

<sup>4</sup> E. C., XII., Tp. 9, p. 44.

My. Arch. Report for 1920, p. 37.

<sup>6 195</sup> of 1913.

<sup>7 196</sup> of 1913.

4. As in other natters, the monuchs set here an example to the nobles and the people. Bayinga Navika in Ain 1371 in sorder that dharma might be to histother, whose name is officed in the record, and to his mother Olalo Nata it madigated to the record, and to his mother Olalo Nata it madigates of land in, his own, Manne to Gauga Deva Odeyar! Mallanna Odejar, son of Deva Råva I, was the governor over the great of ty of Bentonatianiskalle pattern in Ain 1411. Finat ment might be to his mother Mallayave he made a grant of Kanchiganahalli, (location described), to provide for the deconations and testicals of the God Hulimbanatha.

This spirit did not disappear in the later ages of Vijayanagur history in the reign of Krishni Devi Rayi, his kan akarta (Agent) Maharata Kondamirusayyagiru in A D 1520-1, caused to be constructed a lank at Ananta again for the rel gious ment of his mother bankayunnia and his father limmarusayya,3 Kondunarisasses s precedent was copied by his son Regast's (i.e., Rāvasa) Avvaparusavva, who in Saka 1447 (a.b. 1525-6). gave the village falavata to the temple of Mallik irjuna Deva at hambaduru, Anantapur district, in order that Rayasta Kondamarusayya may dwell in heaven 4 Krishnappa Nayaka, son of Solur Basayanna Varaka, in A.D. 1530, granted the vil lage of Haroballs in the Sivanasamudra sthila, for the decoritions and offerings of the god Treavengulariths of Sincapura. in order that ment might be to Achyuta Raya Maharaya and To he own father Bisarappy Najaka 5 The Hahamandales ara Rathupati kāja Maha arasu in . p. 1538 made i grant of find in order that ment might be to Sirugunma, who was evidently lus mother 6. The commander of the gate fof the polace) [bagila dalava] il ol Achyuta Raya, Vengala Raja, in A.B. 1542, in order that ment might be to his father Vitha Raja (i.e., Viththala R [3] and to the god Viththala, crused the Kukka

<sup>\*</sup> E C., L. NI 53 p. 38

<sup>\*</sup> E t. VI Cd. 14 pp. 5-6

\* Butterworth Clerty Vellore I say I, pp. 203-4

\* 97 of 1913

E C, 1V, Bn. 28 p 8

samudra to be constructed. Timmanna Nayaka and Kondana Nayaka, in A.D. 1546, in order that merit might accrue to their father, whose name is not given in the record, granted land for the god Virabhadra (of?)2. The Mahāmaṇḍatēśvara Jagannātha Rājayya, in A.D. 1550, granted for the offerings and the tenth day festival of the god Chennigarāya of Turuvekere, the village of Buvanahalli, in Sampa . . . sīme, in order that his father might obtain merit. In the same year Vidyādharamahāpātre-arasu gave to Lakshmīpati-ayya, a learned Brahman, the village of Halladapura of the Kallahalli-sthala in the Terakanāmbi-sīme, in order that merit might accrue to his mother, whose name is effaced in the inscription, with the usual presentation of coin and pouring of water.

Sometimes such grants which commemorated maternal and paternal affection also described their patriotic sentiments. A Mahāmandalēsvara, whose name is effaced in the epigraph dated A.D. 1551, granted the village of Odagere, with all rights, for the god Mulasthana-linga, in order that merit might accrue to Sadāsiva Mahārāya, to Rāma Rājayya, and to his own father Gopa Rājayya. In the same year the Mahāmandalēšvara Rāja Aubhalesvara Deva Mahā-arasu granted the village Bilanakote, in the Gulur-sime, for the god (obviously of the local temple) in order that merit might be to Sadasiva Maharaya and to his own father. In a. d. 1554 Pāpi Dēva Choļa Mahā-arasu, son of Vengala Raja of the Surya-vanisa, granted the village called Uparikarahalli, also called Vengalapura, situated in the Rayadurga kingdom, for the god Tiruvengalanatha of Ambaligere, in order that merit might accrue to his father. Of a similar nature is the gift made in Saka 1478 (a. D. 1556-7) of Baginayinapalle to the temple of Madhavesvara at Rayagiri, by the

<sup>\*</sup> E. C. VI, Kd. 160, p. 32.

<sup>\*</sup> E. C. XI., Cl. 46, pp. 102-3.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> E. C., XII., Tp. 6, p. 43,

E. C., IV., Gu. 36, p. 42.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Ibid., Gu. 54, p. 45.

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> E. C., IX., N1. 72, p. 47. <sup>\*</sup> E. C., XI., Hr. 22, p. 107.

Mahamandatelvara Krishna Maharaja of Aravili family for the merit of his father Viththalar. 12 In the reign of Sadasiva Rava, his betel-berrer Era Krishnappa Nayaka's son Venkatadri Nayaka, in a p 1559, granted the village of Namsaphra for the gud Chennakesava of Gunders, in order that mer t might adeque to his father? About the same year, Vira REja Odeyar, son of Srikantha Odevar, in order that he, his father and mother inight obtain ment, made a grant of the village of Bekkare to the temple of the god Annadant-Mallikarjung of Stiger. In AD 1559 the Maban ardulesvara Viciyana Rays, in order that ment might accrue to his father and mother, made a grant of the villages Vittasander and Nanjigult for the officing, of the gud Mallikarjum & Era Krishnappa Nayaka, the hetal beater to the Emperor Sadasiva in A D 1501 in order that ment night accrue to his father Bayrappa Natika and his mother Kondunina, granted the village of Kadan for the glice, chile tra, and necessary offerings of the god Huthart of Ruddur ! In a D 1569 Harth Abbant Narrhayers son Kuchappa Varaka give the village of Rambevan shalle, in the His yur same, for the god Ramesvara, som order that ment mucht accrue to our Abbana Navakasya," Sante-Bennûr H mainz Navak i s son Rajappa Nayaka, in A.D. 1571, in order that need might accrue to his father and mother, set up the godders Lakshmi (of Bhigyapura or Bigur)? In A to 1570 Bive uppa A tyaka s son Krishnappa Maraka, evidently the same as the one mentioned above, gave to Viththal Blinta a grant of land for an agrahura at Galibekere, also named Ram spura agral ara, in order that ment men accrue to his mother Ramamma \* Sode Immadi Arasanna 1

<sup>± 105</sup> at 1913

<sup>\*</sup> E C \1 HL 21 p 118

<sup>\*</sup> E C. IV Hn o8 p 02

<sup>4</sup> If C. IL HI 2 D. 00

ALC M Dg H 9 29

<sup>\* 16</sup>rd., 11r 79 g 113

<sup>7</sup> Jas.J. Hi., 115 p 132

<sup>\*</sup> E/C, IV, Yd <9 p 02

Nāyaka, in A.D. 1591, in order that merit might accrue to his mother Changamma, repaired the agrahāra of Kōdi-Koppa:1

The citizens were in no sense behind their princes and rulers in recording their love to their parents. During the viceroyalty of Yadugiri Virūpāksha Rāya, in about A.D. 1382, Gotti Setti, who had received from the hands of the viceroy Hunasavalli, for an agrahara to his house, constructed the Nagasamudra, in the name of his father Naga Setti, and dividing the agrahara into fifteen shares bestowed them on Brahmans.2 In A.D. 1395, when Immadi Bukka Raya was ruling from Muluvayi, Chinnanna, who was in charge of the village Hodali in Bilusone-nād, in order that merit might obtain to his father Mācha Gaunda and his mother Melayakkā, set up a dipa-male stone pillar for the god Vighnesvara. Appalayya in A.D. 1409-10 constructed a temple of Chennakēšavaradēva and Ranganāthasvāmi, for the religious merit of his parents Mādhava-Josyulu and Jābālikā. 4 Bankarasa's son Vithappa, in A.D. 1415, with the consent of his relatives, formed the villages of Belali and Kittadur into an agrahara, named after his mother Akkambikapura, and dividing it into twentytwo shares gave them to Brahmans.5 Tippe Setti of the Vijayanagara ireasury (Vijayanagarada koshada), in A.D. 1423, dedicated to the god Tirumala of Chikka Honnuru the tank (tatāka) which he had constructed in order that merit might accrue to his father and mother. On Layadakere Sirumi Setti, of Hiriyakere town, dying at Kodakani in A.D. 1449, his three sons Vira Sefti, Malli Sefti, and Honne Sefti, "on the day on which he came to his setting (or end), at the moment of Vrishabha-lagna, set up the god Vrishabha", and made specified grants for the god's offerings, and for other

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> B. C. VIII. Sb. 447, p. 77.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., Tl. 167, p. 197.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., X., Bp-, 54, p 279.

Butterworth Chetty, Nellore Ins. 1, pp. 256-6.

E. C., VIII. Tl. 218, p. 210.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> E. C., IV., Hs. 27, p. 86.

purposes, the An unknown donor in about An 1506 in the reign of high in baluvi limited Airisinga Raya Waharaya, granted land in the twelve villages of First Styamanduc sibals, belonging to holala chavade to hesarasa son Som (vagar) in order that the done is parents and "twenty one generations "before" him m ... ht attain to the world of merit 2 In A.D. 1515 Parvata Nayaka, the son or Malli Sette in p der that ment smight be to his father and mother, crected a pillar of stone from the hillock in front cf a temple, the name of which is - effaced in the inscription 1 Benkach va Gauda in A n 1524 with the same object give a village is a first to Viranna Odes it for the perfo mance of Sivi worship ! Flasur Samani Gapile in about a D 1534 granted the house tax, in order that ment might be to his father and in their guru and posterity? Hanumantuyar in Sika 14 9 (10 1537 8) gate a gift of money to provide i r the offerings of the god Kalahistisvira at halthasti. Chill or district for the merit of his parents 6 A grant wa made by the A in lächart Viy tha Timmanna 1914. for gods and Bralians : hungod : nap 1545, that ment might be to his parents is well as to Sadichia Raya? Signnaya Gaud's son Desaya Gards in alout a D 1550 for the merit of his mother granted haduman ip ira and Subbele to Suffur Chennaya Dera's d'sciple Nam & viya Diva 8 Sugatur Tim mana Gauda avva, the Alent for the affairs of Rama R in Tirumala Raja Maha arasu in AD 1559, un order that ment might be to his father mother, gur i and daws made a grant of Simisandri of the Vaniguli village belonging to the Sugatur some, for the god Mallikärjun i of Nanhguli \* Märava

TEC VIIL Sb 1 p.4 ,4 E C. IX. Ht 121. p. 103.

<sup>\*</sup> E C. \II Tm 3 p 2

<sup>\*</sup> P C IV Ht 57 n. 0.

FE C XII Fg 19 5 35

<sup>4 173</sup> of 1924

LE C. X Gd 19 p 214 \* L C 13 TL 67 p. 95

<sup>&</sup>quot; Ibid., Ift. 1 1 58

Gauda, the second son of the great Avati-nad Prablic Moleya Bayiraya Gauda, in A. D. 1575, granted (lands?) in order that his father Moleya Baira Gauda, his mother Hiriya Bayi, and his forefathers might obtain merit, for the god Srikanthesvara. Hariapa of the palace, son of Narayanappayya of the gold treasury, in order that his mother Timmamma, might blain a permanent abode in Brahma-loka", purchased the village of Heggaditikoppa in A. D. 1583, and gave it as a gift for the god Visvanatha of the Maleyala matha of Amarendrapuri-sripada at Tirthahalli.2 The village of Upparahalli which was a royal gift from Sriranga Raya, to Tirumale Penugonde, was granted by the donor for the offerings of the local god, in order that his father Hiriya-Borappa Gauda and his guru might obtain In A. D. 1608, during the reign of Venkatapati Deva, Mummadi Temmayî Gauda, son of Sugatur Immadi Tammaya Gauda, granted the Kötür-Hosahalli village, renamed Virapura, in the Kölala-sime, to Mahadeva, disciple of Nagaraleśvaradeva, Sivaputra of the Chatra-gotra, "in order that merit may accrue to our mother and father."4 So late as about A.D. 1661. Amesiya-ayya, (son) of Virupaya-amma, in order that his mother might obtain merit, made for the god Somanatha of Haradur a grant to provide for a matha and a perpetual lamp.

The desire of the people that punya or dharma might accrue to their parents, was also extended to the other members of the family. Avasarada Chandrasekharayya, in the name of his father-in-law Avsarada Demarasayya, in A. D. 1534, made a grant to provide for a chhatra for sixty Brahmans. and for the offerings of a god. The inscription which is delaced at the end contains, however, the words "by order of Achyuta Raya-maharaya ".6 In A.D. 1599, during the reign of Srīranga Rāva, Venkata Krishnājammā, meritorious wife of

E. C., X., CB. 27, p. 204. E. C., VIII., Tl. 172, p. 199.

<sup>\*</sup> E. C., X., Gd. 25, p. 216.

<sup>\*</sup> Ibid., K1, 241, p. 67.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> E. C., IV., Hs. 75, p. 91. <sup>6</sup> E. C., XI., Dg. 46, p. 57.

immadi Hin-Kempuyya Gaudarutya, the Yajahatika nadproblu, cuised to be given by menis of a charma adduata stone inscription the Venkatakarishnavagara village in Kungdafor the maintenance of an agrathera va trider that "our fitherin law Immadi Kenny. Gandataivya and our mother-in law Lingajimma may obtain me it 2

Rulers as well as people have also left behind them evid bace of their regard for their wives Piny a Pareya Deva. son of Schuntha Ranga Ling of Nanuarayanattang, in a D 1590. in order that his crowned queen might attain to hadata, in her name, at the moment of Smarain made a grant of Virupakshabuta for the god Annadani Mallikariun; of Srigini 2 Sala 1384 (1 D 1469 3), a gift of a flower garden was made to the temple of Williaminna at Srifailam Lurnool district, hy Vurage Suntayer to the mert of his vate Sidamma. Sometimes it was a whole fam by which came in for a share of the denor's descut prayers. For the attanment through diversa of royal fortune and all the chief objects of human desire by her king Ramachandra Bagami prabputarma con of Budami Pribhusarama and grandson of Vilakantha prabhus turnmy his wife Tultia Bu, created a dita mila in the Hari hara habeira for the promotion of her own fumily," in 1 De 1519 4

But it is not to te supposed that the Vijayunagara use was not mede up of people who explored thereled them to grant lands and compelled their subordinates to pe form acts of charity, as a token of their filled to e. In a n. 1553, I ingama Nayaka son of Chenruraya Odyar of Danvila, set up the Viripiksha linga and erected a sate if or the Brahmans, "in order that our mother and futher and ourselves may obtain amon with Siva." 3 Scim-times the robles made no endeavour to hide their desire to give themselves the first preference in

<sup>&</sup>quot;F C XII hc, 12 p 3;
" E C IV. Hs 105 p 93

<sup>\* 39</sup> of 1915

<sup>\*</sup> F C, XI II; 37 p 47 \* E C VI., Kg 17 p.78

their prayers for efernal happiness. Devodeyar of Kote, in about A. D. 1572, granted the village of Jaganakote for the god Bayirava of Bayal-nad, in order that there might be merit for himself, his son and grandsons, 1. Egotism could not go to a further extent than in the case of Perama Nayaka, son of Mallappa Nayaka of Arakere, who did not think it derogatory on his part to give rent-free land, in about A. D. 1577, for the offerings of the god Basaveśvara of Pañjanahalli, "in order that thereby merit might accrue to himself."2. The deplorable tendency of compelling people to do works of merit for the sake of the nobles is best illustrated in a record dated A.D. 1612-13, which relates that, during the reign of Venkatapati Dēya, Venkatapati Nāyaingāru (whose descent is stated) sent for Rudrappa, the officer placed over the sima of Kullur, and 'You have restored the sluice of Anantaaddressed him thus: sagaram tank which was in disrepair; you have constitucted the eastern weir of Kaluvayi tank and are keeping the tank in good order. Deeds of charity like topes, topes in tanks, wells, etc., are of meritorious services. So construct the eastern weir of Kollür tank for the religious merit of my father Komera Timmanayadu." And poor Rudrappa forthwith built thirtythree stone-posts on the tank weir, side-walls on the two sides and a flight of steps in stone 13.

These instances of aristocratic arrogance do not, however, eclipse the unfeigned endearment of the larger masses of people throughout the history of Vijayanagara. What exactly was in the minds of the parents and their children in those days, how deeply the former loved the latter, and what delight the young folk gave to their elders cannot unfortunately be determined from any contemporary record. But if it is true that in A. D. 1720, the tenderness of the parents towards their children, according to the evidence of a Jesuit priest, was a marked feature of the social life of the people; if it is allowed that that

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., IV., Hg. 71, p. 75.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., Gu. 42, p. 43.

Butterworth-Chetty, Nellare Ins. I., pp. 246-7.

was a great heritige which the people of Vipvanagara left behind them; and it we realized that the region where the (Bindu Emp're came, into heing with harriatal is, then, we may be permitted to complete the picture of a Hirdu home of the medizeral finess by Istening to a jost who, although I e belongs to post-Vijiyun is an days I as given us a description of the domestic circle which is is true of the times in which as he lived as it is of those of Viji anagara and of our own. This is that Lakshmish depicts the jow which a child radiates in a

Hindo hous-hold

\_ ಕೇವನಾಡುವ ಬಾಲಲೀಲಿಯಂ ನೊಳಡಿತೊಡ!

ಕೊಂದಿದ್ದಿದಾತನಬೆ ಕೆಳ್ಳು ಮುದ್ದಿನ ರುದ್ದೆ )

ಹುಂದರಂಗಡನಿತ್ತ ಕೊಂಡು ನಂತೊಕ್ಕಳಿಂದನ್ನು ಕಂಗುರುಳ್ಳ ಕೊಲೆದ ||
ಮುಂದಲೆಯ ಕಂಪನಾನ್ರಾಣಿಸಿ, ತಂದಿದಲ್ಲೊಲ್ಲ!

ಕಿಂಡಬೆಯ ರಂಪನಾನ್ರಾಣಿಸಿ, ತಂದಿದಲ್ಲೊಲ್ಲ!

ಕಿಂಡಬೆಯ ಬಾಯ್ಯೆ ರೆಯಕ್ಕಿದೆ ತುಂದು ಒಂಗನು!

ಗುಂದರಾಯೆಂದು ಪಂತೇಂದ್ರಿಯ ಪ್ರೀತಿಯಂ ಕಡೆವರನ್ನಾ ವಕೃತರೊ ||
ಕೇರ್ಟ್ಡೀಬರು ಮೇಲ ದಂತಿ ಗಳಿವ ಕನುಲಮಂ!

ಹೇಲ್ಡೀಬರು ಮೇಲ ದಂತಿ ಗಳಿವ ಕನುಲಮಂ!

ತೇಲ್ಡೀಬರು ಮೇಲ ಮಂತಿಗಳನ್ನು ಕನುಲಮಂ!

ಕೇಲ್ಡೀಬರು ಮೇಲ ಮಂತಿಗಳನ್ನು ಕನುಲಮಂ!

ಪೇಲ್ಡಿ ಬರು ತುರು ಕ್ರಮಿಸಿದ ಬಾಲಂಗೆ ಮೇಜದಿಂದೆ ||
ಹೋಮ್ದಿ ಅದ ಹಾರನೂ ನನಿಯ ಮ ಯ್ಯಾಗಿ ಸಾಟ್ |
ಪಾಲ್ಕೆ ನಿವ ಮೇಲೆಯಾದಿ ಕಂಡೆ ತೊಟ್ಟಿದೊಳಿದ್ದು||

ಸಾಲ್ಕ್ ನೈಪಿಂದೆ ಮೋಗುಳವಾದಿ ಡೂಗಮಲೇಂ ಸುಕೃತಿಯೊ ಧಂಡೊರು ||

ಸಾಲ್ಕ್ ನೈಪಿಂದೆ ಮೋಗುಳವಾದಿ ಡೂಗಮಲೇಂ ಸುಕೃತಿಯೊ ಧಂಡೊರು ||

i. 1 Jelumi Blorots Sardhs 18 pp 20 21 p 228 (Kardasava Sastr) pp 426-7 (Sid find 1936) To get an idea of th librer at play 1966 Sandhi 19 pp 58-1 p. 471

## CHAPTER II

## THE SOCIAL INSTITUTIONS

SECTION I. The Castes A. Preliminary Remarks

THE frequent occurrence of the two phrases varitasramadharmangalan(n)u pälisulla and sakala-varnāsrama-dharmangalan(n)upalisutla in the inscriptions indicates that the Vijayanagara monarchs were fully aware of the great social problems which confronted them as custodians of the Hindu Dharma. Long before they had assumed the reins of government, the purely Aryan institution of the four varnas ramas had already taken deep roots in the soil of southern India. Both in the Karnataka and Tamil lands, the rulers considered if their duty to protect the varnāsrama-dharma in its proper We are told in a copper-plate grant dated A. D. 517 that the Ganga king Kongani-Vriddha-Raja, also called Durvvinīta, was "like Vaišvasvata Manu able for the protection of the castes and religious orders which prevailed in the South".2 About A. D. 650 the great Jaina acharya Arishtha Nemi having left the whole group (gana) consisting of the four castes (chālur-varna) and having given up food, etc., mounting on the Katavapra, attained perfection.3 The existence of the four castes among the Jainas is proved by an inscription which probably belongs to the middle of the tenth century A. D. This record commemorates the death of Chamakabbe and Alyvasamis Chamakabbe is described as the supporter of the Jaina assembly (Sravana-sangha) of the four eastes. A'vvasami was the son of the Prittuvi-barameśvara mahanavgara Rechayya, suppor-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Barnett, Hinduism, p. 53, seq; Srimiyasa Aiyangar, Tamil Studies, pp. 61, 66; Ghosal, Hind. Pol. Theor., pp. 44-5 (1st ed.). On the origin of caste, read Oldenberg, Journal of the German Oriental Society, 1897, pp. 267-290.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IX, DB, 68, p. 73.

<sup>&</sup>lt;sup>p</sup> E. C., II, No. II, p. 4; text p. 3 (2nd ed.).

# THE SOCIAL INSTITUTIONS THE TAR SOCIAL TO THE THE SOCIAL TO THE THE SOCIAL TO THE SOCIAL THE SOCIAL

ter of the Jrina are off by of the four tastes? Chânquide hype in the prigriph dated about A.D. 693, is thus described ! A pain Jith's space of a yearel advanta, the crest of the cattern mountain the Brehma-Kahafra race, a moon in it et shape of the phendour? I his lame in crossing to saell the became the Brahma-Kahafra race, a central gene, to the peut macking of Lakshart peace, a control of the peut macking of Lakshart peace, a strong wood to the fire the Brahma Kahafra race, a strong wood to the fire the Brahma Kahafra race, a firing wood to the fire the Brahma Kahafra race of prominent caste, therefore are everyly suggested in the praiso year to Chamunda Raya

The four vari thrain is and the duly of protecting them became more and more prominent in the later 185. The Horsah Queen Sandat D.vi, in an 1123, issaid to have been the cause of the clevation of the four samayas for creedy? We a ctol I that in a D 1157—the Brahmans and others of the four castes the four religious orders, Brahman and the gods were engaged in gifts of the runs. Gasheyana Ma eya and ha wite Bach le in a D 1232 requested the king frungola Chola to make a grant of land for the daily services of Parsva nath a finess and for the dathout on of for d to the four castes I Jagarakers Kille Guidy the great nod grathin under the Hoy sala king Somesia in Devi in a D 1242 is described to lave been the uphole's of the four castes (chains sa maya a time I dibar mat).

S do by s do with the question of protecting the four promiting the source a strine in southern had a in early times its proved by the instinces we have cated above, there are parother need in connection with what the people and to be his sokalax in assama. The term has been a cd with much latitude, and may have been originally intended to mean the

<sup>1 5</sup>ty 1rth Pe,ort for 1912-13 p 31

\*\*L U II No 281 p 126 (2nd ±1) No 109 p 161 (1st ed)

\*\*His No 119 p 60 (2nd ±1)

\*\*Lee Ity part 1 191

\*\*Lee, VII Pg 52 p 125.

<sup>1/4</sup> E C W h. 70 p 111 text p 316 Unde the Pandyas come sections of the castes the the officers and streets for themselves. 269 of 1915, Rangacha i Top List 1, SA 61 p 131

# 26 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

v1.9 G 1646 H46 eighteen castes which formed a sort of an extension of the four original varnās ramas. 1 We are, it is admitted in the dark as to the precise meaning and function of the eighteen castes. But it is not improbable that they may have had something to do with the Right Hand and Left Hand sections of the people. These shall be separately treated anon. Here, however, we may observe that the adjustment of the duties of, and the distribution of patronage to, the four varnāsramas and the eighteen castes was indeed a problem which called forth the ingenuity of the Vijayanagara rulers. For, in addition to the need of reconciling the differences between the various communities, without lowering in any way the prestige of the Hindu monarchs as promoters of the Dharma, there was the grave question of defending the country against an ever-watchful enemy who was waiting for an opportunity of crushing the Hindu Empire. The fact that the monarchs of Vijayanagara were able to achieve both these ends for a considerable length of time, in spite of the many short-comings in their political system, is enough to prove that, so far as the social side of their history is concerned, they must have conferred on the people those advantages of person, property and religion which assured them the heartiest co-operation of the people in times of grave political crisis. The existence of the four great varpasramas and the eighteen subsects proved no barrier to them. On the other hand, their public avowal to promote sakala-varnasrama-dharmas, may have been partly responsibe for their success. Instead of championing the cause only of the four original varnas, they took upon themselves the duty of protecting all the varnas. This meant that, especially in regard to the various sects and subsects, on condition that these latter confined themselves to their own svadharma or duties proper to their individual caste, they could reasonably expect of their rulers the same patronage which was extended by the State to

The Eighteen Castes or samayas, we admit may have been only conventional divisions. On the other hand, they may also refer to religious orders. Cf. Lakulagama samaya mentioned in a record dated A.D. 1177.

E. C. V. Ak. 62, p. 135.

### THE SOCIAL PASTITUTIONS

The felir great, spatishads. Only in this light cm we understand the co operation between the Varyanagara Government and their people for the realization of the most argent field of this hour-g airding the Interests of the country against a replicitive areas. The Instory of the Hindu State viewed from the standard theorems interesting is the record of a people with "libraging divided into four main groups with their numerous subdit soons, yet lived to turn the times in which the monarches singled to maintain the honour of the land, into an age of intense sourch and intellectual activity.

We go to many of the fereign travellers in your for defuls about the numerous communal subdivisions in the l'innire. To the foreigners unacounted with the customs of the people, it sometimes appeared that the land was made up only or one class, and at other times, of three areas divisions. In addition to the vigno notices of the Hindu subjects which we find in the writings of most of the foreign travellers, there is another consideration which depreciates the value of their accounts in this perfection of annection and it is that their parritives contain conflicting statements, aspecially as regards the character of the people. Authorized Lout AD 1500 observe the fol-The recole are of a tawny colour, they go naked and bare-fooled, and wear nothing on the head 2 Linschoten In A D 1583 is more whement in his wholesale condemnation of the recode of the Karn taka " They are so mescrible, that for a Penie they would induce to be almost and they eate so bittle, that it seemeth they live by the Airc, the, are likewise most of them I are, and weaks of limbes, of little strength and very Cowards where by the Portuguals doe them great outrage and villance, using them like Dogs and Beasts"3 A still "more pronounced view of the people, this time of the eastern coast, is from the pen of John Nicubol, who writes thus about Madura in A D 1662 'The Inhabitants of those places are

Fi De S R. 31 angar Core Contributio fr p 302

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Varthems Jones p 121 Temple, p. 49 Senell For Emp p 118. <sup>3</sup> Linschoten, Purchas Polgrems A, p. 244

very black and strong; they are deceitful and cunning, make liftle account of their Wives, but generally keep two or three Harlots, by whom they have sometimes sixteen or eighteen children".

If these sweeping assertions had been corroborated by the evidence of other foreign travellers, one might have accepted them as valid. But the remarks of more impartial eye-witnesses make us believe that the above mentioned observations were the result of ignorance and prejudice which may be said to be characteristic of those who went to the East with the idea of learning something about the pagan people of India. Other foreigners have left behind them more favourable proof of the character and classes of the Hindu people. According to Barbosa there were three sections of the people. In this kingdom of Narsyngua there are three classes of Heathen, each of which has a very distinct rule of its own, and also their customs differ much one from the other.

The principal of these is that of the King, the great Lords, the Knights and fighting men, who may marry, as I have said, as many women as they wish, and are able to maintain: their sons inherit their estates: the women are bound by very ancient custom," to commit sati.2 This was not entirely true: the kings, especially of the Sangama and Tuluva dynasties, can hardly be said to be of the same class to which the great nobles like the Brahman Viththanna Odeyar and Kampalli alras Annam, and the Brahman-generals like Mādhava Rāya, Sāluva Timma and Nādendla Gōpa Mantri belonged. We shall deal with them subsequently.3 Neither were the rulers and the nobles, during the time Barbosa visited Vijayanagara (A.D. 1504-14), of the same castes which composed the fighting men—the Bedars, the Muhammadans, and But the account of Barbosa is nevertheless valuable. Among the Heathens "is another class of people whom they

Churchill, Noyages, II, p. 295; Satyanatha, Nayaks, p. 327.

Barbosa, Dames, I, pp. 212-13; Stanley, p. 91.

Infra, Chapter III, The Brahmans,

فَعِ إِنَّهُ أَوْ رِ المستناط

call Brunenes. A about whom we shall have to speal, in defaul, or b-figurally "There was one more class of periode." There is in this langdom the mother class of lock ety like unto the Brangeries, who wear round their nucles certain cords or lowing a sile, from which langs a cloth thag continuing a stone the size of an egg, which they say a their god. These also are much prejuded and held in respect, not will am man do them harm by reson of their researches they have for that stone, which they call fauthorane." Finese could only be the I inguyate of languages.

"Whelber these went "naked and bra footed", as withern male so is believe, will be even in connection with the dress and habits of the people. As regards the colour of the people, Buthorn says "The natives of this land (Vijiyana, ara) are Heathen like himself (the king) they are twany men, nearly white' 3. Pass tells as the it flowing about their industrious chrimter. "These are working people and all other kinds of men who are employed in his siness, besides those who are obliged to go into the field, there are about great number of Bruhmuns."

The erroncous nature of the observations of Linschoten is seen when we read the recount of the very people whom he calls "Cannatum" for people of Kanara or the Krinatuka) in the history of the most uncompromising entire of the Hindus I inshibit writes thus "The country of Canara (Cannatuc) is in Length, from north to south, from the Krishira to Sala Bund, Ramesswar, see hundred cass, and its breadth, from west to east, cosé hundred and lifty, from the shorts of the Indian occ in to the boundures of Tulingora. The people speak in some parts the Canarase, and in some the Tulings Linguage, and also a brine that they advance to battle with songs and draces, but histing ardone does not last "3". On the Lin-shiding nature of

<sup>&</sup>quot; - 1 Barbam Dames, I pp 217 lb Stan cy, pp. 93-4

Darloss, Paines 1 p. 205, Stroley, p. 87 Seneth For Pass p. 280

Fire Mak Belggs High 337

the people, the same historian continues: "His (i.e.) the Emperor's) country was well peopled, and the subjects submissive to his authority "(1)

The following given by Martin Correa (A.D. 1528) is in striking contrast to the deceitful and cunning character of the people mentioned by Nicuhol. "Two pictures may be given from one voyage of Martin Correamp the coast in 1521, of which it was said, as it was of many others, that it was an unnecessary expedition, as the people they robbed were but poor people who neither followed the sea nor did evil to any one Landing at one place, Correa marched up country with 25 men till he came to a large country-house with court-yards and gardens, and many poor, both men and women, sitting round. Seeing the Portuguese, a man accosted them courteously, who was the almoner of a wealthy Muhammadan gentleman who lived there retired from the world and who spent his money in alms giving. Presently the owner himself came out and treated them with hospitality. When a friendly understanding had been arrived at; Correa had the curiosity and the naivety to ask him why he gave alms and what satisfaction he could get from it. A little later, among the captives Correa took, was an old man past work, who offered £ 3 for his liberty, and asked that as he had no friend he might be allowed to fetch the money himself. Correa, more in jest than carnest, gave him his liberty and made him swear on his sacred thread, for he was a Brahmin, to bring the money back. A few days latter, to the amazement of the Portuguese, the old Brahmin returned with half the money and eight fowls in lieu of the rest-all that he had been able to scrape together. To the credit of the Portuguese they refused to take anything from him

<sup>1</sup> Pirishtah, Briggs., 11., p. 338.

<sup>2</sup> Whiteway, The Rise of the Portuguese Power in India, pp. 28-9. See also p. 28 where it is said that "when St. Thome (in A.D. 1559) was held for ransom for the intolerant acts of some Jesuits and Franciscans, the Raja of Vijayanagar kept such faith with the Portuguese that, as one of them says, such humanity and justice are not to be found among

# THE SOCIAL INSTITUTIONS - W + (317) SECTION 2 The Castes in Detail 1 1 1 (2)

At Having a en the fatility of relying on some of the loreign, travellers for information about the four castes, and their sub-datasons, we may now illempt to clean is much information as possible about their front epigraphical and interray sources. The most prominent from the most prominent from the Brahman. These deserve a treatment for themselves. A section equally important, although outside the field of the orthode a group of the four rariadra masy was that of the Junas. The significant put played by these in the religious and to a great extent in the commercial life of the orthode agout of the significant put played by these in the religious and to a great extent in the commercial life of the

While we have some defin to details about these, mach cally nothing can be guibered about the second recognized division of the varnadr imas the hishatenas. It in iv not be top bold to suggest that heliatris as kn a n especially to the history of northern India, were not native to the soil of the south 1 This we mier from the alsence of the name kshairna in two stone records written in case characters and Prakeit Linguise dated about A D 150 and AD 250 respectively these the Brahm ins are ment oned together with a Brahman endowment the Vida the cows the dl ir no ind the soldiers Finese I'st are called ablata and not hishatra 52 But by A to 4.0, the idea of the helitrings had already reached the south In that year Mayurasarma, the hadamba king of feated the Pallaras of Kanchi This epigraph tells us that "through the Ksh dras Brihmanhood is (reduced to mere) g asy and that his sice sor Kikushthe while protecting his subjects, honoured the chief twice born with the best of his wealth! There was mother name which was associated with the Brah

thristians. For a later account of the courage of the sold err read. Sat availte, hayaks p. 275. The 19th con remarks of Senell on the character on the Portuguese may also be read here. For Emp. pp. 17-8.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> But the Vann yans or Vann yars as narrated blaw are spoken of by some as the hor Vryan Rajputs of the south.

<sup>4</sup> F.T VII Sk. 203 264, p. 147 text pp 325 of 18ad., Sk. 177 pp. 113 14

mans and Kshatriyas—the Brahma-Kshatriya, whose represenfative we have in the famous viceroy over Araga, Viththanna Odeyar,1 But neither about this race nor about the other called the Arsheya Kshatriya can we find out anything in epigraphs. Rajanatha Rautta, son of Visvanatha Rautta, in A.D. 1526, in the reign of Krishna Dēva Rāya, is said to have been an Arsheya-Kshatriya2. In the Bakhair of Rama Raja, as noted in connection with the army, we have a contingent of Kshatriyas, who may have been enlisted in the Vijayanagara service as fortune-seekers from the north, towards the beginning of the sixteenth century. Yet, in spite of the paucity of materials, we come across the incessant claims of the rulers to be the promoters of the four varnāsramas. It may be that the nobles and other high dignitaries, because of their prowess, were included among the Kshatriyas, who have ever been associated with all that is noble and chivalrous in Indian history.

One reason which may explain to a certain extent the absence of the name Kshatriya in the history of Vijayanagara is that the vitality of the Hindu Empire was due to the activifies of the commercial and agricultural classes. These, as will be evident from the observations we shall make in connection with the corporate life of the people, vindicated their rights and privileges in the numerous grants they made to the provincial rulers; and helped to increase the material prosperity of the country upon which, among other things, depended the success of the Vijayanagara arms. Our assumption that the middle classes were mainly responsible for the greatness of Vijayanagara is in a way borne out by the praise given to the generals in terms of their achievements rather than in those of their Kshatriya descent. From the very beginning of Vijaya-

The origin of the Sangama dynasty has been discussed in Volume L. Chapter I. As regards the beginnings of the Saluva dynasty, it is rather a thorny question. We know, as stated elsewhere, that both Saluva Timma and Saluva Govinda Raja were Brahman generals. The Telugu Jamini. Bharatamu traces the origin of the Saluvas to the Yadu-vamsa. See Ramayya Pantulu, Ep. Ind., VII., p. 76; E. C., X., Intr., p. xxxv.; Vith-thanna, Odeyar, will, figure in the Chapter on Brahmans, Infra. Sec. also E.C., VI., Kp. 52-3; pp. 86-7 <sup>2</sup> E C., XI., Jl. 41, p. 88.

magara'h story the tendence was to Ignore the Kshalinya claims of generals, and to describe them with the usual filles of Makamandales and and the like, and with in account of their brace fleeds wit is true that for the present we are unable to prove the veracity of the documents which give us these details. We are told in a D 1355, for eximple, that the great general Malfinalia who, as we remarked in an earlier connection, vacquired greatness on the Turuka, Seuna, Felinga, Pandya, and Hoysala armies, was also honoured by the "Surntain 'King" (the Bahmani Sultan) "as the trave of a foreign army" 1 We have to remember in this connection the solid contribubons to the State by the faint Lenerals like Irugappa Dandynarrica and others in order to know that, from the infancy of , the Empire, the privilege and honour of defending the country had already been monopolized by people who never belonged to the Kshatriya caste

Among the middle classes of southern India mention must , he made of the wide group which comprised the Settis or Chettis. These have figured prominently in the early history of both the Karnataka and Tamil lands In the Karnitaka. for example, in the twelfth century they are said to have had different sections among them. Thus in 1 to 1150 the garage gas, gatrigas, Settis, settigullas, ankakuros, birds, bira vanigas, gandigas, garurdas, und garurda-stamis, as mentioned elsewhere, are all classed loge her 2 Of all these subsections, the Selirel exercised remarkable influence in Vijayanagara times They had their own heads of caste to whom sometimes even The feudatories were compelled to polition for granting dues and sanctioning gifts to local temples. Thus, in about t. D 1402, the Vira Sawa Vira Pratapa Chola Raja (who, we may incidentally note, assumed the importal titles of Maharafadha raja, etc) "having mide a representation to (with numerous shiles) certain settle (named), the heads of the caste', they

<sup>\*\* 2</sup> E. C. XI. Gil. 2 and 3 p. 2 op. 5tl.

\*\* A. C. VII, St. 188, 1 87 Sec large Social Institutions on Gault.

agreed to grant certain specified payments and to permit him to levy specified taxes. Some of these Settis rose to great prominence at the provincial courts. One of them was the royal Sreshthi Ambuvana at the court of Deva Raya, the Saluva ruler of Gerasoppe.

We may record the observations of Barbosa on these people. "First of these races whom I call foreigners who dwell in Malabar is a caste called Chatis, natives of the province of Charamandel of which I shall speak further on. They are tawny men, almost white, and fat. The more part of them are great merchants, and they deal in precious stones, seed poarls and corals, and other valuable goods, such as gold and silver, either coined or to be coined. This is their principal trade, and they follow it, because they can raise or lower the prices of such things many times; they are rich and respected; they lead a clean life, and have spacious houses in their own appointed streets; they also have their own houses of worship, and idols different from those of the natives of the land. They go naked from the waist up, and below gather round them long garments many yards in length, little turbans on their heads and long hair gathered under the turban. Their beards are shaven, and they wear finger marks of ashes mixed with sandal-wood and saffron on their breasts, foreheads and shoulders. They have wide holes in their ears, into which an egg would fit, which are filled with gold with many precious stones, they wear many rings on their fingers, they are girt about with girdles of gold and jewellery and even carry in their breasts great pouches in which they keep scales and weights of their gold, and silver coins and precious stones. Their sons also begin to carry them as soon as they are ten years of age, they go about changing small coins. They are great clerks and accountants, and reckon all their sums on

Sec. Volume I, Chapter IV., Section 5, B.; E.C., IX, Bn. 96, p. 19, op. cit.

<sup>\*\*</sup>E. C., VIII. Sa. 55, p. 101, op. cit. Dames [Barbosa, II., p. 71, n. (1)] has some interesting remarks to make on the origin of the word sept. \*\*Cf. Barbosa's account of the Banyas, whom he calls Baneones of Gujatat. Dames, I, p. 114, and 114, n. (3).

their fingers. They are given to usury, so much so that one brother will not lend to another a ceith? without ariking a profit thereby. They are sober and orderly in eating and spending. They speak a tongoe which differs from that of Attibac as it? is with the Cashlirus and Partuguess. They marry as with us and their sons inherit their property. If her hu bind dies the wife never intries again young as she may be if the wife des the husband may marry again, and if she offends he may posson her without any punishment. They manage their own affairs the kings my not enquire into their crimes, they do justice to one another with which the king is shistled. When they the their bodies are burnl; they eat excepting save the cow only 2. The same traveller writes thus about the Chettis of Cholomandila which he calls Chara mondel. 'The more part or all of the Heithen merchanis or Chairs who live throughout that are natives of this country, and are very curning in every kind of traftic in goods.

Of equal importance as the Settis or Chettis were the members of the trading and arrivan class called the Vira Paāch ijas. Flus do they boast about their antiquity and greatness in a record dated a p 1372 " all the Vira Paāchija (s) the originals of the Manu race of meomparable character del ghting in Parabrahma creators of the fourteen worlds of unshaken joy of daily pare and enlightened salvahon self known and self manifest by their authority as the original men, making (f) in Fingala (or Tungalale) of Benddichteur, hundreds and thousands of inquires of all minus of seeds and plants, versed in we glung and comparing, in Vedis, science, logic prammar, poetry, in pronouncing alst relty the palatats and labads in truting horses and ele-

 $<sup>^{1}</sup>$  A-Very small Porting ese cost of copper which took the place of the dishero in the reign of D. Jose (1481.97). Horborn Dames II 9 II n (1)

Birbora Dames II pp 70 3

n Barbosu Dames II pp 125-6 Cf the are unt of the Koratis given be Metthwold, Relations pp 15 17 Here he descroes also the Jangames Kipus and the prostitutes.

phants, and in holding the breath charged with perfume; passed masters in reading, writing, arithmetic, and the deception of (?) skilful people... perfumers of Sarasvatī with rare jasmine; ornaments in the ears of Sarasvatī; distinguished for cities; island forts, hill forts, forest forts... five foundations domes, pinnacles, create and the sixteen signs of the original house, the sign of the sacrificial hall, the sign of the pit for consecrated fire, the sign of slopes, etc., according to standard rules, for these and all other signs; authorities for the creation of ... mansions...adorners of Srīparvata; deeply learned in all the science of language and the purāṇas to the utmost limits; fond of and merciful to war elephants... accomplished as Rāmā; boon lords of Pindōtipura"—such were the Vīra Pañchālas of Terakaṇāmbi.

In later Vijayanagara history there seems to have been some restriction placed over the Vīra Pañchāļas in a few unspecified areas. This we infer from a record dated A. D. 1632, which informs us that: "...a śāsana was granted to the followers of the Pañchāļa god as follows: within the boundaries fixed from ... to the western gate, you may perform your festivals and marriage processions". In the fourteenth century, however, the artisan classes were wealthy and of some consequence. In about A.D. 1396, the five classes of artisans presented the tax they had to pay to the goddess Banna of Bandanike in Nāgara-khanḍa-nāḍ.3

The Kaikkolars (or Keyikolars) were also a prominent community. Somewhere about A.D. 1370, the Kaikkolars of Hattalakote secured a remission of taxes imposed on them from the Viceroy Chikka Kampana Odeyar, son of Bukka Raya. These Kaikkola weavers have also figured in the revenue history of Vijayanagara detailed in the previous pages.

L. C., IV, Gu. 34, p. 42, text, p. 105.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C. XI, Hr. 46, p. 110.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> E. C., VII, Sk. 241, p. 138.

<sup>\*</sup> E. C., IV, Ch. 97, p. 13.

Another class which was likewise responsible for the

sprieful prosperty of the land was composed of Reddis These exercised considerable influence in the Teluru provinces of the Empire. They come into prominence from the times of Deva Riva II. The Redds chief Panta Mallara is said to have

pleased he royal muster Deva Rava II he destroying wicked kings by his wisdom and valour, by raving homage to the

Vijayan uport ruler, and by going him great gifts. This is to Inted in a record duted LD 1428-29 ! The military achieve-

ments of Krishna Deva Rava went of course responsible for 3 close co-operation of the Reddis with Viryanagara. This is suppresed in the emeranti dated a to 1515-16, which says that the Ganga-Reddi chief Gangadhara son of Vitta (Chinta?), req ested the Emperor to give the learned Brahmana Surayawho had fo-etold that many fort, in the Teluen land would piss into the hands of Virtyanaguri-the village Negulavarum? These Reddis may have belied the cauge of the great more-

Much is one would like to know about the Tuluva Vellulers, it is unfortunate that contemporary records throw no light on their lustous. They are, is we shall narrate presently, mentioned in connection with the Kurumbars 4 One class of the people who have now taken to agricul-

ment for colonizing the south, and this may explain their presence in the districts of Truchinopoly, Coimb store and Silem 3

ture but who, during Vijayanagara times, it is presumed, found employment under the Nix ikis of Midura and the various Paleyagaras is peous and armed retriners, were called the Totterus, also known as Kambal attar. These had their own

for 2 Potterworth Chetty Aeliore Ins. 1, v 17 p. 153 "- \* Ibid. 1, pp. 127 8

<sup>2</sup> Rauguchara locates them around these districts I d YLIII, o~138

<sup>&</sup>quot;S For an account of the Tujuva Villajers, read Pa e, Tiereselly Gaz., I, pp. 101, 105-7, 137-42 Hemingway Trichy Gas I, pp. 100-01, Thurston Castes and Tribes of S. India q v On the Tuj wa Vellsjers and

the Chola king Adopdai Chakravarti read, Taylor Cat Rais III, sp 931-2' Ellis, Misan Right, p 37, 209 (1852 ed.): Lyre-inline Veibler Charates zurubk im (Madras, 1911)

communal organization. In about A.D. 1369, in a joint resolution issued by the Tottivans of Pulliyur-nadu, as we have seen, it was decided that he who did not pay was declared to be an outcaste from the nadu, the assembly, the panchalan, the parai, and the eighteen nadus.1

About the Gaudas of the Karnātaka, who must have been also instrumental in improving the agricultural condition of the country, we have some indirect evidence, especially in connection with the social activities of the people.

A less important community which, as we related above.2 rose in the royal estimation towards the middle of the sixteenth century was that of the barbers. We may be permitted to recount one or two facts already given in connection with these people. It appears that about A.D. 1547-48, some heads of the barber community made a request, the nature of which is not specified anywhere, to the Emperor Sadasiva. This seems to have been the result of their skill having been recognized by the great Regent in A.D. 1545. At least so we are told in the inscriptions which give us these details. In that year Rama Raja Odeyar, being pleased with the barber Kondoja, exempted the barbers of the country from certain taxes.3 The inscriptions of the next year (A.D. 1546) merely mention that the barbers of the whole country secured this privilege. A If this were really so, why they should have made a petition to Rama Raja in A.D. 1555, or "propitiated the Emperor" in A.D. 1547, cannot be understood. In the former year we are told that "Timmoja-Kondoja having made application to Rama-Rajayya, and the latter having made application to Sadasiya-Dēva-Mahārāya, the Rāya remitted to the barber Timmoja-Kondoja and his family throughout the four boundaries of the

<sup>7</sup> E. C., IX., Ht. 103 (a), p. 101. op cit. For further remarks on the Toltiyans or Tottiyans, see Nelson, Med. Country, p. 82; Rangachari, I. A., XI.III, pp. 135-6. It is not improbable that these were in some way connected with the Panchalas, B. A. S.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See Volume I, Chapter IV Financial Administration, Section 9. Customs and Other Minor Sources: Miscellaneous Sources of Revenue.

E. C. XII, Tp. 126, p. 66; E. C., VI, Tk. 13, p. 105.

<sup>\*</sup> E. C. XI. Hk. 11, p. 117, Hk. 110, p. 131,

Englom he ruled," certain specified taxes 1 An inscription of an 1547-48 relates that Timmbja, Kondoja and Bhadry of the town off Baddw, having propilated the lang (rayara mech [chell]si begikenda summan [bringliha) that ruler (Sadditas kāya), "in connection with a request they had made", grundlihem a manya land. Whatever the nature of the application may have been, there cannot be a doubt that great concessions were shown to the burber community as a whole.

It is true that the presence of the furber is necessary in the conduct of cert in riturds and exementals of the Hindus Thus in the Satapatha Bailin and "Thereupon they enclose a place north of the hall, and place a vessel of a vier in it; beside this the barber takes up his position. He (the sacrificer) then shaves his hir and beard, and cuts his unal. For impure, indeed, is that part of man where water does not reach him Now at the hair and beard, and at the nais the witer does not reach him here when he share is a hun and beard, and cuts his nails he does so in order that he may be consecrated after becoming nure. While describing the childfarma extensive of the child, the Griphya Siltra says. "To the barber the vessels of grain. To the barber the vessels of grain."

The fact that the services of the barbers were called into requisition during certain ceremonals does not explain the marked favour which the Hindu Government showed their in

<sup>&#</sup>x27;3 J C., '1 Mr. 6, p 90 text, p 246 Temmeja ko dojanu binnakam madalan.

Treet, I. A., N., 65. Here tax not the skul of one man," named Mangada Tummoju Kondoja of the town of Badavi. that is spoken of, se Hangs effect. The Balant netter that the state of the Balant netterphin dearly says carras orderer religion to Mangadia Tummoja seems to have 'even the harbor of Rama kila See 4 S. R. for 1908 9 p 199 n (5). We cannot determine whither the Mangadia Tummoja was the same Immoja-a-Kondoja of Ms. 6 given above. Ne slav Dutterventth Chetty, Addieso Int., 11, pp. 663-40.

<sup>\*</sup> Sat Brah. P. II, III, Kanda I, Adhyaya, 2 Brahmara, 2, p. 6. See 1918. u.7

<sup>&</sup>quot; Gridya Satene, (Sinkhayana), P. 1 Adhyaya, 28 Kanda 6 unit 24,

the sixteenth century. Neither does the statement that the Emperor and the Regent were pleased with the skill shown by the barbers. If it were merely a question of honouring a particular section of the people, and especially the heads of a community or guild, the Vijayanagara rulers, as we shall enumerate in a subsequent place, would, according to the custom of the age, have bestowed on them the usual rewards in the shape of dress, inams, and grants of land. As regards the view that the Government desired to commemorate the social services of a community, we may remember that there were more important sections of the people whose existence was as necessary for the well being of the country as that of the barbers themselves. We may conjecture, therefore, that there must have been a special occasion which necessitated the granting of remission to the barbers. The most important examples of remissions we have given above centre round the Tumkur, Chitaldroog (or Chitradurga) and Kaladgi districts of the Mysore State and the Bombay Presidency.

Now, in these parts of Karnataka there lived some ancient tribes whose subjugation was a matter of necessity for the Vijayanagara rulers. Among these tribes were the ancient Kurumbars who, according to tradition, held sway over certain unspecified localities even during Vijayanagara times. In their attempts to break the power of these tribes. the monarchs may have partially utilized the services of a community like the barbers, who, because of their vocation which brought them into touch with all classes of people or because of some particular reasons to be narrated presently. were best fitted to give the Government information about the ancient tribes. In this connection we may note that Krishna Deva Rāva had laid down a definite policy as regards the tribes in the following words; "It is always advisable to entrust the government over wild tribes inhabiting hills and forests to heroes who have fallen from great positions. It would not affect the king much whoever succeeds in the struggle between them. If the people of the forest (wild tribes) multiply in any state the trouble to the king and his people

## THE SOCIAL INSTITUTIONS

Would not the small: The king should make such people his com by destroying their lears. Because they are people of very little advancement, faith and want of faith, ander and friends. ship, lifter entity and close friendship, result from (very little) Institutiount causes. The first wild forest tribes can be brought under confrol by truthfulness (keeping one's engagements with

thought.

North great monarch does not speak it is time, of the labeles and the Kurumbars in his maxims. Nevertheless the charters and the Kurumbars in his maxims. smill of his broad-minded policy is significant in the light of the events that followed soon after. The most numerous concessions which the barbers received fall within the reign of Badasiva Raya. It is not unreasonable to suppose that as a result of the policy of conciliation inaugurated by Krishna' Deva Raya, the State must have set uself to the task of winning over the tribes; and that in the realization of their object. which may have been only towards the end of Achyuta Rava's reign, they may have received some aid from the barbers. Now this conjecture of ours presupposes three considerations: the marked tendency which the Government showed to the Kurambars (or Kurubars) after the times of Krishna Deva Raya; the hereditary county of the Kurumbars and the bar-Sperst and, finally, the importance of the Knrumbars in the

ireas which we have associated with the harbers above. Tradition throws much light on the origin and power of the Kurumbars. They claimed descent from the Yadavas.2 Their occupation is chiefly to take care of a kind of goats; with the hair of which they make blankets, and sell them. But there are other Curumburs whose office is to rule the land; others who make and sell chunam or lime; and some are; hunters who live by the chase ".3 One of their southern centres was called Pattipulam (Immudipatgam).4. But what con-

Masklopskyndo, vv. 221-225, J. I. H. IV, pp. 60-7, NTaylor, Cat. Rais. III, p. 368. These Kurubars are also identified with the Mallars of Vedars, Ibid., p. 399.

<sup>\*</sup>Abid: p. 359.

\*Abid: p. 399. Taylor says the following: "Certain old coins have been found there. | Remains of their fort appear. Roman coins, have

cerns us is the following information supplied by the same source: "The ancestors of these people were engaged in the great war of the Pāndavas. Their descendants were afterwards dispersed in various places. These were Jainas. A proverb is current concerning them (from a particular incident) that their eyes are on their shoulders. From a custom common among them of having their heads shaved on the death of one of their number, they were massacred in one day, by barbers. The place is called Narambur. A detail of their forts, twelve in number is given.

"A Sannyasi who had seen a book written by the Curumbar, states, that they were numerous and powerful before the time of Adondai, and of the Jaina religion. Various other matters concerning them are rather doubtfully mentioned; but it is stated that they certainly held power as late as the time of Krishna-rayer; when, in consequence of their pride the Vellarhas engaged certain barbers to massacre them; and besides, the troops of Krishna-rayer, also with those of the Wiyalavar poligars, further destroyed them".1

Another account gives some further interesting details which brought about the estrangement between the Kurumbars and the Vijayanagara Government. "Under the Rayer's government (i.e., obviously of Krishna Deva Raya) the Curumbars ruled in many districts. They constructed forts in the various places. They tried to make the Muthaliers and Vellarhas render them homage, to which the others did not consent; and the Curumbars in consequence greatly troubled them. Still they did not submit. Accordingly in betel gardens, and in many other places they constructed very low wicket gates, so that the Hindus, coming to them, must be forced to bow on

been found there. The people had a town on the sea shore, for the purpose of trading." Ibid., p. 399. On the Kurumbars Mr. R. Gopalan's paper on "The Historical Value of the Mackensie MSS (read at the Sixth Meeting of the Indian Historical Records Commission, Madras 1924) may also be consulted:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Taylor, ibid., pp. 399-400.

žeortytiterialiana varialians

entering But the Mulhaliars and Fella has instead for ordering head tolemost thrust feet in first, and thus treated the Cornerbars with contempt. As the latter had power in their nossession, they yeard the said tribes. These, at longth, went ito a barber, and promsing a gift of land, asked of him counsel how, to destroy the Curun burs. The barber gave them enconfigentials he then went to the houses of all his tribe; and engined their, services by promise. It was the custom of Carambdrs that, if one of their people died, the whole family should shave the head. One of the semons of the tribe of . Curambars died, and, by custom, the whole tribe at one time saf down to have their heads shaved. The aforesaid huber, fon this occision, charged all his associates each one to kill his man, which they did, by each one cutting the throat of the peison stated. The wimen, thus suddenly redoued, had a great pile of fire kindled, into which they leaped and died, execration their enemies,' 1

But we have not yet explained the appearance of Vijayanagura forces on the scene. We read another account of the same people in order to I no v what Krishna Diva Rava, and the "Wirdwar" Pales sparas, had to do with them We are told the following in their tridition. "Anciently the Curitinbar ruled in this country (Chingleput district), Adondai Cholan2 came from Tanjore, and destroyed them, and having acquired the title of Adordas characters, he established in their Iplace the Rondar katti wilarher (agriculturists who bound up Their halt as women do) In those days the Paniter or Pulli records, by perm smon of the ruler of the country, built this fort for themselves, as their own, (at "Turunidal churam") ... The in fica-ares of that fort, as now found, are from south to north, 1814 feet, east to west, 1,200 feet. The breadth or its auter-

For an account of Adordai Cholan, read Taylor, 161d., pp. 426-7, in addition to the reference owen above

Taylor, Cat. Rus. 111, p. 420. Here yeare also told that the rulas. It the Karimbar forts "are still usable", and that some "very old walls" near Sadras, as each. The Muthallers and Vellations referred to above were the Model ass and the Vellaters. B. As S.

wall was 20 feet. Around if there was a moat 30 feet broad...While ruling with considerable power, they rejected all claims of customary tribute from superior kings. They (i. e., "Candava raven and Chettu raven") were both illustrious but Canda rayen was the most warlike of the two. When the Rayer (i. e., obviously Krishna Deva Raya) came to invade him, as the drums were beaten at several hill-stations, the Rayer did not know in which the chief was; and at length, the latter, watching his opportunity, fell on the Rayer's forces, and made great slaughter. The Rayer's general being greatly incensed came with a greater force; and, during four months an uncertain war was carried on, the chief's place not being known; while night and day he harassed the troops of the invader. The Rayer now desisted from open war; intending to effect his object indirectly. Candava rayon had greately vexed the agriculturists, that Anondai chacraverti had placed in the land. The Vellarhars, in consequence arose in a body, and went to Krishna-rayer, who sent the Wiyalayer (the people of a Poligat) against Candava. That Poligar being beaten, retreated; and sent spies to inspect the fortress, that he might discover how to overcome Candava. The spies discovered that, in intervals of rest from war, Candava was entirely enslaved by the leader of a band of dancing girls; and announced the circumstance to the chief of the Wivalavar tribe. He came to Cubuchi and gave her the offer of four bags of gold as a bribe to cut off the head of Candava; to which, induced by avarice, she consented; and appointed a time for the Poligar, and his people to come. They came as appointed. Cubuchi gave Candava poison in a cake from her own hands, which speedily took effect. She cut off his head; and putting it in a dish brought it to the appointed place, and gave it to the Poligar people. (But she was beheaded by the Poligar's people in turn, and Chellu rayen cut off the heads of her hundred companions in a tank which is called to this day Pinnai yeri, "the Lake of Corpses")...The Wivalayar Poligar came with his troops, and fell on the fort. During twenty-six days, fighting was carried on with great loss on both sides; fill at length, the attacking Poligar took the igd, which, after that time became a dependency of the Annagundi (Abegundi) kings, who pro ected the agriculturists. 1

1. We way record one more legend before we draw our own exactisions. If This fart ('at Maintain, in-it Catchi in the Ilita andia of set 1) of mad, was formerly bout by the Chemibers, covering more than forty were of ground, with two boundars—wills, and was long ruled by them. In the time "the Krishing payer, is a dependent the ray of Chinippant, fought, with them and after some time, the Careanda chief was unjustly put to derb. The Careandar were destroyed, and In ma rapat took that for the greet is a right to one of his pear retrives named Granda rapa. He built to temples, and established in agrail arm or dans house for the Brachinas, it

Divested of fable the probabilities in the above account may be summarized thus. The Kunumburs org naily a read over the Kunataka and Pamil lands, were destroyed by the Taind son, Adondus Chakavart consequently the kunumbars of the south disappeared as a political factor in the Taind land, their place was taken by the Fuliary Vellalers and the Vinnivary, both of whom were given to agreeding a factor of the Landmars of rejecting all claims of customary tribute from superior kings. This came into confluct with the imperialistic policy of Viyat ingain. Puling to subduct the Viunitars by honest means the Stille final recourse to decent and achieved it, and by mains of a diagong grif. But it protected the agriculturats whose feeders it had subjuggated.

F 1 Taylor Cut Row, III pp. 427 9

<sup>\*</sup> Saliva Comma?

Taylor i5 d III, 1 433 See p 431 where an ecount of the forts built by the known or in the Tamil land is given.

A The Vargayest are called by Taylor fire to a tribe of low cultivators. I but, III, p 427 On the Vannyars see and III, pp 49, 427 The above Vannyars has been traced to the Sankirs with d. gard Opens 31.1 L. S for 1887-8. One I thing p. 118 seq. S K. A vangar I d., LII p 368.

Now to turn to the Kurumbars: the same policy of levelling down the authority of the tribes, which the rulers of Vijayanagara made clear in the instance of the Vanniyars, was extended to the Kurumbars as well. Their tradition fells us that Krishna Deva Raya with the aid of the ruler of Chingleput destroyed their stronghold at "Marutam, near Canchi in the Utra-melur district". We may assume that the Kurumbars ceased to exist as a thorn on the side of the Hindu State in the eastern and southern parts of the Vijayanagara Empire, But they were still powerful in the Karnataka which seems to have been their earlier home. This is again told to us in another account of theirs, which deals with the ancient history of the Tondaimandalam. "After the deluge, the country was a wast forest, inhabited by wild beasts. A race of men arose, who, destroying the wild beasts, dwelt in certain districts. There were then, according to tradition, no forts, only huts; no kings, no religion, no civilization, no books, men were naked savages; no marriage institutions. Many years after, the Curimbars arose in the Carnata country; they had a certain kind of religion; they were murderers; they derived the name of Curumbar from their cruelty. Some of them spread into the Dravida desam, as far as the Tondamandala country. They are now found near Uttra melur; but more civilized".

If the Vijayanagara monarchs planned for the wiping out of the Kurumbar chiefs in the Tamil land, they must also have done the same in the Karnāṭaka where, as we related in an earlier connection, there were the Bēdars and the other tribes of the Male-rājya, who gave infinite trouble to the Government. All the traditional evidence we have cited above goes to prove that the Hindu State was benevolent towards the agriculturists (the Vellālers and the Vanniyars); that these, especially the Vellālers, were the traditional enemies of the Kurumbars whom they had supplanted in the Tamil land; and that the Vijayanagara Government by siding with the Vellālers and other agricultural sections of the people; launched forth a

<sup>1</sup> Taylor, Cat. Rais., 111, pp. 430-1.

## ATHE SOCIAL INSTITUTIONS "

pol cy of breaking the power of the Kurumburs, especifly in the Karpālaku singet their strengtiolds in the Tanil country hid already? here destroyed by Adondal Chakezvart, and Kristias Deva Roya hierself

"How can these considerations he made to square with the historical falls before us? To move that the hurumbers as a lange section of the people exist donly in the Karrataka in the Virtuanagara times, we may note the evidence of a contempomry traveller. Linschoten, as we have already seen elsewhere. thus writes about them .- The Canar ins and Corumbines and the Countrimen, and such as deale with Tilhog the Land, Fi.h. ing and such like labours. They are in a manner blacke, or of a darke browne color r, many of them Christians because their -th et habitation and dwelling places are on the Sea side, in the Countiles bordering upon Goa for that the Palm trees due grow boon the Sen could or upon the binker by River sides," ! Linschoten of course water in A to 1983. The fact that many of them were Christians wound Goa does not invalidate our assumption on the other hand the evidence of Linschoten finds to proce that the Kirumlais were to be seen promineatly in the districts round Goa

Now the uncerptions desling with the remissions to barbers centre round Badam, and extend o et a region which ever the kaladge of taidroon and Turnker distincts there is nothing improbable in the Kurumbars, after having lost their h id over the Taiml country, being stadily powerful in the harmatake especially in its western parts, during the times of Reishina Dear Raya. That monrech attempted to subjugate them, and, as their truditions sufform us, a kincessful only with those in the eastern distincts of his 47 mpire. His policy was continued by Achyuta Raya who, as the shill presently natrate, also gave to the Kurumbars of the Kurumbars fairly in the stady of the standard paragraph and the standard paragraph and the standard paragraph and the mastery of the Vide raipa. On fung to widdom them by honourable means, the Vijayinagara Government.

under Sadāśiva Rāya must have had recourse to diplomacy, and must have received the support of the only people who could bring the Kurumbars to reason—the Vellālers (the Mudaliyars), the "Wiyalavars"—whom we cannot identify—and the barbers. These last were really instrumental in the elimination of the ancient Kurumbars from the field of politics in the mediaeval ages. Only in this manner is the gaddadaklasa of Timmōja, Koṇḍōja and Bhadrōjā, the leaders of the barbers of Bādāmi, made to reconcile with the few facts we can gather from tradition.1

This digression into the history of the Kurumbars illustrates not only the deep antipathy which existed between different sections of the Hindu people but also the role played by the Vijayanagara monarchs as custodians of the ancient constitutional usage of the country. We said in the previous pages that it was their sincere desire to promote the sakalavarnūśrama-dharma of the people. If this was really their object, they ought to have allowed the same freedom to the Kurumbars which they gave to the other sections of the people But they did not do it: they worked for the destruction of the Kurumbars by foul means, and gained their object. It appears that the Hindu fulers, and especially Krishna Deva Raya the Great, had broken their pledge to maintain the sakala-varnasrama-dharma of the people. What is worse, Krishna Deva Raya had acted contrary to his own advice, if we may say so on the strength of the tradition relating to "Candava" and "Cupuchi", and also on that concerning the Kurumbars of Kanchi the had destroyed, not their fears, as he says in his Amuklamulyada, but their chieftains and centres of activity. The justification of this action of the great ruler, and also of his successors, is to be found in his own earlier statement that these people, being backward in every sense of the word, if allowed to multiply, would bring untold trouble to the State;

<sup>1</sup> Fulure research may enable us to know the exact circumstances and the occasion which ushered in the barbers in the story of the Kurumbars. B. A. S.

40

and in the firaditional accounts which, as given above, tell us that the Kurumbars were reckoned to be marderers and a sort of wild propie. Whitever may be the actual part physic by the barber in the whole affair, the Kurumbar Barber episode once again shows that the ultimate consideration of the Hindu amount is of Vijayanegara was political expediency which was essential for maintaining the Hindu Dharma.

There is one point mentioned above which needs to be proved It was said that Achyuta Raya showed some const detailon to the Rusumbars. The attitude of the Covernment towards the Kurumba gaudas during his reign is shown in an 'reffaced engraph dated A D 1536 This record informs us that Achyuta Raya's hidafa (ic, betel bearer), Vithalapri Navaka, gave to the Kuruva grudas of Chitrahalli nad a sasana as follows "Every year the proment for safage for sheep and lamba is. Except those the payment for atage is emphysical na per hundred Except for (?) dead sheep and, sheep 1 In A D 1554 the Bili kurubaru or shepherds of a part of the Chitaldroog district as we have theady remarked received a remission of the from Bryappa Nayaka's son krishpappa Navaka's agent Dymmappa Vijala. The sasana declared that in the Biliched country for the kurubaru (shepherds) in the Benasayar villages there was no fax 2

"We also said that it was the avowed policy of the Govern mint to protect the interests of the igneuturists. This accounts for the edict resued in the reign of Krishna Devi Raya in A D 1525 26 for the beneft of the Gôna or conherd class." Yeddin Munimiyya Bagadhingarii having seen igaddressed 70 the following leade so of the cowherd Gopal caste, chiefs of the Yedu (Yidwa) caste ind hons among the Gollas which castes (7) in the doorkcepers to Sri Krishnarayii Devi Mahārīya Jorl Krishnarayii Devi maharāyulo diana-cala kulami) to wit Timipanayundii, Adapanayundii, Nasapana

<sup>1</sup> E, C, Al HL 48 p 121

<sup>2</sup> Ibrd . 31 2 p. 8 , op cat

yundu, Bhandaramu, Peddapanāyundu, Borisū Bairinendu, ditto Nāgatāta, Avasaram Basivinendu, Kirtilayyangaru, and people of various gotras in the royal abodes of the above and others, (thereupon) the people of the Yādava gotra rejoicing besought Krishnarāya Mahārāya to bestow upon Gangā Paramēśvarī the village of Dēvara Donakonda which is the principal seat of the Nandagopa caste and the Badugula caste (?)". Accordingly the Emperor caused a charitable edict to be issued granting the aforesaid village for providing offerings and food to Gangā Paramēśvarī.

The Karanams, who sometimes appear as a separate community,<sup>2</sup> have been dealt with while describing the financial administration of the country.

Among the lower classes we must mention the Dombara community which supplied jugglers to the country. They seem to have been common in the Telugus and Karnataka parts of the Empire. Abdur Razzāg and Linschoten have left us some details about the people. The remarks of the former will be read in connection with the games and amusements of the people. Linschoten in A. D. 1583 thus writes: "They have likewise many South-saiers and Witches, which use Jugling, and travell throughout the out Countrie, having about them many live Snakes, which they know how to bewitch, and being shut up in little Baskets, they pull them out and make them dance, twine and winde at the sound of a certaine instrument, whereupon they play, and speak unto them. They wind them about their neckes, armes, and legges, kissing them, with a thousand offier devises, onely to get money. They are all for the most part verie skilfull in preparing of Poysons, wherewith they doe many strange things, and easilie poyson each other; their dwellings and

Butterworth-Chetty, Nellore Ins., I, p. 316.

Rangachari, Top. List. I, Cd. 458, p. 614. Rama Raja Tirumala Rajayya Dēva exempted the Karanams of Nidujuvvi from their taxes in Saka 1470, Kilaka.

Rangachari, I. A., XLIII, p. 139. See Ibid., pp. 138, 141-2, for an account of the Saurashtras.

. Houses are verie bille and low, covered with Sirra, without windowes, and turne low and narrow doores, so that a true must almost creepe upon his knees to goin their Householdstuffe is Wats of straw both to sit and he upon their Tables, Table clothes, and Napkins are made of the great Indian Fig leaves they serve them not on ly for Tables, Sheets and other I mnon, but also for D sheet wherem they put their ment, which you shall likewise, see in the Grocers, and Pothecaries shops to put and wrap in all things substsoever they have within their shops (as we doe in Paper) They likewise joyne them together in such sort, that Lo, can put both Butter, Oyle, and such I and stuffes therein, and also whatsoever commeth to hand. To dresse their meat they have certaine Larthen pots wherein they seeth Rice, and makes holes in the ground wherein they stampe it or beat it with a woodden Pestell, made for the purpose and they are so in service, that they but the Rice in the Huskes as it groweth on the ground, and some of them have Rice sowen behind their House to serve their necessarie use. They use to drinke out or 7 Copper kanne with a sport whereby they let the water full downe into their mouthes, and never teach the Pot with their I pres Their Houses are commonly straved with Kowdung which (they say) killeth Flers 1

The same travelle mentions mother people about whom many foreign witnesses have left from remniscences. These were the Jogs. Varthern has a great deaf to say about a certain 'King of the Jogb. 'a man of grant dignity, who ruled over 50 000 people. But this was in northern India. Barbesa has a very ingenious explantion to offer about the origin of the Jogs. It appears that on the country passing into the hands of the Muhrimmadan, the Heathers (i.e., the Hinduy), "minuling to stry under the power of the Moors go

t Lins, hoten, Purcha o Pilorian V pp 247-8 The remarks fel follog about the same people (p. 240) may also be noted.

Parl cms Jones 1 111 and 7 111 n (1) See Hobsen Jodson on the Juges Jogues, or Jog s (Yogus) for not ces ranging from the thirteen h to the ambrecoth contains

forth (for the most part of them) from that land and assume poor attire, resolving to go through the whole world so journing in no place whatsoever, and this continue to do until they die during their pilgrimage". Barbosa was told this by one of the logis. "I have off times asked them wherefore they went about thus, to which they replied that they always carried these iron chains as a penance for the great sin they had committed. in that they were unwilling to endure taking arms for the defence of their honour, and had allowed themselves to be overcome by a wicked people like the Moors; and that they went naked as a token of their great loss of honour, because they had submitted to be deprived of their lands, and houses in which God had brought them up. And now, they said, they wished for no property, as they had lost their own and they ought rather to have died; and that they smeared themselves with ashes to remind them of dust and ashes they were made. and to these they must return; all else was falsehood".2

Paes also noticed them in Vijayanagara. While describing a temple in a city called "Darcha" (identified with Dharwar) Paes says: "It has three entrance gates, which gates are very large and beautiful, and the entrance from one of these sides, being towards the east and facing the door of the pagoda, has some structures like verandahs, small and low, where sit some Jogis...3" In a later passage he describes the gates of the great capital and the slaughter of beasts. "There is present at the slaughter of these beasts a jogi (priest) who has charge of the temple, and as soon as they cut off the head of the sheep or goat this jogi blows a horn as a signal that the idol receives that sacrifice. Hereafter I shall tell of these jogis, what sort of men they are."4

But since Paes "forgot to fulfil this promise", we may turn again to Barbosa for a description of these people.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Barbosa, Dames, L. p. 230.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., pp. 231-2.

Sewell, For, Emp., p. 241.

<sup>\*</sup> Ibid., p. 255.

<sup>\*</sup> Ibid., p. 255, n (1).

Furthese men possess nothing of their own, for they have lost whitever votates they once hady they go in hed and barefoot, they were nothing on their heards, and they hade their naked-ness only with brids of Mourish biass, on which long gralles of many series which dangle on both sides, these are the width of four highest continuous mental and the same than the stress caved in them (both of men and women). These they wear so tight gliaf they make their belies stand out over them. (And from the stress but a strip of this bries passes behind between the eluthocks, so is to form a cod-piece in front).

"To the corners of these, bands their wast cloths are also tight that if gives them great pain. Besides this they carry heavy iron cleans on their necks and wasts. Their bedies and free are smeared with issue. They carry is small born or trumpet, on which they blow, and wintersociar they come they call out and demand food, more especially it the abouts of worship, or those of kings, or great fords. They go alloud in binds, like the Payptrins with us, nor is it that cus from the called forces or Coamerques, which is as much as to say servints of God."

Bathosa was not far wrong when he said that these Jögis, given over to a wandering life, never settled in one spot Nevertheless at hadn in Tojiava padu, a province of the Vijayungara Empire, the Jigis have had one of them mo t famous centras. Pietro della Ville in a Dio24 welted "the famous Hermitage of Cadira", the see the "Bathatte, (Pathi Nathi) called King of the Gioghi, who lives at this day in his famous limits of that Hermitage, impoverished by Vent toj d'Autho."

i Rusbess, 1 p. 230 i Countrynes wern ding to Binnes in sedim. Allo p 231 n (1)

<sup>&</sup>lt;sup>§ 0</sup> Dietro della Valle. Travelt II pp 345-6. Here follows a detrul-d product of the Jag. 18th of the hampath of Margalore. 18th pp 346-87. [For an account of these hadipaths see L-mand I. A. VII, pp 278 seg. Eastwick, Handbook of Modeus p 102, may also be read in this expection.

Pimenta in A. D. 1599 speaks of "twentie Priests which they call Jogues, which threw themselves from the highest primacle of the Temple" at Ginjee, for a remarkable cause described in detail by the same traveller.

The Maravas of the south, especially round about Ramnad, also are to be noted while dealing with the castes. The success of the Portuguese in converting large numbers of these fisherfolk proves that the Setupatis of Ramnad, the provincial rulers of Madura, and the Vijayanagara kings had tailed to justify their claims as protectors of the religious interests of the Hindu people.

There were other people who proved a fruitful field of enterprise among the Christian missionaries. These were the Paraiyans. It is difficult to determine when these people were driven to the position of an untouchable class, whose presence caused pollution as bewailed by Vemana.3 What status these occupied along with the Boyees, the Erkelas, and the Kallars also cannot be found out. These last are mentioned in an effaced epigraph dated only in the cyclic year Bhava but assigned to the times of Virupanna. It tells us that the fees to be paid to the temple of Parvatagirīsvara at Kunnāndār-Kovil, Pudukkottai State, by Kalla Velaikkarar for the protection afforded to them, were fixed.5 We are also unable to find out much about the Bedars (or Vedars), some of whom, as related above, caused commotion in the Karnataka,6 and about the Pantacurhis. About the latter we have the following in tradition: They were originally Jainas but were destroyed by the Brahmans in the times of Adondai; and some embraced the Brahmanical system. They liad the custom of putting their old people,

Pimenta, Purchas, Pilgrims, X. p. 208.

<sup>2</sup> Read Heras, Aravidu, p. 354, and passim.

Nemana, Verses, Bk. III, vv. 226-30, p. 148 (Brown). See Infra.

Ibid., p. 97, (n): On the Parinhs, read Metthwold, Relations, p. 19

<sup>5 368</sup> of 1914.

The Bedars attacked the ruler of Nanjarayapattana in the first quarter of the sixteenth century. My. Arch. Report for 1925, pp. 14-15. For Vedars, see Taylor, Cat. Rais. 111, p. 409.

when very inform into vessels of baked earth, and leaving them to die" - They were found mostly round Padurage! C. Colonization of it o South and Some Social Questions at Issue

. The influx of the northern communities into the south was not without its abiding effects on the social history of the people" They are generally called by the name Baduga, Balaga, for Vadueker. Some maintain that the most preminent among the northern colonists were the Teluca Tottivans or the Kambalaltara mentioned elsewhere 2. This assumption is strengthened by the notices in tradition of the heads of the Dotyrali people who followed the fortunes of Nagama Navila to the south, and who were rewarded by but with the seventy. two palesaus describen in an earlier conrection 3 While it is not suprobable that the Telugu people may have been called by the name Badaga from the fact of their having haled from the north for badagu), it would be more proper to include in that general appellation other people also who were not

Telugus For it is quite likely that the Karnat ika rulers-such is the monarchs of Vijn magaca essentially were till the rise of the Aravita family,-mus have also induced the people of the Kurnataka to seitle in the tirtile regions of the south. Our assumption that the term Tottiyans could not have referred only to those also came from the Telugu land is supported by the statement of an inscription dated A. D. 1369, which, as we have seen, speaks of the Tottiyans of Pulhyur-nadu. Moreover, the colomsts who went to the south were also made up of people like the Pitty-nulkarans of Surat who were certainly not of the Telugu origin t

When the Badagus or northerners migrated to the south, a socral uplearal was bound to follow, in spite of the endeavours of the menarchs to maintain the salata-varyalrama

Taylor, Cat Rais, 111 p 399

<sup>&</sup>quot; Rangathan, I A. KLIII, pp. 155-6. On some notices on the Badugas, see Heras, O I M S., KV, p 182, n (40). Assundir p. 150 n (4). J Taylor, Ibid ; O.H.MSS , 11, p. 21, op cit.

Nelson, Mod. Country p. 67.

dharma of the people, 1 It manifested itself in various problems some of which we shall deal with here. Firstly there was the question of the change in the status of the earlier inhabitants. The new-comers entered the Tamil land essentially in their capacity as conquerors; and the old inhabitants found themselves consequently relegated to a lower position in social and political spheres. This may have been one of the causes why the ancient classes were compelled to give up their traditional profession and to take up menial work. The Semmans, for example, who were originally Tamil leather weavers, sank to the position of menial servants in the village after the advent of the Telugu or Kannada Mādigas,2 Perhaps if was during this age, when the hereditary trades of the old inhabitants were usurped by the new-comers, that there arose the nelarious distinction between caste and caste, person and person, culminating in what has been known in our own days as the institution of untouchability. If this is admitted, then the degradation of such an ancient community like the Paraiyans, from the position of minor servants of the village ayagaras and masters of the soil, to that of slaves and unclean classes is not unintelligible.

Coupled with this exchange of duties that resulted in the older inhabitants being compelled to take up menial work of all sorts, there is another fact which may have also been responsible for the degradation of the earlier inhabitants. This was their close relationship with the foreigners, some of whom unfortunately won for themselves notoriety in the country. It is a deplorable fact that the morality of the Portuguese was at a hopelessly low ebb, especially in Goa. Linschoten, for example, gives a long and painful description of the state of affairs about the Portuguese in that city.<sup>3</sup> Even so late as A. B. 1623 Pietro della Valle wrote thus in connection with the

Wilks compares the Telugu colonists with the Roman colonists. Sketches, I, p. 15, (1810); I, p. 9, (1869). See also Caldwell, History of Timievelly, p. 48; Rangachari, I. A., XLIII, p. 113.

<sup>2</sup> Sriniyasa Aiyangar, Tanil Studies, p. 85.

Linschoten, Purchas, Pilgrims., X, pp. 240-2.

Polloguese . "For being themselves in these mailers very! unrestrain'd (not spuring their nearest Lindred, nor, as I have heard, their own Sisters, much less their Loster-children in ther Houses) they concerns that all other Attens are like themselves ."1 Both because of political and commercial reasons the Portuguese were constrained to be on the most mimale terms with the people of Vnavanagura. In an era when cribadoxy was allowed to dictate terms in almost every sohere of life in the Hindu Empire and when there were no breamed allempts on the part of the Hindus to understand the divilization of the foreigners, it is not surpr sing that a people like the Parsiyins forced to such econes under the forcemers, should have been declared to be outside the rate of the procompromising society of these days. Whether we are correct in assuming this or not we mit note that the worst types of arthodoxy leave always been found in those parts of the south where the Po tu, nese have must freely mangled with the people. - Malabar, Cochin Ti mancore and the region " saubrid bruns

The reason why ideas of pollution should have ever risen in the minds of the people is been a cf another consideration which may have been the result of the migration of the Badagas to the south. This was as regards the sound divisions and the consequent rigidity of the easte system? We shall deal with some aspects of the emicronnection with social legisla.

<sup>1</sup> Pietro della Valle Trut le I p 1/1 See also ibut p 161 n (1) Mandelsito Truccule Lip II p b4 (Dan en) Strkar Fos flack. I p 72 It is a well known fact il at oternal servants of Furopans in southern ji dia have been as tine, tre to il s dur Hol vas and Fora yans B A. S

Let In the Karpulate also, we have the same state of afters but the broary of that region comb as a level one place where the Holeysa see fermitted to enter a tempte. Talls is an Michilo C. See B. C. If ip 180 in C.) (Int ed.) For a deta let accord of the social and religious privileges enjoyed by the Para wans grad Open II ILS to REVS Org. Inhal., p. 72 seq. On some interesting remarks on the Paratyas and Van para See Camminde Op. III.A. V. 180.

Virginiana, superior to easte inferences superior to karmas, freed from avance thanks are a to 1 reverence, it a clief of from E.C., VIII/TI H. o. 155

tion under Vijayanagara. How poets and moralists of the mediaeval times waged war against the growing danger of caste rigidity and untouchability, which were eating into the life of the Hindu people; is told by Sarvajña, Kanaka Dāsa, Kapilar, and Vēmana, whose exquisite poems add to the rich hieritage of the Karnāṭaka and Telugu poetry. We may be permitted to quote two verses from Sarvajña and Vēmana on the question of untouchability. Thus says Sarvajña:

ಜಾತಿಹೀನರ ಮನೆಯ ಜೋತಿ ತಾಂ ಹೀನವೇ? ಜಾತಿವಿಜಾತಿಯನಬೇಡ! ದೇವನೊಲ ದಾತನೇ ಜಾತ! ಸರ್ವಜ್ಞ, | ಯಾತಟಿದುಹೂವೇನು? ನಾತರದು ಸಾಲದೇ? ಜಾತಿವಿಜಾತಿಯನಬೇಡ! ದೇವನೊಲಿ ದಾತನೇ ಜಾತ ಸರ್ವಜ್ಞ! || 2

This may be compared with the following by Vemana:

మాలవాని నేల మహిమింద నిందించ నొడల ర క్రమాంస మొకటి గాదె ? వానిలాన మెలగు వాని కులంబేది ? మాలవానినంటి మరినీళ్ల ముని గేరు, మూలకర్మ చేత మాలడడ్డ్యూ, నేలదెలియలేరొ యావరపశువులు, మాది గెమనవద్దు మరిగుణము నరిన, మాదిగానునవద్దు, ముగువ దేడే, మాదిగా గుణమున్న మరి ద్విజాడగునయా ?3

Branctt, The Heart of India, pp. 94, seq., 109, seq., Rice, Kan. Lit. p. 73. (2nd cd.), for the date of Sarvajña. But see Kavicharite, II., pp. 532-3.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sarvajña, Kittel, Anthology, p. 106. Cf. Rice, Kan. Lit., p. 73.

<sup>a</sup> Vēmana, Verses, Bk. 1II., vv. 227-9, p. 148 (Brown). "Why should he constantly revile the Pariar? Are not his flesh and blood the same as our men? And of what caste is He who pervades the Pariar as well as all other men? Why should you plunge in water to purify yourself if a Pariar touches you? He becomes what he is in consequence of sins in a former birth: how stupid are those who cannot understand this? Call not him an out caste who possesses a good disposition. Did not the hermit Vasistha take a Pariar wife? How can he be called a Brahman whose qualities are those of a Pariar"? See also ibid, vv. 128, 217-220.

The rigidity of the criste system was in itself in some measure responsible for mother outstanding feature of the times—the attempts middle by the lower eastes to acquire the provings emjoyed by the members of the higher of es. This is ended from the few notices we have of a section called the hypervinodines. From the way in which Vinnaia derides the judgment of the system who longed to aspire to the shates of his we easter who longed to aspire to the shates of his we easter with a time that of the excendenth contary, if not in the Virtuani gara age itself, some of the lower orders must have asserted their own individuality and cli ned a sort of country with the hugher easters. Venam says

్ కార్రవ్యాహిందు, కార్రామానాని, జర్హామాహిల్ల వెలికేమ ్ ఇ క్రేహర్ వస్తికి యీచినమ్మనా కి

The Vipravinodins are intentioned in Vijtyanagara times Derfun Vipravinodins undertook in Sakt 1476 (\$ D 1554 a) in the reign of Sadashi e Rays to perform the Kārtika fijig of the god Hamumanta of the ngrahāra village Raymahilu, stuated in the Umit Atonda sime attrofied to the Rayadurga-

<sup>123-5 231 235 7</sup> pp 81 146 147 149 150 This liberal squares really to se traced to the early times of Tamil Instary. We have the filtering in Mightyle 1

When men speak of good easts and bad art it is a mere form of speech, and it as no real meaning wot even by possessions made wanted guries, but by a lf-denial learning and every is easte retermined Ch. N. 195 p. 125. (Pone)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Viproconding, as explained by Mr. Brown were a class of Brubningdier. In H. Ganjur, and Vizagapalam districts the Vijravande as are no longer Brahma as but Sulvas. It is evolet if at the profest in followed by the Vipravandint must have lowered them in rank in later times. I. Refer for 1913 p. 123.

<sup>1 4</sup> To say Sudraser has left me I om ro Sudra, I am a Pralman is all rolly though brass rescribes god! Can it! e estemed (\*\*equal!) Vennan Perses [16, II v 90 p 74 (Brown) Sudred Eyr hinself was an advocate of the annelfy of firth "And by both the Berthman Sahatiya Laisya Shira and Milest chia separated but by virtues and works. Are all descended from Brahma to be called Brahman by beather through colour my firm uph ancestors can the spirit worthy of a Brahman be presented." Sakrur 1 il II JS 9, B. Ewidently a movement for relax the cyridity of the easte system had already been set on foot in the maddle area. Il A. S.

vēnthe in the Mūda-nādu district of the Hastināvāli-valita, Two years later (Šaka 1478) some Vipravinōdins made a grant of the Vipravinodi income realized from the agraliara-village Chinalioturu in Vurokonda-venthe for the Dhanurmasa worship of the god Chennakesvara of the same village.2 In the same year. (Saka 1478-A.D. 1556-7), a gift (of taxes and dues) was made by a number of Vipravinodins, who belonged to various saklias and sutras, to the mahajanas of Chauluru.3 An undated inscription assignable to the times of Sadāsiva Rāya, informs us that a gift of lamps was made for the temple of Hanumanta-deva at Manneya-samudra, surnamed Dēvarāya-pura, which was an agrahara in Penugonda-rajya, for the merit of all Vipravinodins. The Vipravinodin community in Saka 1480 (A.D. 1558-9) made a gift of the Vipravinodi income from the village of Guntakallu to the gods Mulasthana Bhogisvara, Kesava Perumal, and Virēśvara of the same place.5

While these epigraphs show that the Vipravinodins exercised some influence in the sixteenth century, evidence is not forth-coming to prove that they asserted their rights and strove to secure the rank and privileges of Brahmans. Perhaps luture research may enlighten us on this point, and enable us to know that the Vipravinodins, like the Kammālas, the Kaikkolars, and the Dēvangas, perturbed the social atmosphere of the times. There is nothing improbable in the Vipravinodins struggling against the pretensions of the Brahmans, if it is true that they originally belonged to the priestly class. Moreover, even among Sudras there seems to have been a similar movement to rise higher in the social scale. This is interred from a Tamil copperplate which speaks of a Sūdra priest consecrating a king in the presence of a Vijayanagara official. The record dated Saka 1518, cyclic year Hēvilambi (A.D. 1596) states that, in the reign

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 402 of 1920.

<sup>\* 403</sup> of 1920. Chinahoturu is in Gooty taluka, Anantapur district.

<sup>3.586</sup> of 1912; Rangachari, Toh. List. I, Ap. 44, p. 7.

<sup>4 97</sup> of 1912; Rangachari, ibid., I, Ap. 94, p. 16.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> 395 of 1920.

Srinivasa Aiyangar, Tamil Studies, p. 109.

£A.

netto Emperor Venkataputt Dun, a Sudra poest joined utiliz large miniber of other Sudra and made one Kandry a D'earl ing of Tyndillachaltin, in the presence of Multin Arishnappa Asyaka.

A fourth feature which was moviable in an age which had prest material otosperity was that related to the difference beingen mil and poor people. We can only assume that such disparity between the nealth or and humbler class , which er sted in Bedar inu i alto hat e been noticeable in Vigarangura I had enes us up account of the state of affors in Bedar "The land is overstocked in th people, but those in the country stevery materible, while the nobles are extremely unulent and delight in luxury. They are wont to be curred in their silver beds, preceded by some twenty chargers caparaoned in gold and followed by 200 men on hors back and 500 on foot and by horn-tnen ten torch beard a and ten mus ciais we said in connection with the objectations of Nunz on the revenue administration of V11 magara we have to take into consideration here the pir 1 rous could on of the people as described by Paes and I troosa and the ey dence of numero is records testifying to the generosity of the citiz as who give grants for charatable at direl group purposes.3

Finally, we may note the more pecular ty of the times It was the imposts which the social of the ence pave to an institution which existed I no before the advant of the sons of Subgana. And this was the day son of the society into two man classes called the Right Hand and Left Hand sections

Sewell Lattr II C P No 75 1 9 Sewell consucred Mutti herthappa Majaka tole their fer of Maders. But I ngachary le i her him with Mitti Kribbarg, a son of Varappa Rind) you Kondona Majaka. Top Lat I S A 144 and 199 pp 146 15 5 The question whether this furths are good hed for it is knowledge of the inmant is discussed by Ramain 12 1 Idda 32 you for the commentary of hamily managed to t

<sup>\*</sup> Mujor Indus p 14 Septell For Fing. p 104 \* Subra Chapter I Seet on 2

62 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE
SECTION 2. The Right Hand and Left Hand Sections

A. Origin of the Valangai or Right Hand and Idangai or Left Hand Sections

We tread on slippery ground when we approach the question of the origin of the Idangai and Valangai classes. Nevertheless it is interesting to know some details in connection with these two important sections of the people from traditional as well as epigraphical sources.

The mythical origin of one of these classes, the Idangai or Left Hand section, is thus given in an inscription dated in the forlieth regnal year of the Chola king Kulottunga III: "While, in order to kill the demons (that disturbed) the sacrifices of the sage Kasyapa, we (the ninety-eight sects of the Idangai classes) were made to appear from the agnikunda, (i.e., the sacrificial fire-pit), and while we were thus protecting the said sacrifice, Chakravartin Arindama honoured the officiating sage-priests by carrying them in a car and led them to a Brahmana colony (newly founded by himself). On this occasion we were made to take our seats on the back side of the car and to carry the slippers and umbrellas of these sages. Eventually with these Brahmana sages we also were made to settle down in the villages of Tiruvellarai, Pachchil, Tiruvasi, Tiruppidayür, Ürrattür, and Karikkadu of Sennivala-kurram (all of which are places now situated in the Trichinopoly district). We received the clan name Idangar, because the sages (while they got down from their cars) were supported by us on their left side. The ancestors of this our sect having lost credentials and insignia (?) in jungles and bushes, we were ignorant of our origin. Having now once learnt it, we, the members of the ninety-eight sub-sects enter into a compact, in the fortieth year of the king, that we shall hereafter behave like the sons of the same parents, and what good or evil may befall any one of us twill be shared by all. If anything derogatory happens to the Idangar class, we will jointly assert our rights till we establish them. It is also understood that those who, during their congregational meetings to settle their communal

dirates, display the burndus of horn, bugie and parasol shall belong to our class. Those who have to recognize us now and befeatler, in public, must do so from our distinguishing symbols-the feather of the crane and the loose hanging chirit) The hern and the conch-shell shall also be sounded in Went of us and the bug le blown recording to the fishion obhinning among the Idang it people. Those who ut in contrasent on to the tules shall be treated as enemies of our class "These who behave differently from the rules (thus) presented for the conduct of Idar par classes shall be excommunicated and shall not be recognised as Stutimins. They will be con-"dere I shaves of the classes who are opposed to us

According to another tradition harikal a Chala displied the people into these two parties, assigning ninct; eight tribes to much and apportioning to then use distinctive flue and musical instruments for use at festivals and tunerals?

T W Ellis in his enthon of a portion of the Lural proje

. The following about the origin of the two classes Intercourse with foreign nations, the extension of commerce and other cucumstances have in latter times materially altered the man pers of the olden time and infringed the provileges of the landed promietors but they have not been able to present a lively tradition of them remaining, and this has given onem to the desensions between the factions denominated Palanecalvar and Idangeoner, or as commonly though improperly called, the right and left Land castes, the former including the whole of the agricultural tribes, who enders our, under a different tirder of things, to maint un their ancient pre eminence. the litter, including chiefly the triding and in nufacturing fribes, who endeavour, and in modern days cenerally with saccess, to evade it 3

<sup>2</sup> To Report for 1913, p 109 Secular this pp 99 102 Ep l'eport for 1914-15, pp. 15 166,

<sup>3- 2</sup> Crole Chingleput Vanual on 33-4

<sup>&</sup>quot;L S, for 1887-8 Org Inhab , pp. 85, n. (50), 86

Dr. A. C. Burnell was of the following opinion: "The distinction arises primarily from the landowners and their serfs being the heads of one class, and the Brahmans, artisans and other interlopers forming the other. But the constituent castes of either party vary".

Dr. Gustav Oppert, whose exposition of the subject contains many interesting details, opined thus: "The influence of the Jamas was perhaps strongest in towns where the artisan classes form an important and powerful portion of the population, while the Brahmans appealed to the land-owning and agricultural classes, whom they won over by their entreaties or by threats. The Brahmans have not joined and strictly speaking do not belong to either side, but their interests lie mainly with the right side. As in various localities the same castes have embraced different sides, it is difficult to assign to all a permanent position. Yet, on the whole, the principal parties on both sides are always the same ".2"

Mr. Srinivasa Aiyangar brings forward some other considerations in addition to those adduced by Dr. Oppert. Among the causes which, according to Mr. Aiyangar, gave rise to the Idangai and Valangai sections, the following were prominent: the political dissension which led to the final overthrow of the powerful kingdoms of the Pallavas and the Pandyas; the aspirations of certain castes to rise higher in the social scale; and the communal feeling (existing between the Jainas and the Brahmans), and between the different sections of the people due to the difference in food, occupation and physical environment. Mr. Aiyangar finally comes to the conclusion that "the arrangement of the Dravidian castes into two grand divisions (the right and left hand) took place at Kanchipuran under the

Burnel, J. A., II, p. 274; Oppert, M.J.L.S. for 1887-8, Org. Inliab. p. 86.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Oppert, ibid., p. 90

<sup>3</sup> Srinivasa Aiyangar, Tamil Studies, p. 105.

d Ibid., p. 108.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Ibid., pp. 73, 92, 101-3, 106, 110.

THE SOCIAL INSTITUTIONS coyal command of a Chola king "1 (in about A D 1010 in the

hime of Rajaraja Chola)

Barnett thus writes about the arguments put forward by Mr Arrangar "H (1 e , the dresson of the posts of the temple stall and their quarters into those of the Right Hand and Left Hand) seems to be connected with the well known separation of the man brilimmic castes of the South into those of the fight and those of the left hand In the temple of Kali al Conference the right hand castes worshipped in one merdapa, the left frind castes in another. If this view is correct, Mr Srinivasa Awangar must be wrong in his theory that the division of the eastes prose about A D 1010 from the distinction of the two armies of Rajar in Cl ola into that or the right and that of the left hand I believe the converse to be the truth the division weems to have been in existence long before the eleventh century and was indicated by the separa tion of the castes in public worship and Raymaji made use of

the principle (or at least the name) to classify his armics While the assumption that the division " seems to have been in existence long before the eleventh century is justifiable, we may suggest that there was one cause which writers have failed to take into conside ation as regards the origin of the two sections This was due not so much to the difference in "the aftered manners of the old times resulting from the intercourse with foreign nations and the consequent extension and commerce, nor to the distinction which carises primarily from the landowners and Brahn and being the leads of two Tival social groups, but to the fact that in the south extrafordinary prominence has been given to the simule details of reliquetto and privilege on socio-religious occas ons which have sureply influenced the life of the Tamil and kurmajakt

To Ind., NV. p 81 ns 47 See Irfro, The I allava Kadan ba

Controversy.

L Streivesa Atyangar To nel Stud es en 100 On the o igin of these classes set hito Hemisgray Tr chy Gar 1 p 02 Nelson, Mal Con ity [1] 19 (Kespie I N v p. 353 seq , Richards Solem Go. 11 1, p. 125 p

people. We shall explain in a subsequent section these questions of honours and etiquette before and during Vijayanagara.

So profoundly have these trifling details affected the life of the people that the division seems to have cast asunder even the Brahmans. This is inferred from the following account styled Idankai Valankai Kaifiyut": "This relates to the great dispute between the Vaishnava-Brahmans, with their followers, who have the epithet of right-hand, and Saiva Brahmans, with their followers, termed left-hand. The dispute is stated to have arisen from the usage of a Garuda banner, or flag bearing the eagle or kite of Vislinu, as a device. The right of bearing this banner, and the question of which of the two classes it belonged, created so hot a dispute, that the matter was referied in arbitration to Vicrama-Chola-deva Perumāl, in Caliyuga 4894, Paritabi cyclic year. That prince caused the old copper-plate records at Conjecvarain to be disinterred and examined, and legal authorities to be consulted. As a consequence the claim of the Saivas to the Garuda banner was admitted; but another result was, the more accurate distinction and definition, of what rights and privileges were proper to the two classes; and what were not so. The book further contains an enumeration of the classes or castes, into which the two lines of Vaishnavas and Saivas became divided; and of the Pariars and others, who range under the right-hand class. These castes, on both sides, are slated to be ninetyeight. The sub-divisions are those of persons having castes: that is, not Pariars".1

Since we know that the early and mediaeval canonists have nothing to say about the Right Hand and Left Hand Sections, we may dismiss the idea mentioned in the above account that there was any legal sanction behind the two divisions. From the foregoing Kaifiyut, which is obviously of the modern times, as well as from the earliest account relating to the times of Kulottunga Chola III, we may suppose that the

Taylor, Cat. Rais., III, p. 7

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Kaliyuga 4894, Paridhāvi=A. D. 1792. Sewell, Siddhantas, p. 218.

denticle are round white was essentially a question of social charles, and honours. But we contess that it is impossible to find in what arrange this problem was related to that or the emfermetiere of carles about which there is det note exidence in a record written in the Taintl-Graniba characters This institute religion, which is unfortunately effaced informs us that the people registered the opinions of Gautama Narida, Yuliaralkya and other anthornies regarding the origin, dufies and payleges of ce tain mixed (analogical castes? From the manner in which even the lowest castes are grouped together with the highest, if seems that the division of the people into the Right Hand and Left Hand sections was a sort of chillenge to the ancient variationnas, it least so far is prity social privileges nere concerned. This explains why the Varshnava Britimuns are clubbed together with the Parara 's ho are called the Valangar matter or friend, the toddydrawers, the Kannagidans, the Salavins, (weavers), the homati, and the Vellalans or agriculturists in the Right Hand faction. and the Saiva Brahmans, the Settis, the Pallis, the Kammahns (or art sans) and the Chucklers, in the Lett Hand division 3

I Sneavara Awangar To u Studies pp 9 see 1067 Taylor Cet Rut III, p 351 Albe D bois Hind t Manters and Customs 1 pp 25 b (1897 ed.), Richards, Solem Gar I I 1 pt 125 6 See also 1 1 1, III P 1 pt 46, krg, ×2 of 1893 151 of 1997, Ep Repor for 1921, pt 103 The petty differences have effected even the burdlest of classes. The Chakhili won en wh beleng to the Right Hand class at is sud deny martal righ a to their himbands who Lelong to the Left Hard faction Netton Mad Country P II 1 7 Opp et gaves in detail the insignia of the two-classes. M I I 5 for 1887 8 Org Intab p 50 m 59 seq

<sup>12 503 01 1924</sup> & For a detailed account of the various sal sects of the Idan, a end Valuigat common ties were a Madran I danual of Admir (station III by 1838 7 Opport of I I I. S for 1887-8 p 85 seq Bachanan J. A may Through Mod 'et I p 77 seq In v ha why this classif vion can be connected with the Acada via Palbra controversy mentioned an the St ikaror'ra stone instription of Mayurafarma dated about A. D +30 cited alove Tentuci make out. Bu it is currous to note that at Kuticha wiere -that hadamha monarch overem is the Pulfavas, these d flerences between the Right Hand and Left Hand sections are must rightously observed In this city the differences between these two classes are more marked them in anyl other there as eviden el by the existence of Valangal and Idatgaletemples Valangas and Idangas mandapas, and Valangas and

# B. Some Historical Notices of these Classes

Although we know little about these classes themselves, their antiquity is proved beyond doubt by literature and insecriptions. We shall very briefly allude to these two sources. The earliest reference, if it could be accepted,—and if we are justified in assuming that the eighteen castes were in some manner related to the two divisions,—is that contained in a copper-plate grant dated A. D. 459 of the reign of the Ganga king Kongani Rāja. This inscription records the gift of tenkhāṇāugā of paddy land below the Mēlūr lank (in the Sīḍlaghaṭṭa tāluka), to Kādasvāmīśva, a Taitīriya Brāhmaṇa, by the king "free from all eighteen castes". Somewhere in the fifth century A. D., therefore, the two divisions may have originated.

In the early part of the eleventh century, they had already come to stay in the Karnāṭaka. An inscription dated Śaka 976 (A. D. 1043) of the times of the Western Chāļukya king Sōmēśvara, mentions interesting details about the dancing girls of the temple of Sūdi or Sūndi, Dhārwar district. Among them we have the names of the Right Hand dancing girls and Left Hand dancing girls. In the Tamil country the existence of these two factions in the eleventh century is proved by a record dated A.D. 1072 of the reign of Kōv-Irāja Kēsarivanmar, alias Śri-Rājēndra Śōla Dēvar. The members of the two classes say the following: "We (the inhabitants of the Eighteen vishaiya), the great army of the right hand class armed with great weapons (pērumbadai-vaļangai-mahāsēnai) and (?) Padān-

Idangai dancing girls". Ep Report for 1921, p. 103. As we have seen, the first time the two divisions are mentioned is in A. n. 459.

Ep Report for 1921, p. 103.

pp. 289-90. But Fleet does not accept the evidence of this grant. I. A., XXX, pp. 221-2. See also Ep. Ind., III, pp. 160, n. (3), 162. The eighteen castes, as Dr. Barnett suggests, "is a conventional number going back to the Jatakas and continuing down through mediaeval times". But in view of the fact that these ten castes are, as will be shown in the next section, grouped as professional castes (221 of 1910), they are taken here to mean the 18 sub-divisions of the larger groups that formed the Idangai and Valangai class. See also section on the Guilds B. A. S.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Barnett, Ep. Ind., XV, II. 23-6, p. 82, op. cit.

### THE SOCIAL INSTITUTIONS

randu - have caused sirangm to be ungraved on slone to the effect that. ..... The delails that follow theelf at ere it length on the solidwily of the members of the Right Hand division, and on the social and customers sunction which these two classes and secured in the eleventh century ! A record of Rivendry Chofa Deva I. (a. D. 1101-41), mentions the Valango classes 21 Some read was made by the representatives of the eighteen castes in A D. 1'189 in the times of the Houselin king Vira fullifia A record dated about a D 1206 informs as that Balara (Right) lakkinya's (son) Ednia (Left) lakkiyi was ruling in Daluga. Kachi Deva a fend fort of Nara-mira II. ar said to have been the sand-navaka of the Left Hand section la ad inscription dated a D 1224 1 "The eightien castes with both sects of Nana-Delie et their head ' as related in a record dated a D 1280, "having placed the dismond boyosonige in Hardwara and sat do un", granted certum specified dues for the festival of the god of that town 5 in the thirteenth century, in the resen of Kulöttunga III, certain Sentimons of Legatur, held a meeting in the mandapa called I transpolan of the Siddhatainessara temple of Uttaitur Truchmopols district, on behalf of the mnety-eight subdivisions of the Idangu classes? The eighteen samaras are mentioned in a record dated A D 1330 6

References to these factions are also found in Tanul literature. In the Tonder nandala Satalam there is reference to

<sup>6, 1</sup> E C , N, Mb. 49 (2), pp. 86 7, Vb. 119 p. 106

<sup>17, 4 341</sup> of 1977 In the Ep Report for 1921 p. 103, it is wrongly said, that his epigraph is the exchest rec r ) which men ions the two factions The fact that we have outer o cans in the Kamataku which speak of the two classes prior to the times of Rajendra Choja Deva explodes the theory that they originated only in the Tamil had in the eleventh century at the command of a Chola king BAS

<sup>5</sup> B C. CIL, Sr 101 1, 103 text p 3113

LE. V P L. Cn 205, p. 237 This is currous example of a father and son belonging to the apposite sides. B.A.S.

<sup>&</sup>quot; Mis Arch Report for 1914 15 to 54 \* C C XL Dg 59 p 51

<sup>\* 280</sup> of 1913, 5 K. Aiyangar, S, India p 22

E.C N., K1 70, p. 19

the curbing down of the insolence of the Kannālar (Kannālar-kurumbādākki) from which we may inter that the Vellālas (agriculturists) and Kammālas (artisans) were not on friendly terms. The Tamil poet Kamban, though he makes no reference to the agricultural classes, in seven stanzas in his Erelu-pādu, praises the artisans who were naturally proud that nothing could be done without their help.

# C. Idangai and Valangai Classes in Vijayanagara

The earliest mention of the two classes in Vijayanagara history is in the reign of Kampana Odeyar, son of Bukka I. The inscription, which is dated A. D. 1362; deals with the jointactivities of all the farmers and subjects of the great Kavivaranādu, and all (of both sects) of Nānā-Dēsis in Pekkundra, and of the 18 castes, in connection with the establishment of a fair at Kayivara.2 From the use of the phrase "Srivaishnavas of the Eighteen Districts" and the "sons of forty-eight generations", used in the famous inscription dated A. D. 13683, we may infer that both the Jainas and the Srīvaishnavas came under the general designation of the Valangai and Idangai classes. An epigraph of about the same date (? A. D. 1369) ends with an incomplete imprecation—"whose of the eighteen castes..." A record dated only in the cyclic year Dundubhi but assignable to the Saka year 1305 (A. D. 1383-4) refers to a fight between the Right Hand and Left Hand Sections which lasted for four years. 5 By order of Mallana Odeyar, as related in an inscription dated in the cyclic year Dhatri (Saka 1319-A.D. 1397-8), a gift of the taxes payable by the eighteen professional castes (pattadai) of Padi-Tiruvallidayam, was made to the temple of

<sup>1-</sup>Ep. Report for 1921, p. 103.

E.C., X., Ct. 95, p. 263. A record dated Saka 100303 (?) informs us that certain privileges were granted to the seventy-four subdivisions of the Panchalas by Harihara Mahārāya for their having made the entrance throne (hajāra simhāsana) of the palace. Bhikshāvritti Tāttayya, the six darshanas, and the eighteen samayas are also mentioned. The date of the inscription is clearly wrong: Ep. Report for 1918, p. 175.

<sup>\*</sup> E.C., II., No. 135, p. 180; (1st ed.); E.C., IX., Ma. 18, p. 54.

<sup>\*</sup> E.C., IV., YI, 64, p. 33.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> 422 of 1905.

Tropalidava mudava-Navanar ! We are fold in a record dated Saka 1371 (1 D. 1448-9) that Paduvidu belonged to Tendamandala of the Right Hand and Left Hand sections. The 947 lamilies of the names, mentioned in an insermion of "I IL 1454 of Manualli, Honnavuru, etc., evidently refer to the subdivis one of the Valuer and Idaigal classes in the Karn daka.5 The Mahamandalest ara Ramava Deva, with certain taules (named), in about A D 152b, made a grint of land isoscihed); to the gurn of the Right Hand sect, the Editive dandi Viranna Odeyar 4 An inscription of the times of Activitia Raya, dated wrongly in Saka 1554 (for 1454), N indana, informs us that the Valangai and the I langu divisions comprised ninetye-elst crotes, and that an agreement was made among the weavers to contribute some money for the maintenance of a matha" As remarked elsewhere, in A D 1535 in the reion of the same monarch, his household tre sturer Ramannavva remilled the marriage tire to every one of the en hieen cristes in the Budihala same. The 101 famil es of the eighteen castes are mentioned in a record dated 1 D 1589

#### Section 3 Sali

### A General Pemarks

We how come to a social institution of Vijiyanigara which, both because if its inherent brut tily and acquired notonety, has been associated with all that is savige and uncompromising

3

<sup>1 221</sup> of 1010

Soler Gaz, I P I, p. 125 n. (2) op est. Senavasa Alyangar, Toril Sider 3 p 73

to a EC VIII No 65 text p 397 Hore of pans E. C. IN, Inte

<sup>4</sup> E C , X , K1 152 p 53

<sup>103</sup> of 1996 Rangachari, Top Lut., I SA 606 pp 200 l

<sup>[7]</sup> I. E. IV. L. 18. 9, 81. For some further remarks are Shirters. Alwaysar for 18 date p 93 reg. "Squamdar Copy Left p 192. A company on may be much offer there being tenta tell 1 etween the Right Land and Left Hand sections of Vayassangara and the Decemen and the Abasia of agroups of the Mulammafant. See Chowdhara, 111 Q, 10., 4 in 223.

in Hindu life. This is the well-known sati or sahagamana or the burning of Hindu widows on the funeral pyre of their husbands. We are concerned here primarily with its prevalence under Vijayanagara, and incidentally with its existence in southern India prior to the rise of the sons of Sangama. The little but definite information we have of the rite, both from the inscriptions and from foreign travellers, enables us to examine a few of the general notions of this vile custom which has been rightly condemned as a defect of the Hindu social system. It is generally stated that sati was a universal practice in India. According to the evidence of a writer whose book has gained considerable popularity in some circles, the sati system originated in the caste to which the nobles belonged. "It was originally in the noble caste of Rajahs that the suttee originated. The same critic has brought forward another feature of satiswhich has found favour with almost all writers on Indian history. "Although the ancient and barbarous custom which imposes the duty on widows of sacrificing themselves voluntarily on the funeral pyre of their husbands has not been expressly abolished, it is much more rare nowadays than formerly, especially in the southern parts of the peninsula."3 The above statement contains two divergent views which may be noted: that it was an ancient custom which imposed a duty on widows, and that the latter voluntarily sacrificed themselves on the funeral pyre.

Whatever may be the hideous turn which this rite took in the ages following the disappearance of the Empire of Vijayanagara, one could hardly be justified in viewing it as an insti-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Cf. Iswari Prasad, Med. Ind. p. 437—"The practice of Sati was common, and the Brahmans freely commended this sort of self-immolation".

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Abbe Dubois, Hindu Man. & Cust. II., p. 361 (1897, ed.)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid., II, p. 359. See Max Muller's Preface to the same (Vol. I, p. viii) where it is said that in 1817 sati was less common in the south than in Bengal where 706 cases were reported. The following may be read on sati: Wilkins, Modern Hinduism, pp. 374-8, 381, 388, Max Muller, Vedic Religion, p. 32; Colebrooke in As. Res., IV, p. 41, seq., Mandelslo, Travels, Lib., I, p. 32 (Davies, 1669); Peter Mundy, Travels, II, pp. 34-6 (Hakluyt); Tayernier, Travels, P. 11, Bk. III., p. 171 (1678 ed.); Crooke, Popular Religion and Folk-Lore of Northern India, I, pp.

" , B. Description.

Duarie Barbosa gives us a troid picture of sall in the first half of the, sixteenth century. He speaks of the three classes of neeple in the Hladu Emrire, each with " a very distinct rule cl'its out ", and while describing the " provingl of these " to which the King, the great Lord, the knights and fighting men" belonged, he says: ".. their sors inherit their estates the women are bound by very ancient custom, when their bushands die, to burn themselves alive with their corners, which are also burnt. This they do to honour the husband. If such assemun is poor and of low estate, when her husband dies she goes with him to the burning ground, where there is a great bit' in which a pile of wood burns. When the husband s body has been la d therein, and begins to burn, she throws herself of her own free will into the midst of the and hie, where both their bodies are reduced to ashes. But if she is a woman of high rank, rich, and with distinguished & ndred, whether she be a young maid or an old woman, when her hi shaud dies she accompanies the aloresaid cornse of her husband to the aforesaid burning ground, bewarling lime, and there they dig a round bit, very wide and deep, which they till vith wood (and a great quantity of sandal word therewith), and when they have kindled it, they by the man's body therein, and it is burnt while the neers greatly. Wishing to do all honour to her husband she then causes all his kindred and her own to be called together, that they may come to feast and honour her thereby, all of whom gather logether at the said field for this ceremony, where she spends with them and with her kindred

<sup>185</sup> ted (Rec. ed. 1896): Thomas Unwrey Countries Round the Bay of Caugat to 33, Inhanger's India—The Remonstrates of Francisco Pelestet pp. 1899 (Trans. Vy Morel and—Geyl. 1925) A most recent contribution on the milject is by Mr. E. Thompson Suttee (London, 1922).

and friends all that she has in festivities with music and singing and dancing and banquels. Thereafter she attires herself very richly with all the jewels she possesses, and then distributes to her sons, relatives and friends all the property that remains. Thus arrayed she mounts on a horse, light grey or quite white if possible, that she may be the better seen of all the people. Mounted on this horse they lead her through the whole city with great rejoicings, until they come back to the very spot where the husband has been burnt, where, they cast a great quantity of wood into the pit itself and on its edge they make a great fire. When it has burnt up some what they erect a wooden scaffold with four or five steps where they take her up just as she is. When she is on the top she turns round thereon three times, worshipping towards the direction of sunrise, and this done, she calls her sons, kindred and friends, and to each gives a jewel, where of she has many with her, and in the same way every piece of her clothing until nothing is left except a small piece of cloth with which she is clothed from the waist down. All this she does and says so firmly, and with such a cheerful countenance. that she seems not about to die. Then she tells the men who are with her on the scaffold to consider what they owe to their wives who, being free to act, yet burn themselves alive for the love of them, and the women she tells to see how much They owe to their husbands, to such a degree as to go with them even to death. Then she ceases speaking, and they place in her hands a pitcher, full of oil, and she puts it on her head, and with it she again turns round thrice on the scaffold and again worships towards the rising sun. Then she casts the pitcher of oil into the fire and throws herself after it with as much good will as if she were throwing herself on a liftle cottony from which she could receive no hurt. The kinsfolk all take part at once and cast into the fire many pitchers of oil and butter with which they hold ready for this purpose, and much wood on this, and therewith bursts out such a flame that no more can be seen. The ashes that remain after these ceremonies are thrown into running streams. All this they do in Rener I Without any hindrance, as it is the custom of all. They wan do did so, they hold in great distriction, and their kindred spirite their heads and turn than twiny as diagraced and a spanie life their timbles. This abomin the medice of burning is to reatomary, and is held a such I onour among them, that, when the king dies, four or fist hundred women burn lifemerica, with him in this way, for which they make the pit and the fire to such a size that they can hold any number who may with to throw them elves in, and for this too they keep ready great sides of sanders more agreed and sign of gingell, oil and butter to make it have burn butter. Some of these women throw themselves in suddenly while the king is burning others with the curremonies I have just described, and such is the rush as to who stall be burned with him that it is a trightful thing.

Before we n occed with the accounts of other foreign trivillers, we may estimate the value of Din to Barbosus narraive on the strength of his can ev dence. His descrip ion is so realistic that one may accept it as genuine but for the fact that it contains certain increas tencie. In one place he says that if was a very uncient custom which compelled the women to perform sate the women are bound by very ancient cultum, when it or husbands do to burn themselves alive with their corpus which re also burnt and then he presently adds, "she throws herself of her own free will into the midst , of the and fire , suggesting thereby that there was some ele-, ment of or tion that was allowed to the unfortunate women of The times. This lafter idea is strengthened by Barbosa's other statement that " he does and says so firmly and with such a cheerful countenance that she seems not about to die ' Lindently the women of Vraymagura, victims as they were of an ene long a thodoxy and priest ciast could put death to al ame by assuming a cheerful countenince on such an awful

<sup>\*\*</sup>Boshord Danes I pp 212 16 Strolley pp 91 3 Virolo del Captella the first Lill of the affects the century also gives an occount of sext. Major Indus pp 6,25 It probably view refers to Vileyanagar altitudgh it is not expressly mentioned Dames, that p 213, n (1)

This is, however, a point on which there may be a plurality of opinion. But Barbosa contradicts himself in his assertions. In one passage he tells us that satt was confined to the caste to which the King, the great lords, the knights and fighting men belonged; but at the end of his description he asserts that "it is the custom of all". As related elsewhere the king, the lords, the lighting men and the knights of Vijavanagara never belonged to one class. Moreover Barbosa assures us that this custom did not prevail among the Brahmans and the Jangamas or Lingayats, nor among the Cheftis.2 Consequently, it could not have been the custom of all

There is one more consideration against Barbosa. From his description of the sati performed by the wives and queens of the Vijayanagara king, it appears that he witnessed personally one of those sad events. For he gives us the number of women who died with the king-four or five hundred; he speaks of the great pit and huge fire that was lit in it; and he says that "Some of these women throw themselves in suddenly while the king is burning, others with the ceremonies I have just described, and such is the rush as to who shall be burnt with him that it is a frightful thing". Now, we may be permitted to repeat one or two statements we made while describing the country in general. Duarte Barbosa "was in the service of the Portuguese Government in India from about 1500 till about 1516 or 1517".3 He gives us no date in his own writings, and it is difficult, if not impossible, to find out when he was in Vijayanagara. We know that his book was completed in A.D. 1517-18.5 Between the years when he is said to have visited

<sup>1</sup> Cf. Dames, "The three classes into which Barbosa divides the Hindus do not correspond with the actual caste division, but are such as would be likely to strike an observer from Europe, viz, the King and nobility, secondly, the Brahmans and thirdly the members of the Lingayat sect, which was very important at Vijayanagar." Barbosa, I, p. 212, n. (3).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Barbosa, 11, p. 73; op. cit.
<sup>3</sup> Danies, Barbosa, 1, Intr. ibid, p. xxxiii. See ante Volume I., Chapter II., p. 43.

Sewell, For, Emp., p. 128 n. (1).
Dames, ibid, I, p. xlv. According to Barbosa's own Preface as given in Stanley, he finished writing his book in A.b. 1516. Preface Sewell, ibid., p. 128, ii. (1).

lodis Ino Vipyanaguri monarchi had d'ed-Salava N isobba c (AD 1496-1506) and Vira Narasmina (AD 1504 9) The fact .. that Barbosa has not a word to say about either of these improperty suggests that he may not have us ted Vijayanagura tal after the death of VIra Arras mha in A D 1509 posit on of ours is borne out by it estatement of Burbosa about the wars which the ruler of Virtyanigars waged against the neighbouring state 'This Ling of A resyngua is offlines at 1 Twie with the King of Daquem and the King of Otha falso is bnotter Heathen kind) which is also a funted in the interior . and all these do one another all the injury they can I The rulers referred to here are, of course the Muhammadan Sultars of the Deccin and the ling of Onish Frigmentary as the evidence for the reign of Salava Vramba is we may adm t that that powerful king may have been at war with the "King of Drauen and the king of Otrsa especially when we know that shortly after a D 1489 m order to aid Quaim Barid of Almadabid against Yusuf Ad l kh n of Bijapur, he seized the two important strong holds of Mudkul and I a chur " Further Rajanatha Dinduna in his Sol in ablive layour informs us that Saluva Nris mha marched at not hal i ga besieged the capi tal and compelled its ruler to surrender. Then again, the same writer fells us that the Vajayanagara ruler at the anstance of a chief who is called Kutavachalendrititavas n invaded Niga mondala, stationed a garrison there, and while desiring to conquer Prithugin he was attacked by a Muhammadan army He won a complete victors over the Muhammadans and justi 2 fied his tilles Dharant aroha and Soluvendra . According to Ran rith Dundan who was the court poet of Salava No. siths the latter undertook his exped tion aga a 1 Kal aga soon after his coronation . We know that Salay i Vrisithha came to the throne in a to 1496. We may allow two or three years

<sup>3</sup> Harbasa Danes I pp. 273-4 Sevell For Emp. p. 113

A Sal rubhyudaya n The Songe s pp. 91 91 98,

for this campaign, and place the event in A. D. 1498 or 1499. Barbosa could never have been in the Hindu capital while the ruler undertook a war against the "King of Olisa", for the early iest date given to Barbosa is, as related above, A.D. 1500. There is one more point which we may note in this connection. Rajanatha, in spite of the fact that he describes the conventional tour of his royal master to Benares (Kasi), does not mention anywhere the Sullans of the Deccan in the course of his narrative. These significant details make it impossible for one to believe that the ruler referred to by Barbosa could have been Saluva Nrisimha. As regards Vira Narasimha, it is not impossible that affairs at the capital were too engrossing to allow him to think of extending his frontiers in the north. We come now to Krishna Dēva Rāya, who, as is well known, led his campaigns against the Sultans of the Deccan and the king of Orissa. The ruler mentioned by Barbosa has, therefore, rightly been identified with Krishna Deva Raya. This monarch ruled from A. D. 1509 to 1529.7 We conclude, therefore, that Barbosa could not have any opportunity of witnessing the death of a Vijayanagara king who waged wars against the "King of Daquen and the King of Olisa"-in or about A. D. 1509 or A. D. 1514.3

This rather lengthy digression into the veracity of the account of Barbosa helps us to understand the narrative of Fernao Nuniz. "This kingdom of Bisanaga is all heathen. The women have the custom of burning themselves when their husbands die, and hold it an honour to do so. When their husbands die they mourn with their relations and those of their husbands, but they hold that the wife who weeps beyond measure has no desire to go in search of her husband; and the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Barbasa, Dames, I, p. 223, n. (1).

<sup>2</sup> Rice, My. and Coorg, p. 118

Barbosa left India in A.D. 1516, or 1517 Dames, I, p. 223, n. (1) opcit. Stanley says that Barbosa was an eye-witness: "Though Suttee has been so often described, the account of it in these possess much interest and novelty, probably from having been written by an eye-witness, before that institution was disturbed by European influence". Preface, pp. x-xi.

## THE SOCIAL INSTITUTIONS

mourning fushed their relations speak to them, advising them to hum themselves and not to dishonour their generations After that, it is said, they place the dead man on a bed with a canony of branches and covered with flowers, and they put the roman or if e bick of a worthless horse, and the goes after their with min levels on her, and covered with reses, she e thes a mirror in her hand and in the other a branch ofthe vers, and fahr goes accompanied by many kinds of music. and his relations (go with her) with much pleasure gree also, playing on a small drum, and he sings songs to her fething her that she is joing to join her husband, and she inswers also in surging that so she will do. As soon as she acrives at the place where they are always burned she waits with the musicians till her husband is b irned, whose body they blace in a very large pit that has been made ready for it. covered with much firewood. Before they light the fire his mother or his nearest relative takes a vessel of water on the head and a firebrand in the hand, and goes three times round the pit and at e ch round in ikes a hale in the pot, and when these three rounds are done blocks the not which a small, and throws the torch into the pit. Then they apply the fire, and when the body is burned comes the mile with all the leasters and wishes her feet, and then a Brahm a performs over her certum ceremonies according to their law, and when he has he shed doing this she draws off with her own hand ill the fewals that she we us, and divides them among her female relaines, and f she has sons she commends them to her most honoured relatives. When they have taken off all she has on, even her good clothes, they put on her some common yellow cloths, and her relatives take her hand and she takes a branch an the other, and coes singing and running to the bit where the fire is, and then mounts on some steps which are made Light an it also not before they are this they go three dimen tound the fire, and then also mounts the steps and holds in front of her a mit that prevents her from seeing the hire. The,

Read a note on this by Damer, Barvasa 1 p 214 n. (1)

throw into the fire a cloth containing rice, and another in which they carry betel leaves, and her comb and mirror with which she adorned herself, saying that all these are needed to adorn herself by her husband's side. Finally she takes leave of all, and puts a pot of oil on her head, and casts herself into the fire with such courage that it is a thing of wonder; and as soon as she throws herself in, the relatives are ready with firewood and quickly cover her with it, and after this is done, they all raise loud lamentations. When a captain dies, however many wives he has they all burn themselves, and when the King dies they do the same."

There is another eye-witness who has left to us an account of sali. Caesar Frederick (A. D. 1567) writes thus : And in the time I rested there (Vijayanagara City) I saw many strange and beastly deeds done by the Gentiles. First, when there is any noble man or woman dead, they burne their bodies; and if a married man or woman die, his wife must burne herself alive, for the love of her husband, and with the body of her husband: so that when any man dyeth, his wife will take a month's leave, two or three, or as shee will, to burne herself in, and that day being come, wherein she ought to be burnt, that morning she goeth out of her house very earely, either on Horseback or an Elephant, or else is borne by eight men on a small stage: in one of these orders shee goeth, being apparalled like to a Bride, carried round about the Citie, with her hair down about her shoulders, garnished with Jewels and Flowers, according to the estate of the party, and they go with as great

Sewell, For. Emp., pp. 391-3. As regards the account of Nuniz, the following might be observed: "It (i.e. Barbosa's narrative) may be compared with the similar description given by Fernão Nuniz which agrees with it in so many details as to make if probable that Nuniz had seen a manuscript of Barbosa's work". Dames, Barbosa, I, p. 213, n. (1). But the difference between the two accounts is in the following: Barbosa speaks of a light grey or quite white horse; Nuniz writes about a worthless horse. Barbosa makes a woman who is going to commit sati give a speech; Nuniz is silent about it. Barbosa speaks of a pitcher full of oil; Nuniz also mentions this detail but adds a mirror and flowers. Neither of these travellers has anything to say about the inexplicable lemon carried by a woman. But, as we shall see a later traveller observed this detail B.A.S.

loy as Brides doe in Vernoe to their Nuplials : she carrieth in the left hand a looking glasse, and in her right hand an arrow, and singeth through the Citie as the passeth, and suth, that she goth to sleepe with her deere spouse and husband. She is accompanied with her kindred and friends until it be one or two of the clocke in the atternoone, then they goe out of the Citie, and go ng along the Rivers side called Nigordin (Anegonds), which runneth under it e walls of the Cific, untill they come un-

For a place where they use to make this burning of Women, being-widdowes, there is prepared in this place a great square Care, with a little punnicle hard by it, foure or five steps up;

the aforesaid Cave is full of dryed wood. The noman bring come thather, accompanied with a great number of people which come to see the thing, then they make ready a great banquet, and she that shall be burned enteth with as great jey and gladnesse, as though it were her Wedding day and the feast being ended, then they goe to duncing and singing a cerlarge time, according as she will After this, the woman of her own accord, commandeth them to make the fire in the square Cave where the drie wood is, and when it is kindled, they come and certific her thereof, then presently she leaveth the feest, and taketh nearest kinsman of her husband by the hand, and they both goe together to the banks of the aforesaid River, where

she putteth off all her jewels and all her clothes, and gweth them to her parents or kinsfolke, and covering herself with a cloth, because shee will not bee seem of the reople being anked, she through herselfe into the River, saying O wretches, wash away your sinnes. Comming out of the water, she rowleth herselfe into r yellow cloth of fourteen brices long and againe she taketh her husbands kin man by the hand, and they · gog both together up to the pun tele of the square Cave, where of the fire is made. When shee is on the pinnacle, she talketh and reasoneth with the people, recommending unto them her children and kindred. Before the pinnicle they use to set a 3 Mat, because they shall not see the herceness of the fire, yet there are many that will, have them plucked away, shewing therkin an heart not learfull, and that they are not affraid of

that sight. When this silly woman has reasoneth with the people a good while to her content there is another woman that taketh a pot with oyle, and sprinkleth it over her head, and with the same slice annointeth all her body, and afterwards throwelli the pot into the fornace, and both the woman and the pol goe together into the fire, and presently the people that are round about the fornace throw after her into the cave great pieces of wood, so by this meanes, with the fire and with the blowes that shee hath with the wood throwen after her, she is quickly dead, and after this there groweth such sorrow and such lamentation among the people, that all their mirth is turned into howling and weeping, in such wise, that a man should scarce beare the hearing of it. I have seene many burnt in this manner, because my house was neere to the gate where they goe out at the place of burning: and when there dyeth any Great Man, his wife with all his slaves with whom hee hath had carnall copulation, burne themselves together with him ".-

John Huighen Van Linschoten in A. D. 1583 wrote thus: When the Bramenes die, all their friends assemble together, and make a hole in the ground, wherein they throwe much wood and other things: and if the man bee of any great account, they cast in sweet Sanders, and other Spices, with Rice, Corne, and such like, and much Oyle, because the fire should burn stronger. Which done, they lay the dead Bramenes and then commeth his wife with musike and many of her necrest friends all singing certaine praises in commendation of her husbands life, putting her in comfort, and encouraging her to follow her husband, and goe with him into the other world. Then shee taketh all her Jewels, and parteth them among her friends, and so with a cheerfull countenance, she leapeth into the fire, and is presently covered with Wood and Oyle : so shee is quickly dead, and with her Husbands body burned to ashes..."2

Caesar Frederick, Purchas, Pilgrims, X, pp. 94-6.

Linschoten, Purchas, ibid., pp. 256-7, Cf. Metthwold, who gives a singular reason why sati was in fashion in India. "It is amongst these Indians a received history that there was a time when wives were

on the death of Ventagarate Raya I : "Three days Inter the Ring died at the age of sixty seven years. His body was burned in his own girden with sweet scented woods, sindals, aloes, and such like; and immediately aftern uds three queens burns , ed themselves, one of whom was of the same age as the King, and the other two aged thirty-five years. They showed giral . courage, They went forth richly dressed with many jewels ! and gold ornaments and precious stones, and arriving at the funeral pyre they divided these, giving some to their relatives, some to the Brahmans to offer prayers for them, and throwing some to be scrambled for by the people. Then they took leave of all, mounted on to a lofty place, and threw themselves into the middle of the fire, which was very great. Thus they passed anto eternity". Floris confirms him in his statement that the three queens of Venkajapati committed sair. Floris writes thus : "On the five and twentieth came the newes of the death of Wencatadrapa King of Velor, after his fiftie yeares rugue, and that this three wives (of whom Obyama Queene of Paleocatte was one) had burned themselves quickly with the Corns "2.

. . Pietro della Valle is the only traveller who mentions the temon held by a woman ready to die. He speaks of the affairs at Ikkers in A D. 1623. "As we return'd home at might we mef u Woman in the City of Ithers, who, her husband being dead, was resolv'd to burn herself, as 'tis the custom with many Inden Women. She rode on Horse-back about the ·City with face uncover'd, holding a Looking-glass in one hind and a Lemon in the other, I know not for what purpose; and

generally so inxurious (immoral) that, to make way for their friends, they would poysun their husbards; which to prevent a law was made that, the hasbands dead, the waves should accompany them in the same fire, and this law mands yet in force in the Hand of Haly not far from Java". Relations of Galcondo, p. 28. Metthwold gives us a detalled description of sati, pp 28-9. This explanation sardure much of the Portuguese pro-Algacy spoken of elsewhere in this treatise, and whatever may be the truth and regards its antiquity in other lands (see Thompson, Suffee, p 41), it is not applicable to India. H.A.S.

<sup>1</sup> Sewell, For Emp., p. 224. –
Toris, Purchise, Lilgrims, III., p. 338.

beholding herself in the Glass, with a lamentable tone sufficiently pittiful to hear, went along I know not whither, speaking or singing, certain words which I understood not; but they told me they were a kind of Farewell to the World and herself: and indeed, being uttered with that passionateness which the Case requir'd and might produce they mov'd pity in all that heard them, even in us who understood not the Language. She was follow'd by many other Women and Men on foot, who, perhaps, were her Relations; they carry d a great Umbrella over her, as all Persons of quality in India are wonl to have, thereby to keep off the Sun, whose heat is huriful and troublesome. Before her certain Drums were sounded, whose noise she never ceas'd to accompany with her sad Ditties or Songs; yet with a calm and constant Countenance, without tears, evidencing more grief for her Husband's death than her own, and more desire to go with him in the other world than regret for her own departure out of this; a custom, indeed, cruel and barbarous, but withall of great generosity and virtue in such Women and therefore worthy of no small praise. They said she was to pass in the manner about the City I know not how many dayes, at the end of which she was to go out of the City and be burnt, with more company and solemnity. If I can know when it will be I will not fail to go to see her and by my presence honor her Funeral with that compassionate affection with such great Conjugal Fidelity and Love seem to me to deserve".1 Pietro della Valle's opinion about sali is in striking contrast to that expressed by the other foreign travellers. His judgment is more balanced and interesting than that of the eye-witnesses of sahagamana of the fifteenth and sixteenth centuries.

# C. Sali in Pre-Vijayanagara Times

There are some historical notices of sati in early times. A non-sectarian inscription dated A. D. 510-511 narrates that a chickain or nobleman called Goparaja, in the company of a

Pietro della Valle, Travels, II, pp. 266-7. Grey has had some remarks to make about the lemon, Ibid, p. 266, n. (1)

powerful king named Bh'uni Gupta, cume to the place where, a pillar was set up, and fought a britle. Goparria was blied in the Egist and his wife accompanied him by crumating herself on his funcial pyre? In the pathetic farthest speech of the Queen Hays weak; the widow of king Dh'uro i Devrol Nepal, as recorded in an inscription dited Samuri 356 (about a p. 205), we have the following. "As thy father is now dead, why preserve my useless life! Reign then dear son, today, even, it follow my histhand on his road. Of what use we the fitters of hope that are lengthened for enjoyment, and that but me 160 a pidowed hie in a world similar to a lying dream. I will depart? The same epigraph however narrates that when her roan dissuaded her with tears in his eyes, "then together with their criticians on she performed the last rites for her own historial."

In southern India sati was not unknown in early times in The practice of honouring and even worsh pping women who committed sati appears to have been tery old in southern India. I know, the herome of the Tam I poem Sinty ridger arm, died on hearing of the unjust death indicted upon her lusband by the Pindyan king of Vadura. She was thenceforth worshapped in shance huilt for her throughout wathern India and Ceylon. In the latter of ind she is known as Pattan and is very popular. The mother of Rajaraj. It is stated to have committed sati and in convequence of the sid, or dentify an image of her was set up in the temple of Tanjara. Perantalinian, a woman who committed sati, is equally reputed in the Telugo districts.

! The instance of the wife of a Sudra given in a record dated Saka 979 (n. D. 1057) is more an example of self immu-

<sup>1</sup> Fleet, Corpus Instriftionum le die rum III p 92

<sup>1.</sup> Bengardial Indian I A IV pp 1650, Fleet, wid III p 26, hoperful Indian I A IV pp 1650, Fleet, wid III p 26, n. (2) With the evidence of these two operations we may release the tate-ment (made b) William M of I of a 1800 that the example of Sandbears (Indianter of Idyaciani I Fano I) who performed satt in the III high the carious authorum account well need anhapming

<sup>3</sup> Kilibnu Sastri South Indum Gods p 229

lation rather than sati. But in the same year we have a remarkable case of sati in the Karnataka. It is that of Dekabbe, the wife of the ruler of Navile-nad, Echa of Pervvayal. The epigraph composed by the poet Malla, son of Aditya, tells us the following story about her: "To the virtuous (with all praise) the jewel of women, Ponnabbe, and to Raviga, was born Dekabbe, who was given in marriage to Echa of Pervvayal the ruler of Navile-nad, of the Kuruvanda family. While famous as a wrestler, a mill in grinding his enemies, he (i.e., Echa) was thus living happily, having thrown and in the crush killed his (i.e.? Rajendra Chola's) kinsman, the king (i.e., Rajendra Chola) had him taken off straight to Talekad and put to death. On hearing the report that they had put to death the Vela of the Kali age, brave and generous,—that beautiful one the light of Raviga's family went forth to the fire-pit to die:

"Her father and mother together, and all her relations, coming, besought her, saying, 'Daughter, do not die',—and all falling down, embraced her feet. But the innocent Dēkabbe, becoming angry, exclaiming said, 'Being praised as the daughter of Raviga, the ruler of Nugu-nād, and the wife of the ruler of Navile-nād, can I have any mind to live, and disgrace the good name of his house who gave me (in marriage) and of his who took me (in marriage)?'

"Having thus made her decision, she presented to the god a garden to provide for a perpetual lamp, and saying it was for the offerings, that lotus-eyed one, with reverence, also presented certain other land (described). On all united again and again saying, Dont (do it): stop—' she said— Be silent: I will not stop, and with kindly words giving away (her) land, gold-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Kittel, Ep. Ind., VI., p. 215. Note the clause used against Brahmans in v. 23, p. 219. An undated and defaced inscription written in archaic characters records an instance of sati in the times of a Mahābali Bānarasa. 555 of 1906. These examples of sati in the south invalidate the bold statements of Elphinstone (History of India, p. 190) and of Grey (Travels of Pietro della Palle, II, p. 266, n. 1) that "the practice never occurs south of the river Kistna (or Krishna)", and that "cases of widow-burning in Southern India are not common". These assertions are applicable to the eighteenth and nineteenth centuries but not to the earlier times. B.A.S.

THE SOCIAL INSTITUTIONS

embro dered cloths, cows and money, and folding her hands with love to the god of gods, she entered the blazing finnes. Der labbe winning the approval of all the world and the daily e-lebration of her prai e and went to the world of cods "

This detailed account of Delkabbe a daring is necessary if ne are to understand that sate was by no means a compulsory costom in the uncient times. Dekkabbe, who is called in the same inscription the calebrated mine of herbism , was not the buly one who could enter the funeral pyre of her husband -Sikka-camundas ( on) Sinja gamunda, evidently of Raiendra-Sola valan'idu of Solamutdalam, pierced a tiger in A. D. 1118 and died Thereupon his wife Sil kwai daughter of Vasavi Lamunda entered the fire On Sundara Chola alias Parantaka IIs death, his queen Vanwan Mahadevi entered into sahagamana In the siege of Jambur in A. D. 1191 Birma "fell upon him (i.e., Lkkalarasa of Uddare), merced his horse, seized his money and slaying him, went to starga His wife Burvee, when celting this stone, died along with him , and took s arga by force

Sometimes, the woman who committed sati explained the motive of her action An undated inscription, which probably belongs to the regn of Vira Rajendra Chola Deva, registers a decision made by a woman before committing sale. She says that if she haed after her husband she would become the slave for his co-wives. Whoever said she ought not to die, would meur the s n of prostituting his wife. If she did not die, those who did n t bind her and throw her into the fire and kill her would incur the sin if prestituting then wives 3

This comput ory levy on the cruelty of man was not, however, the order of the day Women committed sali on the

<sup>(</sup> TE, C IV., Hg. 18, p. 69 Kardeharde I p. 78 (Rec ed.)

<sup>\*</sup> E C EX No 12 1 122 h Ep. Report for 1900 p. 50

<sup>7</sup> B L VII SK 38, 0. 16

<sup>&</sup>quot;... 156 of 1905, Ep Report for 1907 p 77 Vira-rajendra Šóla Déva ráa a namo of the Chola king ku ött nga III und also of Rajarája III. Cp P part for 1907, p. 76.

death of their husbands in a fight or in war. In A.D. 1287 Küdali was entered, the cows captured and Bennavali-Janneguru's village ruined. Then Bommarasa of Hosagunda, "stopped the riot, fought and slew and went to svarga". His wife, whose name is effaced in the record, "gave arm and hand and went to svarga". On the death of Babbeya Nāyaka's son the Mahāsāmanta Birudara-gōva, Mahādēva Nāyaka, in the reign of Ballāla II, his wife Bibove Nāykitti ascended the funeral pyre (bovvilige) of her husband and became a sali.<sup>2</sup>

## D. Sati in Vijayanagara

Karnataka and Tamil tradition, therefore, had sanclified the brutal custom long before Vijayanagara was founded. The instances enumerated above, which are not exhaustive when taken in conjunction with the following relating to Vijavanagara enable us to deduce some conclusions as regards the occasion when women performed sahagamana and the communities which were addicted to this cruel rite. One of the earliest examples of sati in Vijayanagara times is that recorded in an epigraph dated A. D. 1354. In the reign of Hariyappa Odeyar, Mala Gauda went to svarga and his wife Chennakka performed sahagamana and also went to svarga.3 In A. D. 1376 in the reign of Bukka Raya, Avali Chanda Gauda's son Bechi Gauda went to svarga. His junior wife Muddi Gaundi performed sahaganiana and both obtained mukli. Nunka Ganda died in A.D. 1383 and his queen (arasi) Demayi entered the fire :... In the reign Harihara II, in A.D. 1386, a mahusati kallu, or stone commemorating a great sail, records the death of Bommakka, wife of Malayandur Bedabira who died fighting in a battle. On the death of the match-lockman Deveya

<sup>1</sup> E. C., VII., Sh, 61-2, pp. 23-24.

<sup>2</sup> My Arch. Report for 1914-15, p. 53.

E.C., VIII., Sb. 104, p. 15.

<sup>1 1</sup>bid., Sb. 106, p. 16

<sup>5</sup> E. C., XI, Dg. 117, p. 73.

My. Arch. Report for 1923, p. 90.

Satt memorial Stones

IV-1 11, p. 881

THE SOCIAL INSTITUTIONS Nayika, who was, to we san, bitten by a snake in Ab 1388, he-nile Muddana hen became a great sate and went to Var-

Runthal - Hurya Gauda, in a D'1397, "in the presence of the god hestva, at the southern door of the Har hara temple, at len

gha aller sunsel, went to svarga His queen (arasi) Lakshumay enlered the fire and went to the world of gods ? The

mile of Chokka Gauda went to sparga with her husband in

ap 1391 Avil Gopa Gavanda swo-langa (Lesemage) Bricht "Mayaka s son Raya went to sparge in AD 1390, on which his nile reriormed sahagamana 1 Buja Gauda, son of Böla Gauda of Sanda, the chief place of Nevilige had in the Araga Ligh feen Kampana, died and his wife Tyaya (7) performed salaga Snann! A dependent of Nalia Chakescarti named Bommanna

hed m A D 1402, and his wie Nagryr ded with him. 8 About A.D. 1403 the Mande-Gamunda boy is son Vira Nara (died), the Durgga boundary, died, as related elsewhere, in 10 1410

and Unvana Bomma Nayska e daughter hair Des 1 performed

sahagamana? Narapia Nayaka son of Bommeya Nayaka of at his post, and his rule Bommakka become a great sati 8. In Ships, Mangalur Anga Gauda a son Setti Gauda, who I as already

the same year Masanakki, wife of Birur Bommi Gauda's son Madappa, performed sahagamana on the death of her husband 11 th next year AD 1411 Ami Gaudi went to starge along with her husband Manarine Vith rika 10. The Lord of figured in these pages, died in a.p. 1412, and his wife, whose name is effaced, entitled the fire 11 On the death of Bulilliars of Sahadlaya pura, his three wives 'give arm and hand (lolu-

2 C C VIII Sh 463 p. 81, op cit. \* E C , XL, Dg. 116 p 73 \* E C., VIII Sb 25 p 5 4 16id. 5k., 131 p. 17 \* E. C., VII, Sk. 303, p 152. \* E C VIII Sb 155 p. 23 \* E C VII HI 92 p 176. 4 C, C, VIII, Sh. 481, p 81

\* Ibid Sa. 8 p 93. 10 Ibid Sh., 26 p 5 11 1814. St., 467/ p 78, op c t. 12 \_\_\_\_

kayi), i.e., performed sahagamana, as related in an inscription dated A.D. 1417.1 Rama Gauda died in the same year under certain circumstances the nature of which cannot exactly be determined. The record, however, states that his wife Bomma Gaudi, Juniting with Rama Gauda, performed sahagamana, and Rāma Gauda and Bommaka took svanga by force."2 Keladi Kariya Timme Gauda died in A.D. 1419, on which his wife Rāmakkā became a mahū-sati.3 Kumbāra Mahābala Dēva's son Bommandira and his daughter-in-law Chandavye, "these two ascended svarga" in A.D. 14234. Bayirava Gauda Ison of Bira Gauda, the Mahāprabhu of Heggode belonging to the Kuppe Twelve of the Ede-nad Seventy) in A.D. 1424 together with his wife gained Vaikuntha.5 A certain person, whose name is effaced in the record dated A.D. 1425, died, "on which Kamayi became a māsti, (i.e, a mahā-sati) and by sahagamana gained svarga. Manavane Mādiga in A.D. 1429 went to svarga and his wife also went to svarga.7 An inscribed mahāsati kallu, or as it is also known, a māstikal, dated A.D. 1430, found at Arunvanahalli, Malavalli tāluka, states that a woman named Māla... bbe, wife of Prabha Gavuda, went to the world of gods. Kumbati Rānaya Nāyaka "ended his life" in A.D. 1432, and his wife Chauda Nāyaki performed sahagamana.9 Hunavalli Vidarikari Bomma Nāyaka died in A.D. 1437, and his wife Kāmeya Nāyakiti became a mahā-sati.10 An inscription of about A.D. 1442 relates that Amma Gauda of Haraur "with his wife Bayirava Gaudi, departed in company (i.e., died together)."11 Bommarasa Gauda (the son of Maleyamma Gauda, the Master of the twelve

E. C., III, Md. 103 p. 49.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., VII, Sk. 37, p. 46.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> E. C. VIII, Sa. 35, p. 97.

<sup>\*</sup> Ibid., Sb. 461, p. 78.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ibid., Sb. 565, p. 90.

<sup>6</sup> Ibid., Nr. 25, p. 131.

<sup>7</sup> Ibid., Sb. 24, p. 5.

<sup>8</sup> My Arch. Report for 1920, p. 42.

<sup>°</sup> Е. С., VIII. Sb. 497, р. 83.

<sup>10</sup> Ibid., Sb. 533, p. 88,

и Ibid., Sb. 163, p. 23.

THE SOCIAL TESTITUTIONS.

raffages belonging to Kuppe) died in Ab. 1445, "And fire wite?"

a heat-jewel of the young wemen in 'il the circle of the world, with great desire performed sahagatiana, and they were anised, to the feet of Siva'. Buyrare Grodu, son of Rama Gauda, to the feet of Siva'. Buyrare Grodu, son of Rama Gauda, "inside with hom performed stableamina'. In Ar. 1450 Hoggode Tamma Seth together will be sufe Bouma Guid Jamed the world of gods. Rama Gauda, son of Siraru Gauda (ell fighting during a sleep in Ab. 1454, "on which together with his wife Chiva Grudu, they made sahagamana'. Mara-valur Garaga Guida's son Bonma Gruda died in Ab. 1155, "and this wife. Bonnin Gruda serio month of suda died in Ab. 1155, "and this wife. Bonnin Gruda reformed sahagamana'.

E. Some Conclusions as regards Safi

The above instructs of ahagamar a help us to solve cer tain asy eets of the question of sati. In most instances, if one may venture to say so, at lea tun the mediacval history of southern ! India, the death of the husband in a fight, a siege a cow raid, a not or for a cause which according to the notions of the times, called forth their courage and endurance, then wites committed sate. More interesting than the occasion when they performed satus the question of the classes amongst whom this Leuston was most popular. According to the inscriptions it was the Gardas, and in some instances, the Navikas, who were given The Gaudre is cluded persons of rank as the name to this rite. of Ga ida arasa and Gauda-arasi clearly indicate. Our assumption that sair was restricted to one or two classes is to some extent corroborated by the evidence of foreign to wellers. But bere uga n, as we shall relate in connection with outhodory in Virtyanagara, there seems to be some or niusion among foreign witnesses as regards the name of the people who committed sets and similar rates. We shall revert to this subject later on

LC VIII Sb, 195, p 83

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C. VII, Sk 36 p 46

<sup>2</sup> E. C VIII, 53, 565 p.30

<sup>\*</sup> Ibla , 55 50, p 99

We now come to the question whether sati was computsory according to the Hindu lawgivers. On this point, we believe, there cannot be any difference of opinion: the classical canonists never sanctioned compulsory salagamana. Thus Manu, whose well known dictum as regards the dependence of women we shall presently cite, says:"...Him to whom her father may give her, or her brother with the father's permission she shall obey as long as he lives, and when he is dead, she must not insult (his memory)... At her pleasure let her emaciale her body by (living on) pure flowers, roots, and fruits; but she must never even mention the name of another man after her husband has died... A virtuous wife who after the death of her husband constantly remains chaste, reaches heaven, though she have no son, just like those chaste men." Manu, therefore, makes provision for a pure and simple life of a widow but not for her death on the funeral pyre of her husband.

Kautilya's regulations are more detailed in this connection. He lays down minute rules for the re-marriage of widows within their own gōtra. This applies to the wives of those who belong to the Śūdra, Vaiśya, Kshatriya, and Brahman castes.<sup>2</sup> There is, of course, consensus of opinion among the classical canonists on this subject.<sup>3</sup>

According to the Hindu legists, sahagamana is optional. This says Vishinu: "After the death of her husband, to preserve her chastity or to ascend the pile after him... A good wife, who perseveres in a chaste life after the death of her husband, will go to heaven, like (perpetual) students, even though she has no son." Brihaspati says: "A wife is considered half the body (of her husband), equally sharing the result of his good or wicked deeds; whether she ascends the pile after him, or chooses to survive him leading a virtuous life, she promotes

Manu, V. I., 151, 157, 160, pp. 195-7.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Arthusistra, Blc. 111, Ch. IV., 159, pp. 195-6.

Manu, IX, 75-6, pp. 340-1; Gautama; XVIII, 15-20, p. 272; Vasishtha, XVII, 55-64, pp. 89-90, 74-80, pp. 92-3; Narada, XII, 97-100, pp. 184-5.

<sup>\*</sup> Vishnu, XXV, 14, 17, p. 111,

the welfare of her husband "1" The Incident glien to the withou in the mediteral code of Sukraus-thus stated ""IVhen the highand is dead, the chaste women should accommon him? or observe the yow, should not like to go to other's houses, and should always maintain brakmuchar va or control of passions. should give up the duly ommentation of self,"2 Fone cannot determine how, in spite of a lan degree of freedom ellowed by the lawgivers, sahagamana rose to the stains of a social institution. That it was not always computsery seems evident from the remarks of some of the loreign fewellers whose evidence we have eded above. Even according to Barbosa the women, who wore a cheerful counterance on the awful occasion, made public the fact that, although they were "free to act", yet they burned themselves for the line they bore to their husbands. In ore-Vinyanagara lunes. too, as Frar Jordanus, who visited India between A.D. 1321-3 tells us in the following passage, it may not have been compulsory According to this eventuress, who socaks of " Lesser India " .- " In this India, on the death of a noble, or of any people of substance, their bod es are hurned. and the their wives follow them alice to the fire, and, for the sake of worldly glors, and for the love of their husbands, and for eternal life, burn along with them, with as much toy as if they were going to be wedded, and those who do this have the higher reputator virtue and perfection among the rest. Wonderful I I have sometimes seen, for one dead man who was burnt, fire living women take their places on the fire with him. and die with their dead's If it is permissible to suppose that obereion in is not have brought to bear on unfortunate vomen on all occasions, then, the concluding lines of the appgraph,

<sup>&#</sup>x27;dated A. D. 1445, already cuted, recording the death of Bomina

| Britanpan, NNIV, II m 359 | Road Jelly's comment on ibid, n.
| See also tell, ZNIV, 8, p. 368

<sup>\*,</sup> Sulemati, IV, iv, ii 57 9, p. 1(3

\* Jordanus, Misobilo Deserbio Preface p v, pp. 20-1 Gf With the account of Ibn Baiuta, Fracell, p. 109 (Lec)

Gauda, may not be altogether incredible. His wife, the inscription relates, "with great desire (she) performed sahagamana";

We have yet to find out the probable causes which brought sati to the limelight of south Indian history. We admit that the following assumptions are merely suggestions. In the first place, we have to note a singular precedent set by the members of the royal families of Vijayanagara. It was the custom according to which queens committed sati. Nuniz relates the following: "Then he (Krishna Deva Raya) took a ring from his finger and gave it to one of his pages, so that he might show it to his queens in token of his death, that they might burn themselves according to custom".2 It is not difficult to imagine that on the failure of a campaign, the queens and women-folk should have performed sahagamana to escape dishonour at the hands of the Muhammadans. The king in mediaeval times stood as the embodiment of all that was great and virtuous; and the example of the queens was bound to have a profound effect on the minds of the women of Vijayanagara. This may account for the prevalence of the rite in the capital as well as in the provinces where, as related by Muhammad Sharif Hanaffin his Majālisu-s Salātīn, on the death of a ruler called "Kaner Rai" in A.D. 1628, his 700 wives performed sahagamana.3

Another cause which may have made sati popular was the idea of self-sacrifice which prompted men to lay down their lives for the sake of their rulers. We shall mention this subject in connection with patriotism. Barbosa also bears testimony to the remarkable spirit of loyalty which prevailed on those days. "So great is the haste of those who wish to burn themselves first, that it is something wonderful, and many men, confidants of the king, burn themselves with him".

<sup>1</sup> E. C. VIII, Sb. 495, p. 83, op. cit.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sewell, For, Emp., p. 339. The Queens of Vijayanagara at least on one-memorable occasion, accompanied the ruler on his campaigns. B. A. S.

Elliot, Hist, of India, VII, p. 139; Satyanatha, The Nayaks, p. 257. Does the name Kaner Rai stand for the Nayaka of Madura? B.A.S. Barbasa, Stanley, p. 93; L. Dames, pp. 216-17;

LANGE THE SOCIAL INSTITUTIONS.

There may be mother reason why sati was they confined in Milayanagen. The fife seems to have been popular an other-lands as well. This we inter-item the description of an intend called "Sainda given by Farri y Sousa. While relating the effects of a.D. 1526-7, he says". The Women (of Sue la wholf) recording to Farra y Sousa was devided on the south Irom Java by a very nurson. Chant off are beautiful, those of Quillity classic, contrary to what is used in most of the other juris of the World. They have Convents into which they enter to preserve their Virganity as in Spain. The married women kill themselves when their Husbands dee; a good Custom to show their Duty, and to prevent their Milayands the Law of Nature, and therefore, a brutal Letter. The custom may have spread from India to the southern islands.

There are some points about sahagaruana or sition which no light wintsover can be thrown. We have, for example, no explanation to offer is to what the raised hind on a sait stone commemorates. Rice remarked thus on the topic. The intesthal all a consist of a stone slab, on which is represented in relief the figure of a pool or pilly, with a human arm of the natural size, or lugic projecting from the middle of it the hand is held up straight, with the fingure distended, and in the firstlow between the thinhal and the forefunger is often placed a lim. Below this striking symbol is in many cases a representation in minditure of a man and woman sometimes served side by side with the lungs above them, sometimes with the man seated and the woman dancing round him and other transgements. These stones never have any inscription, so far fist layer noticed?

This last statement, however, is not always borne out by facts. The restrict of a D 1430, is related above, found at Aragarailly. Materalli status, states the name of the manuely who committed sain, and of her son Basappa a ho set up.

Tanay Sm sa, Agus Port I p 305.

<sup>·</sup> hice, My Ins , Inte, p. xxvl.

the stone. 1 As regards the name given to the raised hand we have some details. The inscription of A.D., 1417 recording the saliagamana of the three wives of Buktihara, narrated above. informs us that they give (their) arm and hand (atana hendati varu tolu-kayi kot(t)a kambha).2 Rice remarks thus: "What is symbolised by the pillar I regret that I am unable to explain The human arm I have heard called Madanakai, the hand or arm of Mada, that is, of Cupid, love or passion. Those with one arm are called wontikai; those with two. yeradu kai māsti3". An inscription dated Saka 1327 (A.D. 1405-6) informs us that Gangasani, the daughter of Bayiri Setti of Pāmidi, did agnipravēśa (i.e., entered into the fire) at Penugonda on the death of her husband Rama Deva Navaka. In praise of her Tippa Nāyaka set up a virakai (hero-hand) at Vānavolu.4

# SECTION 4. Guilds

## A. Classical Notions

Co-operation in political matters was to a certain extent responsible for the revival of a socio-economic institution which had already existed in the land. This consisted of members of a trade who grouped themselves into a guild and protected the interests of their calling. From the earliest times. Hindu canonists have sanctioned the promulgation of laws by the guilds for the benefit of their members and their trade. Thus Gautama says: "Cultivators, traders, herdsmen, money-lenders, artisans (have authority to lay down rules) for their respective classes".5 The privilege of forming a guild seems to have been extended even

3 Rice, My. Ins., p. xxvi, and ibid, n. See also ibid., pp. xxvi-xxvii

<sup>1</sup> My. Arch. Report for 1920, p. 42. op. cit. See Rice, ibid, No. 50 of A.D. 1206 (?) p. 113; My. Arch. Report for 1912-13, p. 31.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., III, Md. 103, p. 49, op. cit.

where a horrid picture of sati is given.

4 800 of 1917; For the symbolism of the lemon, read Irvine, I.R. A.S. for 1905, p. 304, where reference is given to a valuable essay in German. on the symbolism of the lemon by Prof. Theodor Zachariae. For sati stones in Gujerat, read Arch. Sur. West. Ind. for 1897, p. 90.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Gautama, XI., 21, p. 237.

to the Brahmans . For we are told in the Institutes of Visinu the following . "He who emberies goods belonging to a corporation (of Brāhmanas and which have blen earl to them by the king or by privite persons) shall be bamshed. He who notates their established rule (shall) also (be bamshed." It is intervang to note that provision is also made for the guids, of thieves in the Sikranti. "The cultivitors, the arisets, the usurers, corporations, the dancers, the assectics and thieres should decide their disputes according to the usurers to the found out with the help of persons born of (i.e., connected with) them? That governments recognized the law of each guids a sufficient two and the many of the same of the law of each guids a sufficient two can be made out from the sanctity given to it in the code of Mann. "(A king) who knows the secred law, must inquire into the laws of existes (; ut), of districts, of guids, and of families, and (thus) settle the peculiar law of each.

### B Historical Notices in the Pre-Vijayanagara times

The existence of such guids was of vital importance for the material prosperity of the people. This may acceunt for the previleges enjoyed by these corporate bodies both during and before the Vijayanagara tures. In the Karnajaka as well as in the south they formed an indispensable part of the sociocomine structure of the land. We have had some occasions of referring to the power wielded by these organizations in matters which may be called political, we shall now proceed to give some more details about the different kinds of guids, the features which distinguished them, and their letters who must have been in no small measure responsible for the greatness of the corporations. But the source of their influence hes in their fradition, and, therefore, in order to understand the position which the guids occupied in the secrety of Vijayanagara.

<sup>\*\*</sup> Pulhou V 167 8, p. 39
\*\* Sukrosui, Ch. IV, v II 35 7, j. 184
\*\* Monu, VIII, 41, p. 250

we have to survey briefly the history of these associations in pre-Vijayanagara days.

The account of guilds, especially in the Karnātaka and the adjoining regions, centres round the name Vira-Baṇaja. Dr. Fleet remarked thus on the name: "Baļañja is another form of baṇañju' or 'baṇañja', the modern 'baṇañjiga', 'baṇajiga' or 'baṇañjiga', which must be the original of, or a corruption of, the Sanskrit 'bāṇija, bāṇijika' merchant, trader 'Baṇajiga' is a division of the Lingāyats; and 'Vīrabaṇajiga', or in old Canarese 'Vīravaṇiga', means a strict Baṇajiga." One of their most powerful strongholds was Baḷḷigrāme. An inscription dated a.d. 1093-4 of the times of the Western Chālukya Vikramāditya the Great, gives us the following interesting details about a guild of Baḷḷigrāme:

"Hail! The entire guild of the Nagaramunimuri, which was possessed of all the glory of the names commencing with That which.....'s and has for its pure origin the perfect (lineage of) Khandali, which is adorned with the pure banner

Fleet, I. A. V. p. 344, n. Cf. Dr. Oppert. "The word Banij denotes in both cases (i.e., of Manu and Yajnavalkya) a merchant from it is derived the modern expression Banyan". The Ancient Commerce of India, p. 14. Dr. Barnett has the following to remark on the same term: But there was a vast organisation of associated traders which about the twelfth and thirteenth centuries had spead a network over the greater part of Southern India and Ceylon, and perhaps even further, and which beginning with simple commerce and thence developing an claborate social and semi-military system, strikingly recalls our East India Company. These were the Vira-banajus, as they were called in Kanarese, or Vira-Valanjigar, as they were styled in Tamil. The name signifies valuant merchants", and is therefore similar to our Gentlemen Adventurers, Bananju is connected with the Sanskrit Vanij, and Valanju is a Tamil development, whence comes also the Sinhalese venanda or welanda. They claimed to have come originally from Ahicchattra, but their central body was at Ayyavole, the modern Athole, which was the seat of their Board of Directors, consisting of a council of 500 members. The Ancient Tamil Township and Village, p. 42 (Ms.).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> For a meaning of this expression Fleet I.A., V., p. 343, n; J. Bon R. A. S. X., p. 283, n. (40); Ep. Ind. XIII, p. 26. "Whether the litle mannuaridused and bhallanki-danda-hasta borne by some of their officials refer to this semi-military character is uncertain". Barnet, Ancient Tamil Township and Village, p. 43 n. (Ms.)

a "Dvatrinisādvēļāmāramun,-meaning unknown". Fleet IA V, p. 343, n.

(maning the device) of a full (acquired) by preserving the yirabatafit time, which embrice truth and pure conduct and brilliant achies ments time? morably and modesty, and are allorized with impurefable, good qualities acquired by five hindred strict edicts colebrated throughout the whole? world, had which the strict edicts colebrated throughout the whole? world, had which the fire the boom of the sexty four young of the whole world, the supreme fords of the city of Avy acque, those who tre a very erge of thunderbolts to (protect) these who the rade in them those who beston targets and afford a shelter, those who give shelter, and protect, these who behave like fluothers to the wires of other men, those who bar, like the tree of practice to (grant all the devices of) people who apply to them.

Some more detail about these Burning's are supplied by an inversible marked about A D 1150 which, after narrating their elaborate littles says to visiting the Clam, Chols, Pandya, Muleya Magadha kaus da Saurashtra, Dhanushtra, Kurumbha, Kumbhop, Gaulla, I ala Barwara Parasa Nepala, Chipada, Lumbakarana Stri raya, Gholamukha and many other countries, and the gramas, nagaras khedas, kharvadas, n adambas, batt mas dropar mikh is, and sing ahanas -the chies of the elephants at the cardinal points and by land routes and water coutes punetral ng into the regions of the Six confinents with superior elephants, sell-bred horses, large sapphires, moonstones, pearls, rubies, d'ai tonde, lapis l'azuli, onyx, topaz, carbuncles, cord, emeralds, karkkētana, and various such articles cardamonis cloves bdellium sandal, camphor, musk suffron, in ilegaja, and other perfumes and drugs by selling which wholesale, or hawking about on their shoulders, I preventing the loss by customs duties, they fill up the em peror's treasury of gold, his treasury of jowels, and his acmoury to reduce, and door the rest they drift beather gult our fainfuls and munis fully versed in the chafus sama; a shad darfant carriers with uses and buffaloes, adorned with red tran-

<sup>1</sup> Tices 131 , V , pp 343-4

pings; the sixteen of the eight nads, gavaregas, galrigas, settis. Settiguttas, ankakūras, bīras, bīravanīgas, gandigas, gavundas gavundasvāmis,—thus with? spear, headed rods in their hands. with an elephant as their bhēri (kettle-drum), the Bhēri (sect) as their maddale (tabor), white umbrellas as their canopy the mighty ocean as their moat, Indra as their hand-guard Varuna as the standard-bearer, Kubera as the treasurer, the nine planets as a belt, Rahu as a tassel, Ketu as a dagger, Kulika as the fight. the sun and the moon as the backers, the thirty-three gods are the spectators; they draw forth the sword kshame (patience) and with it piercing the enemy named krodha (anger), having the davaruga and para nirghghoshana of the sons of warriors who have fought and won.... In the case of a sack which bursts from the contents collected from the points of the compass, an ass which runs away (laden) with grain, a wounded and fallen body, a cart that has been robbed, a blood load that has been lifted a bar of gold that has been seized, a tax that has been evaded, a cry of looting, an assembly connected with caste customs, a bar-

All the Dēśis of Āryyavaļa, who claimed to be the "followers of the Vira-Baṇañja dharma", are said to have had the "visuddha-guḍḍa flag" in an inscription dated A. D. 11672. The same epigraph informs us that they united with the Dēśis

E. C., VII, Sk. 118, pp. 86-7; Rice My Ins. pp. 122-3,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., V. P. I. Bl. 177, p. 103. A communal grant of the latter half of the seventeenth century contains some interesting details about the merchant guilds of the same centre. The record belongs to the history of Golkonda. The contents of the grant are as follows: The several members of the leagne (samaya-pekkandra) of the lords of Ayyavali, indigenous, (svadēša) foreign (paradēša), both (ubhaya), and the itinerants (nānā-dēša) among them, who had the homkalikā prašasti, who were the devotees of gods Gavarēšvara and Gautēšvara, the Vaišyas of the 102 gotras, with the several selfis, including Prithvi-Setti Rāyani Bhāskaranna who had the grace of the goddess Kamala-Vāsavakanyakā of Vidyāvāsi, who obtained favour from Nagarēšvara-dēva, etc., the several mathamahats (named) the several selfis of the fifty-six countries including those of Penugonda-sthala and other sthalas, the landowners (bhūmi-prabhu) belonging to the four reddi families, the eighteen sects among the Brahmans, Kshatriyas, Vaišyas, and Sudras together, viz vyavahārīkas, paūchālas (five sects of smiths), kumbhālikās (potters), tantuvayīns (weavers), vastrabhēdākas (cloth dyers?), tilā-ghātākas (cil millers) kurantākas (kura-

'of other places, and made a grant of dues (specified) along with In m Ran, for the service of the god Adi Gummisvara in the same vest Belgola wis also a prominent centre of the Bang" s pgris. It appears that the B manga women too took some part in . public affairs. An inscript on dated about A.D. 1175 reco do the provision made for flux ers for Gommata Deva of Belegla by all the merchants of that holy place, including Guman Settes Da sarra, Lökeva-saham s daughter Sommuse att two others na ned, after having purchased certain linds (specified) at Guiga samudra and Gommatapurs from the assembly 2

The same holy place had a guild of it wel merchants who about the year A D 1175 pledged themselves to pay impully certain thes (specifed) on coral 2 Another local ty which could boast of wealthy guilds was Mosale. When the Vadda byacahar: Basavi Setti of Mosale caused the mages of Chatur reheats (twenty four) Tirthankaras to be made in about a D 11803 evidently in Belgoty, there not a ally prose the necessity of granting in endowment for the worship of the Titthankurus And in about A D 1155 the merchants of Mosale pledced themselves to give annually certain specified amounts. From these instances it is evident if it the perminent merchants of Belgola and Mos. le in the early ages were followers of Jama faith This is confirmed by the activities of Nagadova the great minister and Pattana vam of the Hoysala king Vira Ballah who caused in A D 1195 an inher of buildings to be erected in front of the god Parsyn Nagadesa was a disciple of the

laka?; shoe makers) sustra raksi kas (tilloss) de tigas parikeliti (pare keleteteuru (keepers of pack hullock?) gorukshakas (confer la) & rafas (hurters) randas (wasl ermen) and Ish urus (l'arbers) beis e a semi led and seate I on a d amond throne in the mak! in added made in the form Tata moon (chandre mandala) made a g it of certain specified rates as a Tchantal le andowment. We may note that in this record the e ghteen tastes are called phanas or sawayas Ep Report for 1918 p. 1.4

<sup>2</sup> D. C. W. No. 212 on 103 W. text of 103 (2nd ol) Margue relationship to Gummi Set 1 cann t be made out from the orige 1 who he at us thus-Gummi & Hyn Dasaiya \* fold., No 241 p 103

<sup>1 16</sup> d, No. 197 p 92 1 16d No. 235, p 101 No. 232 p 106

Maliamandalacliarya Nayakirti. About the merchants of Belgola it is said: "The merchants who were the protectors of that Jinālaya; born in the eminent line of Khandali and Mulabhadra, devoted to truth and purity, possessed of the lion's valour skilled in conducting various kinds of trade with many scaports, adorned with the famous three jewels, the merchants residing at the holy place Belgola" acquired celebrity on earth.

About A. D. 1240 the merchants of all the various countries made a grant for the Srī-Vaishņavas of a place, the name of which is effaced, in the Eighteen-nāds, and Padi-nād. The name Mudi-kondacholapura and the Grantha characters? in which the incription is written suggest that the Nānā-Dēsis were also a powerful factor in the Tamil land.

A lew details about the organization of the Vira-Banangas can be gathered from an inscription of the reign of the Hoysala king Someśvara Deva. The epigraph tells us that one of their leaders was styled the senior munikya bhanduri. Rāma Dēva Nāyāka, the minister of the king Somēsvara Dēva was called by that name. The charter which he issued to the merchants of Gommatapura, including those who formed the guilds of oil-men, runs thus: "In case the imposts, maya anyaya and mala-braya of the palace come to be levied, the acharya of the place shall himself pay and settle the matter it is no concern of the residents. Those who violate the lerms of this charter are the destroyers of the Dharma-sthala. If among the merchants of this holy place one or two, posing as leaders teach the acharva deceit, and, causing confusion by taking one thing for another, encourage him to covet a huga and a bels and ask for more, they are traitors to the creed, frailors to the king, enemies of the Bananijgas".4 The same epi-

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C. II, No. 335, p. 143.

E. C., IV, Y. 61, p. 33 text, p. 83

Rice gives the date of this inscription as A.D. 1266. E. C. II; No. 128, p. 176 (1st ed.) Narasimhachar supposes it to be about A.D. 1200. E.C., II; No. 333, p. 140 (2nd ed.)

Rice gives a slightly different version in E.C., II, No. 128, p. 176 (1st.ed.); No. 333, p. 140 (2nd ed.)

graph concludes thus "If knowing this, merchants are indifferent, they alone we destroyers of this charity and not the acharga and the wicked If without the consent of the metchan's one or two leaders enter into the acadrya's house or the palace, they we trutors to the creed With repard to my tileges, former usage shall be followed 1 roi .

C. Guills in Vinavanastara &

1700

- The Vira Bunnings continued to exercise powerful in-"fluence in Virayamigura times. Proud as they were of their herstage, they must have been realous to retain their titles and privileges under the new monarchs. We have some details about the guilds of Vijavina, art, but these can be diemed complete only when they are taken in conjunction with the remarks we have receided there. The Vira Bunany is in the four centh century were as fend of talking about themselves in eulogistic terms as the runcestors were in the early ages. To a is the remon why we have the following in 1382 . The five hundred virs sairs of Jambu dyipa, the southern portion of the calcheded Bharatail hands ad speed with many good outle ties of virtuable embadments of policy, modesty and sitell ence protectors f the righteous customs of the Sain-Mule Bin in act trut dig nty mights in cacigs, favourites of the lady Fure been in the great and famous line of Blints deva, Vasudeva, Ishandali ind Mulibhadra, boon lords of Abichehh itra pura examples of virtue, establi bers of inquiry, each one a hero, the only worthy in the world, a touchstone for the mous work of the Souther- Various, the home of melt, the birthplace of both the various Desis of the celebrated capitals of emperors and kings the fun ralm of their ware house, win the c and many other titles, worshippers of the holy feet of the gods Grincovara and Griaressara all and many the nathara barn ara, mumu un darda ? The same inseri

<sup>2</sup> E.C.-II No 333 p 110, (Indeed.) For come remarks on the guilds see Majamadar Corporate Life pp 86 92 S k, Aiyargar QJ MS VI

y of C V. P 1 Bl 75 | G secalso E C XII Ck 7 text, p 200.

ption gives us their centres in the fourteenth century Vijayanagari, Hastinavati, Dörasamudra, Gutti, Penugunda, Ādavāni, Udayagiri, Chandragiri, Muluvāyi, Kañchi, Padaividu, Chadurangapattana, Mangalūru, Honnāvuru, Chandāvuru, Āraga, Chandragutti, Annigere Huligere, Nidugallu, Chimatanakallu, Tariyakallu, Ānevidda, Sari, Kallieya, Telakalambi (Terakāṇaṇbi), and Singapaṭṭaṇa!. To these we have to add the following: Eḍ-nāḍ in Gutti, Koṇḍaraḍe in Nāgarkhanda, Hānugal, the Chikka Jigalige and Hiriya Jigalige Four Hunred, Bāļa-Chaugaļe-nāḍ, Hosa-nāḍ, Kabunālige, Aydāvalige, Hiriya Mahalige, Chikka Mahalige, Jambeyahali-nāḍ, Heda-nāḍ, Kunchi-nāḍ, Kora-nāḍ, Baļe-nāḍ, Vakhaligere-nāḍ, Honnatti-nāḍ, Erad...ya...nāḍ, Halasige, Honāle, Ingundi, and other places.2

The Vira Banajigas maintained the names and the traditional greatness of their high officials. One of these, as will be narrated presently, was called the vadda-Byavahari or the Senior Merchant. Another was known as the Pattana We have had an occasion of referring to these latter dignitaries while dealing with the corporate life which the people led in political matters, The office of pattana-suami was in some way connected with a sante or weekly fair which was established by the joint efforts of the people, and for the maintenance of which a grant of land, free from all imposts, or of dues, was made by them. In some instances the initiative was taken by the Government. Thus in the reign of Kampana Odeyar in A. D. 1362, as related above, by order of the Mahamandēšvara Rāchaya Dēva Mahārāja, who is called "Balumanne-Rājulu of his (i.e., of Kampana Odeyar's?) city, all those who belonged to both the sects of the Nana-Desis in Pakkundra, together with all the farmers and subjects of the great Kayivara-nadu and with the people who composed the eighteen castes, established a fair at Kayivara; and as Pattanasvann of the fair, appointed Marappa Setti's younger brother

<sup>1</sup> E.C. V. P. 11, p. 201.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E.C., VIII, Sb. 428, p. 75.

Periva Nayana, assigning to him land free of all imposfst. This tose e identify on the Hoverla lines as can be made out from on inscription dated about A.D 1316 which relates that, during the times of Ball da Devursa, III. Singaiya Dannavalra's obedi ent (son?) Mucheya Nayaka in conjunction with various persons (named) of Hommaliga mid and all the farmers of Chokiaand established a rur at Galihalu and granted to Pattana-s(v)-Imi Nacanra's son Chold , Setti lands as a lodge along with various tolls (specified)2 The conformity of Vinavanieura practice to Hoysala tradition in this connection is seen in an inscription dated a D 1412 of the reign of Deva Riva I The great champion over the three kings, Junjon Nayaka's son Hiriya Mudiya Nayala having established a fair in Soma-Sondanahalli of Hirasu nad, the Hirasu nad Prabhu and a number of others including the representatives of the fifty six enunities, arented the office of fattona stams to Miri Setties sons Dandi Setti and Lumal's Setti tegether with land (speci fied) as a cidma, with freedom from tolls (specified) 3

That a fulfana scalar could also be a radda byavahārs or Senior Merchant can be made out from an inscription dated a D 195 which refers us to the right of Hardbris Raya II In that year some grant was made in Malaur stirda, the chief pites of Kefale nay to the chief senior merchant (mahamuhhar radda byarahārs) of the Harquiftpagin of Vijaya-damaharharattura, which is Hiriyur of the Sindiva kula, the Pallara-scalar kett Setts son kaliyappa Setts by the brid of the Eightech country 4. This office was however always assorted with a weekly fair. In a D 1430, in the right of Devia Raya II, the Salu mules of the fifth sax countries, with all the chillwrides and Pafethile, having assembled e tablished saile (or weekly fair), and in connection with it, granted is a within a for the pattar a-scalar of the fair, Chiyi Bass Sett, land

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E.C., A., Ct 90 p. 263, Infra, Chapter VIII <sup>3</sup> E.C., IX Rn. 6 p. 121

<sup>\*</sup> Ibid , Att. 44 p 114

<sup>4</sup> Thid, Cn 37 p 110, text, p. 311

(specified)1. Sometimes the office of a pattana-svant was conferred by a government servant on a prominent merchant. Thus in A. D. 1426, in the reign of Deva Raya II, Junja Võbeya Nayaka's son Chitivoyya Nayaka gave the office of pattana-svāmi to Budapa Setti, together with a manya land (specified)2.

The extent to which a pattana-svāmi was bound to associate himself with the common people is seen in a record dated A. D. 1554 which informs us that Viththanna Navaka, the Agent in Bukkambudhi, made some revenue regulations embodying them in a grant which he gave to all the Brahmans, the pattana-svāmi, the farmers and the subjects of the village.3 There is another record which not only confirms our statement that there existed harmony between the Central Government and the local units but also informs us the name of another official, or perhaps the same official under another designation, setti pattana-svāmi. This record dated A.D. 1556, also belongs to the reign of Sadasiva Raya. The inscription narrates that by order of the Mahamandalēsvara Rāma Rāya Tirumala Rājayya Dēva maliāarasu, the Mahā-nāyakāchārya Nidugal Timmanna Nāyaka. and the subjects of the Nidugal-sime (a great number named). these and other gaudas and subjects, with the Setti-pattanasvāmi, having purchased the Tumukunte village in the Nidugal kingdom, placing Gulli Tirumala Rājayy's seal-bearers (mudremanusyaru) in front of Kenchapa Nayaka, granted the village for the services of the god Teruvengalanatha of Peyalabande.

The guilds had another high dignitary called the maliabrabliu. From the manner in which it is used, it seems that the title of mahā-prabhu was also held by a Senior Merchant. In A.D. 1404, the Mahā-vadda-byavahāri, the Mahā-prabhu of both sects of Nānā-Dēśis, Yirigi Setti's son Yirigi Setti caused a Sivalaya to be made for the Virabhadra temple.5

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E.C., X., Bp. 72, p. 152, See also E.C., IX., An. 64, p. 116, where an illegible inscription affirms a similar grant.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E.C., X., Bp. 83, p. 153. <sup>8</sup> E.C., VI., Tk. 69, p. 118. <sup>4</sup> E.C., XII., Si. 31, p. 93, op. cit., text, p. 270. <sup>5</sup> E.C., X. Kl. 73, pp. 19-20.

The guilds conferred on some of the Jughest government of Ends the rank and dignits of the frithing set i or the Mayor is the Larth The members of the nakhara fare are and passimpre danda, whose centres we noted in an inscription fated A. D. 1382 logether with their 300 Bills dependents and with the collection of the Holeyas of Vij yanngita, " hit ing placed the diamond raisoniget in the presence of the holy lotus cel of the god. Virupaksha and ofting down, having agreed mong themselves with supreme affection -the great minister "with praise" Muddavia dannavika, being if a officer for superntendence of the customs of our fifty six countries (namma thubbanna desada del di aviel drakle Lartarddar agi), we con er upon him the mayor div of the cuth 2 In the next year he same officer who is called this time Mude Dai nayaka, re zeved what seems to be a confirmation of the above, from the hands of all the Silu mule of Ede and and var ous other places. which we have also just now seen \$

That the authority of the guilds over their members was upreme is evident from more than one inscription in which eference is made to the penalty they inflicted on those who notated the decisions of their unions. Thus the Vira Parichalys of Perikanambis whose "uniomparable chiracter are noted in an inscription dided A.D. 1372, enacted the following." Whose destroys this grant is put out of the Prächalas, out if his trade, out of the assembly, and the nad. (i dharmmatimum eram obba alupturanum Patichälasks hora, ii chalasks in an obba alupturanum Patichälasks hora, ii chalasks

horagu samayakkerü nödigü horagu) \*

(Foreign travellers have lelt a few notices of these guilds
(Abdur Razzaq writes thus "The tradesmen of each separate
fuild or eraft have their shops close to one another. The
newellers sell their rubies and nearls and diamonds and erberalds

Thor an account of the rollander see I if a Chapter V Legislation, Eliquette and Orthodoxy

openly in the bazar.". Paes says: "There are temples in every street, for these appertain to institutious like the confrater nities you know of in our parts, of all the craftsmen and merchants..."

The leaders of the guilds seem to have exercised some powerful control at the royal court. In A. D. 1355, Vayijanina, the leader of the Ubhaya Nānā-Dēsis, was the house-merchant of the Mahā-mandalēšvara Harihara Odeyar. When the leaders of the guilds petitioned to the Government, it undertook the construction of new towns. The great Vadda-byavahāri chief of (both sects) Nānā-Dēsis, Arjju-bhaṭṭayya's son Mahādēvaṇṇa made petition to Bukkaṇṇa Odeyar, saying, "Make Lakshmīpura...in Changa-nād"; and the king-forthwith passed the necessary orders which were duly executed by the chief minister Sōvappa with the aid of the farmers of Navile, Handarange, Posanād, Allāļapaṭṭaṇa and other places.

The heads of the guilds could secure remission of taxes from the Government. In about A. D. 1380, in the reign of Harihara Rāya II, remission of certain taxes was made to all the Nanā Dēśis of Māmballi alias Harihararāya-pattaņa.

Guilds were confined not only to the Nānā-Dēśis. The truth of the remarks of foreign travellers that all trades had their own guilds can be made out by noting a few references to the organization of Vīra Pañchāļas, salt-makers and potters. The guild of Vīra Pañchāļas, reference to which has been made above, was powerful enough to impose a tax on its members for religious purposes. All the Pañchāļas of Yenne-nād, for example, in a.D. 1398, in order to provide sandal, musk, vermilion, camphor, and rain water for the decoration of the god Anilēśvara, presented an offering at the rate of one hana in their

<sup>1</sup> Elliot, Hist. of India, IV., p. 107.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sewell, For. Emp., p. 256.

<sup>3</sup> My. Arch. Report for 1919, p. 33.

<sup>\*</sup> E. C., V., P. I., Ak. 68, pp. 258-9.

<sup>5</sup> My. Arcli. Report for 1917, p. 48.

THE SOCIAL INSTITUTIONS . 100

, become willinges. The existence of a guild of salt-mikers is seen in the gufs they were able to secure from the Government of A. A. S. S. I., during the times of Saddistr Rhya, a grand of grand-free land was made to the salt-makers (of the Molakatimur Italiaka) by Genabur Hinga Konaya Deva Maba-arasu. This-was confirmed by the Hanna Hebbar Böllman together with the latter and the grand to the confirmed by the Hanna Hebbar Böllman together with

vas confirmed by the Hanna Hebbar Bol rapa together with all the subject and furmers, in the same year. That the potters in their own guilds can be gathered from the charter which their headmen (humbhan-swämighla) received in about-A, b. 1530, evidently from the Government?

SECTION 5. Slatery

A Antiquity of the Institution

Slavery has consted in India from the earliest times, al-

Likery has existed in India from the earliest times, although a foreign writer would mile us believe that it was unhough to the India. Manu describes seven kinds of slaves thus. "There are slaves of seven kinds, (vir.), he who is made a captive under a standard, he who serves for his daily feod, he who is born in the house, he who is bought and he who is given, he who is miturated from ancestors, and he who is unstructed by

who is born in the house, he who is bought and he who is given, he who is infirited from ancestors, and he who is instructed by any of punishment. According to the same authority is five fit declared to have no property. A strue, Manu further emporse, is disqualified from giving witness except in certain cases. Female slaves or mistresses of the deceased are classed among indivisible property in the Institutes of Vishnu? Nicada and the fitter of the results for the results.

enumerites fifteen kinds of slives. As regards the right of slaves to own or dispose of their property, Narada follows Manu, and lays down the rule that uslive has no proprietory right?

<sup>\*\*</sup> E C, XL Mk B, & 9 p 91

<sup>\*\*</sup> E C. IV Y1 2, p 27 Ingra, Chapter on Friquette

A Manu, VIII, 415, p 326

Ibid, VIII, 415-17, no. 226.7. See Bühler'a note, p. 22C.
 Ibid, VIII, 56.70, pp. 265.7. I or further references see ibid, IV, 253-6, p. 168, IV, 55, p. 337.

Vielnu, XVIII, 41, p 24
 Nóroda, V., 25 43, pp. 135 9
 Náradá, V., 41, p 135,

## 110 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

According to Vasishtha, "it is permitted to barter sesamum, rice, cooked food, learning, and slaves (each for its own kind and the one for the other)". A slave is not to be stinted, according to Apastamba. "At his (i.e., householder's) pleasure, he may stint himself, his wife or his children, but by no means a slave who does his work." As regards the division of slaves among co-heirs, we have the following in Gautama: "(But) no (one brother shall) take (ten) one-hoofed beasts or (ten) slaves".3

The antiquity of the institution of slavery is clearly indicated in the provision Kautilya makes for selling, mortgaging, and maintaining them. "Those who do not heed the claims of their slaves (dāsa), hirelings (āhitaka), and relatives shall be taught their duty"4. "The selling or mortgaging by kinsmen of the life of a Sūdra who is not a born slave, and has not attained majority, but is an Ārya in birth shall be punished with a fine of twelve paṇas; of a Vaisya, twenty-four paṇas; of a Kshatriya, thirty-six paṇas; and of a Brāhman, forty-eight paṇas"."

With the evidence of the Hindu lawgivers before us, it is difficult to make out what precisely Strabo means when he says that slavery was unknown to the Indians. According to him "none of the Indians employ slaves". From the high penalties imposed on those who tried to enslave the members of the "twice-born castes", as laid down in the ancient Hindu lawbooks, it seems probable that the Āryans, on the whole, were not subject to slavery. In the code of Manu the law is stated thus: "But a Brāhmaṇa who, because he is powerful, out of greed makes initiated (men of the twice) born (castes) against their will do the work of slaves, shall be fined by the king six hundred (panas). According to Nārada: "In the reverse

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Vašishtha, II., 39, p. 14.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Apastamba II, 4, 9, 11, p. 123.

J Gautama, XXVIII, 13, p. 304.

Afthasastra, Bk. II., Ch., I., 47, p. 51.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ibid., Bk. III., Ch. XIII, 182, p. 223.

<sup>9.</sup>M'Crindle, Ancient India as described in Classical Literature, p. 58

Mann. VIII., 412, p. 325.

u der of the flour) cashe, slavery is not ordained, except where is man violates the duties peculiar to his easte. Slavery for that respect) is unalogous to the condition of a unite ! Vishim. says ... 'He wi a comm is m inhers of the highest for Brath mairi) caste to slavery, shall pay the highest americanient! Of all the theorists Lautilya alone seems to be the most explical on the subject. While dealing with slaves in Let et il, he Jews . It is no crime for Michchin is to sell o- mortence the life of their own offspring Bit never shall in Art i be subsect to slavery But Krutilya, however admits that a slave-"could exercise the privileges of an Arya ' Deceiving a slive of his money or depriving him of the privileges he can exerc se. as an Arva (Arvablas i) shall be punished with half the fine Heried for enslaving the life or an Arya) . Then again . The offspring of a man who has sold lumed to off as a slive shall be an Arya " Whatever may be the fatitude with which these regulations of Kantilya are interpreted this certain that both recording to Hindu lawgeters and some foreign writers, areesent Indian on nion associated the idea of slavery with recodes who were non Arvan This is a point of some surplicance. especially in elucidating the Listory of southern India where the institution of slavery has survived in some shape or other down to our o vn days

#### B Slav ry in fre by you a ara Tutes

When and I ow it originated in the south, it is difficult to decide although it is not my robal le that in the course of the fus on between the Aryans and the earlier people of the land somewhere in the dawn of Indian history, the discreence of rice coupled with the vicusitudes of wir may have brought "about a marked difference between the o d inhabitants and the new comers resulting in the institution of slavery in southern

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Narada V 9 vo. 137-8.

<sup>\*</sup> Pinling 1 151 p. 37

<sup>2</sup> Piphone > 121 p. 20 22 Arthogorico Ille. III Cl. VIII 182 p. 223 · Ited v

<sup>7 # 1512,</sup> p. 224

# 112 Social & political life in vijayanagara empire

India. This is, we admit, a debatable question. What we are concerned with is the fact that in southern India the people who strongly suggest the idea of slavery are the Paraiyans of the Tamil land and the Holeyas of the Karnataka, While describing the castes in Vijayanagara, it was remarked that we had insufficient data by which we could decide when these people were relegated to the rank of untouchables. Mr. Sring wasa Aiyangar's interesting remarks on the degradation of a subdivision of Paraiyans called Ulavu to the position of slaves may be read in this connection.1 As regards the Holeyas we may note, in addition to the observations we made about their having been taxed in the early centuries, that an inscription dated A. D. 1205 speaks of a tax levied on the children of the Hole vas in the Karnataka. The Great Master of Robes, Herugana... chava, when collecting the bala-pana (?child fax) of the Holevas of Sagatavalli, granted it for a perpetual lamp for the god Lakshmī-Nārāyaņa of the locality.2 This inscription does not suggest slavery so conclusively as other epigraphs which mention the besa-vaga or bond-servant in the Karnataka, But it is interesting to observe that these bond-servants did not belong to the Paraivan community. When the Mahamandalekvara Haiva Boppa Dēva and Chahārasa Bammarasa were fighting with one another in the plain of Kuppatūr, the bond-servant (besa-vaga) of the Thousand, Nambiya Kesiga, killed many but died in the end,3 The hunter Hariyava Setti's bond servant (besa-vaga) the Kuliyateppa blacksmith Maloja's son Bomoja having gone to a hunt in A. D. 1249, stabbed a boar which charged him with his dagger but died like a hero.4 Both these events took place in the times of the Yadava kings.

Tamil history records the sale of human beings in the thirteenth century. Two inscriptions of Rajaraja III, dated in the third year and the twenty-fourth year of

Srinivasa Aiyangar, Tamil Studies. pp, 89-90.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., V., P. I., Cn. 181, p. 204.

<sup>\*</sup> E. C., VIII., Sb. 255, p. 39.

<sup>\*</sup> Ibid., Sb. 340, p. 60.

THE SOCIAL INSTITUTIONS

ins reign, (10, in a.o. 1218 19 and a p. 1239 40 respectively) found at Vedfraneam in the Tanjore distinct, record the sale to the temple of five men and five we men and their relations! ?) let's write, of 1,000 kulu, by a Bertain Arigan Pichichan allas Editale Sula Gangamadalvan, who was apparently doing nelice duly in the west, of the district in which Vedaranyam was similed He refers to the five men who had been mide over to the temple as slaves by his master (mindallar) ?

### C Under Unavarueura

 $\vec{n}$ The bast raga and the sale of human beings we also seen in Vilayman wa history. Both inscriptions and the accounts of foreign tracilers contain direct reference to dayes in the Handu Empre About 1 D 1170 the worshipper of the feet of all the brahmans of the min am mal appal are huppatur Korani Huinis son hi bend ari int (besa cara) killed n tiger which had entered the precurets of the town? As regards female slaves we may recount the dues crarted by the Salu Mule Banangus to Mada Dumayaka in A D 1982 on various er minodities amongst which fem le slaves are mentioned. In this connection it is a rthy title to note that the Holeyas are thesed among the dependents it the feet of the Vira Binaugas

We may record the en mot I foreign travellers before we deal with the quest on of the whe of human beings in Vijaya nagara. One of the travellers Nicolo dei Cont. informs us the following . They have a vist number of slaves, and file deblor who is insolvent is everywhere adjudged to be the pronerty of his creditor . This, it werer is not a ven by Numz Tuber detailed account of the diministration of justice at Vitiganar ara we have already recorded

<sup>\*</sup> Be Report for 190 p. 46

<sup>\*</sup> E C . VIII St 258 p 10

<sup>&</sup>quot;A L C V Bt 75 pp. 02 63 op ent. See Burnell's ed of D<sub>03,32</sub> bh pa. It there are may such slaves they are to be strike ellin constanties; such its the cube regarding states. Dayar thhap p 51

Masor, India a. 31 Sewell, For Emp. p 27

Ellis in his Mirasi Right gives an inscription, the authorticity of which may be questioned, but which contains the following details about a sale of slaves in the reign of Venkatapati Deva I. "... In the village of Tandeiyarvidu, Periva-timmen and Shinna-timmen, the sons of Cottadi Periyan and their parceners, have thus settled the price of slaves and given this bill of sale; our sister Vallatchi, her daughter Perival, her daughter Sholetchi, total three persons, when they had first cried are there any one who will purchase these as cotta adumer founch of slaves i.e., a family of slaves sold at once)?"—these words were heard by Ottivapa Mudeliyar, the son of Vandaraya Ulaganada Mudaliar, one of the Vellalers residing in the village of Vallier in this mandalam (i.e., Tondaimandalam), this coltam and this nadu, who cried again, saying, 'I will purchase': - the first criers Periya timmen, Shinna timmen, and their parceners, and the last crier Ottiyapen, having agreed among ourselves and settled to their mutual satisfaction, the price was fixed in the presence of the rulers of the land and the proprietors of the soil of Tiru Mayilapur at 2 Getti Pagodas for these three Pereiva women Vellatchi, her dangter Periyal and her daughter Sholetchi, purchased as a family of slaves, and for this sum of two Pagodas, we sold these three persons Vellaichi, her daughter Perival and her daughter Sholetchi; twice and thrice, this is the determined price, this is the fixed sale-price; moreover, no question shall be made respecting the quality of the coin; nor shall other writings be required to be produced. No dispute exists respecting Vellatchi, her daughter Periyal, and her daughter Sholetchi, if any arise we will stand forth and have it decided. Thus we have consented and sold Vellatchi, her daughter Perival, and her daughter Sholetchin to Ottiyapa Mudaliar at the price stated,

The date given is in the "year following 1512 of the Sacam being the year Hevilambi (A. D. 1589) on the fifth day of Appisi". The cyclic year does not correspond. Saka 1512=Virodhin; Saka 1520=Hemalamba Sewell, Siddhanias, pp. 308, 310. According to Swamikannu, Saka 1511, Virodhin, 5th day of Appasi=Sunday 5th October a. p. 1589; Saka 1519, Hemalamba, 5th day of Appasi=Wednesday 5th October a. p. 1597, Ind. Eph. V. pp. 380-1, 390-7. Brown, therefore, rightly concludes this date to be false. Three Treatises on Mirasi Right, p. 102, n. (1852.). One would like to know the whereabouts of this interesting document! B. A. S.

THE SOCIAL INSTITUTIONS

Perfystenimen, Bluma timuten, and ilber parceners. The first his man of Persyn timuten, Shund-Immen an I their reparceners. I Ellis also gives us another metropion dated h. p. 1593 ussigned agent to the reign of Venkafunat, Deva I, in which a family of seven Parayans us sold for a sum of eight and I hillopagodas.

a)

Ellish is some interesting observations to make in this connection; and we may be permitted to cite the observations of this writer, especially because they throw some light on the concluding scenes of Virganagura Instory. While dealing with the question of the sale of Mirast and the villens attached tothe foil, he says: " ... this state of Villanage crusts wi erever landed Wrasi is known, and nowhere where it is not nown, and extends to certain casts which, though all the individuals are not actually slaves, may be called slave casts In addition to the Villans in whom the whole village hold joint property, the Mirasid us line separate property in families and individuals of the same easts who, as this and the following writing, drawn up in the strictest froms of a bill of rale, demonstrate, have been purchased and transferred independently of the land; to the cultivation of which however, they are invariable confined. individuals of their easts never bring employed as domestic slaves domestic slavery among the Hindus exists at present only in the families of the principal Zemindars of the country The agricultural state casts are the Palles, the Paller, and the Purerver, and their condition either of villenage or direct al very depends greatly on the prevalent landed tenures of the de frief il cy inhabit .

<sup>1.</sup> Ellis, Mean Right App No. NV p. Ivxiz, (1818), Vrosen, Three Treatics, pp. 162-3 (1852)

1/2 - Tiles dated Jin the wear following 460-4 of the Calonigam (A.p. 1893) being Vilaya, in the moith of Crini or Sanday the 3rd day of the increase of the Mopa of the three of the Afopa of the increase of the Mopa of the carrier of the Afopa of the carrier of the Afopa of th

The provinces where villeinage and seridom prevailed during the later ages were, according to Ellis, the Tondai mandala, the region round the banks of the Kaveri, Malabar and Kanara. In these last two provinces where a community of village rights is unknown, and lands, consequently are never held jointly, all slaves, who in those countries constitute the great body of the laborers, are private properly." As regards the sale of a whole family of slaves recorded in the two inscriptions given above, Ellis continues: "The Hindu law in permitting slavery is marked by a humane attention to the condition of the slave, all its provisions tending to ameliorate the state and to prevent oppression on the part of the master; the law in this respect is seconded by the practice, and it will accordingly be observed that the slaves are transferred by this and the following deed, as a family in which mode, also the purchaser ought to sell them, not separately: this practice, which tends greatly to improve the condition of the slave casts, as it prevents the inhuman separation of near relations, the liability to which is the greatest curse of slavery, appears formerly to have been universal but it is feared that like many other praiseworthy customs of antiquity, it has now in many districts fallen into disuse"

As regards the privileges of the slaves, the same writer continues: "The villens possess established rights and privileges of which they cannot be deprived, which constitute their Mirāsī, and which are prized by them as much and maintained as tenaciously as the more valuable privileges of the higher orders. First, the Parachēri, the site of their huts wherever placed, and the back yards attached to them, are held, like the houses and homesteads of the Mirāsīdars, rent-free, and they are exempted universally, from all tax and impost whatever; Secondly, they are entitled to a share in the produce of every crop, which they receive at various rates and in various modes, under the denomination of Calvāsām, Sudantram, etc.; Thirdly, they hold the inferior offices of the villages, as Taleiyāri, Vettivan, Cambacattu, Alavucaren, Tōttī, etc., for which they are allowed Mānyamas and Sotantrams distinct from those above

amentatined. The Villar's work for the Marisdars in relation, mariely, and for a time proportioned to the stare held by each, which is required to their substitution in addition to the providence above mentioned, as supplied printly by the fullage, and they receive presents of cloth and money it stated periods, at lestivits, marriages, etc., so metumes their substitution in the Pavacture, but rendering a larger strice to their marters, in return for seed, cattle and implements of husbandry, with which they are grituitously supplied."

This description of the position of slaves is useful masmuch as it depicts the state of affairs in those parts of southern India which (excepting Malaba) formed the provinces of Vincenterra, and it must be been taken to represent similar conditions under Vijayana ira but for the fact that it contains a significant detail which deserves to be examined . I'llis relates that one of the man privileges emoved by the slaves-by which term we se to understand agreetic slaves is distinct from prisonal slaves about whom we're unable to make out anything-was that relating to the chouses and homesteads which were universally exempted evidently in the eighteenth and nucleonth continues, from all imposts whatsoever Now, if this was the ou tem which was hunded down to our of a days from the meditieval ages at is difficult to reconcile it with the information we have thready given in connection with the figureal administration of the Viguranagara monarchs. We know that during and before the Vijay magara times, the Holoris-between whom and the Parnyms, as is well known, there was no difference,-were tived and that, as in insering Tion of A D 1430 nurrates, they had to pay tolls from which they were exempted," obviously in certain parts of the Vijayanagura Empire. It may be argued that the remission which was arranted to the Heleson in a D 1430 rame to shows a sort

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ellis Mirosi Right, p. laxia (axia (1918)) Brown Three Trea their, pp. 103-4 (1852)
n. <sup>2</sup> E. G. X. Dia, 72, p. 152.

of a privilege, and that the freedom which they have claimed. as regards their having been exempt from tolls, may be daled precisely to that year. But here we have to note that along with the Holeyas the blacksmiths, carpenters, goldsmiths washermen and barbers were also shown the same consideration in the same year, in the province called Mulbagal Tekal nadu. If it is true that the Holeyas could date their freedom from tolls to A. D. 1430, all the other communities as well could lay similar pretensions in the later ages. But we have discussed the questions of the barbers in the previous pages. And a glance at the dues and imports we have enumerated in connection with the sources of revenue under Vijayanagara may enable us to understand that such a privilege was not enjoined by the others after A.D. 1430. The inscription dated in that year along with others we have already cited, leads us to the conclusion that at least, the Holeyas, during the early ages of Vijayanagara history, were the dependents of the Salu-Mules and Vira Banajigas in certain localities of the Karnafaka. Whether this could be said of the Paraiyas of the Tamil land as well is a point which we are unable to explain.

We may end our remarks on slavery in Vijayanagara by noting a peculiar feature of that social institution in the Tondaimandalam. "A custom prevails among the slave casts in Tondaimandalam, especially in the neighbourhood of Madras, which may be considered as a periodical assertion of independence; at the close of the Tamil month Ani, with which the revenue year ends and the cultivation of the ensuing year ought to commence, the whole of the slaves strike work, collect in bodies outside the villages, and so remain until their masters by promising to continue their privileges, by solicitations, presents of betel, and other gentle means, induce them to return The slaves on these occasions, however well treated they may have been, complain of various grievances, real and imaginary, and threaten a general desertion; this threat, however, they never carry into execution, but after the usual time, everything having been conducted according to Mamul, return quietly to their liber 'A' Neither the accounts of foreign travellers, grain of which have left behind them details of the agricultural reinfeindations under Vijayantgara, are insemplions, their sample in Ferences to the ancient custom (bir gala manya 19 of the Ramataka and Tamil lands, contain any hint as regards this interesting aspect of the corporate life of the Parary was of the modern turns.

## CHAPTER III

#### THE BRAHMANS

SPCTION' I Their Position in Hindu Secrety

There seems to be hardly any justification that we should dutil at length on a section of the Hindu people, who have guined prominence as much by their intellectural att immants as by their adjunantine orthodoxy. But if it is realized that the Vijayungura are was an era of Hindu regeneration, and that the Brahmans, according to the evidence of eje-widney-sp, played an important part in the affairs of the times, we may be fallowed to give some details about their status and achieve-inlined under the michaeval monarchs.

Like the King, the Brahman, too, suffered decline as regoods the unsessalable position he had taken in the classical times, "The either writers maintained that the Brahman preceded the Kshutiva,—that is to say, they in dysed the question of the relytive position which it is king and the priest occupied in Hindu senerty. While some canonists were constrained to ague it is priest the pre-eminent price in Hindu senerty, to endow

J. Ellis, Menn. Right, pp. Inxxi Exxil (1818), Brown. Three-Treather, N.101 (1852) 1 or home more remarks an sharety, see J. R. A. S. XIII, (1882), p. 211 seq. Cuptain Macrine, History of the Operation of Julians Sacretors in the Hall tracts of Origin (1881) 1800, Memory, 246.

him with divinity; and to bestow on him certain privileges, like those relating to the inviolability of his person and of his properly, others were inclined to give him a rank equal to that of the Kshatriyas, and, in one famous instance, even to relegate him to a place of insignificance, at least so far as the elements that constituted sovereignty were concerned. The Vijayanagara monarchs showed the classical touch that marked their action by holding the Brahman in the highest esteem; but they revealed, at the same time, their essentially mediaeval nature by making him the servant of the State.

This conformity to, and apparent violation of classical injunctions by the Hindu rulers of Vijayanagara is amply illustrated in their theory as enunciated by Krishna Deva Raya and in the inscriptions which give us the history of the Brahmans in mediaeval times. Ancient precept still influenced the mediaeval mind. Nowhere has the case for the Brahmans been so nowerfully advocated as in the following words of Manus affet the king, after rising early in the morning, worship Brahmanas who are well versed in the three fold sciences and learned (in polity), and follow their advice. Let him daily worship aged Brahmanas who know the Veda and are pure; for he who always worships aged men, is honoured even by the Rakshasas ".1 Then again: " Let him (the king) not, though fallen into the deepest distress, provoke Brahmanas to anget; for they, when angered, could instantly destroy him with his army and his vehicles".2 Manu further says: "A Brahmana he he ignorant or learned, is a great divinity, just as the fire, whether carried forth (for the performance of a burnt-oblation) or not carried forth, is a great divinity".3 "Thus, though Brahmanas employ themselves in all (sorts of) mean occupations they must be honoured in every way; for (each of) them is a very great deity".4

<sup>1</sup> Manu, VII, 37-8, p. 221.

Jbid., IX, 313, p. 397

d Ibid., IX, 317, p. 398; see also 314-16, ibid.

<sup>4</sup> Ibid., IX, 319, p. 399.

Bhishma evidently has the same idea in mind when he size this "Thou elouds," worship those Brahmanas that are davided to their duties, possessed of learn ng-regular in worshipping the goos, observant of high vows, and endued with other caccomplishments, when they come to thy abode, and employ them in officiating in the sucrifices." I Sanda also has seentical ordinauce. "Let a king be constantly intent on showing honour to the Brahmans. A field furnished with Brahmans is the root of the prosperity of the world. A Brahman may command respect, and a d stinguished sent at the king's court. The king shill show his face in the morning before the Brahmans first of all, and shall salute them all."

Before we note the similarity that exists between Vijayamagara throuv and that of the ancients in this respect, we may cite the opinion of Krutilya, who, in his enumeration of the elements of sovereignty, save "The king, the minister, this country, the fort, the treasury, the army and the finend are the elements of sovereignty 5. The Brahman, therefore, in his prestly capacity, 18, according to Kantilya, 1 negligible factor in the mitter of sovereignty.

Nevertheless the underlying principle which has marked the relationship of the Brahman to the Stale, in spire of the injunction of Kauthy i may be expressed in the following statement of the Mahabhārata — the is said that the preservation and growth of the langdom rests upon the lang. The preservation and growth of the lang rusts upon the langs times. That langdom enjoys true felluly where the initiable tens of the subjects are displied by the Blahman and all visible fears are displied by the Blahman and all visible fears are displied by the Ling with the might of his jaming? 4 Thus did Blahman reconcile the typicatify conflicting

<sup>2</sup> Sant Para, text p 233

<sup>\*</sup> horsels, VVIII 313- ph 218 19 For a detailed discussion of the question of the Brainnais a position in society, see Ghosal, Ilind Pol.\* Theory pp 14 15, 30 45, 52-4 63 66, 103 110 12 182-90 (1st ed.) and the distribution Bi. VI, Ch. I, 228, p. 300 Supra, Volume I, Chapter V.

Central Government
South Parco, 1221, p 241

Soul Parts, toxiv, p 241

## 122 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

claims of the Kshatriyas and of the Brahmans for superiority in the Hindu state and society.

The monarchs of Vijayanagara were not unacquainted with the ancient precepts which required of the rulers the highest respect for the Brahmans. As we said in connection with the Revenue Administration of the country, according to Krishna Deva Rāya that could not be called expenditure which was used for purposes of buying and feeding elephants and horses maintaining soldiers, and worshipping gods and Brahmans. He has also said: "Realizing that charity is for the protection of the *Duijas* and that knowledge is for your own protection, take refuge in Nārāyaṇa."

These theoretical assertions are not so convincing as the testimony of travellers, who could not help noticing the honour which the Vijayanagara kings paid to the Brahmans. Abdur Razzāq says thus: "The Brahmans are held by him (Deva Raya) in higher estimation than all other men 3 The Portuguese travellers have more details to give on "Among them is the subject. Duarte Barbosa writes: another class of people whom they call Bramenes, who are priests and rulers of their houses of worship. Among them all these men hold the greatest liberties and privileges and are not liable for death for anything whatsoever which they do. The king, the great Lords and men of rank give them much alms on which they live; also many of them have estates while others live in the houses of worship, as in monasterides, which possess good revenues".4 Paes relates that the king of Bisnaga avour 1.5 "pays much honour, and he holds them in great are "In all the land of the heathen Further he says: g, that these Brahmans; they are men who do not eat anyth "ms".6 suffers death; they have little stomach for the use of

Amuktamālyada, v. 262; J. I. H., IV, p. 73, op. cit.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid. v. 278, p. 75.

Elliot, Hist. of India, IV, p. 105; Major, India, p. 23.

Barbosa, Dames, I, p. 217; Stanley, p. 94.

Sewell, For. Emp., p. 246.

<sup>6</sup> Ibid., p. 280.

123 This last remark, however, Paes himself will qualify in the other details he has go en of the Brahmans Numer, whose des cription of the priestly class, as we shall see, is the longest, says -" And in this kingdom of Bisnaga there is a class of men, naine of the country namely Brahmans, who the most and of them mover kill or end any I ve thun, and these are the best that we amongst them '. The same chronicler tells us in what in her the Vijayanagari king honomed the Br liman rnest, " every day he (i e the Limperor) he us the preach ing of a learned Briliman who never in aried nor ever touched Twoman He orges in his preacting (obedience to) the commandments of God that is to say that one must not fall any home thing nor take anything belonging to another, and is with these so with the rest of the communiquents While repertury the legend of the building of the capital, Numr in

I) mis us that Haribara whom he calls king Deni to after that bernut (i.e., Vidy ranya) was dead the king rused a very grand termil in lone ir of him and give much revenue to it 3

In the history of the provinced rulers, too, it is nurrated that they treated the Brahmans with the greatest respect. The Tanjavarnari Chardra contains the following about Vijaya Raghava Vayaka of Tansore This great ruler, it is said used to fred daily 12,000 Bribinans fir t and partake of his meal afterwards. In a runy season he was advised to cease doing so but he maintained that his own household could not be allowed to est full the Pral mans were fed, and when an entire want of fuel was stated to exist, he ordered evers wooden

<sup>3</sup> Sewell For Emp n. 390

<sup>\* 1841</sup> pp 390-1

<sup>\*</sup> then, p. 300 This tempte was identified by Sewell with the celebrated tempte of Viru Aksh this n. 2. The Loring ese chron elect las tome thing more to har about the temple. And ever since in he memory tie K ngs of filianga on the 13 when tie a feet at the seed to be, kings have in honour of the herm? to enter this ho to before they en er if a lown . . " It's makes it difficult for to lo ide tify the temple or string referred to by Nume both if e Prasanna Vartipaksha temple (Long hurst, Hamps Ru nr p 92) und the famous V republica temple as is well known, are in Vijayanagara proj er B A S

inaterial about his house to be taken down, or pulled to pieces in order to supply fuel. In three days this supply was exhausted; he then directed all the vestments in the palace to be dipped in oil, and made use of for fuel. At this time", we may be permitted to continue the tale, "a most valuable jewel became missing from the nose of the female idol in the Srirangham fane, and the head Brahman was greatly molested as being suspected of the theft. A Brahman woman became possessed; and, speaking in the name of the said goddess, said that the jewel would be found in one of the pots used by Vijayarāghava for boiling rice; where, accordingly it was found, to the no small joy of the said ruler".

# SECTION 2. Occupation of the Brahmans in Mediaeval Times A. Prior to the Rise of Vijayanagara

The above-mentioned story is, in some measure, an index to the character of the Brahman in Vijayanagara—he was worthy of every praise but he was not free from occasional blame, This was because when the Vijayanagara age had dawned, the importance of the Brahman in Hindu society had already been determined to a large extent by the wisdom and folly of his predecessors. True, the Brahman was in no small measure responsible for the continual rejuvenation of Hindu life in the political world in early ages. The instance of the Hoysala king Vishnuvardhaha, whose policy was "radically affected by his conversion from Jainism to the Vaishnava faith through the reformer Rāmānuja",2 is a case in point. But there were also instances of Brahmans who had lowered the prestige of the priestly class. We had an occasion of citing the example of a band of Brahmans who had turned brigands in the Pandyan times. Another instance refers us to the twenty-first year of Tribhuvana Chakravarti Kulottunga Chola Deva, when a gift of land was inade to the Sripadantangi servants of the temple of Siddharatnesvara at Uttattur. This land, the same epigraph narrales, was originally the property of a Brahman who had stolen

Taylor, Cat. Rais III, pp. 176-7.

Rice, Mysore and Coorg, p. 168; see also p. 169.

THE BRAHVANS 17, 1212 ibb fewels of the godders and was compelled to the up the brid as a decadator to the temple.

B. Under Vijayanagara

been thus given by Paes. "These Britishing are, like fraity with us, and they count them is loly men—I speak, in the Britishian presss and the lettered men of the pagodishine we almong the king his main Britishing, they we afficers of the towns and calles and belong to the government of them, others, are increhants, and others live by their own property and culturation, and the fruits which grow to their inherited grounds. Those who have charge of the temples are learned men, and cat rothing which suffers death, neither flesh nor fish, nor any thing which makes broth red for they say that it is blood. Some of the other Brahmins whom I have mentioned who seek to slive God, and to do persued and to live a life like that of the presses.

The above description may appear to be a condemnation of the Britisms from the orthody, point of view since he had taken to a life which was other in in that of piets and learning But it is precisely here that the interest of the Brahmanical question hes -in the rigour with which he clung to the old rules which made him lead a life of divotion and study and in the laxity with which he apparently transcressed the dicities of the this real theorists, which compiled him to cast his lot with the common people. The will be mide clear when we enumerate the different occupations of the Brihm as in Vigavinguta The presence of the Brihman was indeed felt in diverse fields of relative As minister of the lung, he was responsible to some extent for the success or fulure of the State policy as Lovernor over a large province, he exercised the functions of an administrator, as mediator in love matters, he caused commotion between rival royal families as master of riches, he added to the increased wealth of the kingdom and as the

<sup>1 490</sup> of 1912 Hangachan Top Lest, 111, Tp. 258 p. 1543 Seculso 1512 of 1912. 1 -7 Sewell, For Emp., p. 215

126 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

champion of the castes below him, he sometimes advocated the

But it was not so much in the fulfilment of any one of the above dulies that he seemed to violate the dignity attached to his own calling as in the manner in which he assumed to himself the privilege and rank of a general. This was not, one admits, an innovation of the Vijayanagara times. So early as A.D. 1128 some Brahmans had already exchanged their here-difary vocation for that of the Kshatriyas. At least so it appears from the instance of the Brahman soldier Ravi Dandanayaka, the conqueror of the Seven Mālavas, under Tribhuvanamalla Pāndya Dēva in that year.

The Vijayanagara Brahman needed no such jurstification. From the days of the establishment of the Vijayanagara Empire, the activities of the Brahman generals had been linked with those of others who were responsible for the rejuvenation of Hindu political life. We have seen how the victories of Goppaṇārya, or Gopaṇa, enabled Kampaṇa Odeyar to consolidate the provinces of the south.2 Of Madhava, a descendant of the Brahman Chaunda, an inscription dated A. D. 1368 narrates that he won fame as a conqueror of "many countries on the shores of the Western Ocean ".3 It seems to have been the custom for the raja-garus, or royal priests, to accompany the kings on their expeditions. Thus we find Vyasaraya going to the south along with Saluva Nrisimha.4 Even ordinary Brahmans contributed their share to the military annals of the times. A certain Brahman named Apatsahāya of Tirukkadayur took part in the Raichur campaign conducted by Krishna. Deva Raya:5 The old tradition of the king to have by his side Brahman generals was maintained under that ruler. The most lamous name of a Brahman general during Krishna Deva

<sup>128</sup> of 1913; Rangachari, Top. List., I, By. 183, pp. 281-282.

Supra Volume I., Ch. I; A. S. R. for 1907-8, p. 240; Ep. Ind., VI, p. 322, seq. Madharavijayam, Intr. pp. 26-7.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> E.C. VII, Sk. 281, p. 146,

Somanatha, Vyasayögicharitam, Intr., pp. xci-xcv, 40.

<sup>5 47</sup> of 1906; Ep. Report for 1907, p. 85; A. S. R. for 1908-9, p. 182.

Rays's times is that of Rayaram Kondamarusayya! In later Ayayanagara history we have Tiruchchirrambala Bhattan, a plieve of Travedalmandur, who joined Viththala's army in Travancore,2 and Govinda Dikshita, the minister general col \*Achyulappa Nāyaka, the Viceroy over the Chola capital?

5 The ralidity of the claims of the Brilimans to take upon themselves the duties of the Kalistrivas now deserves to be excemined, especially from the standpoint of classical and Viryanagara theory. Manu says " Puice born men may take up arms when (they are) hindered (in the fulfillarest of) their dulies, when destruction (threatens) the twice born castes (wirns) in (evil) times, in their own defence, in a strife for the fees of officiating priests, and in order to protect women and Briliming, he who (under such circumstances) kills in the cause of right, commits no sin . According to Narada . In times of unitess, a Brahman is allowed to gain his substance in the mode prescribed for the caste next to him in rank, or he may gain his substance like a Vaisya 5 Nārada, however, enious this stipulation . When a Bril man has lived through times of distress, with the wealth acquired by following the occupations of a habiting, he must perform a ponunce and relinquish the occupations of a kshafriya. When, how eyr, a Britiman takes delight in those occupations and persists in them, he is declared a Kändaprishtha (professional solder) and must be exp fled from society, because he has swerved from the path of duty 6 "SGuilana ordains the following "On future of the

(occurations lawful for a Brahmana) he may have by the occur

Ep Report for 1912 p 80 There wer- others of course equally well known—53'uvu Timma Saluva Covindayya, Saluva Vira Narasimka, Karanga Mangarasayya, and Bacharasayya. See Sarasvaty, I I H , IV

<sup>140</sup> cf 1895 Et Report for 1900 p 29, Herat Aravida p. 112 1.x Taniblure Indler I djula Chardra, The Sources pr 323, 330 ,

Mong VIIL 310-9 pp 314 15 - Nare la I 4 50 p. 55

<sup>\* 6</sup> Tard 1. 4. 59-60, p 36.

pations of a Kshafriya." This is, of course, based on the injunctions of Manu. Baudhayana, while repeating the statements of Gaulama and the earlier lawgivers, introduces a detail which is interesting. "Now they quote also (the following verse): 'Out of regard for the sacred law a Brahmana and a Vaisya may take up arms (for the protection of cows or Brāhmanas, or when a confusion of the castes (threatens to take place)"."

A knowledge of military science is one of the most essential qualifications of a royal priest, as given in the Sukranīti. In this mediaeval code a royal priest has been thus defined: "One who is versed in mantras and rituals, master of the three sciences, skilful at work, conqueror of the senses, subduer of anger, devoid of greed and passions, equipped with a knowledge of six Angas (Vēdāngas,) and of the science of Archery with all its branches, one who knows the science of moral as well as religious interests, one fearing whose anger even the king takes to virtuous ways of life, one who is well up in Niti Sāstra, and master of military implements and tactics is the Priest." In fact, Sukrāchārya does not seem to have reserved the duties and privileges of warriors only to the Kshatriyas.4

The occasions when the Brahmans could exchange duties legitimate to their order for those of the Kshatriyas, may be summarized as follows:

- (a) When their own lawful occupations could no longer be continued;
- (b) When there was a danger of an admixture of castes; and
- (c) When there was need for protecting women and cows.
  In other words, when the people were confronted with a danger which threatened to undermine their life,—political and

i Gautama, VII, 6, p. 212. Cf. Vašishtha, 11, 22, p. 12,

<sup>2</sup> Bandhayana, 11, 18, p. 236.

<sup>8</sup> Sukraniti, 11., 11., 156-60, p. 69.

e-Sarkar, Pos. Back., Bk. II, P. I, pp. 94-5.

social religious and economic, the Brahmans could legally eschew the cause of the scriptures for that of the sword. The Ulayanagara age was precisely such an epoch, and no one recognized the need of entrusting the Brahmuns with the responsibilities of a warror so much as the Emperor Erishna Deva'R 13a who, in his Anuklamaljada, writes thus! "Because a Bruhman would stand to his post even in times of danger and would continue in service though reduced to becoming a subordinate to a Eshatriya or a Sudri. it is always advisable for a Ling to make Britmans as his officers .1 He further says "Entrust your fortresses to such Brilimans (Generals) as you are best acquainted with Do not keen them weak but goe them such strong forces but they can be devoid of fear from their enemies 'z Then agun "That king can by his hand on his breist and sleep percefully who appoints as masters of his fortresses such Brahmins as are attached to himself, are learned in many sciences and arts, are addicted to Dharma, are heroic and have been in as service since before his time, who make arrangements for forms in those fortresses tiger cheese ("Tel Pulinamia) and ther articles to list for a generation, who gives to the subordirate chiels (Samanta) lunds and other things without lessening h the slightest degree the arrangement with them, who inreases his treasures by multiplying his income and lessenrg expenditure, and by seeing that the people are without touble, who beens watch on the territory of weakened enemes by his spies and capturing them suddenly like the crane

The cheatenes fish, who sees that neither he nor his subjects make and who gives houble only to his enemies? I garkfishna Deva Raya was to a certain extent justified in its dowing praise on Brahmans who had proved their world is governors and generals. Since the times of Harihara II, it addition the citisom to entirest administrative work to qualified Rahmans. Thus Midhaya Raya, the Brahman general al-

4 7 17

<sup>2</sup> Amelianolyado v 217 , I II , IV, p 60 2 Ibid v 207 ibid, p. 65. 5 Ibid v 261 pibid, 1p 72-3

ready referred to in a previous page, was temporarily entrusted with the government of the fown (and district) of Jayanti. It was during this time that he conquered Gova (mod. Goa) in Saka 1313 (A. D. 1391-2). Another famous Brahman-governor was Viththanna Odeyar, who was the Viceroy over Araga in A. D. 1403. He was the son of Bommana, who was the son of the well known minister Sankapa of the Bharadvaja-gotra. His praise is thus sung in an inscription of the same date "And, at the time when, by that Maharava's order, the Brahma-Kshatri, a son of Hēmādri, an initiating priest for all gifts, a son to the lotus the line of Sankapa and Rayapa, son of a chief Brahman minister, proficient in learning, a royal swan in the lotus pond of the learned, a moon to the chakoras poets, remover of the poverty of his servants, a flamingo at the lotus leet of Kriyāśakti-guru munīśvara, devoted to the worship of Triyambaka, the son of Virupāmbikā".2 Then again, in another inscription of the same year, we have the following eulogy of Viththanna, both as a learned man and as an administrator: "...the chief minister Viththala, ever beloved, versed in the sciences and arts,...Some yogis took him for Krishna; certain learned men, for Ramachandra; some truthful ones, for Yudhishthira; the performers of rites, for Svayambhuya; supplicants thought him the tree of plenty; enemies, a consuming sun; his subjects, as their father (tata):—such a mine of good qualities was Viththaladhīśvara... The liemādri gift did Niththala-mantri but once make, and forthwith there was a hemadri gift from house to house of all the Brahmans....An abode of all learning and fortune, appointed by his king to the government of the Araga-desa, he was protecting with unfailing greatness all merit, fame and progress".3 An epigraph dated A. D. 1405 calls him "a diksha-gurn in regard to all the gifts mentioned in the Hemadri".4 Annamaradhya alias Kompalli

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Jacob, J. Bom. B. R. A. S. IV, pp. 107-8, 115; Weber, I. A., VI, p. 162, n; A. S. R. for 1907-8, p. 238, n. (2).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C. VI, Kp. 52, pp. 86-7, op. cit.

<sup>\*</sup> Ibid., Kp. 53, p. 87.

E.C., VIII, Tl. 12; p. 165. On Hēmadri, sec. Weber, J. Z., VI. p. 161, n.

131

and understood them by the Save scriptures he is the Lord of the northern gate at Srisada and is renowned on earth 1 No account of Brahman governors may be thought edequate without mention being made of Salava Timma, and of his nephew 1 ad nella Gona man'ri, both of whom were governors " or hondwidth? The following me dent of A.D 1614 described by Plans deals with the Bribina's governor of Musulmulani In the meanwhile Wencetadra (the son of the governor) remained abound without eating or drinking. For he being a Bi imene, may ne ther eate nor drinke in any mans house but what he half dressed him elfe which made mee so to pitte han that I offered if any two Moores of qualitie would come

ábcord in lus place. I would let him go on shoare. From the remarks of P es it up, cars that Brahmons had to wme extent become agriculturists. He writes thus "The other imples aforegue are made in the same manner, but this fone is the principal one and the oldest, they all have many abuldings and gurden with many trees in which the Brahmans bullitrat the exceptables and the other berbs that they eat Ol dou by this refers to the cultivation of vegetables for the daily consumption in their homes although there is nothing stringe in Brihmans taking to a life of agr culture in view of The foldow given to them by the early and mediaeval ornon-

(For what tile purposes in outwardly plous Brahman could isse his learning and enlangle princes in the mestes of war is related by Ferishish who e ves us the description of the Muddal beauty and the war which Deva Raya I naged far her sake fifIt happened that in the town of Mondkul hved a goldsmith,

Enterwort Chetty Vellare Ins 1 p 16

<sup>2</sup> Sewell dor End p 131 Lists II ; 183.

<sup>&</sup>quot; North I w.char Pilorin s. III rp 310-1

Street For Ling p 25"

who had a daughter named Nehal of such exquisite beauty, that nature seemed to have exerted all her art to render her perfect. Agreeably to the custom of Hindoostan, her parents wished to betroth her in childhood to a youth of her own caste; but she requested that the ceremony might be delayed, with such earnestness, that it was put off. Sometime after, an old brahmin, who had been on a pilgrimage to Benares stopping on his return at her father's house, was struck with the beauty of his daughter, adopted her as his child, and resolved to render her skilful in music and dancing, of which he was a beriect The brahmin continued nearly eighteen months with master. her family: at the end of which period, finding her fully accomplished, he took his leave, with a promise shortly to return. with proposals calculated for the honour of his pubil, and the advantage of her family. The brahmin, who had from the first designed to exalt his adopted daughter to the station of a princess, proceeded to Beejanuggur; and being introduced to the Ray, spoke in such praise of the maid that he resolved to possess her, and entreated the brahmin to solicit her in marriage. The request had been anticipated by the brahmin, and he accordingly agreed to assist him in the attainment of his wishes; on which, the Ray despatched him with rich gifts to the parents and offered to bestow the title of Rany, or Princess, on their beautiful daughter. The brahmin lost no time in his journey; and on his arrival at the goldsmith's house delivered to him and his wife the Ray's orders that they should repair with their child to Beejanuggur. They were overjoyed at such unexpected good fortune; and calling the maid, laid before her the rich gilts of the Ray, congratulated her on being so soon to be united to a great prince, and attempted to throw upon her neck a golden necklace set with jewels as the token of befrethat, and which, if done, the engagement could not have been broken off. The daughter, to the astonishment of her parents, refused to receive the necklace; observing, that whoever entered the harem of Beejanuggur was never afterwards permitted to see even her nearest relatives, and though they might be willing to sacrifice her for the wealth of the court, yet she was THE BRAHMANS The form of the form of the form of the prients to submit to an elernal separation from

them, even for the splendour of the prince of Beginniggur. This affection the decliration, accompanied with tears, reconcild her parents to their disappointed hopes, who rather than see force, dismissed the brahamin with all his gilts,—and his refurence to Beganning, without success.

In political matters, too, the Brihmans could turn out into deceitful diplomats. An example of a wicked Brahmundiplomat of this type is that of Ramaysa Bhast aridu, a suboidinate of Krishing Devy Rava It was he who managed to have all the seventy-two nobles, the subordinates of the Reddi Lines. beheaded in the temple of Goomatha at Rondavidu. The local chronicles contain the following details in connection with this distardly incident. The Brahman was furn shed with money, and directed to restore the magnificent temple of Gopinatha Syami at the loot of Kondavidu. A new image was to be consect ited and set up, and for the celebration of these rites, the presiding priest imited the seventy-two chiefs to descend from their hill fortress, "This came-the three score and tache and were all sealed in the great half I cam thence one I your the officialing priest led them to the inner shrine to view the new representation of deity, and to boy, before the image that the great Krishna Deve Rayth had et up As they stepired into the antaralitans or inner hall, and bouled at the threshold, two ruffians, who were our certed in the chamber, stepbed forward, and before the victim had time to ruse a cry, precipitated him into a deep well whose mouth it was impossible to discover amid the surrounding gloom. One by one each Reddi Chieftain approached the shirme, and all shired one

<sup>&</sup>quot;This high Briggs, The Rice I, 19 330 I The next sentence which follows is thus "The maiden, subsequently, received to her garents, if at this had long had an inward borr chon that we should one day become the wife of a prince of the fauth of Islam, and recommented them to await gratefully the well of providence." This subsequent revelution in source & Addition and of Prince, makes one suspect that there is an element of im Probability in the nice story told by Firthulb II A. S.

# 134 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

common late, one common grave, and then all was easy for Krishna Deva Rayalu to seize the fort"/1

The Brahmans, however, could divert their influence in more profitable channels. They could, for example, elevate the classes which were socially on a lower scale, and thus bring about social reform. One such instance is that of the Brahmans who invested 500 oil-mongers with the sacred thread. It is poet Dindima—who was one of the mahājanas of Mullundrum alias Praudha-dēvarāyapuram, and probably a contemporary of Prandha Dēva Rāya,—who gives us these details. Although more particulars are not forthcoming, yet the fact that the oil-mongers still feel grateful to the Brahman family by accepting one of its members as their guru, indicates to us that, at least in this one instance, the Brahmans have left behind them evidence of the service they rendered to the cause of society.

The generosity of the Vijayanagara monarchs enabled the Brahmans to amass great wealth. It was a policy of the rulers to endow them with large grants of land and money; and this seems to have culminated in the institution of a sort of a State fund called anandanidhi, for their sake, by Achyuta Raya. The liberality of his illustrious predecessor was equally responsible for the wealthy position of the priestly class, Their riches may have partly caused the anti-Brahman feeling which was especially noticeable in the writings of the poets of the later ages. There is reason to believe that even the State, as typified by Rama Raja, was inclined to be rather unfriendly towards the members of the sacerdotal class, who had received the largest share of royal bounty in the days of Krishna Deva Raya and Achyuta Raya. Even Krishna Deva Raya himself did not fail to observe the fallen condition of the Brahmans in his times. In his well known work, he says: "Why only kings leven the Brahmans of this age do not

Boswell, I.: A., I. p. 183; Sewell, Lists, II, p. 188; Ep., Report for 1915, p. 112.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ep. Report for 1912, p. 90.

<sup>3</sup> Ep. Report for 1923, p. 119.

Josses the power of the Bruhmans of those ages. A Bruhman (Agestra) was take to drink away the wre of the ser Another sage (Viscamitr) was able to engag in creation as opposed to the ser the Brahmater by his staff (Bruhmadar la). Is it proper that JBruhmans of this age should gave up acting up to their best ability because they do not have such pource? Here they ceased to command respect the worship from others in sine of their lessened powers? If len aguin he stry, while dealing with persons who were quitified for government service. Do not appoint a Brahman who swerves from the right conduct and who is bred in a Palkena (a Sabura suburb). Don't you know the story of how a Brahman one destroyed a cruie when had saved his life for a sincle days in all?

10 foreigners like Natur the Brahmans sometimeappeared infolerable because of their wealth. That Portuguese chrometer nurrates this. The hang dungs uses frege sums in chardy, in the pitace there we always two or three thousand Brahmans who are his press, and to whom the King or inmands to give altim. These Brahman prices are very despice able, men, they always have much money, and are so insolent of them or check. 13

Rama Kaja scens to lave been thoroughly anti Brahman as may be inferred from the following statement in the Mahmara Narabati Vinava

े जामाताभू महिपाठ रामराय इति रमृत । के स कामबरामापन निस्त युते च निष्टित ॥ तु रः श्राह्मण'र्मा गुरुणां च नित्य वाग्रियमातनोत् ॥

<sup>&</sup>quot; Ibid , 210 ibid, i 65

Small for Lmp pp 3"9-80

<sup>? \*</sup> Ms. Ar F R part for 1907 part 53 cited by Lenko's Ran Lydropognel drain luir p circl

# 136 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Perhaps it was this which Nuniz wanted to convey when he referred to Rāma Rāja in the following words: "...for he (Achyuta Rāya) has never done anything except those things that are desired by his two brothers-in-law, who are men very evilly disposed and great Jews".

From the ending of certain epigraphs it appears that some Brahmans forsook their rules to receive gifts; and were, therefore, not held in high esteem by the people. The inscription which gives us this information is dated A.D. 1395, and it ends thus: "The Brahman who forsakes the rules for receiving gifts becomes a monkey; and the giver becomes a foul-scented jackal in the burning ground ".2 If receiving gifts (pratigrahavidhi-tyagi vipro bhavatu markkatah) refers to begging, then, evidently the people were justified in condemning such a Brahman, for it was a violation of one of the rules laid down in the code of Manu: "One must not consider as a guest a Brahman who dwells in the same village, nor one who seeks his livelihood by social intercourse, even though he has come to a house where (there is) wife, and where sacred fires are kept. Those foolish householders, who constantly seek (to live on) the food of others, become, in consequence of that (baseness) after death the cattle of those who gave them Tood".2 Vasishtha clearly says: "The king shall punish that village where Brahmanas, unobservant of their sacred duties and ignorant of the Veda, subsist by begging, for it feeds robbers ".4

Some Brahmans, as we shall see, seem to have refused the consecrated food (lirtha-prasada) of gods. Such of them who were found guilty of this offence were declared Chandalas or outcastes.

It is not surprising, therefore, that a strong feeling against the Brahmans should have been felt in the land, as is evident

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sewell, For. Emp., pp. 357, 369.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., VIII, Sb. 382, p. 68, text, p. 179.

<sup>3</sup> Manu, 111, 103-4, p. 94

<sup>\*</sup> Vasishiha, 111, 4, p. 17.

132

ι

enot only from the shrend bints which even foreign travellers were compelled to make but also from the trades which the rightly as preachers of morality, levelled against the members of the Britman community. This anti-Britman feeling gathered strength with the decline of Vijiyinagira as a potent factor in the history of the country; and poets and writers, like Vernan's and Dhurjats, voiced the sentiments of the proofe in the following words "His forehead (i.e., of a Brahman with

the caste-marks) is that of a worshipper, his mouth, that of a wolf; and his heart that of a reaming denion is he so shameless as to say he has learnt of the divinity? If a man still has · In his heart the principles of a pariar, and yet scorns panars, how should be become twice-born, while devoid of every good quality? There is no sin greater than that of falsehood . this is an abomination perpetually in the mouth what vagriounds are several who call themselves twice-born? The lords of the earth (i.e., Brahmans) say, 'we are pure, we are learned in the scrip--tures', they scorn all who are in their natural state. Truly the

poorest palmer is better than such boasters!"2 Then again: 1 2 For the anti Brihman feeling in the south, real Barnett, Heart of Intle, pp. 93, 107

" " Venana, Perses, Dk. HI vs 163-t, p. 135 (Brown).

If In the original they run thus ಕ್ ಸಲು ಐಸ್ತನದ್ದು ಕ್ ರು ಕ್ ಜೆಲಮ್ಯಾ, మగ్గకు భూకము బెలె జెలుకుగాను. ి శివైని గవ్ర జెబ్బివన్న పిన్లెట్లు శాహి ( యాదిగా చెయువులను చివరు లాగి చేస్తున్న మాదిగును దెగరు మాడ్కి శాస్త్రమ మంచిగుణము లేక మరిద్వజాడెస్ట్రాస్ 🖁 శల్లలాను కలెపి కన్నంలు బేరిగేస్క కన్నమెభ్రమ హౌల్గ్ లిగ్జ్ లయందన్న ద్వికాచనమట చూడిదిన్నుకించుకలేదని. వ్యవహాలను నుద్దా, చేవంబులదచ్చనున్ను, మాక్స్ గులను జాంది పరిహాసిందు,

పినణి మండకప్పు వాశర మశావుద్వు.

"To give up food and apparel, and lie about in the porches of temples, is the fate written for their sins in the foreheads of monks: what would they be worse for familiarity with women?"! "After going through all his studies, and attaining consummate wisdom, after making nothing of divinity, the moment he sees a fair woman he forgets all his sanctity".?

## SECTION 4. The Agrahara

We may now look at the other side of the picture which presents the life of the Brahman amidst the orthodox surroundings of the agrahāra.<sup>3</sup> The traditions which the Brahmans of Vijayanagara received from those of the earlier times were of learning and piety. Their duties and vocation, as is well known, were already fixed for them by the early canonists. The Brahmans of Karnāṭaka seem to have lived, on the whole, a life which was in conformity with classical precepts. An inscription dated about A.D. 1142 sings the praise of the Brahmans of the Hariharapura agrahāra, also called

```
Vēmana, Verses, Bk. III, v. 260, p. 155 (Brown). కూడు-చీర బాసి గుళ్లపంచలబడు నట్లు (వాసె బ్రహ్మాయితులనుదుట, లోయజాత్, కేర దోమంబు లంటు నా ? 

బెట్టు (వాసె బ్రహ్మాయితులనుదుట, లోయజాత్, కేర దోమంబు లంటు నా ? 

బెట్టు (బెస్స్) జెట్టి, సన్వజ్ఞుడెయుండి, చదువులెల్ల జెట్టి, సన్వజ్ఞుడెయుండి, బబస్స్) బద్ధు లెల్ల పదట గలిపి, యురు యోగి జానీ, పరమ యోగముమాను.
```

See also, vv. 191-2, p. 141. The date of Vemana is a debatable point. C. P. Brown places him "about the beginning of the seventeenth century of our era". Verses of Vemana, Preface, p. 111 (1829). Chenchiah and Bhujanga Rao remark: "It is probable that he lived in the beginning of the fifteenth century." A History of Telugu Literature, p. 99. (Heritage of India Series). Vemana's description may be compared with that given by Lakshmipati Dhūrjati, Hamsa-vimsati Kathegalu, p. 18 (Trans. into Kanarese by Krishnayya, Bangalore, 1871).

<sup>8</sup> For the corporate life of the Brahmans, see Majumdar, Corp. Life, p. 337, seq

Manu, X, 75, p. 419; Gautama, VIII, 4-11, 14-24, pp. 215-18; Vasishiha, VI, 23, p. 38

For a detailed description of the chief duties of mahajanas, see Majumdar, ibid, p. 334.

THE BRAHMANS 119 Kellingric, thus: "Presseard of the visual ascetic articles (yanga niyama suudhy iya doguna-dh iragu-mamamushthana) japa-simudhi-lita-gura-sampani arm'il), devoted to the shatkarman i (sajane-sajana-aliliga, ara-adlis@fana-dana fraticraha-shal karmmu-myalarum), versed in the Rig. Yams. Sama and Athary are and their shad-in gras, suns in dispersing t the darkness the poverty of the company of panegynsis, restruned by muffit, valler and uparata, werring golden earnings. having at their feet the foreheads of the three (castes of) Kehalrivas, Vusyus and Sudrus, of organal ability, lights of the Bale-value, occass (of mercy) to these who com, for refuse, were the Brahmans of Kelingeere. .."1

, sain the enlogy which these Brilimans of Kellingere heap upon themselves, some allowance must be made for their vanity which brings to their feet "the forelierds or the filree (casies of) Kahatriyas, Vanvas and Sudras", and which prompts them to style themselves as possessors of the usual accetic virtues and also of golden earnings But if is evident that Kellangers was indeed a place of suma repule, seven in the later times, as is indicated in an inscription assigned to the year AD 1300. This epigraph save that the Brahmans of Kellangers were prefs, renders, sreakers, profes and lovers of fune, devoted to the lotus feet of Kesava 2 That it is not improbable that Brahmans in the thirteenth and fruiteenth conturies were given to learning is evident by comrating the above description of the residents of Kellingere with that of those who fired in the great agral are Servinapura. An inscription duted AD 1234 describes them thus: "Ir that had (10, Hoysah-nad) exalted was the great agral ara Saravalidanora In some streets were these restding the Villas, slitted and as systems of tarkla; in some were (2) mantinas for (I) non shows, in some Vishnu temples. Ever groups of Bribmins citize reading the Veda, or all at once listening to some higher science, or without ceasing currying on discussion

<sup>1&</sup>quot; 1 E'C V. P 1, Ak 110 p 100, P, If text, p 486.

<sup>\*</sup> Ibid , Ak 111, p 162

# 140 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

in logic, or joyously reciting puranas, or settling the meaning of all manner of sinviti, drama and poetry. To study, teaching, listening to good precepts and the rules of their faith, were the Brahmans in Sarvajnapura devoted.".1

One characteristic feature of the Brahmans was their corporate life. We infer this not only from the fact that they held their offices in the agrahāras by monthly rotation but also from the grants which they jointly made for social and religious purposes. The tradition of living a corporate existence seems to have been handed down from very early times.2 Thus the thousand Brahmans of Maddur, for example, made a grant of twelve kandugas of wet land in Oragala in A.D. 982 for the temple which Polayya had caused to be erected. This Maddur is evidently the same Maddur the Brahmans of which in AD. 1327 made a grant, the details of which are missing to five persons (named), during the month's headship of the Tantra-mantra-chintāmani, the Sravanappāchārya Vijnesvara Dikshitopadhyaya.4 The term used for the "month's headship", which is missing in this inscription, of the learned Brahman of Maddur (which was also called by the name the all-honoured great agrahara Upendrapura), is supplied by another inscription, relating to the same place, dated in the next year (A.D. 1328). This epigraph relates that all the Brahmans of the all-honoured great agrahara Upendrapura, during the month's headship (musa-veggadelanadalu) of Asama Deva, (his descent given), made a grant to six persons (named), for the purpose of building Upendrapattana anew in the dry fields of Chiraduvu.5 In A.D. 1336 all the Brahmans of the same agrahara, during the month's headship of Karattr of Udugundur, gave a stone charter to Mamboia, son of the copper-smith Pemmoja, assigning to him certain specified lands

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>/E.C., V. P. I, Ak. 82, p. 144.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Majumdar, Corp. Life, p. 339.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E.G., IV, YI, 41, p. 31.

<sup>\*</sup> Ibid., Yl. 40, p. 31.

<sup>5</sup> Ibid, 39, p. 31.

monthly rotation, at ferst so far as Upendrapura alars Maddur

limes

In this connection it is interesting to observe a special leature of the agrational under the Vijayanagura kings. In suite of the freedom given to the Brahmans in certain mitters,

of appears that the State imposed its own officials over the neral iras. This is proved by an inscription dated AD 1532 which nurrates that, at the time of setting up the god Yoga-Narismha in the Durggagrahara, Rainayya, onn of Harastidya, of Pidave in the Admani country, the seal better of Stallarasti ayya, the head minister of Singapa A tyska held the foreignate of Durggagrahara, caused the sacred pond to be executated and restored?

It was not only the Brahmans of Karnajaka who could by prefensions to learning and piety. The Käsmir Brahmans too, were famous for their wisdom. Thus we these latter disturbed in an inscription dated AD 1368. It is incarnations of Wirkesvary, preferently the further barthy taxollers to the futhest point of the charaga is a

all-harandounds a, daily observers of all the rites appointed in the pure Swamnaya ever devoted to the worship of the Asthrhuntt, Kësmir Brahmans 1 and the agrahdras we live some charming notices in contemporary Indian literature, while about the Brahmans themselves, a great deal can be gathered from the accounts of foreign travellers. The Varandombika Parin aya, written by the plented poetess Tipunaiamba, thus describes the agrahoras of Troddia-mandala

\* E.C., IV, YI 38 p 30 \* 101 YI 45 pp. 31 2. \* E.C., VII 5k-281 p 147

150

# 142 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

वेदवेदान्तविद्याप्रत्युद्यातशेमुषीपद्यैः देखारिस्तुतिप्रस्तावविस्तारित-हृद्यानवद्यार्थविद्योतमानः गद्यपद्यैः विद्यारचित सक्छ अतिथिसकारावितयी-कृतितिभिः सौजन्यसीमाविधिः अनितरतत्त्वज्ञानोपज्ञप्रज्ञैः निगमागमः निदर्शनायितनिर्मेळनिजकर्मभिः द्विजमणिभिः अलंकृतमहाप्रहारान्ः तुण्डीरानतील्य

To the above we may add Somanatha's description of the great agrahāra of Mūlbāgal, where lived the learned Lakshmi-Nārāyana Yōgi, otherwise known as Srīpāda-rāja;

तत्र सततविहिताधिवासं सनकिमव महर्षिभिः ब्रह्मनादिभिः अन्तेवासिभिः उपास्यमानं प्रतिविद्युधविटिपिपाटनक्रीडनकठोरकुठारधारायमाण्यवाग्गम्भं हरिदंतरिवसिपियशःकाशवनप्रवर्तितशाश्वतशरसमयावतारं निक्षेप-भाजनिमव मध्वमुनिरहस्यस्य...

Somanatha tells us in the same connection why Vyasaraya preferred to remain at Mulbagal:

स च प्रशस्ततया देशस्य पिनत्रतया महातीर्धानां भूगिष्ठतया महत्संघस्य वत्सळतया विद्यागुरोः प्रशान्ततया मनसश्च समप्रसिन्धान-वैभवस्य भगवतो नृसिंहस्य काङ्क्षमाणः करुणां भूयसी शरतसमय इव प्रसन्नसिक्काशयः समर इव आरब्धवीरासनो रयं इव विश्वताक्षमाली वनोदेश इव प्रविकस्वरजपो धिषण इव नियमितमरुद्रणः तरुरिव दरदरीदश्यमानेनत्रभागः निनृष्टवलाहक इव अचञ्चलस्तपस्तपन्महनीयं तत्रैव चिरमवसत् । 2

These details one looks for in vain in the accounts of foreigners, who were struck as much by the versatility as by the voracity of the Brahmans. There is a touch of admiration not unmixed with contempt in the remark of 'Abdur Razzaq who couples "the wise Brahmans and the demon-like elephants" in a verse describing the great Mahanayami lestival.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Varadāmbikā Parinaya, quoted by Venkoba Rao, Vyāsayōgir ēkarītam Intr., p. [vii

Somanatha, Vyūsāyogicharitasi, pp. 39-40. On page 41 he describes a bath in a tank in the woods.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Elliot, Hist, of India, IV, p. 117

Barbosa has more to say about the Brahmans than the Person Ambassador, "Among them is another class of peor le whom they call Brunenes, who are priests and rulers of their houses of worsh p . These cal nothing subject to death, they . marry only one wife and it she dies do not marry again (and their sons inherit all their goods! As a mark of their dignity they wear over their shoulders three lines threads. Among them all these men hold the greatest liberties and privile is and are not I able to death for anything whatso ver a high they to The king, the great Lords and men of a ink give them much rims on which they live, also many of them have estates while others live in the houses of worship as in monasteries, which hossess good revenues. Some are great eaters and never worl. except to feed well they will start at once on a 'six days journey fiwenty or twenty four miles, I armsio, eight lengues, Smarsh | only to get a good bellyfull Their (food 142) hener and butter, rice sugar, stews of pulse and milk 1

We shall see in the next chapter wirst Paes has to say about the Brahman women meanwhile we may pass on to the accounts of Nunz. "And in this Lingdom of Biarright terms a class of men natives of the country narrigh Brahmans, who the most part of them never kill or cat any live thing, and these are the best that the care amongst them. They we hanest men, given to merchand se, very acute and of much talent very good at accounts, lean men and well formed, but little fit for hard work. But the se and by the dutters they undertike the Lingdom we carried on. They believe that there are Three Persons and only One God, and they call the Persons of the country of the

in Harbors Daves 1 p. 21" Barlora des r'bes in Almast id it cal terres the Brahamas of Giferat 1b d L pp. 114-17 Sts. 1cg p 50 d.C. the 5-t.comic of the Brahamas as given by William Me throld who descrite Gelkonds and its infl alliants. The Gentlies fail to Inndamental points of their little reigs in doe held the same possible who it their learned (feltrage the Brames es Grähmans) have from great untiquite, in dee yet ministrages buy if has must let 1st in the alle to give in receive of it nor samp of their exist mess onely that it was if a quitoru, of their ancestors." Methods de Retirou of Geleenda, p. 13

the Most Holy Trinity Tricebenica" 1. Then again he says: "These people have such devotion to cows that they kiss them everyday, some they say even on the rump—a thing I do not assert for their honour-and with the droppings of these cows they absolve themselves from their sins as if with holy water, They have for a commandment to confess their sins to the Brahman priests, but they do not do it, except only those who are very religious...They give in excuse that they feel a shame to confess themselves to another man, and say that it is sufficient to confess themselves alone after approching God; for he who does not do so does not acquire grace; thus they fulfil the command in one way or another. But they do it so seldom (in reality) that they (may be said to) neglect this command to confess".2 These details given by Nuniz about confession among Brahmans are rather strange: the chronicler evidently belongs to the earlier school of Portuguese writers who shared the belief that "the Hindus were Christians of a sort?"

Before we proceed with the account of the death ceremonies which Nuniz gives in some detail, we may record the evidence of two other writers who saw what Barbosa and Nuniz had failed to note—the devotion and learning of the Brahmans. Gasparo Balbi in A. D. 1582 thus describes the Brahmans around Mylapore;

"The Bramins are wont to burne Kowes excrements, and with the ashes for devotion meeting with the Gentiles to dawbe their forehead and nose; who so painted wash not that day for devotion of the Kow". I John Huighen Van Linschoten in A. D. 1583 noted the following about the Brahmans:

"The Bramenes are the honestest and most esteemed

Sewell, For. Emp., p. 390 "Triyambaka"? Numz evidently refers here to the Trimurti of the Hindus. For the confusion, the Portuguese once made as regards the Hindu Trimurti and the Holy Trinity, see Dames, Barbosa, I. p. 115, m. (1).

<sup>2</sup> Sewell, ibid., p. 391

Dames, ibid., I, p. 115, n. (1).

Gaspare Balbi, Purchas, Pilgrims, X, p. 148.

THE BRAHMANS ATT

Nation among all the Indian Heathers for they doe alwaies? serve in the chulest places about the Iding, as Receivers, Stewards, Ambassadors, and such like Offices They are likewise, the Priests and Ministers of the Pigodas, or devilish Idols They are of great authorite among the Indian people for that the king dath nothing without their counsell and consent, and that they may bee knowne from other men, they weare upon their na' ed bodie, from the shoulder crosse under the arme over their hodic downe to the girdle, or the cloth that is wrapped about their middle, three or four strings like sealing thread. whereby they are known which they never put off although it should so t them their ince, for their Profession and Religion will not permit it. They goe miled saving onely that they have a cloth bound about their middles to I ide their trivie members. They weare sometimes when they go abroad, a thinne cotton linnen Gowne called Cibria, lightly cost over the shoulders, and hanging down to the ground life some other Indians as Benianes (Bunyas?) Gusartes (Gujeratis?) and Decanins (Deceanis') Upon their heads they were a white cloth, wound twice or thrice about, therewith to hide their hrure, which they never cut off, but weare it long and turned up as the women due They have most commonly round times of gold hanging at their cares as most of the Indians have They eate not anything that bath life, but feed themselves with herbes and Rice, neither yel when they are sick will for anything he let bloun, I at heale themselves by herbs and ount-

f 2 The I righter side, of il e character of the Brahman was seen also of Mill rold "Their mora ite appe res best in the r conversation (con lact) murder and violent theft are strangers among their and set Agente happen but for coore tage (chrating) in hargaining carrent end flar Poliguny is permitte I but n t generally pra tred "lesse in case of ile "nes' we es barren tesse. Adultery is not common but pur shat le in women form taken vermall and so law but that of moderly restraines the publice Jaction" Methwold Relat one of Colco ida p. 14

The same eye witness tells us The Brame.a. (brahman) is priest unto them all, and weareth alwayes three or four twated threads on one alot fer and unfer the other arms ? I sal is foreheal a round spot whereon there sticketh corner of rice dyed velow a turmencke, they are rety good and ready accountant and in that ofner much employed by Moores (Mollems) or greatest affaires, writing and keeping their account in palou a leaves find in 14 15 115.14 19

ments, and by rubbing their bodies with Sanders, and such like sweet woods. In Goa and on the Sea coasts there are many Bramenes, which commonly doe maintayne themselves with selling of Spices and other. Apothecaric ware, but it is not so cleane as others, but full of garbish and dust. They are very subtile in writing and casting accounts, whereby they make other simple Indians believe what they will?

Nuniz describes in detail the ceremonies practised at the death of Brahmans. "When a Brahman is sick, before he dies, they send to call the learned Brahmans who are his priests, so that they should come to pray, and console the sick man; and they talk to him of the affairs of his soul, and what he must do to save it, bidding him spend money in alms. After this ceremony is over they make the Brahman priests shave the sick man's head, and after shaving they bid them wash it, and after the washing it is their custom to bring to their houses a cow with a call, there are very few Brahmans, however poor they be, who do not have one to live in their house,—which cow, when they have finished washing the man's head, they take a turban and fie it to its neck and put the end of the turban into the hand of the sick man, and he gives it and the calf in alms for his soul to those priests who perform these ceremonies. On that day he gives alms according to his position, and gives to eat to some Brahmans who are invited and who come there for the purpose. They believe that when these ceremonies are made for the sick man, if he is to live he is soon cured of his infirmity, and if not that he soon dies.

"After the death of the sick man they have the ground washed upon which he lay, and after the washing they take cow-dung and spread it over the ground, and place the body on the top of this dung. They hold that a sick man who dies on a cot, or anything soever except only on the ground, commits a mortal sin. As soon as the body is laid on the ground they make for it a bier covered with boughs of the fig-tree, and

Linscholen, Purchas, Pilgrims, X, pp. 255-6. For some remarks on Brahmans, see Pictro della Valle, Travels, I., pp. 80-1.

# before they place the body on the bier they wash if well with pair enviter, and amount it with sandal-two d (oil), and they place by the body branches of sweet basit and cover it with a new cloth, and so place it in the bier. Then one of his refutes takes the bier on one side, and they call three other Prihmars whosoever they may be to not them to I full, and so they carry it to the place where they are to burn it, accom-

Probmars whosoever they may be to aid them to lift if , and so they carry it to the place where they are to burn it, accomnamed by many Brahmans who go singing in front of the corpse In front of all goes his sen, if he has one, or next sounger brother or nearest relative, with fire in the hand for the burnin. As soon as they arme at the place where they have to burn the body, they scatter money according to their ability, and then put the bre to it, and they wast there till the whole body is consumed, and then all go and wash their bodies in a tank and offerwards return each one to his house. The son or brother or relat on who put the fire is obliged to sleen on the ground where the man died for mine mights, and after , the lapse of nine days from the death come the priests and learned men and they command to shave the head of this man During these nine days, they feed the poor and they give them the dead man's clothes, and they gave the cot with its bed in falms to the priests, with some money in addition, if he is a such man they gave gardens and other things in alms to many Brilimans When ten days are finished, and the son has been bived, he goes to the place waere they burned his father or his brother, and they perform many exremonies over the ashes and bones that remain unburned, then they put them in a smill vessel and make a pit in the ground and bury them in it, and keep them thus guarded and butted in order (afterwards) to send the bones to be thrown into a sacred tiver which is distant from Goa over one thousand lengues (the Ganges) There is a very large temple there, the object of many pilgramages, and they hold that every palgram who does there is saied, and goes to Paradise, and also every dead man whose hones are thrown into that river. In spite of this they in reality take very few people there. The hear or the father or son of the dead man is obliged, from the day of the death, for 150

eleven days to give food to twenty-seven Brahmans, and until twenty-one days to three others; until twelve days again he feeds seven Brahmans, and until twenty-seven days gives to eat to the three; on the last day of the month he gives food to three others, and thence forward, until one year is finished, he gives meals once a month to three Brahmans. They do this in honour of the Trinity for the Soul of the deceased. When this year is over he gives no more alms, except that each year on the day on which the death happened, he leeds six Brahmans,—namely, three in honour of the Trinity, and three for the persons of his father, grandfather, and great-grandlather; who thus seemingly eat together. Thus he obtains favour with God, and for these expenses they beg alms of the Brahmans if they are poor. These give him all help for it. Before they dine they wash the feet of all six, and during the meal some ceremonies are performed by Brahman priests who come there for that purpose."1

We are not able to determine the veracity of the above account, since we have no other description from the pen of foreign travellers, which could be compared with that of Nunz. Nevertheless it is evident from the details which he gives that the Brahmans followed the orthodox rules about the performance of the funeral and śrāddha cermonies. Nunz speaks of the rather large number of Brahmans being fed by the heir or father "from the day of the death"; and then he says that three Brahmans were fed for twenty-seven days. About the number three we have the following in Vasishtha: "After issuing an invitation on the day preceding (the Srāddha, he

Sewell, For. Emp., pp. 393-5. As regards the time when the staddings to be performed, see Apastamba, II, 7, 16, pp. 140-2; II, 7, 17, 22; II, 8, 18, pp. 146-8, seq.: Vishnu, LXXVI-LXXVIII, pp. 240-6; Vasishiha XI, 16-17, p. 51; XI, 43-4, pp. 55-6; Main, III, 122, p. 97; III, 274-80, p. 127. About the persons who are to be invited for the staddha, Apastamba, II, 7-17, 21-2, pp. 145-6; II, 8, 18, 9, p. 148; Gautama, XV, p. 255-seq. Vishnu, LXXXII-LXXXIII, pp. 251-5; Main, III, 124-95, pp. 98-111; 208, p. 114; 234-70, pp. 118-25. Staddha to be performed monthly during the first year after the decease of a person: Vishnu, XXI, 11-21, pp. 85-6; Manu, III, 167, 203-8, 256-265, 279, 282, p. 110, seq. Staddha on the anniversary of the deceased relative's death: Vishnu, XXI, 22-3, pp. 86-7.

shall feed on that occasion), three sectics or three virtuous householders, who we Stotewas, who are not aged, who do not follow forbidden occupations, and neither there been his pupils, nor are (laving as) pupils in his house it According to Manu "I will fully declare what and how many Brahmanas must be full on that (occasion), who must be avoided and on what kinds of food (they shall dine)" One must feed two (Brahmmas) at the offering to the god, and three at the offering to the manes, or one only on either occusion, even a very wealthy man shall not be anxious (to entertain) a large company 2 It is highly doubtful if the orthodox Brahmans of Vijayanagara, to whom gold was as precious as learning, would have violated the next inmy chon of Minn who gives reasons why a large company of Brilianus should not be entertuned at a fra lillia "A large company destroys the c five (advaringes), the respectful treat ment (of the invited, the propriety of) place and time, purity, and (the selection of) virtuous Britmann (guests), he therefore shall not such (to entertain) a large company 3 The Portuguest chronicler dwells twice on the Trinity which makes one suspect that he was still labouring under the earlier misconception of his countrymen who confounded the principles of the

Hindu religion with those of Christianity 4

<sup>1.3 1 1</sup> alish ha 0.1, 17, p 51 2 Manu 111 124 5, p. 98 a - 1013 111, 126, 1 95.

<sup>3 - 1812 111; 126, 1 95.
21 4</sup> For further notices of Brahmane see Dina Harshacharita, pp. 32 3,

<sup>.69; 22–28–79; 231</sup> Watters Jame (Lang ) pp. 189-60 Folder Luty. 1976 et al. undua pp. 19, 21 where an occurate of the cont in final rahmans by Rayh Fitch is given (a.v. 1883-91). Lockmin Tractul II, p. 350 seg, where II is few to and a spraight terms) special of the philosophy, mathematics and sationomy of the Brahmans. For a wfole international contention of the Brahmans who according to II is few to the condemnation of the Brahmans who according to II is few to the California of the Brahmans who according to II is few to the California of the Brahmans who according to II is few to the California of the Brahmans who according to II is few to the California of the Brahmans who according to II is few to I is the California of the Brahmans who according to II is few to I is the California of II is the California

#### CHAPTER IV

#### WOMEN

#### SECTION I. Status in Hindu Society

SINCE the days of Manu Hindu law has assigned to woman a dependent but by no means dishonourable position in Thus does he declare in his code: "By a girl, by voung woman or even by an aged one, nothing must be done independently, even in her own house. In childhood a female must be subject to her father, in youth to her husband, when her lord is dead to her sons; a woman must never be indepen-She must not seek to separate herself from her father husband, or sons; by leaving them she would make both ther own and her husband's) families contemptible ".1. Then again. "Day and night women must be kept in dependence by the males (of) their (families), and, if they attach themselves to sensual enjoyments, they must be kept under one's control. Her father protects (her) in childhood, her husband protects (her) in her youth, and her (sons) protect (her) in old age; a woman is never fit for independence ".2 This has been implicitly followed by the later lawgivers, who are not lired of dwelling at length on the dependence of woman.3 It may be noted however, that one or two authors of the dharma-sastras qualily their statements in the following words: "A wife is not

<sup>103,</sup> seq., he deals with them. He says. ". We are not to look among them (i.e. "the Hindus") for the solid virtues, as integrity, humanity, truth or generosity. . . they know nothing of patriotism. India contains no Hindoo hospitals for the sick and the insane, no institutions for the relief of the poor and unfortunate, no charity schools, no benevolent societies of any kind; nor do the popular institutions, or the established superstition, contain any one operative principle capable of improving the moral condition of the people. How then can it be expected that the Hindoos should be virtuous?" pp. 286-7. Read also p. 288 seq. (3rd ed. 1820).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Manu, V, 147-9, p. 195.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., IX, 2-3, pp. 327-8. For further notices on the subject, see Ray, J. B. O. R. S. XIII, pp. 160-1, 169; Wilkins, Mod. Hind., pp. 327, 330, where we have the views of a Christian missionary on the subject.

Banahayana, 11, 2, 3, 44-6, p. 231; Vasishiho, V, 1-2, p. 31.

independent with respect to the fulfilment of the sacred law" 1 But the verdict of Many influenced even the water is of Sukraclifty's "I wing with other persons speaking with them even publicly, independence even for a moment, and residence in their houses should not be granted to females by the husband, father, king, son, father-in law and relatives, no- leisure for inviling besides domestic duties ' 2

The obdurate stand taken by the early canonists could not but have resulted in lowering the status of woman in rurely legal matters. This explains why proprietary (and separate) rights were demed to her, why documents executed by her were declared invalid, why restrictions were imposed on her as a witness, and, finally, a hy she was even classed with the son and the slave Narada enjoins the following "Three persons are declared to have no proprietary right a wife, a slave and a son Whatever property they acquire shall be made over to him to whom they belong 3 This rule held good even in the days of Sukracharva, who says "The wife, the son, and the stave-these three are adhana, re, unpropertied in the matter of family property) Whatever they earn is the property of those to whom they belong 4 In another connection Sukracharya says "Women have no separate right to the use of the means afor the realisation of the threefold end, a g virtue, wealth and

<sup>1</sup> Gautama, VIII. 1 p 270.

<sup>2</sup> Subranits III 11. 39-43 p 103 How far this notion of the depen I denon of woman clang to the mids of men is seen in the following des -crition by Lakshmila, the author of the well known (ka mad i) Jameni Bharafa

ಪತಿದ್ದೇವವೆಂದರಿಮ ನಡೆದ ಸತಿಗತುದು ಪರಃ

ಗತಿಯಲ್ಲದಂಗನೆಯರತಿ ಸಾಹಸಿಗಳ್ಳರ) ್ನೈತ್ಯತತೀಲಂಗಳಂ ನಂಬಲಾಗದು ಮೇಗ್ಸ್ವತಂತ್ರಮಂ ಕೊಡಲಾಗಿದು () ್ಗೆ ಶೃತಕೀಲಂಗಳಂ ನಂಬಾತಿಗಳು ಸ್ಥಾಯದೊಳ್ಳ 1

<sup>್ . &</sup>quot;ಸರ್ವಾದ ವೃದ್ಧ್ ಪ್ರದೇಶ್ಚಲ ಸ್ತ್ರಿಸುಕ್ತ"

ಕ್ಷಿತೆಯಾಗಲರ್ಲೊಡವಳಿಂದ ನಿಜವಂಶಕುಪಪತಿ ಬಾರದಿಸವಿಳೆಯೊಳು॥

Jamust Rharola, Sar the 5 v 52 p 99 (Sanderson)

<sup>&</sup>quot; > a Aurada V 41 p 138. . . Sugronth, 14, v 11., 579-80, p 210.

#### 152 SOCIAL & POLITICAL LÎFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

desires". 1 As regards the invalidity of documents executed by women, we have the following in the Institutes of Vishnu. "Nor one executed by a woman, or a child, or a dependant person or one intoxicated or insane, or one in danger or in bodily lear "2" Manu restricts woman as regards giving witness, thus: "Women should give evidence for women, and for twice-born men, twice-born men (of the) same kind, virtuous Sudras, for Sudras, and men of the lowest casts for the lowest" Vislinu clearly says: "The king cannot be (made a witness); nor a learned Brāhmana nor an ascetic; nor a gamester; nor a thief, nor a person not his own master; nor a woman nor a child...."4

Uncompromising as the attitude of the Hindu lawgivers certainly was, it is worth while to observe that their digests are not devoid of provision which definitely raised the dignity of woman in Hindu society. Manu himself has unequivocally stated the case for woman thus; "Women must be honoured and adorned by their fathers, brothers, husbands, and brothersin-law, who desire (their own) welfare. Where women are honoured, there the gods are pleased; but where they are not honoured, no sacred rite yields reward. Where the female

But we may say in the same breath that from the earliest times too in southern India, poets and moralists also spoke highly about the dignity and status of women. Read Kural, Ch. VI, pp. 10-11; Naladiyar, Ch.

XXXIX, p. 247, seq.

Sukraniti., IV, iv, II., 11, p. 161

<sup>2</sup> Vishnu, VII, 10, p. 47.

<sup>3</sup> Manu, VIII., 68, p. 266.

Vishnii, VIII., 2, p. 48. The illiberal views as regards women expressed even by Sukracharya, not to say of writers on morality and poets of the later ages, may perhaps be traced to these dogmatic assertions about the dependence of women. Thus in the Sukranii: "One should not leave his place by making the young wife dependent on herself. Women are the root of evils. Can young females be left with others? 111, 11, 240-1, p. 111. This may be compared with the verse of Vemana. "Though her husband be Cupid himself, and her home be agreeable, how shall the slippery footed woman change her nature? Though a dog be tamed and reared with milk, will it not still rove from place to place?" Verses, II, v. 10, p. 55; see also pp. 56-7, 69, 82. It is not surprising that under the influence of these ideas, the wife was made to walk behind her husband as depicted by Dhurjati. Hamsa-vimsati-Kathegalu, p. 12, sec also p. 54.

153

Managh v relations live in grief, the family soon wholly perishes; but that family where they are not unhappy ever prospers The houses for which female relations not being duly honoured, pronounce

verse, per h completely, as if destroyed by magic Hence men who seek (their own) welfare, should always honour women on holidays and festivals with (guis of) ornaments.

clothes and (danty) food 1 Vishnu has removed certain disabilities placed on woman in the following words "A woman (shall) not (be compelled

to pay) the debt of her husband or son 2 As recards the ex fold property which a woman possesses, Manu says What (a is given) before the (nuplial) fire what (was given) on the bridal procession what was given in token of love, and what was received from her brother, mother, or father, that is called the sex fold property of a woman 3 It is strange that Sukracharya, whose ommon we cried above, should qualify his Statement in the following words "Absolute right is given to

women in the matter of wealth that is called women a wealth as regards sale and gift, even in immoveables? Where one sees in unmistrikable ferms the latitude given to woman by the languers is in the right which Manu gave her of choos ng her husband, and the privilege which even the later writers allowed her of offering the pinda to her deceased husband Manu lays down the following rule as regards the

chance of a husband 'Three years let a damsel wait, though she be marriageable, but after that time let her choose for herself a bride-groom (of) equal (caste and rank) If, being not given in marriage she herself seeks a husband, she mours

no guilt, nor (does) he whom she weds 5 With this connection we may add that Manu his diso given

equality to noman in religious matters "To be mothers were 2 Mana III., 55 9 p 85 Cf Yajlorathja I, 82 text p 172 (V N

Mandalik, Bombay 1880) y # 7 ushnu. VL 31, p 45

<sup>\*</sup> Sukronit IV v. 595 p 210 s Manu, Il., 90-1, p. 343 20

## 154 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

women created, and to be fathers men; religious rites, therefore, are ordained in the Vedas to be performed (by the husband) together with the wife".

The importance of woman in social and legal matters is seen in the right she has of offering the pinda (or funeral cake at the śrāddha to deceased ancestors). In the Daya-vibliaga of the Vyavahāra-kānda of the commentary of the Parasarasmrti by Madhavacharya Vidyaranya, he seems to acknowledge the classical privilege which was given to woman as regards the offering of the pinda. This may explain why Madhava says: "the wife is a woman who has been sanclified by marriage, she takes first the wealth of her husband. 23 In the above words Mādhavāchārya seems to go further to some extent, than Manu himself who has qualified, according to the former, the right of woman thus: "Vriddha Manu mentions difference regarding this case: 'A wife (i.e., widow) who has no son, who preserves inviolate the bed of her husband, and is steadfast in her duty, should offer the pinda for him and take the whole share' ".3 Whatever may be the legal aspect of the question, there cannot be a doubt that from the times of Manu down to those of Madhava, the importance of the (legal) wife, especially as regards inheritance, was acknowledged by the lawgivers.4

Alone among the classical canonists, Kautilya seems to advocate equality of women and men in legal matters, at least as regards the question of punishment. This is apparent in the following passage in the Arthasāstra: "Women, when twelve years old, attain their majority and men when sixteen years old. If after attaining their majority, they prove disobe-

<sup>1</sup> Mann, IX., 96, p. 344.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Dāya-vibhāga, Burnell, p. 25.

<sup>\*</sup> Ibid., p. 25. Cf. '(If the widow) of a man who died with out leaving issue, raised up to him a son by a member of the lamily (sagotra), she shall deliver to that (son) the whole property which belonged to (the deceased)." Manu, IX., 190, p. 369.

<sup>\*</sup> Dāya-vibliāga, ibid., pp. 26-7.

dient to lawful anthonly, fromen shall be fined fifteen punts and men, twice the amount 31

7 Domestic economy rests, according to the Hindu waters, entirely on woman Hence Manu says "Let the (husband) employ his (wife) in the collection and expenditure of his wealth, in keeping (everything) clean, in (the fulfillment of) teligious duties, in the preparation of his food and in looking after the househo'l utensils '2 In the detailed enumeration of the early and occus onal duties of a woman as given in his Nill, Sukrüchärva restorates, perhaps with undue vigour, the curlier notions of woman's importance in the regulation of household offers 3

The codes of ancient and mediceval writers also contain provision for entertaining woman in royal service, industry, and agriculture. While deal me with the out-1 on of royal attendants, Manu says . Well tried females, unose foilet and ornaments have been examined, shall attentively serve him (the king) with funs, water and perfumes . Then again "For rwomen employed in the royal service and for mental servints, let him (the kine) fix a daily munturance in proportion to their position and to their nork 's Sukrachar a extends the grope of work which we nen could perform He ens " The women should be assistants in the functions of the males, vie, agno diure, shopkeening, etc."6

Secreto 2 Won-n in Historical Times Whether the class relating to the participat on of women in the functions of the males need necessarily be interpreted formeun agriculture and industry, as Prof B & Earlar seems to think is indeed questionable, especially in view of the fact

Arthalastra Bk Ilt Ch III, ; 190.

Mann, Il 11, p. 320 See also Piphen LAV pp 110-11.

<sup>2.</sup> Colored 1. 11, p. 26" Sec also Floring 2. 15.

Colored 11 12 vil. 12.22 pp 161 3 Cf. Véronna. The boute of a viringar yrong wornan is ordere, she is tide a loght chining in a back rimon. The boute in which a merit redded wife shells is that as the place of direne worship. Verser Bkc1, v. 71 p. 19. (Brown) 7 Monu, VII , 210 9 252 Cf hanfilya s injunction cated telow

<sup>1118</sup> VII, 125 p 236

Sukranti . IV, w, 1 St, p 163, Sarkar, I'az, Back 1, p. 1811

that Sukrāchārya himself, as we have said, has inflicted on women an infinite variety of household duties which, while no doubt assigning to them the premier position in the province of domestic economy, lower them in the world of activity related to the general well-being of the State. Sukrāchārya does not seem to have out-grown, as regards this question, the conservative attitude of the classical canonists. Nevertheless one may be permitted to repeat that, both according to law and custom, the lot of women, was not one of fundamental servitude. Manu's injunction that the king should employ women for royal service dispels the idea of an unqualified serfdom for women. When we examine, in a most cursory manner, no doubt, the status which women occupied in historical times, we may be better able to understand how practice had transgressed precept as regards the position of women in Hindu society.

The earliest historical evidence seems to confirm the dictates of Manu. In the times of Megasthenes, the care of the king's person was entrusted to women. The tradition of entertaining women in royal service continued in the days of Harshavardhana. Bana gives us a detailed description of women who served as porters, royal attendants, lute-players and shampooing attendants in the royal palace, He also tells us how women served in military camps. "Loving pairs", says Bana, "were roused from sleep by the tramp of the women of the watch". But in the matter of performing household duties, the Queen herself set an example. In the course of his description Bana speaks of Queen Yaśōvati, who is pregnant, thus: "Her household duties she had scarce strength to command, not to speak of performing them". The princesses who were thus versed in the art of domestic economy were also trained in

<sup>1</sup> M Grindle, Ancient India as described by Megasthenes and Arrian, 571, (1877.) Ancient India as described in Classical Literature, p. 58, (1901). Gt. H. H. Wilson, The Theotre of the Hindus, II, p. 304

Bāna, Horshockarita, pp. 61-3, 85, 125, Cf. Lakshmisa, Jaiming Bharata, Sandhi, 6, v. 29, p. 120 (Sanderson), where Krishna silently orders a female attendant to stop Bhima from entering the dining hall

<sup>8</sup> Bāna, ibid., p. 199.

<sup>\*</sup> Ibid., p. 107.

#### - WOMEN 1 1 .

singing, dancing, and other accomplishments. Rajyasti grew bit amidd such an atmosphere of enlightenment. The functions of women in southern India seem to have

"The functions of women in southern India seem to have, been more varied than those of their sixters of the morth." In addition to their duties around the person of the king, they were renirusted, in a limited degree, with the work of administration for religious and political matters. We are told that women were entertained in a roval values in the south in an. 1310.\*

A notable example of a woman who conducted admirably the work of covernment is given in a stone inscription dated A.D. 918. In the reign of the Rastrakuta king Kannara Deva Akāl warsha, "on Sattarasa Nāgārjjona, who was holding the office of ral-rayanda of the Nagarakhanda Seventy, dying under the orders of Kalivittarasa, the king having given to his wife the grade of nul-garanda, and lakkivabbe was helding the office of nol-counda,-and Nandurara Kaliga was holding the office of berrade-and? the survivor of the Sundies tribe was holding the office of serrgade to Kodangevür,-the Seventy and the Three Hundred granted Avatavur to lakkwabbe as promised." . What this woman nel-govunda did with her dues is also told in the same interesting inscription. takkivabbe, in giving away the dues of the nat-capunda in Avidayür on account of the Nagarakhanda Seventy, granted four inatial of rice land in Jakkili for the temple ". As regards the all ministrative work of Jakkivabbe, the same inscription

A NEW TOWN

continues: "Skilled in ability for good government, faithful to the lightender Sistina, rejoicing in her beauty, Jakkiyabbe, when "
11 1350; Harthacharia. p. 121, For other notices of women, see "no 68,77, 823, 104

<sup>&</sup>quot;"." Werall relates thus the history of "Laies Denar, the ruler of Marlier," This fortunate and lappy sovereign but two sons, the elder sound Sendie Partit, who say seement, so make being pointed to the Delay by having marrises, and the pamper married Tria Partit, was Highington, this property of the pamper married the property of the same confined the Highington and the pamper of the same confined the highest points of the same confined the property of the same confined the property of the same confined the same partition was every and the crowds that attended the court had gone to their than were over, and the crowds that attended the court had gone to their than were over, and the crowds that attended the court had gone to their than were over, and the crowds that attended the court had gone to their respective hones, a thousand beautiful courterant used to attend the line gone were appointed as chamberlains, some as interpreted, some as true-hearty, ..." Illion History of Judy, all pro 523-3.

having received the Nāgarakhaṇḍa Seventy, she was protecting it well, though a woman, in the pride of her own heroic bravery, she "performed the vow", and died in the orthodox Jaina fashion. 1 Queen Sovala Dēvi is spoken of as a mantri in a record dated A.D. 1166. 2 A more famous example of a woman administrator is that of Queen Rudrāmbā who, under the name of Mahāmaṇḍalēśvara Rudradēva Mahārāya, ruled from A.D. 1260. It was because she took the name of a man that Vikrama Pāṇḍya of the south was advised not to go to the north where women under the guise of men ruled.

Women in southern India could equally well carry on the administrative work of religious institutions. We gather this from a stone inscription dated A.D. 1255 which deals with the activities of a great merchant named Kunje Setti and his family, in the times of the Hoysala king Somesvara Deva. One of the relations of Kuñje Setti was Kandanambi Setti, who made over all the lands which he had received as a gift from all the Brahmans of the Damodara agrahara, also called Nagarahalli, to the temple of the god Kunjeśvara, evidently of the same agrahūra. "And his daughter the Gana-Kumari! Chandavve he made the proprietress (odevalu) of the temple, for carrying out the ceremonies, and granted her hombaliland, with pouring of water in the presence of the god Kunjesvara, and in the presence of Rudrasakti, the raja-guru of Dorasamudra the capital of Tribhuvana, and in the presence of the Kampanacharya of the 120 temple priests (sthunkuru), and of numberless matra-ganagalu and in the presence of all the subjects, farmers and priests of the two Muttana-Hosavur That this appointment had to receive the confirmation of the prominent people of the agrahāra is clear from the following

E. C., VII, St. 219, pp. 130-1, text, p. 298.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., XI, Dg. 5, p. 25.

<sup>2 365</sup> of 1913; Ep. Report for 1914, p. 93; Ep. Report for 1916, p. 135. For an example of women encouraging men in a battle by making garlands of flowers for heroes, see E. C., VIII, Sa. 63, dated A.D. 1283, p. 104.

<sup>&</sup>quot;Gana-Kumari, the daughter or princess of the ganas and the hosts of followers of Siva, the Jangamas". E. C., V. P. I. p. 158, n. (1).

lines of the same inscription 'a And that rija gura Rudrafikli deva, the 120 temple priests, and Muda-layt or Ar myskere, the Kanipanachari (capital) (ragarhani), with other livas (named), and numberless mahi ganagalu unting bound upon that Chandeve il veill all faffa, or crown of authority. and giving her the rank or place of a Gana kum iri, granted to her some specified dues in pernetuity !

Chandavic held the post of proprietress till / p 1259 when it is said a number of Gaudas (n in ed), along with officers including hand mainbi Sett, granted linds to the same temple. The inscription rentes that the ceremonies, what ever they may be, for a high these lands were given, Chandavio will herself cause to be carried out

Some religious institutions had women pupils as well. An inscription dated in the fourteenth year of Rajal Csarivarnia (Addya I) relates that there were 500 women pumis in the lama monastery of Vidal alias M (devi Ar indimensulam 5

#### Section 3 Romen in Vijayanagara

From the above shatch it is clear that women, especially in southern Irdia, had practically transcressed the limits which the langivers had imposed on them as regards activities not perlaming to domestic life Their traditions were maintained in Virganague times one of the functions to which women wife accustomed was service in the royal palace. According to Barbosa ", and they do all the work inside the gates, and hold all the duties of the household. They are all gathered inside the palaces, where they have in plenty all that they reours, and have many good lodgings ! It is these whom Pats windently refers to in the following words "The rest remains for him, our and above these expenses and of the expenses m

L. C. P I V AR 109, pp. 158 9

S 7 1, II P III, 9 225 For women's rearts in a temple, that, 224 For a description on the ever praised and vict out four g Kamudzka. 224 For a description of the ever praised and vict out four g Kamudzka. The contract in e. a. 100 L C, XII Ck. 21, 77.

women in e. a. 100 L C, XII Ck. 21, 77.

\*\*European, Damer + 19 20%, Stanley, p 83, Sewell, For Emf-q. a 70.2 , Alc. 109, p. 159

# iód Sócial & Political Life in Vijayanagara empire

the houses of his wives, of whom I have already told you that he keeps near him twelve thousand women...?

This number 12,000 is given by Paes on two other occasions. "Within, with these maidens, they say that there are twelve thousand women; for you must know that there are women who handle sword and shield, and others who wrestle, and others who blow trumpets, and others pipes, and other instruments which are different from ours; and in the same way they have women as bearers (boois) and washing folk, and for other offices inside their gates, just as the king has the officers of his household."<sup>2</sup>

Paes has some more interesting details to give in connection " After all this is over you will see issuing from with women. inside twenty-five or thirty female doorkeepers, with canes in their hands and whips on their shoulders; and then close to these come many eunuchs, and after these eunuchs come many women playing trumpets and drums and pipes (but not like ours) and viols, and many other kinds of music, and behind these women will come some twenty women-porters, with canes in their hands all covered with silver, and close to them come women clothed in the following manner. They carry in their hands vessels of gold each as large as a small cask of water; inside there are some loops made of pearls fastened with wax, and inside all this a lighted lamp. They come in regular order one before the other, in all perhaps sixty women fair and young, from sixteen to twenty years of age. These women are maids of honour to the queens, and so are the others that go with them...",3

Nuniz confirms Paes as regards many details but about the number of women entertained in the palace neither of these travellers agree, nor is Nuniz consistent with his own statements. Nuniz relates the following: "In his palace within the gates he is served by women and eunuchs and servants

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sewell, For. Emp., p. 282.

<sup>2</sup> Ibid., pp. 248-9, 264.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid., pp. 273-4.

numbering fully, five or six hundred, and these wives of the King all hive here own officids for their service, each for jecself, just as the King he is within the gates, but these are all witners these parters do not go further inside than through four or five cloors, because anside of these we non-but feature that downer. As regards women serving the king Sunta says. If his they deliver it (i.e. the writer enclosed and solid in vessels for the king, a use) to the women who will make a five the same and they take it made to the other women it e kings wives. The description of the made of honour given by Paes is confirmed by vaniz who writes thus and with those women (i.e., the queens) come all the termie servants and the other wives if the king with cases in their hinds typed with gold and with torches burning and these their retire inside yith the king.

The number which Numz has go en above does not agree with that which he has given on mother occasion where he describes in detail the emous positions held by women . This king has also within his gates more than four thousand women, all of whom live in the palace, some are danging girls, and others we brarers who carry the lying s wites on their shoulders, and the lung also in the interior of the palace, for the king's houses are large and there are great intervals between one house and another. He has also women who wrestle, and others who are astrologers and soothsayers; and he has women who write all the accounts of experses that are incurred inside the gates and others whose duty it is to will all the affairs of the kingdom and compare their books with those of the writers outside, he has women also for music, who play instruments and sing. Even the wives of the King are well versed in music

of The King has other women besides. He has ten cools for his personal service, and has others kept for times when he gives banquets, and these ten prepare the food for no one save

Sewell Par Imp p. 371

f lbid pp 375-6

for the King alone. He has a cunuch for guard at the gate of the kitchen, who never allows any one to enter for fear of poison. When the King wishes to eat, every person withdraws, and then come some of the women whose duty it is and they prepare the table for him; they place for him a three-footed stool, round, made of gold, and on it put the messes. These are brought in large vessels of gold, and the smaller messes in basins of gold, some of which are adorned with precious stones. There is no cloth on the table, but one is brought when the King has finished eating, and he washes his hands and mouth. Women and cunuchs serve him at table. The wives of the King remain each in her own chamber and are waited on by maid-servants. It is said that he has judges as well as bailiffs and watchmen who every night guard the palace, and all these are women".

We shall presently have an occasion of referring to the public women who accompanied the army. But it was not only women of this kind who went with the army. We have evidence of queens who accompanied the king during his campaigns. Chinnadeviamma and Tirumaladeviamma were with Krishna Deva Raya when in A.D. 1515 he conducted the siege of Kondavidu. It was in the company of these two that the Emperor visited the temple of Amaresvara near Dharanikota where he bestowed the munificent gifts known as lulaburusha, sapta-sagara, and presented some villages to it? Women seem to have carried on fights in which they had lost their husbands. In A.D. 1386 or thereabouts, Bommambe, wife Mahāvīra Mādarakāla, continued the fight in which her husband died and lost her life too.3

Sewell, For. Emp., pp. 382-3.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A. S. R. for 1908-9, p. 178.

My. Arch. Report for 1923, pp.90-1. The courage of the women of mediacval times is described in the account of the siege of Tanjore by the forces of Trichinopoly. Achyuta Vijaya Raghava Nayaka had placed all the females in the Mahal. The forces of Trichinopoly entered the main fortress. "Meanwhile the whole of the royal females held in their hands drawn swords, and were constantly waiting, anxious to know if the king's mandate of death would come or not." And when they saw two messengers approaching them, "the royal females began immediately to cut each other

WOSIEN

There is an instance of a woman who personally inter-Viewed Deva Rava II on behalf of a temple and secured from Tilm a conner-plate grant embodying a surramana gift of a v tisce. This was Aramavalatia Nachcharle, the elder sister of a Kulkola, attached to the lemple of Agnesyara at Madam The Lady interviewed the king in Soka 1355 (A D 1433-4), and in relate for her services the rudra-mahestaras of the temple granted her one padakku of grain every day and two payam of moncy per month 1

ics

Women occupied a prominent place in literature in Vijayanngara times. We have hid some occasions of menfloring the learned Guigadevi, wife of Kampana, who wrote Madhuravias am or Virakambards a Chardom The Outen of Bulky I seems also to have been an accomplished lady. An inscription dated a p 1378 says the following about her: "The king Bukka's wife was Honnay, in accomplishments like the a science of love, in wisdom like the Vidas, and though the king possessed many wires, she was the chief, and the fulfiller of This desires" 2 Instances are not wanting of learned women in feler Vijavanagara history. Achyuta Raya s gift of sur arnamèru was commemorated in a Sanskrit verse composed by Voduya Tirninglamma (a D. 1533), and inscribed in the Viththala temple at Harppe. It is suggested that this learned lady may be identified with Turumstamba, the author of the karya called Varaulambikatarinavam which describes the marriage of Achtita's Rava with Varadamba. Another poctes was Möhahdagi, who wrote a love poem called Mörichifarinayam, About this lady also it is conjectured that her name may have been the surpame of Tirunalamba, the nate of Rima Rips and the drughter of the great Krishna Diva Rava

in errers with gree rds and ares, and some receiving deadly wounds, forthwith strained heavenly that" Taylor O H MSS, H, p. 196 " 1 229 of 1019; Er Report for 1919, p. 103

<sup>,</sup> of \_ R. C. V. P. 1 Ca. 255, p 232 of \$ 103 of 1922 which is a tuplicate of 0 of 1904. If Report for 1923, pp 112-200, My, sirch Report for 1920, p 38

<sup>.</sup> Bp. Report for 1923, ibid: The Sources, p 170, n.

<sup>1 1,5</sup> Ep Report for 1923, shid.; Viresalingam Pantuly, Andhea Korpin 341

In the galaxy of learned ladies mention must be made of Rāmabhadrāmbā, who wrote the Raghunāthābliyudayam. While describing the activities of Raghinatha Navaka of Tanjore, after his return to his capital, she tells us that he convened an assembly of learned persons to examine the accomplished ladies of his court. They are said to have been proficient in composing four kinds of poetry-chitra, bandha. garbha and āśu, and in explaining the works written in various languages. They were skilful in the art of satalekhini and filling up literary verse-puzzles (padyapurānam). They were able to compose verses at the rate of one hundred in an hour (ghatikāšata), and to compose poetry in eight bhāshas (Sanskrit, Telugu, and the six Prakrits). They knew how to interpret and explain the poems and dramas (kāvyas and nātakās) composed by the famous poets, and to explain the secrets of the music of the two sorts (Karnūta and Dēśa). They were able to sing very sweetly and to play on the vina and other musical instruments like the ravanahasta. Raghunatha examined the proficiency of all of them and presented them with kanakabhiseka.

Rāmabhadrāmbā also tells us that Raghunātha Nāyakaheard the songs sung before him and witnessed the dances of the accomplished ladies of his court. Some of the rūgas, etc., that were sung before him were designed by Raghunātha himself, who was a master of the art of music. The chief rūgas that were sung were jayamangala, simhalalīlā, jayanissūru (?) and kachacheharitra (?) Some of the tālas to which they were played were ratilīla, turangalīla, rangābharana and anangaparikramana, abhinandana, nandanandana and abhināla. Among the dances that were exhibited before him there was one called raghunāthavilūsa named after himself.

An inscription dated only in the cyclic year Krödhana, Māgha, Su. 15, Monday but assigned to about A. D. 1446, confirms the evidence of Nuniz that women knew wrestling. It relates that "at the time when Mādi Gauda, son of Nāga

I Raghunathabhyudayam, The Sources, Sargas, XI-XII, pp. 291, 301.

Charitramu, p. 197: Kavali Venkataramasamy, The Biographical Sketches of the Decean Poets, pp. 77-8.

Gauda, fighting with wrestlers (fighthemana) [padavānvārī] (hādē) went to swarfa, laying in unbish for those who lought with her father, Harryrkkā, went to the world of gods". This incomplete uright, which her jamor uncle Chenna set up, evicently wants to commemorate the measures which Harryrak's took to avenge the death of her futher by fighting with wrestlers!

r There is evidence or Jaina women, who seem to have died in the orthodox Jaina manner. An inscription dated A.D. 1595 tells as that in the reign of Hanhari Ray. Aban Ramina swife Lämi Gaundi, by means of samindsana expired and went to starga. The same epigraph relates that she was the disciple of the rdja girri Siddhānii yitiša, and that she was the more of Biecha Gaundi, the master of Avrile in lifthinge and 2.

No description of Vijayanagara women may be deemed adequate without mention being made of the courtezans. The public woman, according to hantilys, was in charge of a great number of duties relating to the person of the king. We have the following in the Arthabastra "Prostitutes shall do the duly of hathroom servants, shampoors, bedding room servants, washermen, and flower garland makers while presenting to the king water, scents fragrant powders, dress and gulands, ser -yants along with the above prostitutes shall first touch things by their eyes, arms and breast 3 1 urther Kautilya enjoins If The superintendent of prostitutes shall employ (at the Ling's coutt) on a salary of 1 000 pants (per annum) a prostriule, whether born or not born of a prostitute's family, and noted for her branty youth and accompl shments" 4 That such pro-Statutes were under the direct control of the Central Government la blear from the following regulations in the Arthafastra under the orders of the king, she shall receive 1 000 lashes

I A.E.C., VII Sk 2 p 39 and Sk 1 nh ch speaks of the death of Mail Lands, p. this

Arthasastra Bk I, Ch, \\ p 46

with a whip or pay a fine of 5,000 panas".1 "Every prostitute shall pay every month twice the amount of a day's earning to the government. Those who teach prostitutes, female slaves, and actresses, arts such as singing, playing on musical instruments, reading, dancing, acting, writing, painting, playing on the instruments like vīṇā, pipe and drum, reading the thoughts of others, manufacture of scents and garlands, shampooing, and the art of attracting and captivating the minds of others shall be endowed with maintenance from the State".2 Kauṭilya tells us for what purpose the prostitutes are to be maintained by the State: "The wives of actors and others of similar profession who have been taught various languages and the use of signals shall, along with their relatives, be made use of in detecting the wicked and murdering or deluding foreign spies".3

Kautilya's injunctions help us to understand the state of affairs in Vijayanagara. But before we cite the evidence of foreign travellers about this question, we may note that the institution of public women had already become permanent in southern India long before the times of the Vijayanagara kings Maliadeva, the general of the Western Chalukya king Vikramadilya VI, in A.D. 1112, raised a sanctuary to the god Chandalesvara in memory of his mother Chandrikadevi, to which he added to residence of public women,4 Turning to Vijayanagara we find that the capital was a great centre of courtezans. Abdur Razzāq describes their quarters in detail. "Opposite the mint is the Office of the Prefect of the City, to which it is said 12,000 policemen are attached; and their pay, which equals each day 12,000 fanams, is derived from the proceeds of the brothels. The splendour of those houses, the beauty of the heart-ravishers, their blandishments and ogles, are beyond all description. It is best to be brief on the matter.

<sup>1</sup> Arthasastra, Bk. II., Ch. xxvu., p. 150.

<sup>2</sup> Ibid., p. 151. Cf. Wassaf's description of Ma'bar cited above.

<sup>3</sup> Ibid., p. 151.

<sup>\*</sup> Barnett, Ep. Ind., XIII, pp. 37, 47, v. 69.

7. One thing north menhaning is this, behind the mint. there is a port of bizar which is more than 300 wirds long and 20 broad. On Ino siles of it there are houses (khānahā) and fore courts (safhaha), and in front of the houses, instead of benches (b. rss), lofty seats are built of excellent stone, and on each wide of the avenue formed by the hous s there are figures of larns, panthers, tigers, and other annuals, so well printed as

to seem alive. After the time of raid day prayers, they place at the idoors of these louses, which are beautifully decorned, thiles and setters, on which the courtezens sent themselves Everyone is covered with pearly, precious stones and costly garments They are all exceedingly young and beautiful Each one has one or two slave girls standing before her, who invite and allure to indulgence and pleasure. Any man who passes through this place makes choice of whom he will servants of these b others take care of whatever is talen into them, and if anything is lost they it's dismissed. There are 'several brothels, within these seven fortresses, and the revenues

of them, thich as stited before, amount to 12,000 fanams, go to nav the wages of the policemen The above description of the courtez us may be compared with that given by the Hindu poets. Poet Bhaskari who wrote his Jivandhara Charite in A.D. 1424, thus describes the

public women ್ಟಿ - ಮೆಟಿಲ ನರಸಿಯ ಹೊಸೆವ ಕೊರಡಿನ್ನೊ ್ಕಳುದು ಕೋವ ಮರೀಚಿಕ್ಕಗಳ I

– ಕ್ರಳಿವ ಧರೆ ಗಗನವರು ತಾಳವರ್ವಡಿ ಬಾಜಿಸಿಜ್ 🎚 ಶಿಕೆಯೊಳಗೆ ಮುಯಿಗುನ ತ್ರವಾಕವೆ।

ನೆಳೆದ ನೀರೂಳು ಬೆಣ್ಣೆ ಗಳಿದ ।

್ರೀಗ್ಗಳಿದ ವೇಶ್ವಾಮಾತೆಯರನವೋಶನೀಕ್ಷ್ಮಿಸಿ ದ**ಕಿ** ೩

As regards the street where they hved, we have the following Apar poor delays stabilit d. b. Mill who went Proughtour sana Karsa 🔻

Elliot, Hist of Indus, IV, pp. 111 12, Major, India p. 29 p. " Kornekneite, II, p. 48.

ಸಿಂಗರದ ತಾಣ ಸೂಬಗಿನ ಸಂತೆಯತಿಕುಟಿಲ।
ದಂಗಡಿ ದಶಾವಸ್ಥೆಗಳ ಸಂಜೆನಾಗರವು।
ಕಂಗಳತಿಹಬ್ಬ ಕಾವನ ಸುಗ್ಗಿಯಾವೊಲಂ ಧಂಗಿಭಾನದೊಳೆ ಬೆಳೆವಾ॥
ಹಿಂಗತದ ಬೀಡು ಬೇಟದ ತೋಟ ಮೋಹದ ತ!
ರಂಗ ತವಕದ ಗೊತ್ತು ಬೆಡಗಿನುದ್ಭವ ಭೂಮಿ।
ಯಂಗಜನ ಅವಸರ ಸರಂಗಳಂತಿಹ ಸೂಳವೆಂಗಳಾ ಕೇರಿಯೆಸೆಗು॥ ।॥
Poet Padmarasa (A.D. 1559) bluntly says:
ಪಾಪದ ಗಡಿ ದುಃಖದ ಸೀಮೆ ಬಹುವಿದ !
ದಾಪತ್ತಿನ ಪುರತೇಜ!
ಪೋಪ ಮಹಾಲಯವೆಂಬಪಕೀರ್ತಿಯ ತಾ!
ಪೇತ್ತು ಮೆಜಿಕೆಪ್ರದಾ ಕೇರಿ॥
ಗದಕಿನಾಲಯ ಶಕ್ಕಿಸಬೀಡನೃತದ!
ಸದನ ವೈಸಿಕದ ಭವನವು।
ಚದುರಿನ ಪೇಟೆ ವ್ಯಾಧಿಯ ತವರ್ಮನೆಯಿಂ!
ಬೆದೆಗೊಂಡುದಾ ಸೂಳಿಗೇರಿ॥ "॥

This evidence about the existence of prostitutes in the capital from 'Abdur Razzāq and the Hindu poets may be compared with that given by other travellers. Paes, for example, visited the very quarters which 'Abdur Razzāq has described but it is very interesting to observe that the Portuguese traveller has nothing to say about the character of the inmates of the houses. His opinion seems, in this particular instance, to run counter to that of 'Abdur Razzāq. Paes writes thus: 'Then going forward you have another gate with another line of wall, and it also encircles the city inside the first, and from here to the king's palace is all streets and rows of houses, very beautiful, and houses of captains and other rich and honourable men) you will see rows of houses with many figures and decorations pleasing to look at". If this description of the beautiful figures and decorations given by Paes refers to the

<sup>1</sup> Kavicharite, p. 307.

p. 413; Poet Adiyappa's description (circa 1650); Ibid.,

Sewell, Por. Emp., p. 254.

same beautifully decorated houses about which the Persian ambassador has spoken, then, while the latter makes them houses of prostitutes, the former styles them as houses of rich and honourable men. That Pres is more intimately acquainted with the streets and parts of the city is clear from what he says in his chronicle, and especially from the manner in which he dwells on the ourstion of streets "That I may not forget to tell of the streets that are in the palace I here mention them You must know that inside the palace that I have spoken of is the dwelling of the king and of his wives and of the other women who serve them, as I have clearly said who are twelve thousand in number and they live an entrance to these rows of houses so that they can go inside. Between this palace and the House of Victory is a gate which serves as passage to it Inside there are thirty four streets 3

But it is not to be imagined that Paes failed to not ce if e presence of the public women and the dancing girls in the can tal. He mentio is the courteauts on specific occasions. While describing the great Miha iavami festival, which we shall see in deful in connection with other festivals in a subsequent chapter, he writes 'And the king withdraws to the Interior of his palace by that gate which I have already I mentioned—that which stands between the two buildings that rare in the arena (terrever), the courtezans and bayaderes (i.e., the dancing guls of the temple and palace ) remain dahung in Iront of the temple and idol for a long time, ? The ganging women were summaned during the

fearls - We outher this from Pies For these fearls are summoned all the dancing women of the Lingdom, in order I that they should be present, and also the captains and kings and great lords with all the a retinues

It was during these fearts and festivals that dancing-outs enjoyed the rare privilege of orling belof in the presence of the lang Pacs while describing the wrestlers, says " for these

1

<sup>2</sup> Sewell For Emp pp. 204 5 apacet 1 lbul p 267; and ti (1)

<sup>&</sup>quot; Ibid to 262

## 170 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

(i.e., the wrestlers) are allowed to remain scated, but no other, howsoever great a lord he be, except the king so commands; and these also eat betel, though none else may eat it in his presence except the dancing-women, who may always eat it before him ".1

Nuniz also has got something to say about the dancinggirls. He describes the same famous festival called Mahanavami. While speaking about the decorations got ready for the Mahanavami festival, he says: "They are very lofty and are hung with rich cloths, and in them are many dancing-girls and also many kinds of contrivances".2

According to foreign travellers, therefore, the public woman was entitled to be present on certain occasions—at the time of feasts, when festivals were held, and during a campaign. Since foreign travellers are careful enough to differentiate between courtezans and the women who performed duties in the royal house-hold or under the State as judges, bailiffs, and the like, and since none of the contemporary witnesses tells us that prostitutes held the various posts mentioned by Nuniz in detail, one may accept with great reser-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sewell, For. Emp., p. 269.

<sup>\*</sup> Ibid., p. 376.

To these we have to add the presence of the devadasis in the temples, about which we shall speak later on. In this connection I may add that the public women of Vijayanagara have also figured in the book entitled Jehan Nama (or The World of Mirror) written by the Turkish geographer Katib Chelebi Mustafa Khalifah. From the Latin version of Jehan Nama the following is taken—for the translation of which I am indebted to Dr. L. D. Barnett:

<sup>&</sup>quot;What is remarkable is that in this city there are not lacking courterans so wealthy that single one of them from her own wealth pays for several thousands of soldiers and despatches them for war. And because as Lorenzo relates, they themselves take part in the battle, they stimulate by love of themselves the spirit of the fighting men to fortitude." Knith Chelebi, Jehan Numa, Geographia Orientalis ex Turcico in Latinum versa Math. Norberg, Londini, Gothorum (1818), i.i., p. 126. Katib Chelebi began his work of translating the Atlas Minor of Hondius in A. H. 1004, he died in A. H. 1068. The oriental part of Jehan Nama was printed with additions by Ibrahim Muteferrikah in A. H. 1145. The British Museum Cotalogue of Turkish Mss. p. 111. (1888) In the above account of Katib Chelebi there is a mixture of details given by 'Abdur Razzag and by the Portuguese travellers. B.A.S.

vision the statement (f Dr Ameent Smith that the expression of the public women was evented in the court exercise male of Vipyanagara. This does not invilidate the assertion we have made that the existence of a Turge number of prosti hifes in the capital reflects sadly on the moral ty of the people, and to a slight extent, on the nature of the Covernment itself. The fact that the State m intimed a large police force on the exenungs of the public von en suggests that the Valayanagura rulers may have had the injunctions of Lautilya before them But we cannot maintain that they con clouds followed the regulations of the Arthusastra as regards patron zing public nomen only for the sake of print cal purposes He may not end our remarks on the aspect of Ligga

pagara life without noting the comments of foreign travellers on the immense wealth of the pull c women of Vilvinggara Pres wries tims Wio can file describe to you the great riches these tomen carry on the r persons 2-collars of gold with so many demond and rub es and pearls, bracelets also on their arms and on their upper arms, girdles below, and of necessity anklets on it c feet. The murvel should be otherwhen namely that women of such a profession should obtain such vealth, but there are nomen among them who have lands that have been given to them and litters, and so many mand servants that one cannot number all the rith new There is a woman in this city who is said to have a hundred thousand hardees, and I believe this from v last I have seen of them' ! Duarte Burbosa also speaks about the extraordinury wealth of Some of them are so rich that a short time ago one of them, dying without son or drughter made the king heir to all her property, who, when he sent to collect what it c had left, found that a som of severty thousand fordnes remained as well as mother twelve thousand, which diring her life the had set apart and left to one of her hand mude where the bed blooght up from thidheret, wherem

<sup>\* 7</sup> Sewell For Link., p. 270 Sewell has an I terest ug not- (n 11 a fardaox -lind, p. 270; n. (2)

## 172 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

there is no great marvel, for this kind of merchandise is the greatest and richest found in this world!"

How far these accounts of the wealth of the public women of Vijayanagara were based on extravagant reports it is difficult to say; but admitting the possibility of their having been rich, it is doubtful whether they could have failed to enliven their quarters by their bickerings and broils which formed a feature of their lives. We have to read the following description of a quarrel between public women as given by the poel Kumudendu to form an adequate idea of the scene. Although this poet lived in about A.D. 1275, yet his words are as applicable to the times of the Vijayanagara monarchs as they are to those of the Hoysala rulers:

ಎಲೆಗುಂಡಿ ನೀಗುಂಡಿ ಬೀಲಿಸ್ನಾಯೆ ನೀ ನಾಯೆ। ಉಲಿಯದಿರು ನೀನುಲಿಯದಿರು ಸಾಯ ನೀಸಾಯ। ಉಲುಕದಿರು ನೀನುಲುಕದಿರು ಆಂಡಿ ನೀಚಂಡಿ ಸಿಂಬೆ ನೀ ಸಿಂಬೆಯೆಂದು॥ ಆಲೆಯೊತ್ತಿಯೊರ್ವರೊರ್ವರು ಕಚ್ಚಿ ತಾವು ಮುಂ। ದಲೆವಿಡಿದು ಹೊದೆದ ಸೀರೆಗಳಜಿ್ಯದೇ ಬಿದ್ದು। ರುಳುವಚೌವಟ ಬೇಟಗಾರ್ತಿಯರ ಜಗಳಮಂ ಕಂಡು ನಗುತಿರ್ದನಣುವ॥²॥

Provision was sometimes made in inscriptions against the vociferous nature of women, as can be made out from the following curse in an epigraph dated A.D. 1482-3: "The women of those who abuse the ruler of the village or the king of the simā or endeavour to obtain the sovereignty will be given to Dommara villagers".3

#### SECTION 4. The Seraglio

As already remarked in connection with the description of sati, it appears almost certain that it was a fashion in those days for men, especially among the wealthy classes, to have many wives. Inscriptions contain notices of the many wives

<sup>1</sup> Barbosa, Dames, I., p. 226. Dames calculates the amount at £32,000 in modern money. Ibid., p. 226, n (1); Stauley, pp. 95-8, where the version is slightly different.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Kavicharite, I., pp. 319-20.

s Butterworth-Chetty, Nellore Ins., II. p. 951.

of ri lers. 10 nell as subjects Thus, for example, in a p 1120. Denis da as said to have been the chief the among the swass of the merchani Chamunda Setti, "who was beloved by many kings, and "who protected the merchants from the rakshasa, the Itali age 1 Santala Devi, the queen of the Hoysala king Vishnuvardhana, according to an inscription dated A D 1131, was "a furious elephant to her haughty cowises,"2 The Hoysala king Narssinha Desa, as an inscription dated a D 1161 relates had 384 unes

The harem of the Hindu rulers of Vijayunagara basic-

cented particular attent on at the hands of forcien travellers Nicolo dei Conti thus informs us . Their king is more roughful thru all the other kings of Irdia. He takes to himself twelve the rand waves of whom four thousand follow him on foot wherever he may go, and are employed solely in the ser Price of the kitchen A like number, more handsomely countboth ride on horseback. The remainder are carried by men In litters, of whom two thousand or three thousand are selected ras his weer on condition that at his death they should toloniarily burn themselves with him, which is considered to be a great honour for them ' 4

. 'Abdur Razzaq gres a more sober estimate of the mmales of the harem in his description of the properties of the beleften "It is probably oning to the stimulating properlies of this leaf, and to the aid of this plant that the Ling or that country is enabled to entertain so large a serielio. for it is said that it contains as many as 700 princesses and con subines. In the same passage the Prisan ambaseador has some further remarks to make on the policy adopted by the rulers in their seraglio "With respect to ill these establishments no male thild is permitted to remain in them after attrining the age of ten years. Two women do not dwell logether to the same apartment, each one hav ne her concerns

<sup>4</sup> EC 11 Na 49 p 123 (1st ed.) 2-2 16td No. 53 p 13J

<sup>\*</sup>E.C V.P 1 BL 193. p 106

separate. When any beautiful girl is found throughout the whole kingdom, after the consent of her father and mother has been purchased, she is brought in great state to the harein, after which no one can see her; but she is treated with great consideration."1

Barbosa has the following to add: "The king and the country-people-marry almost in our way, and have a marriage law, yet they marry several wives, especially the rich who are able to maintain them. The king has in his palace many women of position, daughters of great lords of the realm, and others as well, some as concubines, and some as handmaids For this purpose the fairest and most healthy women are sought throughout the kingdom, that they may do him service with cleanliness and neatness..."2 Barbosa gives us some more details about the harem: "They (the women) sing and play and offer a thousand other pleasures as well to the king. They bathe daily in the many tanks, of which I spoke above, as kept for that purpose. The King goes to see them bathing, and she who pleases him most is sent for to come to his chamber. The first son born, whether of one woman or another, is heir to the kingdom. There is such envy and rivalry among these women with regard to the King's favour, that some kill others and some poison themselves ....3

This evidence of Barbosa cannot be reconciled with that given by Paes as regards the discord between the wives of the king, and especially as regards the question of appointing an heir to the kingdom. Paes discreetly observes the difference between the principal queens, the lawful wives, and the other inmates of the harem. "This king (i.e., Krishna Deva Raya)," says Paes, "has twelve lawful wives, of whom there are three

Elliot, Hist of India, IV, pp. 114-15. That 'Abdur Razzāq is correct when he says, that those who entered the harem were not permitted to visit their parents afterwards, is seen when we compare what he says with what the beautiful girl of Mudkul told her parents when she refused to accept the necklace sent by the king of Vijayanagara. See sulva pp. 131-3.

<sup>2</sup> Barbosa Dames, I, p. 208; Stanley, p. 88.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid, I, p. 208; ibid., pp. 88-9.

Principal ones, the sors of each of these three being heirs of the kingdom, but not those of the others; this is (the case) when there are sons to all of them, but when there is only one son, whospever he may be, he is heir "! If is this list assertion of Pres which we meet with in the statement of Barbosa great above, that "the first son born, whether of one woman or another, is hear to the kinedom"

Pacs continues to give details of the harem thus "One of these principal wives is the daughter of the King of Orya (10, the Gregori king evidently), and others, durchters of a ling his vissal who is king of Serim antitio. another nule is a courtezan whom in his youth he had for mistress before he became king, and she made him promise that if he came to be king he would take her to wile. and thus it came to pies that this counteren became his wife. For love of her he built this new city,2 and its name was . . Each one of these wives has her house to herself, with her insidens and women of the chamber, and women guards and all other women servants necessary. All these are women, and no man enters where they are, save only the cunuchs, who Buird them These nomen we never seen by any man, except perferns by some old man or high rank by favour of the king "3

14 of this was the case, the assertion, made by Barbus i about The respress activities of the king and the manner in which the selection of an heir to the throne was made, may be accepted with caution, since Barbosa could never have been an eyesufpers to the things which he has described in connection with the securito

We shall proceed with the account of Paes thes wish to go out they are carned in litters shut up

Senell, I or Emp , p 247 In this connect on we may mention that the later monarchy area had more than two wives. Verkäjapatt Deva Amarical that wives: the form of or making 1983 102 Strong a thorn of married three wives. The Spar, or, p. 311

<sup>12.2</sup> Pres refers to the town of Nagalapura Nagalapura may also have been stimed after Krishou Diva Raya's riother called Nagalatevi. See PA Ind 1, p 370, n 65, k res targe, II, p. 189 R. A S. 1 1 5 Sevell 1514 . pt 247-18. 1.1

and closed, so that they cannot be seen, and all the cunuchs with them, fully three or four hundred; and all other people keep a long distance from them. They told us that each one of these queens has a very large sum of money and treasure and personal ornaments, namely, armlets, bracelets, seed-pearls, pearls and diamonds, and that in great quantity: and they also say that each of them has sixty maidens adorned as richly as could possibly be with many jewels, and rubies and diamonds and pearls and seed-pearls".1

How far Barbosa's words about the rivalry between the queens are reliable is seen by comparing his account with that of Paes on the same subject. "These three principal wives have each the same, one as much as the other, so that there may never be any discord or ill feeling between them; all of them are great friends, and each one lives by herself."?

The manner in which the king summons his wives is also given by Paes. "The king lives by himself inside the palace, and when he wishes to have with him one of his wives he orders a cunuch to go and call her. The cunuch does not enter where she is, but tells it to the female guards, who make known to the queen that there is a message from the king, and then comes one of her maidens or chamber-women and learns what is wanted, and then the queen goes where the king is, or the king comes where she is, and so passes the time as it seems good to him without any of the others knowing".

About these eunuchs Paes relates they they guarded bolk the apartments of the king and of the queens. To the remarks we have cited in this connection, we may add the following. "Amongst these eunuchs the king has some who are great favourities, and who sleep where he sleeps; they receive a large

<sup>3</sup> Sewell, For. Emp., p. 248.

<sup>2</sup> Ibid., p. 249.

Ibid., p. 249. Paes confounds all the women—12,000 according to him—in the royal service with the wives of the king in the passage we have already cited. See ibid., p. 282.

timietal

salate"? According to him, "fully three or four hundred" emuchs formed the escort of the queen 2

SECTION 5 Describtion of Homen Prominent as has been the part which wemen played in

the social, not tical, and literary life of the people, one may be mainful in placing before the reader their picture, with the aid of the materials left to us both by foreign and Hindu writers · Abdar Razzan writes in a thoroughly oriental year the following about the dincing arls The singers were for the most part young gurls, with cheeks like the moon, and faces more bloom no than the spring, adorned with beautiful carments and displaying figures which revished the heart like fresh roses. They were sented behind a beautiful curtain, opnosite the king On a sudden the curt up was removed on both sides, and the ourly began to move the rifest with such grace, that wisdom lost its senses, and the soul was intorucated with delight 3 Barbosa was also struck by the beauty of the women of

Vijayanagara. He writes . Thus teach their women from shildhood to sing play and dance, and to turn about and take many helit steps. These women are very beautiful and very hold" About their dress he says The women were white grements of very than cotton, or sail of bright colours, five eards long one part of which is cirt round them below, and the other part they throw over one shoulder and across their preases in such a way that one arm and shoulder remains untovered, as will a scart (reguacho) They wear leather shoes well embroidered in silk, their heads a c uncovered and the mir is tightly gethered into a becoming knot on the top of the read, and in their hair they but many scented flor ers In the

<sup>-2</sup> Serfell For Dins p 249 is look, p. 248 op en. The haven of the Hind ruleran as be comof Fire-Soll each wait of the king had three attendants there were relaterate of all nationalities and the king was able to converte with exercy one of them in her own language. See I crish shi, finger, The Kiste, II. pp. 209 70.

<sup>&</sup>quot; Ellistelle t of India IV. p 118. \* Lucifili voj mana 203 Stanley, p 88,

side of one of the nostrils they make a small hole, through which they put a fine gold wire with a pearl, sapphire or ruby pendant. They have their ears bored as well, and in them they wear earrings set with many jewels; on their necks they wear necklaces of gold and jewels and very fine coral beads, and bracelets of gold and precious stones and many good coral beads are fitted to their arms. Thus the most part of this people is very wealthy."

Paes confirms both 'Abdur Razzāq and Barbosa about the beauty of the women. While dealing with the Brahmans, he says: "They are all married, and have very beautiful wives; the wives are very retiring, and very seldom leave the house. The women are of light colour, and in the caste of these Brahmans are the fairest men and women that there are in the land, for though there are men in other castes commonly of light complexion, yet these are few ".2"

The description of the dress of the women of Vijayanagara given by Barbosa is to be read in conjunction with that given by Paes, who has the following to narrate: "They have very rich and fine silk cloths; on the head they wear high caps which they call collaes, and on these caps they wear flowers made of large pearls; collars on the neck with jewels of gold very richly set with many emeralds and diamonds and rubies and pearls; and besides this many strings of pearls, and others for shoulder-belts; on the lower part of the arms many bracelets, with half of the upper arm all bare, having armlets in the same way all of precious stones; on the waist many girdles of gold and of precious stones; which girdles hang in order one below the other, almost as far down as half the thigh; besides these belts they have other jewels,

Barbosa, Dames I, pp. 207-8; Stanley, pp. 87-8. Cf. The account given by Ibn Batūta, who speaks of the women of Honnavüru: "The women of this city, and of all the Indian Districts on the sea shore, never dress in clothes that have been stitched but the contrary. One of them, for example, will tie one part of a piece of cloth round her waist, while the remaining part will be placed upon head and breast". Ibn Batūta, Travels, pp. 165-6 (Lee.).

<sup>2</sup> Sewell, For. Emp., p. 246.

WOMEN 179

and many strings of pearls round the ankles, for they wear very the hinklets even of greater value, than the rest. They carry in their hands vessels of greater value, than the rest. They carry in their hands vessels of gold eath as farge as a small cask; of synactry inside there are some loops made of pearls; fastened with wex? and inside all this is a lighted hamp. They come in regular, order one, before the other, in all perhaps sixty, women fair and young, from sixten to twenty years of age "1. While, describing the scaffoldings near the House of Victory, the same chronicler says: "Against the gates there were two circles in which were the dancing-women, richly acrayed with many jewels of gold and diamonds and many pearls"."

The remarks of Nuniz on the ornaments of the women of Vijayanagura are meagre. He speaks of the "thirty six of the most brautiful of the King's wives covered with gold and pearls, and much work of seed-pearls, and in the latads of each a vessel of gold with a lamp of oil burning in it.... These women are so richly bedecked with gold and precious stones that they are hardly able to move "."

Pietro della Valle also observed the costume of the danciniting first. While he was walking through the city of the takeri "like in the evening without the Ambassador we saw going along the streets several companies of young girls, well cloth'd after their manner, with some of the above-mentioned wrought and frigur'd Silk Iron the girdle downards; and from thence 'upward\_cither naked, or else with very pure linen; either of one rolour for stiny'd and wrought with several, besides a scarf of the same work cast over the shoulder. Their heads were 'deck'd with 'vellow and white flowers form'd into a high and

<sup>1</sup> Sewell, For. Emp., y. 273. Collace=Kullsyi, ibid., p. (1).

<sup>1. 2 1961,</sup> pp. 264.

1. 1861, pp. 378. On what a Hindu woman feels about her arnaments, reid Khaned Coomdewamp, Arts and Crifts of Index, pp. 19-50, 1822, reid Khaned Coomdewamp, Arts and Crifts of Index, pp. 19-50, 1822, reid Khaned Coomdewamp, Arts and Crifts of Index, pp. 19-51, 81, seq.; STL-1112, P. 19, pp. 71, 81, seq.; STL-1112, P. 11, p. 428; Cf. This with a list of oursacets given in 246 of 1977 dated S. 1483 (but included in 1900), See Ep. Report 1909, pp. 40-1. For expunsing in the Mondadon, Achary, Ind. Arch., p. 67, See also Visiters, of and Channed, I. p. 148-51 r Abba Dubois, Hund. Men. & Chiff, Ch. 17, p. 1232, etc.

large Diadem, with some sticking out like Sun-beams, and others twisted together and hanging down in several lashions, which made a pretty sight ".1

Inscriptions do not enlighten us on the question of the dress worn by the women of Vijayanagara. If the converse of the following is suggested, we have some few details about the general appearance of a woman. In an inscription dated A. B. 1422, the glory of the great Jaina general Irugappa Dannayaka manifested in the woes of women of the people whom he had conquered, is thus sung: "By their ears, their earrings forgotten, by their foreheads with no marks fixed on them, by their dishevelled curls, by their breasts untouched by strings of pearls, and by their bimba-like lips deprived of the redness (caused) by the betel, the wives of hostile kings very often make his great provess manifest on all sides".2

To the above are to be added the descriptions given by poets, who, although they do not dwell with the minuteness of Bana on the appearance and toilet of women, and are guided by a conventional uniformity which mars their accounts to some extent, yet have a few observations to make on the form, features and dress of the Hindu women. Kumara Valmiki, for example, who wrote the well known Torave Ramayana, and who lived about A. D. 1500, describes women thus:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Pietro della Valle, Travels, II, pp. 257-8. The note (I) which Edward Grey makes on page 258 can in no sense be applied to the average woman of southern India. The "some classes" referred to by him are and have been, the humbler sections of the agricultural and industrial people. B. A. S.

E. G., II, No. 253, p. 108 (2nd ed.)

The details given by Bana refer to the painting of the lips with melted lac, the use of the cosmetics for the face and vermillon powder for the forehead etc., in the seventh century a. p. Bana. Horshockarilo, pp. 68, 115, 124. An inscription of A. p. 1074 speaks of the marriage pandals of the seventy families (elpati-okkale madavega pandara) and money for the looking glasses of the dancing girls. E. C., VII, Sk. 295, p. 150, text, p. 343. Another epigraph dated A. p. 1135 says the following about the senior queen of Vishnivardhana, Bommala Dēvi? hellips marked with sandal powder from the foo nails of the feet of Parvail." E. C., IV, Ng. 3, p. 113.

ಹೊಳೆಹೊಳೆವ ತನುಕಾಂತಿಯಲಿ ಗೆಜ; ಗರಿನಿದುವು ಹೊಂದೊಡವುಗಳು ಥಳ; ಧಳಿಸಿದುವು ಮುತ್ತುಗಳು ದಂತಪ್ರದೆಯ ಲಹರಿಯಲಿ∄ ಸುಲ೨ತಾಥರ ರಾಗದಿಂದು;

ಜ್ವಲಿಸಿದುವು ಮಾಣಿಕ್ಯಪಯವಾ)

ರಳವು ಹೊಗಮಿನಡ ಬುಒಗಂಧಿಯ ವಿವುಳ ವಿಧ್ಯಮನ॥ । ॥

About hill a century later poet Bihulah, author of Nogakumara Kathe, wrote thus

ಿ ಚಿತ್ರಜ ರಚಿನೇವಿಯರಾಡುವ ಭೇನ್ನ । ್ರ ಸೆತ್ತದ ಹಲಗೆಯೊ ಮೇಣು।

್ಗ ಎತ್ತಿ ಬಿಚ್ಚಿದ ಬೀಸಲಿಗೆಯೊ ತಾನೆನಿ!

್ರ ಕಿತ್ತುಸುಣ್ಣನ್ನು ವಶಾನಿಯ 🏻

र् ( ಉದದೆ ತೊಡದೆ ಸೋಲಿಪ ಕಡುಡೆಲ್ಲ ಸು। ﴿ ಮಡಗಿದ ಜಿರಿ ತನ್ನೊ ಳೆಂದು।

್ದಿ ಮಣದಿ ಮಣೆಯ ಸುಣ್ಣೆನ್ನು ಬಿ'ಡವಯವ!

್ರೆ ಬೆಕ್ಗಡನೆ ಸೆಣ\ ಮಲೆತಿಹುದು ಕ

್ ಮೊಗವೊರಿರನಿಗೊಪ್ಪಂಜಿತ್ರ ಪಟಘಲಃ ~ ಮೊಗಲಕ್ಷ್ಮಿಗೆ ಕನ್ನಡೊಡವು।

್ಲ' ಮೊಗರಸವಾರ್ದಿಗೆ ವಿದ್ಯುಮಲತೆಯೆನೆ॥

ू ಸೊಗಯಿಪ್ರವರ್ಥ ಹೆಂದುಟಿಯು।

್ಟ್ ಹೆಂದಿರವಾಲ್ಡದಲ್ಲಿ ಬರ್ಪಂದೊಡೆ! ! 'ವೆಂದರುವು ನಟ್ಟಿ ನೋಡು ತಟ

ಿನಂದಮತ್ತುಗಳೂ ಮೇಣಮೃತ#

Tampath, ibid., p. 67 Bommarasas description of Parave wife of Parave wife of Parave wife of

### 182 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

ಿಬಿಂದುಗಳ್ ಕಠಿಸವಾಂತುವೊ ತಾವೆನಿಸುಹು1

ಎಂದು ಮುಖಿಯ ಕದನಗಳು। ವೊಗದಾವರೆಗೆ ಮೋಹಿಸಿ ಬಂದು ಸಂಪಗೆ॥

ಮುಗುಳೆಂಬವಳ ನಾಸಿಕವು

್ಷಿ ಮಿಗೆ ಕಂಡು ಪೆಲಿಸಾರ್ಥ ಮ<del>ಲಿ</del>ಿದುಂಬಿಗಳಿನೆ।

ನ್ನುಗೃಕಂಡು ಪರ್ಯಾಗರದ ಮಹಿಸಿದುಂಬಿಗಳನ ಸೊಗಯಿಸಿಹುವು ಪಙ್ನಿಗುರುಳು ॥ 1 ॥

The talented poet VirūpākshaPandita, who wrote Chenna-basavaPurāna in A.D. 1584, also has the following to say about women:

ನುಡಿವ ಕನ್ನಡಿ ನೋಡುವುತ್ಪಲಂ ಪೂಗಳಂ। ಮುಡಿವ ಕಾಳಾಹಿ ಚಲಿಸದೆ ನಿಂದ ಮೀಲಿದುಂಬಿ।

್ ನಡೆವ ಪೊಂಬಾರಿ೨ೆಯರಲದ ಮೊಗ್ಗೆ ತಳರದೊಳ್ದೆ ರೆ ಪರಿಯದೆಳೆಯ ಪಾವು॥ ಘುಡಿವರಿಯದಿರ್ಸ ಲತ್ತೆಕಾಯದ ಸುಮಂ ಸಿಂಹ।

ಕಡಗದಾನೆಯ ಕುಂಭಮಿಂಬಿವವಯವ ಮಾಗೆ!

ಬಿಡದೆ ಮೂಲೋಕ ಮೋಹಿನಿಯರಾಗಿರಿತನುಜೆಯೆಡ ಬಲದೊಳಟ್ಟಣಿಸಿದ್ದರ್[[2]]

Payannavrati (circa 1600) may have voiced the opinion of the sober minded section of the people when he composed the concluding lines of the following stanza:

ನಡುಸಿಂಹ ಧನು ವರ್ಬು ಕುಚಕುಂಭೆ ವಿಸ್ತಾನಾಕ್ಷ್ಮಿ ಮಡದಿವುಕರ ಪತ್ರದಿಂದ॥

ನಡಗರದಿಂ ನಿಡುಹಸ್ತದಿಂದಲಿ ಕನ್ನೆ )

ಬೆಡಗಿಂದೊಪ್ಪಿದೊಳ್ ರಾಸಿಯಂತೆ ()

ಹರಿಯ ಅಂಗವು ಕಪ್ಪು ಹರನ ಕೊರಳು ಕಪ್ಪು। ಉಂಗನ ಹೆಡೆಯೊಳು ಕಪ್ಪು॥

ವರವಾಣಿಹಸ್ತದ ವೀಣೆತಾ ಕಡುಕವುೖ | ಕಟ್ಟಂದ ಕೊೞತೆಯೇ ನಮ್ಮ ||

ಹಣ್ಣ ಗಾಗಿ ಹರಿ ತುೞುಗಳ ಕಾದನು | ಹಣಿ ನಿಂದಜನು ಕೆಟ್ರ||

<sup>1</sup> Kavicharite, II. p. 290. See also poet Adréya's description, ibidn. 307.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., p. 312.

SOCIAL LEGISLATION

ಹಣ್ಣ ನ ಮೋದದಿ ಹರಸರಿ ಹೆಣ್ಣಾ ದ ರಿ

The may lend our observations on the women of Vijayanagura by including in the above list of descriptions those of the forest women or Bidaya strivary. Also by contemporary

The forest-nomen or Beddina stellaru, ilso by contemporary meters. Virthardia in a d 1519 prote thus

or static secoliaecidiana del d j

static dia del dia de

रसावितद्य केस्प्रान्ध्य सेतुष्य छैन्देश्य । संवेदाय वेष्याच्या सेतुष्य छैन्देश्य ।

Virabhadrayya (curer 1530) also has given us an account of the Kindla women

स्वितिप्रतिकार्ण करिंदी चैराईटियां स्तिती हैं देशहर्यन हो। स्त्रुचित व्रेषणार्थन करिंद्यां स्तिती स्ट्रुच्येनुदान है चार्चित तरिंद्र प्रतिकार हैं देशस्त्रुच्या केराविष्ट स्तित। चार्चित वरिंद्र केराविष्ट करिंद्र केराविष्ट स्तित।

### CHAPTER V

### ORTHODOXY

SECTION 1. Social Legislation

A. Marriage—The Question of Doory

The influx of the people from the northern parls of the Empire into the south, as already narrated in connection with

1

Ċ

for "Aktividantis, II., p. 333 In this connection is a sincresting to observe gifth even foreigners sensited about this. But II may say in conclusion) has been the women and men, the blacket they be, the interest constitution to left and in Jordania whole that about the men and women of "Losser Highia", in his disabled Deservise, p. 25.

Kepicharite, II p 199

Commence in pass.

(Ally 1, 1929) To take descriptions, see, for example Lakshmiss, Claying Olderlast with 5 s21 Dat an other occasions too the last declined wherein Sandis 8 vs. vb. 1, p. 159 Sandis, 11 vs. 7.1, p. 250 etc. (Sandiesson). For a fanisatic account of a wonten, read Cateri, Terrely, p. 221

### 184 Social & Political Life in Vijayanagara Empire

the caste system in Vijayanagara,1 gave rise to certain general questions of grave social importance. Allied to these were other problems which will now be examined. These concern chiefly marriage, etiquette, and orthodoxy, and the consequent legislation which they necessitated at the hands of the people as well as of the State. The question of marriage affords us an example of the concern that was felt for a grow. ing danger which was eating into the life of the people? Before we deal with this social problem, we may be permitted to dispense with some of the notices about marriage from foreign travellers who observed only one aspect of the evil. These few observations are to some extent supplemented by meagre references in inscriptions. Thus, for example, we have the fact of the offering of signet-ring for the rite of marriage in an inscription dated A. D. 1159. The epigraph relates that the Hoysala king Narasimha bestowed upon the Chaturyinisali-lina temple "a second name Bhavya-chūdāmani after Hullapa's title Samyukta-chūdāmani." And to provide for gifts and the enjoyment of the good sages residing in that Jina temple was if offering his signet-ring for the rite of marriage with the maiden merit", affiliated to the Pustaka-gachchha of the Desyagana and endowed it with further grants.3 An inscription dated A. D. 1407 hints at certain marriage customs. It informs us that Devarasa made a grant to Chokkala Govindyar-tale (lainmadical) the priest of the god Sankara of Sagare, in the year specified, of the fees for those who celebrated a marriage with

<sup>1</sup> Supra, Chapter I., Section 1.

Tor an account of Social Legislation relating to this phase of the question, read Dr. S. K. Aiyangar, Social Legislation, O. J. M. S., VI, pp. 47-57.

There seems to be some difference of opinion as regards the reference to marriage in this instance. Rice, who edited this inscription, in the 1st ed. of the Sravana Belgola inscriptions, says: ". and in order to contract a marriage with the muiden the lady merit, and confirm it, with a scaled document". E. C. II, No. 138, p. 184 (1st. ed.). Narasimhachar's interpretation is followed above. E. C., II, No. 340, pp. 153-4. The passage in the original runs thus: punya-iri-kanyakaya vivahana-enahaye mudrikam arppayan ya". E. C., II, text, p. 153.

SOCIAL CECISLATION

throwing sandal powder and carrying in a palanquin, for the expenses of the temple of the and god !

We may no v furn to Muhammadan historians and foreign fravellers. Firishiah's remarks on the custom of betrothing

children in childhood have already been cited in an earlier confiection Nebal, the Mudkul beauty, was to have been married to a youth of her own caste in Ler childhood "agreeably to the custom of Hindnostin', but "she requested that the cere-

mony might be delayed, with such earnestness, that it was not off . Linschoten confirms the opinion of Pirisht ih that that was hideed a common custom among the Hindus Linschoten, however, describes the Brahmans of Goa in A. D. 1583 then the woman is seven yeares old, and the man mue yeers, they doe marre, but they come not together before the women be strong enough to heare children"s. The surpre orthodox section of the Brahmins would have justified this deplorable custom of theirs by reterring to Manu, whose

regulation on this import int questions rurs thus: "A man aged thirty years, shall marry a maden of twelve who pleases hun, or a min of twenty four a girl eight years of age, if (the Terformance of) his duties would (otherwise) be impeded, (he must marry) sooner 17 Without entering into the question of the dements of the location of the child marriage, we may proceed to ~ , \$ E C; TV , Hg 60 p 74 Fireshtah, Brigos, The Rice, II p 360 op cit

Thus those Parchas Pagrious & p. 250 This is again confirmed by the efficiency of a fastil In a p. 1700 Fr. Lang wrote thus, Tis also by the efficiency of a fastil In a p. 1700 Fr. Lang wrote thus, a Charman several Castes particularly in those of the greatest Emigrance, a pussion of several castes particularly in most of the present eminance, to marry it de Children in their tender age. The juvenile Hastand tes about his Bride's Neek a small Trinker called Tale, which is as the Badge of Daringson between wives and Maidens, and thus the Marriage is soleinnig d. If the Husbrand happens to die before the marriage could be got amounted, the Tolt is taken from the joung Widow, and she is not permitted so macry again As nothing is more contemptible in the Lycs of These Indiane, than this State of Willowhood, twis partly to rece themselver from it is scorn, that they med formerly to harn themselves with their Holdands body (Lockarto Trovels of the Fernit, II), 334 As re-gard from or the tell see Command O J M S.X., pp 150, seq For rather matters of matriage tead Therenit, Travels, pp 62 3

Manu, IX, 91, p 314.

record the remarks of Linschoten on childbirth. This time he speaks of the "Canarins and Corumbins of India" meaning thereby evidently the agricultural section of the Dec. ple of Kanara and the Kurumbars or Kurubas "When the women are readie to travell with Child, they are commonly delivered when they are all alone: and their Husbands in the fields, as it fortuned upon a time, as I and some other of my friends went to walke in the fields, and into the Villages where the Canariins dwell, and having thirst, I went to one of the Canariins houses to aske some water, therewith to refresh us and because I was thirstie, I stooped downe and thrust my head in at the doore, asking for some water, where I espied a Woman alone within the house, tying her cloth fast about her middle, and before her having a wooden Trough by the Portugals called Gamello) full of water, where shee stood and washed a Child, whereof as then she had newly beene delivered without any helpe: which having washt, she laid it Naked on the ground upon a great Indian Figgie leafe, and desired me to stay and she would presently give me water. When I under stood by her that she had as then newly beene delivered of that Child without any helpe, I had no desire to drinke of her water, but went unto another to aske water, and perceived the same woman not long after going about her house, as if there had beene no such matter, and the Children are brought up in that manner cleane naked, nothing done unto them, but onely washed and made cleane in a little cold water, and doe in that sort proper and come up as well as man would wish, or as any Child within these Countries can doe with all the tending they have, and live many times untill they be a hundredth yeeres old, without any Head-ach, or Tooth-ach, or losing any of their Teeth." This was the condition of the "Canarins and the Cotumbins" whom the same traveller calls "Countrimen" who deale with Tilling the Land, Fishing and such like labours ". Further he says: "These are the most contemp tible, and the miserablest people of all India.

Linschoten, Purchas, Pilgrims, X, p. 263.

<sup>2</sup> Ibid., p. 262.

.. SOCIAL LEGISLATION "

It cannot be determined whether the remarks of Linscho ien as regards the longevity of the agricultural and fishing

people could be applied to the Brahmans But we are aware of the fact that the question of marriage had assumed great propertions, especially in the eyes of the primity class And the crucral point then was, as unfortunately it is now to a large rextent, in connection with dowry On this significant detail.

Want has the following to say "No father who I nows the than I must take even the smallest protucty for his daughter, for a man who, through wirice, takes a gratuity is a seller of his offspring Some call the cow and the bull fewent at an Arsha wedding 'a grafnity', (but) that is wrong since (the accent ance of) a fee, be it small or creat, is a sale (of the daughter) When the relatives do not appropriate (for their use) the gratuity (given), it is not a sale (in that case) the (gill) is only a token of respect and kindness towards the maidens' ! Then agam "Even a Sudra ought not to take a nuptri lee, when he 'drughter, covering (the transaction by another name) Norther deed) that, after promising (a daughter) to one man, they give Fer lo another, nor, indeed, have we heard even in former

Trives away his daughter, for he who takes a fee sells his ancients nor moderns who were good men have done such (1 regulions, of ruch (a thing as) the covert sale of a daughter for a bxed price, called a nuplial fee' 2 According to Manu, therefore, "the acceptance of a fee be it small or great, is a sale of the daughter" and hence is to be condemned 5

<sup>1</sup> Manu III, 51, 53-4 pp & 5

<sup>1 3 33-34,</sup> IX 98 190 p 345

<sup>\*\*</sup>Read Valushith \*\* The purchase (of a wife) is me into ned in the following passage of if e Veda \*\* Therefore on hundred (co ws) bendes withing the following passage of it e Veda \*\* Therefore on hundred (co ws) bendes withing the following passage of the following th I handika 6, p 166 see For Suk-tcharyas opinion on mare nee, 7 phraith III, 11, 342 7, p 115

The Brahmans of a prominent part of Vijayanagara too were precisely of the same opinion. In fact, they even went to the extent of seeking the aid of the State in executing a measure which they themselves had enacted on behalf of the society. They must have realized that the dowry system was becoming more and more unbearable, and that it was telling sadly on the material prosperity of the Hindu households. Although information is not forthcoming as regards the nature and amount of dowry that was demanded amongst the common people, yet we know that among families well stationed in life, it was almost a custom to grant whole villages as down Thus, for example, we have the following in an inscription in Tamil, dated A. D. 1379, in the reign of Immadi Bukka Raya By order of Petteyarasar, Rachcharasar, minister of the Kantik kāra-rāyar-ganda Nāgann-udaiyar, I—the Malaimandalap-perumal, maha prabhu, of Pulliyür-nadu, Nambi Iravi Settiyar granted (on the date specified), as dowry, the village of Pasigaipalli in my share of one-third of Pulliyur-nadu do my daughter's sons Iraviyannan, Kēśava Šettiyar and others'!

It was most probably because of the exorbitant nature of downy and the consequent heavy expenses of marriage that people were compelled to sell their estates. This is what is perhaps suggested in an inscription dated A. D. 1404 which relates that Achapa's son Vitthapa sold to Belür Narasiva Deva's son Sugarna the Kaudavalli village, also called Virupāmbikāpura, in Beluve of the Āraga-vēnte, together with other land, "on account of marriage" (nāū namma prasthā-nīmītlavāgi nīmāge krayavāgi kotta). According to another inscription assigned to about the year A. D. 1424, the Ālva-prabhu Bommiyakā Heggadīti's son, whose name is missing in this defaced epi-

<sup>1</sup> E. C., IX., Ht. 108, 109, p. 102. The date falls within the reign of Haribara Rays II (A. p. 1377-1404). The name of the king given in this epigraph—Immadi Bukka—cannot be referred to Bukka II who reigned from A. p. 1405-6.

E.C. VIII. Ti. 134, p. 190, P. II, p. 599. The village was again re-christened Lakshmi-Narasimbapura. See ibid. Ti. 133.

graph, al.o, on recount of nurriage, sold lind (specified) to the

If was about this time that Brahumns of all shades of opinion concerted on a most useful measure of speral least though They briogred to the Patlarvidu rajya as an inscript on dated Saka 1347 (A D 1424-5) narrales and their representative character "Is shown by the fact that the inscription particularly mentions them as Kannadiga, Turnil, Telugu and Lata Brahmans The agreement which was arrived at as regards this quest on of Dharma relating to murriage, was as follows That henceforth marriages among them were to be concluded only by land dana, i e., the father had to pive his daughter to the bride groom grituitously, and that both the father who accepted money, and the bridegroom who paid money, were to be sub jected to punishment by the King, and to be excommunicated . from their caste. Their agreement runs thus · the specified) the illustrious Virapratana Deveraya naharaya was pleased to rule the earth,—the great men of all branches of referred studies of the Lingdom (rapam) of Padanida drew pp in the presence of (the Lod) Copinathr (of) Arkapushkarani , a document (which contains) an agreement fixing the sacred Life According to (this document), if the Br hmanas of this kuhgdom (ranam) of Padamidu, vir. Kannadigas, Tamiras "Telungas, Ilajas, etc of all gotr is sutras and sall as conclude a . martiage they shall, from the day forward, do it by kar yadana Those who do not adopt kany adding to both those who give "a girl may after receiving gold and those who conclude a marrage after bring given gold, shall be liable to punishment by the king and shall be excluded from the community of Brainmanys. These are the contents of the document which was thann up We may note that it contains the signifiance of "the great men of all branches of sacred studies 2

Two conclusions may be drawn from this ep graph—that the east practice of bargaining for marriage, as the late Me

S E C VIII, IT 175 p. 197 P II p. 658.

Tryl of 1877 S I F I No 56 pp 624, Ranged an Top List, L.
VA 602 p-10;

Krishna Sāstrī said, "by one, at least, of the parties concerned was as rampant in Sāka 1347 (A. D. 1425) as it is today; "and that the Brahmans made definite provision for State interference in purely social matters. We are uncertain whether this wise step faken by the Brahmans of the Padaivīdu-rājya was ever followed by the others all over the Empire. But if the remission of taxes on marriage of all classes in Ballālapura by Dēva Rāya II, in A. D. 1432, as we have already related, could be traced to the bold stand made by the Brahmans of the Padaivīdu-rājya in A. D. 1424-5, then, it is, we believe not too much to say that, so far as the question of dowry was concerned, they were certainly far ahead of their times.

We are not sure whether this could be said of them as regards the other vital questions connected with Hindu womanhood. It cannot be determined, for example, whether the Brahmans of Vijayanagara made any attempts to put a slop to the vile custom of compelling widows to shave their heads From the account of sati given by Linschoten in A. D. 1583, if is certain that this savage rite prevailed among the Brahmans That traveller says: "Then shee taketh all her Jewels, and parteth among her friends, and so with a cheerfull countenance, she leaneth into the fire, and is presently covered with Wood and Oyle: so shee is quickly dead, and with her Husbands body burned to ashes: and if it chance, as not very often it doth, that any woman refuseth to be burnt with her husband, then they cut the haire cleane off from her head, and while she liveth she must never after weare any Tewels more and from that time she is despised, and accounted for a dishonest woman''.3

2 Linschoten, Purchas, Pilgrims, X, p. 257.

<sup>1</sup> A. S. R. for 1907-8, p. 250.

There is an epigraph dated A. v. 1653-4 which relates that Boligadacha Vrajagoruvindla. issued a charitable edict exempting the residents of the village of Kāgollu, which had been given as a manyam to Pākanala Krishijappa Nāyanivāru—irom fees for the marriage of their daughters. The edict ends with a vile curse on those who would infringe its clause. Butterworth-Chetry, Nellore Ins. II, p. 763. For some remarks on the brideprice, see Richards, Salem Gas., I, P. I. p. 133.

191

That Linschoten was not wrong in this is proved by the following statement by Burbosa who also speaks of sate "All this they do in general without any lundrance as it is the custom of all These who do not so, they hold in great distinction, and their kindred shave their heads and turn them away as dispracted and a straine to their families '1

Indied by the institutes of Manu, this attitude of the Brohmans in the last quarter of the systeenth century can in no sense be nishfied. For Vanu enjoins that a niclow is at liberty to (were and) possers her orn ments after her husband's death This is evident from the following "The ornaments which may have been worn by women during their husbands lifetime, his heirs shall not divide those who divide them become outcasts. 2 Further, in the regulations relating to the conduct of a faithful wife after her husband a death. Manu does not mention the burbarous rite of the degenerate Brahmans "A fathful wife, who desires to dwell (after death) with her hisband, must never do anything that might displease him who took her hand, whether he be alive or dead. At her pleasure let her emacrate her body by (hi ing on) pure flowers, tools and fruit but she must never even mention the name of another man after her husband has died Until death let her he patient (of hardship ), self controlled and chaste, and strive (to fulfil) that most excellent duty which (is prescribed) for owives who have one husband only 1 Lutuous wile after the death of her husband constantly remains chaste, reaches heaven. though the have no son, just like those chaste men 1 As regards the occasion when a woman, beforeing to the

16 16 V 155 8, 16 0 19 19-7 sceniso Vassibila AVII., 55-6

Brahmun criste, could be shreed we have the following in Vasishiha e if a Sudra approaches a famale of the Bruhm in Vasishiha e if a Sudra approaches a famale of the Bruhm in Vasishiha and Dames I be 210 Trom the account of sate given by Actificated, at appears that widows were not perceivably threed. Set

Not have ld, Relations of Colcondo p. 25
21 \*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In the theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In theilth century, as we shill present
19 \*\*\* Menn. CK 200 p 373 In theilth century, as we

# 192 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAVANAGARA EMPIRE

caste, (the King) shall cause the Sūdra to be tied up in Virana grass and shall throw him info a fire. He shall cause the head of the Brāhmani to be shaved, and her body to be anointed with butter; placed her naked on a black donkey, he shall cause her to be conducted along the high road. It is declared that she becomes pure (thereby)." Nothing is more regrettable than the fact, that then, as it is unfortunately now, the Brahmans of southern India should have been blind to the injunctions of the authors of the dharma-śāsiras; and that they should have imposed on women a penalty which had not the slightest claim to legality or justice.

## B. Communal Questions—How settled

The clause relating to those who violated the agreement made by the Brahmans of the Padaividu-rājya, and their punishment by the king, leads us to the question whether the State in mediaeval times ever interfered in matters concerning the social welfare of the people. There is reason to affirm that at the request of the people themselves, the Government did intervene in their social affairs, especially when it was a question of settling details about trivial formalities, which caused much concern to the humbler sections of the people.

That there was nothing new in the Government of Vijayanagara adjusting the social differences of the people is seen when we examine the measures which earlier rulers took to settle allied questions relating to society. From the fourteenth year of Rajadhiraja II, for example, it was declared (evidently by the State) that a woman who was wedded to a person, was entitled, on his demise, to become the owner of the lands, slaves,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Väsishtha XXI, I, p. 109. See also ibid., 2-3, p. 110. Ct. The Institutes of Parasara, X., 15-19, pp. 54-5. (Krishna Kamal Bhattacharya, Bib, Ind., 1887).

It is gratifying to learn in this connection that the Tengale schismatics do not shave their widows. They quote from Sandliyah, Sambhah, Manu, Khagesvara Samhita, Hayagriva Samhita in support of immunity of their widows from the rite of tonsure. Narasimmiyengar, I. A., III., pp. 136-7. As regards the rite of tonsure (chadakarman) for girls, see Manu, II., 66, p. 42; Grihya Satras, (Sankhyana) Part I. 1, 28, 22, p. 57. See also ibid., Asvalayana 1, Adhyaya, Kandika 17, 19, p. 186.

band I that if before his death, he made default and had his lands sold, the purchaser had the night of the lands and slaves that belonged to the deceased; that Brahmans should not till lands with bulls yoked to the plough, that those classes that were engaged as labourers should not become tel and arafu, that kavid is potters drummers weavers, and burbers should not keep locks of hair, that during their mourning or joyous occasions bg drums (berigal) should not be taken, and that they should not possess slaves. Further, bullocks grazing near the village channels should be impounded in pens erreted for the purpose, and cattle stands or house sites of the village should not be converted into paddy fields. Finally, it was also ordered

that potters who made small lamps and puts and sold them, should we'r an upper cloth ! We have evidence of the settlement of equally comofficated questions in the reign of Tribhuvara Chakravartin Kulottanga Chola Desa (who has been identified with Kulotlunea Chol : Deva I), as as related in an inscription dated in the forty-eighth year of his reign. This epigraph deals with the decision arrived at as regards the question of caste, and lave down the profession to be followed by a certain anuloma clascalled Rathakaras who are described as the sons of Mahishras

by Agrant women. On the strength of previous authorities such as Yajifavalkya Gautama Kautilya Baudhayana, and others, the bl attes (i.e., the lewned Brahmans) of Rajasraya chaturved mar Lulam defined (1) a Malisha as one born of a Kishalriya fither by a Laisva mother (2) a Larent as the daughter of a Vasina faller by a Sudra mother, and (3) a Ruthakara as the son of a Mahishya f the by a harani mother

"The following means of In chihood were also laid down for adoption by the Rathakaras (1) a chitecture, (2) building couches and chariots (3) execting governer of females with images on them, (4) preparation of instruments required by "the Brahmanas in their sacrificral ceremonies such as ladle (srik) etc., (5) building mandapas, (6) not clear, and (7) making jewels for kings such as diadems, bracelets, etc.

It was decided also that this anuloma sect of Rathakaras was superior to the praliloma sect ('born the other way'), viz., from a father of a lower class, and a mother of a higher class. One of the authorities quoted also states that these Rathakaras were entitled to upanayana (the sacred thread ceremony), ijyā (performing sacrifice), and adhana (receiving sacred fire). Another authority, however, suggests that the anulomas thus entitled to upanayana are forbidden from performing the agniliotra (keeping the sacred fire always alive), aubūsana (worshipping the fire thus kindled), panchamahāyajna (the five sacred duties prescribed for the Brahmans, viz., (1) Deva vajña [ceremonial worship of gods], (2) pitri-yajña [ceremonial worship of manes]; (3) brahma-yajña [ceremonial worship of rishis], (4) bhūta-yajña [ceremonial worship of living creatures other than men] and (5) manushya-yajña [ceremomial worship of men] and adhyayana [recital of the Vedas]. The same authority also says that their upanayana ceremony ought not to be conducted by quoting the mantras (sacred hymns). This was the decision of the learned men of Uyyakondan Tirumalai at the beginning of the twelfth century.1

In the decision of the Chōla kings of the early times we have the echoes of those same intricate communal problems which compelled the Vijayanagara rulers to step into the wrangling circles of the cultivators and the Pañchālas, the barbers and the potters, and the weavers and the Settis. The cases which the mediaeval monarchs had to solve may roughly be divided into two broad classes—those relating to marriage and the consequent rise in social estimation, and those concerning honours, birudus, and rights during festivals and religious occasions. An instance of a lower class claiming equality with a higher class as regards marriage may

TEp. Report for 1909, pp. 95-6. As regards the Rathakāras, it is interesting to observe that they were an ancient class. See Rāja Radhakana Deva Bahadur Sabdakalbadruma, under the article Rathakāra, q. v. Cf. Srinivasa Aiyangar, Tamil Studies, pp. 74-5.

be mentioned. The Tollowing recount of the fate which befell the Bedars, who, is we saw, belonged to the Left Hand day ion, illustrates this as well as other phases of Vira inagara history The Bedars, who were ruling around the places called Pursyanattana and Tuner where Mamgarasa and Changularaya, two Jama Ashatriyas, had settled, claimed their daughters in marriage. The Kshritiyas could not openly refuse the demand as the Bedars were all powerful. They had recourse to diplomacy they built a great house with six targe halls ostensibly for marriages, and dug a well it the back of the last hall One day they mustered all their forces and invited the Bedars for the marriage. Elated with the prospect of a marriage alliance with hishatinas, the Bedars repaired to the place with their families But the Jaira Kshatriyas told them that it was a custom of theirs that only a single pair of married couple should enter the house at a time. The Bedars went inside two by two As each pur went to the innermost hall the Kshutnyus urranged to have their heads out off and bodies thrown into the well 1. Thus all the Bidars were killed and

My Arch Report for 1925 p 15. In three copper plate grants dated Solivihara Saka 1212 Vikrama Saka 1912, and Salivihana Saka 1157 referring to the reigns of Buska Raya, and a number of other longs some interesting details are given as regards the question of intermarriage among the gouda and the reddy classes and the different kinds of honours to which they were ent tie I on festive occas ons These inscrictions are 'ramling epigrapis and are all dated wrongly and therefore matrust worthy But some of the details are the following. The goudest we are bold, were given the right of possessing a palanguin carried errors nays cound umbrells torch by day hig and hittle kettle dram. With fing turban, resid marriage crown, gold necklace and shoes of Fossour One of them tales that a number of reddis (name I with descent) of the Sigara kala and Penticlu-goins, on the Cultan (not named) demand or one of their Groghters migrated (the same night ?) with 101 families and seven ele in Chittalapurpajiana but were refuse! Whereepon Kon Jama Waxaka and two others went to Penugonda and represented the reafter to Luma Rayal and Bukka Rayal who came with an army to Nad mgadda There They held an enoting as to why the reddie of Bodipet and Chandragur dequestion, In his presence the heads of the Sujana sula were invested with - homeans (like those given above) and they agreed to make certs a payments (apermed) on occasions of marriages. Marriages were accordingly per (f remed the Rayal seemding 150 Ramaterial yaraha for the purpose. E C. XIII, 18, 72, 82, pp. 119, 128, 131, and text, pp. 363, 398, 397 Sec also Pg.

## 196 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIKE

Mamgarasa conquered all the country round and became a powerful chief with Piriyapattana as his capital, Changalaraya becoming king of Rangapattana. These two, we may note, were feudatories of the Vijayanagara kings.

The other type of cases relates to the rights and birudus granted to communities on festive occasions. There were for example, the minute distinctions between the Right Hand and Left Hand sections, the rivalries between the Panchalas and cultivators, and the acrimonious differences between the potters and the barbers. The feeling between the Idangai and Valangai subdivisions seems to have reached its climax in about Saka 1352 (A. D. 1440-1), as is related in an inscription dated only in the cycle year Saumya Chittirai, 16, when an agreement was reached as regards some social conduct among the Valangai and Idangai classes of two out of the eighteen subdivisions, residing around Ponparappi in Irungolappāņdi-valanādu in Mērkāļ-nādu, a subdivision of Virudarāja-bhayankar-vaļanādu on the northern bank of the Kaveri. The parties met in the temple of Tiruvālandurai-mahādēvar (in the Trichinopoly district) and settled the question amicably.1 Two years earlier, however, according to an inscription dated Saka 1350 (A. D. 1438-39), as given by Taylor, the people of some unspecified town came to a common understanding as regards the disturbances that might be created by the Right Hand and Left Hand sections. It was agreed that if members of either of these subdivisions caused any commotion and fought with each other during public festivals, "the said persons should be forthwith killed on the spot, with spears, without ceremony".2

But this summary procedure did not always characterize the decision of the people as regards communal questions. A

<sup>96,</sup> p. 132. These considerations of status arising out of marriage may have been responsible for the claims of Sudra Prapaunas to be given the same position as Brahman Prapannas. See Tatacharya, Vēdānia Dešika, p. 23. Cf. the case of Vipravinodins given supra; Chapter II., Section 1, C.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 253 of 1926; Ep. Report for 1926, p. 111. For a minute account of the insignia of the Right Hand and Left Hand Sections, see Oppert. Org. Inhab. of Bharalavarsha, p. 90, n. 59.

<sup>2</sup> Taylor, Cat. Rais., III, p. 305.

copper plate grant dated only in the cyclic year Saddharin, Bhildrap eda Saddha 5, 50 f but assigned to the year \$\tilde{L}\$ to 1379 contrain the following interesting dictals about the financer, in which they solved their social problems "If a casic dispute arises in the country, they (ie the rulers of the town—the nights and gaudas)—will summon the parties before them and advise them. And as they have the power of purchiment, the parties must act according to the advice given. This proceeding to be free of cost to them? The royal significant at the cod—\$\tilde{S}\_1\$ Virūpaksha—lends some support to this document to

The assembles summoned by the nayakas and gandas art to be distinguished from those which gathered under the auspices of the heads of the eastes. These latter organizations were called kapa. Since even in our days every non Brahmun caste his its kapa, we may imagine that in medicical times too each community must have had its own organization. The kapa of the Ayas of Kurubür is mentioned in an inscription dated a distance of the state of the s

Sometimes social differences were also submitted to the arabitation of Brilinian Vodryris (Odeyars ?) Fiders, and mericands of a prominent city. Perhaps these assembled together to deal with questions which the smallest court comprising the the Kaja, and the next higher tribuin it composed of the rulers of the town, the nashbos and gandas, had sailed to decire, for with problems which concerned all the people of the forwas and the nada or province. We are, however, uncertain about this. An inscription dated Sala 1464 (a. D. 1542-3) tells us that the Baduggilovaru and the Palmativaru quiverelled among themselves about the brudus to be carried during festal occasions.

## 193 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

The case was submitted to the Vaishnavas, Vodeyas, Elders and Merchants of Kanchi for decision. They granted, on the authority of a previous document on stone, a very long list of privileges including that of kunkuma-vasantam, to the Baduguluvaru, though this did not please their opponents.

But there were serious questions which necessitated the interference of the State in social affairs. On such occasions the Emperor appointed dictators who were vested with exceptionally high powers. In Saka 1444 (A.D. 1522-3), for instance, Krishna Deva Rāya the Great gave to Venkaṭātāyarya exfraordinary privileges to deal with socio-religious problems. We may incidentally observe that this great man was not unworthy of the honour bestowed on him. He was the son of Ahōbalā-chārya and grandson of Śrīraṅga Dēśika. He is described as the establisher of the Vēdic path, proficient in both the Vēdāntas (Sanskrit and Tamil), as a rich man who possessed palanquins and other paraphernalia and as having performed the Sōma sacrifice, with liberal gifts of money, cows, cloths and land?

The interference of the State is seen mostly in the affairs of minor communities of weavers and other artisans. According to an inscription dated Saka 1407 (A. D. 1485-6), in the reign of Kumāra Mallikārjuna, the Kaikkoļars of Vaļudilambattu-rājya were granted, in the time of Aramvaļatta Nāyaṇār, the privilege of using tandu (palanquin) and conch as their insignia on the model of the Kaikkoļars of Kanchipuram, who were enjoying these privileges, A similar charter relating to the same privileges was given to the Kaikkoļars (of Kanchipuram?) on their representing the matter to the same dignitary

guluvarn, we are told in this connection, refused to accept the theory of pollution in matter of food and the clothes to wear. It is conjectured that they may have been shepherds of the Yadava race. *Ibid.*, p. 9. The cyclic year given in this record, Krödhana, is wrong. Saka 1464—Plava Sewell, *The Siddhantas*, p. 304; \$ 1488—Krödhana, *ibid.*, p. 306. Bit according to Swamikannu \$ 1464—Subhakrit. \$ 1487—Krödhana, *Ind. Eph. V.*, V., pp. 286, 332

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> My, Arch. Report for 1918, p. 52.

<sup>\$ 473</sup> of 1921,

at Kaikupurum in Sun 1460 (A. D. 1487 8). X According tom'epigraph duled saka 1425 (A. D. 1503 4), in the reign of
Immadi Narasimiri Rāya, 'n Agent of the Tulpurs general
Narasi Nāyaka bistowed on the weavers of the three villages
Tribhuyana mahadēn-parru, Nadavukarjapparru, and NepmImparru, the right to have daugh and šanhu on all good and
had occasions. They nere to enjoy these privileges on the
model of those enjoyed by their community of the country
situated on the bruk of the rice Pennu. The engagnia
further states that those who objected to this right should
undergo the penalty supulated for the offence mentioned in an
inscription engraved at Selyyanginaliur.

The Kail kojars residing round the temple of Laksheri-Nārāyum-Perumuj at A nb isamudrum, according to an inscription dated Saka 1429 (1 n 1517 18), having constructed "from the bisement to the pinnacle" a temple for the god and his son Bhutaja Vira Rāma, and having also provided for the requirements of the temple kitchen, were granted the hereditary night of receiving a garland in the temple with other incidental privileges. Since the name of the ruler's agent is not inentioned in the epigraph, we truy presume that this action may have been taken by the temple itself on its own responsibility.

An epigriph dated only in the cyclic year Purabhavi but assignable to A D 1546, refers us to the reign of Sadisiva Ripa when Surappa Nayaka, the Agent of the ling, governor or er Turuvadi rajya, seems to have enacted measures in connection with the Hair uniyars. These agreed to accord the same privileges to the Kaitkoltus of the place as were in Anogde according to a previous stone inscription which, however, had been defaced by some member of the flan aniyar Seel in previous years, and which was now ordered to be so engraved on the temple wills 4

<sup>1 422</sup> of 1925 17 F. Br. Report for 1918, p. 166. 13 12 of 1916 4 41 of 1922

The importance of the official dictator in social matters is seen in a copper plate grant dated A. D. 1555 which registers the agreement that was reached by (the dictator) Vedanti-Ramarajayapa together with the eighty-eight Sri-Valshnava Brahmans, Banadarasayya, the Agent for the affairs of Rama Rājayya Tirumala Rājayya, and Senabova Setti, Agent for the affairs of Ramapayya. The dispute between the cultivators and the Rafichalas, which is the subject of the above grant, took place in the reign of Sadāśiva Rāya. "Words having arisen between all the (?) cultivators and the Panchalas (or artisans) in the place belonging to (the god) Chennigaraya of Belur, according to the decision formerly given by Rāma-Rājayya-Tirumala-Rājayya regarding the caste observances of the Panchalas, fixing the southern street of Belur for them, the stones were put up at the four boundaries (specified) within which the Panchalas might erect rows of houses, carry on their caste observances and make jewellery, enjoying in the temple of Chennigaraya the same privileges and positions as were granted to the Panchalas at the car-festival in Vidyanagara. Such is the sasana granted to the Panchalas, in accordance with the order of Rāma-Rājayya-Tirumala-Rājayya, by us-the Vēdānti Ramarajayapa, the eighty-eight Srī Vaishnava Brahmans, Banadarasayya, agent for the affairs of Rama-Rajayya-Tirumala-Rajayya, and Senabova Setti, agent for the affairs of Ramapayya ".1

There is another instance of the officials of the Government settling communal questions. The inscription which gives us this information is undated, but it is possible that it may be assigned to the reign of the Emperor Sadaśiva Rāya. It narrates that in the time of Rāmarāja Nāyaka, a cliarter to the headmen of potters was given as follows: "When Chāma, Amsamana, Honna, Dhūma, and Chanda, these barbers and washermen, saying that for the potters, paring of the toe-nails and tying on the upper cloth are not allowed, —the chiefs of

<sup>\*</sup> E. C., V, P.1, Bl. 5, p. 45.

<sup>&</sup>quot;Apparently the reference is to the case of the bride and bride groom at the time of marriage." E. C., IV p. 27, ii. (1).

Diver Lingssyara in Haradanahalli, the following charter was written 'For the potters the toe pails may be pared and the supper-cloth may be fied on-thus it is ordered. The easte tax is nine varaha, gold five ratcha. If it woman of Yelavandur lose her living, the five varaha may be excused and six varaha given . " The epigraph which breaks off at the end, evidently records the decision which was the outcome of the

money conducted by Rama Ram Navaka We have a case of a Provincial Government settling these trivial questions relating to honours during marriage occasions. An inscription dated only in the cyclic year Bh is a but assignable to the year A D 1634, on the strength of the name Dikahitasyami-the well known Minister Gövinda Dikshita of the two Navakas. Achyuta and Raghun dha-informs us that a inlaktumura or petition was made as regards a dispute which trose among the weavers (pattunulkar) and the Settis of Pattisvaram The problem was in connection with the order of procedure in the receipt of botel leaves and areca-nut during marriages. It was agreed that in cases of disturbances caused on this count, a new cloth worth five par an should be offered to the poddess (of the local temple) along with thirly arecanuts and 100 leaves. The emeraph closes with a vow made on the feet of Nayakkarayyan, who, it is suggested, may have been Raghunatha Nayaka of Tanjore.2

<sup>2</sup> The date of this is given by Rice thus Date? About a h 1580" But there is nothing in the original which justifies this assumption E.C., IV. Y1 2 p. 27, text, p 72.

<sup>257</sup> of 1927 Ep Report for 1927 p 117 A copper plate grant dated a n 1693 of the time of Punga Raya Deva Manaraya scated on the fewel thron- in Ghanagiri durga rela is somevery interesting details about communal fights which grose on account of the process on of the Nand keln in Anchal. Il's was between the Settis and merchants on bookside and all the other people on the other. The question of the pro-cess on of the goddess kalike in Nagarta pele caused complete disorder in both peles. Mammudi Ch kku Rava Tamme Gundarayya gave certur grants (specined) to Venkujācharya (whose pedigree is given) for having restored order with the and of the somougulas and the Mutta-distis and other people. It was arreed that according to former custom the Nandi

Social legislation, it may not be out of place to observe, sometimes took a strange turn. Instead of unifying the conflicting elements in the community, the Government helped the dismemberment of the castes. Two records dated Saka 1545 (A.D. 1623-4) and Saka 1547 (A.D. 1625-6) register a royal writ granted by Virappa Navaka of Madura to the five sub-sects of the artisan community, facilitating their separation from each other. It has to be noted that the order does not seem to have proceeded from the king himself but to have been the result of an initiative taken by the subsects themselves. This is inferred partly from the statement that the writ was a privilege granted in the presence Udankūttam-pāda-gananaiñjān Kulasekharan-āsari or Udankūtta-anainjān, who was evidently the leader of the Kanmala community. We may add that the epigraphs which give us the above information, do not enlighten us on the causes which brought about the dismemberment of the artisan community.1

We may give one more example of State interference in social matters. An inscription dated only in the cyclic year Angiras but assignable to a. D. 1632,2 of the reign of Sriranga Deva, registers an undertaking by the residents of the village Tiruvamattur, South Arcot district, that the three artisan communities (Kanmala) carpenters, blacksmiths, and goldsmiths of the several villages in the northern parrie (ward) shall no more be treated ill, or deprived of their privileges; that the same

kölu procession should pass through the Desada-pēte and the goddess Kālikā's procession through the Nagarta-pēte. E. C., IX, Ht. 105, p. 101. Interesting as the above details are, they cannot be given entire credence since the epigraph takes us to the year A. n. 1693 when Vijayanagara rulers had ceased to exercise any authority. B. A. S.

Swamikannu, Ind. Eph., VI, p. 66.

<sup>1309</sup> and 378 of 1916; Ep Report for 1917, p. 134; "The non-interference of the Brahmans in this connection is significant." Ibid, Satyanatha wrongly interprets these inscriptions as having emanated from the Government. "The caste system was considered sacrosanet, and there were occasions of royal interference to check breaches of its rules". Nayaks, p. 256. About the year A. p. 1371, the temple priests (stlingituric) of Nallur-nad agreeing together caused a sasana to be written. The meaning of this is not at all clear. See E. C., IX, Dv. 73, p. 83, text, p. 189.

milk-and privileges as were given to their brethren in Pad dividual Seng, Truvannamalan, and histologisman should be recorded to them, and that in default a fine of twelve pay was to be paid by them (residents) [7] in this record Krishnappa higher is mentioned as the king's Agent, and Rayasan Trumalatyan, as the subordinate of the former 1

#### C Excommunication

To the orthodox minds of the mediceval ages excommunication was a potent incapon of exercising the authority of social groups. In one of its aspects it is related to the problem of outcastes, and this again is allted to that of untouchability which we briefly illuded to while decling with this operal issues which the people of Vijajahrgura had to solve. Before, to enumerate the different kinds of excommunication in Vijajahrgura we may acquaint curselves with the views of classical canonists on the subject.

- "« Mann has had down specific regulations deal ag with the question, of excommuncation from the rate \* A Brahmary who, unnethnorally approaches \* woman of the Chandida or of (any other) very law caste, who cais (the food of such persons) and accepts (presents from them) becomes an outcaste bott (if he does it intentionally), he becomes the requal. If Then again \* He who associates with an outcaste, harasel becomes an outcaste after a year, not by \*urnitung for him, teaching hum or forming a materimonal allerance with him, but justing the same carriage or sent, or by eating, with him.

The penances meant for those who desired to atoms for their size are thus given . He who all a negarates with my one of those ontestes, must perform, in order to atom for (such) interconves, the penance prescribed for that some . The

As of 1822 As regards Hanns remist on so octoasies see Many III ISO 157 Do 101 104 5; IV, 79 213 pp 141 163 IV 233 9 p 324 AI, 185, 190, pp 8855

<sup>\*</sup> Ibul , XI 196, pp. 460 7 \* Ib.J , XI, 181, pp. 467-8

Sapindas and Samānodakas of an outcaste must offer (a libation of) water (to him, as if he were dead), outside (the village) on an inauspicious day, in the evening, and in the presence of the relatives; officiating priests, and teachers. A female slave shall upset with her foot a pot filled with water, as if it were for a dead person; (his Sapindas) as well as the Samānodakas shall be impure for a day and night; But thenceforward it shall be forbidden to converse with him, to sit with him, to give him a share of the inheritance, and to hold with him such intercourse as is usual among men; And (if he be the eldest) his right of primogeniture shall be withheld and the additional share, due to the eldest son; and in his stead a younger brother, excelling in virtue, shall obtain the share of the eldest."

According to Gautama even a father could be excommunicated, if he had committed certain grave crimes. "Let him cast off a father who assassinates a king, who sacrifices for Sūdras, who sacrifices for his own sake (accepting) money from Sūdras, who divulges the Veda (to persons not authorised to study it), who kills a learned Brāhmaṇa, who dwells with men of the lowest casts, or (cohabits) with a female of one of the lowest casts."

With these regulations of the lawgivers before us, we may now ascertain the nature and kinds of social punishment under Vijayanagara. All classes of people including Brahmans were liable to excommunication. The members of the priestly class were especially punished if they violated the rules of their caste or those of a communal grant, and sold the shares which they owned in the village to Sūdras. Those who refused the consecrated food of a god were also declared outcastes. An undated inscription, assigned to about A. D. 1568, clearly says that "the Brahman who refuses the consecrated food (tirthaprasādavannu) of the god Tirumala's tirth is a Chandāla (or

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Manu, XI, 182-6, pp. 468-9. See also ibid., 187-92, 196-7, pp. 469-70, for the penance by which such an outcaste may regain his original status.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Gautama, XX, 1, pp. 277-8. Ibid., 2-9, pp. 278-9 for the penances meant for such a sinner. Cf. Vasishtha, XV, 11-2, p. 77; Bandhayana, II, 1, 36, p. 216.

(outcaste) "1 In the grant dated A D 1474 recording the guit of the villages Alugodu and Nuggilür situated in Gavafrishfina, by Ling Virupalsha to Krishna Bhatta, it is said that "If any among the shareholders mortgage or sell his share to Sudras, he shall be put out of the Brahman commundy, and such share shall not belong to this place (i-ornitimantarolage ar obaru lamma lamma vrittiyanu südrarugalige adhi-krazara riadidare avaru brahmanikege horagu a-vrilligalu I lardake salan) 2 All the Brahmans (endowed with many titles) of the all honoured great agrahura, the seat of all learning, Prasanna-Vijavapura, made an endowment for the support of the dancingcurls of the temple of the god Ramanfilla, in A p 1372. and lest it should be violated by members of their own community, had down the following rule "Whatever Brahmans oppose this, are out of the Brahman community and hanished from the village [i dharmmakke dva brahmaru Lighanara madidavaru brohmar Le Loragu Erama-bahishkrilary) 5 Three kinds of social ostracism are mentioned in A D 1519 and A D 1537 Thest refer to the Virusaiyas The offenders were be declared outcastes to the mahamah-'allu or the holy assembly of the Virtenivis; outcastes in resrect of ribbili (or sacred ashes) and sudrabbin, and outcastes both in this world and the next 4

The other instances of excommunication refer to the commercial and agricultural castes. An effaced inscription in Tamil dated A.D 1369 mentions the grants made by Sudarva. and Polo.. , who were the servants of llakkapper, the beiclpouch bearer of Kampana Odeyar In this grant it is recorded

<sup>\*\*</sup> L C 111, Mt. 121 p 68, text, p 303 1916 p. 140 op. dal.

<sup>\*</sup> E C. IV, Gu 32, p. 41, text p. 104

<sup>1</sup> My Arch Report for 1970, pp. 423 Cf. Imprecations against the Linguistics in A. p. 1593. Linguistics and dates along dates the Apparatus and Namadhars in A. p. 1593. Linguistics address along dates of Report of the Apparatus for the Apparatus f Kp. 50 text, p. 332

that the Nagalatotti (caste) of Periya Sattavaram and the Puvatotti and other castes of Pilaguvllai granted one pariani for every village (in Tekal). They decided thus : "He who does not pay shall be an outcaste from the nadu, the assembly and the Panchalattar. In the same year, the Tottigans as related elsewhere, resolved to do the following: "We of the Töttigan caste in Pulliyur-nadu granted one panam for every village situated in the eighteen nadus... He who does not pay shall be an outcaste from the nadu, the assembly, the Panchalam, the Parai, and the eighteen nadus". (Kudadavan nättukkum palarukkum Pañjālattukkum paraiykum padinettunattukkum purambu.)2 The Panchalas of Terakanambi and of various other places (named), made provision for the dance ing-girls of the god Ramanatha of Vijayapura, and especially for the livelihood of the dancing-girl Ketavye. This grant ends in the following manner: "Whoso destroys this grant is put out of the Panchalas, out of his trade, out of the assembly and the nad". (ī-dharmmavanu āvan obba alupīdavanu Panchalakke horagu ahalakke horagu samayakkevii nadigu horagui)3

Two inscriptions dated in Kollam 555 (A. D. 1379-80) and Kollam 591 (A. D. 1415-16) respectively, refer to the social legislation among the Vellajers and the members of the Vellajenadar community. It is said that the former ostracized the latter who carned their livelihood generally by service. A few Vellaj-Nadars having, in their capacity as accountants, agents, etc., committed some unspecified offence against their employers of the Vellajer community, the general public, the heads of the families, accountants and all other members of this latter community in the district, met together and resolved that the three specified offenders be killed, and that it was beneath the dignity of the community to employ in future any Vellajenadars even in cooly service, much less to permit them to be agents, accountants, and officials. Another record dated in Kol-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., IX, Ht. 103, p. 100, text, p. 51,

<sup>2</sup> Ibid., Ht. 103 (a), p. 100, text, ibid.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., IV, Gu. 34, p. 42, text, p. 106.

#### นักเซน โรเฉา ในไม่ที่กรั

iam 628 (a. v. 1452 3) relates that further restrictions were added to those already registered. The Vella Nadars were not to take girls in marriagy from the Trial villagers, nor could they like up service in the Lamil country. Thenty three specified offenders, of the Vella N dir community were to be killed whenever they were found. No Vella Nadar was to be permitted in future to enter the Tamil districts.

The measures passed by the Vellakirs were strongent, and their attitude towards the members of the Vella Nadar community uncompromising. Tamil people, on the whole, as we have seen on many occasions were forth to take the life of a guilty person, even when he was accused of humicide (not amounting t murder) When such had been the precedent set in the early ng s, this action of the Vell 1 is is mexil cable. The records do not state the com's which the Vollar Vadars committed. Whether the severits of the sentence passed on the Vellas-Nadars was due to the grue ome nature of the offence committed by them, or to the inviterate communal hatred which the Tamil Veilalers bore-is they do entertain now for the Natlars or Samure in the Timevelly dis net2-to yards the latter, who may have been, as is suggested, of non Tanni origin, cannot be determined. And what is equally difficult to explain is why the king or the provinced ruler of did not interfere in such a social legislation e en when it egicerned breach of public neace and ultimate loss of lives 3. The corgraphs are silent on this point, but it may as well be that the Vellders ... had to see re the sanction of the State officials before they reduld furthe punish the Vellar Nadars. If he we shall see in othe following instances, even the B-ilmans of an agrahura could not estracize one of their own community without the mediation or the officers of the Vijayanigara viceroy, it is evident that the agr cultural classes, such is the Vellalers essentrally were, would not have ben anen unhanted noners

<sup>1</sup> Ep P port for 1917 y 131. 2 Ibil 1

in social matters, especially when it concerned the lives of the offenders.

Whether our assumption is valid or not there is an instance of State interference in social matters concerning Brahmans. According to an epigraph dated Saka 1466 (A. D. 1544-5) a Brāhmana of Chēramahādēvi (mod. Shermādēvi in the Ambasamudram taluka) having fallen from his original high caste, his land and house-site were confiscated to the local temple of Tiruvengalanatha, with the income whereof four measures of rice were cooked for the god's offerings, and used for feeding four Brahmans. The adjudging body that presided over this case of caste degradation was made up of the two local agents of Viththala, the Mahamandaleśvara... Nārāyana Chauhattamalla Ranavijaya Velumapāţi Vengala-Deva Maharaya, the karyakarta (Agent) of (Viththala's younger brother) Rāma Rāja Chinna Timmaya Dēva Mahārāja, the karanam, and the great learned men (vidvan-mahajanas) of Chēramahādēvi, Ēlāpuram, and Narasāpuram.

The concern which the rulers of Vijayanagara felt as maintainers of the varnasrama-dharma is also seen to some extent in an epigraph dated A. D. 1548-9 which records that barbers were exempted from fines levied for breaking rules of caste (kulsiddhayālu), marriage fees, presents, etc.2 If we turn to the western parts of the Empire, we find there too the importance of the State in social matters. Here it seems that a person, who was found guilty of a social crime, lost his estates obviously at the instance of the Government. It is only in this light that we can explain the details of a record dated A, p. 1598 which mentions a grant made by Bhairarasa Odeyar to the temple of the god Parisvanatha. The epigraph relates that certain areca gardens, were assigned to the services of the god. Among those was one which "had been forfeited by loss of caste owing to some crime" which is not specified (Molegāra-gandaninda Suligōdu Mārappage dhāreneradu bitta

<sup>1 718</sup> of 1916; Ep. Report for 1917, p. 130.

Butterworth-Chetty, Nellore Ins., I, p. 217.

#### SOCIAL LEGISLATION

Karigarisına-gracıdalil üva-jüligeştu aparüdha-möğüda sammanaha) !

### D. Secial Sins

These inscriptions dealing with excommunications also continuous medicals about offences which may be grouped indep-seed is see Since the regulations of the early canonists regarding these are too numerous to be mentioned here, we shall be content with a brief account of some of the social since so they appeared to the people of 1) juvaningara. It was their unherent orthodox bent of mind, as we shall presently have to explain, which made them include the following imprecations at the end of almost every grant

sva-dattām para dattām tā yō harēta tasundharāmļ thashtt tarst a-sahasrum trāļbayam payale krumhļ dāna-pālanavēr mmadirīc dānāt šrēyo' nnpālanamļ dānāt svarggan, avāpnoti pālaudd achyutam badamū!

But more severe words and to be uttered against those who violated grants, and these, as we have already remarked, sometimes took a formidable shape "Be it the finef or plunderer prowling by night or day, be it the honourable in shamingdale-tran, the emperor who rules the world, or the king of kings, who thinks to hunself I will sense the villeges, lands, or grants bestowed in this place—at the more word, thrust him, with his

بمسائرا

<sup>2</sup> E. C. VI Kp 50 p 86 text p 332, op cit. For some aspects of the question of excommunication from and readmission into exist exce Ray, J. D O R S, XIII sp. 102 164 6 168. Or the interesting correspondered between two unapproase Sankton pardiats on exist, as given in the III-frigidickhroprombuatoligraha, read M3. Arch Report for 1925, pp 128-23.

<sup>27.</sup> Mann, XI, pp. 430-83, Vanishiha, XV, pp. 1029 Houdhesona, II, 1-1-2, pp. 211-23 Apartaniba, I, 8, 229 pp. 75 °2, Gontama, XIX, pp. 274-99; Vishen XLVI I VII, pp. 149-89

<sup>&</sup>quot;E.C. 'U. Cd. 2 text, p. 3 The verses menn "Whoto osurps a fift made by hinself or by probler shall assuredly be born as worn in ordure for sixty thousard years. Of making a gift onesjed or balabling anybor's, the maintaining in the best for he who makes a gift old hins starte, but the with maintains one of laust limit beathings. Mice, 30'.

father and mother and all into the hell filled with worms, for seventy seven crores of years, and continue to visit him with all manner of torments, do you see, O Sin I Whoso says I am afraid of the land endowments of this god, and trembling in mind like a coward attacked by a serpent, joins his hands in reverence and goes away, let Baira bring him quickly to Kailāsa, do you see, O Merit I That such merit and sin will be contracted is verily true, do you see, all people I If you doubt this you will go to hell." Such were the imprecations and benedictions of a grant dated A. D. 1356 of the famous general Nadegonte Malla.

In about A. D. 1371 when Melpundi Kunniyarasa was ruling the nādu, Bodharūpa Bhāgavar-arasu of the auspicious Purushottama-parishad, with others, had a copper-plate grant engraved ending in the following manner: "Whoso does not pay as laid down by the amachchān after examination of the temple and the requirements of the worship, shall be looked upon as a traitor conspiring to murder the king of the very nādu in which he was born, and incurs the penalty of the man who cuts off the nose of him who having bound on the right side seizes on the left, and of one who takes to wife a woman within the prohibited degrees of relationship."<sup>2</sup>

An epigraph dated A. D. 1430 contains these imprecations: "Whose, destroys this work of merit, becomes as if a sinner born of an adulteress, or born of a notoriously bad woman, born in a vile family, or again of a Chandali; a slaughterer of cows, a drunkard, a murderer of guru, wife and Brahmans, or a thief of gold."

A record dated A. D. 1530 declares that "those who by force take away land given to Brahmans will boil in the hell called Kumbhipaka, as many years as the Brahmans from whom they seized it, with their families and descendants, are in suffering therefrom. Whose carries off the money of an

<sup>\*</sup> E.C., XI, Cd. 3, p. 2, op. cit.

<sup>12</sup> E. C. T. No. 9, p. 55 (2nd ed.).

<sup>\*</sup> E. C. XI, Cd. 29, p. 9.

agraham saying it is for the tribute to the king; or the gift to obtain a wife, or a contribution to save the village; incurs the guilt of incest with his mother.

In A. n. 1555-Krishnappa Nāyaka csused the following imprecalions to be written in a giff deed of the village Beluvadi which he made for the services of the god Harihard? "Whoso maintains this gift will derive the merit of performing countless horse sacrifices. Whatever sinner unable to let it live, destroys it, will incur the sin of killing cows and Brahmans in the Ganges, of particide, and of causing a mother to eat the fiesh of her son."

Bukkana Nāyaka, son of kandāchāra Rāchappa Nāyaka, granted the village of Setţihalli for the god Virūjaksha of Hāsana, in a D. 1553, "in order that many metiorious and successful expeditions may be to Krishnappa Nāyaka". This stene inscription relates: "Whoso of the kings, chiefsi, accountant, farmers, subjects, or officials of the Hāsana country (Hāsānada stureya arasugaļu prabingaļu sānaborāru ganda-prajagāļu adhi-kārīgaļu irar olagāgī āwana vabdatar lails in the work of merit assigned for the service and offerings of the god Virūpāksha, and dees mjustice, is guilty of the sin of slaying cowa and Brahmāns-fedire the linga and in the Manikarajuka skietra of Kāṣiṣ hānd of incest with his mother and murder of his guin, and will endure forments in the mahā-naraka during many Brahmārakaps."

As epigraph dated only in the cyclic year Vilambi Asadha . Su. 5 but assigned to the year A. b. 1598 June, Wednesday, ¿28lig mentions the following: "Whoso tails in this fi.e., the corder of Trumala Rājanya to Pamappa Nāyaka to release the cuistoms dues on Ahlahkajaya's village) (will incur) the order "bi Yile, punishment from), the feet of Trumala Rājaya, and the feet of Trumala Rājaya, and the feet of Trumala Rājaya's village).

Rice: My. Ins., p. 39. Ch. Pleet, J. et., IV, p. 329.

<sup>\*</sup> E. C., V. P.L. Hu. Z. p. 2. P. H. p. 3.)

(Tirumala-Rāja-ayyanavara pādad-āņc), and is guilty of putting poison in the dish offered to Ranganatha, or in the dish offered to the god Narasimha of Madür". (Ranganātha harivānake višavan ikkida).1

The same idea is repeated in another inscription dated also in A.D. 1598. This epigraph informs us that those who violated the grant shall incur the sin of having put poison into the offerings of the gods Nañjundeśvara (of Nañjangūḍ), Chelapilerāya (of Mēlukōṭe), Raṅganātha (of Śrīraṅgapaṭṭaṇa), Agastyēśvara (of Tirumakūḍalu), and Janārdhana (of Belgola), and of having killed within the temple their own parents, cows and Brahmans. They shall be born successively as the children of the dancing-girls of Nañjangūḍ, Mēlukōṭe and Tirumakūdalu,2

If it is permissible to draw conclusions from the types of imprecations given above, we may say that, among others, the following were considered to be great sins; seizing lands, villages; or grants endowed to a temple and to Brahmans; destroying works of merit; conspiring to murder the ruler of the province; cutting off the nose of a helpless man who had been bound (?); marrying a woman within the prohibited degree; to be born as children of bad women, dancing-girls, or chandalis; to be born in a vile family; to be a drunkard; to murder one's own guru, wife or a Brahman; stealing gold; incest with one's own mother; ravishing one's own sister; killing Brahmans and cows in a holy place or within the precincts of a temple; matricide; patricide; causing a mother to devour the flesh of her own son; and putting poison in the dish of a god in a temple.<sup>3</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., IV., Gu. 52, p. 45, text, p. 113; Swamikannu, *Ind. Eph.*, V, p. 398

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> My. Arch. Report for 1911-12, p. 52.

To these we may add those mentioned by Vemana—disobedience to one's mother, rebellion against father, and despising one's elder brother. Vemana, Verses, Bk. III., v. 12, p. 102. Lakshmisa gives the popular conception of the five sins; guru-droha or rashly promising to the guru and failing; daiva-droha or assuring God and drawing back; wanni-droha or not providing for the king's necessity (or of killing the king);

SOCIAL LEGISLATION SECTION 2 Elimette

A. Etiquelle in il a Royal Palace

Whether it was in the presence of the king or on the bottle-field, in regard to foreign ambassadors or leaders of merchant guilds, washermen or dancing Link, the people of Virayanagara observed certain rules of procedure in public matters Paes tells us the following Before you enter the place where the Ling is there are two gates with many guards, who

prevent any one from entering except the capitalns and men

who have hus ness there, and between these two gates is a very large court with its verandahs round it where the captures and other hono ned people wait till the king summons them to his rresence 1 As regards admission into the malace, especially on grand occasions Paes continues thus 'They do not

admit every one it once (they allowed us to go into the open murt that is between the gales), but there go inside only the wrest lers and dancing women, and the elephants, which go with their truppings and decorations, it ose that sit on them being armed with shields and javeline, and wearing quilted tunics 2 Then again "The different pavil ons are separated by doors, so that no one may enter unless he is invited 3

· (Paes also relates about people who desired to seek an interview with the king and he (the king) was burefooted for no one ever enters where the king is unless he has bare feet. in and the majority of the people or almost all, go alout the country barefooled . But those who were privileged to see Withe lang had to salute him While describing the royal Ceremonies in the palace, Paes nforms as the following chi After the king has talked with these men (i.e., the great

aims draha or treaking a solemn outh which has been made and finally diarned droha or violat eg or es own dhart me Ja sant Chareta har dhi 4 of a crised arona or violating of the own about in Ju Suns apareis Saidhi 4 v 2, p 51 (Sarderson) See also ab d. Sandhi 5 v 7 66 7 p. 105 6; Sandhi 7, 10 136 7 Sandhi 9 v 29 p. 182. 4 Sewell for Emp p 246

\$ Ibid x 268 1 Ibid p. 252

lords) on subjects pleasing to him he bids enter the lords and captains who wait at the gate, and these at once enter to make their salaam to him. As soon as they appear they make their salaam to him, and place themselves along the walls far off from him; they do not speak one to another, nor do they chew befel before him, but they place their hands in the sleeves of their tunics (cabayas) and cast their eyes on the ground; and if the king desires to speak to any one it is done through a second person, and then he to whom the king desires to speak raises his eyes and replies to him who questions him, and then returns to his former position. So they remain till the king bids them go, and then they all turn to make the salaam to him and go out. The salaam, which is the greatest courtesy that exists among them, is that they put their hands joined above their head as high as they can. Every day they go to make the salaam to the king."

This mode of salutation being so different from that to which the foreign travellers were accustomed, it is not surprising that they should have keenly observed it. Nuniz gives us details about it: "The manner of the salaam which the nobles make to the King every day is this:—In the morning the nobles go to the palace at ten or eleven o'clock, at which hour the King comes out from within where his wives are, and after he has taken his seat they open to the nobles, and each one comes by himself and bows his head and raises his hands. This is what they call the 'salaam' (salema). With the king are about ten or twelve men who have the duty; on the entrance of each captain, of saying to the King: 'Sec, your Highness, your captain so-and-so, who makes salaam to You."

Barradas, while describing the plot by Jaga Raya to dethrone Chikka Rayulu, the nephew of Venkatapali Deva Raya I, says: "He (the new King) passed through the midst of the soldiers with a face grave and severe, and with eyes downcast, There was no one to do him reverence with hands (as is the

<sup>3</sup> Sewell, For Emp., pp. 250-1.

<sup>2</sup> Ibid., p. 372.

### sociál legistation | + + + - - 215 custom) joined over the head, nor did he see rilute any ore '1

Salutation, as a sign of allegiance, was made in the manner's roughly indicated by Couto, who speaks of Turum'la Raya and his three brothers. These, according to him, " went on one day every year and prostrated themselves before their lawful sovereign in token of his rights over them 2

But since we cannot expect more defails from foreign travellers on the manner in which princes and i ei ples brestrited themselves before their sovereign, we may have recourse to Bana, who while describing the eliquette in the court of the Line Prabhakarayardhana, speaks of the two royal pages Kumara Gupta and Madhava Gupta thus "Entering they bowed from afar till their four I mbs and heads touched the ground, then assumed a suitable position indicated by a kindly Fince from the king 3 Skanda Gupta saluted the king Harshavardhana thus "Entering the values he saluted from a distance. learning his letus hands upon the earth and touching it with his head." Foreigners, who were not convergint with Hindu chauette, confounded this ancient custom of saliting one a superiors with kissing their feet. This accounts for the following from 'Abdur Razzig "When the Danall had returned from his tour, and had been acquainted with all that had transpired, he was astounded, and after being admitted to the honour of kissing the royal feet, he offered up his thinks for the safety of the king's person and made more than usual

honour, too, if he permits a certain one to kiss his fect, for 12 Sewell For Emp n 225

he never gives his hand to be kissed by any one 6

preparations to celebrate the lestival of Mahdmau 5 Numr commits the same blunder "The king confers very high

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Coulo Dec VI 1 v cap. 5 Sewell abid p 180 For different modes or salutation see Monu II 119 27 pp. 51-3

Baga, Harshacharita p. 121 4 Ibid., p. 191 see also rp. 71, 126 198 211 and 238.

<sup>5</sup> Cil of Hest of Indea IV o 117

Sewell sold p 376

An important item in the daily routine of the palace was that in connection with the worship of God. While describing the great Mahanavami festival, Paes relates thus: "Then he (the king) passes all along the top of the buildings, and as soon as he is at the end he takes the cap from his head, and after placing it on the ground turns back (to the place) where the idol is; here he lies extended on the ground." It may be presumed that this was done every day in the palace.

In this respect some of the provincial rulers were as orthodox as their royal masters. Their puritanism is thus described in a defaced inscription which has been assigned to about the year A.D. 1435. During the reign of Deva Raya Maharaya when Tippa Rāja Odeyar's son Gopa Rāja Odeyar was ruling the Tēkat city, 6that Singa Rāja had the two lines of fortification round this city built, and holding the office of pattanasvami by order of the god Nayinar, so that all the people could see, for the god's lirumana had mantapas made before and behind the temples, had a pond constructed called after Gopa Raja the Gopasamudra, had a palace built for Gopa Raja to the west of that pond, and to the right of the god, Singa Raja's palace; and that he might at sunrise and at evening twilight bathe at both times, and have a room for domestic sacrifice, from the threshold of which he might look to the spire of Varadaraja's temple, and coming to the temple, offer naivedya and tambula to the god, and taking the tulasi and tirtha, make provision for the enjoyment of the god..."2

Some other details in connection with etiquette in the provincial places can be gathered from tradition. "In that place (of Tirumala Nāyaka, south-west of the garden near Rangavilāsam) the king is accustomed to sit down and converse with the ministers or others, his favorities in the evening.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sewell, For. Emp., p. 267.

F. C., X. Mr. 4, p. 156. We do not know whether learned Brahmans pronounced a blessing on the reigning sovereign as was done in A. 1157 at Talgunda (Sthanagundur). Rice, Mys. Ins., p. 194. As regards the custom of waving the lamps before the king see also Lakshmisa Jaimini Bharata Sandhi 4, v. 72, p. 78 (Sanderson). See infra for royal ablutions; Bana; Harshacharita, p. 104.

SOCIAL LEGISLATION

when fishing are lighted up in the avenue; at the time of honage, and when female dancers exhibit their skill before the

The chironicles of the south also contain some interesting information as regards usage in the courts of the provincial fullers. These refer to the times of Vijaya Ranga Chokkanatha Nayaka. Since he was a minor, his mother, Mangammal ruled as regent. "During her regency, Mangamala had many agraras, temples, and choultries built. But one day, while eating beetle-leaf and areca-nut, she forgetfully took the same with her left hand. Considering the taking of this indulgence with the left hand to be a serious crime, in order to remove its consequences, she constructed roads with avenues of trees, from Casi to Ramiseram, to Canya Cumari (Cape (Comorin) and other places; and on the same account had teron kulams for reservoirs) dug, choultries built, and water booths constructed; she gave away food, and performed other charities, so that her name became renowned to a great distance."2

### B. Coronation

While dealing with the question of etiquette in the royal palice, mention may be made of some details in connection with coronation. The people of Vijayanagara have given us ample evidence of their having been under the influence of classical and mediaeval theories; and it is not too much to suppose that they must have followed the ancient rules as laid down in the diarma sastras, while performing the coronation coremonies. "The abhisheka as detailed in the Taitliried Brahmana begins with seven mantras to be uttered by the

Taylor, O. H. MSS., 11, p. 157. In a note on the flambeaus whichlighted up the avenue, Taylor rightly says that that ceremony called the droft-solom or diroff-reindanass or diroff-kolulfu is " said to have been never milited, miless the king were sick; and then not to have made the Distiff-salus was the same thing as to aunounce the king's illness. (two) or more persons perform various evolutions of double torches in approaching towards the king; they then make their obsisance, in which all others present join, Ibid.

z Ibid., II, pp. 36-7.

priest performing a homa before the ritual of sprinkling takes place. The first mantra speaks of the prince's rebirth as the son of ritviks (sacrificial priests) with his vigour immensely increased by his symbolic entrance into the homa fire and exit therefrom, and wishes him capability to keep his subjects from sinful ways. The second wishes him an extended kingdom, a stout physique for its efficient administration, and a good supply of cattle for the performance of the sacrifices. The third wishes him to be the guide of men, and wants him to solemnly say that he would protect the good and punish the wicked. The fourth and the fifth invoke blessing on him for prosperity, while the sixth and seventh for the glorification of the castes by his power, the prosperity of his subjects, and the extension of Prajāpati's protection to him".1

The ideas of protecting the subjects, of maintaining the varnusrama dharma, and of upholding the virtuous and punishing the wicked,-which, as remarked in another column, are clearly given in epigraphs of all the rulers and in the writings of Krishna Deva Raya-are to be traced to the promise which the rulers made on the occasion of their anointment ceremony. It is not the conformity of Vijayanagara theory to classical precept in regard to this question that concerns us so much as the features which came to be associated with coronation in Vijayanagara. But, as in other matters, the mediaeval rulers herein only followed the ancient usage of the land. The ceremony was most often held in a famous temple, in the presence of the great lords and learned men of the court. It was generally commemorated by granting lands and endowments to scholars and pious men. Except in one instance, it was performed by the raja-gurn or royal priest. And there is every reason to believe that, at least in the case of one or two

<sup>1</sup> Narendranath Law, I, A., XLVIII, p. 84. Dr. Narendranath Law describes the abhishika ceremony in detail in this article. Ibid., p. 84 seq. CL Edgerton, Vibrama's Adventures, Vols. 26, 27, Section VIII, pp. 48-9. For decorum in the room where the throng is kept, see Sukraniti, 1, 11, 709-27, p. 48.

Poor recall the observations made by Nunz on what the kings of Vigayunggura did before their ecronation. While dealing with Vidyaranya and the founders of Vigayanagura, Nunz says "And after that hermit was dead the king fused a very grand temple in honour of him and gate much recently a very grand temple in honour of him and gate much recently on the day when they are raised to be kings, have, in honour of the hermit, to enter this house before they enter thur own; and they offer many prayers in it, and celebrate many feasts there every year. I Nuniz here exidently has confounded a shrine which may have been built in memory of Vidyaranya with the temple of Virupak ha at Hatipe, which we may be permitted to repeat, was certainly not built in honour of that sage.

The temple of Vurūpaksha, however, was the place where the anominant ceremony of the kings of Vijaymagart took place. Thus an inscription dated Saka 1430 expired, Sukia samvatsara Magha Su 14, contains the following about Krishna Dēva Rāya the Great. "Alte illustrous Vira Krishna-taya Maharaya, at the auspicious time of the festival of his coronition (failabhishèla), for (providing) daily oblations of food (airvila-padis-iani-tāja), to the holy Virapaksha devite, of Pampā) granted to the temple the village of Singanay-thani-tāja). The fact of the coronition ecremony having been conducted in the presence of the god Virāpaksha, though not specifically stated in the above epigraph, is guiltered from the records of his successors some of whom were also commed in the other famous temples of the Empire Achyula

<sup>2</sup> Servell, for Emp., g. 300 and obel m. (2)

P Hultuseli Ef Ind., I pp. 3-3 370 Dr. Hult set thus remarks on
Thir-date of the massiphini price in the same page. According to the
riskless the Sulla manufacture corresponds to Saza 1427 (A. p. 1509 10)?,
tide, p. 3-3, n. (10) C. E. Bulla II, grantuch the village of ilmanufact in
Padl häde-ilme to the Airthefrayayan temple on the dry of his coronation
m.s. D. 1270 My Arch Report for 1911 12, p. 44

Deva Raya was crowned in Saka 1452 (A. D. 1530-1) in the temple of Kālahasti, and on this occasion the king remitted the customs duties on the imports and exports at several scaports. This ruler seems to have been crowned twice—once at the place mentioned above, and again at Vijayanagara. This is inferred from Rājanātha's Achutarāyābhyudayam in which it is said:

प्रणामशीलः फणिशैलशासितुः कदाचिदग्रे करशंखवारिणा । पर्योधिकाञ्ची परिणेतृतास्पदे पदेऽभिषिक्तस्सपरंपरागते ॥ Then again Rājanāth says :

> कृताभिषेकः कृपया पुरा हरेः स एव साम्राज्यपदेऽम्यपिच्यत । श्वथाम्बुळेशन्यपदेशतो मही तदाजनि स्त्रिन्नतनुस्तदादरात् ॥

The late Mr. B. Venkōba Rao suggested that Sāluva Nrisimha was also crowned twice.<sup>3</sup> On these occasions the great nobles and the royal priest were present. The coronation of Krishna Dēva Rāya the Great was graced by the presence of the charming Āravīṭi Bukka Rāja, the famous scions of the family of Aukuvāru, the heroic Nandyālavāru, the warlike Velugōṭi-vāru, Pemmasānivāru, Būdihālivāru, Rēvalavāru, and other great lords who attended the king night and day with their enormous forces of men, horses and elephants.<sup>4</sup>

A. S. R. for 1923-4, p. 94.

Rajanatha, Achyutarayabhyudayam, Canto III, vv. 23, 36, pp. 65, 71. (1907). See also Venkoba Rao, Vyāsayōgichariam, Intr., p. cvi; The Sources, p. 161. S. N. Sāstri translates the verses in question thus; "Once upon a time the devotee of Vishnu was anointed by Him with the waters poured from the conch in his hand, in the place of the husband of the earth which is passing from generation to generation." "This Achyutaraya who had been previously anointed by Vishnu through grace, was anointed in the place of a universal sovereign; at that time the earth through affection for him, became covered with perspiration under the pretext (of?) the drops of coronation water scattered all round." S. N. Sastri, Achyutarayabhyudayam, pp. 20, 22. (1908) Heras, Aravidu, p. 15, where it is said that Achyuta Rāya's coronation took place at Tirupati. This is a groundless assumption. B. A. S.

<sup>3</sup> Venkoba Rao, ibid.

A. S. R. for 1908-9, p. 185. Sastry includes chariots among the forces. He has also identified the nobles mentioned above. *Ibid.*, n. (2).

We may digress a little in order to form an idea of the coronation scene if the court of Viryanagara Rājanātia, in his well known work mentioned those, gives in an admirable picture of the coronation of Achyota Rāya, when, so we are told, the queen Varadāmbakā was also anointed to the throne. Thus does Rājanātha relate:

संपश्चितं कञ्चकितां जयातिः सहाप्तराजन्यजनेन केनचित् । अलंकनं साह इवाक्रजः शनैरसावयायीत् अभिवेजनण्डपम् ॥ अनादि नान्दीभिः अनदिं मदछैः अराणि योणामिः अमाणि वेणमिः । क्रोमि भेरीमि: अपर्जि जर्श्नरे: अगारि शृङ्गेः समकारि काहकै: II अपाक्षितप्रेष्ट्रदभीदावीचित्रारुतावल्भ्येरिय गन्धवारिमिः । मतान्जसीवर्णघटापर्वार्जते तम् अभ्यपित्रत् तरहेश्रणाजनः ॥ कृताभिषेकः तुद्धवितिक्षितां कुलाप्रणीः हुद्धमनारिधारमा । करीय सिको गिरिधानुनिक्षेरैः शशी इव सायन्तनसन्ध्यया अरुचतः ॥ अरुंकि छोकै: हरिचन्दनोदकं विजम्मितं मण्डपवेदिकाङ्गणे ! निरीक्ष्य कान्त नृषम् आरायात् अमान् मुनोऽनुरागो वहिरुवतो यथा ॥ अधारयत् पाण्डरम् अन्यरं क्षितेः अधीधरः स्नानविधेः अनन्तरम् । समाप्तवर्षेक्षपनो यथा गिरिः शरन्मुखं छन्ननितम्बम् अम्बुदम् ॥ समाप्य सर्वं समनन्तरिक्षयां चुपासनस्था चुपतिः निरैक्पत । समेहसङ्गी इत्र सुरेन्द्रपादपः श्रियः सबेव श्रितमानुमण्डलः ॥ थ्रचालितोऽप्रे परिचारिकाननैः नृपस्य नीराजनदीपिकोत्करः । दिगन्तरभाँनिमिपात् नटिश्यते। दघी प्रनापस्य स पूर्वरहताम् ॥ अराज्येद्योभिः अनाटि मेदिमीस्वयं वरप्रेयमि द्योमिते श्रिया । यलाइके दक्षितमार्विकोदये न कि शिखिल्या नटन निच्छाते ॥ विनीतसामन्तविभवनासरहमान्यितोऽसङ्ख्यतः महिः शितेः । तपारकेळो हपदाहतिहिभापनीयतस् नामजुनीपया हय ॥ गनुक्रमे। रक्षति तत्तुलक्षमापतीन् इतीय अनुविधृक्षया गती । तंभीशम्याँ इव धारिते विरुपि धराजताम् धातपनारणे विभो: ॥

किल्क् भूमें: कमिता कलाचिकां मणीनिवद्धां मगघोऽस्य पादुकाम् । शकायिपः चामरमञ्जरीम् अधात् स्वयं कृपाणीमपि सिंहलेश्वरः ॥ क्षमामुजः काञ्चनपुष्पम् अप्रतः प्रकीर्य भक्त्या प्रतिपादितोपदाः । ल्यनिसपुर्वैशमणि विधोस्त्वराविधाद्देतान्योन्यिकरोठकोठयः ॥ महत्तरे मानवलोकशासितः मनोऽनुकृला महिषीपदे तदा । कृतामिषेका सलगक्षितीशितः वरात्मजा आसीत् वरदान्विकावधः ॥ चकार यत् मेरुम् अनादिमः पुमान् सुवर्णरूपं सुरसंसदां वशे । सुवर्णमेरुं स्वयम् अस्य सेवको महीसुरेभ्योऽदित मानवेश्वरः ॥ अनेन राज्ञा चिनवेङ्कटादिरि अयोजि लक्ष्मी युवराजपूर्विकाम् । क्षमापती राज्यरमा सयौवनकमा च कौमारम् असौ असूचयत् ॥ अमापती राज्यरमा सयौवनकमा च कौमारम् असौ असूचयत् ॥

The most prominent person on such occasions was the rāja-gurn or royal-priest. That he conducted the ceremony is evident from inscriptions and literature. We are told that Venkatapati Dēva Rāya was anointed to the throne by Tātā-chārya, "the gurn of his own gōtra, and other chief-Brahmans", in a copper-plate grant dated A. D. 1587.2 This is repeated in another copper-plate grant dated A. D. 1589,3 and again in A. D. 1602-3.4

In one instance the Vijayanagara emperor was anointed to the throne by a great noble and not by the royal priest. This is proved by a copper-plate grant dated A. D. 1545 which contains the following: "Then Sadasiva Maharaya, son of Timmamba and Rangakshitindra, was anointed to the throne by Rama, the ruler of the great Karnataka kingdom and husband of his (Sadasiva's) sister, and by the chief ministers."

<sup>1.</sup> Rājanātha, Achyutarāyābludayum, Canto, 111, vv. 34-5, 37-50, pp. 70-9. (1907) ; S. N. Šastri, Achyutarāyābhyudayam, pp. 21-4.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., VII, Sh. 83, p. 32,

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., XII, Ck. 39, p. 85.

<sup>4</sup> Butterworth-Chetty, Nellore Ins., I, p. 31, Read Dikshitar I. Bhand. Or. R. Ins., IX, Pts. 11-IV, p. 338, for some remarks in this connection.

E.C., IV, Ng. 58, p. 128; E.C., V, p. I, Hn. 7, p. 5; E.C., IX, Cp. 186, p. 170. Cf. Heras, Aravidu, p. 15.

In the history of the provincial governors, too, there is a samular instance of a violation of the classical principles, concerning the dignilary who was to perform the coronation of ceremon. The pattablisheka of vistanatha Nayaka wis a performed by the Pändya king Chandrasekhana 13

C. Foreign Ambassadors-How Recei ed

We may now describe the manner in which they entertained foreigners. The provincerd rulers maintained the high traditions of the Vijayimigna kings of receiving foreigners with honour suited to their tank. Nicholas Primenta, a Visiter of the Jesints in India, it thus tells us how the Nayaka of Trinjore received him. "He entertained us kindly, and mirrelled much that we chould not the lerves of the Betler which were offered us, and dismussed us with gifts of precious Clothes wrought with Gold, desiring a Priest of us for his new Catte which thee was building."

There seems to have been some method about the treatment of fallen enemies. Arishun Deva Rāya s notile example of showing deep concern for the safety of the subjects of a canquisted lang, as given in detail by Numa, may not have been the only instance of a Vijayanagan ruler or of his subordinates treating generously his or their conquered enemies. In the brittle between the lang of Kandy and Pedda Krishnappa Nāyaka, the former lost his life. "The long of Condi being a crowned head his dead body was respectfully." placed on his elephant, and then sent to the capital, to ficcive the usual fuperal rites."

#### D. Placing the Vajra-bayasanige

Etiquette governed the actions of the people in public and practic life. When foreign printer-leftis came to a particular locality, they were treated with marked courtes. According to a copper-plate grant dated only in the cyclic Siddhārum, Bhādraṇada, Su S. Monday, but assignable to A p 1379, "I

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Taylor, O. H., MSS. II pp. 109, 117. Heras, Arm du, p. 129.
<sup>a</sup> Penenta Purches Johnson V, p. 200

<sup>\*</sup> Ibid , p 208 \* Taylut, Cal Rait., III , p 185,

the prithvi-settis of any countries within the four seas came to another country, first presenting to them betel leaf, dress and allowance of food, the authorities of that country will give... to those settis.". The same record narrates that, in addition to those honours the prithvi-settis were granted the customs duties." on the roads both ways.".

The names of the Salu-mules, the elders, and the other prominent classes are also associated with an interesting public ceremony in connection with what was known as placing the vajra-bayasanige. This was an ancient custom of conducting public work, and was very common during Hoysala times. The Mamdapur inscription of the Yadava king Kanhara, dated Saka 1172 (A.D. 1250), informs us that "the five hundred Svāmis of the blest Ayyāvale" and the Vīra Bananjas of the immemorial Kurumbetta in the Kündi Three-Thousand, granted certain tolls for the benefit of the three-turreted temple called the Trikuta-prasada of the same town. On this occasion Kalideva Setti, "the emperor of the community," was seated in the vajra-bayasanige in.....of the immemorial Bananju town in Kurumbetta.2 An inscription dated only in the cyclic year Parabhava, but assignable to the year A.D. 1306, tell us that the possessor of all titles, the maha-ganas including Nandinatha and Virabhadra and the chief men of Hoyisananadu. Kongu-nadu and other eighteen districts, having placed the diamond (7) bayisanige on the ground, assembled below the banian tree at the northern gate of Hosaholalu, and that in their presence all mahajanas of Hosaholalu, which was a portion of the immemorial agrahara Rayasamudra, the great Minister Mādigedēva Dannāyaka's sēnabova Paduvanna's balumanusa (7 agent)3 Pandari Deva, who was the officer of Hosaholalu, the Superintendent Kavana, Ketayya's son Huligeredeva, the mahajanas of Hoysana-nadu, and others (named), made a grant of land to Somayya to provide for the offerings

<sup>1</sup> E. C. XII, Ck. 76, p. 100, op. cit., text, pp. 288-9. The date corresponds, but for the week day, to A. D. 1379, August 18th, Thursday, Swamikannu, Ind. Eph., IV, p. 361.

Barnett, Ep. Ind.; XIX, p. 30, and n. (1).
3 "Strong man? Right-hand Man?" B. A. S.

of the god Somanaths of the malasthana in the north-east set up with the consent of the mahajanas

The ceremony of setung up the bayasanine is also seen in " early Villayanagura Thistory. A stone inscription dated a br 1378 of the times of Haribara Odevar [i.e., Haribara Raya' III informs us that " the champion over Khantikara-Rava Naranna Vodeyar's son Dipunna Vodeyar was ruling the kingdom of the world", and that in connection with a fair which was establish. . ed in the Ramesvara village of Sadal-nad, the Sadali Gaudas (named), the five Settis of Sere, and all the elders of the Salu-mule, having set up the bay asanige, made certain regulations, recording to the custom of the Sadah, (Sodaliva mariadevalu) and granted specified dues to Depanna Vodes at 2 We. had an occasion of relating how the dignitures, who belonged to the Sain-Mule Bannju sect with their numerous followers, conferred the Mayoralty of the Earth on the great Minister Muddaya Dannayaka in the year 4 b. 1382. This high honour was bestowed on that famous general by them after they had "placed the drimond taisanter in the presence of the hold lolus feet of the god Vlrupaksha", and had taken their seal "having agreed among themselves with sucreme affection" about the Important question in hand 3

#### E Miscellancous Regulations

We may add a few more notices on the subject before we proceed to deal with orthodoxy in Vijayanagura. These concern washermen and dancing guls. An inscription nof a peculiar and confused character? with an uninfelligible driet which has been assigned by Rice to about A D. 1700, describes privileges to which washermen were entitled. Although this inscription is of doubtful authenticity, yet it contains the details about washermen who were to "be fed and given betel and nut in every house in due order from left to right, and that

ij

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Mé Arch Report for 1914-15 pp 56.7 Mr Narasimbachar's comments on this custom may also be read 1bid, p 57.

1. <sup>2</sup> E.C., N. Cd. 112, pp. 196.7, P. II. 199, 205-6.

<sup>29</sup> E.C. V P.L. Bl. 75, op est.

whoever disobeys this should be excommunicated.".1 A stone inscription dated A.D. 1356 relates that "among the dancing-girls of the temple (at Tekkal), Malaiyattai Śrīranga Nāyakiyar Māṇikkam, daughter of Śeṇḍikkā-dēvī, was granted the first turn in the temple of Arulāla-nādan, and certain lands (specified), and her sister Varadi, the first turn in the temple of the consort of the above god and certain lands".2 This epigraph proves that the pre-Vijayanagara custom of entertaining dēvadāśis in temples continued under the mediaeval monarchs, and that etiquette governed even the trivial details of temple ceremonials.3

## SECTION 3. Orthodoxy

## A. Among the Monarch's

The desire of the people of Vijayanagara to give undue prominence to the minutest details of public or private conduct is to be traced to their inherent orthodox nature. What appears to foreigners as pagan formalities were really indispensable ceremonials to the Hindus, who were under the abiding influence of their classical doctrines. Nuniz relates to us that the "The King of Bisnaga is a Brahman; every day he hears the preaching of a learned Brahman, who never married nor ever touched a woman". Although Nuniz is wrong in stating that the Emperor of Vijayanagara, Achyuta Rāya, was a Brahman, yet he suggests in his words an important feature of the everyday life of the Hindu kings. This was the company of learned men among whom they passed a part of their time. Mr. Venkoba Rao has identified the learned Brahman mentioned by Nuniz with Vyāsarāya, the great Vaishnava teacher. 5 Sōma-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E.C. IX, Kn. 89. p. 132, and *ibid.*, n. (1); see also Kn. 90, pp. 132, 133, n. (1).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E.C., X, Mr. 21, p. 161.

As regards etiquette after dinner, see Lakshmisa, Jaimini Bhārala, v. 34, 6, 122 (Sanderson); for offering the tambulam, see Brown, The Rajas, p. 7; on etiquette while speaking, Vemana, Verses, Bk. III., vv. 107-8, p. 123, (Brown)

Sewell, Por. Emp., p. 390

yenkoba Rao, Vyāsayōgieliāritām, Intr., p. izvii

### SOCIAL LEGISLATION 2 7 4 227

nätha in his Vydsayögicharitam tells us thit Nurasa Näyäka, Vir Namaninha and Krishija Deva Raya were daily benig unstructed in Dharma by that celebrated Vaishnava leader About Narasa Nayaka Sommätha says

्रद्मेव मक्त्या संमानपन्त रहर्यन धर्मपदोपदेशेन प्रत्यहग्नुगृहन्<sup>1</sup>

Viri Nurasimha was likewise divoted to the same raja-

पुण्यक्तीर्तनेन यसुधाधियेन हसनेय यम्खाकर प्रस्यहम् उपसे य(मान )²

Krishna Deva Raya's noble example of devotion to Vydsardya was unique

तेन इप्णमहोपाटेन त्रिसाच्य कुटदेवतायामिव मकुटतटमाटतीकुसुग-वेरदरीकियमाणनखम्यस्याते महानामाथे व्यासमीमिति <sup>3</sup>

#### B In Public and Private Charters

Only the strictest conformity to the fistras could be expected of rulers who were thus under the spiritual guidance of renowned rain curus. The innumerable erants recording a guits of land to persons and institutions enable us to assert that the monarchs of Vijavanagura made it a point to include in them details of the gotras sakhas, and satras of the donces, the mirulest parliculars contained in the panchar ga or calendar, and benedictory and impreculory verses taken from the furapas and tishasas Krishna Deva Raya on the application of the excellent minister Tippasoma, son of kandael ara Bruhman Allie minister Madappa in A.D. 1513, granted to Visvesyata, who \*was a highly esteemed teacher, versed in the scaula and smarta, ever performing the six rites, and who was the son of Madhavaradhya of the Hantanvaya Apastamba suira and I ifus labla, the village named Bhandaripalli in the country between the Tungs and the Bhadra called Yedatore, in the

<sup>\*</sup> Vydsaydgickaritam, p. 59 \* Ibid., p. 64

<sup>\$ 1012, 20 67-8.</sup> 

Honnur-sime of the Srīranga kingdom, situated east of Siris yūr, south-west of Benkīpura, north of Jannāpura, giving to it snother name of Krishnarāyapura, i

In the reign of the same great monarch the head-jewel of that king's court (tad-rājānāsthāna-sirōmani) the great minister Hisūr Mallarasayya, who was in charge of the Narasiyapura-sīme of the Hoysala-nād, granted to Mallayya-dēva, son of Mogūr Sōmayya-dēvodeyar, of the sōmēsvarā-chārya-sampradāya of Ōraṅgal, the village of Hāchraraguppe belonging to Kereyārapurasthaļa, giving it the name of Mallayyadēvapura. This stone inscription is interesting because it contains several titles which are not in the form usually given to Vijayanagara kings. Its date is given thus: Srīmat Sālivāhana-saka-varsha 1438 sanda varttamāna-Dhātū-sanīvatsarada Pushya-suddha 7 lu Mangaļa-vāradalu ghaļīge 29 mahā-nakshatra Uttarā...sanda ghaļīge 24½ nityanakshatra Rēvati-ghaļīge 47½ Sīvayōga 14½ Vanijākarana yint ī paāchānga-siddhāyada-tithiyalu...2

It is not surprising, therefore, that a people who were thus uncommonly careful in the matter of including the details of the pañchānga, should have copiously copied verses from the purānas and smritis in the grants. The imprecatory verses beginning with sva-dattām and ending with achyntam-padam which we have just referred to in this chapter, are similar to those found in the smritis. A copper-plate grant dated A.D. 1403 recording the gift of the village of Sibur in Chetur-nād, to certain Brahmans (named) by Harihara Rāya,

3 Eggeling, Cal. of the Skt. MSS, in the Ind. Office, 11, pp. 387-8.

i E.C., VII., Sh. 1, p. 2. On Yedatore, see Barnett, Ep. Ind., XII., p. 296, and Fleet's note on the same, ibid., p. 296, n. (4). The instances where the gotra, takhā, etc. are mentioned are too many to be cited here. A few specimens may be given here. E.C., V., P. I., Cn. 167, p. 198; E.C., IV. Hs. 24, p. 86, Yd. 59, p. 62.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., V. P. I. HN. 19, p. 243, n. (2), 244; P. 11, pp. 724-5. The date corresponds to A. p. 1516, Dec. Tuesday 30th (Rice gives it as A. p. 1517). But I am unable to verify further details, According to Swamikannu, Ind. Eph., (V., p. 235) the nakshatra Uttara-Bhādrapada falls on Monday the 29th=Paushya-Su. 6. See, for another example, 402 of 1912.

contains the following evidently from the composer of the

. Srt-Rama-vakyami — .

bahubhir vasudl a datta rajablis Saga-radibhihli Yasya-yasya jada bhamis tasya tasya tada phalami , Adisa:—

stalpanı afi mahim yas tu daddit sraddhayanıdahl sa yalı Brahma sadanan yasman navarliatê pınahl Brihasfalik —

Prāsādo saira saut arņā vasu-dhārās cira kāmašal. gaudharvējsarasī satra tatra gachchāti bī Aridohļ ājiā šulkam cha dandas cha mudrā-karanam žia chaļ stuā-nirmaja katrīvam prajābijo bhaya rafishavamļ sathžshta u cha karādōnam tāru-samsthāpanam tathāļ mandiram din vuliom kinžiram goshtam ci u vanam čia chaļi

khulbküları cha yat ksheiram mı ga-ı üsas tathar:a chal nadi parsala böğüd idö ashla böğüh traktitlikili ida ashtübkir asis aryan ashla-böğüs samanıdını yö daddil sura siresha grümanı satirtya bhaktılakılı guru-dan ala-siprebbyah pur ya-köleshu budühimünl 'sa yill Brahma-adanam eka-tinisa külüninlakılı aneka kalanı tatranı a böğür ishiğu manöramürl anabhiya punar böhüyan röjü bhayalı düörmüdülli

amountage peace or an arm rape outside about the usual verses among which we have the following: "The quad and the shear, the she-buffato and the elephant, the teacher and the shoot, these six went to starge". Rec commented thus; "It y'ts said to be Liken from the Mafa-maddings of the Veyu or Jother purity, and refers to the meent arising from making a

<sup>&</sup>quot;H. C. XII. S. 95, p. 101, text pp. 209 300. The verset may be cith returnal cert." Adding "Then arth Adviser andprove". Signer army other kungs, according to their (grifts of) land to was the reward Adding; Though the grant lat small portion of the cartie, the will go to Heathman's abode and not return." Hiphaspais: "To where there are another positions, where is the cown of yeary and be will obtain all the desires, where the grantheries and apparas are, there goes the donor of the land. The power to is such commands to leavy custome does not finely the land. The power to is such commands to leavy custome does not finely the land.

### 230 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VITAYANAGARA EMPIRE

tank. A quail once scraped a hole in the ground; a boar came and made it larger; a buffalo and elephant each in turn enlarged it still more; a holy man then pointed out that it could be made into a tank or point; and the king to whom he gave the advice carried out the idea and made a grant of it. For their respective shares, in this work of merit all six went to svarga or paradise."

# C. How Gifts were made

Some details about the nature of the gifts and the manner in which they were given are also available. An inscription dated A. D. 1463 of the times of Immadi Praudha Devendra (i. e., Mallikārjuna Rāya) informs us how he got himself ready for an occasion of granting gifts: "He, being moved to make grants, having bathed in water from the sacred tīrthas, attired in purified flaxen garments, united with Brahmans who had performed the religious baths, the great king (with titles) named Immadi Praudha Dēvēndra (on the date specified), on his birthday (or under his natal star), in the pure Bhāskara-Kshētra, at the foot of the Hēmakūṭa hill, on the bank of the Tungabhadrā, in the presence of the god Virūpāksha,—in a holy place, at an auspicious time in the presence of the god Chandramauli in the Bārakūru-vēnthe of the Bārkūru kingdom, gave the villages belonging to Chaturmandi. For the offerings

to use a seal, to fix boundaries, to protect the subjects without fear, to impose taxes at his will, to establish work-people,—moreover, houses both kinds of land, cattle folds, woods, waste ground, lands filled with game rivers and hills—which are the eight means of enjoyment,—along with these eight sources of wealth and eight means of enjoyment will he. O breatest of the gods, who gives villages to a guru, to the gods or the Brahmans, at meritorious times, that wise man, go to Brahma's abode with twenty-one generations of his family. After there enjoying for many ages all the pleasures his heart desires, he will be born again as a righteous king" E. C., XII., p. 101.

<sup>\*\*</sup>E. C., XI., Hr. 52, p. 110. n. (1). This verse also appears in the grant by the benevolent Muhammadan officer Shaikh Mallik in A. D. 1653. E. G., VII. Ci. 43, pp. 185, n. (1), 186. For an extraordinary and unusual verse in a grant dated A. D. 1516 recording the victory of Krishna Dēva Rāya in the Gajapati kingdom, see E. C., V., P. I., Hn. 13, p. 7. For Rice's remarks on the same, bid., Intr., pp. xxx-xxxi.

to that god Råmchandra in in a copper phile grant dated A.D. [1426] e are told "that, king PrudhauRaya, (on the date specified), being in the danamahapa in the presence of the god Virupaksha on the bank of the Tungashadra, for the purpose of making the kalpa lata gilt, ascertained on enquiry from the learned men that recording to the sastras it was equal in ment to the lata purshad."

There is one more detail about the manner in which trank were made, which may be noted here. Another converplate grant assigned to the year a D 1410 relates that Hauthara Rava II, "seried on his hered trry throne in the city named Vivava examined the dana sasana made by Dharmaraia in the Drapara rug; granted of his own accord, with nouring of water and presentation of gold cours, flowers and akstrate. The village named Dharmesvirapury on the bank of the Kehiranadi in the Gajakonapuri (Aueg indi) kingdom for the worship or the rod Dharmest tra Althou, it the copper plate sasana looks suspicious because of its wrong dates and the statement that the dand susana was made by "Dharmware in the Dyarara vuga, nevertheless it contains one point about which all inscriptions agree. This refers to the ceremony of pouring water and the presentation of a gold com Krishna Deva Racas in Sala 1436 (a. D. 1514-5), at the time of making a Lut, was , surrounded by his purchilds and a number of Brahmans well served in the sedula learning, and he also gave many gifts -with pouring of water together with a gold coin . The references to this detail of the ceremony are found in almost every record of the times. It may be observed here that even on boccasions of temission of customs and other dues, the provinoud rulers observed the same formulity. Mallimatha Oderar,

FC VIII Nr 79, pp. 138-9 The interprison evidently is to be interpreted in the serve that the long gave the villages which were in the Tulwarajya, according to the usual custom in the temple of Virupaksha. H. A. S.

FEG, MI Im II p S

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E C 1A, Sof plement, 1H 34 p. 172 This (the date) is given as the Saka year denoted by the letters rappoloka (=1332) the year Viktuli But this does not fall within Haribara's rays. Rice p. 171, n. (1)

Gopmatha Rao-Amrila Rav. Et It d., XVIII p. 165

who was in charge of Bemmattanakallu, raised an upper storey of stone for the god Siddhanatha of that locality, constructed other works of merit, and in order that this work of merit might continue for ever, presented Chikkapura in Bemmatlanakallu, with pouring of water for the decorations, illuminations, and offerings of the local deity.

## D. Enumeration of Gifts

As regards the articles that were given away as gifts during these occasions, we have also some interesting details. Vira Mārappa Odeyar, according to an inscription dated a. D. 1347, "bathing in the water of the ocean at the time of the parva, pouring a libation to the manes, the highly generous Mārappa made gifts to Brahmans of lands, cows, virgins, and gold in quantities", while on a visit to the temple of Siva at Gōkarna. Viththala Odeyar, the learned governor of Āraga Eighteen Kampaṇa, in a. d. 1403, as we have already seen, is described thus: "The hēmādri gift did Viththala mantri but once make, and forthwith there was a hēmādri gift from house to house of all the Brahmans." The gifts which Krishna Dēva Rāya the Great made in a. d. 1513 are thus enumerated:—

bralmändam višva-chakram ghatam udita-mahäbhūtakam ratna-dhēmum saptāmbhōdhīms cha kalpa-kshitiruha-latikē kānchanīm kāmadhēmum svarņa-kshmām yō hiranyāšva-ratham api tulāpūrusham gō-sahasram hēmāšvam hēmagarbham kanaka-kari-ratham pañchalāngali atānīt||•

<sup>1</sup> E. C. XI., Cd. 2, p. 2.

E. C., VIII., Sb., 375, p. 66.

<sup>\*</sup> E. C., VI., Kp. 53, pp. 6-7, op. cit.

<sup>\*</sup>E. C. VII., Sh. 1, p. 2, text, p. 2. These gifts were the following: "The golden egg, the golden wheel, the golden pot, the golden cow, the seven golden seas, the wishing tree, the golden cow of plenty, golden earth, golden horse-chariot, a man's weight in gold, a thousand cows, a golden horse, the golden wombed (Brahma), gold elephant-chariot, and the five

Achyula Raya's liberality was equally remarkable 1 After his "victorious edunations in the south, i.e., in the cyclic year Nahdana on the 12th day of the bright buff of the month of Karr itaka he visited the temple of Varadaraja at Kanchi weighed himself against nearly in the presence of the rod. bestowed the citis called makabhataghata and sakasragadara and made presents of rich jewels set with rubies damonds. emerald topaz and lapis lazuli, together with villages, to northy recipients? It is obvious that Achiula Deva Rava followed the example of his illustrious predecessor, who, according to the en graph dated a D 1515 already cited. did he again and again bestow the great gifts described in the sastras, together with the grants associated with them

#### 11/1 meer e

The names of the witnesses whose significant were appended to 'll c grants also bespeak the orthodox nature of the people. In most of the records we have divine as well as human witnesses Thus an en graph dated a.p. 1583 contains the following

aditya chandras ar ilo nalas cha dyane bhainer abo Irelasair Yairal chal ahas cha rôtus cla nbhê clasandhyê dharmasya jonali narassa vrittanili

Then we have human witnesses who are called in the epigraph nara zāksi igaļu. These are that described Tirlhahal (i) tya Artarêndra puri Srî Padangaju Bukkarêya purada Muha Janangalu karttugala oppsta Harvyappana v a hastada oppita

<sup>&</sup>quot;ploughe" I C V P I Hn. 13 p. 4 The hiranya gorba and tula pumping are also mentioned among other green to propose and much the Hoyala kon, 3 bid our andhana no to 1117 (Bit # 90 kmg p 215) and Semélyara Dera in an 1255 F C, V, P I Ak 108 p, 157 On the hillbymethod has, see a S K it or 1912 Is p 147 5; The Sourcer p, 117 Acha yr Diety of Hundu Fra p, 266 kp Ind NIII, p 278 ind ar (3) 237 where Agents NIII and Agents and Agents NIII and Agents Agents NIII and Agents NII weigh ng himsels aga net gol t

Achyota Raya made in A. D. 1531 the sopic sagura-dara E C. IV. hr 11 p 101

<sup>\*</sup> A S R for 1908-1909 pp 18"-8, # E. C VII Sh 1 n. 2. on at .

tad-binnaha-sākshigala oppita.¹ Superstition was to some extent responsible for the inclusion of the following witnesses by Tippe Setti of the Vijayanagara treasury, when, as related above, in A. D. 1423, he dedicated to the god Tirumala (of the Chikka-Honnuru-grāma, Huṇsūr tāluka?) the tank which he had constructed, in order that merit might accrue to his parents, on the east side of Chikka-Honnūru. The record contains the witness of the Fish, Tortoise and Boar, and the eight regents of the points of the compass, of the chief holy meritorious Brahmans, of the priests, nambis, and body servants of that god Tirumale, of Vīraṇa-ayya of Kariyamaranahalli, the? snake-charmers (hāvvarum), the? tellers of omens by lizards (ballimunnibarum), of all these sacred persons..."<sup>2</sup>

### F. Fasts and Feasts

In the observance of fasts and feasts, too, we have evidence of the devoutness with which monarchs as well as people clung to classical precepts. To foreigners this was familiar. Thus Paes relates: "You should know that among these heathen there are days when they celebrate their feasts as with us; and they have their days of fasting, where all day they eat nothing and eat only at midnight."3 We can gather more details from epigraphical records on this subject. The Vijayanagara monarchs certainly did not introduce any innovation in this matter. In earlier times as well it was not uncommon for high officials to be strictly orthodox in their daily avocations. Thus, according to an epigraph dated A.D. 1218, in the times of the Hoysala king Ballala II, "the Savasi official, great master of the robes, (with praise) bathing and sacrificing at dawn and observing both ekādasis, worshipper of the feet of Brahmans and gurus, worshipper of the divine lotus-plant of the god Jaitanatha Java-Bhattayya Nayaka having set up the god Jaita-Naravana

TE.C., VIII., T1. 172, p. 199, fext, p. 656. These witnesses are the following: "Sun and moon, wind and fire, sky, earth and water, conscience and Yama, day and night, morning and evening,—these know the acts of a righteous man." Cf. E. C., V, P. I., Hn. 36, p. 11.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IV, Hs. 27, p. 86, text, p. 236.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sewell, For. Emp., p. 262.

received from the Hoysala king Ballala Devan, grant of forty

In Vijavanagara, times princes as well as people celebrated the treaths, and secrifices emipioned in the Hindu secriptures. An inscription dated A. D. 1356 relates that sometime after this cities with the temple of Sci-Somanatha, "in observance of the Monday-vow (tonia-torial), the king (Bukka's son Kumāra Karipana) paid a vijāt to "the most blessed god Somanātha", and made grant of a large village for the god. Kumāra Karipana, according to the same record, was a "unique treasure of music, a tree of paradise to the learned", and was "intent on establishing ditarnia."

Bukka I's famous minister was Madhava, who was "renowned in the world for his good qualities", Ferent man, who was "invested with authority for punishing the evil", " with Brahman purity and Kashtra victorious power for protecting the earth from fear", is highly praised in an epigraph dated A. D. 1368. He was "an astonishing expert in nolicy, like Bribaspati in exceeding wisdom", " always composing poetry which gives new pleasure to the minds of all"; and because he " cleared and made plain the ruined path of the upanishads, which was overgrown and dangerous from the scribents the proud advocates of evil doctrines", "was praised by the wise as the guru who established the path of the uponfshads". Although he had "accepted the government as far as the Western ocean", yet "in order to have an oversight of that kingdom without trouble, on the advice of the Siva guru Kāšivilāsa Krivāšakti, he worshipped in the manner of the Salvamnaya the god of gods embodied in his own favourite linesi. Triyambakanallia, by means of daily special ceremonies and by a number of rifes and practices. Then at a certain inte (specified) in order to fulfil the great Salva you which he . had commenced with special rifes a year before as directed in

E. C. V. P. L. Ha. 51, p. 18.

<sup>1</sup> E. C. X, KL 222, p. 64.

the Siva sandhya, desiring to make the donations required to complete that great vow?, he secured permission from his lord Bukka Raja, and bought the village of Muclichundi, in his own Eighteen-mandala country "with the knowlege of the authorities of the mandala". He gave it as well as two other hamlets situated in Nagarakhanda, to learned Brahmans, renaming it "Vidyesvarapura, after the eight Vidyesvaras who were the objects of adoration of his vow."

We may here also observe the qualifications of the donees. They were take incarnations of Vidyesvara, pre-eminent by their virtues and the country of their birth, travellers to the farthest point of the Chārāyaṇṇya-aiicharaṇāmnāya, daily observers of all the rites appointed in the pure Sivāmnāya, ever devoted to the worship of the Ashṭa-mūrti, Kāśmīr-Brahmans.

Another instance of a devout Hindu may be mentioned. Sravakratu Somanatha Dikshita, son of Devaru Somayaji, of the Kasyapa-gotra and Rik-sokhā, is described in A. D. 1418 as "the performer of the yājapēya, sarvatomukha and pratiasaita sacrifices",2

# G. Picty among High Officials

As regards the orthodoxy of high officials, who were not of the priestly class, we may cite the evidence from an inscription dated a D. 1629 which speaks of Immadi Tammaya Ganda. He was the grandson of Sugatur Tammaya Ganda vot

<sup>\*\*</sup>E. C., VII Sk. 281, pp. 146-7, op. cit. These Kashmere Brahmans may have been of the same stock as the Sarasvata Brahmans. If the relationship between these Kashmere Brahmans, their antecedents, and the events that led to the migration of earlier chieftains from Kashmere—like Jaya Bhattaya Nāyaka who, in the epigraph already cited, is called "a rājā by right of the Kāsmīra country"—could be traced, then it is not improbable that the community which has been known as the Sārasvatas may have come to Karnājaka along the western coast at the beginning of the thirteenth century a. v. In this connection I may add that the Mādhava of this inscription has been identified with Mādhava Vidyāranya. See M. Srinivasa Rao—Krishnaswamy Aiyar, Panchadasi of Vidyāranya (with Eng. Trans. notes etc.) Intro, p. xl. The editors of this work do not believe that Mādhava was ever a sanyasin. "In all extant inscriptions hadhava is known as Mādhava Amātya, Mantri or Sāchiva and never. Achārya or Vidyārānya." Ibid. p. xiii.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., X. Bg. 17, 18, b. 233,

lithe fourt's folica'. He, his wife, and feering Gandas (named) had the aguishfoura (sacrifice) performed by Kershin Sonayin (descrit stated). But a more interesting example of puriting in the previous pages, according to an epigraph dated A D 1358 he performed various works of ment, e. L. links, channels, area gardens, constructing golden palanquins, châmaras, and wat rellus for gods, und an addition to these he made sinces to the tanks he had constructed, planted lines of trees on the four sides, and performed the ceremony of upanayanam to the fiftal lines blanted at the four corners?

#### H Samsk tras

Without entering into the details of the virious saniskar is our ries which orthodox Flindus perform, we may note briefly that the fact of their having been celebrated by monarchs as well as subjects, reveals to us the inborn conservation of the people. Rajanatha talls us the following in his Achyutarāyā-bhāyadavam.

## अय पुसरनादिक यपायदिहित कर्म विशामधीखरेण ।

### तनयस्य तदीय गर्मभाजो विभवस्येव नयो विष्टस्येऽभूत् ॥'

This the rulers also observed the numakurana rife is proved by an epgriph dated Saka 1386 (a. n. 1464 5) which relates that Maliharjung Rays', having balhed and prepared himself to make a grant', "at the festival of giving a name to his son Dark Riya in the pure Blaskira kshefra at the foot of the Hemaklipa hill, in the presence of the god Vrupaksha al

E G HI MI 22 p. 59

For a minute account of these see Gribyo Solvas (Santhiyana), P 1 I Addraya khanda 19 23, pp 43-57, Itoma 11, 29 30 (p 34 5 34, 35, 37, p. 30 67 p 42 Barnett Hindusum pp. 51 2

Achy ususuddhy diyom Canto II 1 6 p 36 (Stitasgan 1997)
"Then Pumayan and other puinfestory extempole petitioned according
to the Idental by the king were for the growth of the chill existing in the
Totus vers as rightness conduct is for the irretase of prosperity S. N.
Santa, Achystordyddhyudoyom p. 12

Hampe, made a grant of the village of Saraballige, now rechristened. Gajabēte-Dēvarāyapura, situated in the Āraga kingdom, to Srīgirinātha's eldest son Dēvappa Dandādhipa, the protector of the great Āraga kingdom.1

We may also here add that kings were named after their grandfathers. This is specially noticeable in the names of the rulers of the Sangama dynasty. Harihara Odeyar's youger brother was Kampa or Kampana, and the son of the latter was called Sangama, obviously after his grandfather Sangama. Bukka Rāya II was the grandson of Bukka Rāya I. Harihara Mahārāya II's son was Dēva Rāya I whose son was also called Harihara. Dēva Rāya's grandson was named Dēva Rāya II. In the Āravīdu dynasty too we have similar instances of rulers who were named after their grandfathers. Rāma Rāya, the famous Regent, was the son of Srīranga and Rāma Rāya's son was also called Śrīranga; and the latter's grandson was also known by the same name?

From the genealogical table of the engravers of Vijayanagara given in the Chapter on Administration, the reader must have realized that among them too there prevailed the custom of naming persons after their grandfathers.

# 1. Obsequial Ceremonies

It is obvious that the Hindus and Jainas of Vijayanagara paid equal attention to the death ceremonies.<sup>3</sup> The observations of Nuniz about the ceremonies among the Brahmans may be recalled in this connection. We have some more notices in inscriptions which are interesting. Sangama II made a grant of the village called Bitrugunta or Bittarakunta to twenty-eight Brahmans on the anniversary of his father's death. One of the most prominent names among the royal bhāts is, as we have

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., VIII, Tl. 206, p. 209; Gopinatha Rao, Ep. Ind., XV, p. 17.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Rice, My. & Coorg, pp. 112, 120. See also A. S. R. for 1907-8, pp. 246, 253; A. S. R. for 1908-9, p. 195.

For a detailed account, Grihya Satras, (Sankhayana) P.I. 4, Adhaya khanda 1, p. 106 seq; Barnett, Hinduism, pp. 52-3; Wilkins Mod. Hind. p. 439 seq.; Hemingway, Tanjore Gaz., pp. 76-7.

<sup>4</sup> Ep. Ind., 111, pp. 22-3, 27.

just remarked, that of Bächeyappa. "When that Bächeyappa, obtained sopreme bliss' (i.e., ided) his elder son Bukk una, performing penance in (the presence of the god) Vrupakshy, sent, his bones to Varanja 'a On Haribara' Mahray'. It obtaining nirear a in the year Tarina, in the ramy season, in the month Nathaspa (Bhūdrapada), the tenth hihi, on Sunday (531st August 1404) under the constellation Patri (Maglay), his fearned Minister Vijhthanna Odeyar, who was governing the Araya kingdom, granted the village called Mukkaharibarapura to certain Brahmans to commemorate the death of the king s

We are to suppose that Inneral obseques were conducted in the orthodox manner on this occasion. From the following undated engraph assigned to about the year A.D. 1500, is seems that women through their priests made offerings of a similar nature. Sugutur Chikl i Tammaxa Guidi's elder sister Hilass Rälama, withrough her purchita krishna-bhaffa Triumda Sümayāpi, offered at the feet of the goddess in this southern Gayā illīdata, and finfa, securing the reward of miking the offering in Kaśi, Guyā and Prayāga, as declared by Vālmīki."

The Mahdmandals.ara Gava Răsayı, according to an epigraph dated a D 1571, performed the funeral rites for ins father Verknifder Rajaya, and gruefed "the utilage of Saulage" to Vijendra Volleyar's Mitha of the Anegenda Matha", in order that merit might accrue to his father. A Granling lands for charitable purposes in order to commemorate the death of parents or of the ruler wis, therefore, a teature of Vijayangara times. And as regards performing funeral rites, we may mention that on the death of R casa Râya on the battle-field of Rākshasa-Tangadi, his adopted son Ali Addi Shāb, according to the author of Tāma Rāyana Bhankhara, sent the bones of the greet Hindu ruler to Benares 1)

<sup>\*</sup> E C. JII. MI 21, p 58, op en

<sup>\*</sup> E C, VIII TI 129, pp 188 9

E. C. VII, HI. 60, p. 172,

Foreign travellers describe the funeral ceremonies of a class of people but with some inconsistency in their accounts. Barbosa, as we remarked in connection with the castes in Vijayanagara, gives a detailed account of the people who were very like unto the Bramenes, who wear round their necks certain cords of twisted silk, from which hangs a cloth bag containing a stone" which they call Tambarane. These, as Dames rightly suggests, could only have been Lingavats. Barbosa gives further an account of their funeral rites. 40 Many of them are merchants and trade as well.' They marry only one wife, and when one of them dies the wife buries herself alive. They dig a great hole deep enough to come up to her neck, and place her in it alive, standing on her feet, and begin to shovel in the earth around her, trampling it down with their feet until she is covered up to the neck with well-trodden earth. Then they place a great stone over her, and there she stays alive and walled up in clay, and they carry out other ceremonies for her, (which would take too long to describe to miserable and pitiful thing, making us consider what strength ambition and reputation have in this world, when they can induce these women to submit of their own will to such a horrible end, for nothing else than for honour and to be held in good repute, failing which they would be regarded as no longer alive)." According to Barbosa, therefore, this was a custom among those people who wore the Tambarane round their necks—that is to say, the Jangamas or Lingayats.

Now to turn to Nuniz. This chronicler says the following in connection with sati: "This is the custom throughout all the country of the heathen, except with that caste of people called Telugus, amongst whom the wives are buried alive with their husbands when they die. These go with much pleasure to the pit, inside of which are made two seats of earth, one for him and one for her, and they place each one on his own seat and cover them in little by little till they are covered up;

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Barbosa, Dames, I, pp. 218-20; Stanley, pp. 94-5.

and so the wife dies with her hisband. 1. That Nume is positive about the name Tengti is clear from, his earlier, efficient retring to them. "There is abother class of medicated Telungalle, when these die their wives are buried alice with them." There can be no doubt, therefore, that according to Numz the Telugus were addicted to this rice.

Caesar Prederick also observed this custom, but unlike Barbosa and Nunz, the shrewd observer rives us one of the most priesome accounts we have of the rile, without telling us anothing about the name of the people among whom it it is common Caesar Frederick says Also in this Kingdome I have seene amonest the base sort of people this use and order. that the man being dead, hee is carried to the place where they will make his senulcher, and seiting him as it were poright. then commeth his wife before him on her knees, casting her armes about his necke with embracing and clasping him, untill such time as the Masons have made a wall round about them. and when the will is as high as their neckes there commeth a man behind the woman and strangleth her then when she is dead, the workmen finish the will over their heads, and so they he buried together With Caesu Frederick it was "the base sort of people among whom ' the use and order" was found." 5

There is one more traveller who also witnessed this binfortunite custom. It was Gasparo Balbi who writes about the events of A. D. 1582 thus . Without the Citic of Stutle Thomas is another Citic environd with walls, made of earth, and inhabited with Gantie's Souldiers, whose Chieffune is realted Advance (adhickit 7), who half power to excute justice. They observe the custome to burne thur Dead in this Citic as at Negapaton, but never to this is a Citic called La Casta de "th Orefice, Goldsmith rowe, they have a outenne when the

<sup>1-</sup>Sewell, For Emt p 393

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid p. 300. Mr Thompson a cept this blunder of Nuniz as a fact - According to him sail took the slape learning to the Portuguese througher in the Telagat courtry Suttee p. 199

1 \* Caesar Frederick Parchas Pulmans . p. 96

<sup>31 /</sup> 

### 242 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Husband is dead, to make a pit in the earth, and there to place the dead corpse crosse-legged; and on the other side his living Wife in the same manner, and their kindred cast earth upon her pressing her downe, that shee may die also..." Here we have the same practice current among the goldsmiths on the east coast.

We may remark here that Metthwold, in his Relations of Goldonda, speaks of it as having been common among the weaver caste in the kingdom.<sup>2</sup>

We have to decide as to the people who thought it worthy to die in this manner. The travellers who noted the custom were certainly correct in their assertion that there was such a rite in the Vijayanagara Empire. But it cannot be maintained with Barbosa that it was prevalent among the Lingayats nor with Nuniz, among the Telugus. The evidence of inscriptions is more conclusive on this subject. The people who died in the manner related above were the Jainas, most of whom, as is well known, were merchants and traders like the Lingavats. The popularity of this kind of death was due to the precedent set by famous Jaina teachers and influential Jaina nobles. We shall first give one or two examples of the death by samadlit. as they called it, among the humbler classes of the lainas. These again were called Gaudas. A record dated A. D. 1458 relates that Siriya Gauda of Kuppe died, and his wife Tanganna Gaudi fell into the tomb along with him (atana kude samadhiyana (n) n kūdidaļu).3 Then again in A.D. 1465 Kavadi Bela Gauda's wife Lakhayi Herggadi entered into the linga (surag odadu lingada olagādaļu).4 In about A.D. 1509 when Haraur Chaunda Gaunda's son Bomma Gauda went to svarga, his wile Bommi Gaudi, sitting in the tomb (samādhi kulitu) also went to svarga.

<sup>1</sup> Gasparo Balbi, Purchas, Pilgrims, p. 148.

<sup>4</sup> Metthwold, Relations of Golconda, p. 28, and p. 28, u. (3).

<sup>&</sup>lt;sup>B</sup> E. C., VIII., Sb. 496, p. 83.

<sup>4</sup> Ibid., Sb. 524, p. 86.

<sup>5</sup> Ibid., Sb. 165, p. 23.

A rapid review of this rile will make it clear that it was an ancie it custom in the Karnātaka The following account of entombraent in the thurteenth century and after proves that Jam acetics as well as Jaina aristografy had given prominence to the cruel custom. The enterant describing it is dated A D 1274. Balanchandra-pandita-deva, the beloved disciple of Mäghnande-bhattaraka devi, of the Sri Mula sangha, Desiya-! gana, Puslaka-gacheliha, Kondakundanyaya, Ingalésvarabali, Sel-Samudava, and "lamous in the world for his leachings on penance, announced to the four cristes saying fat noon (on the date specified) I shall enter into the tomb, and commanding them saying, 'You should all obtain dharma' you must forgive me (or, I ask your forgiveness) . Having performed all the rives of sannyasana, serted on the palyankasana (or couch) praising the forms of the paticha parameshis 1,2-in a manner that guned approval from his own and from other sects he suffered perfect entombrent. All the Bhayyas (the blessed ones, that is, the Jains) of the royal city of Dorisamudra, performing all the ceremonies suitable for the occasion, as a memorial for his departure (or death), made images of their gurn and of the paticha parameshti, and set them up extending his merit and fame? This was the recognized mode of death among the Jama gurus Magha Chandra Diva, who is mentioned along with the renowned gurus Parsva Deva and Bahubulivrati, and whose death is recorded in an epigraph "dated A.D 1371, must have "obtained mukli" in a similar minner. Our assumption is proved by an epigraph of AD 1372 which informs us that Scutimunisvara's disciple, High-" anafidi Sid lhanti Deva, Stutakirti Deva, Munichandra Deva, Babubah Deva, Pirsva Deva, Junachandra Deva, and one of two others whose names are effected, of renouncing all, entered the temb, and attained to the (explicit) state "4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Policha furometals or the Ere chiefly desired ones—the Arbantas, Sulibas, Acharyas Upadhağyas and Salibas", Rice E. C. V. P. I. p. 87, n. (2)

<sup>\*</sup> E C V P L Bt. 131, p. 87

<sup>\*</sup> Ibid., No 64, p. 101

The dismal details given by Caesar Frederick and Gasparo Balbi about the manner they "made a wall round about in a pit in the earth", may be contrasted with the following accounts of the death of a few Jainas in the latter half of the fourteenth and beginning of the fifteenth centuries. A stone inscription, dated A.D. 1372, refers us to the reign of Vira Bukka Raya, when the raja-guru, head of the Balatkāra-gana, Simhanandi Āchārya's lay-disciple, Soraba Vīra Gaunda's daughter, wife of the Alva-mahā-prabhu Tavanidhi Brahma, Lakshmi Bommakka, with the rites of samadhi expired and went to svarga. I An effaced inscription assigned to about the year A.D. 1400 relates the following: "On a certain day Aruhat Paramesvara (? made known to) Munibhadra Aruhat-Paramēśvarain Munibhadra (vondānondu-dinam .....Siriyanna.....chintaneyam māl pa) that he would grant the happy state to Siriyanna, who was a perfect lay-disciple. At the favourable time, when the rain of flowers was falling. and with a noise like thunder the sounds of great drums were rolling, (ghana-rava-bhēri-dundubhi mahā-murajam bahu-vādya-ghōśadim) singing songs to himself, the sadhu Siriyanna swiftly clung to the feet of Jina, never to leave him. -how fortunate was he."2

Munibhadra Deva, disciple of Chandrasena Suri of the line of Jinasena and Virasena of the Uddhura-vanisa, had the Hisugal basadi made, and the Mulugund Jinendra temple extended. This is related in an inscription dated a.D. 1388. The epigraph continues to give the following information about him: "After the performance of penance, clucidating his chosen agama, having driven away sin, Munibhadra Deva was for long without anxiety. At length, having added to his virtue, Munibhadra Deva becoming aware that his end was approaching, as the leaf of the lotus in the water casts off the drops, so having severed himself from all outward things, the great Munibhadra Deva, practising

a E. C. VIII., Sb. 199, pp. 31-2.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., Sb. 153, p. 22, P. II., pp. 65-6.

the prescribed rites, prejuced for the higher state, and guilting this, the 'con't the 'date, specified' 'with' all 'the 'rites' of sannyatana, through the tooth entered upon the enjoyment of eternal happiness.

Another example of a lay Jaina dying in the orthodox manner is given in an epigraph dated A.D. 1408, This record tells as that Gopa Mahaprabhu was the ruler of the lown of Kunnatur in Nagarakhanda. He "shone as purified by Jinadharms, his blameless career like steps to paradise". His son was called Siriyanna. "Siriyanna's son, the Male nad, maha-prabhu Gopagna, having enjoyed the society of his wives for many days, abandoned family pleasures, and (on the date specified) making gifts to Brahmans of gold, grain, land, cows and all the other gills,-discarding all pleasures of the mind or the palate, repeating the praises and prayers of the Jina-dharma, taking the hand of the Möksha-Lakshmi, he with great joy went to heaven, amid the plaudits of all the good. Seeing that, Gopa's wives, making all gifts to Brahmans, with pure minds doing reverence to the lotus feet of Siddhanta-yogindra, thinking on the feet of the great! Vitaraga, went to heaven .- Gopayi and Padmayi."2 ...

#### 1. Purificatory Ceremonies

That foreign travellers not conversant with the custories, and manners of the Hundus could be superficial in their observation is evident from the remarks of Pimenta, who, writing about the Nayaka of Gingce, in A.D. 1599; thus, describes the orthodox surroundings of that ruler. "The Nations shiewed us his golden stuffe, amongst which were two years for the following the country of the Country of the Country of the Country, they were encoupassed with filling base follows; which they were encoupassed with filling base follows; which they dessed as holy vessels notwithstanding."

E.C., VIII., Sb. 146, p. 21,

Pimenta, Purchas, Pilgrims, X., p. 21

How far Nicholas Pimenta could be trusted in connection with this detail can be seen by examining a few epigraphs which deal with this kind of water. An inscription, dated Saka 1428 (A.D. 1516-17) of the times of Vira Narasimha Bhujabala Mahārāya, informs us that a gift of gold for a lamp was made for bringing a pot of water from the Kāvērī for the sacred bath of the god Ratnāchalēśvara at Ratnagiri, Trichinopoly district, and for offerings in the mornings! There is reason to believe that there was an official who was in charge of the "holy water" from the Ganges, from the following inscription dated A.D. 1524. This record deals with the grant of Marayanahalli, rechristened Daṇāyakapura, for the chief evening offering of the god Varadarāja of Kalu-ūr, by Kōnapa Nāyaka, who was the "bearer of Ganges water to Krishṇa Dēva Mahārāya,"2

The anxiety which the people felt for performing purificatory ceremonies of temples is illustrated in an epigraph dated A.D. 1432. In the reign of Dēva Rāya II, when the champion over three kings, Hiriyakaṭṭige Amarcya Nāyaka's sons Guṇḍappa Nāyaka and Amareya Nāyaka were ruling Vijaya-Sōmanāthapura which is Nuggiyahaḷḷi, the manager of his (Hiriyakaṭṭige Amareya Nāyaka's?) house, the Elanhanka-nāḍ-prabhu (with epithets) Jāla Bhīma Sēṭṭi's son Chikka-Bhīmaṇṇa, assembling the Brahmans of Nuggiyahaḷḷi, caused the samprōkshana of the god Sadāśiva to be performed.

The instance of minister Mallarasayya, as is related in an epigraph stated about A. D. 1500 which we have already seen, of the times of the Mahānāyakāchārya Yallappa Odeyar, coming to Bennagere, stopping the daily allowance at the Nārāyana temple, having proper prokshana (or purification) performed for the god, and granting a sāsana regulating the worship and ceremonies, 4 only proves the care which the

<sup>1 117</sup> of 1914.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IX., Ma. 82, p. 61.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., V., P. I., Cn. 241, p. 226.

<sup>\*</sup> E. C., VIII., Sb. 323, p. 55, op. cit., Supra, Volume I,pp. 182, 376.

reonle and the State took to maintain the precints of a temple buly. We cannot determine for wint of evidence the rifure of the incident which led to the stonoing of the daily allowance at the temple, the purification ceremony which if entitled, and the consequent regulation of worship and ceremomes.1

We cannot think of ending our observations on the orthodox surroundings in and outside the great capital without having the mous personality of Annanaradhya alias Kompalli before us once again. In a record dited a D 1429-30 we have the following about this devout personage

a the descendant of the Laundinea coira, the follower of the excellent Apastamb i sair z,

" who is glorious, the student of the Yajus fakha, who is brilliant in virtue.

"who is the son of the Brahman Mallikarinna, who is of unlimited spiritual power,

"who is intent on the performance of the deeds prescribed by the Srautas and the Smartas, who is intelligent,

" who is a fit person for receiving gifts of land, who is the foremost of Brahmans.

"who is modest, distinguished, famous and high souled.

walm has studied the four Vedas and understood them by

"the Sawa scriptures, he is the ford of the northern grie at Srifaila, and is renowned on earth,

"He placed the manira consisting of five letters (Nama-Siegya) and a Rudrakhsha having one face on one scale (and he honself sat on the other) Oh wonder I he went unl

I For some more volices in connection with orthodoxy e.g. griba propers, read Pay or, O II M 55 II , p 153, where it is said that Tiru-"malus Navaka I milt a palace called after own name and that in the Settori month of the Barn year the ceremony of entering to reside in the new gulace was performed. As regards etimente before beginning to build an edifice, as is related in an inscription dated so. 1610, sec 2. C., VII. Ph. 46 p. 122. Sulminiah I antalu relates some incidents relating to the blind beliefs of Tatacharya / 4 AXVII, p. 324 12 Butterworth-Chetty, Nellose Ins., L. p 16,

## CHAPTER VI

# PUBLIC SERVICE, HONOURS, AND PATRIOTISM

## SECTION I. Pre-Vijayanagara traditions

The people of western and southern India gave expression to their sense of service to the State in apparently superstitious but truly patriotic acts of bravery. Patriotism. as understood in our own times, it must be confessed, is rarely to be found in the mediaeval ages; but they had a notion of loyalty and service which was remarkable for the decades in which they lived. The heritage which the people, especially of the Karnātaka, gave to the land in this respect was bound to leave a permanent mark on the minds of the later generations, It is true that superstition may have guided the less ignorant to perform what may indeed be called a strange custom. Someya and his uncle (?) Bachcheya died fighting in a conflict with robbers, who had outraged the modesty of women, in A. D. 1198. A viragal or memorial stone in honour of the heroes, was set up, and wet land was granted that food and flowers may be offered to it.1 The custom of setting up piragals to commemorate the death of a gallant man in a fight was universal in southern India; but that of granting lands for the offering of such memorial stones is mentioned only in this singular inscription. But nobler examples are those of men and women of the thirteenth century. In about A. D. 1215, in the reign of the Hoysala king Vira Ballala Deva, the great master of robes, the Halivana-savanta, Si...seya Nayaka's mother Honnakka Nayakiti died; and her female servant Ma ...va...kiti Honni gave her head to the hook and gained the world of gods". The slone set up on this occasion was called

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> My. Arch Report for 1926, p. 58.

third ship lyage nil (1) in ta ballu (stone set up no a perimment inemorial) 1 . But the example set by the great general Kuyara Laklanda. his wife, and his I rave soldiers in about the year A. D. 1220 is hardly trealled in the entire range of harnataka history;

"Kuywa Laklaya, or as he was at o called Kuyara Lakshma!" was the minister of the same Hoy-ala king Vira Ballilla II. But " between servant and king there was no difference, the glory and marks of royalty were equal in both ' The record which gives us this information also praises Kuvara Lakkaya for his bravery and learning, and relates that "he gave his word to king Ballala that he would keep him free from fear, Not lil e ministers who, binding a todar on the leg as a decorrtion, guarding the wealth they obtain as if fearing to lose it. taking good care of their persons, in the time of trouble to their master recent service under another family, -he remained futbful to king Ballula in all circumstances general had 1000 warners bound to hun by an oath. There arose some occasion for the calebrated minister to prove his worth; and his wurners, his beloved wife (Suggala Devil

and himself having with him surrendered their whole life to their ruler", mounted up ' the splendid stone pillar covered with the portical vira sasana', thereby proclaiming their devotion to their royal muster 2 This epigraph does not inform us the exact encumatances which prompted the gallant general and his wife and warriers to give up their lives for the sake of 'their ruler. But the precedent thus shown was maintained in later

everys as is proved by epigraphs dated a D 1257 and A.D. 1292. Eln the former we are told that Savaneya Nayakan, who abelonged to the well known family of Ganda Narayana Setti. "with five of his services, fullilled his engagement for yow) with Bullala Deva ' The same epigraph continues to narrate That " Lakkeya Nayaka, with his wife Ginga Devi and three

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> S. C., XI MR. 12, p. 91 Karuhárite II., p. 7. Séc infra, Chapter IN, for a detaile l'account of the sidl performance " E C.-V , P. I , Bl. 112, pp 71-4

servants, fulfilled his engagement with Narasinga". To the same celebrated family which traced its descent from Ganda Nārāyana Setti belonged Kanneya Nāyaka. This brave man with his wives Ummayve, Javanavve and Kallavve, and with ten maid-servants and twenty-one man-servants, six limes embraced Garuda on (or from) the head of an elephant and fulfilled his engagement with Somesvara Deva.1 The other inscription is dated A. D. 1292 and refers us to the reign of the Hoysala king Vīra Narasimha Dēva. The high fraditions of the family to which Kanneya Nāyaka belonged were continued by his son Singeya Nāyaka who "with his wives Kētavve Honnavve and Nachavve, and with ten maid-servants, and twenty man-servants on (or from) the head of an elephant six times embraced Garuda, and fulfilled his engagement with Narasinha Dēva'' (...mēle āru-bāri Garudanan appi bāseyain būraysidanu).2

Honours were conferred on these gallant men who sacrificed their lives in order to "fulfil their engagement" with their rulers. Kuvara Lakkaya, as we have remarked, received the privilege of binding a golden todar on his left leg. This was given to him together with the right of tying "the pearl bende round his lotus foot". "The clusters of pearls in his ganda-pendara shone like the stars, and the golden todar on his ruddy left foot like the fresh opening champaka blossom?'.3 Ganda-bendara seems to have been conferred also as a title by the Hoysala rulers. Thus under Hoysala Narasimha Deva, in A. D. 1277, Someya Dannayaka's son-in-law Kumara Dorabhakkare Dannayaka is called the king's chief crest-jewel minister; the gayi-govala, ganda-pendara, and mandalika-jubu.

The Tamil kings too showed their appreciation of the services of their subjects by bestowing on them honours and

<sup>1</sup> E. C., IV, Kr. 9, pp. 100-101.
2 Ibid., Kr. 10, p. 101; Rice, Mysore & Coorg, p. 171; My. Arch.
Report for 1914-15, pp. 55-6. For other examples of men who died
fighting for the interests of a temple in A. p. 1281-2, see My. Arch. Report for 1927, pp. 40-1.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> E. C., V. P. I., B1, 112, p. 73 op. cit. <sup>4</sup> E. C., IX, Kn. 72, p. 129.

privileges. According to an inscription dated A. D. 1004 Alanija lought gallantly during the reign, of the Chofa king .. Rāja Kēsarivarman Perimthānadigal, and secured Irom the manarch the privilege of wearing a falla inscribed with the file Kshalriya-likhamani-Kongal, a, together with a nod called , Malavvi (mod Malambi).1 : In the reign of Sundara Pandya in a A. D. 1227, his great minister Soran Uyvaninraduvan alias ... Gurukulaitariyan was not only entitled to a great many titles? but to the honour of enjoying a rare privilege, Whenever hevisited a temple, a kalam had to be sounded proclaiming-" Haili Gorukulattambiran is come!"2

#### Section 2. Public Service under Vijavanagara

We have brief notices of rewards for public service in Krishna Deva Rava's Amuklama'vada, "It is good that a ' king should reward a worthy man having well fested him, before himself requesting him and before a third party recommends. The reward should come unawares like the fruits of the jack-tree and like a dream."3 But inscriptions contain more information on the subject. The rulers recognized the services of their subjects, and conferred on them rewards inthe shape of meants of land and titles and honours to rether with . privileges and rights.

One of the earliest records which mentions what appears to be State service is that dated A. D. 1380 of the times of Haribara Raya. His younger brother Vira Mallappa Odeyar's son Channappa " when the Turuhkas nere swarming over Adavani durga and kingdom, conquered those Turuhkas, took possession of the durga (or Intl-fort) and kingdom, and gave them to Harihara Rava " receving a kingdom of his own in . return.4 An effaced inscription dated a. D. 1460 tells us that

<sup>&</sup>quot;16 2 C. C. I. No. 45, p. 68 (2a1 ed.)

Ep. Report for 1923, p. 110. For the right's and privileges of king's officers under the Tamil rulers, see S. I. I., III, P. III, p. 301; S. I. I., II. pp. 512, 530 seq. For some votice of loyalty to a departed monarch, Bina, Harshacharita, pp. 160, 173.

<sup>51</sup> Amustomalyado, J. I. II . IV, 1. 274, p 75. E. C. XII, Kg 43, pp. 39-40.

when the great minister Devarasa was ruling Gutti, the Malalagade mahū-prabhu Mācha Gauda's...Māda Nāyaka's son Bayire Nāyaka gave his life in his master's service (tamma; vodevanasvāmi-kāryyakke tanna prānavakot [t] anu). During the reign of Sadāsiva Rāya, according to a copper-plate dated A. D. 1557, the Makamandalēśvara Rama Raju Tirumala Rajayya Dēva granted to Mahipati Yerrama Nayaka for faithful service done to the State and for guarding the country the villages of Gooty, "Tādpatri, Vellalūru, Singaņamla and Siyyada, with the right of receiving ten varāhā for every 100 varāhā of tax collected from the villages, together with the produce from two markals of seedlings out of every twenty, and one bundle of fodder from that got out of two-fifths of an acre of land.2 The Emperor Venkațapati Dēva Rāya in A. D. 1589 granted to the Hiriyür-sthala Syanabhoga Tipparasayya Kare Vîrayya a deed of gift (dana-patte) as follows: "This Virayya being engaged in our service, and Kenchanna Nāyaka having made known lo us his previous history (i-Vīrayyanu namma sēve mādalāgi Kenchanna-n'āyakanu ivara pūrva-varlamāna binnahām ' mādalāgi)—we, approving of the service that this Vīrayya has rendered, have granted unto him an estate" which comprised eleven sthalas and 185 villages under the kattes (or ponds) in which were many manya rice-lands (specified).3

But this one example of a dutiful citizen who received a dana-patte does not adequately convey the different modes by which the rulers of Vijayanagara recognized the merits of those who did valuable service to the State. Granting lands was one method of appreciating the service of the people. Under this heading may be included the granting of umbali lands, of mānya and hodāgi lands, and of gaudike rights. There were six kinds of umbali lands: that which for want of a different designation may be called personal umbali, the grāma umbali, dandige umbali, pallaki umbali, cow umbali and permanent umbali lands. The first of these was called a

<sup>∠ \*</sup> E, C., VIII, Sb. 488, p. 82.

<sup>2</sup> S.R. Aiyangar, Cat. of C. P. in the Mad. Miss., No. 29, p. 53.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., XI, Hr. 88, p. 114.

bhata grant. In A D 1535-6 the Viceroy Venkatadn Ayyavani give to Jivatal shaka Bhalfu Nandi Raju the village of Cheruvuwill situ-ted in the sima of Kanagin as a bhala agrahdra? . The custom of granting umbal lands was handed down from early times | In the reion of the Western Chalukya king Tablus suamoually Devi according to an effaced record dated A. D 1076, the thirty two thousand Brilmans of the great Gruda agrahara gave lands as umball to the son of Lakkabbe of Grada, for having fought and slain during the depredations committed by the forces of Kalı Santara Deya 2 This custom passed on to the rulers of Virginagary is well as their officials, although we have to admit that in some instances, as in the following dated about A.D. 1598, the enigraphs do not enlighten us on the specific services which necessitated the gr nling of umbili lands. The engrish in question relates that the Mala nat prabhu Bidyavara Mummadi Chikkappa Gaudreana cave to his son in his Kereya Gauda and lusthughter h mms, the village of hankere a hamlet of Brahmasampler belonging to been magain, as a grama unitalia Krishna Deva Raja in A D 1525 granted the new village of " Lakum'ipura, otherwise called Krishna Deva Maharayasamudrum, in the Budshal same to the learned Lalishmidhara Bhatta. son of Krislina Bhatta, with all usual rights !

The third class of un bali lands may be called day dire , mubali in A D 1532, Rampaya son of Blehaussys Agent for the affairs of Achyuta Raya, made a grant of Heradighatta Lyillare as a dandire umbali to Library Gauda of Schryticere. with all the rice-lands, fields, and money rent (suparhaddyn) The same engrigh relates that the donor approved not the rerection of the kodage boundary stones according to the stsana forwarded by Lakkaraya Timmapaya, parupatyagara AT

<sup>&</sup>quot; Butterworth Chetty Aellore Ins 11 o 661

<sup>\*</sup> E C VII 5k 50 p 51

<sup>&</sup>quot; L G, VII Im 60 p 16. We could lave to ken this gelt as cower but for the silence about the question of marriage or marriage expenses in the epigraph. Il A. S.

<sup>4</sup> Ibid - Ck. 10/p 73

our Budihal Sime ".1 This may indicate that official enquiries were set on foot before a grant of umbali lands was made.

A dandige umbali also carried with it, like all kinds of umbali gifts, the usual rights. In some instances it was granted for the gaudike of a nād. Bayirappa Nāyakayya's agents Kampanna Nāyaka and Nandyapa Nāyaka in A.D. 1543 granted to Sītakal Gangappa Nāyaka for the nād-gaudike a dandige umbali village, inscribed on stone as follows: "Having given the nād-gaudike of the Kōlāla-sīme which was favoured as their māgani by Achyuta Mahārāya, we grant you freedom from tax for dry and wet fields in all the villages of this sīme, and as a dandige-umbali we grant you Vommachihalli belonging to the Kōlāla-nād-sīme, together with all rights" (specified) as a permanent endowment.

Another kind of *umbali* land was called *pallakki umbali*. Chavara Chennaya Nāyakaya's Agent Rāmaparasaiya granted to Nallapa Nāyaka, in A. D. 1573, as a *pallakki umbali*, the Alalugata village in the Bidare-sime of the Ānabiddajāre-Sivagange-sthala, in the kingdom of Penugonda.<sup>3</sup>

Cow umbali (called Hasa [Hasu?] umbali) was granted in A.D. 1541, by Achirāja Tirumala Rājayya to the Gaudas of Chelur together with the tank of the Bedanakatte village, the dry fields, and the local rights of the village (grāma-sthāna-mānyā).

Finally, we may note that there was the hereditary permanent estate granted as an *umbali*. Rāja Odeyar, son of Chāmarasu Odeyar of Maisūr, during the reign of Venkatapati Dēva Mahāraya, in A. D. 1615, made for the god Rāmachandra of Vahnipura, a grant of village of Bēvinahalli, belonging to Bannūr, which he had received from Venkatapati Dēva

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., VI., Kd. 126, p. 23.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., XII., Tm. 59, p. 15.

<sup>\*</sup> E. C.; XII., Gb. 59, p. 28. It may be conjectured that this kind of minbali was granted for some service rendered by those who were in charge of the pallakki or palanquins of the provincial rulers. This is, however, only an assumption we are unable to prove. B. A. S.

<sup>4</sup> Ibid., Gb. 49, p. 26, text, p. 80.

```
public strvice 225.

Mahārāya as an hereditiry permanent est ite (sthā) 13 āg ruinto-
aljyāgi banda Bann'ira sti alakās etc.)

A structure in persons of conspicuous
```

All ed to these were the kodage or kedange training qui rent.

metti. According the exempt from boxilion or Pholic Og only either allogither exempt from boxilion or Pholic Og only either allogither exempt from the stange of kedange of a All ed to these were the kedange of kedange of the same according to Jannayas sade, year richtes that "Vikramaditya corung to Jannayas sade, gwar a kedange of twelve kula (of land) to a person who was gave a kedange of twelve kula (of land) to a person who was called Van a Another record of about A D 970 informs us the occasion when kedange gifts were made. In the times of the occasion when kedange gifts were made. In the times of Dilipayya, when the cox s of Danme of Balla were being Dilipayya, when the cox s of Danme of Balla were being the same four than the shuggle.

gear the dange of twelve kula (of land) to a person two as gave a kednage of twelve kula (of land) to a person two as gave a kednage gift were made. In the times of the occasion when kednage gift were made. In the times of Dilipays, when the cox of Danime of Balla were being curried off, Basalva's son keyye fought and ded in the shuggle. For him the bhafar being pleased granted a kad mige of ten kelaga.

When we come to Vijiyinagari times, we meet with a variety of mānya grunts. Kedage mānya, purs mānya, kaftu kadige, krabhu kodage, dayīria kedage, saifig kodage und millaru bodage—those were the seven different kinds of mānya.

kiddige, prabhu kadage, dayira kodage, sange sopage inches kodage—those were the seven different kinds of mäyrig mits. There were the ord mry grants styled simply grunts. There were the ord mry grants styled simply grunts. Thus mabout A D 1490 Nafija Rayi Odeyar made a grant of a kedagis houre to Bolt Mallikarium odeyar? We have some details a bout the different kinds of the control of the con

Odeyar 5 We have some deruis from the deeper of kodage grants. In A D 1-19 Aubhida Raji Odeyar caused a fasana of temple indownents and Brahmin endow ments to be written. These were given as julis for the decontions and festivals of the god Hunhari in the decontions and festivals of the god Hunhari in the decontions time of Sivaratir. The record which contains the details relating to the above endowments also tells us about the gauda's kodage ridnya granted to Singe Gauda's

son Rama Gauda, Maddagrihalli, and under the Vodima

<sup>\*</sup> Fleet I A IV, p. 33' (n)
\* L. G. A Ab BO p 99

<sup>\* 15:</sup>d, Mb 93 p 99
5 E C, IV Ch. 35, p 4

channel space for 2000 areca trees, with nad-gaudike in each village". Kodage mānyas were also granted to temples, Narasanna Nāyaka's......Hochi Nāyaka and Kōtipa Nāyaka, according to an inscription dated A. D. 1497, granted a kodage mānya for the Tippūr temple. As regards the other kind of mānya lands, we have the following in a record dated A. D. 1525. In that year the Elavanka (Elahanka) nād-prabhū Kempayya Gauda granted the Pura matha sāsana as follows:—"The Chennapura village (? built by) Haima Gauda, belonging to our Eleyūr-sīme, have we granted to you as a puri mānya, together with all rights (specified)".3

The remaining four kinds of kodage gifts are now to be enumerated. The most common grant under this heading is that related to the kattu kodage. This was generally given to those who made agricultural improvements. They were usually called kattu kodage or kere kodage, although instances are not wanting to show that similar gifts were made for the same purpose in a dharma-śäsana. In A.D. 1428 Lakkanna Odeyar granted to Singarasa's son Annadata a dharma-sasana embodying the gift of rice-lands and dry fields below the tank built by Danakani Devi, who was evidently the wife of Annadata, in the Belur-sime belonging to the Muluvayi kingdom, with all rights, free of all imposts.4 In this grant the name kattu kodage is not mentioned. Kattu kodage was also granted by private individuals. Hiriyanna Gauda granted to Golamayya....a kattu kodage in Maradehalli in about A. D. 1577.5 From a record dated about A. D. 1698, we may infer that kattu kodage was also known as here kod age. In that year Rauta Raya caused to be written and gave to the Holeyas of Kaltutanahalli a kere kodage sasana for having restored the Doddagavanahalli tankif

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., XII., Mi. 20, p. 106.

<sup>2</sup> Ibid., Gb. 2, p. 17.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ibid., Kg. 23, p. 35.

<sup>\*</sup> E. C., X., KI, 104, p. 31.

<sup>\*</sup> E. C., IX., Dv. 65, p. 82.

<sup>6</sup> Ibid., Ht., 41, p. 92.

Probin Fedges was the name given to the bodge teleming to the checking of a village. In the region of Achynta Röya in A.D 1532, the village of Multyyanapura in Arabolära-sinala was given to Virabhadra Nāyaka, som of 4 the freounte for the affairs of that Mahārāya (the Emperor), the Perumaja-adukāri Kānyappa Nāyaka of Arabolāra," as a kodage foi in schielship (probini-kalage gaj), together with all the lands and taxes pertaining thereto?

From a stone inscription assigned to the year 4 n. 1406. or thereshouts, we know that there was another kind of keduge erants called the daying kedage. The record, the drie of which "is altogether wrong, informs us that "by order of Harshara Raya II, the master Yalarasa Odevar granted to Virappa of Hattivur in Hullivür-nid, the Toravasamudra village in Hullur-nad as a divirya kodage, free of all imposts." In all likelihood this kind of grant may have been made for some kind of gallant service rendered on the hattlefield or in the course of a con-raid, although we have definite evidence of the method by which they recognized the ments of brave persons in war or in a cou-fight. We are also uncertain about the nature of satist kedage, In A. D 1522 Elapa Nāyaka, son of Krishm Dēva Rāya's servani Ellananna, pranted Kagere in the Bidure-sime as a satise kodare to nAnnana Gauda 5

There was one land of lodage gram which was given to those who showed their courage in a fight to rescue the cours of a village or against theve, and highwaymen. This was known as netturn-gedage. On the cours of the Nelsouth Agrenhara being carried off by Dise of Beltgavili, the tailor Padma's son Chicks recovered them, although he died in the attempt. All the Brahmans of the agrandian, therefore, in

<sup>2 2 6 1</sup>V , Cr 10 o 12 does of 30 s

L. L., X., his 87, p. 175. The date is given thus logibhrudayodaka tergihahmis milku sibrada-ndahru-ndi satta-ndikanepiss mada tinandaa tyandarida Vyaya sami sisarada Kartiska—Su. 1 drobkyas 691. P. R. p. 131

<sup>1. 33 &</sup>quot;. XII, Gh. 31, p. 27.

A. D. 1125, made a grant of land (specified) to Padma as a nettaru-godage.1 Sometimes a nettaru-godage was granted by the ruler of the province in the presence of the farmers and subjects of the locality. Thus in A. D. 1223 when Lenkana Navaka of Karimale captured the cows of Malavalli, Mayabova of that place opposed him, recovered the cows but lost his life in the encounter. The Mahamandalesvara Nigalur Bommi Devarasa, with the approval of the farmers and subjects of Malavalli, granted land (specified) to Chikka-boya younger brother of Mava-bova.2 On other occasions the king himself ordered the grant of a nettaru-godage. The inscription which gives this information is unfortunately very much defaced. Nevertheless we are told that in A. D. 1283, in the times of the Yadava ruler Ramachandra Deva, a certain Raya with his servants "entered upon the battle," and evidently he or someone lost his life in the struggle. "Pleased at his heroism, his king granted land as a nettaru-godage to Maduve Nāyakitti ".3

Allowances granted to the relatives of those who died in a cow-raid, siege, or riot were called merely unibali grants or nettaru-godage in Vijayanagara times. In A. D. 1387 "some one fell in fight at Chandragutti" and an unibali was granted to his son. Another incomplete record dated A. D. 1436 informs us that "the servant of Bomma-gavuda of...of Edenād...Chandragutti of Banavāsi Twelve Thousand...Hiriya Tammaya Nāyaka, besieging Kanagota in the service of his master, fell. For his children was granted an unibali". In

IEC. VII., Hk. 65, p. 172. Cf. This method with that of the early times when a kalnaja was given to those who fought in a cow-raid E.C., X. Mb. 228 of about A.b. 890, p. 126; Mb. 203 of A.b. 934, p. 122. Kalnaja means a grant for the purpose of setting up (nadu) a memorial stone (kal) My. Arch. Report for 1912-3, p. 31.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., VII., Sk. 268, p. 144; sec also Sk. 217 of a. b. 1248, p. 130.

E. C., VIII., Sa. 63, p. 104. See also Sb. 502 dated A. p. 1294 p. 84; E. C., VIII., Sk. 211 of about A. p. 1294, p. 129, Cf. Mrityuka-vritti or death allowance mentioned in the Chandel grants, Ghoshal, Ag. Syst., p. 63.

<sup>\*</sup> E. C., VIII., Sb. 512, p. 85.

<sup>5</sup> Ibid., Sb. 490, p. 82.

& the reign of the same monarch, Devi Rays II, according to another efficed record, his minister Irugappa Oderar suled over Gove and Chandragutte "From Ede-nad, especiallyfrom Kuppeyahalli, Malalagade Bomma Gauda, in the service of 5 his purn Nagi Deyr, besieged Banavasi, thinking that if they gave...they would be besten Bayreliana of the school fratesana Bayichanu) and gained the world of gods. For his children, the forty-two, being pleased, granted land (specified) as a rellary-rolling .! We are to imagine that when maranders drove off the cous of Londaganale, in a D 1448, and Made Gauda and Surappa Gauda, father and son, both fought with the army, stabbed the men, seized the horse, and distin guished themselves with the highest devotion, provision must also have been made for their children by the people of handaganale. The record merely ends with the fact that on this occasion " Maus Gauda's wife and mother both went to svarta

That war relief was granted to the children of those who fell in a fight or not is elect from an engraph dided at 0.1462 which mentions that in the riot at Heddase, kesalar Toppa Gauda having laid about him and died, a grant of land (specified) was made for his wife and children 1. But there can be no doubt that on some occasions, the services of hrave a men were merely commemorated by inscribing their deeds on a ringal. When the cows of Puleva Haraur in Hinry Indda-lag-and were being impounded, in a D.1454, when Lingappa 5. Odeyar was the governor of Chandraguth, certain Gaudas of Arringal (singatanda errokallu) was set up for those who died. The inscription does not mention any umbulg gift granted to those who died their children 4.

This was certainly not the usual manner in which is the specific of Virginianian approvided the services of

<sup>1</sup> E. C. VIII., St. 489, p. 82,

<sup>\* 1814</sup> St. 559, p. 89

<sup>1</sup> Ibid , Sh. 506, p 24

<sup>&</sup>quot;\* [818 , Sb. 168, p. 24

those who gave up their lives for public good. Even in later Vijayanagara history we have evidence of nettarn-godages having been granted by the rulers or their subordinates. An inscription dated A. D. 1569 relates that Tirumala Raya Deva Maharaya was pleased to order the grant of the magani of Golalialli in the Dodderi-sime of the Raya-durga-sthala, to Aubhalaiya, son of Dodderi Malapa Gauda, "for sacrificing his life", as a nettaru-godage; and that the Mahanayakacharya Harati Lakshmipati Nāyaka forthwith executed the royal order by assigning it as a permanent gift, with all rights to the donee. Keladi Ramaraja Nayaka-ayya granted to Hiriya Kaliyűr Timma's (son) Malarasa a nettaru-godage (specified) in the Hennageri village, in A. D. 1571, for some service not stated in the epigraph.2 In about A. D. 1598 Keladi Malle Gauda gave to the Yalaganale torch-bearer (divarn) Bommayya's son Kāma a nettaru-godage as follows wYour Bommi having died in our service, we have given for him land (as specified) in Belala-matti,"3 Sugatūr Immadi Tammaya-Gaudayya granted land (specified), in A. D. 1602, for the children of the cowherd Hiriya Chennaiya for "having exerted himself at the time of need and died"4. This could only have been a nettarn-godage, since the Sugutur rulers, as is evident from a grant dated A D. 1630, were aware of the traditional method of recompensing the services of duliful subjects. In this year, when "Rama Deva Raya was ruling the empire of the world, Sugatur Chikka Raya Tammaya Gayuda granted to the Dalavāyi Sonnaya Gauda a nellaru-godage sāsana as follows: "You having taken great trouble and carried out for our government the list of orders written out for our affairs, we grant to you. in the Sugatur village."5

L. C., XII., Mi. 10, p. 105. The interpretation given here is questionable.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., VIII., Sa. 21, p. 95.

<sup>3</sup> Ibid., Sa. 26, p. 95.

<sup>\*</sup> E. C., X., Si. 14, p. 181.

<sup>5</sup> Ibid., Kl. 164, 165, p. 55.

4 + Umbalı gilis were also called paudike dandige-ullil ali, est merch' a audile rights. According to a corper plate dated a p 1486, 'by order of the king" Narising Rays, Gauge Gruda was granted the gaudile of Hejaji, which he had bui't, benedies to a some service not merhoned, for some service not merhoned in the record. In A. p. 1528 Rama Bhattas Kumanahall' belonging to Aramala-sthala (boundaries specified) to Akkunangala Tammappa Gauda is a gandike dandigeunibale, free of all imposts 2 A stone inscription dated A D : 1554 informs us that Aklagal Komara Timmanaa Nayaka granted to Tumukunie Dharmagodu Gauda a gaudale for hiving built a fort for the village excavated elannels, and restored the village of Tumukunte together with the fire dam n is horse, umbrelly and lands (specified) as safely manya 3 Similar improvements must have been made by Arrayahere Settgonda Guida, who received from Nidugal Finimanna Navaka in s. D. 1560, the candida of Artsvyllère together with land (specified) as a riding to be emoved as a känächi +

#### SPECTION 3 Titles and Honours

In addition to he system of granting lands to persons who performed useful services to the country, the State also bestowed titles, honours, and privileges on all classes of people, The rulers themselves assumed great titles, and their subordidries, us in other matters, imitated them. Without entering mlo the question of the ralidity of the claims of the rulers of Viravanagara to assume a string of grandiloquent birtidus we may allude briefly to the tilles of the greatest monarch of southern India, Lrishna Devi Raya Before minaling those of some of the most prominent generals and vicerous of Villya-

<sup>1</sup> E. C. XII Tra. 54 p 15. 2 E C. A Sd. 15 p 181

<sup>\*</sup> E C XII I g 39 p. 121

<sup>&</sup>quot; Ibut, Pk. 38, p. 120 Acedehe is the Kanarcee form of the Tamil karıyatche i

nagara. 1 An inscription dated Saka 1430 (A. D. 1518-9) gives the following biritars of Krishna Deva Raya, "The angry punisher of rival kings; he whose arms resemble (the coils of the serpent Sesha); he who is versed in protecting the earth; the destroyer of those kings who break their word, he who satisfies suppliants; he who is fierce in war; the king of kings and the supreme lord of kings; the destroyer of the three kings (of the south); he who terrifies hostile kings; the Sultan among Hindu kings; he who crushes the wicked like tigers; and the double-headed eagle which splits the temples of troops of elephants";2-" his generosity praised by the wise this king of kings Krishna Rāya, established on the jewel-throne in Vijayanagara, daily surpassing Nriga and all others, shone in the power of good fortune and the fullness of fame from the eastern to the western mountains and from the extremity of Hemachala to Setu." Sometimes, however, the great Emperor was merely styled samasta-bhuvanāśraya—"The Refuge of all worlds "-which carries us the memories of the Hoysalas and the Western Chalukyas.4 These birudus, which were not altogether unjustifiable, except in a few instances, sounded incredibly pedantic to foreigners like Pimenta.

Teor the birudus of various rulers, the following may be read-Harihara Rāya II.: Ep. Ind.; III, p. 125; Sāļuva Nrisinha: hp. Ind. VII., p. 84. On the Bhērunda title of the monarchs: Ep. Ind., I, p. 369; n. 63; Achyuta Rāya: 162 of 1905; Sadāsiva Rāya: 151 of 1907; 148 of 1907; Venkatapati Dēva I.: Ep. Ind., XII, p. 186; Ranga Rāya II.: Ep. Ind., XII, p. 328; Ep. Ind., XII, p. 343. Ep. Carn. may also be consulted

<sup>7</sup> Ep. Ind., I. p. 369.

E. C. VII., Sh. I, p. 2; See also S. I. I. I. pp. 80, 120, 123, 131-2, n. (7), 139, 169; Butterworth-Chetty, Nellore Ins., I. p. 315, and (n). For Krishna Deva Raya's qualifications: Ep. Ind., I. p. 370; Ep. Report for 1909, p. 118. On the titles Asvapali, Gajapati, and Narapati, Haidera bud Arch. Series, Ins. at Nagai, No. 8, p. 6; E. C., II., p. 45 (2nd ed.); My Arch. Report for 1921, p. 26; Beal, Buddhist Records of the Western World, 1., p. 13; A. XV. pp. 9, and 9, n (52); 13; I. A. XVII, pp. 225, 227; Ep. Ind. III, p. 33, n (2). For Gajapatis of Orissa, Mackenzie, Local Records, Vol. XLIV, p. 491; XLVI, p. 105; XVIII, p. 218.

E. C., III, Intr., p. 25 Nj. 63 of A. n. 1519, p. 101.

Fimenta gives some of these birndus. Purchas. Pilgrims, X, pp. 209-10.

The princes and vicercys also assumed blies. Prince of Vicebhäri in Sakr 1508 (a. D. 1580-87) bears the following birdius samaza drobtra ganda dyså ali puraracidiblerça (Allärilipura of other records), and dashina samidietal Kebininga Nayaka, in a record dided Sika 1489 (i. D. 1567) is given these titles—Kanchipura aradistrara, Mökalfattarbaridhan, samay i dohara tanda, samain kölähala Alikalf prirarad littbara, Pardya kulasti ipandelärja, and diskin navsamudrädhipati. The Ummatter chieftian Milla Raji Odeyav, in a. D. 1512, was styled thus (le lort of the Ummattir kingdom, hinter of eleph uits get anka larekhara, jatädi kolähala, arasans i si egör i a ti muman in crusting enemits.

We may also note the bruid to 6 has important dignitaries In A. D. 1529 the Mahemandalestara huming a garpheti, dharan varul a and manney viartilae el an nit Bhôga Raya (or Bhogaya Duva), with other titles (viu modale la-brindaealt bhishinad la) was the Nâyaka placed over Strungpratiana by Krishipa Duva Raya 4. The Mahifrabhu Bhaitanna Navika is given the following Irridus in 3. D. 1472. Maleya hulimarihandan (the sun to hill tigers). Idigas et fu dandigera manneyara ganda (champion over the mann yes of the Idigas). Eight Dandige), the viother home to lath (seels of) Nând dêsis, helef—lird of Aisvarysa pura, the Parsia firthêstara of langan.

The herds of religious mititations were also known by their titles. In a grant dated Salv 1450 to 0 1-23 9) Sada (siew Saraswati, disciple of Chandra'ckhura Saraswati, of the rastingen. Math us called—The great tage working for situation.

<sup>2</sup> Gop natha Rag, Es Ind XII p 161

Commatha Rao-Raghavinii, Et Ind., IN p. 333, Erishipapia: Nayalea was tile grandion of the Nagama Nayalea unit tile son ily Napama of Wissanitha Valuka.

<sup>&</sup>quot; \* My deck Report for 1920 p 37 Cf. The tiles of Chikal space Ummatthe is Kin 1506 E C 111, Mt 90 p. 68, text, pp 1967 E C, 18, Ch 107, p 14 4 L C 111 St 2, p 7

<sup>\*</sup> E C . VIII , ST 60 p 103

the great saint and anchorite, whose body is besmeared with holy ashes, who wears a necklace of rudraksha beads, who is high-souled and talented, who has practised the eight-fold balk of the Yoga; who is compassionate to all beings; (but) is (himself) above the pair of opposites like heat and cold, which only give rise to pain; who is possessed of knowledge and free dom from attachment; also is master of himself, and the Guru who is Siva incarnate.1 The birudus of Chandra-chuda Sarasvati, the head of the Kāmakōti-pītha of the Sāradā Matha of Conjeeveram,2 are thus given in a record dated Saka 1444 (A. D. 1522-3): The talented and high-souled saint, the disciple of Mahadeva Sarasvali, a devotec of Siva, the famous commentator on all the sastras, and an expert in mayavada (the doctrine of māyā).3 According to a record dated in Saka 1307, expired (A. D. 1385), the Jaina teachers of a school led by Simhanandin were called by the following titles: acharyan ūrya, guru, dēšika, muni and yögindra.4

Titles were also bestowed on men of learning and ordinary citizens. Mr. R. Narasimhachar has given us a list of the titles given to poets. These were the following:

ಕನ್ನಡಬಾಣ, ಕವಿಶಂಡಮಾರ್ಗಣ, ಗುಣರತ್ನ, ಡಂದನತಿಲಕ, ಚುಡಾರತ್ನೆ, ಜಿನಮುನಿವಾದ, ಬಲ್ಲವರರಸ, ಬುಧಜನವಿತ್ರ, ಭೂಭುಜರತ್ನ, ಭೂಸುಕ ತಿಲಕ, ಮಧನಾಂಗನಾಶನ, ವರಕವಿಚಂದ್ರ, ವಾಣೀಮುಕುರ, ವಿಧಸ್ಥ ಚುಡಾರತ್ನ, ವಿದಗ್ಧಲಲಾಮ, ವಿವೇಕಚೂಡಾರತ್ನ, ವೈರಾಗ್ಯನಿಧಿ, ಸರ ಸ್ಪತೀಮಣಿಶಾರ, ಸರಸ್ಪತೀಮುಖತಿಲಕ, ಸುಕವಿಕಂಠಾಭರಣ, ಸುಕವಿ ಚೂಡಾರತ್ನ, ಸುಕವಿನಿಕರನಿಳಿಂಪ, ಸುಗುಣಕಂಠಾಭರಣ, ಸುಜನಮ ನೋಜ, ಸುಜನಮುಖಮಣಿಮುಕುರ, ಸುಜನೈಕಬಾಂಧವೆ?

To the celebrated poet Allasani Peddana, Krishna Deva Raya gave titles as well as the coveted anklet called havigandabendara. This we gather from the pathetic verse of the great

Venkatesvara-Visvanatha, Ep. Ind., XIV., p. 175.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Reputed to have been founded by the great Sankaracharya, Venkatesyara-Visyanatha, Ep. Ind., XIII., p. 123.

Venkatešvara-Višvanātha, Ep. Ind., XIII., p. 132.

<sup>4</sup> S. I. I. p. 156.

<sup>6</sup> Kavicharite, 11, p. 175.

Total written on the death of this beloved petron. If Why did he (king Krishna) get down from his mad elephant wherever, he met me and lift me up to sit by his side? Why did with the interfect me and lift me up to sit by his side? Why did with the carried too), with his own arm, when I was taken round in procession on presenting my poem. Manicharitra? Why did he put on my leg, with his own fand, the anklet kaniganga pendiar saying 'You alone deserve' at? Why gave villages to me wherever I chose to have them, called me Andhrakur-hitamaha and dlamin! Peddana 'Jord. of poets'? Fee upon this hving carcase of mine that breather still without accompanying that great Krishna âya to heaven!"

We have already seen that Tiraka Gauda, younger brother of Bomun Dèva Gauda, in the course of the muster of troops summoned by Viranna Odeyar to quell the rising of the Bedarchief Boleya Mumneya Nayaka, remarked that Gunda Danna-gala, the famous general of Harihara Raya, had given him the title of "Champion over the three Kings" (marga-rdyara-ganda).<sup>2</sup> An inscription dated a. p. 1424 relates that Chama Nripiala, who constructed the great Haridra dam, was known by the title of gandara-gall.<sup>3</sup>

These titles which are found in profusion in epigraphs and literature, were conferred on recipients after due formalities at the royal court or in the chands or the court of the provincial rulers. Learned men and poets received their titles in this immer. Some details about this can be gathered from an inscription dated a. n. 1447 already cited in an earlier connection. We saw that Mallikarjuna Rāya being disposed to perform in act of Dharma, and having bathed and put on pure, and clean garments, was succounded with Brahmans on the hank of the Tungabbadra, in the Bhaskara-shittin, at the foot of the Hemaklija-git. The occasion was in connection with the honour that was to be given to Addrávayya (descent stated),

Lives of Telugu Posts, p. 190; Krishna Sastrs, A. S. R. for 1908-9,

E. C., VIII, Nr. 29, p. 132, op. cit. .. E. C., XI, Dg. 29, p. 32, op. cit.

the author of Bhāshya-bhūshaṇa. This man was proficient in all learning. The king having examined him in a learned assembly in all branches of study, and all the learned men being pleased, granted him the village of Nallangi in the Rāyadurga kingdom. An epigraph dated A. D. 1505 informs us that Bhujabala Pratāpa Narasimha Mahārāya, "in the course of bestowing the great gifts, among them, when bestowing the mahābhūta-ghaṭa, in the presence of the god Śrī-Ranganātha", on the bank of the Chandrapushkaraṇī, honoured Ranganātha Bhaṭṭa, versed in the six darshanas, with the office of āchārya together with the gift of the village Honnakahalli in the kingdom of (the Ummattūr chief) Chikka Rāja Oḍeyar.²

As regards the name of the place on which the rulers sat, we have the following in connection with Kampana Odeyar in an inscription dated Saka 1289 (A. D. 1367-8): the king while seated in the jūnakī-maṇḍapa in the Puṇyakōṭiśvara temple at Little Conjeeveram, Chingleput district, honoured Śrī-Parakāla Nambi with the name of karuṇūkara-dūśan together with honours, privileges, and a dwelling-house.3

In fact, the rulers of Vijayanagara not only granted lands and high sounding birudus to persons of distinction but also gave them certain coveted privileges and insignia of honour. The famous dictator Venkatatātārya, whom, as already narrated above, Krishna Dēva Rāya the Great invested with uncommon religious powers in A. D. 1523, was entitled to receive the first tirtla and prasāda in all the great Vishņu temples in Vijayanagara, Ghaṇādri, and all the 77 durgas subordinate to them, e. g., Chandraguri-durga, Gutti-durga, etc., in all the cities to the east and west of Vijayanagara as far as the sea; in all the durgas to the north and south as far as Madura and in all the holy places such as Kañchi, Trisaila, and Khādri excepting

<sup>1</sup> E. C. XII, Mi. 69, p. 128. As regards these learned assemblies, we have in Naladiyar some interesting details. Naladiyar, Ch. XXXII, p. 202, seg (Pope).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IV, Gu. 67, p. 47.

<sup>3 27</sup> of 1921. The method in which the Salu-Mule Banajigas of various places conferred the Mayoralty of the Earth on Muddayya Dannayaka in A.D. 1382 may also be recalled here. E. C., V. P.I. Bl. 75, p. 83, op. cit.

### PUBLIC SERVICE () ( 1/257

Sirrangam, Ahdhala and Chankagus, provileged to get the first honours in the assembles of the Srivustinavas, and authorized to make enqu ries into the conduct of all caster owing allegance. It Ramanyr and to punish the delinquents in regard to religious and social matters?

The rulers give privileges also to religious institutions The stames of the Sangers Matha, for example, were recipients . of great honours and privileges at the hands of the Vitavinagara kings. A copper plate grant dated A D 1463 relates that Immudi Déva Raya Maharaya, folding his bands to his forehead (in reverence) gave a taibhara lamra sasana (or copper Ideana conferring insignia) as follows "Now, in the presence of the god Umurakshesvara, we grant to you in addition, two five branched torches, five kalasas above the miangum, and so forth in confirmation of the rights afready entityed by Raghavestura Bharati Scipada 2. These other insignia, we may also here note, are mentioned in another conner-plate dated A. D. 1450 which speaks of the zaibharatămra-săsana granted by Viayaranya Sripada to Chidbodha Bharsti of Gokurna In addition to other privileges this record relates that Vidyaranya Sripad i conferred on the donee "throne, crown, palangum white umbrella, charmants on hoth sides, makara torana (a kind of arched canony), landaylight torch, yellow and red flags and such insignia, with cymbals, couchs, catra, and other musical instruments, in the fresence of people come from many countries 3. The State also conferred high privileges on men of distin-

The State also conferred high privileges on men of distinguished service An inveription dried Saka 1506 (A.D. 1584.5).

<sup>2</sup> Mr Arch Peport for 1918, p 52 2 E C VIII, Nr 68 p 158

<sup>&</sup>quot;a 1 hid Ne of p 137 The late Mr Venkolio Ran suggested the follwing— A p 1500 west the traditional date for 1 e acquisition by Sri Visserrayaryam of the green flag—rather the green undertained and the state of th

relates that Venkatarāya Dēva Chōda Mahārāya, a prince of the Solar race, received certain privileges in the Ahōbala temple under orders from the king Vīra Pratāpa Rangarāya Dēva, at the request of Vom Sāthagōpa-Jīyyamgāru. The reason why the Vijayanagara monarch granted him the privileges is also stated in the same epigraph. The grandfather of the donee, Kondarāja (Venkaṭarāja) Timmarāja, had expelled the Muhammadan chief Vībhurāmu (ʾIbrāhīm), who had occupied the temple of Ahōbalam for seven years with the aid of the Handevāru chiefs. For restoring the temple to its original state, the family of Venkaṭarāya Chōḍa Mahārāya was granted great honours by the orders of the king.

Temple authorities also gave privileges to persons of distinction. In Saka 1454 (A. D. 1532-3) the right of securing holy water and consecrated food after worship in the temple of Sri Dēvanāyaksvāmi, in the village of Tiruvāhindrapurām, was given to one Rāmānuja Āchārya.<sup>2</sup> Certain religious privileges were conferred on a Brahman by 74 chief priests of the Vaishnava faith in A. D. 1538 during the reign of Achyuta Rāya.<sup>3</sup>

The State further granted privileges to ministers and viceroys. Two pillar inscriptions of Krishna Deva Raya the Great (A. D. 1515) relate that the lord Nadindla Appa "obtained from the gloriotis king Krishna and minister Timma (the right to use) a palanquin, two chanris, and a parasol, and the posts of superintendent of Vinikonda, Gutti, and the city on the golden mountain (Mern), of commander-in-chief of a large army consisting of rutting elephants, horses and infantry, and of sole governor of that kingdom." The same records relate that "the glorious lord Salva-Timma, the minister of the glorious Krishna, the first among kings, gave to his younger son-in-law, the glorious Gopa, the best among governors and an excellent

<sup>1 70</sup> of 1915.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sewell, Lists, II, C.P. No., 18, p. 34; Rangachari, Tob List, I, SA 335, p. 169.

Sewell, ibid., No. 74, p. 9; Ranguchari, ibid., SA. 198, p. 154. Cf. the privileges and duties of a temple superintendent given in 89 of 1906; Rangachari, ibid., SA. 592, p. 199.

monster, the post of governor of the whole empire of the city

minister, the post of governor of the whole empire of the city of handkilly tegether with an army consisting of militarilly and (the natt to use) a palarquir and too thantis' is

The History of the Carnalaca Go cross relates that Visyandha Näyska was granted by the State valuable jewels and the appared (which he (he lang) had on his own person, because that famous general had kolled a big buffalo it one stroke. And when Visyanatha brought his own father a prisoner to the

capital, the Emperor gave him robes and other presents 2. The same account informs us that the chief man of the vilage Pagadur, named Lahyan Seil of paths, (Udarvan Seinard 7), safely escorted the chief given of Muttu Krishnappa Nijaka to Rameskaram, and received in recognition of his services, grants of Ind., ethigse honorus dress and visious ornaments as presents? For the insigning of a chief man of a village we may refer to an interphon dated a Diddy which mentions that Iduated Bully Guides son Husania Najaka, the foremost wan in Ameraliae in Nagarahavu was endied to pessess an imbrella be elbrig, lump stand pilar ornamental coin (aukatenka), and others (municida thereaft yavenus).

Rights were also given to the first settlers in a new town. This was obviously to not the building of new town. Right apprt Navika's Agent Vijitituna Navaba was holding the Pradicts of the Bagur sum in a D. 15-4, in the reign of the Emperor Sadāsiva Pāja. The inscription relates that the outer 1516 (evidently of Bagur) being in runs, Navisurimajay, other the Customs pertunded by Wilhitman Nayaka, whereupon the onto I means Gauda, and many othe s I manyab all the

<sup>\*</sup> E) I d VI pp 130-1

<sup>2</sup> laylor O.H MSS , II pp 7 13

<sup>1,</sup> d Ibid p. 27

The VIII S. 60, p. 103. P. II. 227. A Moustup record with great of the conduction and the conduction and the conduction and the data an

subjects, and directed them to have the pēţe binlt, giving it another name of Krishnāpura after Ere-Krishnappa Nāyakayya and populate it. Those who settle there will be free of all taxes for one year from the time they come; after that they will not only be included in the family agreement, but if they have taken possession, we and the subjects will give up (our claim):" (bandanthā-vakkalige wokkalu banda vondu-varusha sarva-mānya minide vokkala wodambadikeyalu biṭṭukoṭṭa pramāṇav allade anubhava māḍidare nāvu prajegaļu pariharisi koduvēvu).1

Presents were also given to masons, artisans, and carpenters. According to an inscription dated A. D. 1431, Tippa Raja Odeyar's son Göpa Rāja Odeyar's minister was Mallama Rāja. The son of Mallama Rāja was named Singa Rāja. This official "had the image Gaṇḍa-bhēruṇḍa, which was on the Māragaudaṇakaṭṭe west of Dūḍanahaṭṭi in Pāla-nāḍ, brought to the door of the gōpura of the maṇṭapā facing the god Varadarāja." And on this occasion, he had the "wood-work done by the hand of the Āvikal carpenter Pēvōja's son Chājā-ōja', and having set up the door, and "the iron work done by the hand of the blacksmith Añjala Divingōja, gave to those ōjas horse and umbrellas, with hereditary land (kāṇi-bhāmyagi) (as specified):"2

In connection with the royal pardon extended to Eleyur Visvanatha Setti's sons Nagi Setti and Kami Setti by Harihara Raya, as given in a record already cited, dated A. D. 1379, we may be allowed to repeat that in addition to the customs dues which the donces received from the king, they also secured palanquin and umbrella with kalasa as their insignia.

The leaders of commercial organizations worked in fields other than their own, and the State and the people recompensed their labour by giving them titles and customary rewards.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C. XI, Hk. 112, p. 132, text p. 379.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., X. Mr. 3, p. 156. We have already noticed the presents given to Irana Bova who built the high towers of the Kandehalfi fort, in about a. p. 1533. E.C., XI, Hr. 36, p. 109, op. eit.

<sup>\*</sup> E. C., XII, Si. 76, p. 99, op, cit.

PUBLIC SERVICE 271
The great Jama Srivaishnaha controversy of A D 1368, as we

temarked in an earlier connection, ended camicably; and "Busny, Seth, the good son of Harry Setts of Kalleha, having made petition to Bukka Riva, sent for Talavia of Ti umale and had (fine susema) renovated. And both they samay as tereeds) uniting, bestowed the dignity of Sargha rayaka on. Busnyi Setti 1 Sumantira murti-acharya was the chief sculptor who worked at the sculpt ned pillars of the rasantamanlaba at Madors in the reign of Mutty Tirumala Naystan From the The Accounts of Tirumala Nancher, and of his Build

ings we learn if at the ruler, in order to do him honour, ' gave him betel, on which he lad himself spread chinam, and, by reason of being much occurred in looking after the wink, the sculptor took it and disrespectfully but it into his mouth, before the Ling when, a moment after, recoilecting that he had scied improverly, he became inwardly afraid, and with an instrument cut off the two ingers with which he had con veved the betel leaf, etc to his mouth. But the king bes-

fowed on him four kinds of dresses, and had a hand made of cold, which he also gave to him " horana Haripa's son Si , who is described as "the worshipper of the feet of all the Brahmans of the immemoral aerahara Kuppatur according to an inserintion dited about A D 1470, killed a big tiger which liad coinc into the hedger wood in front of the town by forcing it out with a great noise, and hitting 'it savagely with a big club that he lost his life in his orcat edienture but the record informs us that " on rejoining the thousand, they gry, him the

#### Section 4 Palriolism

The endearment of the people to their rulers is seen chicle in the numerous records which contain grants of land

name Riou Mari. 3

<sup>2</sup> L.C., II No 344 p. 147 (2nd ed) Taylor O H MSS IL p 151

<sup>\*</sup> Is. C | VIII Sb 258 p. 40 These remarks on the honours granted to various persons of merit may be compared with those of Nucle who

for charitible purposes together with the significant phrase of the merit of the king". These epigraphs range from the earliest age to the last decades of Vijayanagara history, and are to be read together with the remarks we have already made in regard to protection and Dharma in the previous pages. The influence exerted by the monarch in these times was purely personal; and it is not surprising that, instead of the notions of nationality of the later ages, the people should have prayed for the merit of the king or for the success of his arms, and identified the prosperity of the country with the personal well being of the ruler.

Monarchs as well as their viceroys were held in great esteem by the people. Virupa Raya, son of the king Bukka Raya, was, as we have seen, the viceroy over Araga Eighteen Kampana, in A.D. 1367. "In order that Virupa Raya might have a firm kingdom", the (people) of the Fifty nads (of Araga Eighteen Kampana, the Gutti Eighteen Kampana, and Idugundi) made a grant of land (specified) in Bandiganali village, for the offerings of the god Sankara obviously of the same locality. "In order that the Surattan (Sultan) of Hindu kings, Hariharanātha's son Bukka Rāyan might exercise universal sovereignty", as is related in a Tamil inscription dated A. D. 1380, Tāmandai Ādināta's son set up the image of the god Adi-Nārāyana-perumāl at Murasūr as an act of king's charity? Bukka Rāya's popularity is proved by other charitable endowments as well. According to a grant dated only in the cyclic year Dundubhi but assignable to the year a. p. 1382, Irugappa, the famous general, and the son of the general Vaichaya, "for the merit of the glorious mahamandalesvara Bukkarāja, the son of Arihara-rāja," (i. e., Harihara Rāya) granted the village of Mahendramangalam in the district of

speaks of the scarves of honour given by the king to his people, when they went to the palace to pay him their land rent. Sewell, For, Emp., p. 370;

<sup>\*</sup> E. C., VIII, Nr. 34, p. 133.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IX, An. 49, p. 115.

Mayandur, to Trailokyayallablis, the god of Tirupparuttikkunru a fax-free pallichchandam.1

Harihara Raya II was also a popular monarch. A "For the success to the sword and arm of Harihara Raya, Raja-rajar and the inhabitants of the Pulliyur-nadu, including Turavar "Numbiravi Settiyar, the superintendent of the Pulliyar-nadu, made a grant of certain specified lands and several taxes for the god Varadatala of Pulliyur in A. D. 1385.3 Mahesvarapandin-aradhya, in A. D. 1397, by means of a dharma-sasana granted to Mudda Girinathayya the village of Andiganalli. rebuilt by the prabbus of Kolala-nad "in order that life, health, and wealth might increase to" Harihara Raya.1

About Bukka Raya II we have the following in an inscription dated A. D. 1385; Sri-Vengada Nāyakkar's younger brother-Nageya Nayakkar granted in the customary manner certain specified lands (to Virappa Nayakkar ?) " for the success of his (Bukka Raya's) sword and arm ".

The great minister Vira...nta of the Kāšyapa-golra, "in order that all prosperity might be to Mallappa Odeyar", son of Bukka Odeyar, in A. D. 1421, made a grant of the village of Indalavadi for the offerings of the god Damodara of Bannuru-

gatta. The various merchants of Mamballi (in Yelandur Jagir?), an A.D. 1428, agreed to pay 1 gadyana for every loom together with certain other fees, effaced in the inscription. for the expense of the god Vaidanatha of Mamballi, the bathing place of Hariharanatha, "in order that he (Deva Raya) might obtain universal dominion ". The great minister Mangapra Dannayaka's son Pratāpa Rāya granted the Virūpākshāpura

I Et. Ind., VII, pp. 118-16. Dr. Huttrich explains the term falli-ththandam as "tand belonging to a Jaing temple", 16id, p. 116, p. (1).

<sup>\*</sup> E. C., IX, Ht. 93, p. 98, n (1). 10 E. C. X, Kl. 248, p. 69.

<sup>· 1614.,</sup> Bp. 17, p. 138.

E. C., IX, An. 26, p. 119. 's E. C. TV, YI, 60, p. 31.

village in Yelahanka-nād with a rental of twenty homu, for the offerings and decorations of the god Some-dēva in front of the town in Sakanasamudra (Sakanasamudrada volagana ūr-mundana Some-dēvara nayivēdya-anga-ranga bhōgakke), in order that long life, health, and increase of wealth may be to Dēva Rāya Mahārāya, and from love to Paramēsvara. The singular instance of the Prithvī Setti of the Chandragulti Eighteen Kampana, Lāyadakere Sirumi Setti, who committed suicide in A. D. 1449, on account of Dēva Rāya II is having come to his setting", as given in a previous page, may be recalled in this connection. We have also had an occasion of citing the evidence of the poet Chandra about the regard in which Dēva Rāya II was held by the people.

Mallikārjuna, who was also known as Immadi Praudia Deva Raya, was likewise beloved by the people. An inscription dated Saka 1374 (A. D. 1452-3) informs us that Devappagal, son of Annadata Dannayaka, granted the village Kanakkanpattu alias Sedirāyanallūr, to the temple of Tiruppulippagava-Nāyanār at Pāttūr in Kalattūr-kottam, in ayangdona-cholamandalam, for the health of the king. In a record assigned to about the same year we are told that Haniparasa, of the Customs, granted as an endowment for the god Annadani Mallikarjuna of Śrīgiri Kudukūr the dues, customs, and mill tax of four villages (named), free of all imposts, in order that merit might accrue to Mallikarjuna Raya Muluvayi Jannarasa in A. D. 1465 granted a dharma-sasana embodying the gift of the tribute money for sacred ashes (vibhuti-ganike honnu) and the revenue from forced sales (kaddayada-Inittuvalli) levied for the palace from the temples of the Muluvayi kingdom, for the offerings of the god Svayambhunatha of the Madavala-sthana of Kesambala in the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., IX, Bn. 127, p. 24.

E. C., VIII, Sb. 18, p. 4, op. cit. Supra, Chapter L.

<sup>3 295</sup> of 1910.

<sup>\*</sup> E. C., IV, Hs. 96, p. 93

Blavanie-n'id in the Muluvave kingdom, "in order that merit night accrue to Mallikariuna Raya Maharaya The Gundaragelli (Gardara guli) Dalavayı Sonnappa

Navaka's son Bairappa Navaka granted by means of a dharmin-Satura in A. D. 1541 the lands of the Simpadipura-sime in the Hanabe sime, and one need, to Malevakanta Deva of Siva-

ganes, in order that dharma may be to Narasinga Daya Maharava. In the resen of Viruoaksha Rava, Muluvavi Hariyanna gave to the Mulusayl city merchant Dindana's son Yeleva Sankara Setti alson dharma-fasai a. in A. D. 1468, remitting to fum certain specified dues and imposts also for the same pur-

Nrisimha, about a hose popularity as we have already stated, even Numz was construined to remark. That Annie was accurate in his estimate of that great ruler is proved by an emeranh dated about A D 1478. This record states that Varadaran Deva gave to Gaudahalli Doddayya Odeyar, son of Mudiraia Odevir, a dharme sasana of a pura transferring the village of Chakkalur with all taxes (specified), in the presence

to burn a lamp before the god in the Arulaia Perumala temple at Little Conjectorum, Chingleput district, for the ment of

nose 1 We can only assume that the Narusinga Raya mentioned in the above en a johs could only have been Salaya

of the god Varadaraja, in order that dharma may be to fwith titles) Kathari Saluya Narasinga Raja Odeyar 4 Ayiamman and Istrappan made an agreement in Saka 1408 (A D 1486 7)

, 7 ' Săļuva Immadi Narasinga R iya's popularity is also commemorated in epigraphs. His servant Kasaceya Väyaka in A. D 1433 granted the Nandryakunte same in Vata for the Panointing and festivals of the gods Vata hesava and Hanu-

H. C. IX, DB. 10, p. 68 2 C C , A, Mb 20 p 75 \* E C., 1X, Cp 158, p. 166

\$ 667 of 1919

the king Saluvi Narisinga 5

manta, in order that dharma may be to Immadi Narasinga Raya Maharaya. For the same purpose the royal treasurer. Dēvappa Nāyaka's son Balanātha, converting Kempa ... halli into the Narasambu ... agrahāra, granted il to Kaya Nañii. nātha Dīkshita's son Narasimha Dīkshita in about A. D. 1495 ? The Mahamandaleśwara Timmaya Deva Maha-arasu's son Narasaya Dēva Mahā-arasu gave to Gūliya and the other priests (sthānikaru) of the god Bhairava of Sihati a śāsana, in AD. 1495; granting them twenty-eight gadyana for the offerings and festivals of the god " in order that merit might accrue to Narasinga Rāya Mahārāya and to our father Chikka Timma Rāja 23 Tipparasa-ayya, house-minister (maneya-pradhāna) of Kathāri Sāluva Narasinga Rāya, granted Bānūr and Hulikal in Baya nad for the decorations and illuminations of the god Banesvara of Magge in Baya nad, in about A. D. 1498, " in order that Narasinga Rāya Mahārāya might have a secure reign for a thousand years. "4

It is superfluous to state that Krishna Deva Rāya's popularity was universal. The epigraphs which we have selected here, convey very meagrely the love and regard which the people of southern India bore him, and which has been handed down to our times. Srīpati Rāya Timmaya's son Rāyapam Kondamarusu granted in A. D. 1512 the village of Rāyakunta, otherwise called Ayōdhyāpura, in the Penugonda kingdom, for the worship of the seasons of the god Rāmachandra of Penugonda, in order that dharma might be to Vīra Krishna Rāya and merit to Śrīpati Timmapa. A gift of land was made by the same great general for the same purpose in the same year (Saka 1434, Āngirasa) to the temple of Mallikārjuna-dēva at Kambhadūru, Anantapur district. A private

F. C., X, Gd. 80, p. 229.

<sup>2</sup> Ibid., Gd. 78, p. 229.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., X. Kl. 34, p. 8.

E. C., IV., Hg. 74, p. 76.

<sup>\*</sup> E. C., XII., Pg. 5, p. 117.

<sup>96</sup> of 1913.

person built the temple of Virubhuta at Kommuru, K shall district, in honour of the great monarch in a D 1516.1 According to the late Mr. H. Krishen Skatn, we have to inferpred an lifectipion dated a D 1517-18 in the sense that a grant of land wis made to the temple of Chaudeserr at Chôleash mudram, Anantapur unstrict, in order that the same rules might have issue. Here too it was again the same great Brahmangeneral Kondamarusaya, son of Tummarasu-manti, who made the gift, Hauhara Nayaka, son of Vallappa Nayaka, in Saka

the gift.\* Hanhara Nāynka, son of Vallyppa Nāyaku, in Saka 1441 (a. p. 1519-20) gave as a gift revenue amounting to 33\squaram to the temple of Thromath Udaya-Nayinār at Devashāmun Dēvakkāpuram, North Arcot district, for the ment of the Emperor Krishna Deva Rāya and Tirumalai Nayaka 3

In Saka 1443 (a. D. 1521-2) and with the same object of expressing his patriotic sentiment, Visil Timmappa Niyaki granted the village of Sangunaphi in Chandrein Tâya for offerings to Aiñjand Pilluyar in the flurd prākāra of the temple of Kājahrstisvira, at hajahasti in the next year (Soka 1443) Mangarāsan, who his been identified with Tuanikka Mangarāsayyan, vicerov of Triuvidi rajva, granted the tillage of Chidambaranāthapuram to the temple of Chidambaranā for the welfare of the great rufer, Saluvi Göinda Rāja, son or Bachi Rāju, in a D. 1522, give is a git 477 gadjuna with an army of imposts for the offerings, decornt one and festivals of the god Triyathbaka of Terakanambi, "in order that our ford Vira-pritāju Kṛeshna Raya Maharaya may obtam abundance of horses, elephints, utmes and wealth, and gain victorious stomminen in all quartess" 4

An equally patriotic chief was Basavayya, who assigned in the same year the rents, customs, and all other rights

<sup>1</sup> Sewell, Lists, I, No 7, p 83 1 87 of 1912 Ep Report for 1912, 1p. 80-1

<sup>\* 258</sup> of 1932

<sup>1 182</sup> of 1922,

E I's Report for 1914 p. 991 see also 420 of 1909

<sup>\*</sup> L C . TV. Cu. 1, p 35

of the village Sogehalli in Bayi-nad-sthala, for the decorations of Ramesvara-linga of Matakere, in order that merit might accrue to Krishna Rāya Mahārāya. In Saka 1446 (A.D. 1524-5) a grant of the village of Ghatanahalli in the Uchchhangi-venthe, was made (by Visana Ravutta, son of Murari Ravutta?) to Narayana Bhatta for the merit of the Emperor.2 Hanumappa Nāyaka in A. D. 1527 "in order that dharma might be to Krishna Rāya Mahārāya , granted land (specified) as a kodage-mānya to a donee not mentioned in the record.3 An inscription dated A. D. 1528 informs us that Devarasayya made a grant of Aludur village, in Tāyur-sthala,(16 the Brahmans of Ummattur?) as a permanent endowment. This epigraph contains the usual phrase that " merit accrue to Krishna Rāya Mahārāya" and at the same time, "by order of Krishna Rāya Mahārāya".4 Since we know from various sources that that great monarch was too generous and noble to order a petty official to commemorate his sense of patriotism by a grant of land, we may reasonably assume that the phrase by order of Krishna Rāya Mahārāya" may have been used in the sense of the donor's having made public the gift in the presence of the officers of the king.

These officers themselves were popular, as records embodying gifts of land in their honour or for their merit, do testify. In a partly effaced inscription dated A. D. 1514, Devarayapattana Timma Odeyar's son Keñcha Somana Navaka granted Vāniyagere, giving it another name of Somasamudra, for the offerings of the god Janardhana of Bairavapattana, in order that merit might be to Narasimha Nāyaka, who was evi-

E. C., IV, Hg. 78, p. 76.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 288 of 1918.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., X, Mb. 37, p. 78. A record dated only in the month of Tai, 10, informs us that a certain Kāmu Nāyaka gave a village as a devadūna to the temple of Tiruvakkišuram-Udaiya-Nāyinār, in the name of the monarch. 100 of 1919. Another record of a similar nature tells us that a gift of land for a lamp to the shrine of Ilaya-Nāyinār was made by Virupanna Nāyaka, son of Ellappa Nāyaka, in the name of Krishna Deva Rāya. 102 of 1919.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., IV. Ch. 15, p. 2,

711

dentis the officer placed over Bairavapattana 1. Rāyadurgi Tipparana 8 50n Blogarist in A. D. 1527 granted the village of Rajayekal, otherwise called Tipparamudra, of Mukundasigara in the Kundāņi sline belonging to the Muluvāja-chāvadi for certain specified officings and lights of the god Prasanna Virupaksha, in order that dharma might be to his ruler Tipparana Official Section 1.

The people continued to show their love for the great monarch till the last year of his reign. An inscription dated A.D. 1529 in front of the Mallikariuna temple at Pankarinahalli Chikkanayakanahalli taluka tells us that on the holy oceas on of Sivarato, Chenni Setti of Banavadi granted in the presence of the Lod Virupaksha of Pampaksheira the village of Pankajanahall for the god Mallikärjuna of the village, for the prosperity of the Emperor Arishna Devi Raya.3 Chandra Sekharayya according to an inserption also dated in the same year (Sala 1451) have as a gift the village of Gaturajurenta to Rachuti Viranodaya of Basava Vitha, for the ment of the great monarch, Demarasayya and himself 4 In an effaced enteraph assumed to the same year, Walana Navaka "granted this pura (Chaudayanahalli in Tiptur ?) in the name of his mother Mudairy . to Virana Oderar in order that ment might acetue to Krishna Răva.5

<sup>\*</sup> E C., I'A. Ca. 104 p 167

<sup>2 °</sup> C X M & 9 100 ° F II 9 ° 91 There are certain considerations against the same inscript on dated Selt idease labor-translet 149 neys 50° 90 to insusationed the 80° to 40° 12 there to 1527, Nov. Tuesday, 5th Swariicinum I d Fph V, p 257 The railer met ifered in this epigraph is highlyshab Deva kaya a shabirin a whole igner the usual titles of Mahdrajadh olge Regio parietle on ant Ven-fre 140° of the Vigapragara momeries. The late Islats with its testime of highlyadder momeries of the late 140° with its testime of the Deva Reya the Great (a. n. 1500° 29) Vin picha (11) son of Deva Raya II, by Sic hala Devi ruled testim a n. 140° 37. The only post ble explaination of the appearance of Virtigatchain a. p. 150° 40° that he may be a member of the tropal lam) whose ident by a syst to be ascertained entrasted with the cate of government by Krist hya Deva Raya while the latter was way from the capital E A. S

<sup>\*</sup> My Arch Report for 1918 p. 52, \* 15 of 1915

<sup>\*</sup> E G VII, Tp 138 p 68

The popularity of Achyula Rāya, in spile of the adverse evidence given by Nuniz, is proved by epigraphis which contain similar grants for the merit of the monarch. Tavanidhi Tippana Gauda rebuilt in A. D. 1529 the Ankuravall village in the Chandragutti-venthe which Harihara Maharava had granted for the god Srikantha. This village which had gone to ruin, was rechristened Amritapura and given as a gift to the same god "in order that a secure empire might be to the Mahārājādhirāja (with other titles) Achyuta Rāya"1 The agents of Tiruvengada Annayan, according to an inscription dated only in the cyclic year Vikrita, Tai, 13 (=A.D. 1530. January 9th, Sunday), gave certain house-sites and money as a gift to private individuals (named) in order that merit might accrue to Achyuta Dēva Rāya, for the formation of a madavilagam and service in the temple of Agastyesvara at Aviriur.2 Mālapa Nāyandu presented a bell to the temple of Mallikārjuna at Śrīśailam, Kurnool district, and a lace cloth to the goddess Brahmaramba, in Saka 1452 (A. D. 1530-1), for the merit of Achyuta Dēva Rāya and Krishna Dēva Rāya.3 The Gandaragolli, Dalavāyi Sonnappa Nāyaka's son Nagappa Nāyaka granted in A.D. 1531 a pura dharma-sasana for the god Chennakesava of Kadanur transferring the village of Kadanur in the Hulukadi-nad, which he had received as an emolument for his Nayakship, for the service of the god, in order that dharma might be to the monarch. Bhogaya Deva Maharaja, according to an inscription dated Saka 1453 expired, Khara, (A. D. 1531), granted the jodi amounting to fifty por to the Talapurisvara shrine in the Siva temple at Tiruppanangadu, North Arcot district, with the permission of Tirumalaiya Deva Maharava, for the merit of Achyuta Deva Raya. For the same purpose the door-keeper of the monarch (avara kattigaya) Kamanna Nayaka granted the Sripatihalli for the offer-

IE. C. VIII, Sb. 39, p. 7.

<sup>2 6</sup> of 1919; Swamikannu, Ind. Eph., V, p. 262.

<sup>3 23</sup> of 1915.

<sup>\*</sup> E. C., IX, DB. 50, p. 69.

<sup>\* 253</sup> of 1966.

ings Variouting worship; illuminations, and all other cereif monies of the god Gangadhara "dwelling in the southern Kahin Ramabhatta gave 2000 fanoan as a git in Saka 1455 (Arn. 1533-4) for the merit of Achyuta Raya Maharaya and his queen Varada-devi-amman, for offerings made to the god at Kahasati on the occasion of the halt made by the god at the pavilion in the (Orandar) garden on the day of Panganting Utheram.

Another record of the same date (Saka 1455, Vijava) informs us that Tittarapillai gave the village of Periva-Pulvávi, surnamed Narasithhapuram, to certain Brahmans, for the merit of the king on the occasion of the consecration of Lakshmi-Narasimha-mūrti,3 Kūlūr Rāma Rāya also expressed his natriotic sentiment in a similar manner by granting the Balüranahalli for the god Chennakësava of Muluvagil, in A. p 1533.4 A gift of land and taxes accruing from Kumbafigudi and Vettangudi for the consecration and daily worship of the image of Nataraja was made by Anantajvar, the Agent of king, for the merit of the ruler, in Saka 1456 (A. D. 1534-5),3 In order that dharma may be to Achyula Dêva Raya, Penugonde Adyada Vāraņāsi Sūrappa's son Mātlarasa, official under the treasurer Timmappayya, granted the village of Sargur in The Nittur-bhatavritti-sthafa in the Chennapattana kingdom, min A. D. 1534, for the god Malalesvara of Kodamballi lin the Chennapattana-sime. An inscription dated in the Saka year 1458 informs us that an individual haiting -Irom the Tondaimandala gave land as a gill for the offerings of the temple of Ranganatha Perumal at Tirumer-\*kottai. Tanjore district, for the merit of the monarch.?

E. C., IX, NL 83, p. 48,

<sup>181 61 1922.</sup> 

<sup>235</sup> of 1910.

<sup>\*</sup> E, C., X., Bp. 39, p. 147. \* 330 of 1923.

F. C., IX, Cp. 53, p. 143.

<sup>272 01 1917.</sup> 

Pallikonda Mudaliyar, son of Narasana Mudaliyar, according to a record dated in the cyclic year Durmukhi (A. D. 1536 ?) had the same motive when he made a gift of land to the same temple of Mekku-Nayanar at Tirumerköttai. 1 Achyuta Rava Mallapanna in A. D. 1537 made over the village of Nandicheruvu in the Buradakunte-sime to the god Viresvara of Lepakshi in the Penugonda-sime, in order that merit might be to Achyuta Maharaya.2 Ramabhattar-ayyan gave further proof of his service to the State by granting in Saka 1461 (A. D. 1539. 40) as a gift 6,360 pon for offerings to the god at Kalahasti. Chittoor district, for the merit of the ruler. 3 In A. D. 1539 Bhandaram Aparasaya's son Timmarasayya and Kondappayya made a grant of Māragānikunta, with its hamlets, in the Guyvalūr-sīme attached to Penugonda, for the offerings of the god Māragānikunta Tiruvēngalanātha, in order that meril might be to the monarch.4 According to a record the date of which is effaced, Rānōji Nāyaka made a gift of the village of Kalahalli, also for the merit of the king,5

There are some epigraphs which mention grants for the merit of the officers of the monarch. Tippa Nāyaka's sons Mudureya, Kotte Chemmana and Timmaya, holding the pāruhatya of the Burudakunte-sīme, for the merit of their lord Narasimha Nāyaka's son Narasapa Nāyaka, built in a. D. 1532 a stone mantapa within the temple of Chennakēsavarāya of the ..., pēte, in the Ānemadagu village, and dedicated it to that god. Allappa Nāyaka in a. D. 1533 granted all the lands included in Koppa, otherwise called Timmāpura, in the village of Huruli of the Ghatte-sthala belonging to the durya of

<sup>261</sup> of 1917.

F.C., X, Bg. 5, p. 231. Bp. 4 dated in the same year tells us that the donor had received the same village as a gift from four persons (named). Ibid page.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 160 of 1924.

<sup>\*</sup> E. C., X, Bp. 37, p. 237.

<sup>262</sup> of 1918. This record was found on a slab set up near the Kallesvarasvamin temple at Masuyana, Kallahalli

<sup>¢</sup> E. C., X, Sa. 104, p. 195.

Onth, for the otherings and perpetual, lamp, of the load. Habitmanta of Habitman and perpetual, lamp, of the load Habitmanta of Habitman Rahaya, the Agent for the affairs of Achysia Raya Mahagaya. Resaw Rawla made a grant of lands (specified) for the offerings to the god Windbadra of Chinder, in A.D. 1539, "in order that the Agent for his (the Einperfor's) affairs, Achysia Raya Malliyanna-aya might have along life and good fortune". Since it is not improbable, that clearity may have been forced from the subjects by high officials, the significant phrase "by order of Chandappa Nayaka" occurring in the inscription may be understood to mean in this case that the donor may not have made the grant out of his free will:

The same patriotic motives which marked the charitable endowments of the people of the times of Krishna Deva Raya and Achyuta Raya continued to manifest themselves under the next sovereign Sadāšiva Rāva. An effaced inscription dated A. D. 1540 informs us that the Mahamandalesvara ... mariva ... mahil-agasu, in order that merit might be to Sadasiya Maha-"rava, granted the customs on goods by road both ways at Hiriya Malfir, for the service of the god Ticuvengalanatha. Venkajādri Nāyaka, according to an inscription dated only in . the cyclic year Sobhakrit, Tai, 2 (but assignable to the Saka year 1463 expired December, Thursday 29th A.D. 1541), gave the village of Periva-Asur to the temple of Alasiyasinga Perumal at Ennayieum, South Arcot district, for the merit of the Emperor. Mudagatta Panditayra, the Agent of Salaha. Raja Chennaya Deva Maha-arasu, in A. D. 1547, granted the village of Ramapura of the Banavadi-sthala, for the illuminations and offerings of the god Virabhadra of Banavadi. object of the donor was the same. Surappa Navaka made a

<sup>2</sup> E. C., VIII, Sb. 379, p. 67.

E. C., XII, Mi, 66, p. 110.

<sup>4.337</sup> of 1917.

<sup>\*</sup> E. C. IX. Ma. 74, 2, 60,

gift (evidently of land to the Venkataramanasvāmi temple at Gingee), in Saka 1472 (A. D. 1550-1) for the merit of Sadasiva Rāya i Era Krishnappa Nāyaka granted the village of Balin vali otherwise called Krishnasamudra, for the offerings of the god Chenniga Rāya of Bāgūr, in about A. D. 1552, in order that merit might accrue to Sadāsiva Rāya.2 Sugatūr Tammappa Gauda in A. D. 1566 granted the village Dasarahalli, otherwise called Devapura, also for the same purpose.3 The great Avatinad prablin Sonapa Gauda-ayya granted the village of Mudigere in Hosaur-nad, in A. D. 1565, for the festivals and illuminations of the god Chennakesava of Mudigere, "in order that unfading merit might be to Sadāsiva Rāya Mahārāva lo Tirumala Rājayya and to their sons, and that the world of unfading merit might be obtained by his own mother and father". The grant was made in the days of woe that followed the great battle of Rakshasa-Tangadi. It states that it was made by his (the Emperor's) command, and by order of Tirumala Rāya."4 Since it is doubtful whether Sadāśiva Rāya would have commanded one of his great nobles to issue a grant, when questions of the greatest importance were facing him, and since it is impossible to believe that both the monarch and Tirumala Rajayya would have simultaneously ordered a chief to make a grant, we are to assume that the great Avati-nad prablin was merely giving vent to the conventional mode of expressing his gratitude to the ruler and the powerful Tirumala Rajayya, when he said that it was at their instance that he assigned the village of Mudigere for the local temple.

The most prominent figure in the reign of Sadāšiva Rāya is, of course, that of Rāma Rāya. We have already cited evidence to prove that the people characterized the times as dharmada-pūrupatya of Aliya Rāma Rāya. In about A.D. 1540, Vīranna Odeyar granted Maha . . . pura village for the

<sup>3 240</sup> of 1904. The details of the gift are not enumerated here.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., XI, Hk. 114, p. 132.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C. IX, Ht. 3, p. 88.

<sup>\*</sup> E. C., X, Gd. 52, p. 223.

god Somilevary, in order that ment might accept to Runa Rival Gumma-danna-avvv in v. p. 1547 mide a irrant from the lands attached to his office of am tru havaka, for the pecpelmi lamp of the god Amrilestara, in order that ment might! accrue to Turunati Rama Raja avea,2 who could have been no other than the famous Regent According to a record dated Saka 1472 (A D 1550-1) Visvanatha Anyaka, Agent for the affrirs of Rama Raya, mad a gift of a de adding hold (battalam) of land in Desi, Sevval, and other places, in her of an annual income of paddy to the temple of Addysymmichchuvaramudarya-Vasinar, at Sevent airas Virageralmallur, for the merit of the Regent a Muru Nayaka, Agent of Ramappa Nayaka and of Kadaikuttu Sevag ipperumal according to an en graph dated only in the cyclic year Sadaharana, Avani, Kollum 726 (A. D 1550, August) gave land as a guit for conducting offerings and worship dunne the festivals in the - months of Sitiary and Aram in the temple of Addyavanimchchuvaranmdusa Navmar at Sevval in Mulli mid, on behalf of the king 4 An inscription dated Saka 1482 (A. D. 1560-1) informs us that Viscanatha Navaka, son of Nagama Navaka, "mide a gift of taxes on looms to Talapurisvira temple it Panamalas, South Arcol district, for the ment of Aliya Rama Rainyr, son of the Mahlmondalefoara Segrang Rusyra Devr

Some stopular officials of this period deserve notice Pête Râma Nayaka's son Varada Vayaka granted, by means of authorner farma in A D 1542, the village of Mukkari of the Tekal lorf for the god Allahmatha of Masti, in order that dharma might be to Tirumila Raya Odeyar The ruler who is mentioned here is evidently Venkatapati Deva Rava who

<sup>, 4</sup> C C X M 23 n 126 \* F C, VI Tk, 11 p 109

<sup>4 578</sup> of 1916, S ramikanou, Ind Eph V p. 303

<sup>6 522</sup> of 1915 Visvanotha was the Agent of Rama Riya. 385 of 1916 op. est. On his death read Satyanotha, Napokr p 66

ruled for a brief period of one year. Rāchūr Narasinhaya granted the village of Allāļasundra in the Sivanasamudra-sīme, for the offerings of the god Allāļanātha of Jakkūr, in A. D. 1544 in order that merit might accrue to his master, the Mahāmandalēšvara, the Marāṭa Viṭhṭhlēśvara Dēva Mahā-arasu. Loḍava Nāyaka, son of Bole Nāyaka, and Keñchapa Nāyaka, son of Lakhapa Nāyaka, in A. D. 1560, made a grant of a village (not specified in the record) in the Bēlūr-sīme, for the service of the god Tirumala of Kahu, in order that merit might accrue to Virūpa Rāja Oḍeyar.

In about A. D. 1552 Narasappaya, Agent for the affairs of the Mahamandalēśvara Timma Rājayya, granted the Channiganapura village in Amachavādi-sthaļa, for the decorations and services of the god Anilesvara, in order that merit might accrue to Krishnappayya.4 It cannot be determined whether this Krislinappayya is to be identified with his namesake mentioned in the following inscriptions. The Mahanayakacharya Kondana Nayaka's son Tirumala Nayaka granted land under the Kamasamudra tank in A. D. 1558 for the god Virabhadra, in order that merit might accrue to Baiyapa Nayaka's son Krishnapa Nayaka. An inscription dated Saka 1483 (A. D. 1561-2) records the gift of the tax talaiyārikkam in Kūgaiyurpettal, South Arcot district, for special worship on Fridays in the shrines of Periyammai in the temple of Ponparappi-Nayinar and Oppilada Ammai in the temple of Panchakshara-Nayanar at Kügaiyür by an Agent of Sürappa Nāyakkar Ayyan, for the merit of adigaram Krishnappa Nayaka. Kamarasa Odeyar, Agent for the affairs of Krishnappa Nāyakayya, granted to the priests (sthanikarige) of Side-deva of Nandi a bhasha-patra, in

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., X, Mr. 62, p. 169; Rice, Mysore & Coorg, p. 118.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IX, Bn. 30, p. 9.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IV, Nj. 31, p. 120.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Ibid, Ch. 123, p. 17.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> E. C., XI, Cl. 47, p. 103

<sup>6 106</sup> of 1918.

## Liabitation .

about A to 1565, grinting to the god lifteen gaidana, which the gapachers had given for Side-dêva, in order that merit, might accrue to Krishnappa Nayakayya. The pengraph further adds, that "with these lifteen gadydina an offering will be made once a dry, pronouncing the name of Krishnappa Nayakayya."

The dearth of inscript one dealing with thiarma that might accrue to the king." In the ages following the reign of Rama Raya indicates in some measure the growing degeneracy that was dawning on the minds of the people of the Vijayungura Empire. Bul perhaps luture research may throw some light on this phase of the character of the people

#### CHAPTER VII

#### HABITATION, DRESS AND FOOD

#### SECTION I Houses

From the accounts of foreign travellers we can gather some information about the food, dress and houses of the people and princes of Vijayanagara. Pass relates the following about the general situation of the royal palace: "This parce of the lung is surrounded by a very strong wall like some of the olhers, and encloses a greater space (feran more crea) than all the easile of Lisbon." The same chrometer gives a detailed description of the royal palace. "The palace is on the Nashion: it has a gitte opening on to the open space of which I have spoken, and over this gitte is a tower of some height,

<sup>&</sup>quot;Allo, C. VI Tk, 33 p. 100 For later notices of public service, we "Taylor, O. II MSS, 11, pp. 33, 169, 213 I. For some epigraphs which greams be dietled for want of sufficient details see 259 of 1922 which mentions to be sufficient details see 259 of 1922 which mentions to be sufficient of the sufficient of the sufficient of the sufficient of Veryalaiksavid, for the ment of Nelsans bounds Mayaka of Veryalaiksavid, for the ment of Nelsans bounds Mayaka of Veryalaiksavid, for the ment of Nelsans bounds Mayaka of Veryalaiksavid, for the ment of Nelsans bounds Mayaka of Veryalaiksavid, for the ment of Nelsans bounds of Nelsans of the temple of Charcanataya at Nagadhan by Austhappa Tunnaratija Nagadhan Verkata Raju Kondaraji of Navali (for the ment of Radgagan Kaju.

made like the others with its verandahs; outside these gates begins the wall which I said encircled the palace. At the gate are many doorkeepers with leather scourges in their liands, and sticks, and they let no one enter but the captains and chief people, and those about whom they receive orders from the Chief of the Guard. Passing this gate you have an open space, and then you have another gate like the first, also will its doorkeepers and guards; and as soon as you enter inside this you have a large open space, and on one side and the other are low verandahs where are seated the captains and chief people in order to witness the feasts, and on the left side of the north of this open space is a great one-storeyed building (terrea); all the rest are like it. This building stands on pillars shaped like elephants and with other figures, and all open in front, and they go up to it by staircases of stone; around it, underneath, is a terrace (corredor) paved with very good flagstones, where stand some of the people looking at the feast."1

The same Portuguese chronicler tells us why they were allowed to see the interior of the palace. "The king (Krishna Deva Räya), then, being in his new city, as I have said, Christovão de Figueiredo begged him of his kindness that he would permit him to be shown the palace of the city of Bisnaga, forasmuch as there had come with him many Portuguese who had never been in Bisnaga, and they would rejoice to see it, in order to have somewhat to tell of on their return to their own lands, whenever God should take them there. The king at once commanded that they should be shown it erlain of his residences, for that of his wives no one ever sees. As soon as we had returned to the city of Bisnaga, the governor of that place, who is called Gamdarajo, and is brother of Salvai showed us the palace.

"You must know that on entering that gate of have spoken, by which the ladies serving the king's wives

<sup>3</sup> Sewell, For Emp., p. 263.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The "Guandaja" of Nuniz, Sewell, ibid., pp. 284, n. (1) believe this name stands for Saluva Govinda Rāja, who has already in these pages. B. A. S.

## 'Habitatio'

their exit when they come to the ferst, opposite to it there is another of the same kind. Here they bade us stand still, and they counted us how many we were, and as they counted they admitted his one by one to a small countrard with a smoothly plastered floor, and with very white wills around it. At the end of this courtvard opposite this gate by which we entered, as another close to it on the left hand and another which was

closed, the door opposite belongs to the king a residence. At the entrance of this door outside are two lines es painted like life. and drawn in their manner, which are these, the one on the right hand is of the father of this king and the one on the left is of this king. The father was dark and a rentleman of fine form, slouter than the son is, they stand with all their appared and such rument as they wear or used to wear when alive Afterwards a ishing to pays in at this door, they again counted us and after they had finished counting us we entered a little house which contained what I shall now relate

" As soon as you are inside, on the left hand, are two chambers one above the other, which are in this manner the lower one is below the level of the ground with two little steps which are covered with copper gilded, and from there to the top is all lined with gold (I do not my 'gilded but ' lined' inside), and outside it is dome-shaped. It has a four sided

north made of cane work over which is a work of rubies and diamonds and all other kinds of precious stones, and pearls, and allove the porch are two pendants of gold all the precious stone work is in heart shapes, and, interweaved between one and another is a twist of thick seed pearl work on the dome Fare pendants of the same. In this chamber was a bed which had feet similar to the porch, the cross-bars covered with gold. and there was on it a mattress of black saim, it had all round it a rising of pearls a span wide, on it were two cushions and no other covering. Of the chamber above it I shall not say if it held anything because I did not see it, but only the one below on the right side. In this house there is a room with pillars of carved stone, this room is all of ivery, as well the chamber as the walls, from top to bottom, and the pillars of 1 37

the cross-timbers at the top had roses and flowers of lotuses all of wory, and all well executed, so that there could not be better,—it is so rich and beautiful that you would hardly find anywhere another such. On this same side is designed in painting all the ways of life of the men who have been here even down to the Portuguese, from which the king's wives can understand the manner in which each one lives in his own country, even to the blind and the beggars. In this house are two thrones covered with gold, and a cot of silver with its curtains."

Then they passed on to a courtyard which will be described in the following pages of this treatise. "Then at the entrance of this building in the middle nave, there is, standing on four pillars, a canopy covered with many figures of dancing-women, besides other small figures which are placed in the stone-work. All this is also gilded, and has some red colour on the under-sides of the leaves which stand out from the sculpture".2

Descending from this building, we passed on the left side of the courtyard, and we entered a corridor which runs the whole length of it, in which we saw some things. On entering the corridor was a cot suspended in the air by silver chains, the cot had feet made of bars of gold, so well made that they could not be better, and the cross-bars of the cot were covered with gold. In front of this cot was a chamber where was another cot suspended in the air by chains of gold; this cot had feet of gold with much setting of precious stones, and the cross-bars were covered with gold. Above this chamber was another, smaller, and with nothing in it save only that it was gilt and painted. Passing this chamber, along the same corridor in front was a chamber which this king commanded to be made; on the outside were figures of women with bows and arrows like amazons. They had begun to paint this chamber, and they told us that it had to be finer than the others, and that it was to be all plated with gold, as well the ground below

I Sewell, For. Emp., pp. 284-6.

<sup>2</sup> Ibid., pp. 286-7.

as all the test. Passing this corridor and mounting up into a mather which is higher, we saw at one end three caldrons of gold, so large that in each one they could cook half a clow, and with them were others, very large ones, of silver, and also little, bots of gold and some large ones. Thence we went up by a little starcese, and entered by a little door into a building which is in this manner ".! This was the royal dancing half which will be described at length in the chipter on games and amusements. The concluding lines of Paes are significant: "They did not show us more than this (dancing half). The residence of the women no one may see except the euruchs, of whom I have already told you. From here we returned by the way we had entered to the second gute, and there they again counted us."

Pictro della Valle in 1 D 1623, gives us a picture of the provincial palace at likers "In this manner we rode to the Palace, which stands in a Fort, or Citadel, of good largeness, incompass'd with a great Ditch and certain ill built hastions. At the entrance we found two very strong, but narrow, Bulwarks Within the Citadel are many Houses, and I believe there are shops also in several streets; for we pass'd through two Gates, at both of which stood Guards, and all the distance between them was an inhabited street. We went through these two Gales on Horse-back, which, I believe, was a provilege, for few did so besides our selves, namely such onely as entred where the King was, the rest either remaining on Horse-back nt the first Gate, or alighting at the Entrance of the second. A third Gate also we enter'd, but on Foot, and came into a kind of Court, about which were sitting in Porches many prime Courtiers and other persons of quality. Then we came to a fourth Gate, guarded with Soulders, into which onely we Francis, or Christians, and some the others of the Country. were suffer'd to enter; and we presently found the King (Venkatappa Nayaka), who was seated in a kind of Porch on

<sup>2</sup> Schell, For Emp. pp. 287-8.

the opposite side of a small Court, upon a Pavement somewhat rais'd from the Earth, cover'd with a Canopy like a square Tent, but made of boards, and gilded. The Floor was coverd with a piece of Tapistry something old, and the King sat, after the manner of the East, upon a little Quilt on the out-side of the Tent, leaning upon one of the pillars which up-held if on the right hand, having at his back two great Cushions of fine white Silk. Before him lay his Sword, adorn'd with Silver. and a little on one side, almost in the middle of the Tent, was a small, eight-corner'd, Stand, painted and gilded, either to write upon, or else to hold some thing or other of his On the right hand and behind the King, stood divers Courtiers one of whom continually way'd a piece of fine white linnen. as if to drive away the flies from the King. Besides the King there was but one person sitting, and he the principal Favourite of the Court, call'd Putapaaia, and he sat at a good distance from him, on the right hand, near the wall!

As regards the houses of the nobles there are but meagre notices in the foreign accounts. In the course of his description of the manner in which the king of Vijayanagara started on his compaigns, Barbosa makes, as we saw in an earlier connection "a ridiculous statement" to the following effect: "When the time is fulfilled he issues a proclamation (ordering that the whole city shall be at once set on fire, saving the palaces, fortresses and temples, and those of certain lords which are not that ched...)" But we may reject this last assertion on the strength of his own evidence and that of Paes, Barbosa in another passage says: "In the city as well there are palaces after the same fashion (i.e., "with many enclosed courts and great houses very well built", and with "wide open spaces, with water tanks in great numbers, in which there is reared abundance of fish"), wherein dwell the great Lords and

Pictro della Valle, Travels, II, pp. 250-2.

Barbosa, Dames, I, p. 225; Stanley, p. 97. Dames explains why this is "a ridiculous statement", ibid., n. (1)., The nobles had elaborate houses in Gingee. Heras, I.A., LIV., p. 43. See supra Volume I, p. 144.

Sovernours thereof." Paes writes about the "houses of captains and other ach and honourable men," with many Lingures and decorations pleasing to look at.'

"V. The houses of the ordinary people seem to have been of course modest in their appearance. The few defuls we have about them in the inscriptions are supplemented by the remarks of foreign travellers. Hindu tradition has always associated a Thouse with a gurden around it ! In southern India there is

agood reason to believe that people lived in early times in houses built of bricks and burnt tiles ! I rom an inscription dated 4. D 1372 we can make out that houses in Karnataka, -- and we may as well presume, also in the Tamil land, -were built according to standard rules. The record marries, as we have already seen the activities of the Pafichalas, and speaks of the "Five foundations. domes, pmnacles, crests and the sixteen signs of the original house, the signs of the sacrificial

etc., recording to standard rules, for these and all other signs "a That the people were not unrequainted with house sites is evident from two records dated Saka 1343 (A D 1121-2) and Saka 1348, Parabhava (A. D. 1426-7) respectively. The former which belongs to the reign of Vira Bhunati Odevar, informs us that a cuft of a house site was made to a private individual.4 The latter contains the mformation that in the reign i of Kumāra Dēva Rāya (II), cight house siles in Jayangonda-

hall, the sign of the mi for consecrated fire, the sign of slopes,

? nakkam, and that fresh sites were given to them in the street of the Kallfolar of the same town We can only assume that the size of the houses in Vipyanagara, must have remained much the same as it was in

cholamandalam, being declared lost to the stlanation of Madan-

Berbosa Dames, I p 202 . Stanley p 85

Savell, For Emp . p. 254

<sup>2.</sup> Burn, Harshachonad p 67. For some notices of houses in the Bucklist times, see Acharya, Di 19 of Hina Arch, p. 11 4 S I I II P. III, p 360

<sup>1</sup> L C. IV Go. 34, p. 42 or cit. 0 651 of 1902

the thirteenth century. In about A. D. 1297, the Brahmans (of Bogguvalli in Tarikere täluka?) made a settlement as to the size of the houses in the first and second rows, and of the gardens. It ran thus, mahājanangaļu mādida grāma samaya manē-prathama-nivēšanakke hannondu kayi dvitīya-nivēšanakke hattu kayi tönṭa-vrittige kamba enṭu kaļani-vrittige henneradukayya agala nālvattu kayya agala ī-mariyādēyalu mādida dlīruva!

A record dated A. D. 1328 contains some additional details as regards the size of the houses. We are fold in this inscription that there were some houses which measured six cubits in width and twenty cubits in length, others which were twelve cubits wide and twenty cubits long, and others still twelve cubits wide and thirty cubits long.<sup>2</sup>

A copper-plate grant dated A. D. 1336, of doubtful authenticity, ascribed to the times of Bukka Rāya, gives us some idea of the cost of building a house. On the reverse of this grant we are told that Rāmaṇa Gauda, who along with five others had received certain villages from the king as a gill, borrowed 300 nāṇanka varāha from Rāma Reddi for the construction of houses in the newly acquired plot. From a record dated A. D. 1393 we learn that houses had upper storeys (mālige). They may have had their houses whitewashed in the manner Sāluva Gōparasa-ayyan did the spires he had caused to be built for the temple of the god Raghunāyaka of Yajāā-vāṭika in Kondavīdu in Saka 1442 (A. D. 1520-1).

The remarks of foreign travellers on the habitation of the people are more numerous than those given in the inscriptions. We have had an occasion of citing the testimony of Abdur. Razzag who speaks highly of the houses of Bidrūr, which were

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C. VI., Tk. 89, p. 123, text, p. 476.

<sup>2</sup> E. C. IV, Yl. 39, p. 31, op. cit.

S. R. Aiyangar, Cat. of C. P., in the Mad. Mus., No. 1, p. 42. The Saka year given is 10011 The plate evidently cannot be relied upon for historical purposes.

<sup>\*</sup> E, C, X, Ki, 150, p. 53.

<sup>5</sup> Ep. Ind. VI, p. 232. For house-building ceremony, see Grilisa Sairas (Sankhayana), Pari I, 3 Adhyaya, Kanda 2, p. 92 seq.

If he palaces 't According to Barbosa, " The other houses of the people are thatched, but none til e less are very well built and arranged according to occupations, in long streets with many open spaces.' 2 Paes as usual has some interesting observations. to make on this subject. While describing the first range of fortifications, he says " . . and inside very bracilful rows of buildings made after their manner with flat roofs,'s Then, Engue, while dealing with Nagalapora " In this city the king " Juride a temple with many images. It is a thing very well made, and it has some wells very well made after their fashion, its houses are not built with stories like outs, but are of only one floor, with flit roofs and towers, different from ours, for there to from slorey to store; They have pillars, and are all open, with verandahs inside and out, where they can easily put recode if they desire, so that they seem like houses belonging to a king. These priaces i we an enclosing wall which surrounds them all, and inside are many rows of houses,"4 Lurther, we have the following by the same chronicler, "... and (we) entered some beautiful houses made in the way I have dready told you-for their houses are single storeted houses with flat roofs on top, although on top there may be other houses, the plan is good, and they are like terraces 's Finally, while describing the population of the capital, he says' " Of the enty of Bisnaga they say that there are more than a hundred thousand dwelling-houses in it, all o ie-storeyed and flat-(roofed, to each of which there is a low surrounding will . . '6

Coesar Frederick in A D 1567 remarked thus <sup>14</sup>The houses strind walled with the curth, and plune, all swang the three Palaces of the three tyrunt Brethren, and the Pagodes which are field houses these are made with Linio and fine Marble ?

<sup>\*</sup> Elio , Nest of India, IV p 104 Supre, Volume I pr. 71-5.

\* Burdona Dames I, p. 202 Stanles, p 85 Sewell For Emp.

<sup>2</sup> Sewell, (bid , p. 241

<sup>1 1</sup> Ibid .. p 246.

<sup>\* 1511 ,</sup> p. 280.

<sup>\*</sup> Cuesar Trederick Purchas, Pligrims, 3., p 97.

Linschoten in A. D. 1583, while describing the "Canarina and Corumbiins", says: "They dwell in little straw Houses, the doores whereof are so low, that men must creepe in and out, their household stuffe is a Mat upon the ground to sleepe upon and a Pit or hole in the ground to beat their Rice in, with a Pot or two to seeth it in, and so they live and gaine so much as it is a wonder."

Pietro della Valle noticed in A. D. 1623 a universal custom which escaped the attention of the previous travellers "When we arriv'd at this Town (which he calls Tumbre) we found the pavements of the Cottages were varnish'd over with Cow-dung mix'd with water; a custom of the Gentiles in the places where they are wont to eat, as I have formerly observ'd. I took it for a superstitious Rite of Religion; but I since better understand that it is us'd only for elegancy and ornament, because not using, or not knowing how to make such strong and lasting pavements like ours, theirs, being made sleightly of Earth and so easily spoyl'd, therefore when they are minded to have them plain, smooth and firm, they smear the same over with Cow-dung temper'd with water, in case if be not liquid (for if it be there needs no water), and plaining it either with their hands, or some other instrument, and so make it smooth, bright, strong and of a fine green colour the Cows whose dung they use never eating anything but Grass; and it hath one convenience, that this polishing is presently made, is soon dry and endures walking, or anything else, to be done upon it; and the Houses wherein we lodg'd we found were preparing thus at our coming, and presently dry enough for our use. Indeed this is a pretty Curiosity, and I intend to cause tryal to be made of it in Italy, and the rather because they say for certain that the Houses whose pavements are thus stercorated, are good against the Plague, which is no despicable advantage. Onely it hath this evil, that its handsomeness and politeness lasteth not, but requires frequent renovation, and he that would have it handsome must renew it every eight, or ten days; yet, being a thing easie to be done and of so little

Linschoten, Purchas, Pilgrims X., p. 262.

î, 1- 297

charge, it matters not for a little trouble which every poor person knows how to dispatch. The Portugals use it in their Houses at Goa and other places of Irula, and in brief, its certain that it is no superstitious custom, but onely formeatness and ornament, and therefore 'the no wonder that the Gentiles tuso il often and perhaps every day, in places where they eat,

I The above rather lengthy digress on into the use of con. dung is not altogether valueless since it is a feature of the Hindu houses which descrict special mention because of its universality Pretro della Valle has some more remarks to make on the houses inside the palice at likkers there are others within, belong no to the Citadel, or Fort. where the Palace is, for Ikkers is of good largeness, but the Houses stand thinly and ue ill built, especially without the third inclosure, and most of the situation is taken in great and long streets, some of them sludow'd with high and very goodly trees growing in Lakes of Water

SECTION 2 Dress and Ornaments

which above all the rest are to be very neaf 12

ments ' Take a gem that is flawless and wear it always. On all the day of the week a king should wear the dress and ornamen's made of gems belitting his own greatness and the occasions 3 Abdur Razzan describes the dress of the cinonarch when he sat in the audience hall ready to receive loreign ambassadors "The Ling (Deva Raya II) was seated in great state in the losty pillared hall and a great crowd of Brahmans and others stood on it e right and left of him He "was clothed in a robe of aith (olive coloured?) satin, and the had round his neck a collar composed of pure pearls of

"Krishna Devi Raya remarks thus about dress and orna-

<sup>2</sup> Pietro della Valle, Tror els 11, pp 230 1

Jud p. 215. For worder assumptions as regards houses in Vijayangura see Lon hirst Horis Rums p. 111 for remarks do rural of shitation in southers lind a see Hayayadam. Rao Q J M S XIV, Jr. 318 629 1

Imaklomelyada v 283 J I.II, IV P III, p 76. 4 Eli ot, Hiet of India, 1V p. 113, n. (2),

regal excellence, the value of which a jeweller would find it difficult to calculate." Evidently the maxim of Krishna Deva.
Raya had already found favour with his predecessors.

Foreign travellers were interested also in the garments worn by the monarch. Varthema says: "The king wears a cap of gold brocade two spans long, and when he goes to war he wears a quilted dress of cotton, and over it he puts another garment full of golden piastres, and having all around it jewels of various kinds." Paes gives many details about the personality of the great ruler Krishna Deva Raya, and also about the dress he wore when he received foreign ambassadors. "The king was clothed in certain white cloths embroidered with many roses in gold, and with a pateca of diamonds on his neck of very great value, and on his head he had a cap of brocade in fashion like a Galician helmet, covered with a piece of fine stuff all of fine silk, and he was barefooted..."4

There was one new feature, therefore, in the dress of the monarch which did not exist in the days of Deva Raya II, and this was the high cap worn "like a Galician helmet". Paes in his description of the twenty women-porters already cited elsewhere, tells us that they also wore high caps called 'collacs' (killāyi), "and on these caps they wear flowers made of large pearls". Nuniz confirms him in this detail of the high caps worn by the kings. "The King never puls on any garment more than once, and when he takes it off he at once delivers it to certain officers who have charge of this duty, and they render an account; and these garments are never given to any one. This is considered to show great state. His cloths are silk cloths (pachois) of very fine material and worked with gold, which are worth each one ten pardaos; and they wear at times bajuris of the same sort, which are like shirts with a skirt; and

Elliot, Hist of Ind, IV. p. 113; Sewell, For, Emp., p. 92,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Varthema, Jones, p. 129; Temple, p. 53; Sewell, ibid., p. 118.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Sewell, ibid., pp. 246-7.

<sup>\*</sup> Ibid., pp. 251-2. Cf. the description of Harshavardhana given by Bana, Harshackarsta, p. 61.

Sewell, ibid., p. 273 and n. (1).

on the head they were caps of brocade which they call culears, gland one of these is worth some twenty cruzados. When he lifts it from his thead he never aging puts it on 1 Duarle, Barbosa, and Caesar Frederick, as we shull presently nurrate, also speak of these high caps which, according to there, were tworn by the common people. From the statues of Krishna J. Devi Rayy the Gruat and of the Navakas of Madura found in the themples of the south, it is evident that these high caps, were the rule of the day from Krishna Devi Rāya s times?

The origin of these caps is given by Darros While describing an action under the command or Don Menezes, Barros relates that that leader ordered twenty men of his troops to jump into the water and to swim, while he himself at the head of a piece of artillery charged like a furious hon Don Menezes then called the Moors to retire, whereupon they relized, and charging upon those who were standing with their arlillery, he captured it At this time, "he discerned a great troop of people that u is coming towards where he stood, . among whom he saw a hat of high peak which covered the " head of a horseman and thereby he knew him to be a noble person. This kind of costume comes to India from the China country and as only noblemen can near it, as it is a sign of pobility we may call it gure sol, the form and use of which it Presembles-usually it is six to eight palms in diameter, its stalk (or peak) is hitle more than fifteen. There are men so skilful in holding it that although the master goes at a gallop on his horse, the sun does not touch him in any part of the body and these they call in India butyes, and to see in the court of the prince the lord who accompanied him covered with . those hats with high peaks gives them great majesty, because they are handsome to the sight and of much dignity '...

<sup>.</sup> I Sewell For Eme e 383

Tor an account of the statues in the Pu lumantapam, read Heras, 10 LM S XV p. 211 Articles p 303 Gangolly South Lectan Bronies 31 LXXXIV, p. 50 Venkničtvaro V a aniths Eg Ind XIII p 124 It The Byveet

<sup>1</sup>º Burras. Este genero de sombrero es trage venido a la India de la Pesión Chino Libro honodela, n. 98 (1628 ed.)

There are a few notices of the dress of the nobles of some parts of the Empire. Varthema in the characteristic manner of foreigners ignorant of the climatic conditions and habits of the people, writes thus about the ruler of Honnavüru. "Travelling thence for two days, we went to another place called Onor the king of which is a pagan, and is subject to the King of Narsinga. This King is a good fellow, and has seven or eight ships, which are always cruising about. He is a great friend of the king of Portugal. As to his dress, he goes quite naked with the exception of a cloth about his middle." Barbosa speaks of the "rich litters borne by their servants, with many led horses and mounted men", in connection with the nobles summoned to the royal presence on a charge of misdemeanour.

Nicholas Pimenta observed the following about the Nayaka of Gingee in A. D. 1599: "We found him lying on a silken Carpet leaning on two Cushions, in a long silken Garment, a great Chaine hanging from his necke, distinguished with many Pearles and Gemmes, all over his brest, his long haire tyed with a knot on the crowne, adorned with Pearles; some Princes and Brachmanes attended him."

Pietro della Valle thus describes the appearance of Sadašiva Nāyaka, the nephew of Venkaṭapa Nāyaka. "I saw passing along the street a Nephew of Venktapā Naieka, his Sister's son, a handsome youth and fair for that Country; he was one of those who aspire to the succession of this State, and was now returning from the fields without the Town, whither he uses to go every morning. He is called Sedāsiva Naieka, and was attended with a great number of Souldiers, both Horse and Foot, marching before him and behind, with many Cavaliers and Captains of quality, himself riding alone with great gravity. He had before him Drums, Cornets and every sort of their barbarous

Varthema, Jones, pp. 121-2; Temple, pp. 49-50.

<sup>2</sup> Barbosa, Dames; I., p. 209; Stanley, p. 89; Sewell, For. Emp.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Pimenta, Parchas, Pilgrims, X., p. 208, CI, Bāṇa, Harshacharila, p. 121.

"As soon as we came out of doors Must Bon presented to the Ambassador one of the colour'd Starts motos din white Sik to wear about his Neck, and the Ambassador gaze him a piece of, I know not what Citth, and in the meantime a public Dancing Woman whom they had hir d, daned in the spresence of us all '5

The strates of the N yak's at Taujore referred to above, disclose the upper grunnists worn by the nobies extending leftly the wast to the ankles, a nich tell, beautiful gravants obviously of golden flowers interfaced with previous stones, and the peniard worn semelanes on the right and sometlines on the left side 5

We now have to recertain the dress of the common people. (Abdiar Razzaq ells us the following "All the irribablants of the country, whether high or low even down to the artificers of the bazar, twear people and gil torriments in their cars and around their necks, arms, whist, and fingers.)

<sup>10 1</sup> Describile Mails Zecult II, pp. 2523

Heras, Q J M S hV pp 209 10 Cf The dress of the chieftuns given by Bunn Harikosbaritz pp 202 3

<sup>\*</sup> Uniot, Hat of India, IV , p. 109, Major India p 26

In a general description of the dress of the people, applicaable, on the whole, to the inhabitants of the south as well as the north, Nicolo dei Conti says: «"They have no beards, but very long hair. Some fie their hair at the back of their head with a silken cord, and let it flow over their shoulders, and in this way go to war. They have barbers like ourselves. The men resemble Europeans in stature and the duration of their lives. They sleep upon silken mattresses, on beds ornamented with gold. The style of dress is different in different regions. Woolis very little used. There is great abundance of flax and silk, and of these they make their garments. Almost all, both men and women, wear a linen cloth bound round the body, so as to cover the front of the person, and descending as low as the knees, and over this a garment of linen or silk, which with the men, descends to just below the knees, and with the women to the ankles. They cannot wear more clothing on account of the great heat, and for the same reason they only wear sandals, with purple and golden ties, as we see in ancient statues. In some places the women have shoes made of thin leather, ornamented with gold and silk. By way of ornament they wear rings of gold on their arms and on their hands; also around their necks and legs, of the weight of three pounds, and studded with gems . . . The manner of adorning the head is various, but for the most part the head is covered with a cloth embroidered with gold, the hair being bound up with a silken cord. In some places they twist up the hair upon the top of their head, like a pyramid, sticking a golden bodkin in the centre, from which golden threads, with pieces of cloth of various colours interwoven with gold, hang suspended over the Some wear false hair, of a black colour, for that is the colour that is held in highest estimation. Some cover the head with the leaves of frees painted, but none paint their faces, with the exception of those who dwell near Cathay."1

Such of the features as are applicable to the inhabitants of the south, given in the above passage, may be compared with

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Major India, pp. 22-3.

those given by the eve-witnesses in the Vinavioreara Empire. who speak of the various parts of the country " Varthema in A'D 1502 summardy describes the people of Mangatur : "The inhabitants are pagane and Moors Their mode of hving, their customs, and their dress, are like those above described"! He ' is here referring to his own observations made in connection with the people of Hono waru, which we have seen. While describing the citizens of the capital, he says " They live like pagans. Their dress is this, the men of condition were a short shirt, and on their head a cloth of gold and silk in the Moonsh fashion, but nothing on their feet. The common people go quite naked with the exception of a piece of cloth about their middle 2. According to the same traveller. "Their (i.e. of the people of Paleachet or Pulicat) laws, mann'r of fiving, dress, and customs, are the same as at Calicut, and they are a warlike people, .

Barbosa says, the following about the dress of the people "The naines of this land are Heathen like himself (ie.; the king), they are tawny men, nearly white Their. hur is long, strught and black. The men are of good height with physnomies like our own the women go vers trimly clid, the men wear certain clothes as a guidle below, wound very tightly in many folds, and short white shirts of cotton or with or course brocade, which are gathered between the thighs but open in front on their heads they carry small lurbans, and some wear silk or brocade caps, they wear their rough shoes on their feet (without stockings). They wear also other large garments thrown over their shoulders like capes, and are accompanied by pages walking behind them with their swords in their hands (The substances with which they are always anomied are these white sanderswood, aldes, camphor, musk, and saffron, all ground fine and kneaded with rose writer. With these they amount themselves

Y Varthema Jones, p 122, Temple, p 30 es thick, Jones p. 129; Temple p 32

<sup>3</sup> Ibid, Jones, p. 195 Temple, p 74 In regard to Calicut, see ibid Janes, p 143; Temple p. 58

after bathing, and so they are always very highly scented. They wear many rings set with precious stones and many eaf-rings set with fine pearls in their ears. As well as the page armed with a sword, whom, as I have said, they take with them, they take also another who holds an umbrella (lit, a shade-hat with a handle) to shade them and to keep off the rain, and of these some are made of finely worked silk with many golden tassels, and many precious stones and seed-pearls. They are so made as to open and shut, and many cost three to four hundred cruzados."

Paes remarks thus: "... the majority of the people, or almost all, go about the country barefooted. The shoes have pointed ends, in the ancient manner, and there are other shoes that have nothing but soles, but on the top are some straps which help to keep them on the feet. They are made like those which of old the Romans were wont to wear, as you will find on figures in some papers or antiquities which come from Italy."<sup>2</sup>

That shoes were common in the south is also proved by the reference to the tax levied on shoe-makers, found in inscriptions. We are told in a record dated A.D. 1375 that shoe-makers were taxed.

Caesar Frederick relates the following about the articles used in Vijayanagara. "The Merchandize that went every yeere from Goa to Bezeneger were Arabian Horses, Velvets, Damaskes

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Barbosa, Dames, I., pp. 205-7. Dames gives a valuable note on these umbrellas, p. 206, n (1). See also Stanley, pp. 87-8.

Sewell, For Emp., p. 252. We may observe here Mr. Moreland's comments (India at the Deuth of Akbar, p. 270) on the same subject. He says that "the tradition of nakedness in the south extends to the feet" and tries to prove his case by quoting a part of the statement of Faes given above, thus—"John of Montecorvino reported that shoe-makers were as little required as tailors. Nikitin said, as we have seen that the people of the Deccan went barefooted. Paes says the same thing of the majority of the people, or almost all." in Vijayanagar." But it would have been better if the other statements relating to shoes given by Paes, had also been cited, since the testimony of Paes, specially when taken in conjunction with that of Nicolo and Barbosa, proves that shoes were common in the south BAS.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> E, C, X, Ct, 94, p. 262.

Habitation { and Saltons, Armesine of Portugall, and peces of China, Baffron and Scarlets and from Bezeneger they had in Turke for their commodities, Jewels, and Pagodies which be Ducries of gold

The apparel that they use in Bezeneger is Velvel, Satten. Damaske, Scarlet, or white Bumbast cloth, according to the estate of the person, with long Huls on their heads, culled Golve, made of Velvet Sutten, Damaste, or Scarlet, girding themselves in stead of girdles with some fine white Bumbast cloth, they have breeches after the order of the Turkes they ware on their feet planne I igh things called of them Aspergh. and at their cares they have hanging great plentie of Gold's Linschoten, while describing the Canarins and Corumbins

Head , which they sufter to grow long the rest of their hure SECTION 3 Fool

is cut short

says "They weare onely a tuske of haire on the top of their

"As is well known to students of Hindu polity, Mritin and other hwgivers have hid down specific rules in connection wilh lawful and forbidden food 3 We shall not enter into the question whether the princes and peoples of Viryanagara made any endeavour to conform their customs in this respect to the classical regulations But we shall merely describe the various kirds of food in Vijayanagara, ma aly, as in other instances,

with the aid of foreign travellers and Hindu writers. It may not be out of place to remark here that the observations we made in connection with the country in general may be recalled, especially in view of the fact that the nature of the food 3 Cuesar I rederick Purchas Pigrin : 1. p 99 2 Linschoten, Purchas Pilgratt A.p. 263 Cf The above remarks on the dress of the people with those grien by Watters I wan Chrong I pp. 143 9, 340 Heras has a few remarks to make on the subject LA

LIV p 43 See also Sa ranatha Nojake p 327 For some observations on the modern dress of the Tottigans on l a her people see helson Mad Combry P II pp 18-20 83 Francis B Nory Car, pp. 58 9 Hemingway, Tangers Gas. I pp. 63-4 1 Manu V. p. 169 ere i Gentoma VVII p. 265 stq. Veshou LVIII p. 265 stq. Veshou LVIII p. 217 seq. Vositshiha., MV p. 69 seq. kor rules regarding catting. Bouchdyano II., 3 6, p. 211 seq.

39 ---

which was common in Vijayanagara was the result of the physical environments, habits and customs of the people.

In the stately reception which was at first accorded to the Persian ambassador, as already remarked in connection with the foreign relations of Vijayanagara, provision was made for a daily supply of two sheep, four couple of fowls, five maunds of rice, one maund of butter, one maund of sugar and two varalia in gold. According to Paes, whose notices of the nature of the country also have been cited,—"These dominions are very well cultivated and very fertile, and are provided with quantities of cattle, such as cows, buffaloes, and sheen also of birds, both those belonging to the hills and those reared at home, and this in greater abundance than in our tracts. The land has plenty of rice and Indian corn, grains, beans, and other kind of crops which are not sown in our parts; also an infinity of cotton. Of the grains there is a great quantity, because, besides being used as food for men, it is also used for horses, since there is no other kind of barley; and this country has also much wheat and that good."2

One particular feature of the houses, which we may be permitted to mention again, is that relating to the gardens and plantations. Paes in the above passage tells us that "behind cities and towns and villages they have plantations of mangoes and jack-fruit trees, and tamarinds and other very large trees, which form resting places where merchants halt with their merchandise." This is, however, partially true, since, as already explained, a plantation, or a tota, as it is more popularly known is an indispensable adjunct to a Hindu house. Paes himself admits this while describing Nagalapura: "... and the

Elliot, History of India, IV, p. 113, op. cit.

Sewell, For. Emp., p. 237. As regards trees, the following may be added to the remarks we have made in Volume I. Chapter II. An inscription dated A. p. 1415 describes a great number of trees in the Karnātaka. E. C., VIII., P. II., Sb. 329, pp. 154-5. Pietro della Valle describes the trees at Ikkēri. Travels, II., pp. 224, 234.

Sewell, ibid., p. 237.

<sup>\*</sup> E. C. IV. Ng. 106, p. 141, where a lota is mentioned.

### haritation

sud rily stands m a plain, and round it the inhabitants make, their gardens as the ground suits, each one being separate, a Another special feature of the duty life of the people, which we may also be allowed to repert is that in connection with the weekly fairs called sante. Paes relates the following on every Friday you have a fair there with many pigs and fowls and dried fish from the sea, and other things the produce of the country, of which I do not know the name, and in like manner a fair is held every day in different parts of the vity'? Nume has some additional remarks to make on the condition of mariets "Everything has to be sold alive so that each one may know what he buys-this at least so far as concerns game -and there are fish from the rivers in large quantities. The markets are always overflowing with abundance of fruits, grapes, oranges, limes pomogranates such fruit and mangoes, and all very cheap,' 3 The importance attached to the esta blishment of a weekly fur, which is evident from the manner in which assignments of land and tives were made by the people for the officials who were in charge of it, as given in more than one enigraph cited in this treatise, may also be remembered in this connection

In addition to fruits and vegetibles the people were lond of oil. According to Paes, "The oil which it (the country) produces comes from seeds sown and afterwards reaped, and they obtain it by means of muchines which they male. We are unable to determine the kind of oil which is mentioned here, lend it cannot be said that this was the only kind of oil that was in popular use in Vijiy magers. The same traveller speaks of the gingelity oil in connection with the daily habits of Krishian Dêva Raya. "This king is accustomed every day to drink a quartitho (three-quarter pint) of oil of singelity before

<sup>3</sup> Sewell Ibid , p. 255.

<sup>2</sup> Ibid., p 375 see 1016 M 243 257 258 259 for the observations of Paes already cited. Supre, Volume 1, Chapter 11.

daylight, and anoints himself all over with the said oil" before he begins his military exercise.1

Among vegetable products other than those mentioned above, which were in constant demand, mention must be made of the betel leaf. Abdur Razzāq noted the universal custom of eating this leaf. This betel is a leaf which resembles that of an orange, but it is longer. It is held in great esteem in Hindustān, in the many parts of Arabia, and the Kingdom of Hormūs, and indeed it deserves its reputation. It is eaten in this way: they bruise a piece of areca nut, which they call supāri, and place it in the mouth; and moistening a leaf of betel or pān together with a grain of quick-lime, they rub one on the other; roll them up together, and place them in the mouth. Thus they place as many as four leaves together in their mouths, and chew them. Sometimes they mix camphor with it, and from time to time discharge their spittle which becomes red from the use of the betel.

"This masticatory lightens up the countenance and excites an intoxication like that caused by wine. It relieves hunger, stimulates the organs of digestion, disinfects the breath, and strengthens the teeth. It is impossible to describe, and delicacy forbids me to expatiate on its invigorating and approximation wirtues." The shrewd Persian ambassador, however, displays the inherent bias of a foreigner in the next passage by saying that "It is probably owing to the stimulating properties of this leaf, and to the aid of this plant, that the king of that country is enabled to entertain so large a seraglio" composed of 700 princesses and concubines.<sup>2</sup>

Pacs also observed the use of betel leaf among the people. While describing the privileges of the dancing-women, he says: "These women (are allowed) even to enter the presence of the wives of the king, and they stay with them and eat betel with them, a thing which no other person may do, no matter what his rank may be,3. This betel is a herb which has a

<sup>1</sup> Sewell, For Emp., p. 249.

<sup>2</sup> Elliot, Hist. of India, IV, p. 114; Major, India, p. 32.

Supra, Chapter VI, Section 3.

1 309

Native confirms the evidence of inscriptions which, is we have already related in connection with the officials of the Government, speak of an official who carried the bettel pouch (hada/n) in his description of the high dignitaries around the king "The page who served the King with betal and fifteen thousand foot and two hundred horse, but he had no elephants." Next to millet which, according to Numz, as afterdy seen, was "moste onsumed in the land", came "betal (birle), which is a thing that in the greater part of the country they always et and carry in the month"?

if Pretro della Valle observes thus about its previlence it IRLE 1 "At the end of this visit Viti la Sinay caus d'a l'îtle Siher basket to be brought full of the leaves of Belle, (in herbythich the Indians are always reting, and to the sight not unlike the leaves of Cedars) and, giving it to the Ambrissador, "he fold him that he should present it to the Captan, the Custom being so in India for the person visited to give Belle-leaves to the visitant, where with the valt ends. 4 The same Itasteller in an earlier connection wrote the following, while instended Flowers and abundance of a plant, whose leaves resemble a Heart, call d here Pan, but in other places of

<sup>1</sup> Sewell for Fmg , p 242

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid p. 327 n (3) See also p. 230 where Barraius speaks of the rulers of Madora having descended from the page of the betel See also Lietro della Valle, Frotels, 11, 235 for the function of the faddala

<sup>\*</sup> Sewell, wild p. 366.

Pietro delis Valle, ibid II , p. 226, tee also ibid., n. (4)

India, Belle. These leaves the Indians use to champ or cliaw all day long, either for health's sake or entertainment and delight (as some other Nations for the same reasons, or rather through evil custome, continually take Tobacco). And there with they mix a little ashes of sea-shells and some small pieces of an Indian nut sufficiently common, which here they call Foufel, and in other places Areca; a very dry fruit, seeming within like perfect wood; and being of an astringent nature they hold it good to strengthen the Teeth. Which mixture, besides its comforting the stomack, hath also a certain biting taste, wherewith they are delighted; and as they chaw it it strangely dyes their lips and mouths red, which also they account gallant; but I do not, because it appears not to be natural. They swallow down only the juice after long masticialion and spit out the rest. In visits, tis the first thing offer'd to the visitants; nor is there any society or pastime without it.' (Here Pietro refers us to some authors who have written on this plant).1

In the above passage Pietro della Valle in very clear terms points to the use of another plant in India, and this is the pepper plant. Barbosa writes thus: "Likewise much pepper is used here and everywhere throughout the kingdom, which they bring hither from Malabar on asses and pack-cattle."<sup>2</sup>

To the remarks of Paes about the cheapness of mutton; already cited in another connection, we may add his observations on the many but "very unwholesome" fish in the Tungabhadra; and those of Nuniz to the following effect: "These Kings of Bisnaga eat all sorts of things, but not the flesh of oxen or cows, which they never kill in all the country of the

Pietro della Valle, Travels I, pp. 36-7. The origin of this word is perhaps to be traced to the Konkani phoppal, unless there is another derivation which is non-Indian. Grey has failed to trace its origin Ibid. p. 36, n. (2). B. A. S.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Barbosa, Dames, I, p. 203; Stanley, p. 86.

Sewell, For, Emp., p. 258, op. cit.

<sup>4</sup> Ibid., p. 259.

heathen, because they worship them. They ent mutten, pork, venison, parindges, hares, doves, quail, and all kinds of birds even sparrows and rate, and cals and lizards, all or which are sold in the market of the city of B snaga 'i Allow once must he made for these exaggerated notices of Nuniz, especially if they are understood to refer to the monarchs of Vijay anagura, in the light of the saner views expressed by the other foreign tratellers. Barbosa, for example, gives us a more rabourl account of the food of the king and the nobles. "These men eat flesh and hish and other meats, saving beel only, which is forbidden by their perverse idolatry 2

Some conjecture has been made as regards the place from where people ate the r meals 3. We may however rely on the cyldence of epigraphs on this question. In the generality of cases, according to the one ent traditions, leaves were used while eating food, although the people were not ignorant of plates An inscription Saka 1446 (A D 1524-5) informs us that in the times of Tirum da Deva Maharaya, Suraporaja, Agent of Vikiti Adeppa Vayingaru, freed the Tammala servinis of the temple of Somesvara at Goruntla from supplying leaves fused meating food) to that temple free of cost, on condition

" Stribble, Hest of the Deccan, I, op 71 2; Chablant, Leonamic Corditions, pp. 84 5.

<sup>2</sup> Sewell For Emp p 375

Barboso, I Dames n 217 and n (1) Stroller, n. 93 To assert the following, relying only on the evidence of Nutur without corre-borains it with that given by other contemporary wilnesses and meanplions is a very undestrable method of judging the past C Great landy seems to have prevailed in matters of flet and although Nonix writes that the Brahmans, whom he describes as the cream of r Vijayanagar population, never killed or ate any live thing, the people used all knows of meat Iswar Prand Med Ind., p 438. The Drafman were the cream of the Vijayamagar copulation only to a tertam extent there were others and equally veneral le classes the Jainas and the I lighyats It is wrong to say that only the Brahmans ' never killed or ate any live thing." Barbota thus writes about the Linguis. " They also cat no flesh nor fish " Dames I p. 215 Stanley p 91 Although foreigners have ignored the existence of the Jamus yet it is obvious that they too were as careful and considerate as the Brahmans and the Ling lyats in their diet. For Numz a notices of the royal kitchen see Sewell I or Emp., p. 371 op est.

that they repaired the temple, built the Sikhara, and constructed a compound wall of mud. So late as A. D. 1680 of thereabouts certain Gaudas built a village called Bayatanagere at the place where the leaves on which they are their food fell?

Before we deal with the description of the Hindu dishes by writers, we may note briefly the remarks of foreigners on some etiquette while eating. 'Abdur Razzāq relates the following while describing the attempt that was made on the life of Deva Raya II. "The brother of the king had constructed a new house, and invited the king and the nobles of state to an entertainment. The custom of the infidels is, not to eat in the presence of one another."3 The observations of Nuniz on this subject are more pertinent. He describes the plot got up by the nephew of a king whom he calls "Pinarao" "And he making all ready, as soon as they were in his house, being at table, they were all slain by daggers thrust by men kept in readiness for that deed. This was done without any one suspecting it, because the custom there is to place on the table all that there is to eat and drink, no man being present to serve those who are seated, nor being kept outside, but only those who are going to eat; and because of their thus being alone at table, nothing of what passed could be known to the people they had brought with them."4 Whether it was a universal custom not to have any one to serve those who were sealed is a debatable point. It may have been due in this particular instance to the precautions which the guilty prince took to carry his plot to a successful issue.

For a detailed account of the dishes common among the people we have to read the descriptions of the Hindu poets. Terakanambi Bommarasa (circa 1485) says:

<sup>1.91</sup> of 1012; Rangachari, Top List., I, Ap. 48, p. 8.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., VII., Ci 83, p. 195. For the use of drinking cups, see Sarkar Pos. Back, 1, p. 84.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Elliot, Hist of India, IV, p. 115. The Persian Ambassador evidently means by "the presence of one another" strangers, especially of the low castes, B. A. S.

Sewell, For Emp., p. 303.

೬ಟ್ರವೆದ ಯೋ ಮಂಜಿನೆಯ್ನು ೯1

ಒಟ್ಟಿ ತಾದುದೊ ಅಮೈತರೆಸುಳ !

ಪಟ್ಟುವೃತ್ತದ ಪಿಂಡವಾದುದೊ ಚಂದ್ರಿಕೆಯೆ ಬಂದುಕ

్ చటిగినిందికిం ఎనలు స్వేట్నర్స్

ವಿಜ್ಞಿಗೊಲದನು ಮನ<del>ೆ</del>ಕೆಪರುಷವ !

ಪುಟ್ಟಿದ್ದದ್ದಿನ ಕಡಲುಸದಿದರು ನೃವರು ಮನನಲಿಯೆ 🛭

ತಿಲದ ಮಾಹಾದ್ಯಮಿ ಚೂರ್ಣಂ।

ಗಳನು ತೆಂಗಿನಕಾಯ ತುರಿಯನು !

ಲಲನೆಯನು ಕರಿಬೇವಿನೆಲೆ ಯೇಲಕ್ಕೆ ಗಳ ಬೆರಸಿ॥

ಹಿದಿ'ದು ಒಂಪೀರೋದಕವ ಕದ<sub>ೆ</sub>

ಗೊಳಿಸಿ ಲವದಿಂ ಕಪ್ಪುರದಿ ಪರಿ!

ವ್ಯಳಿವ ಬದಣಿಕಾಯ ಬಜ್ಜಿ ಯ ತಂದು ಬಡಿಸಿದರು 🛭

ಸುದಿಗೆರು ಹುಳಿ ಮೇಲೋಗರನ ಚ

ಸ್ಪರಿದು ಮುಸ್ಪಿಸಕಾಯ ಕೈಯಲಿ

ಮುದಿ'ದು ಕಪ್ಪಳಗಳನು ಮೆಲುಕೊಲವಿಂದ ಪಡ್ಡ ಡಿಯ 🏾

ಸೆದಿಗೆ ಸನಿಯುಸಾ ತಾಳಿದ್ದಾಗಳ

ತೆದಿನದಿ'ದು ಸಾಧಿಸುಕರಾ ಸೆ**ಲ**!

ਹੈਇੰਕਰੀਲੀਤ ਹੜਕੀਤੇਰਵਿੱਚ ਏਡ੍ਰੇਟਵਿੰਡਰਵੇਂ । ਰੇਲਾਰਿਕਰੀਲੀਤ ਹੜਕੀਤੇਰਵਿੱਚ ਏਡ੍ਰੇਟਵਿੰਡਰਵੇਂ । The superficiality of some of the remarks of Numer is said ' apparent from the above description in which women are said

to serve the dishes during a Hindu dinner

Fig. , The poet Mangarasa (III) in about A D 1508 gives us adetails of the recipes or four kinds of dishes in his work safer-

šdstra Thue about Lharmalangays

ಪುರಿದ ಕೆಂಗಾಯಿ ನಸುಬಿಂದ ವೇಳೆಯ ಹೆಸರು। ಹುರಿದು ಬೇಯಿಸಿದ ಸೊಚ್ಚೆಗೆಯವನು ಕೂಡಿ ಸ್ಟ

" Kourcharus II pp 130 f Cl The different kinds of dishes men tioned in the Ami asamodra Instription of Varaguna Pludya (9th century) Es Ind., IX p. 22, the description given by poet Santinatha (circa 1068) Lan.harite, II p 9 See also harr I inte I p 327 for different kinds of bhobrha as narrated in the Parkon dike parden. The dishes of southern In ta may be compared with those of the north Watters Ynon Chrony I p. 178

314 Social & Political Life în Vijayanagara empire

ಕ್ಕರೆಯಕ್ಕೆ ಕರ್ಫುರವನು ತಳಿದು ಪಿಂಡಮಂ ಮಾಡಿಯೇ ಸಣ್ಣನಾಗಿ॥ ಆರೆದಕ್ಕೆ ಯೊಳಗರು ಹೊಡ್ಡ ಹೊಡ್ಡು ಕೊಡ್ಡು

್ ಅರೆದಕ್ಕೆ ಯೊಳಗೆದ್ದಿ ಹೊಚ್ಚ ಹೊಸತುಪ್ಪದೊಳು। ಹುದು ಹಸನಾಗಿ ತೇಂಬ್ರಿ ಕೆಕೆಗು ತುಳ್ಳಾನೆ 1

ಹಿರಿದು ಹಸನಾಗಿ ಬೇಯಿಸಿ ತೆಗೆದು ತುಸ್ಪವಿಡೆ। ಘರಿವಿಳಂಗಾಯೆಂದು ಪೆಸರ್ವಿಡೆದು ನಾಲಗೆಯಕೊನೆಗೆ ಪ್ರೀಯೂಸವಾಯ್ಯು॥

Then about halagarige : ಉತ್ತಮದ ಸೊಜ್ಜಿಗೆಯ ನೆನಹಿ ನೀರಂ ಹಿಂಡಿ।

ಮತ್ತದಕ ಬಟ್ಟವಾಲ್ತಿಳಿದುಪ್ಪಮಂ ತಳಿದು।

ಮೆತ್ತನಪ್ಪಂತು ವಿುದಿದಿರಿಸಯದರ್ಲಿರ್ಧ ಹಾಲೊಳಗುಳ್ಳರಿಸಿದಕ್ಕಿಯ॥ ಒತ್ತಿಹಾಲಿಂದೆರಿಿದು ಸವೆದ ಕಣಿಕದೊಳು ಬೆರ।

ಸುತ್ತ ಸಕ್ಕರೆಯ ನಾಕದೊಳಿಕ್ಕೆ ಪರಿಮಳವ 📝

ನೊತ್ತರಿಸಿ ತುವುದೊಳು ಬೇಯಿಸಿದ ಹಾಲಗಾರಿಗೆ ಪಿರಿದು ಸಮ್ಯೋದಿದೇ॥

As regards savudu-roțți we have the following : ನವನೀತಮಂ ಕೆನೆಯುಮಂ ಬೆರಸಿ ಕಣಿಕಮಂ!

ಸವೆವಂತೆ ಕುಟ್ಟ ಬಟ್ಟಲಮಾಡಿ ಹಪ್ಪಳದ। ಸಮನಾಗಿಯೊತ್ತಿ ಯಿಮ್ಮೈಗೆ ಬೆಣ್ಣೆಯತೊಡೆದು ನಾಲ್ಕೈದು ಕಲ್ಲಡುಕೆ ಕಲ್ಲ॥ ಅವಱಿರಡಮ್ಮೆಗೆ ಪಿಟ್ಟಿಯ ಬಟ್ಟಲಂ ಕವಿಸಿ।

ಹವಣದಿಂದು ಹಂಚಿನೊಳು ಸುಟ್ಟು ಪಿಟ್ಟಿಯನು ತೆಗೆ।

ವವೆಕೆ ತುಸ್ಯವ ನಿಕ್ಚಲವು ಸವುಡು ರೊಟ್ಟಿವೆಸರಂ ಪಡೆದು ರಂಜಿಸುವುವು $\|$ 

ಉದಕದೊಳಗರ್ಧ ಸಕ್ಕರೆಯಿಕ್ಕಿ ಕರೆಗಿಸುವ।

ಹದ್ದನಲೀದು ದಾಳಿಂಬ ಮಾದಲದ ಹುಳಿಯಿಕ್ಕೆ ) ಸದಕಿದೆ (?) ಅಕ್ಕೆ ಹಸಿಯಲ್ಲಮಂ ಹಾಕಿ ಬೆಂಡೆಯ ಬೇರಿನಿಂದ ತಿರುಪಿ)

ಕದಡಿ ವಸನೀರ ಸೇವಂತಿಗೆಯ ಹೂಏಕ್ಕಿ (

ಯದನ್ನು ಸೇವಂತಿಯಂ ಪೊರಡ ಮಡಕೆಯೊಳರಿಸಿ

ಚದುರರಂತದಕೆ ಸಲೆಸೊಗಯಿವ ಹಿಮಾಂಬುವಾನಕವೆುಂದು ಹೆಸರಿಡುವುದು ॥ The same poet gives us an exquisite description of a Hindu dinner (bhōjana) thus :

ದೊನ್ನೆಯಂ ಹರಹಿ ಚಾರಿತಿಲೆಹಾಳೆಯಂ ಹಾಕಿ (

ಬಿನ್ನ ಣದೆ ಮಾಡಿದಾಟ್ ಕ ದೆಡೆಗಳ ಮುಂದೆ।

ಜನ್ನಿವಾರವ ಮೇಲಕೈತ್ತಿ ಕೇಯಿಸುತ್ತುಮಂ ತೆಗೆದು ಸಡಿಲಿಸಿ ಭೋತ್ರಮಂ

L Kavickarite, II, pp. 184-5.

ಬೆನ್ನಾಗಿ ಯಾವೊಳಸನವನ್ನು ಕುಗ್ರರ್ಮ! ಭನ್ನುಗು ಯಾವೊಳಸನವನ್ನು ಕುಗ್ರರ್ಮಗಳು!

के विश्वकर्ष है प्रदर्शनकार राज्यवर्गण कर्मण । भिन्निक कर्माकरण क्रमणकार कर्मण

ಜ್ ರವ್ಯಕ್ಷ ಶಾಗ್ರಯದಲ್ಲಿ ಜನಾಯುತ್ತಿ ಮುಗ್ಗ ಲೋಗರದ ಬಡಿಸು ಜೊನೈಗಳು ಹಿಡಿವಂತೆಯುಂ। ಹಿಣಗಿ ಹೆರೆಜಪ್ರವೆಪ್ ಯಾ ಪರದ್ಯಮನಸಿಸ್ಟಿ ಕಲಸುವೋಗರದ ತೋಜ-ಾ ಔ ಲೇಗದಿಂದೆಡೆ ಪೂಡಿದಿದ್ದ ಆಗಿ ಲೋಜಗಳ।

ಮೇಗೆ ಸಕ್ಕರೆ ಬಟ್ಟೆದಾಲ ಹೊಯ್ಯೆ ನಡ ಸಾ। ರೋಗಣಿಯನಾ ಭೌಟೈಯೊಡೆದ ಮರ್ಯಾದೆಯೊಳಗುಂದು ತೇಗುತಿರ್ದರು ॥ ಪಾಯಸದ ಪರಿಗಳಂ ನೋಡಿ ಪಂಡಿತಂ ಸವಿ। ಯೂಯಿತೇಯಣಯ್ತು ಪಾಧ್ಯಾಯರೇ ಕರಬಿಗೆಯ।

ಕಾಯ ದೋನೆಗಳ ಜರ್ಸಂ ಫರೀಹಿತರೆ ಡೆನ್ನಾಗಿ ಸನಿಸನಿದು ನೋಡಿ॥ ಈ ಯೇಕ್ಷೆಯೂರಿಗೆ ಮೃದುತರಕೆ ಸಂಯುಂಟ,

ಈ ಯೇಕ್ಷ ಯೂರಿಗೆ ಮೈದುಕರಳ ಸರಿಯುಂಟ; ಜೊ'ಯಿಸರೆ ಕೇಳಿ ಸಕ್ಕರೆ ಬುರುಡೆಗಳ ನಮ್ಮ ; ಬಾಯ ಒದುನಂ ಬಿಡಿಸುತಿವೆ ದೀಕ್ಷಿ ತರೆ ಎಂದು ಕೊಂಡಾಡುತಿರ್ದರಾಗ್ಯ!

That we may have some idea of the domestic conditions in a Hindu home in the severteenth century, the following from poet Annap (circa 1600) about in file may be noted.

ಕಟ್ಟೋಗರೆಗಳು ಕಲಸೋಗರವು ವಾಯಸವು। ಸಿಟ್ಟಿಸಲು ಗೋಮೇಧಿಕದ ಸೌರನೆಂಪಿನಿಸಿ। ಬಿಟ್ಟಿಬೆಟ್ಟಿಲೊಳು ಹುಂಬಿಸೆವ ಸದ್ಯೋಭ್ಯತವು ಜೆಕಿಮಪ್ಪವಕ್ತಿದುಪ್ಪ ॥

ಬಟ್ಟಿಬೆಟ್ಟಲಿಂಳು ಶುಂಬಿಸೆವ ಸರ್ಬ್ಯೋಭೃತವು ಜೆಕಿದುಸ್ವ ಪಕ್ಷಿ ದುಷ್ಟ ಮಟ್ಟಿ ಮೊಟ್ಟಡುವಂತೆ ಕಾಸಿದ್ ಚೀನಾಲು। ತೆಂಟಿನ ಇತ್ತಿ ಸಂಭವಸವನ್ನು ಅತ್ಯಿಸಾಲು।

ಹೊಟ್ಟಿನೊಳೆ ಪಸುರಡಗದಿರ್ದ ಉಪ್ಪಿನಕಾಯಿ। ಕಟ್ಟಳೆಯ ಅವನಾದ್ದುದಿಂದಾದ ಶಾಕಮುಂತಾ

James Bherote, Sandhi vv 22-3 p 117 (Sanderson)

ಕಟ್ಟಳಿಯ ಲವಣಾದ್ದು ದಿಂದಾದ ಶಾಕಮುಂತಾದ ಉಟಿನ ತಂದರು ೩೪

A Acressories 11 p 188. Unly those who are acq assured with the Ille and customs of the Karyllaka and other south Led an people can appreciate the accessory with which Madegares, the described a creat front the woment the prople at with the donne and leaves before it em to the final section of appreciation. It is impossible to convey adequately the 'tourn of humour in the above passages. B \( \frac{1}{2} \), \* Ibid. If I pp 335. For dithes as described by Likshmish, trad

# 316 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

But for those who could not afford to command the delicacies of home, there was the mithayi-angadi (sweetmeat shop) about which too the same poet writes thus:

ಕರಚಿಗೆಯ ಕಾಯಿಯ ತಿರಸವುದ್ದ ನೊಡೆಯು ಹಿಮ। ಕರನಂತೆ ರಾಜಿಸುವ ಇಡ್ಡಲಿಗೆ ಯೆಳ್ಳುಂಡೆ। ತರಣಿ ಮಂಡಲದಂತೆಯೆಸವ ಒಬ್ಬಟ್ಟು ಗಾರಗೆಯ ಚಕ್ಕುಲಿ ಸೇವಗೆ॥ ಹೊರೆಯಪೇಣಿಯು ಮನೋಹರದುಂಡೆಯರಗುಸ। ಕ್ಕರೆ ಬುರುಡೆ ಹಾಲುಂಡಲಿಗೆಯು ಸ್ವಾದಿಸಲಮೃತ। ಸರಳಿನಿಂ ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಲತೆಯಂತೆ ಜಿಲ್ಲಬಿಯ ಅಂಗಡಿಗಳಿಸೆ ದಿರ್ಮವು!

## CHAPTER VIII

## CORPORATE LIFE IN SOCIAL MATTERS

SECTION 1. Joint-activity in pre-Vijayanagara Days

The Vijayanagara Empire, some institutions of which we have outlined in the previous pages, did not owe its origin to any supernatural agency that suddenly enabled the sons of Sangama to establish their sovereignty over the southern peninsula. We admit that they received considerable support from the religious leaders of the times. But the contribution of the common people was greater for the cause of the country. The Gaudas of different simes were as much responsible for the growth of the Empire as the gurus of Sringeri. The part played by the latter has been unduly magnified, while the share of the former has not been estimated. Five brothers aided by one or two intellectual prodigies would never have been able to achieve that measure of success but for the support which they received from the people. When one realizes how stroke upon stroke of the Muhammadans shattered the hopes of the Hindus in the latter half of the thirteenth and in the beginning of the fourteenth centuries, one cannot help feeling that religious merit alone, however profound and great it might have been, would liave hardly been able to create a solid wall of opposition out of what was nothing but a universal chaos. Some-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Kavicharite, II. pp. 336-7.

" Tycore orate life in social Matters "311".
" thing equally great and profound was needed to achieve that

noble end, and that was found in the remarkable spirit of ea-

matters of social importance

But both the rulers and the people of Virtyanagura were
only hears to a rich heritage. Co operation for a comment

only hears to a rich heritige. Co operation for a comment cause characterized the actions of the people in the Traini land as well as in the Karnāylaka in early times. Bearing in mind the evidence relating to corporate activities in purely political matters, already orded in this treatise, we may now turn our attention to that pertaining to social issues as recorded in inscriptions. Here we may also include certain quasi social features in connection with political, economic, legal and religious spheres of life without which our account may be deemed inadequate.

According to a record dated about A. D. 725 it is clear that the people of the Karnataka, like those of the Tamil land, were aware of the advantages of corporate existence ! The emersph which gives us this information, is of the times of the Ynvaraja Vikramadnya, who has been identified with the Western Chālukya king Vikramaditya II The inscription tecords the mutual obligations and rights of the royal authorities, represented by the Heir-Apparent Vikramad tva, and of the mahajanas (Brahman householders) and burgesses of Lakshmeshwar The preamble runs as follows "Had I the social constitution (achieve manusthifsthel), which the Heir-Apparent Viktamaditya has granted to the Mahajanas and the -burgesses and the eighteen frakritis of Porigere (is as follows)" The charter then proceeds to specify the position -of the royal officers and their relation to the municipality in the Inllowing terms "The king's officers are to protect those of the houses that are untenanted, the king s gift, il e king s proclamation, authoritative testimons of good men (7), constitu tion'd usinge (mary ade) copper plate ed cis, continued entoyment of (estate) enjoyed (bhukla anubhagam) the lives of the five dharmas Then comes the section defining the duties of the townspeople beginning with the mahajanas

or Brahman burgesses, "This is the municipal constitue tion (idu mahājanakke nagara maryāde). (Here come details of the rates payable by householders and fines from those accused of thest and minor delinquencies). (All these) shall be paid to the guild there in the month of Karttika A guttai shall be paid for (?) to the riva in the month of Magha." The epigraph which is unfortunately illegible in many parts, next proceeds to refer to the government of the pandis and settis in the town, the guild of braziers (kanchanagāra-sēņi) and oilmen and other details which are effaced. The ending of this epigraph which contains a supplementary endowment bears directly on the subject in question, since it deals with the joint-activities of the Brahmans and the common people. "Also the field endowment to (i) the ara of the fortunate Kupparma the three-hundred households and the Gamunda of the province, together with the godigar (?) have granted."2

From the beginning of the eleventh century A. D. we have more numerous records describing the varied corporate activities of the people. An effaced inscription in Tamil dated about A. D. 1019 informs us that the mahajanas of Malavur alias Irājēndrasiniha-chaturvēdimangaļam granted certain privileges, resembling those given above, in connection with some houses of the village, to Ko... (sarattu-Ādi-māsa, ...vyavasthiaipannina padi iv-ūril grihamgaļ-uļļavai kshetraman nashļa, ājāā. elum grihamga.-trattādu upathiy-āga ājāā krayam-idakkadvoni-allav agavum grihamgal a...)3. The makajanas of the same agrahūra in about A.D. 1160 having received specified sums of money, granted certain lands (specified) as a kudangai, as a permanent endowment, to Satyanada-svämigal's son Nilkantha-devar. They also bound themselves to exempt lands from certain specified taxes.4. In the reign of Hoysala king

Gutiam ravanige Magha-masadul koduvudu. Barnett Ep Ind., XIV, p. 191, 11, 22-3. See ibid., p. 190, n. (4). Supra Volume 1,, Ch. IV.

Ep. Ind., XIV, pp. 190, 191, 11, 46-55.

<sup>\*</sup> E. C., IX, Ch. 96, p. 154, text, p. 101.

<sup>4</sup> Ibid., Ch. 81, p. 148

Corporate live in Social Marters Here His

Natashtha Deva in A. p. 1173 Maliapa, son of the accountant Bamina, creeted a temple of Galagerram in Dorasumudrae And the generous Barika-Chuma commended it to Narasimha "Deva, and the townspeople and the senabora Mulliyanna favoured it. The heggade Yareyanna gave certain sp cified -lands to the temple And Barika-Chinnay and senabora' Milliyanna, being present, granted for it one family of oilmongers and one fam ly of garland makers. And all the townspeople of Chiliavatti and the Bribnians of Hunnasem unde u grant of a handful of rice, with one areca-nut and two betel leaves per shop. The oilmonger chiefs (many named) of the thousand families, together with the fitty families of the trend oil-mills, granted a solige of oil per mill !

When the Kuluchuriya king Vikramatika was "ruling with centleness' the Banavase nathin 10 1177 and the thousand of the wealthy Kuppular followers of Manu's code were at peace". on "the wretched Gasudasami coming "like in Asura" to destroy the eacrifices of that town, with his followers who attacked, seized, and imprisoned the Brahmans, raided and besinged the villages, "loosing the war is (of the women)" and seizing the prisoners, the brive Kuteya Navika, son of ldukeya Navika, " with a great fury lil e that of Meri " slew the enemy, recovered the women and livestock but died in the glorious attempt, "All the Brahmans, approxing, granted for him a notto(ru)-godage and a house (specified) as a permanent endowment' 2

In about A D 1160 a fight took place regarding the boundary of Koravangal; and Dudda in the reign of the Hoysala king Vira Ballala II Baramoin and Masanoja, sons of Bithyoja, fell in the fight Brahmans of the immemorial terahara of Sintigrams and the farmers raved the slone to their memory." Lenkana Nayaka of Karımale in a. D. 1223, as related elsewhere, captured the

<sup>3</sup> E C. V. P I, BI 75, 6, 75

<sup>\*</sup> E. C. VIII, Sh 251 b 39 \* E. C. V. P. I. Hu 70, p. 22

cows of Malaval and departed. Mava-bova of Malavall opposed him, recovered the cows but died in the attempt "The Mahamandalesvara Nigalur Bommi-Devarasa, with the farmers and subjects of Malavalli, approving of Chikka-bova's elder brother Māva-bova's service, granted land (specified) for him as a nettarn godage."1 All the mahajanas of Kudalin alias Rāja-rāja-chatur-vēdimangalam in Kilalai-nādu of Mudigonda-Sola-valanadu, bestowed, according to an illegible inscription dated A. D. 1232, upon...the office of gamunda and granted to him according to former custom certain specified lands. The epigraph does not tell us the reason of their benevolence.2 In A. D. 1239 Jakkayya, son of Bomma Gauda, fell in a fight about the boundary of Bagade and Kitlanakere. His father and his elder brother set up a viragal in his name. "And all the Brahmans of Vijaya-Narasimhapura, which is Bagade, being pleased", granted certain specified land as an umbali to his descendants.3 All the Brahmans of Nallur in about A. D. 1247, measured the land (in their village?) and made the following order-" For twenty-four years no one of the twelve groups of five may reduce the fixed rate."

Evidently the Brahmans could also unite for purposes of settling land revenue questions. Navaga Navaka, son of Hiriya Bomma, in A. D. 1277, fell in a cow raid in Nelkudwe. Pleased with his bravery, all the ur-odevas of Nelkudure, Jaya Deva Dannayaka and all the subjects granted specified land as a nettaru-godage. In A. D. 1297 Dätiya Somaiya Dannayaka's son Singa(ya) Dannayaka together with the inhabitants of Periva-nadu in Ponmaniga-nadu, and the (?) officers at the door of Singaya Dannayaka, remitted certain specified taxes in the villages which were the property of the god Damodara!

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., VII. Sk. 268, p. 144.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IX, Cp. 112, pp. 156-7.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., V. P. I., Ak. 184, p. 185, <sup>6</sup> E. C., VI, Kd. 133, p. 25.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> E. C., VII, Ci. 54, p. 188. <sup>6</sup> E. C., IX, An. 84, p. 119.

The carpenters, blacksmiths, goldsmiths and all the Vira-Panchalas of the four mads, belonging to the lague Matha of the Hierva Kula Matha of Dorssamudra, granted a number of laxes to some one whose name is effaced in the inscription.1 All the Brahmans of the immemoral agral are of Nematti and a number of Gaudas (named), "uniting, in order to provide for the Eardike of Chattanahalli in their nad', purchased land (specified) and granted it, in about A. D. 1314, to Chenneva Navaka's grandson Sankappa as an umbali

O, CORPORATE LIFE IN SOCIAL MATTERS

But there are also instances of Brihmans having recented grants of land at the hands of Guidas In A. D 1314 Vira Ballala III gave a royal order (rdyesa) to the Senabora Kavanna. Kala Gauda, Naya Guida and other Gaudas and subjects, the nature of which is not specified in the emeranh These donces, however, on receiving it, granted fund in Heggere prograted from the Budihala trink to "all the Brahof the all-worshipful senior great crown agrahara (Lirwa-tattada mahagraharam) Udbhava-sarbbaña vuava-Ballalapura, which is Arasiyakere , as a permanent endowment 3 An effaced inscription dated A D 1326 relates that during the administration of Perminadi and others (named). all the Brahmans of the great aframa of Mudicondacholamandals, the immemorial agrahara Malavur, which is the Răiendra-simha-chaturvedimangaliui, gave to the great senior ' merchants, the Nana-Dest nal harangulu and all the other people of certain other classes (whose names are given), a unama-forana relating to shops. All the Brahmans of the prest aprahora Ballalapura, which is kittanakere, with the

consent of the royal officer hameya Dannayaka, son of the great minister Ponnanna in about A D 1336, granted Madahalu. a hamlet of Kittarakere, as a rent free estate together with the gauda's office of Hiruvur, a house, dues from the fair, and certain specified land in the latter place, to killa Gauda, son

1 E C, IX, DB. 52, p 69 2 E C, VII, HL 76, p. 173 \* E C., XII, Ck. 25 p. 79 4 E. C. IX, Cp. 98, p. 155

\*12 C C

of Maleya Rāma Šefti, for having repaired Kittanakere-sthala which had fallen into ruins. Nāchappa and Dēvappa, sons of the great master of the robes, Nācheya Heggade, joined the Brahmans on this occasion.

Turning to the corporate activities of the people in what may be called legal matters, we have also many instances of the same spirit of joint-action which they showed in socio-political affairs. Buying and selling land, fixing the village boundaries and questions of a similar nature occur in the inscriptions of both the Karnāṭaka and Tamil land. It must have been already evident to the reader that the ancient village assemblies of the south exercised considerable influence in the Tamil country. These remarks only supplement those made in connection with local administration under Vijayanagara. An inscription dated in the fourth regnal year of the king Parakēsarivarman alias Srī-Rājēndra-Sola Dēva relates that the great assembly of Ukkal alias Vikramābharaņa-chalurvēdimangalam, ordered the writing of a sale-deed (vilay-āvaņam), of land in its own subdivision of Kaliyur-kottam, for the maintenance of two boats (odam) which had been assigned to the tank in their village by an individual (named) of the locality. The sale-deed relates the following, among other details: "We have sold, and executed a deed of sale for three thousand kuli, (measured) by a rod of sixteen spans (san) (with details) of land which was the common property of the assembly".2 In the record dated in the second regnal year of the king Rajakesarivarman, we are told that the great men of the big assembly which included the great bhattas of Natur, a brahmadeya of Serrur-Kurram, sold the market-fees (angadikkuli) of the bazaar street in their village to the god Mahadeva of Mulasthana at their village of Tirumayanam. These great men including the bhattas sold and executed the sale-deed (vilui-śrāvanai) with certain specified conditions relating to the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., V. P. I, Ak 67, p. 136.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> S. I. I., III, P. I, pp. 16-7.

maket-aras and the members of the assembly ! In the Velürpälivam plates of Vijaya Nandivarman (111), we are told that along with a long list of exemptions (parihdra) and a written declaration (pannastha) Tirukkattupalli was mid- over to the temple assembly (parad is Skt parished) of the village by a certum Yaina Bhatta, in the sixth year of the reign of the king 2 An inscription dated in the third year of the reign of king Parakésariyarman alias Srirkjendra Koladeya, Somanatha, the supreme lord of Vipundapura, and other great lords purchased from the citizens of Vinapuram in Karavali, in lavangonda-Chola-mandalam, the cultivating land called Gangadevimanali The enigraph further states that the citizens of Vanapuram sold and mave by a deed of sale, with all exemptions, the land enclo ed within the boundaries (specified). having received from Somaratha the whole of the purchase money and the tax money due for the one thousand kult " at the very place of the sale 2 An inscription dited in the ninth year of the reign of the Ling Parakes avarman allas Rajendra-Chola Deva, relates that certun shepherds (named) made provision to supply ghee for a lamp in the Armilsvara temple. and agreed to stand security for one of them in case he died, absconded, not into prison, fetters or chains 4

Legal disputes in the harnataka, as the examples we have already given prove, seem to have been sometimes settled by the sword. The people, however, compensated their provincial

<sup>2</sup> S I I III P III 1p. 2223 See also the g 222 for a safe-deed by the villagers (not a) of Irravida andau n P\_dust n villa a sab durision of Amiru thitum See also S I I III P I p II for certain spendied retirious unspecido in the members of the village and commissions of the temple of Stitus by the great assembly of Sivachulämayi mangalam of a Vibrambharaga chature defunançalam.

<sup>\$</sup> S I I II I V p. 407 The request (cignor) was made by the Châla Mahdraja Kumarakunda while the executor (distant) or to at atti) was the musister Namba of the Arradatta front?

<sup>\* 1614 111,</sup> P 1 pp. 108 9

<sup>4</sup> Hod III P 1 o 29 It is impossible to do any justice to the numerous instances of corporate acts itles among it e propte of the Tamif (and. The examples we have given here hardly convey the spirit of cooperation) which runs through the actions of the ancient Tamiliane, B. A. S.

animosity by joint-endeavours at providing for the families of those who fought and died in their cause. Thus in about a D. 1174 Honna Gauda, son of Bhima, died in the war about the boundary of Honnavüru and Niragunda. On which all the people of Masana, in the government of the senior betel-carrier, the Heggade Machiyanna, uniting (made a grant for his family).1

The custom of selling and buying land, and of settling questions connected with it, by corporate bodies was also common in the Karnāṭaka. In A. D. 1179 the Brahmans of Sindagliatta, also called Sangameśvara, sold to Mādanna and Bommanna, sons of Gandani Devaranna, for forty-four gadyana certain specified land belonging to the god Lakshmi-Narayana of Sindaghatta. The following is related in an inscription dated about A. D. 1215: Bitti-guru, son of Devarāsi-guru, the temple priest (sthanacharya) of the immemorial agrahara Vijaya-Narasimhapura, which is Kalikatti, together with Jagata Iya and others (named) agreeing among themselves in the presence of the great senior merchant Ponnachcha Setti and others (named), gave to all the Brahmans of the same agrahara, a vole (or written deed) as follows: "A dispute having arisen as to some gain in the land of the god Kamatesvara,—the people of the place, Ponnachcha Setti, the Jiyas, Gavudas and Chavu-gaveyas having assembled, inspected the place, saw that from the beginning it was no part of the god's endowment, and said to those priests,— It is not right for you to dispute about this. On which the priests agreeing said: We will make no dispute. From this day forth the land of all the temples which we have been enjoying is ours; the land which the Brahmans have been enjoying since the agrahara was established is theirs. When the land was distributed to us and to the Brahmans there was no watchman for Halli Hiriyūr!!" Such was the vole given to the Brahmans by the priests (sthānikaru).2

E. C., V. P. I. Hn. 68, p. 20.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., Ak. 49 pp. 127-8.

CORPORATE LIFE IN SOCIAL'SI VITERS

32.

Among themselves also the Brahmans could act for a common purpose in A D 1229 all the Brahmans of Talirur adrah Tra agreemu together made a same a Jasana as follows "Shares (orithgalanu) which have not paid the fixed rent teld that a) and are su red, from the day they have been left āhala 1 will pay inte-est at the rate of three hoga a month for when The ohala share may be red emed up to three months on pryment of the rent and interest fohala utta pritin an urain prid thikavaer taigalu mūrakke honna tettu britisikot ibaru) If not redeemed the oholo share may be exchanged mort gaged sold or given away (b disada falsha a bhalada vrith sanda maru a the kraya danakke salu e iu) No deblor can claim the former rent from the date of the share being left ohala as a debt. Such is the rule made for the village. Whose transcresses this (will incur the anger) of the emperor and be The above settlement is almost of the same nature as the

The above settlement is almost of the same nature as the following which was much by all the Branman of the Malli-karjuna agrahāra which is Dindigur in a D 1231. \*Consider ing that the former dive on was not equal these Brahmans of Dindigur had the wet and dry fields of the villages measured by agents and agreeing among themselves on the principle that all were equal and should a are alike made the following primaners extilement of the desired shares (derived age reheld-e-rittingagi). Here follow the number of shares illotted to each village (named), altogether 188 shares. All those who have permanently agreed to this settlement, if anything should befall from the act of God or from the inroad of wild tribes cunnot excess themselves saying it is not equal By while ever village any sale or gult takes place this settlement is not to be transgressed. \*9

It was perhaps to avert common legal disputes that all the Brilinians of Agunda on the occasion of the construction of

distinuary E C, V, P i p. 171 n. (3)

4 No menning can be found for the nord which is not in any distinuary E C, V, P i p. 171 n. (3)

4 Ibid At 128 p. 171 P II p. 519

4 Ibid, Cn. 1°0 p. 200

the Kaliya-gaffa of Sanda by the minister Somaiya Nayaka, enacted a rule to the following effect: "Whatever trouble arises about these, those Brahmans and the farmers and chiefs of Neluvalige will dispose of it." The persons referred to here were those in whose presence the Brahmans of Agunda gave Somaiya Nāyaka a grant of various specified lands. They were the Brahmans of the immemorial agrahara Tumbegana Hasaur, Edevolalu, Salur, Bannivur, Biriguñji and Kotturhalli, all the Brahmans of the ninety-six villages, all the chiefs of Neluvalinad, Bayiche Gauda of Punyadahalli, and the Maliamandalēśvara Tammarasa, the ruler of Hosagunda.1 Of a similar nature is the regulation that was made by all the Brahmans of the Hariharapura agrahāra, also called Kellangere, in A.D. 1297, to the effect that they would dispose of any dispute arising as to the lands of the village Suleyakere, which they had sold, with all rights except kodage, to Heggade Jayitanna's son Avvanna.2

The Brahmans of the same immemorial agrahara Hariharapura gave further expression to their sense of solidarity when in A. D. 1318 they gave a stone sasana to the treasurer Kavanna's son Ramanna embodying the following clauses in their agreement. "The land in our village which Hariyanna and others (named), being unable to manage or to pay the original fixed rent and the extra taxes, transferred to us with a bole, that land, we having received from Ramanna eight gadyana for kattuge, kanike, Ramanna will pay to the Brahmans for the land one gadyūṇa a year in the month of Pushya and will manage the land (specified); the Brahmans themselves will defray any tax imposed by the palace. That we should pay such taxes imposed by our village seems not to be the custom. This land Ramanna may mortgage, sell or give away. Any dispute relating thereto will be settled by the Brahmans. To

<sup>\*</sup> E. C. VII, Sk. 312, p. 153.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., V. P. I. Ak. 120, p. 166. Sec Ak. 121 where in A. p. 1299 we are told that the Brahmans of the same agrahara sold the same village but this time together with Bammihalli, to the same Ayyanna, confirming the deed of sale by a patra-fasana and a sila-fasana. Ibid., p. 166.

Corporaté life in social matters, this land there is no reason to connect the northern field that the Brilimans theniselves will themselves enjoy. The land is

granted to Ramanna and his posterity 1

families among those in Nitugunda who have come there on

. The Brahmans of other agraharas too could likewise unite le for common objects. All the Brahmans of the accahara Vuavagopālapura, or Iganasanthe, in about A D 1324, "agreeing among themselves, mide the following division of Auragunda villages belonging to their land endowment, so as

to form a permanent contract (Nirgunda halligalanu dhruva pundiger der hafichikonda-krama) Details of fally or merts. with the villages and shares belonging to each, altogether 100 shares. All the former rights connected with each village and the families living in it belong to the shareholders of that tatiu in which it is included. At this time of partition the

contract (i-hasugeya kaladallı Arrugundadallıda vokkuluralolage vundiger inda banda vokkulugalu) belong to the shareholders of that tatta in which they are. The three families of Bedrs in An iguidanabili belong to the talls in which it is included. Of the various families, whether they stay or whether they go, the loss or gain whatever it is, belongs to the shareholders of their respective tattus. Should any dispute

arise regard within the four boundaries of the villages included in these lour tallus the Brahmans will decide and settle it. '2 The Vaishnava Brilmans of the fourteen trillis in the middle of the village Bandur, in a D 1325, gave a written agreement (faira-fasana) to the Brahmans of the six-sides of all honoured great agrahora Prasanna-Somanathapura, making certain exchange of lands.3 These acharyas, Vaishnayas and Natibusars of Bandur, we may incidentally note, had received

a written grant (paira-fasana) from the Hoysala king Vira Narasimha Deva in A D 12814 i E. L , V, P I, Ak. 113, p. 161 2 E. C., XII Tp. 41, pp 49-50 text, p 141

<sup>\*</sup> E C., 111, TN, 99, p. 88 4 Ibid., TN, 100, p. 85

In about A. D. 1333 during the administration of the Mahā-prabhu Toya Singeya Dannayaka, all the Brahmans of the agrahāra Hiriya-Narasiinhapura, also called Karuvidi, agreeing among themselves, resolved to divide the estate equally among the families, setting up a stone in (the temple) of Hoysalēsvara. Collecting into one all the garden, wet and dry land, and all other parts of Halliyūr and Hiriyūr, they divided them into 125 shares. (The details and regulations of their distribution are stated.) The epigraph runs thus: "Whoso enjoying land under this sāsana transgresses the regulations is excommunicated from the thirty-two thousand and is a traitor to the agrahāra." "Whoso transgresses the regulations of the sāsana will come under the order of Vīrā Ballāla Dēvarasa and of Toya Singeya Dannāyaka".

Social transactions related to agriculture also give us an idea of the corporate life of the people in pre-Vijayanagara times. In about A. D. 1030 during the reign of Rājēndra Chōļa Dēva, the members of the assembly of Kūḍalūr alias Rājarāja-chaturvēdimangalam, granted certain specified lands for the offerings of the god Jayangonḍa-Sōla-Vinnagar Alvār. "They gave a śāsanam to the effect that they would themselves have the lands ploughed, carry to the temple, and measure out with the marakkal named Jayangonḍa-Sōlan a certain quantity (specified) of paddy every year." The members of the assembly also authorized the pūjāris of the god (?) to receive (?) Śuṭṭukadam and a share of the produce of the lands.<sup>2</sup>

The one great concern of the people was the construction of tanks for agricultural purposes. The activities of all classes of people form a significant chapter in the agrarian history of the times, incidentally adding particular interest to the subject from the point of view of their corporate life. The makajanas of Malavūr alias Rājēndra-sinha-chaturvēdimangalam and

<sup>1</sup> E. C. XII, Tp. 83, p. 59.

<sup>\*</sup> E. C., IX, Cp. 133, p. 161.

CORPORATE LUE IN SOCIAL MATTERS 177 129

Kumara Chettinar, in about A. p. 1060, granted vertun lands (specified) to Malli Gauda of Appi-ur, son of Madi Gauda, below the tank which he had constructed in the village. The thousand (Brahmans) of the Kuppatur agrahura, uniting, in a. D. 1071, paye to the Kondeya-tala prahaci, Gandara Deva Setti, who had constructed a new tank, and formed new nee fields cutting down forests, one mails of rice-land under the tank, according to the Kachchavi pole 2 The maha-frabhus and nat-gandas of Halukur, who had gained celebrity for their charity, constructed tanks, built temples, and pave shelter to refugees. The inscription dated 4. D 1177 which gives us this information, tells us that in the presence of all the subjects and farmers of Halukur, the Maha trabbu Narasing's Gaudy, along with three other Gaudas (named), gave a religious significance to their deeds, by granting specified land to Chikkakavi-nya of the Läkulagama-samaya of the Kalamukha sect, washing his feet at the time of the moon's eclipse 5

Nigarās-paṇdita, who was also an ascetic of the Kālamukha order, received a specified gift of land in about a. D. 1189 from all the jagal-kottalt of the Seven-and-al-il-Lallt (country), Mara Bova, Bift Bōta, and all the jagatis of Kalkatfe, Duggabbe's son Kālana, Kalfeyt, and the saxy chief men, in the presence of Sōmeya Nāyaka and all the subjects and farmers of Kalkatfe. These jagali-kotlatis, whose identification it is not possible to determine, are also desembed in the same epigraph as laving made Kalkatfe as beautiful as Amaravatipura, "constructed tanks built Sava temples which all the world prused", and filled the town of Kalkatfe with fruitful areer trees and fields bearing the gandhusdit nee.

<sup>2</sup> In about A. D. 1190 certain persons (named) made grants of land to provide for maintaining the waste were of the old tank, evidently in Arisiyakere, when Tippa was manag-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IA, Cp. 154, p. 105.

<sup>\*</sup> E. C. VIII, S6 317, p. 55 \* E C., V. P. I. Ak. 62 p. 135

<sup>\*</sup> Ibid., Ak. 48, p. 127.

ing the customs of the same place. When Kusadallayya of Notta built a tank to the west of the breached tank of Hirevallahalli in Nirugunda-nād, in A. D. 1196, Mallayya Nāyaka of Bāgavāļa together with a number of others (named), gave him eight salage of rice-land under the tank as keregodage. In about A. D. 1211 the Brahmans of Nāraṇagaṭṭa channel, "having agreed that besides the water of the small tank for the rice-land of the Vishṇu temple, no water can be allowed from the Nāraṇagaṭṭa channel," granted for the local god for bringing water according to the shares a fixed rate of one gadyāṇa a year.

According to a record dated about A. D. 1221 Chattayya Perumala Deva was about to expend 100 hon, "on account of unforeseen calamity", on the first paddy land south-east of the fields of the immemorial agrahāra Erekere, when "all the Brahmans belonging to it said that if he would build steps to the Dāsi-setti tank, which was a very much superior place, it would be as if he had re-established their agrahāra. Accordingly, accepting this as a great favour, he allotted those 100 hon to the work of that tank. And all the Brahmans, being filled with joy, gave to the tank the name of Perumāla-samudra, and made to Chattayya Perumāla Dēva a free gift of 160 poles of garden land under the tank, accepting from him the prescribed worship of their feet".4

The public works of the same general, who is called Perumale Deva Dannayaka in A. D. 1270, are also mentioned in connection with the activities of the Brahmans of many agraharas. This record informs us that "of the land which (with the usual titles) Vira Narasiinha Devarasa had granted to the great minister Perumale Deva Dannayaka, all the Brahmans of Srīrangam and of the all-honoured agrahara. Udbhava-Visvanathapura, which was Balugu, and of four other neighbouring villages (named), made an agreement as follows with

E, C., V., P. I., Alc. 85, p. 145.

<sup>2</sup> Ibid., Alt. 178, p. 184.

<sup>\*</sup> Ibid., Alc. 132, p. 172.

<sup>4</sup> Ibidi, Bl. 154, p. 96.

all the Brahmans of the all-horoused acrahara Udbhara. Narasimhapura, which was Bellur :- In our Stirangipura, leaving the land to which water comes from the Allalasamudra stank, we have cultivated the rest. And Perumaje Deva Dannayaka having spent much money and caused that Allala-- samudra to be rebuilt so as to endure, we have taken from the land under that tank certain land (specified), west from the old breach which Perumite Deva Dannavala has removed, measuring forty-eight kashba according to the pole of thirty-two paces. for which we will pay to the Brahmans of Bellur a sum total of twelve gady and a year". The concluding lines of the same emeranh clearly indicate that the joint-activity of the people, as is proved by some of the inscriptions we have cited above, had rovil sanction behind it, at least in the times of the Hoysala rulers. The epigraph in question ends thus: " Whoso transpresses this settlement (alls under the order of the Pratana Chakravartı Hoysala Vira Narasımlın Dêvarısa "1

The close relationship in which the State stood to the corporate activities of the people in this direction is also seen in another inscription of about a D. 1270 which informs us that the Mahadamanta...Naranamayya and the farmets and subjects of Gandasi fixed as the water-rate for the lands watered from the old tank, for a khandiga of nee-land a khandiga of bitturatta. And for the ware of the tank they granted land (specified) under the tank?

Provision was also made by the people for the maintenance of the cart-drivers attached to tanks. In about A. D. 4294 Devappa's son, the lamons Cirondappa, presented to the Brahmans of Hariharapuri ahas Kellahgere, a cart for the tank (of the agrahma). Those Brahmans made a grant of specified land for the livelihood of the cart-driver. It was further resolved that "in the old town and in the villages..." will be figure for the grain for the bulkeris and histoless."

<sup>\*</sup> E. C. IV. Ng 48, pp. 125-6

<sup>\*</sup> E. C., V. P. I, Cn. 222, p. 221,

<sup>164</sup> Ak 116, p 162.

For having repaired village tanks, the people conferred on charitable persons land as a kodangai. The great minister Tamma Singaya Dannayaka, according to a record dated A. D. 1314, together with the inhabitants of Pulliyur-nadu, granted to Dāmōdara Sōmaiya certain specified lands as a kudangai for having built the Karkirai tank in Pulliyur-nadu, which had been breached and gone to ruins.

How the Brahmans appreciated the work done by eminent men for public purposes is narrated in a record dated A. D. 1314. Māchaya Dannāyaka having bought from the Brahmans certain lands bordering on the tank of the stream to the north of Devarahalli, a hamlet of the agrahāra Chennakēsvarapura alias Goravūr, in the name of his mother Māyakkā having expended three or four thousand homiu and constructed a tank, the 144 Brahmans of Goravūr, agreeing among themselves, made over the lands under it, excepting temple benefactions, for the benefit of Māchaya Dannāyaka's children's children.<sup>2</sup>

The common people were in no sense inferior to the Brahmans in recognizing the services of influential persons. Another record also dated A. D. 1314 informs us that Akaimā ...mother of the same Māchaya Daṇṇāyaka, bought certain land from the Brahmans of Bēdarahalli, a hamlet of the agrahāra Haleya-Goravūr, and having spent 3500 gadyāna built the tank called Māchasamudra after her son. The 144 shareholders of Goravūr, with the consent of all the people and farmers of Hirivūr, settled that certain specified lands were to be granted as permanent endowment to Māchaya Daṇṇāyaka's children's children.

In about A. D. 1324 all the Brahmans of the agrahura Ballalapura which is Hiriya-Gandasi, "being seated in the place of council, agreeing among themselves, gave to Mayisahani's son Machiya Nayaka, a stone susana" for having

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., IX, Ht. 139, p. 106.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., V. P. I. Hn. 182, p. 42.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid., Hn. 164, pp. 40-1.

constructed a virgin lank in the village of Jogelialli to the west

of the town.

The inhabitants of Pullyur-hadu, 'in 'about a. 'n' 1330, 'showed that they could be as 'generous as the Brimmans.' Together with 'Dati Singeya Dannayaka, 'Nambi Sonia Septi. Pulinara 'Gauda, 'Anayar' the accountant of the nadu, and others (named), the people of Pullyur-nadu granted to Nambi Devi Septi 'the pool situated between Attivallai and Siliyallai 'adjoining Sattiparani, which, after clearing out the silt, he had made into a tank; as a sudantai.

For purposes of awarding honours too the people worked in harmony with the officers of the government. In A.D. 1343 the Mahá-samantādhişhid Chikka Kalaya Nāyaka together with all the farmers of Kāḍagōḍi-sthala on the south side of the great Sanne-nād, granted to the sanabbra of the Sanne king-tom, Perumbāchāri's (son) Sātuvela Allāḥ all the wet and dry land with the four boundaries of Haṭṭandur in their own shhala, as a sarvamānya kedage.

Instances of the corporate activities of the people religious purposes are found in the records of the Tamil kings. We shall give only a few of these, since it is well known that ioint-action was a special feature of the village assemblies of the ancient Tamil people. The following relates to the times. of Rajakesarivarma, who may have been perhaps Aditiva II The great merchanis (nagarattar) of Kumaramartandapuram. assigned, and gave with the consent of the guild, their income of every alternate year from the collection (varavaisal) from certain specified flower gardens for the repairs (pudukkuppuram); and enturant of the local temple. If they failed as a guild or as a single individual, one among them who was in charge of the temple, was anthorized to levy a fine of gold himself and realize it from the defaulter openly or at any place he liked. Another record dated in the twellth regnal year of Ko-Raja.

<sup>2,</sup> E. C., V., P. L. Ak. 158, pp. 180-1.

E. C., IX, Hi. 56, p. 94,

S. I. L. III, P. III, p. 224.

Kēsarivarman (Rājarāja Dēva) informs us that the sabhai (assembly) of the same village pledged themselves to furnish a yearly supply of paddy to the temple treasurers (Siva-pandārigal) from the interest of a sum of money, which they had received from a large stone-temple, named Rājasinhēsvara at Kaūchipuram, or to pay a fine of a quarter pon daily.

In A.D. 1007 during the times of Rājarāja Dēva, the members of the assembly of Periya-Malavūr "having assembled without a vacancy in the assembly, in the temple of the god Jayangonda-Sōla-Vinnagar-ālvār at Nigarili-Sōlapuram", granted specified land for the daily offerings of the god. It is interesting to observe that these members of the assembly of Periya-Malavūr alias Rājēndrasimha-chaturvēdimangalam, gave the śāsana for the above god "binding ourselves to plough and cultivate the lands ourselves, and to bring to the temple and measure out fully, with the marakkāl named Jayangonda-Sōlan, a certain quantity (specified) of clean paddy."<sup>2</sup> The citizens of Nigarili-Sōlapuram also gave a grant of land to the same temple in the same year.<sup>3</sup>

In A. D. 1014 five prominent men (named) of the assembly of Vanndur alias Cholamadevi-chaturvedimangalam, in Kilalainadu of Gangapadi, gave a signed agreement to the pajaris of the same god mentioned above, pertaining to minute regulations they had made in connection with the grant of paddy that was given as a gift for the offerings of the god.4

Bavana and Ravana, two brothers, sculptors by profession, and "possessed of unblemished virtues", in A.D. 1139 in order "to clear an aspersion on their own race of the sculptors," set up the image of the god Kusuvesvara, and calling together Mechi Setti, Kirtti Setti, with all the chief people of the town (name?) and the five mathas, along with them presented that

S. I. I., I., p. 140. Sec also S. I. J. III, P. I, p. 18.

<sup>\*</sup> E. C., IX, Ch. 128, p. 159. See also Cp. 132, p. 161.

<sup>3 1</sup>bid., Cp. 131, p. 160.

<sup>\*</sup> Ibid., Cp. 129, ibid. For a similar gift of a tax devadence by seven members of another (?) assembly of the same puram, see Ch. 139 dated about A. p. 1015, Ibid., pp. 162-3.

-, V. Corporate life in social limiters ? ( ) 115 temple of the god Kusuvësvara to Gaulama Deva as attached to the gott Kedaresvara. Whereupon Gustama Deva (on the date specified), in the presence of all the townspeople and the five niathus, made for the decorations and offerings of the god Bayana had occupied. And the fifty families of oilmen

a specified grant of land, "And Mech Setti, Kirth Setti and, the other chief townsmen, on account of their basing been speciators of such a pure work of ment, for the repairs of the temple remitted for ever the land rent of the house which granted for the perpetual lamp one sontige of oil from their mills. And Khazale Gazunda and all the headmen of the tailors, for the god's Chritra purification festival, granted one dana a year from each family, and in case of a marriage, one tana from the bride groom's party, and one tana from the bride's party, and the money for kummbe (red safflower)",2 No greater proof than the above is needed to maintain that the people of the Karnataka were bound together by a remarkable spirit of co-operation, especially in religious matters. This assertion of ours is further proved by an inscription dided A. D 1143 which informs us that Vishnuvardhana Deva s senior door-keeper thirty a hadisara) Revimayra, with the knowledge of all the cruzens of Vishnusamudra in Asandi-nad, granted specified land for the god Nakharesvara Also Dasawa, son of Bu Seth, made a specified grant for the same And all the citizens assigned certain tolls (specified) for the same. And the oilmongers made a specified grant for the perpetual lamp of , the god ?

The Brahmans of Hariharapura or kellangere, in a D. "1161, " washing the feet of Sivadakti-pandity", the priest of the elemple of the god Dharmesvara, granted (specified) lands for the perpelual lamp, decorations and repairs of the temple "And the Heggades of the customs remailed the customs payable to "them, elso for the same purpose, together with one oil mill for the god Dharmesvara and another for the god Kesava And

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C. VII SL 112, p. 83 <sup>5</sup> E C. VI, Kd. 99, p. 18,

to Nachaya, the worshipper of the god Dharmesvara, they granted the customs dues on looms and the plaited hair tax."

Grants of land were often made in the presence of the people. Thus in A. D. 1174 the Heggades of Arasiyakere, Rechana, Ketamalla, and Muttana Māra, in the presence of the subjects and farmers, gave land as a gift for the decorations of the god Areya Sankara. The townsmen (or merchants) granted a pot of rice to Mādhava-jīya, of the Kālamukhas, evidently a priest of the same temple (at Hagarittige).

The corporate activities of the Jainas were too varied and prominent to be left out of account in the history of the Karnātaka. Their public charities in A. D. 1220 are minutely described in a record of that date. Arasiyakere owed its greatness to the liberality of these bhavyas, who, in addition to their other works, contributed a kōṭi (of money), with a temple and an enclosure wall, for the shining Sahasrakūṭa Jīna image set up by the great Rēcharasa. They also made provision for the livelihood of the pūjāris and servants of the Sahasrakūṭa Chaityālaya, the food to be given to all those of the four castes who may come, and the repairs of the Jīna temple, the Chaityālaya, purchasing land from the 1000 families of the locality. They also received funds (specified) from the people (named) and a shop from the Patlanasvāmi Kalla...3

As regards the joint-activity of the Brahmans we have a record dated about A. D. 1227 which informs us that all the Brahmans of Narasimhapura which is Muduvadi, in order to provide for the perpetual lamp of the family god Amritesvara, agreeing among themselves, created a fund as the capital.4

E. C., V. P. 1, Ak. 117, p. 163. See Ak. 111, p. 160, for a similar instance. For an endowment made over by a Heggade, declared to be under the protection of all the subjects of the nine nads, see ibid., B1. 25, p. 53.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., Ak. 69, p. 137. See also Ak. 127 of A.D. 1185, pp. 169-70; Ak. 61 of A.D. 1185, p. 133; Ak. 193 of 1194, pp. 186-7; E. C., VI, Tk. 45, p. 112; E. C., VIII, Sb. 140 dated in A.D. 1198, p. 20; E. C., IV, Hg. 14,p. 67.

E.C., V. P. I. Ak. 77, p. 141. Cf. The charity of some of "the faithful" (named) for the cause of the agrahāra Talirūr, also in the same year a. b. 1220. Ak. 133, p. 172. In Ak. 92 of a. b. 1223 we have a turther proof of the bounty of the citizens of Arasiyakere, p. 148.

<sup>\*</sup> Ibid., Ak. 152, p. 180,

In A. D. 1228 the kings Isvara Deva, Mada Deva and Maili Deva of the Sinda kula and various savantas (named). Chikka Begur and Basur, made grants of offerings (epecified) for the god Ramanatha of Mora-Gurava. And the nal-prabhus (named) followed their example by granting specified offerings at the various seasonal lestivals. The five hundred spaints and a number of others (named) including sovantas, the 300 Billas of the Ninety six Thousand, and boatmen, the boras, and the diegolegas made a grant of the fallen areca-nuts in Balle, Kuruva and Begur, and the hoatmen's taxes in those places, evidently for the offerings of the same god."

In what manner the State acceded to the demands of the people is related in an inscription dated A. D. 1290. "On a petition being made by the inhabitants of Haippakka-nadu, the officer Sellappillai, the temple manager of Nalandigal Nărăyang-Tadar and some others (named), to the effect that the provision made for the expenses of festivals of the god Sokkanperumal of Tombalur is inadequate, the king (Hoysala Vira Ramanatha Deva) remitted " 10 pop out of the amount that. was being paid by (the village of) Tombalür.\*

For patriotic as well as religious purposes the inhabitants of Periya-nadu in Masandi-nadu, including Pilla Ganda, the officer of the nadu which was called after the ruler, Vira Hallala Deva-nadu, and the royal officers (named), A.D. 1304. eranted the wet and dry lands (specified) in the villages of Nerkundi and Erumürkkadappalli in order to provide for the offerings of the god Singavengal-Udaiyar.3 With the same object the Mahasamantadhipati Sakkaya Nayaka's son Vaisandagali. Deva together with the inhabitants of the nodu

<sup>, 5° &</sup>lt;sup>3</sup> E.-C., VII, H1, 8, p. 159. For another example, see E.C., VI, Tk. 83 of A. D. 1230, pp. 120-1; Kd. 100 of A. D. 1240, p. 18; Tk. 3 of A. D. 1220, p. 103; Ε'.C., VIII, 5b. 247 of A. D. 1258, p. 35.

<sup>\*</sup> E. C., U. U., U., q. d. Cor line growthen made by all the Unitermate of an dorolder, the name of which is effected in the inscription, see E. C., IV, V1, 57 of about A. D. 1292, p. 32. The Phüchilas of a certain place also gave expression to their solidarity in about A.v. 1300 E. C., IX, Bn. 12. P. 6.

<sup>. . . \*</sup> E, C, IX, Bn. 53, pp. 11, n. (3), 72

(Muttakur?) in A. D. 1315 granted the village of Araiyuranpalli in the Muttakkur division, for the offerings of the god Sevidai-Nāyanār.

In A. D. 1320 Mādhava, son of ... va Rāya, having secured land valued at sixty honnu which he obtained from the road to the town of Kūdali, together with other favours from the minister Bombeya Dannāyaka, presented that piece of land, with (the consent of?) sixty farmers, one hundred and twenty temple priests, and others, for the decorations of the god Rāma of Kūdali?

The inhabitants of Tēkal-nāḍu, in A. D. 1328, granted lands (specified) below the big tank of Sirraṭṭimaṅgaṭam for the offerings of the god Varadar of Tēkaṭ. They also gave a deed of gift to Sokkaperumāṭ permitting him to have it engraved on stone and copper. The concluding lines of their grant run thus: "We also pledge ourselves to pay any unjust dues that this village may become liable to by reason of this nāḍu passing into other hands and to restore it intact for the above purpose."

That the traditions of solidarity of the early rulers and their people lived till the year of the foundation of the Vijayanagara Empire is proved by a record dated A. D. 1346 which deals with the activities of citizens and officials. The inhabitants of Ambadakki-nādu, including Pāppiśīyar and six others (named), and the Mahāsāmantādhipati Mañjaya Nāyaka's son Ankaya Nāyaka granted all the wet and dry lands belonging to Anur of their nādu, to provide for the offerings in the temple of Irājēndra-Sola-Tekkīśvaram-Udaiya-Nāyanār at Sengai. The grant contains the signature of the nādu-Seṭṭīśvara-dēvar, that of the nād accountant Nīlappan, and of a few more persons.

For purely charitable purposes endowments of the people in pre-Vijayanagara times are numerous, both in the Karnātaka

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C. IX., Ht. 159, p. 109. See also Ht. 100 of about A. D. 1330, p. 100.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., VII, Sh. 69, p. 27.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., X, Mr. 11, p. 158.

<sup>\*</sup> Ibid., Sd. 67, pp. 187-188,

Corporate Life in Social matters

and Tamil Innis. In the south public charilies, as in the reign of Parantaka II, were placed under the matheriaras and great men of assembly. Sometimes, as in Utkal, the village, as emblies pledged themselves to feed Trahmans daily from the interest which amounted to 100 kddt of paddy every year. The same liberal ideas which prevaited in the Tamil Country also induced the people of the Kangalaka to give concrete expression to their feelings of generosity. In A. D. 1103 the thousand Brahmans of the agrahdo Nelavatti give specified garden land to Mādhava Salahgi Kēšsvayya's son Biffemayya, "worshipping his feet", for the khandish dharmas. Certain farmers (named) in about A. D. 1136 made a grant of land (specified) for (the god) Mahādēva of Manalı (in Yeditore).

Endowments were also made for the temples of the Jain's. In about A. D. 1173 all the chiefs and latmers of Idai-nād, which was Periya-nād, made a grant for the busti in Kolgana, to the Mahāmar dalāchār ja Pādurāja Dēva Udaiyar's disciple Singana Dēva. 5

In about A. D. 1180 the mahōjanas of Kūḍalūr granted certain specified land as a hidangas to (?) Sõmanna Gävundan, 5

The great minister Perumaje Deva Dannayaka bought certain specified land at Esagür from certain Gaudas (named) of Bennedone, in Benmattanür-vritti, in A.D. 1286, in the presence of the various local authorities and interested persons (named), and mide grants (detailed) from it to Adhikari Vrithappa, Bulla Gauda, Senabeva Bāchayya, Heggade Bommayya, and two others (named). And the remainder of ill the land at Esagür he granted to a number of gods (named).

<sup>^3,</sup> S 1.1., III, P. III, pp. 256-7, 260.

<sup>\* 181</sup>d, P. I, p. 13. See also 5 1 1, I, p. 69, E. C., III, Ni

<sup>&#</sup>x27;loi, p. 111.

"E.C. VII, III'. of, p. 172. Không died-akarma = Grant tôr thế regitation of some portion of the Veila". Ibid , n. (2)

"E. C. IIV, Yd. 14, p. 53.

<sup>.</sup> g. Ibid , Ch. 181, p. 22,

E. C., IX, Cp. 157, p. 165.

## 340 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

And all the farmers of Bemmatlur made a grant. And the citizens, nūḍ-prablu, nāḍ-seṭṭis (many named), the rūja-guru and dharma-gurus, the temple priest of Hidimbesvara, Sēnabōva Bāchaṇṇa, Heggade Kāmabōva, and all the subjects uniting in a work of merit, Perumāļe Dēva Daṇṇāyaka caused the śāsana to be written and given, freeing on the part of the nāḍ itself all the land of that Esagūr from taxes and dues (specified):

The inhabitants of Ilaippākka-nād together with the officer of the nād and one another person, in A. D. 1288, made an endowment for some purpose not stated in the epigraph. An effaced inscription of a similar nature, dated A. D. 1303, informs us that the Brahmans (named) of Kyaslūr in Sāntaligenād of the Āraga-vēṇṭhe, gave to Lingappa's son Chalappa some village.

According to a record dated A. D. 1305 Chakravarti Dannāyaka, son of Perumāle Dēva Dānnāyaka, granted certain specified lands in Sivapura situated in Ganga-Nārāyaṇa-Chatur-vēdi-mangalam, to some persons (named). The same inscription tells us that he had received a village (?) as a sarva-mānya from the inhabitants of the Ilaippākka-nādu.

In A. D. 1315 the great minister Devappa Dannāyaka and others (named) together with all the subjects and farmers of Huleyanahalli made a grant of lands, the description of which is effaced, to the Suravēni Sēnabōva Rājanna as a koḍagē. A similar gift of a koḍage at Manneyur but by order of the great minister Vīra Sōmaya Dannāyaka's son Si(ngeya) Dannāyaka in A. D. 1318, was made by all the farmers (many named). (of?)

E. C. XI, Cd. 32, pp. 9-10. See also E. C., IV., Ng. 41, dated A. p. 1284 for some more charities by the same general, p. 124.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IX, Dv. 24, p. 76.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> E.C., VIII, Tl. 139, p. 191.

<sup>4</sup> E. C., IX, Bn. 23, pp. 7-8.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ibid. Ma. 58, p. 58, E. C., IV., Ch. 137 of A. D. 1317 speaks of the activities of the Brahmans of Nagara called the *agrahara* Kcsavapura P. 18.

## CORPORATE LIFE IN SOCIAL MATTERS

60 Büthi Déva's son Biţina (Viţpaa). În A. D. 1320 thelarmers and residends of Hulmāna made a grant to Mānisa Seţin: and for the temple of Kaliyūr. The Mahāsārvuntādhipāti. Pemmi...Varida-bhiŋgāli Nāyakka: and the inhibṭants of the Tetal-nadu, according to a Tamil record dated A. D. 1323, granted specificd wet and dry lands of the village of Seţinaţlio situated in the Vittimalīgala-parru, and of the lunds before the

big tank of Vittimangala to certain doners (named) 3 In a p. 1332 the Mahdsömanidahitati. Vavicheha Ganda. Nirvea Diva and Koney Irame Navaka, officers under Singeva Dang walra together with the inhabitants of Pullivar-nadu, includiag cert un prominent Settis (named), printed to Kargar Karatta Deva's son Swartam certain specified lands as a kudani ai ! The inhabitants of furaivali nadu and Vira ballah Diva s con. (Singe)va Dinnayaka granted, in a. D. 1337, certun specified lands in the same nodu to certain persons (named) at a specified rate of so many shares.5 Another Tamil record mentions that in A D 1340 Tengal Vallappa Dinnayakkar and the inhabitants of Kanara nidu granted specified land in the village of Nelavavoorilli and shores in Kaivara nada to Periva Gomali and Kanya Gomali Dasu, having set up boundary stones marked with the discus (of Vishnu) 6 In the next year the inhabitants of Amabadakla nadu meluding Pappiffyar, the superintendent of the nadu, and three others (named), as related in another Tamil inscription of a D 1341, granted the village of Attornally in the same nadu, to Tevroperumal ladar and Pe ... dan as a guit? A Tamil record dated a D 1342 tells us that

<sup>\*</sup> E C . I \ , Cp 10, p 138.

<sup>\*</sup> E C. III Md 74, p 46

B. C. X, kl. 10, p. 2. See E. C., IX., Ht. 140 (4) dated a b. 1331 for the joint grant by the mousters the superintendents of the adds and others (named) of certain Linds. P. 166

<sup>4.3</sup> S, 38, Mt. M4 or M4 is (1) For a montar entractively, Sp. 7, dated A D 1334, D 137

<sup>1</sup> Ibid., Dn 60, p. 13

<sup>\* 1814 ,</sup> Ht., 49, p. 93,

<sup>\*</sup> E. C., A., Sd. 26, p 182

Devappar (descent stated) and the inhabitants of Pullivur-nadu including Turavar-nāyan, Tambiravi Settiyār, granted to Sīyanan, son of Turvar Savukka Devar, the superintendent of Pulliyur-nadu, certain specified lands as a kudangai. All the subjects and farmers of Elahanka-nāḍ and the Mahūśūvantādhipati (with other titles) Chikka Bayiraya Nāyaka's son Honnamaraya Nayaka granted, in the same year, specified land at Jakkur to the Nād-Sēnabova Allāļa, as a sarva-mānya kodage? In the same year A. D. 1432 the inhabitants of the nadu (Periya-nadu of Pulliyūr), including Turvar Nada Šetti's son Mari Setti, and a few more named, granted land, the details of which are effaced, to all the mahajanas of Ivattam alias Varadarāja-chaturvēdimangalam.3 The Mahāsāvanlādhipali Chikka Kallaya Nāyaka together with all the farmers of the Kādagodi-sthala in the Toravala-vitti (vritti?) of the southern part of Sani-nad in the same year, granted the rice fields and dry fields of Hattandür (specified), as a sarvamānya kodage to the uād-sēnabova Perumbāchari Sātuśāva Allāla.4

## SECTION 2. Social Activities under Vijayanagara

The detailed description of the public charities in the pre-Vijayanagara ages, especially in the Karnātaka, given above are essential if we are to estimate adequately the traditions which were handed down to the rulers of Vijayanagara, and the corporate activities of the various bodies in mediaeval times. There is something more than mere religious fervour in the numerous examples we have just cited: the sense of solidarity, especially as given in the inscriptions recording the joint-action of the people, not only among themselves, but with the officers of Government, was seen more in the Karnāṭaka than in the Tamil land, in the latter half of the thirteenth and beginning of the fourteenth centuries. This explains the rejuvenation of Hindu life in the Hoysala Empire, and the failure of the people

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IX, Ht. 90, p. 98.

<sup>2</sup> Ibid., Bn. 21, p. 7.

<sup>3</sup> Ibid., Ht. 135, p, 105.

<sup>4</sup> Ibid., Ht. 147, p. 108.

of the Pandya kingdom to achieve the same end, It is a paginternt fact that even in the very last days of the Hoysala rulers, the popular sentument to work in harmony with the State, which was characteristic of the early Tamil people, should have manifested itself more in the epigraphs relating to farmers and cultivators rather than in those pertaining to Brahmans. The richest heritage which the Hoysalas gave to the new generation was this remarkable spirit of working for the common good without which the resuscitation of the Hindu Dharma would have been an impossible task

We shall now learn about the coporate activities of the people of Vinyanagara in matters related partly to the political, rarily to the legal but mostly to the religious and social spheres of life Here, again, it may be worth while to remember the evidence we have already cited about the endeavours of the people to knit themselves in issues which were nurely political t According to a record dated A D 1379 the Mahasamaniadhibali Sonnavar Nayakkur s son Ankaya Nayakkar the superintendent of Nondanguli na lu. Acheha Ganda, and Narayanan and Vengadam Udayan, the furthers of the temple of Selvi-Nuravana poerumal at Nondanguli agreed to exempt from taxes. for the first two years, the lands brought under wet cultivation below the tant ... in Nondanguli, built by Pammi Settiyur's son Periya perumal Settiyar, one of the Vaisya vaniya-Nagarattar at and that, thenceforward, the remaining wet lands after taking away the kudangai, shall become the property of the god.2

Patriotic and religious moin es prompted the people somedimes to make joint endowments to temples. Lakkarea of Sadah, together with the ndd-fronthins (named) of kolpia in 'Nikarh-Chôja mandala, in A D 1384, made a grant of the lands belonging to Chikka-Hayir in Kölala-nad, for the offerings and decorations of the god of the Mulsthana, which is Kauksa, in order that increase of life, health, and wealth, and

<sup>\*</sup> Supra, Volume 1 Chapter VI, Administration-(continued)
\* E C , IV 11t 50, p. 93

universal empire might be to the champion over the Kantikara Raya, Naganna Odeyar's son Depanna Odeyar. I In the same year and with the same object, but this time referring to Naganna Odeyar himself and to his son, the nad-mahaprablius of Kolala, called in this record the southern Dvaravatipattana, together with the same Adhikari Lakkarasappa, Mukanna-Jiya, Sovanna-Jiya, Yiri Setti, and all the farmers and subjects being agreed, made a grant of all the lands (specified) belonging to the Haleya-Kottanur village in Kolalanad. In about A. D. 1489, the Kalesale people gave the Tälekere village to Kambāla Siddere Vodeyar, in order that dharma might to be to the ruler Narasinga Raya Maharaja, Kontamarasa and Devarasa with the Gaudas and subjects, made petition to some one, whose name is effaced in the record, and (the result seems to have been that?) Ravi Setti made a grant of Aredasahalli to an unspecified person, in A. D. 1535. in order that merit ought to be to the Emperor Achyuta Raya's son-in-law Raghupati Rāja Mahā-arasu. Another incomplèle record dated A. D. 1553 informs us that the Mahamandalesyara Ayana Viralinga Deva, ... the Mahamandalesvara ... the Gaudas of the village belonging to ... and others, granted a sasana to Gosikere Linga Viraya's son Ayana Madakare Linga Virayya with the right of collecting certain specified dues in the villages belonging to the Gudda-sime.5

The change that was coming over the country is seen in the record dated A. D. 1556. This inscription tells us that by order of the Mahamandaleśvara Rama Raja Tirumala Rajayya Maha-arasu, the Mahanayakacharya Nidugal Timmanna Nāyaka, and subjects of the Nidugul-sime (a great number named), these and other Gaudas and subjects, with the Setti-pattana-svāmi, having purchased the Tumukunte

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., X. Kl. 80; p. 22.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid, Kl. 67, p. 18.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> E. C. IX., N1. 47, p. 37.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> E. C., XII., Tp. 29, p. 47. <sup>5</sup> E. C., XI., Hr. 34, p. 108,

Corporate life in social matters 25 515

village in the Nidugal kingdom, placing Gulti Trumila Rajnysas seal bearers (mudremanalyaru) in front of Kefielappa Rayaka, grinted the village for the services and festival (specified) of the god, in order that ment might be to Gulti Trumala Rujayya Devt Vaha aracu.

The following epigraph dated AD 1588 suggests that corporate bodies might not always have been forced to nake endouments by the officials of the Government Appain Sens bôva of Koppa (descent stated), having set up the god Göräla Krishna on the bank of the Tungabhadra in Nar in Koda-nad. bought certain specified lands and presented them for the offerings of the god. The ep griph contains the following in-Witnesses, who will see to the carryteresting information ing out of this work of merit -All the nad officers of Lopes Koda nad Four Thou and all the cultivators of the two Angala of hopps, the Brahmans of Bommanapura Vagulapura Narasmihanura, Belgula new agrahara, Mangalapura and Somala-The agreement was written with the approval of both parties by Sankappa Senabova of Loda nad, with the signatures of the donor and of the witnesses affixed to it a

The nature of the corporate life of the people is better illustrated in the numerous examples referring to what may be called the legal aspect of their social life. In this connection too we may recount the remarks we have already made in connection with the judicial administration of Vijayanagara, Whether dealing with arbitrators or Gaudus, with the questions of buying land or selling it, with issues pertaining to mortgages or boundary disputes,—the epigraphs prove beyond doubt that behind the immense material wealth of the rulers, there is y deeper and more valuable resources of social solidarity which enabled them to protect and preserve Hindu Dharma for two and a half centuries of peace and warfare

in a. b. 1388 all the (f) murchints (baj igaru) made a division of lands at Arunahalli to Kanipana and others of the

i E C, XII SL 31 p. 93 2 E C, VI Kp 57, p 89

same place, and the agreement was written by the village accountant Chaudoja, with the approval of both parties. The sale-deed of the Kaudavalli village and other lands by Achapa's son Viththapa, as mentioned in a record of A. D. 1404 already cited, was concluded after the price had been fixed by the arbitrators at 500 hon. This agreement was written by the Maduvanka-nad Senabova Singarasa with the approval of both parties.2 In A. D. 1421 all the Brahmans (named) of Hiriya-Holalür in Santalige-nad, sold certain specified land in Hangarabayal belonging to the same place, to the Paramahanisa-barivrūjakāchārya Tīrthamuttūr Šankara Bhārati Śrīpada in Kelabhāgi of Sāntalige, for forty-eight hon, the price fixed by arbitrators.3 Certain Heggades (named) of Meguravali in Maduvalige-nād, in A. D. 1417, sold to Dēvappayya (descent stated), lands under the tank built in Mumbele for 421 hon. the price fixed by arbitrators.4 A record dated A. D. 1424 informs us that Kodur Tirika Heggade, in A. D. 1396, had sold the Kutahalli village to some one for eighty hon, the price fixed by arbitrators.5

When a sale-deed was effected, the presence of influential citizens was necessary. We cannot determine, however, whether this was done at the instance of the State. In A. D. 1368 a deed of sale (kraya-patra) was drawn up by a number of representatives of the Eighteen Kampanas of the Gutti kingdom, pertaining to Muchchundi, Palāsapalli and Tevaṭṭa; and the price of the land sold was 200 varāha, five times the value of the annual rent. The epigraph relates why all the people (samasta-gauḍa-prajegaļu) made the grant. It was because of Mādarasa Oḍeyaru māduva dharma-nimittavāgi.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C. III., MI. 20, p. 57,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C. VIII., Tl. 134, p. 190.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid., Tl. 144, pp. 192-3.

<sup>\*</sup> Ibid., Tl. 148, pp. 192-3.

s Ibid., Tl. 170, p. 198. The interpretation given here may be questioned.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> E. C., VII., Sk. 282, p. 147, text; p. 335. This Madarasa Odeyar is evidently the same Madhava referred to in the preceding epigraph. Sk. 281, p. 146.

E. Howa sale-deed was effected is told in a record dited Saka 1296 (A. D. 1374-5), of the times of "the illustribus Ommina" udayar, the son of the illustrious - Kambana udaivar". "Whireas the great people of Sunbukula-Perumal-sgaram.

alias Rapagambhira-chaturvedim angalam, (s tration in the Tamul land, described) give to the illustrious Visland-Kulibali Navaka ...of Alasu nadu, within Telu-nadu, a document (pramana) about the cost of land (described in detail-We, the great people, (heraby, declare, that we) having thus agreed, give a document about the costs of land to the illustrious Vislinu-Kambali-Navaka. At the pleasure of these great people 1.

Ankarai Stidligra-Bhatta of Sambukula-Perumal-aguam wrote this document about the cost of land, this is (my) signifure ".1 We may give some examples of joint-sale by the citizens of Vuavinagura. The Heggrides (named) of Nettangi nad give to Satyatirtha Sripada of the Munivur Matha and his disciple

of Vaikuntha Tirthy a deed of sale of the Mannaraya hand in their nad for sixty-two honny in A.D 1388 2 The Heggydes of the same nad sold the Arangodigi land to Lakshmi Narayam Deva of the same matha for seventy gadyana m A. D 1393 \$ Mathava Blintta (descent stated) Nachchryappa and others (named), the sthamkas of the temple of Sri-Mülasibanam Udaiyar at Tendattumada-Ailagam, "having agreed among purselves"; sold their Ishelta to Struchchomana (descent estated), a sthanika of the temple of Somisuram-udan ar at Surur, in a D. 1394, "baying received full payment", with all details of the tract of land which formed a part of their decadana possession. The Brahmans of, pattana, in Araga, bought the H damuttur village in the Santalige-pad, through agents, at the price of the day, for 300 zaraka, and divided the rent to be paid among themselves. The deed of sale on stone (ilana-sila-sasana) seems to have been drawn on behalf of the

<sup>1</sup> S. 1 1. 1. No. 72, pp. 102-4 \* E, C, V1, Kp. 28, p 80

<sup>\*</sup> Ibid , Kp. 29 \* L C, X, Kl 81, p. 22

Ananta Bhatta (descent stated). The same epigraph relates that "the people of the Eighteen Kampana divided the rent among themselves, and agreed to pay whatever dues might arise,"

The Heggade of Menasur in Madavadi-nad and a number of Heggades (named) together with all the people of Danamula granted a stone susana of a deed of sale (krayadana-dhara-purvvakāvagī kotta sīlā-sāsanada kraniau) embodying the transfer of Danamula-Menasur and other villages (eleven in all) to these people of the three cities of all the nads of the Eighteen Kampanas. The epigraph also contains the information that the people of Danamula and their aliya santana (or heirs in the female line) with one consent sold the land, having received from those of the three cities of the nads of the Eighteen Kampana the price, 500 varaha, saying that those lands and measurements belonged no more to Danamula. The epigraph ends by saying that the whole was made over to Viththanna Odeyar, free of imports.2 Another inscription of the same date tells us that the viceroy received as a gift from the cultivators of the three cities of the Eighteen Kampana a deed of sale of land valued at 150 houng in the lot of Masiga-Gauda of Menasur; and that Viththanna Odeyar, who had acquired it "with the consent of the women, men, son-in-law's descendants (or descendants in the female line), and all other claimants," formed an agrahāra named Bommanāpura consisting of fifty-four shares (specified).3 The specific mention of the consent of the claimants and the rights of the cultivators is significant from the point of view of the care which the rulers bestowed on questions involving legal intricacies and constitutional usage.

During the viceroyalty of the same well known governor, in A.D. 1404, all the nod people of the Araga Eighteen Kampana

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., VI, Kp. 35, p. 82.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., Kp. 51, p. 86.

<sup>\*</sup> Ibid., Kp. 53, p. 88.

and all the people of the three cities (not numed), unting and agreeing together, sold the Kandavalh village, also called. Virupambikāpure, for ninety-five hon, to Achapra's son Viripliappa ?

The name of Vishthanna Odevar again appears in a deed of sile dated A. D. 1404 but this time given by various. Erahimans (named) The land sold is called the again lind (?), which seems to have been purchised by the Brahmans. The concluding lines of the engraph are to be noted—', with the consent of the wives of the Brahmans, their sons, relations, and hours, we have granted by deed of sale with a stone diagram.'

The object of the sale-deed affected in about 4 D 1405, by the ndf people of the Fighteen Kampana and all those of the three cities and the owners of the villages, also in the name of the same viceros, was the formation of an agrahdral cilled Madhara-Virupāmbilāpura?

In A D 1407, as already remarked when Vithihanan Odeyar still continued to govern over Araga Trannan ayra, with the consent of all the ndd people of the Araga Eighteen Karpana and all the cultivators of the three cities, sold certain specified land rated at sixty hon, in Mayise villag, to Bommanna viya to form an agrachdra 4.

Māyanna purch-sed after worship of the feet of the god (Gunmaṭanāthr) two khanḍugas of wet land of the dāna-tāle (tim ho.se) under the Gaṅgasanudra trink of Belgola in the presence of the jewel merchants and gauḍngal (two nained) of Belgola, and granted the same for the midday worship of Gunmatantha" s

<sup>1</sup> C. C VIII, TL 133 p 190

<sup>\*</sup> E C VI, Kp. 34, p. 88.

E. C. VIII. The US p. 184 See also Th. 126 pp. 187-8 of the same date mentioning the sale of the Kesare village for 160 ga and land in Idegrate for fifteen go by all the gaught and subjects (many named) of the two Mandu and to Malli Bhatta, (descent stated)

<sup>4</sup> Ibid., Tl. 190 p. 203, op cal

B. C., 11, No. 255 p 115 (2nd ed.), No 106 pp 165-6 (1st ed.)

In A.D. 1417, when Linganna Odeyar was protecting the Araga kingdom, a number of Heggades (named) of Satalige in Āraga, sold to Dēvarasa's son (Gōvanna) certain specified land for thirty-four hon, in order to provide for a marriage.1 The sale of land in A. p. 1417, by certain Heggades of Meguravali in Maduvalige-nad has been narrated above.2 Those of all the nads and three cities of the Araga Eighteen Kampana, agreeing together, gave to Bankarasa's son Vitthanna, a stone sāsana of a sale of land in Belali and Kiltadur in A.D. 1415. According to a defaced inscription of about A. D. 1420, certain persons bought land (in Niduvala-nad and Kodura?) for thirlyfive hon, and formed it into a agrahāra. And Boppa Heggade gave the land to Lakkarasa Odeyar, freed from the rent of sixty hon (ā Lakkarasa Odeyarige hiranyödaka kraya dana dhārā-pūrvakavāgi...kotta...sōtra guttiyega sūsana pramūnapatte). In A. D. 1427, certain Heggades (named) of Santalige in the Araga-venthe and all the people of the nad gave to Hariyaka Nāyakitti of Hebbaradi, a deed of sale (kraya dānāpairada karamav) for thirty salege of land in Aramvalli for eighty-five varaha. This generous lady on the same date, gave an ole of the grant and presented the land to Amaresvara Tirtha Sripada, for a chehatra in connection with his matha?

The Kurudimale temple priests (sthānikaru) granted to Siddapa's son Timanna a dharma sāsana or a deed of sale, in A.D. 1442, in connection with construction of a virgin tank named Siddasamudra in the Kurudumale-sime, the rice fields to be formed in the land under the embankment being in Tüdaghatta-sime. The price at which the land was sold was fifty honnus In A.D. 1515, the three Hebbars of the Kalasa Thousand

E. G., VIII, Tl. 142, p. 191.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., Tl. 141, p. 192, op. cit.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ibid., Tl, 217, p. 210.

<sup>\*</sup> Ibid., Tl., 168, p. 197, P. II, p. 651. On statriya and satra, supra, Volume I., Chapter IV, The Revenue Administration.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> E. C., VI., Kp. 27, p. 80.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> E., C. X. Ml. 259, pp. 131-2. For the sale-deed by a sthanika in A.D. 1535, see E. C., IV, Gu. 4, p. 36.

village, and outside that village, severteen prisons (named), and all the elders (malifer) of Núju agreeing 'umong themselves, sold the village of Nuju to Süruppa Senabova excepting certain specified thes to the god Vira-Naray us and Kalisanain.

According to a stone record dated A D 1569, a grant was given to the gods treasure of komara Chenna Basayanna Odevar of the Halehalls throne, by Chenna Viranna Asvaka and other Navakas (named) of Danis as sime, and all the farmers and subjects of the Dannasa sime. The details of the grant were as follows "Whereas simple bonds fre. -honos without security-adayu mai salada bairagalu), in the name of our predecessors Virupalsha Odevar, Chemiaraya Odeyar and Arasappa Odeyar, and bonds in the name of the naid ocoole of our Dann asa (namma Danis asada simeya nadawara kesara batroalu) have been found in the possession of Bisavapra of Koppa,-and whereas those bonds (& hatragalu) belong to the throne (simhasanakke seridu sammand) akkarı). in order to discharge the debt of 12,000 varaka due thereon. with (?) interest at one per cent.-we have made over to the throne the three villages (named) belonging to our shares in the Danivasa sime (nemma Danitasada sinica balica balolagang simhasanakke billu kottu), and paid it off, In future neither the spanis that may be on the throne, nor any one on the part of either Basavappayva or on the nart of the throne can use a claim for this or any other debt. The kings and and people who may be in the Danivasa lands will not interfere with these three villages' The deed, which was written by the Senabova of the place, Annarasa, contrins the signature of witnesses 2

"A stone record dated about A D 1602 mforms us that the Pagonde blacksmith Vinnuja s (son) kunnija, in the presence of the Pagonde ganda, strabēra, talarēra, potter and agagera, sold the kāpāchi brionging to linn in Pāgonde to the

<sup>\*</sup> E C. VI Mg 88, pp 74 5

<sup>\*</sup> Ibid , kp. 5, p 76, text p 296

352 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIKE blacksmith Kāmōja's son Kempa, having received from him three ga.1

We may ascertain a few facts in connection with the method by which mortgages on land were released. In A. D. 1539 Chavudi Setti of Gerasoppe released the mortgage on the land of Kambhayya, son of Agani Bommayyanna (Gerasoppeya Chavudi-satiru Agani-Bommayyanna maga Kambhayyanu tanna kshetra adahāg irlāgi Chavudi-satiru adanu bidisi koṭṭudakke); and the latter commemorated it by promising to carry on certain specified charities in front of the god Tyāgada-Brahma.<sup>2</sup> Chavudi Seṭṭi, we may incidentally note, inade many other people equally happy in the same year by releasing them from the mortgage on their lands. These in return gave charity-deeds (dharma-sādhana) to him.<sup>3</sup>

An interesting case of settling the question of false claims put forward to a gaudike is given in a stone record dated A.D. 1612. During the reign of Venkatapati Deva Maharaya, the Mahānāyakāchārya (with other epithets) Harati Immadi Rangapa Nāyaka-ayya's (son) Hungahati Nāyaka's family relatives and others (named) granted to the nad Gaudas a stone sāsana as follows: "Whereas according to the copper sāsana formerly given by Vira Ballala Raya the nad gandike was being carried on, and Mudi-Gauda...of the two lanks says that the nad-gaudike is his, and having sent those on his side to Tumukur, and they and Mudi Gauda having had a false vole written, came saying that they had gained the (case) And whereas that the channel overseer's vole was a false vole having been proved by the men sent from our palace, they returned the vole, saying that we will not submit to Mudi Gauda and that the gaudike did not belong to him,—Thereupon to Anegonda Karinigappa they deposed that as long as sun and moon endure there should be no joint gaudike or substitute, and in the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., XII, Pg. 2, p. 117.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., 11, No. 224, p. 96, text, p. 95 (2nd ed.); No. 99, μ. 016 (1st ed.)

<sup>3</sup> Ibid., Nos. 225-7, p. 96,

## · CORPORATE LIFE IN SOCIAL MATTERS

presence of the chief priest of the god Mělikuņte Bilakpistinis temple, sit up this stone \$5 cana ' 1 mg/. The socio economic activities of the recold centre mostly

The socio economic activities of the people centre mostly round questions relating to the est obshing of furs and building tables. We have already seen how in A. D. 1352 by order of Mal Amandaldsvari Kanipana. Odeyar, Rachaya. Devi Maliaraja, Băhumanne Rajulu of his (!Kumpana Odeyar's) city with all the farmers and subjects of Kaywar'i nādu, didorned with all titles) all of both (seets of) Nanā-Dešīs in Pekkundra and of the eighteen castes established i fair at Kaywara. Penya Nayana, younger brother of Varippa Setti was appointed patļana srāms of the lair, with a rent free estate as his emolium ent."

The other side of this question is connected with the kedage grants which we have detailed it some length while dealing with etiquette and honours in Vijayanagara. We may nevertheless add a few more instruces of the corporate activities of the people in this direction All the Brilimans of Hariharupura, which is hellangere, in A D 1367, unanimously agreed to make specified payments for the livelihood of the bullalo-man of the tank cart, for oil for wheel gre ise, crowbar, pickage and other necessaries,3 A more interesting instance of the corporate work of the Brahmans is given in an inscription dated A D 1410 This ep graph tells us that Dêrn Raya Il made a settled agreement (marahara-nirnaya) for the god Haribara and for the Brahmans living in the Haribara-kshefri, "On the Brahmans at their own expense building a dam to the river Handra within the boundaries of the god Harihara, and leading a channel through the gods land to Hanhara, of 'all the lands irrugated by the so led channel as far as it may

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E C., MI St. 84 p. 100 Gaudilets were solil ke any other commod 13 In A. B. 1581 Siddanga Gauda of Sulchbapura, son of Divapa, Gruda of Kerte bold til e gaudile with belonged to him of Rotthalli for Jordal, to Medikern Myana, gran lean of the Makindyakatharya iSmegeli Segale Hanume Yayaka, L. C., M. Cd. 48 p. 15

<sup>\*</sup> E C , X, Ct 93 p 262 op cst \* E C V, P 1 Ak 115, p 162

go, two parts (thirds) shall be for the god Harihara, and one part (third) to the Brahmans who at their own expense constructed the channel. That enjoyment (of the land) may be held in peace" permanently, and free of all imposts. The epigraphs also tell us that "in order that there may be known with certainty what Brahmans have a right to the shares under the agreement, their names, satras and gotras are here written. It was also decided that "also that the water of the channel should be distributed in the same proportions, and the expense of the wells and tanks formed under the channel, or expense connected with the river, should be borne in the same way."

The Gaudas and other people were more concerned in the agricultural welfare of the country than the Brahmans. In A p. 1429 Ujeni Rāma Gauda's son Rayicharasa, Masana Gauda's son Muttu Gauda, and the elder Gaudas and subjects of the Ujeni village, granted by a sasana a kodage to Ujeni Bayicharasa's son Chemarasa. The inscription relates that Chemarasa and the temple priests (sthanikaru) having provided the funds and entered into an agreement, constructed a tank to the east of the town.2 In about A. D. 1521 all the Brahmans of the agrahūra Bhatta-ratnākara, which was Nāgamangala, granted a vole to Viththanna, son of Jannikuchiga of the same town. On Viththanna having constructed a tank (situation described) they gave him many paddy fields under the waste weir of the same Māyi-Dēvi tank, as kere-godange.3 The Mahānāyakāchūrva Harti... Vithana Nāyaka, the farmers and Sēnabova of Taluku and the farmers and sēnabovas of the fourteen places in the Doderi-sime, granted, in A.D. 1560, some unspecified land to the Mahanayakacharya Yallappa Nayaka, evidently as a tank ทู่ติกงุน: In about A. D. 1591 the Sīrya-sthala Gauda Dāsapa's son Sandikāmi Gauda and others (named) constructed a tank and a well, in addition to certain other works of charity, "in

E.C., XI, Dg. 23, pp. 31-2. See Dg. 29 dated A. D. 1424 for an account of the great dam, pp. 38-9.

<sup>\*</sup> E. C. XII, Kg. 18, p. 35.

<sup>\*</sup> E. C., IV, Ng. 82, p. 133.

<sup>\*</sup> E. C., XI, Cl. 3, p. 98.

TORPORATE LIFE IN SOCIAL MATTERS J. 3. 233

order that the Gu das of Disturballt of the Yuleyür sthula may enjoy it under our charge from generation to generation; the gauditie of the place having been given to the donors that churches refer to a new willing built by them?

The harmony that existed between the different relimous sections of the people is specially seen in the emeriphs relating to the activities of the Brahmans, the Sthanikas and the lainas In A. D 1368 certain Gamlas (named) of Uvvanapally together with all the Brahmans of Kesavanura or Nagara and other Gaudas (named) of various v linges granted from each family the petry taxes, the tank and lands of Matruballs, to provide for the service of the god Amiesyrra of Harydanahalli concluding lines of the engraph tell us that " agreeing among themselves, and of their own accord, in the presence of the officer Survanna, they granted them, with presentation of a coin and water, to the god Anticsyara . According to an efficed inscription dated about 1 D 1372, all the Brahmans of a certain agrahdra agreeing among themselves made (an agreement) regarding a loan of 150 gadyana to be given to their rvots from the treasury of the god Ramanatha 2 In A D 1377 all the Brahmans of the two Kannur agrahdras in Harabili-nid and of Edihalli and Gavalur, and of the seventy villages, and all the Grudas and chiefs of the nad, made a grant of rice land (specified) belonging to the Gautama village for the god Narasunha of the hill of the same locality. The same record informs us that Kandamani Ramaya Navaka s son Tala Navaka and the Brahmans of Harabah nad, having made application to all the nuld chiefs, transferred it with pouring of water 4

\(\frac{1}{2}\). The Punchalus and the Settis too could express their devotion to the local gods by giving jointly gifts of land. All the Panchalus of the Yenne-nad, in A. D. 1398, in order to

<sup>1</sup> F C, XII St 92 pp 100 1

<sup>\*</sup> E. C., IV, Ch. 113 p 15 \* Ibid., Gu. 33 pp 41-2.

<sup>#</sup> E C. VII. Sk. 35, p 46

provide for the necessaries of worship and decoration for the god Anileśvara, presented an offering at the rate of one hana in the several villages. The Rāya Settis of the customs dues by both roads granted eleven varāha eighteen hana realized from the old godage, included in the customs dues paid by the oil mongers as oil mill tax, to provide for the perpetual lamp of the god Chennakēśava of Āneganakere. The epigraph, however, contains the information that it was granted by order of Lakkaṇṇa Oḍeyar" in A. D. 1399.2 In A. D. 1475 certain Gaudas (named) brought land (specified for forty-five gadyāṇa from Kañchi Śambhu Dēva's son Gōvinda Dēva, for the god Kēśava of Kāsaraguppe in Ede-nāḍ in Chandragutti.

The great minister Gaureya Dannāyaka with all the Gaudas, Settis and others (not named), granted specified lands for the offerings of the god Varadarāja, to the Brahmans of Vāgata, which is Bhāgīrathapura. Certain Settis (named) together with "the existing Brahmans" (many named) of the agrahāra Vishnusamudra, also called Kereyasanthe, caused a bhōganantāpa to be crected in front of the temple of the god Janārdhanā, and granted it to all the wet land under the Chāmanahalli pond, "except what had previously been granted,—and of the land under the water course from the eastern sluice, one half to the temple and one-fourth to the Brahmans." 5

In A. D. 1522 Mācha Gauda and other Gaudas with the principal Nānā-Dēśi Seţtis of the ninety-six Thousand, granted certain specified lands for the Holalakere-vritti, together with a number of specified dues on articles at the fair. For the god Mahēsvara they also granted specified dues from the fair. According to an epigraph dated in Saka 1445 (A. D. 1523-4) it was covenanted by the inhabitants of Valla-nādu that the Vēllāja lenants of the three villages Pāļaikkudi, Kālangudi and

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IV, Cb., 119, p. 16.

<sup>\*</sup> E. C., V. P. I. Gn. 175, p. 201.

<sup>\*</sup> E. C., VIII, Sb. 527, p. 87.

<sup>\*</sup> E. C., IX, Ht. 128, p. 104.

<sup>\*</sup> E. C., VI., Kd. 91, p. 16.

<sup>\*</sup> E. C., XI., Hr. 34, p. 120.

On a certum person, whose name is effected in the inscription dated A D. 1553, having built the temple of the god Chindramajtésvara on the brake of the train force of in the Arkkavati river, and "having brought i kāši linga (or linggi from Benares), set up the god Chandramauksvara, with Nahdikssara and Vighntésvara', and "on mixing peli urn to the Brahmans, many learned Brahmans of various gôtras, satras, and riunes, at the auspicious time of consecration, granted specified land for the offerings of the god, together with land for in enclosure to the temple, house for the priest, and a street with the land adjoining it? Two years later in the year Mannatha, they made certain additional grants, the ground for the god's presents being insufficient. In v. D. 1556 in the year Durmukhi they granted the temple ledinge to Dasi for sultin thos?

In A D 1854 the temple of the god Truma's of Chal kere in the kudalin-sthala, at a citled Rajaray-chifu chature'dimangalam in Kejale nad, "by order of the roy it treasurer (aya-bhandarada) Timmappaya, was given to the Establisher of the firth of the Vidas, the Chakrafalin Vigasa Chifu dimani Nalliru Timmaray-chi kravarti-ayya's beloved d sciple, the son of Rāmayya and Ramānuy-nimā, Nariyanayya. And all the Hethārur Brahmans of Kuḍalur and Malalur, with the consent of all the farmers and subjects of these sillages, gave to the temple priest (sthānika) Nerayanayya Jand (specified) for the service of the god Tirumala, together with certivn taxes (armed). It is further declined that the temple was free from paying samaya a rajana and brada 4.

The spontaneous outburst of charity by corporate bodies of the earlier times is not seen in a record dated a D 1544 which

<sup>1 271</sup> of 1914

<sup>\*</sup> E C. IN NI. 31, p 31

<sup>&</sup>quot; Ibid 31, p 31 This inscription is given by Rice under No. 31

<sup>\*</sup> Ibid , Cp 155, p 165

informs as that, during the reign of Sadasiva Raya. "Samanta Chenna and other Nayakas (named), having received an order from their lord (whose name is not given in the epigraph) to maintain the agrahura, temple...in order that he might obtain perpetual wealth, made a grant from their. .. Bagur "1 It is hardly necessary to say that this is one of these instances of charity which does not speak highly of some of the nobles of Vijayanagara.

But voluntary contributions by the people did not altogether disappear in later Vijavanagara history. In about A.D. 1600 the Bennāyakanahalli Gauda and subjects agreeing. gave the worship of Vo...selamma to Lakai-boya. The inscription does not contain any further information.2

Before we proceed to mention the charitable endowments by the people, we may speak of one or two features of the social history of the times—the particular favour by which the rulers and the subjects looked on the Jainas, and the amicable relations between the Sthanikas and the Brahmans. Although these two features refer to the religious life of the people, yet it is not irrelevant that we should dwell on them from the point of view of the corporate activities of the people. Lest the instances we have cited above should be interpreted to mean that the Brahmans of Vijayanagara were extremely fortunate in securing the largest share of the bounty of the people, we may give an instance dealing with the public charities of all the merchants and citizens of a province. This epigraph, which does not exhaust all the records on the subject, is dated A. D. 1383. All the Salu-mule of Eda-nad in Gutti and of twenty-one other centres we have already mentioned in connection with the guilds in Vijayanagara, "having agreed among themselves, gave to the Sankala basti of Haligere a sasana "confirming the umbali gift of seventy varāha for a palanquin and spears, given by the Malia-praudha Mude Dannayaka.3 One has only

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IV, Ng. 2, p. 113

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., XII, Tp. 99, p. 61. <sup>8</sup> E. C., VIII, Sb. 428, p. 75, op. cit.

to remember the former religious settlement between the Jun's and the Srivus havas in A. D. 1368° at the bunds of Bukka Odeyar, to realize that the people could not but have shown the same generosity and consideration to the Janas, which their that made public on the occasion of that great controversy to the good feelings that existed between the Shamkas or

temple priests on the one hand and the Brahmans on the other, are clearly proved by the following two records One of them is dated a. D 1416 In that year in the great minister Naganna Dannayaka s Valuvagil kingdom, Annadani Odeyar was maintaining the proper dharmas', Kësava' Perumale s sons Balepa, Maniya and Marapa, and his younger brother Avambah, the temple priests (sthamkari), "by order of the original chief goddess of Muluvagil, Muluvagi Nachi, Devi, agreeing among themselves, gave to Sivaratn-Vith umai Mallanna and other Brahmans a susana as follows Aralı dam in the Palaru river in the Katuriyahıllı-sime belonging to our Muluwayi Nachi Devi having been breached from time immemorial and ruined down to the level of the ground, in order that you may expend much money and restore the dam so as to form a tank, and build there a village named Muluvayi-Nachipura, we grant to you the tract of land bounded as follows,-(here come the houndaries)-in which you may cut down the ringle and form fields And the rice lands under and in the area of the tank which you construct, dividing them into four parts, one part will belong to the treasury or our Muluvayi Nachi Devi, and in consideration of your having expended much money of your own and constructed the tank, the remaining three parts we grant, with the land (beforementioned), to your Brahmans as an agrahura, free of all imposts, from our Muluvivi Nachi Devi All the usual rights of the village named Muluvaya Nachapara which you build we also grant If any damage arise to your tank, it belongs to your Brihmans to repair ". The agreement on tablets (patrasasana) was inscribed in a stone sasan (sila sasara) in front of the goddess Mulmays Nachs Devs, and was granted by the donors of their own freewill " with the consent of our wives

sons, relatives, dependants and claimants, and also with the consent of the king." This important epigraph enables us to assert that the Shanikas or temple priests were owners of temple lands, that they contracted deeds in the name of the deity, and that an agreement of the nature given above was declared valid only when it had received the consent of all relatives, dependants and claimants concerned, and also of the State. The concord between the Sthanikas and the Brahmans, as indicated clearly in the Muluvayi epigraph, is also proved by another inscription dated A. D. 1520. This relates that the Brahmans of Volu-Narasimhapura and the Sthanikaru gave to Dyapa-Kedurappa specified land and a house, the object of the grant being not stated in the inscription.<sup>2</sup>

We have given instances to prove that in the last years of the Hoysalas the people clearly indicated that they could unite for a common purpose by giving endowments in company with the officials of the Government. This was specially noticeable in the year A. D. 1342. That the earliest traditions continued to influence the minds of the people under Vijayanagara is proved by an inscription dated A. D. 1347. This informs us that the inhabitants of Ambadakki-dadu including Pappisiyar and others (named), and the Mahasavantadlipati Manjeya Nāvaka's son Ankaya Nāyaka, granted to Kēttisīyar, son of Vavirisiyar, as a kudangai, all the dry and wet lands belonging to Dasayanpalli of their nadu. The concluding lines of the same epigraph prove that there was unanimity of opinion about the grant. "This is the signature of the nadu Settisvara-devar. This is the signature of Nayakkar-Srī Allalanātha. This is the signature of Aneyappan Adimulam. This is the signature of Nilappan, the accountant of the nadu." Another record dated

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., X. Mb. 7, p. 73.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., K1. 151, p. 53.

Ibid., Sd. 71, p. 188. There are three inscriptions relating to Pāppišiyyar, which have been cited in this treatise. (E. C., X, Sd. 67, pp. 187-8, Sd. 26, p. 182, Si. 71, 188.) This person together with the Mahasamantadhipati Mañjeya Nāyaka's son Ankaya Nāyaka figures in records ranging from A n. 1341 to A. p. 1347. According to our computation the Vijayanagara Empire was founded in A. p. 1346. And the instance of

A. D. 1348 deals with the grantiof the Kodigebull to Bliti Setti son Kariya Nayaka by the Mahabamantadhipath Mayileya Nayaka, the great Elabanka-nād prabhu Baiti Dēva and oblars (named) logether with all the farmers, as a permanent endowment. In a 10. 3351 the Kaluvuli-nād prabhu Tālavādi Bammanna, Gangwadi Mādanpa and many others (naturet), together with all the subjects and farmers, granted to the Mahasamantadhifatt (with other titles) Mayileya Nāyaka's younger brother Chennaya Nāyaka, as a kedage, Vayilui in their own addu.

"The Mahasamantadhibati Sipati Navaka's son Sonneva Navaka: according to a Tamil record dated A. p. 1360, together. with the inhabitants of Amdadakki-nādu, including the superintendents of the nadu. Panasivar and Sokkisivar and three others (named), granted certain specified lands, as a kudangal, The epigraph contains the signature of the to Sanandai. nadu; Settesuram-udaivar, and that of Navakkar, Allalanatha, and of the accountant Nilappar.3 In A. D. 1369 the Mahd. samantathibatt Sonneya Navaka and the inhabitants of the uddy, including Nonappa...made a grant of a village, the name: of which is effaced in the record, but which was near Veniamangala, as a kudangai. The grant contains "the signature of the inhabitants of the nadu-Sri-Bhairavanatha."4 Another effaced inscription dated A. p. 1397 tells us that a number of Heggades Inamed) made a grant of the Kallakodagi land (specified) of Hollavani to some one whose name is lost in the record. In A. D. 1407 all the people of the two Mandu-nad

Plopi Siyar and Ankaya Nayaka only confirms our assumption, made in this treatise and elsewhere, that the rulers of Vijayanagara being the legitificate helief to the Hoyatal traditions, allowed the offices and governour who served under the peut nate the fatter, to continue under the peut regime. BLASS

<sup>&</sup>quot; E. B. IX, DV. 56 p. 80.

<sup>\* 1</sup>bld., Cp. 15, p. 133.

E. C., X. Cl. 75, p. 257. See also Ct. 76 of the same date, The

<sup>\* 161</sup>d., K1. 12, p. 3. \* B. C., VIII, T1. 160, p. 195.

## 362 SOCIAL & POLITICAL LIFÉ IN VIJAYANAGARA EMPIRÉ

Thirty of Hombuchcha-nāḍ gave to Bomōga's son Kāmōja the land (specified) in Halavanahalli as a kodage 1

About the Brahmans we are told that in A. D. 1452 all the mahājanas of Gavudagere granted certain lands (specified) as a tax free kodage to Kāļa Nāyaka for having made Sāveyahalli a pura.<sup>2</sup> All the Brahmans of the sarvamānya-agrahāra Kundalagurige otherwise called Rāmasamudra, granted specified lands as kodage to Bagturahalli Tamma Gauda in about A. D. 1500.<sup>3</sup>

Brahmans as well as artisan classes joined together to make provision for the dancing-girls attached to temples. In A. D. 1366 Kāļappa, the Gauda of Honganur, the mahūjanas of the village and the gavudugal of the nadu, having met together, granted some lands and taxes to provide for dancinggirls in the temple of god Ankanatha. All the eighteen castes attended the meeting at which it was decided that for making the above provision every house should pay one? tara every year and on occasions of regular marriage of a girl one bagiluvana (door-hana) and one devara-hana (God's-hana) and of kudike marriage of a woman half the amount.4 In A.D. 1369 all the Brahmans of the agrahara Madhusudanapura also called Talirur, agreeing among themselves, made a grant in Imma-Uyagaundiyahaili for the support of the dancing-girls in the temple of the god Madhusudana.5 All the Brahmans of the agrahara Prasanna-Vijayapura, agreeing among themselves in A. D. 1372, made a grant (specified in detail) for the support of the dancing-girls of the original god of the village (graina-dhidaivavagiha), the god Ramanatha. The amount set apart for this purpose was thirty gadyāna. As we have already seen,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E.C., PIII., T1. 122, p. 187. See also E.C., X, K1. 240 of the same date in which we are informed that the inhabitants of Sonneyanayan-chaturvedi-nadu, including Pattiyur Pemmi Setti and others (named) gave the village of Sirramaradi to (?) Seravaran-nadu as a kudangui, p. 67. The exact meaning of the last clause is not apparent. B. A. S.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> My, Arch. Report for 1920, p. 42.

<sup>\*</sup> E. C., X, Sd. 75, p. 189.

My. Arch. Report for 1917, p. 47.

E. C., V. P. I. Ak. 134, p. 173.

the en graph concludes thus "Whatever Brahmans porose th's are not of the Brohman community, and banshed from the village"1 In the same year all the Panchalas of Teraks. nambi and virious other places (named), we may blevise be permitted to repeat, with the smiths of the four places (named) receing together made a grant also with the same object, of providing for the dancing girls of the same temple generosity extended also to the dancing gul helavie, presented to the temple by Ramanna son Sagarse We have already seen that, like the Brahmans of Prasanna Vuavanira, the Panchalas also in posed a penalty on all those who destroyed their crint? In a D 1403 all the Navikavadis of Alur, the southern Ayyavaliyur who were alto, other seven, made a grant for the support of the dancing g rls of the cod De inatha of the same place Avvaval vur 3

We may also note that when stragals were set up, all the neonle tomed together to commemorate the event. An effaced inscription dated \ D 1371 informs us that various Gaudas whose names are mostly gone set up a tragal at Holalkere 4

Agreements relating to insuringe may next be considered. A record which is unfortunately much defaced but dated about A. D. 1449, tells us that a number of Settis (named) of " Bagur made some regulations regarding women who larsed from marriage 5 In Saka 1577 (a.a. 14"5-6) certain merchanis of Kaverippakam drew up a private agreement to the effect that a specified sum of money was to be set apart, on marriage occusions, for the repairs of the temple of hesaya Purumal at "Laverippakkam alias Vikrama Sola Chatuvedimangalam . Aff the subjects and Settis (of a place not mentioned in the emgraph), we are told in a record dated A D. 1534, by the order

<sup>4</sup> E C IV, Gu, 32 p 41, mp, est

<sup>\*</sup> Ibid . Gu. 34 p 42. op eit

<sup>3 18</sup>sd Ch 45 p 6

<sup>\*</sup> E C M Hk 31 p. 119 The inscription on the tragal was written by the Adanus Senabova Kasapa. \* E. C. VII To \$6 p. 59 text p. 165

<sup>\* 383</sup> of 1905 Rangacharl Tes List , I, NA. 4 p. 32

## 364, SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

of the Emperor Achyula Rāya, remitted for all castes the tax on marriage and on marriage pandals. The inscription also contains the names of Settis who joined in this.

The corporate activities of the people in connection with charily are of particular interest in determining their social solidarity. A Tamil record of A. D. 1346 deals with the public charities of the patta-viyapāri Muttivarašan Ilaman Suvāšā-Navakkar, and the inhabitants of Tentarru-Turavali-nadu in Sanai-nādu of Rājēndra-Sōla-vala-nādu in Nigarili-Sōla-mandalam. They granted certain lands (specified) together with the right to sell or mortgage, to Gangadhara (descent stated), a resident of Senji-agaram in Tonda-mandalam.2 In about the same year the mahajanas of Irumbiliyur and the inhabitants of Veyűr-nadu (a sew named) together with Vallappa Dannayaka, granted the wet and dry lands in Udaiyanapalli to Sevidapergadaiyar, as a sarvamānya.3 Another incomplete record dated A. D. 1359 relates that the Mahāsāvantādhipati Mayileya Nāyaka's younger brother Yojaya Nāyaka and Santeya Nāyaka with all the subjects and farmers of the great Pannad made some grant. All the people and farmers of Attihalli together with the Brahmans of Ramapura which is Bannut, and Chokka Gauda seem to have made a grant in A. D. 1366. In the same year "the mahājanas, the heads of the mathas and sthanas, the reciters of the Vedas, the temple manager (dharmakarllar), Sembandai, the pūjāris Vaitti-battar, Mādēva-battar and their sons, Mara Battar and his sons, the Kaikkolar (? weavers) of the fine temple at (?) Kavarippina, the (?) mulachchedi Sri-Virabhattira and the servants performing various duties, from the  $p\bar{u}j\bar{a}ri$  at the top to the scavenger at the bottom,—having assembled on the seat of

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>E. C., XI, Hk. 17, p. 118. This is an unusual case of remission of taxes on marriage by the subjects, since we have already seen that it was the State which remitted the marriage tax. B. A. S.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., IX, Bn. 59, pp. 12-3.

<sup>\*</sup> Ibid., Bn. 47, p. 11,

<sup>\*</sup> Ibid., N1. 23, p. 33.

<sup>\*</sup> E. C., III., TN. 110, p. 90.

justice", agreed among themselves to measure out "a certain quantity (specified) of paddy and pay certain faxes (named) to AraRudri Sra-Mahesvari of Chitrameh Peruk-kafan-Drukklyanam residing in the temple of Soma Isvaramundavar of Tamaraikira in Rajendia Chôli vila nadu.

The people of Mandu nādu have given us some more evidence of their solidar by In 4, D 1307 all the Gradisa and subjects of that nādu granted specified land to Sakinnas som Džvippa? In 4 D 1371 all the nād people of the four Mandunad Thirty, which is here stated to be in Naduvanke nad, granted the lands of Maigala village excluding those belonging to the god to Surya Bhitta son Mahrius, in order that he might attain the four objects of human device (dharma artha-kāma-mbksha chalur ridha furushārtha sidh; artha-tāma diso the lind in Badagarevikere (specifed), from affection for Unā-Mahtesari?

The goodwill existing between the Brahmans and other sections of the people, which is proved in the numerous en emphs we have caled, is also seen in a record dated a. D This relates that all the Brahmans of Honnavali gave to Bomma Gauda and other Gaudas (named) and all the farmers ard subjects of Halakur a fasana for an exchange than arttana-sasana) of 470 poles of land in Bhagavati ghatta, a hamlet of Honravali, for the same extent of land in Budanahalu, attached to Tuhkeyahalli a huntet of Halukur 4 In A D . 1377 ill the Gaudas together with some others, whose names are effaced in the inscription, ' agreeing among themselves, from affection for Isvara granted Huttadahalli to the houseminister (manera pradhana) of Virupinni Ode ar Ramarisa He however "at the time of the eclipse of the sun from love to his ishia devată formed it mto in agrahara called Hari harapura and bestowed it on Brahmans \$

E C. IX, Bn. 66 p. 14

<sup>\*</sup> E. C. VIII TI 120 p. 186.

<sup>\*</sup> Ibu Ti 119 p 186 P II p \*80. \* E. U V F I Ak. 63 p. 135

<sup>\*</sup> E C VI(1 T1 125 o 167

During the viceroyalty of the same governor, Virupanna Odeyar, in A. D. 1377, all the nud-prabhus in the Nasavandu-nad-sime of Maduvanka-nad gave to Becharasa's son Goyindeva (Govinda Deva?) lands in the Attigara village as a free gift."

The Brahmans of fifteen shares out of the forty-five of Tirthahalli agreeing among themselves, in A. D. 1378, granted by sasana certain lands (specified) to the Brahmans of the thirty shares of Virūpākshapura which is Konandūr. Forty-five Brahmans of a village, the name of which is effaced in a record dated about A. D. 1378, also unanimously released the svāmya to certain persons (named) granting them the dues (named) in Edehalli, Betula and Belugūru.

The Gaudas and subjects of the two Mandu-nad Thirty of the Hombuchcha-nad (many named), and five original landowners of Nittur in Hombuchcha-nad (named), granted to Mallappa of the Treasury, in A. D. 1379, lands of the Nittur village, rated (as specified) at fourteen hon. An inscription dated A. D. 1390 relates that Hibbari Lukumaiya Nayaka granted for dharma Lakshminathapura in Kolala-nad, to some one not mentioned in the grant. The nad-prabhus of Kolala (several named) and other men disposed in dharma granted all the lands belonging to that Lakshminathapura.

The Brahmans of Elase and Kuppugadde in the Gulti-Eighteen Kampana, together with all the Gaudas, in A. D. 1395, granted of their own accord Elamballi in the Nagarakanda-nad to Nara Nārā(ya)na Dēva, son of the Treasurer Dharam Dēva, in the presence of the god Saptanatha of Gōve. All the Brahmans and subjects of a place, which is effaced in an inscription dated A. D. 1396 but which was in the Āraga kingdom, together with all the nād people of Maduvanka.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C. VIII., T1. 28, p. 169.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., T1, 108, p. 185.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Ibid., T1: 21, p. 167.

<sup>4</sup> Ibid., T1, 114, p. 185.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> E. C., X, K1: 105, p. 32.

<sup>&</sup>lt;sup>e</sup> E. C., VIII, Sb. 382, pp. 67-8.

nall agreeing among themselves, granted to Maysann's son unupraint a gift of land (specified). All the cultivators of the hitree cities of all the mads of the Dighteen knupping of the Araga veither," agreeing imong themselves, with one accord, made a grant of lands to the learned governor. Viththanna 'Odevir in six villages in the Madavidi nad hiving purchased them "at the price of the day, 500 wardha, and hiving obtuned 'the consent of the people of Menisur and Danamilla. We may incidentally note that the donce is described thus "the recipent of the reserie virtues (yapaña alama nahana andh) afana dana fratigral a shat-karmu niyatar aha), restrained by the six ries, follower of the Riv-Sakhā, Viţhţhanna, Odeyu of the Bharadkajı götra".

In a D 1104 the ruling brabbus, the cluef men of the nads of the Araga senthe Eighteen hampairs, of all the three causes, the Rau nad Four Vandus and sets villages (many men named) and the Dana millis of Robade, having agreed together, granted to Ingulessara Mayanna s son Virūpanna, and to Virūpanna s sons kall ippa and layanna a gif of land (specified) in the kobade village of Rau nad And forming this land into an agrabāra cailed Nāgalāpura, after Keśava Deva Heggado's mother, they divided it into three shares for Vurpanna, Kallappa and Vayanna, and made it over (to them) in the presence of the god Kallinatha of the Āraga mulstibāna?

The Mahdatrantisthepati Kudalur Mulichaya Nayaka with all the farmers and subjects of Kolanalur stil di, in A. D. 1404, made to all the Brahmans of the immemorial agrahara Sarva jita Bhaskvapura which is Kolanalur, a grant of the Ulenatrijk village, with a tink in the low ground 4. In about A. D. 1105 all the mād-šeļļu agreenig among themselves, made a grant of the Bālagarakoppa rented land in Belkasi, village (boundaries specified) to the mād people of the Eighteen Kaupana and those

<sup>2</sup> E C, VIII, TI 8, p. 164

<sup>\*</sup> E C., VI, hp 52 pp 86-7, text, pp. 334 5 \* E C, VIII T1 196 p. 206

<sup>\*</sup> E C., V.P 1, Ag 52, p 253

of the three cities. And they granted Balagara, to Rayappa's grandson Vîranna Odeyar. He made over Balagara, givine if the name Ayodhyapura to the learned Sulabhalirtha Sripada. An inscription dated, Saka 1328 (A. D. 1405-6) relates that the assembly of 4,000 men of Tribhuvanamahādēvi-Chalurvēdimangalam, a bramhadeya in Niduvil-mandalam, a subdivision of Rajadhiraja-vala-nadu, gave a village as a kaniyakshi gift to Alayandan Bhattar alias Ulagaudaiya-Perumal, of Perum-In A. D. 1408 all the farmers and subjects of barrapuliyür.2 the Araga Eighteen Kampana and those of the three cities agreeing among themselves, made a grant of (lands) in the Surali village to the Brahmans (named), after having turned it into an agrahāra called Nāgasamudra.3 Bomma Dēva Heggade and the Brahmans of Harandur, as related is an effaced inscription of A. D. 1416, made a grant of lands (specified) to Abhali Bhatta, son of Channappa Bhatta.4

In A. D. 1429 all the Nagarta Pañchālas granted certain lands to Morōji and Bayirōji certain lands in Hiriyūr of Kabbahāl-sthala. The epigraph which gives us this information is illegible.<sup>5</sup>

In another effaced record dated about A. D. 1430 we are told that Srigirinatha Odeyar gave munificent donations for a new chhatra or rest-house of the god Srigiri Mallikarjuna Sangama Dēvi (wife of Srigiri Odeyar?) gave up the house she was in, together with the wells and fruit trees for the nineteen Brahmans of the chhatra. And for the ten Jangamas for whom the nād people have provided in the chhatra, "the Brahman who attends to them, and two Sūdra women to clean up, for these thirteen persons, whoever is the manager of the Brahman chhatra will collect from the nād people the amount specified and provide the bhatla (or rice) required for the whole thirty-

<sup>\*</sup> E. C. VIII, T1, 24, p. 168.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>. 370 of 1917.

<sup>\*</sup> E. C., VIII, Tl. 222, p. 211.

<sup>4</sup> E. C., VI. Sg. 29, p. 100.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> E. C., IX, Kn., 65, p. 128.

Corporate life in social matters - 15 366

The inscription does not enlighten us on the founding whether the had people themselves authorized the collection of the specified fee.

On Rayanna Odeyar also constructing a chhatra and other. works of meilt, all the farmers and subjects of Anaveri-nadand the Holeva-Honnus-nad, in A.D. 1431, agreeing among themselves, pave him Dannavakapura with all the taxes and dues (specified in detail), in the presence of all the gods of Kūdali.2 In about A. D. 1495 the 170 Brahmans of Belavadi granted land (specified) to Sabega, son of Baranka Deva. Tarus-Komāra Chikkodeyar's son Chikkanna, in about a. D. 1510, with the approval of the Gaudas and saudborn, granted land in Suavanodu to Nidugal Viranna Odevar (descent stated).4

In about Saka 1449 (A. D. 1527-8) all the nad-randas of Vifavanura granted land to Bayirana Navaka in consideration of his holding the office of varamidia (headman) of the nadu.

Viranoa Nāvaka, son of Muļuvāgil Sāluva Kenichanna Navaka and others (named), having perced together, in A. n. 1530, gave the two villages Voddarahalli and another village. the name of which is effaced in the record, of Nandagolli, sthala, to Somanatha Dikshita, son of Chaturyedimangala Bhatta, for some purpose not stated in the grant. Another inscription also of the same date (Saka 1452 = A. D. 1530-1) tells us that the residents of Valla-nadu in Rajaraja-vala-nadu. gave certain lands to Sokkanar Pallavarayar of Padajparry, as a kënivatehi." Four persons (named) granted the Virunakisha- .

<sup>...</sup> I E. C., VIII, T1, 33, pp. 169-70.

E. C., VII, Sh. 71, pp. 27-8.

<sup>7.</sup> F. C. V. P. I. Bi, 173, p. 101. 1 F. E C. XII. St. 711, p. 103.

<sup>1 5</sup> My. Arch, Report for 1925, p. 19. 5 E. C., 1X, 11t, 28, p. 91.

of 318 of 1914. For a gift of a piece of land by the managinar of the surramanya agrahara village of Kanchsamudra office Pratipaderaraya-- puram in S. 1450, see 571 of 1912 Rangachari, Top. List, I, Ap. 78, p 13. See also Ap. 76 for a sill of a channel and a tank by the mahajonas of s Nagarakere in A. a. 1538, p. ibid.

## 370 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

pura, otherwise called Nandicheruvu, in the Penugonda kingdom, to Achyutaraya Mallapanna in A. p. 1537.1

All the Brahmans of Bhatta-ratnākara, which was Nāgamangaļa, in about A.D. 1549 made for the god Virabhadra of the same town a grant of the first five paṇa received every year of that temple; and all the remaining dues were granted by Bokki Seṭṭi, son of Bāldali Seṭṭi.² In A. D. 1560 the Brahmans of Belgoḍ agrahūra, also called Narasimhapura, in the Fifty-nāḍ of the Āraga kingdom, granted specified lands for the offerings of the god Lakshmī-Nārāyaṇa, and also gave fourteen (gadyāṇa) for the chhatra of the same temple. According to an effaced inscription assigned to the year A. D. 1633, the Brahmans of the agrahūra...maśavapura and the Brahmans of Bayirāpura and all the people of Sōmi. made over to Anantappa Oḍeyar certain rice fields under the big tank of Bayirāpura, for some purpose not mentioned in the epigraph.

#### CHAPTER IX

#### FESTIVALS, GAMES, AND AMUSEMENTS

### SECTION I. Religious Festivals

There are detailed notices of some of the most important religious festivals and amusements of Vijayanagara in the accounts of foreign travellers which may be examined with the aid of inscriptions and literature. The most magnificent festivals were those held in connection with the great temple cars and the Mahanayami. Two other festivals also appeared singular to foreigners and these were the Hōli and the Sidi (or

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> E. C., X, Bg. 4, p. 231.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E, C., IV, Ng. 5, p. 114.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> E. C., VIII, T1, 103, p. 184. The meaning of the grant dated A.D. 1572 by which Hamparasayya, Malalür Appanina Hebbaruva Palagod Timmana Hebbaruva and other Hebbars gave a chakra of four varāhu for the lands specified, is not quite clear. E. C., IX, Cp. 99, p. 155.

<sup>\*</sup>E. C., IV, Kr. 13, p. 102. For some notices of social solidarity in the post-Vijayanagara period, see E. C., V. P. I. Bl. 6, p. 46; Lockman, Travels of the Jeshits, II, p. 376.

#### 372 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

decoration with the nine gems, the decoration with new clothes and jewels, the burning of sandal perfume, the congratulation the presentation of fruit and delicacies, the presentation of a bull, the offering of honey, the offering of seeds, the display of the four divisions of the army, the exhibition of the mirror and of garlands, the exhibition of dancing, the procession to the treasury, the bathing at equinoxes, at solstices, and at the time of the sun's entering a new sign, the waving of lights, the penance for defects (or omissions) in the daily service, and the penance for accidental interruptions, the peace offering and the festival of bringing the god home from a distance.

An inscription dated about A. D. 1495 gives us some more festivals. These were the pañchāmṛita anointing of the god, the offerings, perpetual lamp, prayers with flowers, worship with fruit, putting on of davana leaves, putting on of the pavitra; the worship with lights in Kārttika and Krittikā, the spring festival and other festivals at the five parvas, the feast of lights, the worship and offerings at Sivarātri, new years's day, and other great tithis.<sup>2</sup>

These and many other festivals in temples were conducted with the aid of the assignments given in the shape of revenue and produce by the princes and people of Vijayanagara.

The most remarkable festival which dazzled the foreigners was the Mahānavami celebration. Religious in its atmosphere, it is essentially political in its significance. For it commemorates the anniversary of Rāma's marching against Rāvaṇa, and in its twofold aspect of the worship of Durgā and of the avudhas or arms, culminating in the Vijaya-dasamī, was particularly suited to the Vijayanagara times when fatal issues loomed ominously in the political horizon. According to the

Rice, My. Ilis, p. 223; E. C., V, P. II, B1. 3, p. 145.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> E. C., V. P. I. Cn. 259, pp. 234; P. II, p. 699. Cf. My Arch. Report for 1913-14, p. 49, for festivals mentioned in A. p. 1544; 80 of 1915 dated Saka 1476 (A. p. 1554-5); Ep. Ind. IV, pp. 5, 6 and n. (1), for a record dated A. p. 1556; Ep. Ind.; IX, p. 341, for an inscription of A. p. 1567. For various monthly celebrations as given in tradition, read Taylor, O. H. MSS., II., p. 153.

palace and the pavilions there was an open space beautifully laid out, in which singers and story-tellers exercised their respective arts. The singers were for the most part young girls. They were seated behind a beautiful curtain, opposite the king On a sudden the curtain was removed on both sides, and the girls began to move with their feet with such grace, that wisdom lost its senses, and the soul was intoxicated with delight."

The Persian ambassador who was thus bewitched by the beautiful dancing-girls, does not give us more details about the Mahanavami festival, although he describes the jugglers at play on the same occasion. He tells us, however, something about the duration of the celebration. "For three continuous days, from the time that the world-enlightening sun began to glow like a peacock in the heavens, until that when the crow of evening's obscurity displayed its wings and feathers, this royal fete continued with the most gorgeous display. One cannot, without entering into great detail, mention all the various kinds of pyrotechny and squibs, and various other amusements which were exhibited."

As regards the throne of the monarch, he says, "During the three days the king sat on the throne upon this cushion, and when the celebration of the *Mahanāwī* was over, he sent for this humble individual one evening at the time of prayer." In the same connection he describes the throne: "It was of a prodigious size, made of gold inlaid with beautiful jewels, and ornamented with exceeding delicacy and art; seeing that this kind of manufacture is nowhere excelled in the other

Elliot, Hist. of India, IV, pp, 117-18; Major, India, p. 35, seq., Sewell persists in maintaining his mistake that the New Year's Day was relebrated in Vijayanagara on the 1st Kartlika For. Emp., p. 93. It requires no argument to maintain that the orthodox people of Vijayanagara did not fail to observe the New Year's Day at the usual time in March, and the attempts of Sewell, therefore, to prove that 'Abdur, Razzaq was wrong in ascribing the Mahanawi festival to the month of Rajah, are futile Cf. Suryanarayana Rao, The City, p. 37 (n.) But see wid, p. 36 where Mr. Suryanarayana Rao speaks of it as a sort of political conference. Payne has some remarks to make on this subject. Scenes from Indian History, p. 71.

<sup>2</sup> Elliot, ibid., IV, p. 119.

## 376 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

like the first, also with its doorkeepers and guards; and as soon as you enter inside this you have a large open space, and on one side and the other are low verandahs where are scated the captains and chief people in order to witness the feasts, and on the left side of the north of this open space is a great one, storeyed building (terrea); all the rest are like it. This build ing stands on pillars shaped like elephants and with other figures, and all open in front, and they go up to it by stairs cases of stone; around it, underneath, is a terrace (corredor) paved with very good flagstones, where stand some of the people looking at the feast. This house is called the House of Victory as it was made when the king came back from the war against Orya, as I have already told you. On the right side of the open space were some narrow scaffoldings, made of wood and so lofty that they could be seen over the top of the wall? they are covered at the top with crimson and green velvet and other handsome cloths, and adorned from top to bottom. Let no one fancy that these cloths were of wool, because there are none such in the country, but they are of very fine cotton, These scaffoldings are not always kept at that place, but they are specially made for these feasts; there are eleven of them. Against the gates there were two circles in which were the dancing-women, richly arrayed with many jewels of gold and diamonds and many pearls. Opposite the gate which is on the east side of the front of the open space, and in the middle of it, there are two buildings of the same sort as the House of Victory of which I have spoken; these buildings are served by a kind of staircase of stone beautifully wrought—one is in the middle and the other at the end. This building was all hung with rich cloths, both the walls and the ceiling, as well as the supports, and the cloths of the walls were adorned with figures in the manner of embroidery; these buildings have two platforms one above the other, beautifully sculptured, with their sides well made and worked, to which platforms the sons of the king's favourites come for the feasts, and sometimes his ennuchs. On the upper platform, close to the king, was Christovao de Figueiredo, with all of us who came with him,

FESTIVALE, GAMES, AND AMUSEMENTS

for the king commanded that he should be put in such a place

"Returning to the feasts, you must know that in this House of Victory the king has a room (casa) made of cloth, with its door closed, where the idol has a sirine; and in the other, in the middle (of the building), is placed a dais opposite the sturcase in the middle; on which das stands a throne of state made thus,-it is four sided, and flat, with a round top, and a hollow in the middle for the seat. As regards the woodwork of it, you must know that it is all covered with silk cloths (? soates),1 and has hone all of gold, and in the spaces between the cloths (scares) it has plates of gold with many rubies and seed pearls, and pearls underneath, and round the sides it is full of galden images of personages, and upon these is much work in gold, with many precious stones. In this chair is placed an idol, also of gold, embowered in roses and flowers. On one side of this chair, on the dais below, stands a head-dress. this also is made in the same manner, it is upright and as high as a span, the top is rounded, it is ill full of nearls and rubies and all other precious stones, and on the top of it is a pearl as large as a nut, which is not quite round. On the other side is an anklet for the foot made in the same fashion, it is another state rewel, and is full of large pearls and of many rubles, emeralds and diamonds, and other stones of value, it will be of the thickness of a man's arm of all this, at the edge of the dais, resting on a support were some cushions where the king was seated during all these The leasts commence thus -

4 "You must know that when it is morning the long comes to this House of Victory, and betakes himself to that com, where the idol is with its Brahmans, and he performs his prayers and ceremonies. Outside the house are some of his favourites, and on the square are many dancing guits dancing. In their vertandahs round the square are many captains and chief people who come there in order to see; and on the

<sup>1</sup> Sewell, For Emp , p. 265, p. (1)

ground, near the platform of the house, are eleven horses with handsome and well-arranged trappings, and behind them are four beautiful elephants with many adornments. After the king has entered inside he comes out, and with him a Brahman who takes in his hand a basket full of white roses and approaches the king on the platform, and the king, taking three handfuls of these roses, throws them to the horses, and after he has thrown them he takes a basket of perfumes and acts towards them as though he would cense them; and when he has finished doing this he reaches towards the elephants and And when the king has finished this. does the same to them. the Brahman takes the basket and descends to the platform. and from thence puts those roses and other flowers on the heads of all the horses and this done, returns to the king Then the king goes again to where the idol is, and as soon as he is inside they lift the curtains of the room, which are made like the purdahs of a tent, and the king seats himself where these are, and they lift them all. Thence he witnesses the slaughter of twenty-four buffaloes and a hundred and lifty sheep, with which a sacrifice is made to that idol; you must know that they cut off the heads of these buffaloes and sheep at one blow with certain large sickles which are wielded by a man who has charge of this slaughter; they are so sure of hand that no blow misses. When they have finished the slaughter of these cattle, the king goes out and goes to the other large buildings, on the platforms of which is a crowd of Brahmans, and as soon as the king ascends to where they stand they throw to the king ten or twelve roses—those (that is) who are nearest Then he passes all along the top of the building and as soon as he is at the end he takes the cap from his head and after placing it on the ground turns back (to the place) where the idol is; here he lies extended on the ground. When he has arisen he betakes himself to the interior of the building, and enters a garden (or walled enclosure—quyntal) where they say that a little fire has been made, and he throws into the fire a powder made up of many things, namely, rubies and pearls and all other kinds of precious stones, and aloes and other

sweet scented things. This done, he returns to the pagoda and goes inside and stays a little, at which time enter by the other door some of his favourites who are in the building, and they make their salazin. Then, he goes back to the place whence he threw the flowers to the horse, and as soon as he is hereful the captions and chief people come and make their salazin to him, and some, if they so desire, present some gilts to him; then as they come so they reture, and each one between himself to his own dwelling. And the king withdraws to the interior of his palace by that gate which I have already mentioned—that which stands between the two buildings that are in the areas (terrespo), the counterans and bayaderes remain dancing in front of the temple and idolf for a long time. This is what is done during the morning of each day of these nine days, with the ceremonies? I have mentiored, and each day more selected (than the last)

"Now, returning to the leasts At three o clock in the afternoon every one comes to the palace. They do not admit every one at once (they allowed us to go into the onen part that is between the cates), but there go inside only the wrestlers and dancing-women, and the elephants, which go with their trappings and decorations, those that sit on them being armed with shields and javeling and wearing quilted times. As soon as these we inside they range themselves round the arens, each one in his place, and the wrestlers go close to the staurcase which is in the middle of that building, where has been prepared a large space of ground for the dancing-women to wrestle. Many other people are then at the entrance-gate opposite to the building, namely Brihmans, and the sons of the lang's favourites, as d their relations, all these are noble youths who serve before the king. The officers of the household go about Leaping order amongst all the people, and keep each one in his own place. The different pavilions ire separated by doors, so that no one may enter unless he is invited.

"Salvalumea (Saluva Tunma), who is the principal person that enters the building, supervises the whole, for he brought up the king, and made him king, and so the king looks upon

### 380 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

him like a father. Whenever the king calls to him he addresses him as Lord (senhor) Salvatinica', and all the captains and nobles of the realm make salaam to him. This Salvatinica stands inside the arena where the festivals go on, near one of the doors, and from there gives the word for the admission of all the things necessary for the festival.

"After all this is done and arranged the king gives forth and seats himself on the dais I have mentioned, where is the throne and the other things, and all those that are inside make As soon as they have done this the their salaam to him. wrestlers seat themselves on the ground, for these are allowed to remain seated, but no other, howsoever great a lord he be except the king so commands; and these also eat befel, though none else may eat it in his presence except the dancing women who may always eat it before him. As soon as the king is seated in his place he bids to sit with him three or four men who belong to his race, and who are themselves kings and fathers of his wives; the principal of these is the king of Syrimgapatao and of all the territory bordering on Malabar, and this king is called Cumarvirya, and he seats himself as far in front as the king on the other side of the dais, the rest are behind.

"There the king sits, dressed in white clothes all covered with (embroidery of) golden roses and wearing his jewels—he wears a quantity of these white garments, and I always saw him so dressed—and around him stand his pages with his betel, and his sword, and the other things which are his insignia of state. Many Brahmans stand round the throne on which rests the idol, fanning it with horsetail plumes, coloured, the handles of which are all overlaid with gold; these plumes are tokens of the highest dignity, they also fan the king with them.

"As soon as the king is seated, the captains who waited without making their entrance, each one by himself, attended by his chief people, and so on, all in order; they approach and make their salaams to the king, and then take their places in

I See Sewell's note on this. For. Emp., p. 269, n. (1).

the pavilions (veranulas) which I have previously described. As soon as these nobles have finished entering the explains of the troops approach; with altelds and spears, and a face wards the captains of the archers; these officers are all stationed on the ground around the archers; in front, of the elephants and they constitute the kings guards for into such a place no man may enter bearing arms, nor near to where the king is. As soon as these soldiers have all taken their places the women begin to dance, while some of them place themselves in the circular galleries that I have said were (erected) at their gate of cintrance. Who can filly describe to you the great riches these women carry on their presents to.

". " Then the wrestlers begin their play, . . .

" In all this portion of the day nothing more is done than this wrestling and the dancing of the women, but as soon as ever the sun is down many torches are lit and some great flambeaux made of cloth; and these are placed about the arena in such a way that the whole is as light as day, and even -along the top of the walls, for on all the battlements are lighted lamps, and the place where the king sits is all full of torches. As soon as these are all lit up there are introduced many very graceful plays and contrivances, but these do not stop long; they only approach where the king is and then goout. Then there enter others in other fashion, with pattles of people on horseback; these horses are like the hobby-horses. made in Perlugal for the feast of the Corpo de Dios; others come with casting nets, fishing, and capturing the men that are in the arena. When these amusements are ended, they begin to throw up many rockets and many different sorts of fires, also eastles that burn and fling out from themselves many bombs (liros) and rockets.

"When these freworks are finished, there enter many triumphant cars? which belong to the captains, some of them

Infra, Section on Games and Amusements.

of 6.7 These are evidently the charlots to which we have referred in an earlier connection. If A.S.

sent by those captains who are waging war in foreign parts and they enter thus. The first belongs to Salvatinica, and they come in one after the other. Some of the cars appear covered with many rich cloths, having on them many devices of dancing-girls and other human figures; there are other cars having tiers one on top of another, and others all of one kind; and so in their order they pass to where the king is When the cars have gone out they are immediately followed by many horses covered with trappings and cloths of very fine stuff of the king's colours, and with many roses and flowers on their heads and necks, and with their bridles all gilded; and in front of these horses goes a horse with two state-umbrellas of the king, and with grander decorations than the others, and one of the lesser equerries leads it by the bridle.

These horses then, going in the way I have stated, pass twice round the arena and place themselves in the middle of the arena in five or six lines, one before the other, and the king's horse in front of them, all facing the king; they stand in such a way that between them and the men there is an open space all round. As soon as they are arranged in this way and are all quiet there goes out from the inside of the palace a Brahman, the highest in rank of those about the king, and two others with him, and this chief Brahman carries in his hands a bowl with a cocoanut and some rice and flowers, while others carry a pot of water; and they pass round by the back of the horses, which all stand facing the king; and after performing his ceremonies there, he returns to the palace.

"After this is over you will see issuing from inside twenty-five or thirty female doorkeepers, with canes in their hands...!

When these women retire the horses also go, and then come the elephants, and after making their salaam they too retire. As soon as they are gone the king retires by a small door which is at the end of the building. Then the Brahmans

<sup>2</sup> Supra, Chapter, IV. Women.

go and take an idol, and carry it to the House of Victory where is the room of cloth that I hive spoken oil and the king at once comes from within, and goes to where the idol is, and offers his prayers and performs his ceremones. Then they bring there more buffile, and sheep, and kill them in the same way as before, and then come the professional woman to dance. As soon as the slrughter of the buffaloes and sheep is over the king retires, and goes to his supper, for he fasts all is finished, and their hour of food is midnight. The bayaderes reusan dancing before the idol a long time after all this is done.

"In this way are colebrated these festivals of nine days; on the last day there are slaughtered two hundred and fifty buffaloes and four thousand five hundred sheep

"When these days of festival are past, the king holds a review of all his forces, and the review is thus arranged  $^{\prime\prime}$ 

Numz also witnessed the Vihimavami festival but his account is not so complete as that of Paes. Numz writes thus "When he wishes to please his captains, or persons. Irom whom he has received or wishes to receive good service, he gives them services of honour for their personal use, which is a great honour, and thus he does each year to the captains at the time that they pay him their fand-rents. This takes place in the month of September when for nine days they mike great feasls. Some say that they do this in honour of the nine months during which Our Lady bore her Son in the womb, others say that it is only done because at this time the captains come to pay their rents to the King. Which feasts are conducted in the following manner.

"The first day they put nune castles in a piece of ground which is in front of the palace, which castles are made by the nune principal captains in the langdom. They are very lotty and are hung with rich cloths, and in them are many dancing-

<sup>1</sup> Sewell, I or Emp , pp. 202 75

girls and also many kinds of contrivances. Besides these nine every captain is obliged to make each one his castle, and they come to show these to the King. Each one has his separate device, and they all come like this during the nine days of the feast. The officers of the city are bound to come with their devices each day at night, just as in our festivals, and in these nine days they slaughter animals and make sacrifice. The first day they kill nine male buffaloes and nine sheep and nine goats, and thenceforward they kill each day more, always doubling the number; and when they have finished slaving these beasts, there come nine horses and nine elephants of the King. and these come before the king covered with flowers-roses and with rich trappings. Before them goes the chief Master of the Horse with many attendants, and they make salaam to the King. And when these have finished making their salaam there come from within priests, and they bring rice and other cooked edibles, and water, and fire, and many kinds of scents, and they offer prayers and throw the water over the horses and elephants, just (as our priests do with) holy water; and they put chaplets of roses on them. This is done in the presence of the King, who remains seated on a throne of gold and precious stone; he never sits on this except only this once in the year. And this King! that now reigns does not sit on it, for they say that whoever sits on it must be a very truthful man, one who speaks the whole truth, and this King never does so. Whilst this is going on there pass by the King fully a thousand women, dancing and posturing before him. After all the devices that have been prepared have been witnessed all the horses of the King pass by, covered with their silken trappings, and with much adornment of gold and precious stones on their heads, and then all the elephants and yokes of oxen in the middle of the arena in front of the palace. After these have been seen there come thirty-six of the most beautiful of the King's wives;2

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Achyuta Raya.

<sup>2</sup> Paes in the above passage clearly tells us that they were doorkeepers. Nuniz makes them the king's wives! This once again proves that Nuniz cannot be relied upon for many of his statements. B. A. S.

tė\$

covered with gold and pearls, and much work of seed-pearls, and in the hands of each's vessel of gold with a lamp of calculation in it; and with these women come all the female servants and the other waves of the King, with canes in their hands tipped with gold and will torches burning; and these then reture made with the King...

in this way during these nine days they are compelled to search for all things which will give pleasage to the King,"1

There are two details in the foregoing accounts of the foregon writers, especially of Paes, on which some light is thrown in the traditional accounts of the south. The first refers to the buffalos and the second to the "anklet for the foot" which was of "the thickness of a man's arm." The former is connected with the following story:

"Shortly after, the Nava-rattirs festival occurred, In tins capital (called the Pizianagaram Penukondai Patnam) was the temple of a durga (or goddess), to which a festival was a annually dedicated; and it terminated with the offering of a wild buffalo to the goddess on the tenth day. This buffalo was generally hunted for in the jungle, by the prince of the kingdom, and usually taken in a net. On the eighth day of that year, the Rayer, as usual, went with his hunting party into the woods, which abounded with wild buffalos; and having chased them, a buffalo was reported to be caught in the snare laid for it by the huntsmen. This buffalo was remarkable for the strength and length of its horns, which bended backwards and reached to its tail; consequently the Rayer and his principal officers were much concerned at the improbability of sacrificing it with one blow, as would be needful; since a failure on this point would be a sure indication of some calastrophe, unfavourable to the future prosperity of the kingdom, according to a current tradition long since established." It was then that Viśvanātha Nāyaka, advised in a dream by the

a Sewell, For Emp., up 376 8.

386 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

goddess, came to the rescue of the king and offered to cut off the buffalo's head at one stroke.1

The other detail carries us to the palace of Tirumala Navaka of Mudura. The Accounts of Tirumalai-Naicker, and of his Buildings relate thus: "To the west, in the midst of a great dome-shaped hall, is a square building of black stone, which includes a hall made of ivory: in the middle of this is a jewelled throne, on which the king is accustomed to take his seat at the great Nava-rattiri festival, surrounded by all his banners, or ensigns of royalty; and where also all kings are accustomed to do homage. At that festival, the Retsha-bandah, (or amulet). is put on by the king." Taylor tells us the following about this amulet: "The Brahmins during the festival have to watch and fast; and, with attendant ceremonies, a thin chakram either wheel or square of gold, has written on it, in its various compartments certain mystical or astrological words or figures; the plate is then rolled up, inclosed in a small case and tied to the arm or wrist or suspended on the breast. It was supposed to convey to the king protection from enemies; dread and honor from subjects."2

Conti also speaks of a nine days festival but with some uncommon details. "On the third, which last nine days, they set up in all the highways large beams, like the masts of small ships, to the upper part of which are attached pieces of very beautiful cloth of various kinds, interwoven with gold. On the summit of each of these beams is each day placed a man of pious aspect, dedicated to religion, capable of enduring all things with equanimity, who is to pray for the favour of God. These men are assailed by the people, who pelt them with oranges, lemons and other odoriferous fruits, all which they bear most patiently."

Provision was made by the people for providing offerings in temples on the occasion of this great Mahanavami festival.

<sup>1</sup> Taylor, O.H. MSS., II., p. 5.

<sup>2 1</sup>bid., 11., pp. 157-9, and 159 n.

<sup>3</sup> Major, India, p. 28.

#### FESTIVALS, GAMES, AND AMUSEMENTS CONSE

Thus a record dated Saka 1516 (4. D. 1594-5) informs his that Radgappa, son of Yatiraja Ayyangar of Turiyasthakali-gotra. rave 110 getif paraham for providing certain offerings to the god Chennakesava Perumal at Sriperumbudur, Chinglepub district, on the ten days of the Mahanavami festival?

Another celebration which evoked admiration from foreign travellers was the Dipavali festival held in the month of Karttika. This commemorates the victory which Vishnu iscored against the Asuras and Narakasuras, and since, as they say, it was won in the evening, there is a universal illumination of houses and temples in the land...2 Conti thus describes the Dinavali festival: "On another of these festivals they fix un within their temples, and on the outside of the roofs, an . innumerable number of lamps of oil of Susimanni, which are kept burning day and night."3

People gave contributions to the temples also for the celebration of these festivals. In about 4. D. 1443 Govanna and Ballanna, sons of Srīranga Dêva of Aranipura in Kadalür, made a grant for the Chaitra festival of lights in the temple of Chennakesvara according to former custom. An inscription dated Saka 1443 (A. D. 1521-2) informs us that Sadasiva Navaka provided ghee for lamps during the festival of Tirukkartigal to the temple of Britisdamba at Devikkapuram, for the merit of the chief (swami) Tirumalai Nayaka.3 In Saka 1444 (A. D. 1522-3) the daughter of the Kannadiya chief Devapoudaivar at Marudarsar-Padaividu, gave a gift of shee for the same festival to the same temple,

... Foreigners observed another great festival about which they left some details. This is the car festival or the ratha-

<sup>3 121</sup> of 1922.

Srikantaliyar, J. A., XX, p. 430) Suryanarayana Rao, The City, p. 11. For, an account of the Dipavali Iestival, Wilson, I. A., XXVI. g. 303; Gupte, I. A., XXXII, pp. 237-9.

Major, India, p. 28; Sewell, For. Besp., p. 86.

<sup>4</sup> E. C., V. P. 1, Hn. 82, p. 25.

<sup>3 301</sup> of 1912; Rangachari, Top List., I, NA 162, p. 49. \* 362 of 1912; Rangucharl, ibid., NA 163, p. 50. Read Pietro dell Valle's description given below.

saptami. Conti gives us a fanciful picture of the scene in the following words: "In Bizenegalia also, at a certain time of the year, their idol is carried through the city, placed between two chariots, in which are young women richly adorned, who sing hymns to the god, and accompanied by a great concourse of people. Many, carried away by the fervour of their faith, cast themselves on the ground before the wheels, in order that they may be crushed to death,—a mode of death which they say is very acceptable to their god. Others, making an incision in their side, and inserting a rope thus through their body, hang themselves to the chariot by way of ornament, and thus suspended and half dead accompany their idol. This kind of sacrifice they consider the best and most acceptable of all."

Since we know that "young women richly adorned" have never been, and are not, carried in the great temple chariots during the rathasaptami festival; and that the description of people hanging "themselves to the chariot by way of ornament" refers to a festival which is quite distinct from the one under review, we may be cautious in accepting Nocolo dei Conti's other remark that many carried away by the fervour of their faith, cast themselves on the ground before the wheels in order to attain salvation.

Paes has more sober views on the subject. This chronicler says: "Close to these pagodas is a triumphal car covered with carved work and images, and on one day in each year during a festival they drag this through the city in such streets as it can traverse. It is large and cannot turn corners." That Paes does not relate things which he has not seen is evident from the following observations made by him on cars. "Whenever the festival of any of these temples occurs they drag along certain triumphal cars which run on wheels, and with it go dancing-girls and other women with music to the temple, (conducting) the idol along the said street with much pomp. I do not relate the manner in which these cars are

Major, India, p. 28; Sewell, For. Emp., p. 84

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sewell ibid., p. 255.

laken, because in all the time that I was in this city none were taken round."

The fiction of people falling under the wheels of a temple " car must have gained considerable popularity among foreigners. We find Linschoten repeating the story of Conti but with a significant detail at the end of his narrative which plainly indicates the nature of the source of his information. Linechoten (A. p. 1583) tells us the following: "In the Kingdome of Narsinga, on the coast called Choramandel, there standeth a Pagode; that is very great and exceeding rich, and holden in great estimation, having many Pilgrimages & Visitations made into it from all the Countries bordering about it, where every seere they have many Faires. Peasts, and Processions, and there they have a Waggon or a Cart, which is so great and heavie, that three or toure Elephants can hardly draw it, and this brought foorth at Faires. Feasts and Processions. At this Carf hang likewise many Cables or Ropes, whereat also all the Countrey people, both men and women of pure devotion doe pull and hale. In the upper part of this cart standeth a Tabernacle or Seat, wherein sitteth the Idoli, and under it sit the Kings Wives, which after their manner play on all Instruments, making a most sweet includie, and in that sort is the Cart drawne forth, with great Devotions and Processions' there are some of them, that of great zeale and pure devotion doe out peeces of tlesh out of their bodies, and threw them downe before the Pagode . others lay themselves under the wheeles of the Cart, and let the Cart runne over them, whereby they are all crushed to peeces, and pressed to death, and they that thus die, are accounted for holy and devout Martyrs, and from that time forwards are kept and preserved for creat and holy Relidues, besides a thousand other such like beastly Superstitions, which they use, as one of my Chamber fellower, that had seen it showed me, and it is also well knowne throughout all India."2

Sewell, For Emp. p. 262

Lanschoten, Purchas, Pilgrims, X, p. 274.

Although Linschoten improves upon Conti's version by saying that "all the country people, both men and women," merely pulled the large cables or ropes, and that they did not "hang themselves to the chariot by way of ornament," as the latter asserts, yet the account we have given above cannot be accepted as accurate for the following reasons: Linschoten says that "under it (the image in the chariot) sit the King's wives" playing on musical instrument. Paes speaks of the dancing-women going in front of the cars. If this was the custom in the capital, it could not have been that the "king's wives" sat in the temple chariot on the coast of Coromandal Hurther, Linschoten speaks of those who sacrificed themselves by falling under the wheels of the chariot "being kept and preserved for great and holy Reliques". This incredible assertion needs no refutation.

If it were really true that people allowed themselves to be crushed under the wheels of temple chariots, other travellers would not have failed to learn something about it. It is not only Paes who does not mention this detail; in the accounts of the Jesuits too, who have also left behind them notices of the beastly superstitions" of the Hindus spoken of by Linschoten, no reference is made to the ghastly incident given by Conti and Linschoten. Nicolas Pimenta in A. D. 1599 writes thus about the events on the Coromandal coast. While describing the city of St. Thomas (i. e. Mylapore) he says: "But so prodigious and innumerable were their Idols, in many very faire Temples, and other lessee Oratories almost without number, that Superstition contended with Ambition; and the Colosses of their Idols were removed from place to place in Chariots as high as steeples, by thousands of men setting their shoulders to the Wheeles."1

Another Jesuit named Emanuel de Veiga in his letter dated A. p. 1592 from Chandragiri tells us how "Superstition contended with Ambition" on the same coast. He writes about his voyage from Chandragiri to Mylapore. "The second

Pimenta, Purchas, Pilgrims, X, p. 207.

day at might they lay at Trivalur, where they saw their Idols salemno Procession by night, carried into the street by eight Porters in a high Throne, the Image if selfe not above threespannes long clothed with an upper garment of red silke, an inner short of Imnen An Elephant went before the pompe, consecrated to the Idoll, carrying a white Banner on his backe, and after him three Oxen sacred also thereto, on which sate Drummers, after them Trumpetters and Pippers with diversified instruments, strught, crooned, great, small. These all made a confused sound, without any observation of order at d. time. After these came 30 women dancers, which have devoted themselves to the Idolls in perpetual service, which may not marrie, but prostitute themselves for the most part, all roudly and nehly arrayed, all carrying Lampes burning And the Idoll came in the Rere with his Porters and Priests, living on the revenues of the Temple The common people followed with lights. They passed loure streets, and in their returne set the Idoll in a place erected with pillars with a stone roofe, and all the companie compassed the Idoli three times, which done, they carried him to the Temple, where foure Brachmanes entertained him, which bowed their heads to the Idoll, one of them bruging on his head a basket of boyled Rice for the Idoll's supper, attended with Fanners to scarre away I lies When the meate was set downe, a Curtaine was drawne, lest any might see the Idoll eating the Instruments sounding the while Soone after the Curtaine was drawne againe, the . Rice removed, the Ministers gone in, and one comes forth which makes an Oration in his praise, and then all went into the Cemple, where foure houres were spent in idle idol rifes "1

The same Jesus traveller tells us that "at the least of Periodis marriage was such concourse of people, that that days a offering amounted to two hundred thousand Ducais, the

<sup>5</sup> Veiga, Eurclass Pilprims, A pp 239:4 This after rd Jesuli who in those orthodox days would never have been able to cateneren, the outer proceeds of a temple, must have observed the wide proceeding from putsude in order to note. The meate (which) was set downer "before the folial file in evidently referring to the usual in a 1992 or a temple. B. A. S.

# 392 SÖCIAL & FOLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

King and Queene and Courtiers being present. The Idoll was carried in a great triumphall Chariot drawne by ten thousand men, about midnight, a mile and a halfe."1

Pietro della Valle noticed the great temple chariots at Ikkēri. He writes thus: "Moreover, in a close place opposite to the Temple, I saw one of those very great Carrs, or Charriots, wherein upon certain Feasts they carry their Idols in Procession, with many people on it and Dancing-women, who play on musical instruments, sing and dance. The four wheels of this Carr were fourteen of my spans in diameter, and the wood of the sides was one span thick. At the end of it were two great wooden Statues, painted with natural colours; one of a Man, the other of a woman, naked, in dishonest postures; and upon the Carr, which was very high, was room for abundance of people to stand; and, in brief, it was so large that scarce any but the widest streets in Rome as Strada Giulia, or Babuino, would be capable for it to pass in.2

There are certain details of the car festival which may be noted before we pass on to the description of another famous festival of Vijayanagara. From the inscriptions we know that a car festival was sometimes held for nine days. Thus in A. p. 1495 Mahāmandalēśvara Timmaya Dēva Mahā-arasu's son Narasaya Dēva Mahā-arasu gave twenty-eight gadyāna as a gift for the offerings of the god Bayirava of Sihati and for a new car festival to be held for nine days.

Sometimes a car festival was held for fifteen days. A record dated A. D. 1562 relates that Krishnappa Nāyaka's agent Vēlūr Kāļappa Nāyaka's son Mārggasahāya Nāyaka rebuilt the village of Ganganarasi and granted it free of all imports for the purpose of providing a car festival for the fifteen days of Chaitra-suddha in the temple of the god Harihara. We may also note that the same inscription gives us the

Veiga, Purchas, Pilgrims, X, p. 222.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Pietro della Valle, Travels, II pp. 259-60. Cf. Peter Mundy's description of the car festival also at Ikkeri. Travels, III, P. I, pp. 85-6 (Hakluyt).

<sup>3</sup> E. C., X, KL 34, p. 8.

resson why Margea-abays Mayaka granted the village, "they who made petition to Margeasahaya Nayaka granted the village," they who made petition to Margeasahaya Nayaka for the village of Margeanarasi for the car festival of the god Harihara; and, the goddess Lakshmi and, caused the village to be restored and granted, was Chaduparah Kondama Rajvs son, Sarappaya, Great good fortune to him." The last statement suggests that Strappaya had conferred a boson on the temple and the people.

Provision was also made for the celebration of the car festival held in the month of Tai (January). Avasarum Anjunarressayya granted the taxes collected from the villoges Salayār, bhatananaliür and Sunnavūrn for offerings in the temple of Turwiratjānēšvara at Tirunah, South Arcot dustrict, during like early morning service and for conducting the car featival in tha mouth of Tai. The inscription which gives this information is dated only in the cyclic year Vikrit, but refers us to the reign of Sālwas Narasimus Rāvas.

The nobles sometimes remstituted the car festival which for some unknown reasons had been descontinued for a long time. According to a record dated \$A.1 430 (A. D. 1518-9) of the times of Krishna Dēva Rāya, Eramāñchi Tulukanna, Nāyaka built a car tor the Kāmešvara templo at Arragāli, fundar Āragālir, Salem district, which had not been in exulence subsequent to the rule of the Pāndya kings. He also instituted a festival called Studi Nōyaka and appointed a private individual with maintenaive for carrying the god in procession, (Iri-pādam-taigi). We are also informed that a temple car, evidently the one in question, was called Naralolagardān ater one of his own titles.\(\text{\*}\)

Merchants too instituted a car festival. An inscription dated Sala 1519 (A. D. 1597-8) contains the information that

<sup>1</sup> L. C. XI, Dg. 30 and 83, pp. 40, 66, M3 Inc., pp. 42, 229-4

<sup>, \$ 372</sup> of 1921. \$ 427 of 1913.

Es. Report for 1914, p. 99. His three titles were Nayankardchorya Varalakayaydas, and Vanginarayana.

the sacred car of the temple of Kakolanatha, Srīvaikuntham tāluka, Tinnevelly district, having been damaged, a new one was made in its place by the merchants of Ilaiyattakudi and that the income of the village of Peranallur, viz. fifty pon and 500 kalam of paddy, was set apart to meet the cost of the annual car festival.

Those who thus gave new life to the festival were usually given adequate reward. An inscription dated Saka 145 (4) (A. D. 1532-3) informs us that Kannan, a Kaikkölar of Kuhaiyūr, having instituted a car festival in the temple of Kāmēśvara at Āragaļūr, Salem district, the managers of that temple met together in the sōpānamanḍapa and decided to grant him and his descendants a house, a loom, a piece of land and some privileges in the temple.<sup>2</sup> We are told in a record dated Saka 1473 (A. D. 1551-2) that an agreement was made between the temple authorities of the Kakōļanātha temple at Tirukkalaikkuḍi and the merchants of Iļaiyāttakuḍi near Kulaśēkharapuram in Kalvāśal-nāḍu, evidently in regard to a car which the latter had built for the temple, and the honours which they were to receive at the hands of the former.<sup>3</sup>

The dhvaja-seve or flag service is another feature of the car festivals which deserves to be noted. An inscription dated A. D. 1541 relates that by order of the Emperor Achyuta Raya, the minister Rama Bhatta's younger brother Yellappayya granted the tank Ketagaudanakere and the village Gopagondanahalli, surnamed Venkatasamudra, to Dhvaja Timmana Dasa, son of Vasudeva Nagayya, for conducting every year the flag service (dhvaja-seve) and the jatra of the god Tiruvengalanatha. The epigraph which was found at the Ranganatha temple of Rangapura, Pavugada taluka, further relates that the agent for the charities of Yallappayya, Hebbaruva Upādhyāya of Rodda, who was the superintendent (pārupalyakarta) of the sinue, was ordered to see that the

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 45 of 1916,

<sup>= 452</sup> of 1913.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> 51 of 1916.

#### TESTIVALS, GAMES, AND AMUSEMENTS

chanty-was carried on properly. This proves that chanties given at the instance of the Government were placed under an official of the State.

1. The feudatones and nobles of Vijayanagura also gave endowments for the car festival. A record dated Saka 1463 , (A. D. 1541-2) tells us that a gift of money was made by a feudatory (not named) of the Emperor Achyuta Raya for maintaining the car festival in the temple of Tuyyamamani-Navmar at Urratiur, Tuchmopoly district.2 In A. D. 1541 the Agent for the affairs (karyal), kartlarala) of the great head nunister (mātra-śirah-pradhānan) Varanāsi Varadappanņa was Kannappa Nayala His son Tamma Nayaka caused a new car to be made for the god Hanumantesvara, lord of Valunpura, together with new images of Unia-Skandeśvara, Vignesvara and other attendant gous, and in order that this car festival might be perminent, granted specified paddy fields and 900 areca trees. The same engraph relates that "Tippainin's added other similar grants for the same god." We cannot determine who was this lady.3

An inscription dated only in the cyclic year Sādhāraņa informs us that Sceappt Nayakkar-ayyan made provision for the celebration of the lestivals on the rathwaphant and the following ashtami days every year in the temple of Tirumigal-chelür in Uyyankonda-Sola-vala-nādu. The endowment, we may note, was made for the ment of the Emperor Sadāšiya-

In later Vijayanagara history too the nobles continued to bestow grants to the temples for similar religious purposes. In 1 a. b. 1606, in the reign of Vehikajanat Rāya I, Sakhare Lakshmarasu (descent stated), caused to be crected a manipapa for use during the floating and car festivals and the final sacred bath of the god Lakshmanasumha at Hoje-Narspur, and Lakshmappa Nāyaka, evidently one of the chiefs of Hoje-

<sup>2</sup> Mg dech Report for 1918, p. 53.

<sup>2 524</sup> of 1912

<sup>\*</sup> E, C , III, Tn. 120, pp, 91-2.

<sup>4 72</sup> of 1925.

Narīspura, granted certain lands to meet the expenses of the above festivals.

Mention must be made in this connection of the great car festival held at Udipi, the seat of Madhvācharya in Tuluva. The late Mr. B. Venkoba Rao assigned the institution of the famous paryāya of Udipi to about A. D. 1532,2

A festival which was as noteworthy as the one described above was that called the  $H\bar{o}li.^3$  Nicolo dei Conti witnessed this celebration. He gives us a brief account of it. There are also three other festival days, during which they sprinkle all passers-by, even the king and queen themselves, with saffron-water, placed for that purpose by the way-side. This is received by all with much laughter." One of the carvings in the ruins of the capital illustrates this in an interesting manner.

Pietro della Valle, who observed this festival in Surat, thus describes it: "March the fifteenth was the first day of the Feast of the Indian-Gentiles, which they celebrate very solemnly at the entrance of the Spring, with dancing through the street, and casting orange water and red colours in jest one upon the other, with other festivities of Songs and Mummeries, as I have formerly seen the same in Spahan, where also reside constantly a great number of Banians, and Indian-Gentiles. Yet the solemnity and concourse of people was greater than in Persia, as being in their own Country and a City inhabited in a great part by Gentiles, and wealthier persons."

References to the *Holi* festival and the *Okali* sprinkling are also found in the inscriptions and literature. There can be

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> My Arch. Report for 1912-13, p. 44. See My Ins., p. 212 where we are told that in A. D. 1697 "at the time of the car procession forty khandis shall be given from the palace of Avati-nad for the feast of the Brahmans."

Venkoba Rao, Vyasayögicharitam, Intr., p. clxxiv.

<sup>9</sup> On the Holl read Wilson, Theatre of the Hindus, II, p. 264, 268, 269, 274 (1835); Religion of the Hindus II, p. 227, seq.; Edgerton, Vibramacharita, Story of the 16th Statuette (Harvard Oriental Series No 26); Wilkins, Mad. Hind., p. 286, seq.; Bana, Harshacharita, p. 174.

Major, India pp. 28-9; Suryanarayana Rao, The City, p. 12.

Pietro della Valle, Travels, I, pp. 122-3.



Hol Fermal

397

no doubt that this festival was celebrated with great enthusiasm n early days. A record dated a. D. 1281 speaks of the Okaliismnkling of the god Hoysanesvara (of Belür?),1 In A. D. 1418 thirty honny were collected from the Srivaishnaya Brahmana for the spring festival of the god Srimaganatha of Srirangapura.2- Timmi Navaka, the Agent of Annamarasayya, who was the deputy (apasgram) of the king Saluva Narasinga, in Saka 1391 (A. D. 1468-9), pave certain specified taxes collected from the village Musukolattur for the expenses connected with the Vasanta festival of the god in the Tiruviraltanesvara temple at Tirurada, South Arcot district.3 One of the biruitus given to Krishna Deva Rava in an inscription dated A. D. 1509-10 is the following-he "who, every year, performed a sacrifice to (Kama) the ford of the golden festival of Spring." We are told in a record dated 15bu-7 that the L'asanta mahātsana was held in Udayagıru.5

Kfishna Dīva Rāya is represented by Nandi Timmayya in a verse at the end of the first canto of his Pārifātāpāhāraṇām as hearing along with his queens, the works composed by the poets assembled at the court for the spring festival, \* In the Sanskint drama entitled Jāmbharatīkaiyāya, wriţten by Krishna Dēva Rāya himself, we are told in its prologue that '(that drama was entited before the people assembled to witness the Chulta (spring) festival of Virūnāksha.

Srinātīta informs us in his Harveidāsam that the brothers of Ayachi Tippaya Setti had the monopoly of supplying all the monopoly are necessary articles for the grand Spring festival celebrated by the Reddi king Kumāragiri of Kondavidu.

E. C., V. P. I. B1. 90, p. 69.

F. C., UL St. 2, p. B.

<sup>371</sup> of 1921.

<sup>\*</sup> Ep. Ind , I, p. 370 and n. (64).

Butterworth; Chetty, Nelloce Inc., 111, p. 1366.
\* Paristilpsharanom, The Sources, pp. 138, 140.

I Jambaratikalyana, shid., p. 142,

<sup>\*</sup> Harrillesam, wid., pp. 57, 59.

A festival which specially interested foreigners was the Sidi or Hook-swinging. This was well known to the early times. In A. D. 1123 in the reign of the Western Chalukva king Tribhuvanamalla Deva, when under the orders of the Maneverggade Dandanayaka Salipagya, Ramaya was ruling the Banavāsi 12,000, the Mahāsāvanta Bopparasa and his wife Siriya Devi "surrounded by all the subjects were in the temple (of Kondasabavi) at the rice fields." Then the cowherd Mārana's son Dēkaya Nāyaka made a vow saying: "If the king obtains a son, I will give my head to swing on the pole for the god Brahmā of Kondasabāvi." Some one whose name is effaced in the record, granted rice lands to provide for a line of 810 lights on this occasion and? for the expenses of the basadi.1 The festival receives the name from the iron hook or sidi from which a man was suspended and swung round, the hook being passed through the sinews of the back.2 Women also gave up their lives in this manner. A record dated about A.D. 1215 informs us that on the death of the Halivana savanta Si... Seya Nayaka's mother Honnaka Nayakiti Man ya... Kitti Honni gave her head to the hook and died.

The fantastic account of Nicolo dei Conti, where he says that people making an incision in their side "hang themselves to the chariot by way of ornament," evidently refers to the sidi testival.

Barbosa gives a detailed description of this performance. "The women of this land are so bold in their idolatry and do such marvels for the love of their gods, that it is a terrible thing [As to the women of this country, although they are so delicate and go about with so many jewels and scents, I cannot refrain from saying what I have seen of the greatness and incredible constancy of their minds in addition to the matters related above.] If any young maiden would marry a youth of whom she has set her fancy she makes a vow to her god that if

<sup>1</sup> E. C., VII., Sk. 246, p. 141.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., n. (1).

E, C. XI Mk. 12, p. 91.

he will arrange for her marriage she will do him aggreat service before giving herself to her husband, If her wish is fulfilled, and she obtains him for her husband, she tells him that before giving herself to him she must offer sacrifice to such." and such a god to whom she has promised to make an offering of her blood. Then, appointing a certain day for the ceremony, .. they take a great ox-cart and set up therein a tall water lift like: those used in Castille for drawing water from wells, at the end. of which hang two very sharp iron hooks. She goes forth on ; the appointed day in the company of her relations and friends, men and women, with much music played and sung, also dancers and tumblers. She is naked from the waist up, and wears cotton garments below. When she arrives at the gate . where the cart stands ready, they let down (the long arm of) the lift and push the hooks into her loins, through skin, and flesh. Then they put a 'small dagger' [small round shield Ramusio and Spanish 1 into her left hand, and from the other end, cause the farm of the lift to rise, with much outery and shouling from the people. She remains hanging from the lift." with the blood running down her legs, but shows no sign of", pain, nay, she waves her dagger most joyfully, throwing limes. at her husband. In this manner they conduct her to the lemple wherein is the idol to whom she has vowed such a sacrifice, on arriving at the gate whereof they take her down and altend to her wounds, and make her over at her husband, while she, according to her station in Ille, gives great gifts and alms to the Bramenes and idols, and food in abundance to all who have accompanied her."1

It what Barbosa narrates is true, the hook-swinging ceremony must have been slightly different from what Nicol dei Conti on the one hand and Pietro della Valle and modern witnesses on the other have observed. In the accounts of these neither the great "ox cart," nor a "tall water lift " appears on the scene. Pietro della Valle saw the festival in A. D. 1623 at Işkeri," Walking about the City I saw a. beam

Barbara, Dames L. pp. 220-22 : Stanley, p. 95

rais'd a good height, where in certain of their Holy-dayes, some devout people are wont to hang themselves by the flesh upon hooks fastened to the top of it and remain a good while so hanging, the blood running down in the mean time, and they flourishing their Sword and Buckler in the Air and singing verses in Honor of their Gods."

This festival has disappeared only in modern times. Buchanan was informed that it was an essential feature of the annual feasts given by the chief Gauda to Kalikantama, that this cruel worship was never performed before the great gods: and that the Brahmans of the south considered it was an abomination, fit only for the groveling understanding of the yulgar."2 That Buchanan was well informed on this subject is evident from the survivals of the festival in various parts of the country. In front of the Mariamma temple at Mudubidre, in Tuluva, stands a quadrangular stone hollowed out at top. It was formerly used as the receptacle for a wooden beam on which another wooden beam was made to revolve at the hookswinging festivals.3 At Chitaldroog, near the Hidimbesvara and Sampige-Siddhesvara temple, are high stone porches (tryyāle-kambha) from which iron chains are suspended. At the Ekanathesvara temple in the same district there is a raised platform (sidi-patti) with a vertical pole in the centre (malekambha). On this there used to turn a horizontal beam (side mara) to which a man or woman who had made a vow was attached by a tope and iron hooks with face downwards. The beam was then turned round by the bystanders.4

Pietro della Valle, Travels, II., p. 259.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Buchanan, Iourney through Malabar, III., p. 342: Cf. Krishna Sastri, S. I. Godr. p. 226. In the light of Buchanan's observations, the remarks of Grey that it was a "well known festival in honour of Siva" may be rejected. Pietro della Valle, ibid, II., p. 250, n. (3).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ep. Report for 1901, p. 4.

<sup>\*</sup>Ep. Report for 1889 (January), p. 2. This seems to have been known as Chakra (Charak)-pujā in the north. The following may be read in this connection—Ward, Hindoos, III., p. 15; Heber, Journal, I., p. 77; Tavernier, Francis, p. II., Bk. III. p. 181 (1678); Francis, Bellary Gaz., p. 222; Richards, Salem Gaz., I., P. I., p. 122; Brackenbury, Cuddopah Manual, pp. 65-6; Thurston, Ethnographic Notes in South India,

About the following festivals we have no notice in the accounts of forcign travellers except in one instance. And that is in connection with the celebrations made on full moon and new moon days. Correst writing about Conjecterain in A. 1512-15 tells us that the temples of that city were visited regularly by the Rajas of Vilpayanagara, and that a fair was held there at the full moon of the month of August 1

Floris (a. p. 1619) writes in the following manner: "The into and twentieth of November, the Gentiles had a Feast, which Solemnite happens thrice a yeare, when the New Moone commeth on a Monday; in which both Men and Women come to wash themselves in the Sea, esteeming thereby to have great indulgence. The Bramenes also and Comelis doe the same."

Pietro della Valle thus describes the New and Full Moon celebrations at Ikkëri; "I was told by one of the spectators that this cremony was practised every Monday night and at every New Moon and Full Moon, as also upon certain other. extraordinary solemnities, with more or less pomp proportionably to the Festivals; and he added that the night following there could be a greater solemnity than this, because, the New Moon, and another of their Feats were then co-incident, and that the King (Vedizatappa Nāyaka) himself would be there; wherefore, I resolved with myself to see it.

November the one and two tieth. This night an infinite number of Torches and Candles were lighted, not onely in all the Streets, Houses and Shops of Akeri, which made a kind of splendour over all the City. In each of the Temples was its 1dol, while in some was a Serpent:

pp. 437-501 (Madras, 1995); J. H. Powell in Folk Love for 1914, pp. 147, agg. The festival bas one completely died out in the Karastaka in spite of the attempts of the Mysace Government to suppress it. Read Brockbank, Q. J. M. S., II., pp. 57-9.

Whiteway, The Rice of the Portuguese, p. 282.

Floris, Purchas, Pilgrims, III, p. 339,

This refers to a long description of a temple procession. Travels,

and they had adorned the outward Porches not onely with lights, but also with certain contrivances of paper, on which were painted Men on Horseback, Elephants, people fighting and other odd figures; behind which papers lights were placed in certain little Arches, like those which we make in our Sepulchres; these with other gay Ornaments of Silk hung round about made a sufficiently pretty Show. In the great Temple not only the inside, in the middle whereof is a very high and slender Cupola, (which appears without too) but also all the other walls and those round about the Piazza which lies before it, as also the Houses on the adjacent sides, were all full of lights. The concourse of people of all sorts and degrees, both Men and Women, was very great; and they appeared to go about visiting all the Temples."

Mention is made of the Full Moon and New Moon festivals in the epigraphs.<sup>2</sup> An inscription dated A. D. 1513 informs us that Krishna Deva Raya established an image of Krishna at Krishnapuram and donated land for the first day of the month, the 11th of the Moon, the Full Moon, the New Moon, Pancha-parvams, and other festivals.<sup>3</sup>

We may note references to the Ekādasi and Dvādasi and similar festivals before we treat of the greater celebrations common to all the people and those particularly found in the Tamil land. An epigraph dated Saka 1461 (A. D. 1539-40) records the gift of three villages Kalappālanpaṭṭu, Tarkolappaṭṭu and Paṇṣiṭtāṅgal in Dāmar-kōṭṭam of the Chandragirirājya, by Parāṅkuśa-jīyār for meeting the expenses on fifteen Ekādasi days. The same donor gave a gift of gold to the same Arulāja-Perumāja temple in Saka A. D. 1542 (A. D. 1620-21) for meeting the expenses of Ekādasi and on the Kausika-

Pietro della Valle, Travels, II, p. 283-4. In the same account he tells us that "even the (Portuguese) chaplain himself but disguised "came to see the dancing "of two great companies of Dancing women p. 285.

A See Ep. Ind., V, p. 11, seq., for festivals connected with the Full Moon and New Moon.

<sup>3</sup> As Res., XX, p. 30.

<sup>4 373</sup> of 1919.

FESTIVALS, GAMES AND AMUSEMINTS 403 ?

deddalf days. Bravoh Tummarajnder Mahataja granted ?

Jand in the vallage of Madam kulapalh in the Jagraph Guthdurga in Saka 1562 (A D. 1640-1) for the lamps of the god Hannmantarays of the village, on the occasion of the Prathama deadain? According to a record the Saka year of which is effaced, but which contains the cyclic year Srunnkha, Ashādha, a certain Rangopilu confirmed the gift of many lands belonging to the gods and Brilinans of the villages of Chilrachedu and Malakafali, in the presence of the god Raghunatha on the occasion of the Utthana dradust. This was in the reign of Snranga Rays 3 A damaged record dated Saka 1446 (A. D. 1524-5) registers the grant of certain lands to the Vishnu r(Perumal) temple it Gurantly, Apprilapur district, for maintuning festive processions on the disami days of the month by the Agent of Vakiti Adapa Nayudu 4

Among prom nent festivals were two celebrations one of which, as we shall presently relate, was, as it is today, of great consequence in the Tamil land These are the Mahasai kramar a and Makarasankrante festivals. A record dated only in the cyclic year Vikinta, but of the times of Achyuta Raya, deals with the gift of the village Attipiravadu alias Namassivayanallur, made on the occasion of the Vahatankramana under orders from Namassivaya Nayakkar 5 In 1 D 1529 the Dalarayi Ranga Nayaka, son of Gange Nayal a, granted certain specified hard from his fiel in the Ummattur country for the offerings of the god Sriranginatha of Ummattur at the festival of Makaradauhrunta

'T The famous celebrations of Gökulüshtami and Sivurdiri also figure in the inscriptions. In a D 1532 Timmappa

t = 274 of 1919 These refer to the Arulala Perumal comple, Little - Conjecycram, Chingleput district

<sup>2 361</sup> of 1920 366 of 1920

<sup>4 181</sup> of 1913, Ranguel ars, Top List , 1, Ap. 50, p 8 \$ 280 of 1915

E. C. IV, Ch. 1, p. 1 For an account of this feetival, dead Srini-yasa Ramachandra Savadi, Mokarasankramana Habba, (Dharwar, 1900)

Nāyaka, granted to Giri Bhatta's son archaka Timma Bhatta certain lands, in the presence of the god Tiruvengalanātha of Alambagiri, in the customary manner, on the holiday of Gökulāshtami.

For celebrating the Srijayanti festival an interesting donation was made in Saka 1460 (A. D. 1538-9). The record informs us that a gift of 100 panam was made for celebrating the day on which Krishna was born. It was laid down that the image of Krishna should be represented as a child drinking milk placing the conch at the mouth. The gift was engraved on stone in the name of Vada Tiruvengadajīyar, the Kövil-Kelvi, at the instance of Kandadi Ramanujañjiyangar, one of the managers of the temple of Arulala Perumal, Little Conjecveram.<sup>2</sup> In A. D. 1557 Jayakāra Rāmappayya and Rāyasta Venkatadri made a grant of one share in the rent-free agrahara Triyambakapura, which is Sanehalli of the Halebid-sthala, for the Krittikā illumination festival of Chennigaraya of Velapuri The same record tells us that they gave five ghatti (solid) gadyana to Nambi Singapaya, for a charapi at the Gokulashtami festival, when the Svāmi visited the Nāgi-Nāyaka Mantafa A prindavana to the south of the Bitasamudra tank was also granted (to the tempte) on the same occasion.3

The Sivarātri festival is also referred to in the records. In the sasuna of temple endowments and Brahman endowments caused to be written by Aubala Rāja Odeyar at the meritorious time of the Sivarātri, provision was made for the decorations, festivals, and illuminations of the god Harihara. The epigraph dated A. D. 1419, we may incidentally note, in addition to the details pertaining to the endowments also informs us that Rāma Gauda received certain specified land for 2000 areca trees as nād-gaudige. In A. D. 1548 Chikka Singappa Nāyaka gave

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> E. C., X, Ct. 60, p. 254.

<sup>3 579</sup> of 1919.

E. C., V. P. I., B1, 28, pp. 53-4. For some remarks on this festival see I. A. III, pp. 21, 47, 300; IV, p. 249; VI, pp. 161, 281 and 349.

<sup>\*</sup> E. C., XII, Mi. 20, p. 106.

the yillages Chikka-Gaudubals and Gövindanahalli in the Hasana same for the Sevarates car festival of the god Chenna-Lesava, of Belur.

In the Chennakesava temple, as in other temples of course, there was a ten days raft festival in Phalguna (February-March), as is related in a record dated a D 1524 \*

Similar Iestivals of some consequence were the garden and swinging fe treals. Parankusa Mun-Satagopayya Jiyamgaru assigned in Saka 1486 (A. D. 1564 5) a piece of land in the village of Lingamadiya in Chandikota sime for providing offerings at the garden festival of Ahobalesvara conducted near the square tank (fonera) constructed by hin self on the way to the tank Bhargava.3 Aurasammangar, drughter of Gaddam Acumala Tattavungar of Kuram in Saka 1453 (A p. 1536-7) case the village Pattalam for the offerings to the temple of Vijayaraghava Perumal at Turuppukkulu Chingleput district, on the occasion of the swinging festi al 4

Some of the Pimil festivals deserve special notice, since the gifts made in order to munician them show the good feeling that existed between the Karnataka and Tamil people A record dated Saka 1433 (A D 1511-12) informs us that the great Madhvaguru Vyasatirtha, the uisciple of Brahmanyatirtha, gave the village of Pulambakkam in Vadapa nadu in Jayangonda Solamandalam, as a gift for celebrating the festival in the month of Avan (Angust) to the temple of Arulala Perumal, Chingleput district. The tillage which was thus granted had been rece rad by the donor as a gift from Krishna Deva Rays. He also made a gift of the serpent vehicle to be carried in procession on the 4th day of all festivals.

In Saka 1513 (1 p 1591) a gift of land in the Brihnian village of Varranallin alsos Rimabhadrapuran, was made by

<sup>\*</sup> E C, V, P I Bt 4, p 40, My Inc. p 2.4

<sup>\*</sup> E. C V, P T, B1 78, p. 64

<sup>73</sup> of 1915 210 of 1916 3.0 of 1010 -

Viśva Panditar, Agent of Ettur Tirumalai Kumāra Tātāchārya, who was one of the managers of the Arulāla Perumāla temple to Nallammangār, wife of Ammān Appaiyyangār, for conducting the festivals *Tiruvadhyanam-udaiyavansirappu and Ulagamunda-peruvāyānsirappu*, in the month of Mārgali in the same temple. This seems to be an exceptional case of a lady receiving grants for conducting festivals in a temple.

There was a custom in the Tamil land of naming certain festivals after the king. Thus, according to an inscription dated in the thirty-fifth regnal year of Könērimaikondān Tribhuvanachakravartin Perumāl Kulashēkara Dēva, "who was pleased to take every country," a gift of land was made to the temple of Brahmapurīśvara at Tirumayāṇam, for conducting a festival called Kulaśēgaran-sandi.<sup>2</sup>

Another record dated Saka 1328 (A. D. 1406-7) informs us that a gift of land was made by some one, for repairs and for the festival called *Bokkarāyaṇ-sandi* (named after the king Bukka Rāya) to the temple of Tirukkalukkungamudaiya-Nāyiṇār, Chingleput district.<sup>3</sup>

A record of the times of Tribhuvanachakravarlin Könerinmaikondan registers an endowment for celebrating a festival called Bhuvanekavīra-śandi. "This Bhuvanaikavīra, after whom the festival was called, seems to be earlier than the Pandya king Bhuvanaikavīra Samarakolākala whose inscription dated A. D. 1469-70 has been found at Conjeeveram."

According to an inscription dated Saka 1383 expired. Vrisha (A. D. 1461), provision was made for the celebration of a festival called Sundara-Pāṇḍya-Vijayālavaṇ-śaṇḍi in the Satyagirinātha Perumāl temple at Tirumaiyam.

In Saka 1512 (A. D. 1590-1) all the tenants of the temple villages of Adikesava Perumal and Emberumanar, including

<sup>1 421</sup> of 1919.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 59 of 1906.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> 57 of 1909.

<sup>4</sup> Ep. Report for 1907, p. 70.

<sup>400</sup> of 1906

#### restiyals, games, and amusements

Those in Superumbufur and Kachehupaftu simai in the Chingleput district, at the instance of Siramu Raghiva Nayabkah ganted, a kir im of paddy from each threshing floor (kal-in) to provide for offerings to Adikesava Perumal and others, when they halfed in the maifafat in the acceptual garden on hrinppafunzitias (i.e., hunting lestival) digs i

More Important than the above are the Mahdmagha and Pongal Iestivals. An inscription dated A. D. 1523 + tells us that the Emperor Krishna Devi Raya visited Arigandapuram (another name of Naglapuram in the Chingleput district) on his way to Kumbhakonam for the Mahdmagha Iestival 2. The same monarch gave the proceeds of the taxes 19d1 ind Maharat amounting to ninety fon, as related in an inscription dated Saka 1440, expred, Dhåtri (A. D. 1517) in favour of the temple of Songivariant, on the occasion of the mandagam festival at the request of Basavarasa of Paruppevarium in Tondainandalam 3

In The Accounts of Tirum ala Naicker and of his Buildings, we are told that Tirumala Nayaka took over the charge of
the lamous Minakshi temple at Madura. "Having assumed
the management, he provided especially for the apartment uppropriated to the temple goddess, by endowing it with land,
yielding revenue to the annual amount of twelve thousand
juns, and from the first day of Tai month of Irray year, on
the Magara Sangranthi (or Pongal teast) he gave up the
charge of purveyor to Purennath Pandaran the son of the
threeditary lemale lamp lighter in the temple.

One of the most famous festivals among the Jamas is the Gomatabhisela held at Sravana Belgola and Karkula. This is, however, celebrated at certain conjunctions of the heavenly bodies at intervals of years 3

<sup>1 189</sup> of 1922

<sup>\*</sup> Ep Report for 1905, p. 51

<sup>\* 493</sup> of 1907

Taylor, O II MSS , II p 155 and abid (a)

For a detailed account of this festival read E G, II, Inte p 30 and n (1) (listed)

## Section 2. Games and Amusements

Great importance was attached to games in Vijayanagara times. The few bas-reliefs which to are be found in the neglected hamlet of Hampe, depict some phases of the brighter side of the life of the people of Vijayanagara. The most prominent among these bas-reliefs are those related to dancing and music. Never was dancing held in greater esteem in the history of southern India than in the days of the Vijayanagara kings. From the earliest times of Indian history in the north as well as in the south, music and dancing were considered great accomplishments. Without entering into further details about the position these two arts occupied in the life of the people in pre-Vijayanagara days, we may observe that the traditions which the Tamil rulers handed down to the mediaeval monarchs as regards the patronage that was to be accorded to dancing and music, carried with them one or two significant considerations which may be found interesting in our estimate of Vijayanagara history. An epigraph of the twelfth century relates that, on the eighth night of the Avani festival, the Chola king Rajaraja III attended the dancing of agamarga performed by a lady who bore the title Uravakkinan-talaikkoli. Ancient Tamil literature informs us that ladies who were acknowledged experts in dancing were favoured by the kings with a special mark of honour and were invested with the title of talaikkoli. The investiture of this title was preceded by a grand ceremony and was followed by the presentation of a staff embellished with nine gems and covered with gold plates.2

We know that dancing in the Karnāṭaka was also popular from references in inscriptions. Even the titles of Jaina sages were associated with the ideas of dancing. Thus Prabhāchandra Dēva in A. D. 1139 is called Sukara-kavi-nivāsam Bhārati-

For some notices on music and dancing, see S. I. I., II. P. HII. 299; III. P. HII. p. 378, A. S. R., for 1924-5, pp. 120-1.

A. S. R. for 1921-2; p. 117. An inscription of the times of Kulottunga III, also introduces a lady with the title of Talajkkoli.

Parthurangam.t There were toyal dancing gris in the hamataka Mangayi of Belgula, a lay disciple of Charukirti Pandita Acharya, is called Rayabatra chüdamani (a crest jewel of piyal dancing guls) 2

While describing the Mahana, and testival and also the statas women occupied in Viryanaguri, we remarked that homes! Paes and 'Abdur Razzaq were struck by the beauty of the dancing-girls and the desterily of their moviments. The duly routine of the desaddis who Lelonged to a temple in a city which Pres calls "Darcha has been thus described by him 'They (i.e., the Brahmans) feed the tide every day, for they say that he eats, and when he eats women dance before him who belong to that pagedi, and they give him food and all that is necessary, and all girls born by these women belong to the temple 3

As regards the deen lasts attrached to the palace, Numz relates the following "Every saturday the dancing grils are obliged to go to the palace to dance and posture before the King stdot, which is in the interior of his palace?

There was a dancing hall for the ladies of the royal household. This is proved by the following statement of Paes in There we went up by a little state see, and entered by a little door into a building which is in this manner. This hall is where the long sends his women to be taught to dance. It is a long hall and not very wide, all of stone sculpture on pillars, which are at a distance of quite an arm's length from the wall; between one and another is an arm's length and a hall, perhaps a little more. These pillars stand in the manner all around the building, they are half pillars (?) made with other hollows (!) all gith. In the supports (or pedeshals) on the top are many great beasts that elephans and of other shapes, it is some

L. C II No. 141, p 67 (2nd ed)

<sup>\*16</sup> d. No. 341, p 1.5 (2nd ed.) For the different postures a given in the Bharattia Milyold tra, and as depicted on the walts of Cladan baram, see Ep. Rep. for 1914, p 74, seq.

<sup>.</sup> I Sowell For Emp pp. 241 2.

<sup>18 18</sup> p. 379

so that the interior is seen, and there are on the inner side of these beasts other images, each placed according to its character. there are also figures of men turned back to back and other beasts of different sorts. In each case from pillar to pillar is a cross-bar (the architrave) which is like a panel, and from pillar to pillar are many such panels; there are images of old men too, gilded and of the size of a cubit. Each of the panels has one placed in this way. These images are over all the building And on the pillars are other images, smaller, with other images yet more subordinate, and other figures again, in such a way that I saw this work gradually diminishing in size on these pillars with their designs, from pillar to pillar, and each time smaller by the size of a span and it went on, becoming lost; so it went dwindling gradually away till there remained of all the sculptured work only the dome, the most beautiful I ever saw. Between these images and pillars runs a design of foliage, like plates (a maneyra de lamines), all gilt, with the reverses of the leaves in red and blue, the images that are on the pillars are stags and other animals, they are painted in colours with the pink on their faces; but the other images scated on the elephants, as well as those on the panels, are all dancing women having little drums (tom-toms)

"The designs of these panels show the positions at the ends of dances in such a way that on each panel there is a dancer in the proper position at the end of the dance; this is to teach the women, so that if they forget the position in which they have to remain when the dance is done, they may look at one of the panels where is at the end of that dance. By that they keep in mind what they have to do.

"At the end of this house on the left hand is a painted recess where the women cling on with their hands in order better to stretch and loosen their bodies and legs; there they teach them to make the whole body supple, in order to make their dancing more graceful. At the other end on the right, in the place where the king places himself to watch them dancing all the floors and walls where he sits are covered with gold, and in the middle of the wall is a golden image of a woman of the



Kolatam.

[Vol. II, p. 411.]

s ze of a gutt of twelve-years, with her arms in the position which she becapies in the end of a dance, 1

The name of the dancing hall which Paes was fortunate enough to see cannot be determined from his account. But it is quite possible that it may have been called by the name fulfular-tilaks file on the harmataka. This we infer from an incorpion dated a po. 1529 which relates that Stringianums, of the klahanka nad Prabhu limmadi. Him kempaya Gau is a state dancing-salton (fulfuda indiaka šule), founded Spinagarasagara apendara.

A senes of sculptures on the walls of Vijayanagura represent a popular game which only Pietro della Valle noticed at ikker. This is koldfain or at the play We have recorded his description of the agile guls whose heads were decked with yellon and white feathers "which made a pretty sight" the same connection he says . All of them carry d in each hand a hitle round painted Stick, about a span long, or a little more, which they struck together after a musical measure, to the sound of Drums and other instruments, and one of the skillulest of the company sung one verse of a song, at the end of which they all reply d seven or e ght times, in the number of their meter with the word, Cole, Cole, Cole, which signifies I know not what but, I believe, 'tis a word of joy Singing in this marner they went along the street, eight or ten together, being either friends, or neighbours, follow d by many other women, not dress'd in the same fish on, but who were either heir Mothers, or Kins-women I understood afterwards that they went to the Piazza of the great Lemple which is mederately large, and there dane d in circles, singing their songs till it was late, and that this was a Pestival which they teen there dayed northwest the end of a certain Frast in Honor.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sewell, For Emp., pp. 288-9 1 \* L. C., XII , Kg. 29, p . 0

Koln? Grey erroneously connects this word with Kall. Pietro della Valle, Travele II. p 258 a. (2)

of Gauri, one of their Goddesses, wife of Mohedaca; and therefore "tis celebrated by girls". 1

It is superfluous to say that music was as highly cultivated in Vijayanagara as dancing. There are notices of some of the most important musical instruments in the inscription. So early as A. D. 994 mention is made of the vinā. A record of this date of the times of Rājarāja I registers a grant of land for the maintenance of a musician who was to play on the vinā and of a vocalist who was to accompany it in the Tindiśvara temple at Kiḍaṅgil in Kiṭkkai-nāḍu, (mod. Kiḍakkai-nāḍu) a subdivision of Ōymā-nāḍu.<sup>2</sup> Another instrument which was known in the Koṅgu country about the middle of the thirteenth century was the yāl.<sup>3</sup>

Students of Karnāṭaka history are aware of the pañcha-mahāśabda which occurs so frequently in the early inscriptions. The musical instrument needed for the pañcha-mahā-śabda, according to an inscription dated A. D. 1092, were the following: livari (? trumpet), daṭṭa, kahaṇḍikke, jaya-gaṇṭa and kāle or (horn).4

Among the drums and fifes of Vijayanagara the bheri, dundhubhi, and mahā-muraja, as related in an inscription cited elsewhere, and dated about A.D. 1400, may be noted.

Pietro della Valle, Travels, II, pp. 258-9.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ep. Report for 1900, p. 8. "Of course there is nothing in this to show how that the old Dravidian musical instrument yal had been superseded about this time by the vinai." ibid. p. 8. See also Rangachari, Top List., I SA., 446, p. 183; Seshagiri Sastri Report on Sans. & Tam. MSS. for 1897, p. 58.

<sup>\*</sup> Ep. Report for 1910, p. 93.

<sup>\*</sup> E. C., III, Nj. 164, p. 112. It is interesting to observe that the epigraph which records a grant of land for the Isana-Isvaram Udaiyar (of Garikegala?) contains the following on the paūcha-mahā-sabda. "Also a gift of one tivari (trumpet), three datla, three khandikka, one jaya-ganta (bell), and three kāle (horns) with grants to provide for the sounding of those paūcha-mahāsabda (five great instruments) three times a day." On the paūcha-mahāsabda, see I. A., V, pp. 251-354. On the horn kahale, see Ep Ind., V, p. 260, n. (3), I. A., XV, p. 352; I. A., XVIII, p. 359.

<sup>5</sup> E. C., VIII, Sb. 153, p. 22, op. cit.

A record of a D 1492 contains the following praise of the poet Managaraja "Capable of producing good musical modes (oliteraise toy to the good) by its association with the sound (oliteraise suggested meaning) of the composition, the poetry by the poet Managaraja resembles the sinal (lute) of Sarayati. To the tambourine phyees (haumutuhtararge) at the Haummanta tempe, at Huruvali, hoppa, a grant of land in Koura was made in a D 1533 by Allippa Naywa?

Paes relates that Christovao de Figueredo gare to the Emperor Krishna Dern Rayn " certain organs that the said Christovao de Figueredo brought him 3

That great monarch was humself professent in music. One of his titles as given in a record ditted v D 1528 9 is the following "He who was ourivalled on the battlefield (as well as) in music and rhetoric 4. We have ample evidence to prove the first assertion relating to the vidour of that ruler. From Naryyan's Rādjāmetu ir nigaram we learn that Krishna Devå Rays presented his tutor karshna, who taught him to play on the night costly pearl mecklaces and jewels as guindatshin. 8

The famous Regent Rama Raya also seems to have been well known for his musical attainments. This assertion is based on the fact that in an inscription dat d. to 1539 he is said to have "had great pleasure in music on the xim" und singing. 4 Further Ramay unativa son of Timmamative of the

<sup>1</sup> E C II to 258 p. 121 (2nd ed.)

<sup>2</sup> E. C. VIII Sh. 37 ) p. 67

<sup>\*</sup> Set ell For Emp p. 251 and m (3)

<sup>\*</sup> E\* Ind. I a 40t. See also ib d, p a70 where the a.me ruler is described finus— who, (little a see n! Blaby...) lines the mysteries of iguerry, of the drama, and of All eterns.

<sup>\*\*</sup> Mighur ends's space The Surges pp. 252-234. Thus not come or Krishni was the macernal grant lighters at Right and fry who the suited to Magha endratus in. In this is meetlen we may observe that Mr Surganrayans Too speaks of a Vog Runarpayan at the court of Harshard II The City p. 20. It would have been better if the source of u formation for this detail had been got 21. B. 4.

<sup>&</sup>quot; E C VII Ck, 39 p. 84 text gf. 239, 11., +4 5

Todaramalla family, is described to have exhibited skill before Rama Raya, and to have written at the instance of the great Regent a book on music called Svaramēlakalānidhi.

Raghunatha Nayaka's proficiency in music has already been dwelt upon in connection with the description of the court he held to examine the falented ladies of his court. He was author of the Sangita-sudhā and he invented a new mēla, called after his own name, and new rāgas.<sup>2</sup>

About the cunning Brahman, who was a perfect master of music and dancing and who brought about the war between Dēva Rāya I and Firūz Shāh for the sake of the Mūdkulbeauty, Firishtah, as we remarked in an early connection, has much to say.<sup>3</sup>

With the patronage which the rulers gave to this fine art, it is only natural that the people should have had theatres and shows. From very early times in southern India dramatic art has been associated with temples and royalty. In the days of Rājarāja I and Parakesarivarman, dramas were acted in temples. The ranga-sthala or stage is mentioned in the Karṇāṭaka in A. D. 1224. There is no denying the fact that both in the Tamil and Karṇāṭaka dramas were acted in early times.

The tradition of conducting musical performances in temples was continued under the Vijayanagara kings. In A. D. 1363, the sole manager (sarva-nirvāliakan) of Kampana Odeyar's palace, Abhanga Garuḍa NārāyanaChakrakōla Vijaya Chūdāmani Dugganna, granted certain specified offerings for the worship of the gods Vāļayanda-perumāļ and Villiyār of Velliyūr alias Šrī-Vishņuvardhana-chaturvēdimangalam. The grant also made provision for the vocal and instrumental music

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Svaramēlakolānidhi, The Sources, p. 190; Rangachari-Kuppuswamy Sastri, Trjennial Cat, of Sanskrit MSS, for 1910-15, I, P. I, p. 495.

<sup>3</sup> Sangifo sudha, The Sources, p. 269.

Firishtah, Briggs, The Rise II, p. 380, op. cit.

S. I. I. III, P. III, pp. 260-11.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> E. C., XI, Dg. 25, p. 36,

in the temple, Wallarasyamma, the wife of a Nayaka whose name is effaced in a record dated A. D. 1470, repaired the shrine of the god Sidda-Mallikarjuna, erected a bhogammatpa and for the decontions and enjoyments of the same god prowuded, thirty vessels and granted lands. The engraph relates that singers and players on the tambourine was also made over to the temple?

From the opening verses of the same epigraph, we gather that puppet shows were also common in those days. I or it commences thus with an invocation to Sergin Maliharayina, "As the stage manager pulls the strings of the puppet and makes him dance, so (?) (control my actions), Srigin Maliharyina's (bombeyan kkamam pididu sutrikan ödüsüs-antey ödüt d bombege. )? In s. D. 1221 Ganga Rayv Deva Mabarayi-aya granted to the puppet player (bommaldia) Purusati Puravat Virapa's son Krishtapa (krishnappa) Uppakuntipale belonging to Sadalı, free of all imports 4

Liferature throws some light on the Vijayanagara stage. In Gangadhasapralafpa...ldsam by Gangadhara, of the times of Malikarjuna Raya, we are told that an actor of the gourt of the Vijayanagara king on hearing that Prince Gangadasa was in need of a proper person to stage the new drama written by the poet, proposed to go to the court of that ruler? The farce in two acts entitled Dhariasamagama Prahasama by Jydirishrava Kavisakharacharya,\* must also have been staged in the reign of Saljura Njisimha. The theatrical world of Vijayanagara was no doubt considerably, benefited by Saljura Gopa Tippa Bhupala s Iala Dhinka? We have already stated that Krishna Deca

VE C. A. KL 101, p. 31

F E C., XII Gb 29, p. 23

<sup>\*</sup> Ibid, text, p. 67 \* E. C., X, 52, 100, p. 195 On the Bhogonsia-sompraddys, see E. C. III Intr. p. 22.

Gangadatagralapav atam, The Sources, p. 66.

Eggeling, Cat of Sanskrit MSS in the India Office, VI, pp. 1622 3 Columban on the Tela Dipika, The Sources, p. 63

Rāya's Jāmbliavatī Kalyana was enacted in the Chaitra or spring season.

The provincial courts were not without theatres. Vijaya-rāghava Nāyaka of Tanjore in his Raghunāthābhyudayam tells us that there was a theatre adorned with gems of all sorts at Tanjore. The existence of a beautiful theatre at Ikkeri in the times of Sankanna Nāyaka is proved by Basava Rāja's Sivatattvaratnākara.

The amusements mentioned above do not explain the vitality of the people so much as the following games which are an index to the character of the Hindu people. Fencing and duelling, wrestling and hunting—these attracted the common folk. Here, too, the monarchs set an example, as is evident from the following account of Krishna Deva Raya by Paes. This king is accustomed every day to drink a quartitho (three-quarter pint) of oil of gingelly before daylight, and anoints himself all over with the said oil; he covers his loins with a small cloth, and takes in his arms great weights made of earthenware and then, taking a sword, he exercises himself with it till he has sweated out all the oil, and then he wrestles with one of his own wrestlers. After this labour he mounts a horse and gallops about the plain in one direction and another till dawn, for he does all this before daybreak. Then he goes to wash himself, and a Brahman washes him whom he holds sacred."3

Fencing and duelling were held in high repute in Vijayalagara. Castanheda in his History of Portugal deals with fuels in Vijayanagara in the sixteenth century. He writes hus: "There are many duels on account of love of women wherein many men lose their lives. Those who fight ask the King for a field, which he gives them and also seconds padrinhos, step-fathers"), and if they are men of position he

Raghunāthābhyudayam, The Sources, p. 265.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sivatattvaratnākara, ibid., pp. 339, 343.

Sewell, For Emp., pp. 249-50. Paes seems to have been misinormed about this last detail. Cf. Nuniz's account cited elsewhere.

goes to see the duelr. They fight on foot in a place surrounded with steps, whereinto they enter naked and wearing turbans. They are armed with swords and shields and are girl with daggers. They have seconds and judges who give judgment as to the fight, and duels are so usual among them and the king takes so great delight therein that any man whom he king takes so great delight the orders to wear a golden chain on his right arm to show that he is the bravest of all, and this he must detund in arms against any who come to demand it, if he would not lose: And he who wishes to fight tells the king he has insulted him by giving the chain to one who is not so good a hinghit as he. And these duels also take place among the officials as to which of them knows his duties best, and also among any skilled in mitters known to men, for he who knows best wars the same chain which is called bertal.

We may compare Cashtunhed's account with that given by Barbosa who speaks of the events that took place in Bhatkal "They are accustomed to challenge one another to duels, and when a chillenge I as been accepted and the king gives his permission, the day for the duel is fixed by the persons challenged, and the weapons to be used must be according to measure, that of the one of the same length as that of the other. The king appoints seconds and a field for the fight, and when this has been done, they go thither naked, covered only with some cloth wrapped round their middles. with very cheerful faces. Then after saying their prayers they begin to fight, and as they are bare it is over in a new strokes in the presence of the king and I is court. No man may speak to them while they are fighting, except the seconds, each of them stands by his own man and this is such a common practice among them, that some are slain daily 2

<sup>\*</sup> Castanneds, Bk. II Ch. 16 p. 53 Translated by Dames, Barbans, 11, p 230, n. 12) (to p 190 of Vol 1)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Borboto Dames I, pp 190 i Stanley p 80 We may note here that Marco Polo describes duels at Cael (Kapal) on the Coromandal coast Yule Marco Polo, II, p. 306 (1870)

Nuniz confirms both Barbosa and Castenheda in their account of the duelling in Vijayanagara. We have seen that according to Nuniz great honour was done to those who fought in a duel, and to those who won they gave the estate of the dead man. Although the versions of Barbosa and Castanheda differ from each other as regards the person who authorized people to fight duels—the former tells us that "no one fights a duel without first asking leave of the minister," the latter asserts that "those who fight ask the King for a field," yet the descriptions of Castanheda and Barbosa may be supplemented by the following account of the duel between the Gajapati Prince Virabhadra and one of the king's own men. Nuniz here, it must be noted, commits an error in saying that that Prince lost his life in a duel, thereby contradicting the evidence of inscriptions which speak of Prince Virabhadra as a provincial governor in the Karnātaka. Nevertheless the account of Nuniz is not without its interest. "And he (i.e. Krishna Dēva Rāya) sent to call the son of the king of Orya who was taken captive in the first fortress, and told him that as people said he was a very active man and was very dexterous with both sword and dagger, he would be pleased to see him fence.

"The young man (i.e., Prince Virabhadra) said that since His Highness summoned him he would do what he could, and asked that this might be put off till next day. And when the next day came the King sent to call him, and also sent for one of his own men who at that time was very expert in the art, that he should fence with him. And when the son of King of the Orya saw him, being offended with the King for sending a man to fight with him who was not the son of a King but only a man of humble birth, he cried out to the King:—'God forbid that I should soil my hands by touching a man not of the blood royal, and saying this he slew himself."

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sewell, For, Emp., pp. 319-20. Cf. Duelling in the Muhammadan courts. Prince Ibrahim Qutb Shah fights against Ambur Khan, Firishtab, Briggs, The Rise, III., pp. 328-9.

FESTIVALS, GAMES, AND AMUSEMENTS 2 119, 17, 19, the St. Alathraralndlara we are told that Sankanna Nayaka defeated Ankus Khan in a duek in the presence of the Delhi Sultan in about A D 1520 1 Tilting was also practised in the court of Ginjee in about a p 1597? Pictro della! Valle informs us that fencing was common it Ilker, Vitthala Serail the ambassador from the court of Venkataona Navaka, travelled with Pietro della Valle " but apart by humself, came to visit, and entertained with the sight of two young men, who lene'd very well a good while together, only with Swords made of Indian Canes On which occasion, I shall not omit to state that amongst the Indians,' tis the custom for every one to minare and make use of one sort of Arms, where unto he accustoms himself, and never uses any other even in time of War

The other manly pasture which deserves special notice is wrestling Paes informs us on many occasions that women knew wrestling in Vitavanigary. We have eited his description of the women who handled sword and shield, others who wrestled, and others who blew trampels and pipes, while dealing with women . Then agun we observed that, according to the same eye-witness, during the Maharayami fishival the dancing-women wrestled in a large arena in the presence of the nobles and the king. In the same connection he gives as further details about wrestling "Then the wrestlers begin their play. Their wrestling does not seem like ours, but there are Blows (green), so severe as to break teeth, and put out eyes, and disfigure frees, so much so that here and there men are extried off speechless by their friends, they give one another fine falls too. They have their captains and judges, who are there to put each one on an equal footing in the field, and also to adjust the bonours to him who wins. 5

<sup>\* 1</sup> Spotativaratuakara, The Squrees, pp 337 &.

Heras Arauda, p. 403.
Pactro della Valle, Travels, II, p. 225

\*\*Supra Chapter IV. Women, Sewell, For Emp., p. 249 op. cit,

Nuniz adds the following: "The King has a thousand wrestlers for these feasts who wrestle before the King, but not in our manner, for they strike and wound each other with two circlets with points, which they carry in their hands to strike with, and the one most wounded goes and takes his reward in the shape of a silk cloth, such as the King gives to these wrestlers. They have a captain over them and they do not perform any other service in the kingdom."1

With the aid of the above we may appreciate the following description of a malla-yuddha (or wrestling match) as given by the poet Chatu Vitthalanatha:

ತ್ತಳವ ತಳದಲಿ ಹೊಯ್ಲು ಭುಜವುಂ। ಡಲವನಾಸ್ಪೋಟಿಸಿ ಪರಸ್ಪರ | ಕಲಿತಕರ ಜಾನೂರು ಪಾದದ್ವಿತಯ ಬದ್ಧದಲಿ॥ ತಳಿಸಿ ತೊಡರುವ ಬೀಸಿ ಬಿಸುಡುವ। ನಿಲುವ ನಿಂದಡಿಯಿಂದ ಬಲಿಸುವ ಹಲವು ಸರಿಯಲ್ಲಿ ಹಳಚಿ ತಿವಿದಾಡಿದರು ಪಟ್ಟುಭಟ್ಟರು ॥೭

A viragal was set up by Channappa in about A. D. 1466 to commemorate the death of his elder brother Madi Gauda, son of Naga Gauda, son of Tari Gauda, while fighting with wrestlers.3

The provincial capitals too had their own wrestling grounds. From the Raghunālhābhyudayam by Vijayarāghava Nāyaka we know that there was a gymnasium in Tanjore.

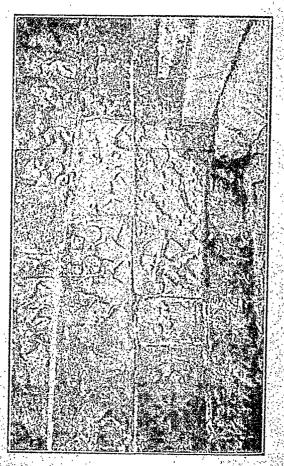
There were also beast-fights and gladiators in Vijayanagara. An inscription dated about A. D. 1434 tells us that Gopa Raja directed his minister to rebuild the inner and outer. forts of Tekal, originally erected in the time of Ballala Raya

<sup>1</sup> Sewell, For Emp., p. 378. For Du Jarrie's account of the gynnasium at Chandragiri, read Heras, Aravidu, pp. 313-4. A gymnasium was called garidi or garadi. Cf. Suryanarayana Rao, The Gity, p. 47. This word occurs frequently in the folk-songs of the Tuluva people. B. A. S.

<sup>2</sup> Kavicharite, II, p. 224.

Sketches, I, p. 52, n. (1810); I, p. 32, n. (1869). These wrestlers are also called jattis.

Raghunathabhyudayam, The Sources, p. 265.



Hunting Scenes

#### FESTIVALS, GAMES AND AMUSEMENTS

but which had been overturned and gone to rum. On the completion of the bastion called rajagambhira, Gopa Raja and has son called Tippaya had tigers brought there and hunted them it this indispensable bastion. In this their hound called Saripige distinguished itself by its courage. This was a remarkable hound. The epigraph which gives us this information contains a dog holding a lager by the throat. It tells us that the hound Sampige examp, the tail of tigers draffed them along so as to frighten them?

(We are told in The accounts of Trium in Vaicker, and of his Buildings that there was an arena for the combat of flatdators to the north of the palace of Triuma a Nayaka at Madura, that turious ands of mimals were there, and positions and buildings on the western side of the arena were reserved for the relations and favouries of the king for looking at the specticle. In another connection the account continues to state that Triumata Vayat a built public choultrues at distance of every seven miles. At nearly the same time he established in the town of Madura combats between gludnics and elephants, tagers and heres, and for the purpose of looking on during this speciacle, he had a two-storied building constructed, in an excellent majour, in a place named Tanaham folial From that time forwards the Carnataen governors, always came buther to see the speciacle.

There are many references to hunting in the writings of foreign travellers and in the instruptions. We are more of the existence of hunting grounds from a record dated a D 1882 which sign that the Kadal unni village described as the imball of Mallarisa, the Penugopde minister, was the place, which he sited on the occas on of his coming there for hunting. We may reaconably suppose that the adjacent distincts may have

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> \* E C, Y Intr p xxxvi; Ye 2 p 153 Ms Ins p 208, \* Taylor O H M55 H, pt 153 9

<sup>18</sup> of p. 153 Peter Mundy in a to 1637, speaks of clephoot fights and builds nights at 1827. He describes them in detail. Travels 11, pp. 127-8 111 V 1, p. 85 (Hakl nyt)

<sup>,</sup> ABCX Gd. 53 p. 224

been reserved as hunting grounds. Deva Raya II came to Māchanahalli for hunting in A. D. 1434 and visited the god Jatangi Rāma. On this occasion he directed that a village yielding an income of twenty varāha was to be granted to the local god.<sup>1</sup>

Foreign fravellers also remarked on the facilities which Vijayanagara offered to hunters. Varthema, as we have once observed, writes thus about the capital. "It occupies the most beautiful site...with certain very beautiful places for hunting and the same for fowling, so that it appears to me to be a second paradise". Barbosa confirms Varthema's remarks about the hunting grounds in the following words: "The people of this kingdom are great hunters both of flying game and wild beasts. There are many small hacks, and very good ones to go".3

From the manner in which elephant hunting has been associated with one of the titles of the kings of Vijayanagara, we may assume that it was specially patronized by the princes. We know that one of the birudus of Dēva Rāya II was Gaja-bēnte-kāra (Hunter of elephants). In earlier times as well this game attracted the attention of the rulers. Harihara Odeyar is said to have gone a-hunting elephants in A. D. 1349.4 Abdur Razzāq's detailed description of the methods by which they caught and trained elephants for hunting and other purposes, figures in one of the previous chapters of this treatise. An inscription dated Saka 1373 expired, Prajāpati (A. D. 1451), contains the information that Dēva Rāya witnessed an elephant hunt.5 There is no reason to doubt that Dēva Rāya might have

TE. C., XI, Mk. 32, p. 25. According to his personal order (sammukhada nirupa) the tract (koru) on Sanga Bova's channel in Haneyanad was granted to the temple.

<sup>2</sup> Varthema, Jones, p. 126; Temple, p. 51, op. cit.

Barbosa, Stanley, p. 98; Dames, I, p. 228. The story of the buffalo hunt in which Visvanatha showed his prowess has been given in a previous page.

Shama Sastry, Q. I. M. S., XIII., p. 760.

<sup>6 67</sup> of 1907. See also 474 of 1908; 703 of 1904.

HESTIVALS, GAMES, AND AMUSEULHTS

been firstified in appending the birudu Gala-benjekara to his

Among nobles, who also were known by that birudu, was immedi Raya Odeyar (A D 1484). The Mailinandalistana a Naija Raja Odeyar of Ummattur in A D 1504 is also called a Gaja-bēnteāra.

The frund of Immadi Raya Odeyar as a hunter of elephants was maintained by his son Diprional Odeyar, who is called Gapa right of the face feelbrated for sport with elephants and deer) in a record of a D 1505.4 His son Vita Chikka Odeyar is likew se styled the great elephant hunter-diahdigan-bitektor in a D. 1511.5

The turnin of "One who witnessed the efeption hunt" countinued to be a royal title in later days. Achyuta Raya also 1, said to have witnessed the elephant hunt in a record dated Saka a. p. 1455 (1533 4) 6

About deer and tiger hunts we have a few nonces in the inscriptions. Virupalshas claims to be called Gaja mrigaya-tahara were not if founded An inscription of a D 1474 relates that Haryana invited Virupakshi R iya Jor a great deer hunt, evidently nearthouts Abigodu in the Gaja tris hana?

A record of the fourteenth century, found in the Kajabash sum temple at Kalabash, informs us that a certain Valle arasar, who was called Lord of Avodhyapura, killed 150 hieras

"There was boar hunting too in Vijayanagara. This game was also provalent in the Hoysala times. Sokkii-llingalton, we are told in a record dated about a. p. 1310 "having gone

a L Tor a d senssion on this subject, see A S R for 1907-8, p. 250. One of the titles of Viropaksha was Goja mrigaya cahara, 16 d.

<sup>11</sup> il id., Gu. 5 p. 30.

<sup># 166 ,</sup> Gu. 67, p. 47.

F. C. IX Ma 79, p 61

a 350 of 1908. See 100 of 1901 dr.ed Saka 1461 exp red Sübhaktit (A a 1539) where Sadasiya Raya is called by the same brinds

<sup>\*</sup> E C., 111, Mt. 121, p 68. \* Ep: Report for 1904, p 16.

boar-hunting, pierced the boar and died, along with his dog'. I The Mahāmandalēśvara Vīra Parvati Rāja Odeyar, brollier of Dēva Rāya II, being on his horse called Pārvvatinātha, "in the hunting plain at the ditch to the east of the hill of the god Tirumalenātha; in the Terakaṇāmbi kingdom which he was ruling, and seeing a boar, in order to seize it, crossed over the ditch." The epigraph, which unfortunately breaks off, relates, however, that Hulihara Hāyaṇṇa's son Hariyaṇṇa set up a pillar of victory as a signal stone (jayastanibhāda kuru-hina kallu.)<sup>2</sup>

There is one point which may be noted here whether hawks were used in hunting and whether they were unknown to the Hindus before they were introduced by the Muham madans. Firishtah tells us, as we already remarked that Ahmad Shah Bahmani gave to the son of Deva Raya, among other presents, "dogs for the chase and a leash of hawks; to which last, the people of Carnatic had been till then strangers":3 In the reply which Deva Raya sent to Ala-ud-din Ahmad Shah, according to Abdur Razzaq, there is evidence of the existence of falconers in Vijayanagara. The king says: "Now let all that my enemy can seize from out my dominions be considered as booty, and made over to his saiyuls and professors; as for me, all that I can take from his kingdom I will make over to my falconers and brahmans". If hawks had been introduced into Vijayanagara only in the reign of Deva Raya, we would not have met with the word Saluya in Indian history in early times. But as we have already seen one of the relatives of Harihara Rāya II was called Sāluva Rāma Deva. In the record dated about A. D. 1434 which has been cited above, Saluva Tippa Raya Odeyar is styled as a hawk to royal birds-raya-pakshi-saluva.5 We may, therefore, accept Firishtah's assertion with some reservation.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> E. C., IX, Kn. II., p. 122.

<sup>2</sup> E. C., IV, Ch. 195, p. 24.

<sup>3</sup> Firishtah, Briggs, The Rise, II, p. 405, op. cit.

Elliot, Hist. of India, IV, p. 121.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> E. C., X. Mr. 1, p. 155, op. cit.

There are some other amusements which may be briefly. reviewed here. To foreigners the jugglers of Vilayanagura gave much delight. Abdur Razzāu gues in the following words a detailed account of the feats of the jugglers during the Mahanavami festival. "The jugglers performed astonishing feats; they set up three beams joined one to the other, each was a yard long and half a yard broad, and about three or four high. Two other beams were placed on the top of the first two beams, which are of about the same length and breadth. They placed another beam a little smaller on the top of the second beams, which were already supported by the lower beams, so that the first and second series formed two stages supporting the third beam, which was placed on the top of them all elephant had been so truned by them, that it mounted the tirst and second stages, and finally to the top of third, the width of which was less than the sole of the elephant's fool. When the elephant had secured all four feet on this beam, they removed the remaining beams from the rear Mounted thus on the top of the third beam, the elephant beat time with his trunk to every song or tune that the minstrels performed, raising his frunk and lowering it gently in accord with the music.

"I They raised a pillar ten yards high, through a hole at the top of the pillur they passed a beam of wood, like the 'heam of a balance, to one end of this they attached a stone 'about the weight of an elephant, and to the other they uttached a broad plank about one yard in length, which they fastened with strong cords. The elephant mounted this plank, and his keeper by degress let go the cord, so that the two ends of the beam stood evenly balanced at the height of ten yards, it one end the elephant, and at the other his weight in stone, equal as two hadres of a circle. In this way it went (up and down) before the king. The elephant in that high position, where no one could reacti him, listened to the strains of the musicians, and marked the time with motions of his trunk.

" All the readers and story-tellers, music ans, and jugglers, were rewarded by the king with gold and garments"

<sup>2</sup> Pilint, Hut of ladio, IV , pp. 116 9

With the evidence of Abdur Razzāq before us, we may give credence to the following description of jugglers by poet Annāji in A. D. 1660:

ಗಣೆಯ ತುದಿಯಲಿ ಶಸ್ತ್ರವನಿಟ್ಟು ವುಂಗುಟದ। ಕೊನೆಯೂದಿ ಪುಟವೆದ್ದು ಲಾಗುಲವಣೆಯ ಕೊಂಡು। ಮಣಿಯ ಹುರಿಗಳ ಮೇಲೆ ಮರಗಾಲಕಟ್ಟಿ ದುವ್ವಾಳಿಸುತ ಜೊಂಬತಿಯರು॥ ಮಣಿದು ಹಿಂಗರಣಮನೆ ಕೊಂಡು ವೊದಿತಿಯುಗಿದಲಗು। ಪಣೆಯಲ್ಲಿ ಗುಂಜಿಯಗ್ರದೊಳಿಟ್ಟು ಖೋಯೆನುತೆ। ತ್ರಿಣಯನಾಪರ ರೂಪನೇ ನೋಡುನೋಡೆಂದು ಡೋಳು ಬಡಿದರು ಡೊಂಬುದು॥

Foreign witnesses have left us a few details about fire works in Vijayanagara. While describing elephants Varthema, as we have seen, spoke of the great dread which they had of fire. He remarks that the people of Vijayanagara were great masters of the art of making fireworks.<sup>2</sup> In his description of the Mahānavami festival Paes also spoke of the different kinds of fireworks mentioned above.<sup>3</sup>

Swimming and horse riding were two other games also popular in Vijayanagara. Linschoten, while dealing with the Canariins, says that "they are very expert in Swimming and Diving, they rowe up and down the Rivers in Boates called Almadias, whereof some of them are hewen out of a piece of wood, and so narrow that a man can hardly sit in them, and it chanceth of often times that they turne over and over twice or thrice before they passe the River, and then they leape out into the water and turne them up, and so powring out the water they get into them againe".

In a record dated A. D. 1383 Allappa Nāyaka is called Champion over Mandalikas who mount a horse with the help of

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Kavicharite, II., p. 337. Cf. Somaraya's description, ibid., I, p. 343. (Rev. ed.)

<sup>2</sup> Varthena Temple, p. 52; Jones, p. 127, op. cit.

Sewell, For Emp., p. 271, op. cit.

Linschoten, Purchas, Pilgrims X. p. 263-4.

FESTIVALS. GAMES, AND AMUSEMENTS

a shoot or istirrup. The curvings at Vijayanagara contain

sumerous figures riding on horseback

Notices in literature enable us to assert that game of d'eo was also common in the Hindu Empire. Krishna Deva Râya the Great presented poet Nandi Timmayya, author of Parijatdaaharanamu, with an agrahdra for his skill in playing die 2

\* "dThere are other games like ball playing, buffalo racing, and cock highing which have surviced to our own days but about which confemporary records are silent. We can only issume that these must also have been very well known to

Vijayanagara times.3

(END OF VOL. II)

My Arch Report tor 1914-15 p. 59

2 Paryllhyadisangum The Sources, p. 138 Mr Subrahmiah
Pacatulu says that the Ar show Dova Raya's haughter played chess with her
inther I A, XXVII, p. 299

A kind of polo or ball play on horseback is mentioned in A, D, 182 E. C. II, No 133 p, 62, (n) 1

# GLOSSARY OF TECHNICAL TERMS

#### OF TECHNICAL TER

#### ABBREVIATIONS -

= Arabic.

- Apte, V. S., The Practical Sanskrit-English Dictionary,

- Arthalastra (Translation by R. Shama Sastry).

= Archaeological Survey Reports.

= Barani, Tarik-i Firur Shihi. == Butterworth & Chetty, Neilore Inscriptions.

= Collector of Canara's Letters relating to the Early Revenue Administration of Canara.

= Epigraphia Carnatica.

= Ellis, The Mirasi Right.

= Epigraphia Indica.

= Enigraphical Reports for the Southern Circle.

= Elliot, History of India as told by Her own Historians.

. = Hobson-Johson.

= Indian Antiquary.

= Kanarese,

= Kavicharite (R. Narasimhacharya).

Rittel, Canarese English Dictionary.

= Krishnaswamy Aiyangar, Sources of Vijayanagara History. My. Mysore Archaelogical Reports.

. Nal. - Malayalam,

Mar . - Marathi.

M.W. - - Monier-Williams, Sanskrit-English Dictionary. " Narasinga Rao, Ullal, A Kisamwar Glossary,

· == Pereion.

1. Mysore, A Gasetteer.

2. Mysore & Coorg from the Inscriptions.

J. Mysore Inscriptions.

= Rangachari, A Topographical List of Inscriptions.

Sanskrit.

Sew. . = Sewell, Lists of Antiquities, etc.

5. I. I. South Indian Inscriptions.

- Sukracharya, Nitistra (Trans, Prof. Benoy Kumar Sarkar). "= Tole

= Tamil. Tel. 🚉 😑 Telugu.

Wilson, A Glostary of Indian Terms.

VZKM. - Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes

#### GLOSSARY:

Abhyagati, K. A tax. (?) (E. C. II., No. 347, p. 150, n. 1.)

Acharya, S. A teacher, precepter; a spiritual guide (Ap. p. 205).

Achchu, Tam. A coin (value?) (E. R. for 1911, pp. 77-78).

Achchukatiu, Tam. Tel. (Cf. Ayakattu, Achchakata) (a) The measurement of land determining the boundaries of a village. (b) The whole extent of taxable land in a village. (c) The total area of land attached to a village, or the total extent of land capable of being watered by any particular irrigation work. (N. p. 140) (d) Fixed boundaries (E. C. V., Hn. 2, p. 2, see also W. p. 4.)

Adhikāri, S. Kan. One who holds a superior office or authority; a superintendent; a ruler; an officer, e.g. Grāmādhikāri, Dēšādhikāri, etc., (W. p. 6; N. p. 74.)

Ada-dere, K. Goat tax. (?) (E. C. V. Cn. 259, p. 234.)

Adi-kāšu, Tan. K. A. tax on shops. In later times a daily-tax levied on shops, especially in regimental bazars, varying from one to two kāšu or cash. (W. p. 7.)

Adaippu, Tam. (?) (E. R. for 1915, pp. 107-108).

Ade-vana K. A tax on anvil or bench (E. C. XII, Ck. 8, p. 71).

Ade-kalu-vana, K. See above. (My. for 1916, p. 52).

Adda, K. Tel. (a) A measurement equal to 2 manikas or one-eight of a tum. (B. & C., III, p. 1495). (b) A gold or silver weight of about 5'68 grains (Avoirdupois) in South Kanara (c) A fractional part denoting 1 and written || (ardha) (N. p. 161).

Addagada-sunkam, Tel. A tax levied on the sellers of sheep and similar things. (?) (B. & C. II, p. 947; III, p. 1498).

Adda-ōlai, Tam. (a) A lease deed (E. R. for 1921, p. 102). (b) A pledge. (422 of 1913).

Agarabrama-desa, S. Tam. Brahman village (E. R. for 1910, p. 97).

Ayasa-dere. K. Washerman's tax (E. C., IV, Hn. 137, p. 97).

Agavilai, Tam. Market-price of grain (IV. p. 9).

Agraharam S. Land or village granted in charity to Brahmans as free gift (My. Gaz. I., p. 579 [Rev. ed.]; B & C., II., p. 1495; 390 of 1920).

Agrahara-makki, K. (a) High-level rice land (E. C. VI., Sg. 15, p. 97).

(b) Worst kind of rice, (W. p. 322) (Akki=paddy deprived of its husk, N. p. 7):

Akkasalavari, Tam. Tax on goldsmiths. (E. I., XVIII., p. 139).

Akshini, S. K. "Imperishables". A term used in grants and leases. (B. & C., III., p. 1495) But see infra ashta-bhōga-tējas-svāmya.

from Tam. The revenue sorvey conducted in the 40th year of Kulo high high is (410 of 1912).

fine or Africa, Alarai, Tam. See above. Measurement, especially of grain. Portion of produce set apart as payment for the measurement of the crop. (W. p. 18).

Alieu, Tam. See above. Damaged. (E. R. Ioe 1915, pg. 107-103).

Afigu, K. (7) (214. for 1911. a. 44). Allpu-olupu-hankering after,

Allaya, K. (?) (Cf. Allu=10 knit or braid. N. p. 90).

Allayursanyam, Tam. Tax. on shops. (?) (E. R. for 1911, p. 84).
Aubiga, K. Boat-man. (My, Inc. p. 26).

America. S. K. Tam. Tel. (a) Commandant of a thousand teet. (b) A grant of revenue by the prince of philyspera. (c) Condition of the prince generally military, or police. Such grants were resumble as the service. (B. or 21: 28 & C. III. p. 195).

Amardar, Amaragadu, Tel. The bolder of an amaram (# & C. III.,

Amara-mahale, K. (2) (E. C. VII, Sb. 379, p. 67).

Amara-magani, S. K. (?) (E. C. VI, Cm. 80, p. 45).

Amera-nayaka, S. K. Governor or Prefect of the City (B. & C. II,

Amara-ndyakajana, K. Office of Governor or Prefect of the City (My. for

Amora-badeya-nayaka, K. (?) (E. C. V. Hn. 13, p. 7).

Amora pattero-navaka, K. (1) (E. C. VI, Cm. 80, p. 45).

Anti, Cl. Amasis, Tam. Tel. Labour customarily exacted without payment in regard to certain works, e.g., the repair of tanks and channels. (B. & C., III, p. 1495).

Age, chany Agi, Tam. K. Mal. A dam, a dyke, embankment, a bank, a bridge (IV. p. 251 E. C. V. Hn. 2, p. 2). In South Kanary it also means a steep foot-path (N. pp. 26, 128).

Anjeut, K. Tel, A dam across a riven. (N. p. 25; B. & C. 111, p. 1493).
Adoptingutti, K. A tax paid by the thop-keepers. (My. Goz. L. p. 497).
Ct. Adoptingute or pusike, K. A fee or cess upon stalls or

Anga illamu, Tel. Personal salary. (B & C., II., p. 637).

Sec. 20, 25, 125

Adophi S. K. The thumb; a singer's breadth; a measure equal to 3 Larley corns. I 20 singular=1 retents or roam 21 singular-and hasta or community country (Ap. p. 21). See below under Kol. Kohn. (According to Dr. Piect, I singular-1 inch; I vitasti-9 inches; I lusta=2 vitasti-9 inches. 47th, p. 252).

- Angasalai, Tam. (?) (E. R. for 1913, p. 120).
- Ankakāra, K. Head of commercial guild. (E. C. VII, Sk. 118, p. 251). Antaraya, K. Tam. (?) A civil and judicial term meaning estoppage (N.
- p. 17) [Antardya is included among money payments E. R. for 1917, p. 110].
- Anyaya, S. Injustice. A complaint of injustice; a plaint in a civil suit (W. p. 29) [Dr. Barnett suggests the following: Tax in some kind of breach of contract or fraud.]
- Anydyarjita=Wrongful gain. (N. p. 67).
- Anujñe, Anujña, S. K. Declaration from the government (E. C. IX, Cp. 50. p. 142).
- Amrilapadi, S. K. Tel. Tam. Food-offerings of a god (B. & C. III.) p. 1495; see also S. I. I., I. Pt. I., p. 82, n. 5),
- Aramane, K. Palace. (E. C. III., Ml. 95, p. 65.) Cf. Huzur, Mahal, in . Hindi.
- Arasi-kāṇam, Tam. (?). Arsi=any kind of grain, but especially rice, freed from chaff. (W. p. 32). Kānam=Mal. mortgage, free present or reward. It also applies to an advance or loan of money as the equivalent to, or consideration for, a mortgage or transfer. of landed property, fields and gardens into the occupancy of the person advancing the money, without prejudice to the proprictor's vested rights, to whom, also, the occupant is bound to pay all the proceeds of the estate in excess of the interest of the money he has advanced (W., pp. 255-256). For grasi-kanam, see E. R. for 1913, p. 139.
- Arasupēru, Tam. (?) (E. I. XVIII, p. 139).
- Archaka, S. Worshipper; a priest in a temple (Ap. p. 148; B. 6. C. III. p. 1495).
- Arisuttandam, Tam. (?) A money payment) (507 of 1916).
- Asavechchalu, Tam. (?) (Rang. I. p. 23).
- Ashta-bhoga-tejas-svāmya, S. Or merely ashta-bhogam. Enjoyment of the whole, or the eight products of an estate: siddhi or the land cultivated; sadhya or the produce of such land; pashana or uncultivated or rocky land and its produce e.g., minerals etc.; nilesliepa or property deposited on the land, nidhi or treasure trove; jalamrita or waters and their produce; akshini or actual privileges; doani or prospective rights and privileges. (W. p. 36; see also My. Ins. p. 3; Fleet, I.A.: IV, p. 278, n.)
- Asyapati, S. "General of the Horse", a title mentioned in a list of state officers (WZKM, XII., p. 69).
- Alhavane, K. Revenue Department; revenue; an armed messenger or peon employed in revenue affairs. (W. p. 38, N. p. 139).

Assurant, sitirarya asataram; Tam. (1) King's Representative, (368 101-1911; E.R. for 1918, pp. 164-163) Asatara India, K. (1) Annual India of a god. (E.C. IK, Cp. 152, p. 164)

Augusta tatto, K. (1) Annual tatto of a god. (E.C. IX, Cp. 152, p. 164).
Augusta an tauni, Tum. (?) A tax to meet the expenses of the tour of an

Agazaroni, (E.I. XVIII, p. 139).

"Mysser-gullga-konnoya-ders, K. Tax on 500 ploughs of pannaya" (E.

Agi Lightigat each chat, Tani, A bankskhat or present given in the month

Alden, S. K. Tel. (a) Gain, profit, receipt. (W., p. 5); (b) Cuatoms, toll.

Marga adaya, K, transit dues or dulles.

" Mentel-diaya, K. Export duties.

Sikala-iddya, K. Customs on goods imported to be sold at one. 3. place. (N. p. 139).

Adhalo, S. A measure of grain, the 4th of a dropa=16 prasthos=16 [fig. kuduvas=nearly 7 lbs. 12 ozn. Avoir. (Ap., p. 207).

Agami, See above under ashta-bhega.

dgram, S. K. Revenue from gardens and plantations. (My. Gar. L. 1984), p. 476).

Appinatili, Tam. Al=labourer; omanii=compulsory service. Compulli di sopy service which the villagers in the Tamil country were toption metily compelled to render to the Government servants gravelling.

curs, K. Loss. (E.C. V., Hn. 2, p. 2).

Alukku-nir-polion, Tam. Cl. Nir-onikkum. Tax for maintaining the person who regularly supplies water to the fields (E.I., XVII; 6-112).

Alworkladamai, Tans. (?) (352 of 1912; E.R. for 1913, p. 122).

Attal-Lanikkai, Tam. (1) (E.R. for 1913, p. 120).

Ayel S. K. Tam. (c) Dues. (E. C. XI., Hk. 34, p. 120). (b) Payment in kind, form being given from the threshing floor to hereditary servants of the village. (N., p. 49) (c) Tribute. (W., p. 41).

Ayeldeja K. Frofit and loss. (N., p. 59).

Assoster, Azakora, K. Village tervants or officers entitled to the dya or proportion of the crop, for the services to the community. Cf.

tistly h. Occasional, and periodical ceas; tax. (E.L., I., p. 403; Ghosal, 17. Ap. Syst. in Ancient India, p. 12).

Bala, See below.

Ballo, Ct. Dallo, Bolo, K. (a) A grain measure of 8 kudutar in South Kanara. (b) A dry measure of 169 tolas in Alysore. (c) A land measure requiring 800 square spards of dry, and 125 square

- yards of wet, land in Mysore (N., p. 168). (d) A measure of capacity, the 4th part of a kolaga or 4 mayas. (Kit. p. 1097)
- Basadi, K. (a) A tax. (E.C. II, No. 347, p. 150). (b) Basadi, Basti, Basdi, K. (5: Vasati), A Jaina temple, (Kit. p. 1091).
- Beddalu, K. (a) Tax upon the straw of the dry grain, the whole of which is taken by the ryots. (W., p. 70). (b) Corn growing on dry land (N., p. 14). (c) Dry fields. (E.C. V. Hu. 2, p. 2).
- Bēdige, Tel. K. (a) Quit-rent. (W. p., 70). (b) Alms (E.C. V. Hn. 2; p. 2). (c) Collection (E.C. III, Sr. 6, text p. 26,).
- Bida-biningu, K. (? A tax on those who refused to be enlisted during a war.) (My. for 1920, p. 79; Kit., pp. 1118, 1149).
- Bēgāra, K. Cf. Bigāra, Per. Mar. Superintendent of Forced Labour Cf.

  Bēgari, K. Labour exacted by a Government without giving
  remuneration for it. (Kit., p. 1147).
- Bele, K. (a) A fractional part denoting one eighth. (N. p. 169). (b) An eighth of a rupec. (c) Split pulse. (W., p. 71).
- Beffada-kāvalu, K. Fees for grazing on the hills. (E.C. IV, Gu. 1, p. 35).
- Bhandara. S. K. Tam. Tel. (a) A treasury. (b) A store, a room where the household supplies are kept. (c) Villages managed by the ruler himself, his own peculiar estate not rented or farmed to others. (d) In Cuttack it also means a reservoir. (W., p. 75).
- (e) A grant of land on favourable rent. (B, & C, III, p. 1425).

  Bhandarada-bokkasa, K. Treasury chest. (E. C, IX, Cp. 50; p. 142).
- Bhandara-grama, S. K. Tel. Tam. Crown villages. (390 of 1920).
- Bhanddra-kartladara, K. Treasury Officer, (E.C. IX, Cp. 152, p. 164).
- Bhandidere, K. Tax on carts. (E.C. V., Hn. 137, pp. 97, 272).
  Bhandidere, K. Tax on carts. (E.C. V., Hn. 137, pp. 97, 272).
- Bhatavritti, Bhattavritti, S.K. Land enjoyed by the Bhattas or Brahmans.
  - (My. Gas. I., p. 579 [rev. ed.]: S.I.I., I., p. 91) Cf. Bhata-mānya, S.K. Land granted by a ruler to a learned Brahman. (Kit. p. 1066) For a discussion on aghārbaṭāi, read, E.H. Johnston, I. R. A. S., for 1929, pp. 93-94.
- Bhaija-guita, S.K.; Gutta held by the Brahmans. (E.C. VII, Sk. 131; p. 100).
- Bhögo, S.K. Tel. Tam. (a) Enjoyment. (b) The food offered to a god in a tample. (B. & C. III., p. 1495).
- Bhōgya-āyakam, S. Tam. K. Mortgage by possession. (E.R. for 1918) p. 170).
- Bhōgya-batra, S.K. Tam. Tel. Written deeds recording the reconveyance of land held on mortgage by possession (bhōgya-āyakan). (E. R. for 1918, p. 170): See also W., p. 81 for two other kinds of deeds: sayēdha and nirvādha.
- Bhoga-mandalam, S.K. Tel. Tam. The part of a temple where food is prepared for the image. (B. & C. III. p. 1495).

Bistorieries, K. Tix (on beneiers. [E.C. IV., On 1, a. 35).

Bistories Tel. Land tax in Mysore, e.g., Bireds bissoit-jesti an extra ceta, charged on garden cultivation. (N. p. 152). Ct. Virada, Tel.

Fines - (E.C. IV, Gu. 67, p. 67; see also IV., p. 548).

Birmenfouri Tain, Cannon tax. (E.R. for 1921, p. 107).

Birg-pang, K. Soldier's tax. (My. for 1916, p. 87).

J. Com. 30. 31. 18 4 4 5 5 1 1

,那、"妈先来"多点

Birudy, K. Titla distinction. (Kst. p. 1120; B & C. III. p. 1495).

Jaruan, a. 110, americanon. (Ast. p. 1120; 15 & L. 111. p. 1995).
Biradorafi, K. Enumeration of distinctions or marks of distinctions. (Kil.,

(i) p. 1120). Biradulu, Tel. Tax vo waste landx (?) (Rang. I, p. 23. See also IV., p. 85)

Eitzda, K. A tax, an impost. (E. C. IX, III. 4, p. 88, text, p. 195).

Bitige, K. (? Kittel gives it as a tadhhara of ribitali; 20 polas. Kit. p. 1122. It is included among customs. E.I., XIX, pp. 35, 40).

Brohmadeya, S. (a) Any grant or perquisite appropriated to Brahmans.

(19, p. 93). (b) Share of crop given to Brahmans. (My. Gaz. I.

Bara, Tel. (?) A Pathom: six feet. (B. & C. III, p. 1495).

Dayer, R. Tel, Palanquin bearer. (Eit. p. 1157).

Chesor works, S.R. Tel. Perhaps the same as karuka-turdha which is him. - Ra. 4. The ordinary chairms, according to some, is one-sixteenth at a nagoda. (B. & C. III. v. 1495).

(Chavelo, Chavelo, Chavalama, Tel. (a) About I shilling. (Brown, Tel. ) Dict., q. v.). (b) Four dobe of 20 kgs each. (W., p. 107). (c) Au

right: eighth of a pagoda, half a rugge in Mysore. (N. p. 166).
Chara Charaddys, Cf. Chara-runks: Avd. K. (2) Duty levied on all sorts

onamy, narrangys, et. engre-super; 1996. (2) Dury tevice on all sorts of goods and commodities. (b) Transit and town duties in Mysore. (N. p. 146; E.C. V., Cn. 259, p. 234).

Chilarang, K. The odd or broken money over a round sum, called

Commences of the control of the cont

Mallingung-supta-gapa, K. Miscellineaux excise for all. (E.C. IV. Ch. 196, p. 24).

Chinam, S.K. Tel. Tam. (a) A weight. (b) A coin worth one-righth of a A ( ) pageda or seven annas. (B. & C. 111, p. 1495).
Chinad-handera, S.K. Tel. Tam. Treasury of gold. (E. C. VIII, Tl. 5;

Charoli, K. (a) Court of a provincial ruler. (b) Verandah. (My. for

1915, p. 60, N. p. 81).
169dand, (?) (a) A liquid measure, (b) In Malabar it is 3412 cubic

inches (c) In Mellare the measure seems to be no longer used:

(B. & C. III, p. 1495).

- Dakshina-samudradhipati, S.K. "Master of the Southern Ocean". This was the official designation of the Vijayanagara viceroy who
- was stationed in the south. Dalavali, K. (?) A tax. (My. for 1920, p. 79). Dannayaka-svāmya, S.K. A tax to defray the expenses of the campaigns
- of the dannayaka or the commander. (?) (My. far 1920, p. 79) Danapperu, Tam. A money-payment. (507 of 1916; E.R. for 1917, p. 110).
- Dandam, Tel. A measure of 10 hasta or cubits. (B. & C. III, p. 1495). For the different meanings of danda, see Ap. pp. 489-490.
- Danda-niti, S. Science of polity (Ap., p. 490). Dandige, K. (?) (E. I., XIX., pp. 35, 40). Cf. (a) Dandiga, A pole set horizontally in the corner of a room and used as a shelf (Kit, p. 770). (b) Danda. S. A stick, a staff, a rod, a cane carried by mendicants; an ear; a measure of length, a rod or pole of
- cubits. (c) A measure of time: 24 minutes. (W., p. 122). Dandikāla K. Harvest time. Dandi-bele, Plentiful crop (N. p. 13) Darusana-kānaike, S. K. Tam. Tel. Tribute in person. (E.C. V. Cn. 259) p. 234).
- Dasavanda, S.K. A. permanent grant of rent-free land, given for building or repairing a tank, on condition of paying one-tenth or a small share of the produce. (E.C. V, Int. p. 3,n. 5). According to some the grantee pays foths of the produce. According to others, the grantee appropriates 10 ths and pays 6 ths to the grantor, (B, c
- C. III, p. 1495). Dasugula-terige, K. Tal on mendicants. (E. C. IV, Gu. 1, p. 35).
- Dere, K. Cf., Terige, Derige, Tax. (E. C. IV, Gu. 1, p. 35) Devadayam, S. Tel, K. Lands or allowances for the support of a temple. (W., p. 133; 179 of 1913). Cf. Dharmadaya, S. K. Grants made
- for the support of charitable or religious institutions (N. p. 92). Devasthanam-grama, S. K. Tel. Tam: Temple villages. (390 of 1920). Dharmakarta, S. K. Tel. Tam. The trustee or manager of a temple. B. &
- C. III, p. 1496; Sewell, I, p. 106). Dharma-sasana, S. K. Tam. Tel. A stone charter embodying the confirmation of the dharma of a city or a town, (E, C. VIII, Th. 15, p. 166).
- Dhārana-sārvabhauma, S. Universal emperor among mnemonics (E.C. VII, Sk. 99, p. 321).
- Divan-khana, Per. Minister's office. (Hiliot, IV, p. 107).
- Dommaro, Tel. K. One who belongs to the juggler or acrobat class. (B. & C. III, p. 1496).
- Drova, S. A. measure of capacity, either the same as adhage or equal to 4 ādhakas or 1 of a khāri, or 32 or 64 seers (Ap. p. 517).

Dispussables, S. A. territorial division, conternamous with burn, and tugher of their politors and lower than temberatus.

Dispussable Tel. Ten kein, about half an arms. (B. G. C. III. p. 1960)

Objective Tel. Ten kain, about fall an arms. (B. &C 111 p 1196)
Theoreton transportunities, S. K. (? A tax for the maintenance of a fullfor hand (A S. R. for 1905-9, p. 191, p. 9)

gēdaksaļir 3.000, Tam. A tax. (353 of 1912, E R for 1913, p 122) Bēgitojāvi, Tava. 1 tax (E/R for 1913, p 122)

Etabliques S. The possession or tenure of village land by one person or 'f'.' family without any co-share. The specificum is continued in the processing of the processing of

unditered. (W. p. 152)

\*\*Phonening a grahum, S. An a grahum exempted from all taxes (I) (E. 7. C. III, Mi. 95, p. 64)

Erogomke, IC Offering of manure (Eru=manure kanik =offering) (E . C, IX, ilt. 4, p. 88)

Unites animidate, Tam. A tam. (362 of 1912) (Unit see IV. p. 459 Eru=

manure-rammadam=compact made by merchanis and traders

with the customs and excise)

Liman Mai Tun. (? A lax on fresh water fish) (L. R. for 1913, p. 122)

#Boson, A small silver coin formerly current at Nadras, 124 fonums

- c couple form rupes. (W., p. 155 where findom is given as the

Scorigin of the word)

Gadde, K. Wet ar dry land, land fit for rice cultivation, or on which rice

Gudde-beddolu, K. Wee at 4 dry land (E. C V, Ha 2 p 2)

Golf K. Houndars (H. C. IV. Gu 67, p. 17 Rice gives Tuluda, district

Ludyspam, Godia, armerely Go, S. K. (4) A goldsmith's weight, equal to the weight, washes, or talk a tola or about \$2 grains Troy (W p. 101), (b) The weight of a first or a farth ag (c) A small.

"Gole, K. Measuring rod, smil e.g. Blerunda yale (l. A. IV., p. 181). Ct.

"Galdsfates deee, K., Tax on the Jangamat (L. C. IV, Su 67, p. 47)

Galdsfat, lerge, K., See above. Tax on the Jangamas (L. C. IV, Gu 1,

"..., h.3)

Gandera, R. Head of a commercial guild, status unknown IE C VII, St., 118, p 57;

Giografers, R. Tax on oil-mills. (B. C. V. Hn. 137, p. 97, text, p. 272)
Giografia for Farmons of oil mills. (Nice gives stay a text on oil-mills.
My. Gaa. I. a. 479)

- 438 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE
- Gavarega, K. Head of a commercial guild, status unknown (E.C. VII
- Sk. 118, p. 87)

  Gavariga, K. A basket maker. (W., p. 171).

  Gāvundu-svāmi, K. Head of a
- Gāvunda-svāmi, K. Head of a commercial guild, status unknown, (E. C. VII, Sk. 118, p. 87).

  Gidda, K. A fourth-part, a quarter (of anything). (Kit., p. 542).
- Giddand, K. The fourth part of a solige. (Kit., p. 542).

  Gidna, K. Eight seers or two soliges. (Kit., p. 542).

  Gorru, Tel. A variable measure of land, commonly equal to 3:1637 acres
- (B. & C. III, p. 1496).

  Grama, S. K. One of the smallest territorial divisions; a village, hamlef.

  (Ap., p. 417).
- (Ap., p. 417).

  Grāmādhipati, S. Officer appointed by the king to collect revenue from the man who holds a contract from the Government (Suer. IV p. 149).

Grāma-gadyāna, S. K. Village rent. (?) (E. C. VII, HI 71, p. 173), Cf.

- Grāma-terige, K. A fine levied in Mysore from ryots who have left their villages and settled in others. (W., p. 187; N., pp. 145, 148).

  Gunid, S. A small shrub of that name bearing a red black berry which is used as a weight, measuring on an average 15 grains Troy, or an artificial weight called Gunid measuring a base 2.7
- used as a weight, measuring on an average  $\frac{6}{181}$  grains Troy, or an artificial weight called Guñjā measuring about 2 Troy, (Ap. p. 406).

  Gunta, Tel. (a) A pond. (b) A land measure equal to  $\frac{1}{80}$ th or  $\frac{1}{125}$ th of a garra which is generally about  $\frac{1}{38}$  acres. In Nellore a gara is
- a gorru which is generally about 3½ acres. In Nellore a gunia is taken as equal to 2,756½ square feet or 0633 acre, being to the of a gorru. In the case of garden lands, however, the gunia is only 02725 acre or merely the of a gorru. (B. & C. III, p. 1490). Gutte, Guttige Guttu, Guttigai, K. Tam. Tel. A contract, a monoply of a tenure, an exclusive right of sale or supply of any
- commodity, farm, or rent, an income of variable amount sold or let out for a fixed sum. (N., pp. 92,145 for different kinds of guttas; W., p. 191).

  Giltige-pinda-dana, K. (?) Fee levied for planting areca trees in an areca
- Galtige-pinda-dana, K. (?) Fee levied for planting areca trees in an areca garden belonging to a temple. (E. C. VI, Tr. 43, p. 110).

  Galtiga, K. Head of commercial guild, status unknown. (E. C. VII, Sk.
- 118, p. 87).

  Hadapa, K. Bearer of the betel pouch of a prince. (W., p. 193).
- Hada-valeya, K. (?) (My. for 1916, p. 52). Hadiyaraya, K. A tax. (?) (My. for 1916, p. 52). Hadike, Cf. Hadike K. See below. An impost (E. C. III, TN, 98, p. 87).
- Hadara, K. Tax on prostitutes (?). (My. for 1920, p. 79).

Hispa, K., A fractional part denoting quarter and symbolized by (a small cain in Mysore, a quarter gold fatum, also a single sleer fauam. Horo take, b. A gold weight of 454 grains in South Kaiera, (N. p. 172 M), Int. R. 200; W. p. 193)

House, K. (a) Money (b) a fautar, or fishe of a rupee. Hope take a gold weight of 213 drachm (Av in South hansars) (N., p. 172 W., h. 1/2) [193]. Hangara Lutha (Myrore) (V., p. 1/6)

Hoppie K. Cl. Harana (a) Taking accepting making an agreement.
(b) Scaring withholding stealing (c) A nuptial present. (d) A gift to a student at his ionitation. (E. C. III. In. 98 p. 87. Art. p. 1633)

Mont, Hont K. A word appl casle to dry and fin d tocasure dry=133
18tes (Manyelvar in South Kanara) 112 tolier in Bhaffed and 160
18tes in Coorse Find=144 tolar in Coorse 2211 tolier in Ankola.
1 (N', p. 172)

Harecorn (?) Import duties or export duties (?) (E & IV, Ha. 137 p 97 text p 272)

I Horsgolu, L. The peculiar round basket boat on the Tungabhadra and Train in Mysore. (M.) In. p. 20) Hurugola Verryasan. Ibid

Margra, K. (?) Tadbhava of S fasora passara=Collection, shop, a gift,
r: fin extend. (B. f. N.), pp. 35-40 hist. p. 962)
{ Hebbora Hebbarava K. (a) A chief a superior (b) The head of a villaga

(IV, p. 200)

Hersunko Henjunka L. Great customs (?) (My Inc. p. 125 E C V, P.

(1 ) [1. Cn. 259 p. 234)

Hadake; Hod ka K. A cover wrapper 1 roof (My. 101 1915 p. 96 Kee.

A 1690) CL Podoke
Allolomire-mirush K. Ticid boundaries, and water courses pertaining to
the (E C V, P 1, 2, p. 2)

Nojsvaru K Lxport dul. \*\* (B C VII Sh 71 p. 28)

-Rombali K. (?) Imposts (E C IV Gu. 67 p. 47)

Homlo gulla K. Tax annually paid by those who smelted iron. (My Gos 4 1 p. 479)

Hones (1) K Gold, money, a com, half of a pageda. (C C. III h.) 117, p. 102 W, p. 211) Two pagedas. (N. p. 173) (Houns in the sense of impasts ? E C., III Go. 67 p. 47)

Hogs kaulu (at Hudake nors kaulu), K. Licence for export. (E. C V. Cn. 259, p. 234)

Hero-spinosh K. Export duty and all other taxes payable to the fela. (A. C IV Ch. 196, p. 27, text, p. 66)
"Hudike, Mudske-dere, K. (I) A tax (R. C VII HL 71, p. 173)

- 440 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE
- Hullu-banni, K. Tax payed by the Gollas or shepherds for feeding their
- flocks on public pasture (My. Gan. I, p. 479; N., p. 160). Hobali, K. Cf. Hobli, Taraf. Sub-division of a Taluka? (My. Gaz. I, p. 579 [rev. ed.]; Kit. p. 1071).
- Idatorai, Idaitturai, Tam. Cf. Idai. Weight in general, a weight of 100 palants equal to 21 vis. or 121 seers. Idaitorai, (?) (E. I. XVIII
- p. 139; W., p. 213; 352 of 1912, E. R. for 1913, p. 122). Idangai vari. Tam. A tax which the Pallis had to pay (?). (294 of 1910) E. R. for 1911, p. 84).
- Igias, Per. Revenue assignments (Barani, p. 429).
- Ijara, A lease or farm of land or revenue or tax (?). (B & C III) p. 1496).
- Inapari, Tam. a tax (?) (E. I. XVIII, p. 139). Indin, Per. Lands held on favourable terms, such as grants subject
- to a light assignment, e.g., ardha-mānya, ardha-svādhi, umbali, uttāra, etc. (N., p. 91; B. & C. III, p. 1496).
- Jakaryati, K. Tax paid by weavers and manufacturers of cotton cloth. (My. Gaz. I, p. 479).
- Jangili-guttu, K.(a) Lease of forest land. (b) A contract for collecting and selling forest produce. (329 of 1920; N. p. 145). Cf. kavali-gutta konda-kavali. A contract for collecting and selling forest produce. (N., ibid).
- Jatimanyam, S. K. Tax paid by the Madigas or Chucklers, Usually manya means a hereditary or official estate. But it also means among the Holeyas the name given to a tribal leader.
- Jali-terige, K. Caste tax (E.C. III., ML 95, p. 66). Toyiri-ferige, K. A tax on those convicted of murder (homicide) and executors. (My. Gaz. I, p. 479).
- Jivita-parru, Tam. Districts given on lease for life. (?). (E. R. for 1915, pp. 107-108).
- Jiyara-terige, K. Tax on Jiyars. (E.C. IV, Gu. 67, p. 47).
- Jodi, Tel. K. (a) An easy or quit rent, a personal tax on district officers (b) A tenure under which a person reclaims a certain portion of waste land, settles on it, pays a half: or a quarter of the gross value of the produce to government. This tenure differs from Kayam-yutte in the latter being a permanent contract for a government yillage on the annual payment of a fixed sum (No p. 91; E. C. V.P.I, Hn. 2, p. 2; IV., p. 241).
- Kadamai, Tam. A money payment. (507 of 1916; E.R. for 1917, p. 110) W., p. 246)
- Kadati-vana, K. Hammer tax. (My. for 1916, p. 52).

K. Adayoda-katitu vilit, K. Cl. Kailayam Tam. Forced sales. Kaddaya, K.
Force, compulsions, farence people to pay the prices per 1900.

Ambaja, K.A temporary Ioan, Also called Kaigoda, koseclo, Nongoda

(N, pp. 1, 51)

Railfadir, člai, kad uvldu, Tam. A demi omeial revenue note (507 of
1918 E R for 1917, pp. 109-110)

Rakinda, K. A. Atax (Mr. for 1916, p. 52)

"Kawasa, The weight of 13 pagodas of come (B. S. C. III, p. 1497)

Kalam, Tam. I (e.g. three kalam [of paddy] on each ma) (C. R. for 1915.

Ralam, Tam I (e.g. three estam for paddy) on each ma) (E.R. fo

Columbalit, N. Cf. Grants. Per Ancient village (My Gos I p. 579 free ed.)

Keluse, N. Channels, aquedict (EC VII Ha. 2 p. 2 N. p. 27)

Relati, Tam. 1 tax paid by those who sold operations figure (My Gar. 1), 1, p. 479)

Foliagate, Tam. Probably a tax payable for quarrying stones. (E.C. VVII, p. 112)

Kallinen lands Tam ? (E.R. for 1915 pp. 107 168) Kaimara-prith, K. Blademith's tax (U. for 1916, p. 52) Komfang, K. A territorial division (B & C III pp. 1497, But, accor-

ding to others, Kampano is a term for the army and not a termory (B'Zh M XII p 68)

Kopingu, Tam. Areca land (S.I.I., P. III, p. 337) Aenddehden, R. Military cepariment (18, p. 257)

Koppa, Koppan, Tam K, Mal tax tribute offering (IV p 260)
[Karazan, S A village accountant (B SC III, p 1497)

Raranika Cl. Karapam, Sihaja Lekhatom S. Writer, accountant (Kar-II, p. 219) Karanika, K. Cl. Karapika-taritana S. (Voritana wages). A cess leyied

originally for the support of the district accountant, (It was conwhited with the public revenue by Tipu Salian) (IV, p. 263)

Kongeshafeld, K. Karanika's quit rest (3 II, II P. II, p. 119).

Karbs The chief town or any given area. (B. & C. III, p. 1497) Karbs-kates, The beadman of a karbs town (B. & C. III, p. 1497),

Adelyrgulfs, K. Butcher s tax (My Gas I, p 179)

Kotpresson, A. Serssors tax. (M) for 1916, p. 52)
Admam, Cf. Keindis, Tel. (a) A present to a superior (b) A compulsory
... "beneyolence" (B & C III, p. 1497)

Kolinde, K. A. land measure of High quare cubits in Belgaum (N. p. 162.

"My for 1916, 9 96) See under Pendu.

Raftige-ordered Tam Tax or fire-wood (£1, AVII, p. 112), Rafakorstie, & f (£.C II, p. 150, n. 1).

- 442 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE
- Kaffe, K. Customs house. (E.C. V. Hn. 2, p. 2) (b) A mound round a tree (South Kanara); (c) a verandah (S. Marata, N., p. 27).

  Kafnalu, Tel. ? Presents. Cf. Kafnam, Tel. a nazar. (B. & C. II, p. 947, III, p. 1498; W., p. 269).
- 111, p. 1498; W., p. 209).
  Kaffu-guttige pāira sāsana, K. A stone charter containing the gift of a kaffu guttige piņda dāna.
- Kalfu-guttige-pinda dana, K. Cash payments paid to a temple for planting arec trees. (My. Ins. p. 107; E.C., VII, Sk. 105, p. 78)
- Kavarte, Kavate, K. Taking by force, seizing, plundering. (?) (Kir., pp. 388, 389).
- Khaddayam, K. Fines (E.C. III., Ml. 95, p. 66).

  Khandi, S. K. (Khanda) A word applicable to weight, dry and fluid mea-
- sure. (a) Metals: 22,400, tōlas or 5 cwt. (S. Kanara; Bhatkal in N. Kanara); 23,040 tōlas in Honnāvuru, Yellāpura, and Ankola (N. Kanara); 20,000 tōlas in Mundagōd; 22,400, tōlas in Sirsi (N. Kanara); (b) Timber: 38 feet 10 \( \text{in ches} \) (North Kanara); (c) Sugar, 24 Kōl × 12 angula × 1 angula (South Kanara); (c) Sugar, ghee 16,000 tōlas (Belgaum); 19,200, tōlas (Coorg); (d) Jaggory, 19,200 tōlas (South Kanara); (e) Dry measure: 38,40 tōlas in Kārwār and Ankola, 4320 tolas in Kumta and Honnāvuru, 1440 tōlas in Siddhāpura, and 71680 tōlas in Mundagod (North

Kanara); (f) Fluid measure: 11,200 tölas (South Kanara); 23,040 tölas in Sirsi, 20,000 tölas in Mundagod; Doddakhandi,

- Hire-khandi: a grain measure of 153,600 tolas in Sirsi; Phata-khandi: a khandi of 25 manas used only in Virajendrapeta (Coorg). (N., p. 164). See also W., pp. 277-278.

  Khanduga, Cf. Khandi, S.K. (a) A dry measure of 409,600 tolas (Belgaum), 128,000 tolas (Coorg). 13,440 tolas (Mysore): (b) A salt measure
- 128,000 tolas (Coorg), 13,440 tolas (Mysore); (b) A salt measure of 64,000 tolas (Belgaum); (c) A weight of 192,000 tolas for silk, sugar, drugs, and cotton (Mysore); (d) A land measure requiring 64,000 square yards of dry and 10,000 of wet land (Mysore); (e) a Synonym for a mudi in Bhatkal (North Kanara). (N., pp. 164-165; E.C. II., No. 402, p. 170)
- Khandrika, A portion of a village granted free or at favourable rent. (B. & C. III, p. 1497).
- Khurvada, A territorial division higher than Khēda and lower than Mādamba (Cf. Kharva, S. Ten thousand millions, Kharvata, S. A Market town, a village at the foot of a mountain (Ap. pp. 391-392).
- Khēda, K. S. A territorial division higher than Nagara and lower than Kharvada. (Cf. Khēja, S. A village, a small town. Cf. Khējaka, Grāmadhāna, Ap. p. 393, Kil. p. 513).

Kirtafa, Mar Cli Kirkel, Airkel (a) Miscellancous, petry taxel on articles. ne roods (b) Unpecessary trouble given to typis by inferior . officers in minute; things, (IF. p 290, Na pp. 74, 119, E.f. XVIII, p. 139). 1

Rodowie, K. Allowance of a cres of grain etc. for every bullock load that fromes into a town, paid to a person employed to check the demands or the toll keeper. (Apparently from Roduma horn, for horned cable. For rusa see below 17 . p 292, E.C. VIII, 2516's Sh. 46, F 168.)

I Redger, h. (2) Lands having an invariably fixed rent, not liable to any, - change on account of the seasons etc., and saleable (Manjurbad) to (b) Lands granted for service in connection with the restoration

or construction of tanks or of their maintenance in good order. 4 (Misore) (N. p 91)

Aul. Koly, K. Measuring pole sometimes 18 spans (pina) in length. (E. 1 (C IV., Yd. 28, p. 36), (b) Angulo A lineal measure for wood 24 making a sasa or kölu (e) A wood, 2 pole, rod measurement of 24 finger's breadth (South Kanara) (Lor different kinds of A.Ju.-Ikkers Maleyals, Hokkalu, Kadre, Varagendra and Lin-

+ garājēndra, sce N , p 164) Rologo, K. A measure of capacity 4 balias (Kil p. 493) A dry measure of 768 tolas in Yellapur, 384 tolas in Siru, 72 tolas in Siddhapur and 924 toles in Bhatkal (North Kanara); (b) A dry measure

A of 672 tolds (Mysore) (For further details see N . p. 163). Kolu, Tam. Mal A plough share cultivation, ploughing (IF, p 293). Anyth, IC (a) A mode of cultivation under which the produce is equally

divided between the proprietor and the cultivator (Mysore) there of the crop belonging to the cultivator (Mysore) I Korat adruma share of the crop due to the landlord by the tenant! (N , pp. 10, 144.)

A hojo in, Cf. Rojuga. K. A measure of grain, one-twentieth of a Rhandura

~ of 3 bushels (E.C. II. No. 335, p 144, IF, p 292). Kanigai Tam ? Error for (Kapigail) Cf Konirs, Koniri, K. A square !

teservoir with steps) Il 293) (Tax for mairtaining such tanks?) Kiru, See above, Land the produce of which is shared by the Government commonly used in opposition to the term Zamudan and main

- (B & C. 1U, p 1497) Kerra, Tam? (Ci, Kerra of the king 335 of 1913)

-Kolloge, K. (Cl. Kole-bills. A tax formerly levied in Mysare in heu at free labour previously exacted for the repair of certain forts and a carriage of stores to them, (IP, p 295) (M) for 1920, p 79 CL Kojiga, Kojigara, A stone culter W., p. 295 Cf Kojfa, a fort

- Köllam, Tam. K. A territorial division higher than Nadu and lower than Mandalam.
- Koffige, K. Cf. (a) An out-house (South Kanara). (b) a verandah (V) p. 80) (? A tax on verandahs or out-houses)
- Koffige-vartanai, Tam ? (E.f. XVIII., p. 139). See Koffage above Kraya-patra, S. Sale-deed (E.C. VI, Kp. 59, p. 90). Ef kraya-chiju hraya-sadhana, a sale-deed. (N., p. 51).
- Krosa, S. Koss, A measure of distance equal to 4th of a yojona. (Ab. p. 382).
- Kuduba K. (Tod. of Kduvva) A measure of capacity containing about two scers (Kit. p. 436).
- Kuchchala, Tel. A land measure equal to eight gorrus. It is taken at 25 acres in Nellore, and at 29 acres in Kistna (B. & C. III) p. 1497) Kudimai-sey, Tam. Occupancy rights (S.I.I, III., P. III; p. 226).
- Kudumi, Tam. Assessment (249 of 1913). Cf. Kudimar Rights. (S.I.I. H. p. 117).
- Kudi-vāram, Tam. Share allowed to the cultivators. (E. p. 43, n. 25; W. p. 541).
- Kuku, K. ? (My. for 1920, p. 79).
- Kumbha, S. A measure of grain equal to 20 dronas. (Ap. p. 363). Kumbhara-setti, K. Chief of the potters. (E.C. IV., Y1. 2. p. 27)
- Kumbhara-svāmi, S. Headman of the potters. Cf. Kumbhara-setti, (E.C. IV, Y1.2, p. 27).
- Kumbhara-dere, K. Potter's tax (E.C. IV, Hn. 137, p. 97, text, p. 272). Kumbhara-vritti, K. Potter's tax. Cf. Kumbhara-dere (My. for 1916, p. 52).
- Kuncham, or Kunchadu, Tel. 4 manika or muntas or 1 of the tum which is, roughly, a hundredweight. (B & C. III, p. 1497).
- Kula, K. Mar. (a) An individual paying taxes to the Government, a payer of Government dues. (For further details see N. p. 144); (b) Rent. (E.C. III, M1. 95, p. 65). (c) A certain measure a kolaga. (Kit. p. 453); (d) Family, race (Kit. p. 453),
- Kula-vorttane, K. The perquisites of the village officers receivable from farmers and those who pay revenue to Government. (Kit. p. 453).
- Kuli, Tam. A square measure varying, according to some from one square foot to 25,600 square feet. According to others, it is 567 square feet. (B. & C. III, p. 1497).
- Kulavadai Tam. A tax for fishing in tanks. (E.I., XVII, p. 112). Cf. Kulovadi, K. An inferior village servant. (Kit. p. 453). Kulovāra, Cf. Kulovārapatti, Kuluvārapatti, Kulovāra tachte, Kulovār
  - chifha, Kujavarpatti. S. (a) An account of the land farmed by each cultivator severally. (b) A term applied to families or individual heads of families, paying revenue, and in this sense occurs.

N. 3 R. GLOSSARY in various compounds given by IP in death (c) A term sprined", secretally to the settlement of the agreement with each indivi-E. dual cultivator, the same as rectwird (d) Aula dra-tachte A cent roll containing the rent gald by each my if the amount or thurstry I'm berge, whether the land is tharts or homohorts, and upon which the annual settlement of bumbharts turge were fixed. (IV-p. 1 , , # 300, N p. 144) (2) Kulausrchijha K. An account of the lard farmed by each cultivator severally (Aut n. 453)

"Kind h. Mar Sea above hold. A naver of Government dues the Million-2 : a sar of Hindustan. (b) A quantity or land that may be ploughed to mone day by a single plough, (IV no. 300 301 Ms for 1916, n. 521

Ragradore, & Sheep tax (EC VI Y1 2 p. 84)

Kurula, K. ? (My Ins p. 269) (Cf Luruse, L. An unripe fruit of the Jack tree (Ku p 447)

-Kata derige, h. Tax on meetings (E C IV Gu 67 p 47)

"Addiranda Kall frambine Tam K Dry cultivation, or land which depends entirely upon rain for water the cultivation of such land. (IF p. 240, N 8 F C IN D: 25, p 33)

gathe, hamps, Tel h. (a) A cultivator The word is also used in the sense 11 2 of Pedda kabu or principal rvot or village headman (b) Guard urg, watching (B & C III. p 149/ 19 p 200 Lit p 400)

Kaji, A fractional part of denoting Life and written | (b) It also means a "" sixty-fourth fractional port of am coin, also anth and part (c) alo of a papoda. (d) 4 land measure of 57,600 square feet, a causie or twenty-laur grounds. (c) Property possession, here ditary right CL Kangotche Tam Aspanche h. Property which is tax free, (N p. 162 S / / II n 117, kut n 403) Areckani, the 128th part of any com Guidagans ith of a loss were of a hand used in weighing Daggani, two kapis, two karus or cashs.

A half purny called 10 cash (Aut pp 101 403 542, 793) S'Cl Kapik, kapea, haje it present from an inferior to a supertur a subscription, a doration offerings tribute. Authbonike A present from certain Moplahs in the village or Ullaf (South Kanara) Bullu kay he, A tax haved upon the merchants of the town of Mulki (South hamara) being a gift formerly, 8 L agreed by them to I e paid to the pagoda (\* temple) but which was usurped by the former Government (EC V 1 L, Ifn 2 p. 2 W. p 258 C C HL, M1 95, p. 60, N p. 180)

Lonippedippedu, Tam. ? (E.P for 1916, p 123)

Kanuka, Cf Kdarke, Tel (?) A galt to a superior a compulsory "bene-4 11 - volence" (0. & C 11L p 1497)

- Kaniyajchi, Kananchi, Kanachi, Tam. K. [From Kani (=property, possession, right of possession, hereditary right) and aichi (=power or domination)] (a) That which is held in free and hereditary property. (b) hereditary right to lands, fees of office, or perquisites, held by members of village communities or by village officers in the Tamil country, equivalent to the Arabic term murdsi, used
- likewise in that part of India (W. p. 258).

  Kār, S. Tam (?) Cf. Khāraka, Khāri, Khārika, S. measure of grain equal to 16 drōnas Cf. Kār, K. The ploughing season. (Kit. p. 408). (6)

  A toll, tax. (Ap. 350, 392, 516-517; E.R. for 1913, pp. 1819).
- Kār-pasana, Tam. See above. Wet lands (E.R. for 1915, pp. 107-8).

  Kāryakarta, S. K. An agent; an agent for affairs (B & C, III., p. 1497).

  Kāru, K. ? Cf. Kār above. (Preceding the name of crop indicates that it is sown in the wet season). (B. & C. III. p. 1497).
- Kāryazārātchi, Tam.? A money payment. Cf. Varāda. K. A money payment among the villagers to defray the village expenses. (W. p. 542; 507 of 1916; E.R. for 1917, p. 110).
- Kāruka, Cf. Kāraka (a) An artisan, an artificer, a mechanic. Paūcha-Kāruka—the five artificers or artisans: carpenters, goldsmiths, black-smiths, stone-cutters (masons and braziers (Kit pp. 510, 921). (b) A tax generally of the molatarsha (?). (c) A tax paid by certain classes in Krishnarāya Odeyar's time for relief from payment of certain duties (Nagar, Mysore) (Np. 142). (d) The wet season; the crop of rice sown in April, and reaped in June-July. (e) Black, dark, also salt, saline, withered. (f) Kārukāya, Tel. weak or blighted corn (W. p. 265)
- Kāšu, Tel. K. A small copper coin, current at Madras, made equal in 1832, to the Calcutta and Madras paisa and rated at 64 to the rupee; it was formerly rated at 80 to a fanam, a small silver coin; it also means, in Tamil, coin, money, e.g., Ponakāšu, gold coin; Vennukāšu, silver coin; Pettalai-kāšu, copper coin: It formerly denoted a coin of a certain value, supposed by some to have been the same as S. karsha and equal to the double silver fanam of Madras. (b) A coin of gold, silver, or copper, the copper kāsu worth about 20th (?) of a penny. (c) 38, of a rupee, half a pic in South Kanara. (d) A pic or 10 a rupee in Mysore. (W. p. 267; B. & C. III., p. 1497; N. p. 162).
- Kāsu-kādamāi, Tam. Revenue in money (S.I.I., II., p. 117). Kāsupādu, Tam. Customs. Nad-duties. (?) (E.R. for 1916, p. 140).
- Kāvali, K. Tel. Watch, A plate or span for frying or baking (B. & C. III., p. 1497; Kit. p. 415),

Young Kovaly, K. Tel. (a) Charters granted by the State embodying favourable terms of cultivation and occupation of fands which I had been deserted by the tenants. (b) Grazing ground, also called hullwaleste, Karalunadete to allow or rive a gracing ground. (c) Guard, Karuluagunillu, to mount guard (d) A word, a promise an agreement or contract (W. p. 270 for further details: N. p 19, L.R. for 1916, pp. 144-145).

(Kanulandorragia, Tel. Police officers. (C P. 21 of 1917-18).

.gur.s ...

64

Kilmheantia, K. (2) Tax for letting out jurgles. (b) fax for maintaining the village police, Cl. Adval undja (My Gaz I, p. 479, W. p.

Kouding, K. (2) A space of three months, according to others, of four months (in astrology) (b) Tribute, tax, house tax, land tax, ground-rent (N p 162, Kil p 360)

hkana, Cf. Khani, bhumi, very inferior and worthless land. Perhans from Lidge. Ath of a fanam, land worth as much. (?) (EC II No. 347, p 150, n. 1, N p 10, IV, p 278)

Kussori, K. A piece of ground in a jungle or forest, on which the trees are cut down and burrt where after it is cultivated for one or tau sears only (Kil p. 443)

Lekkudatti, K. In accounts (EC IV., Gu 1, p 35)

Lekkabbram, Tam. Accounts (I'R for 1917, p. 131).

Maddhyatta, S. K. Muddleman, an arbitrator. (E C VI., Kp. 59, p. 90; Kit ly ... p. 1203).

Madereders, K. Tax on marriag (EC V Cn. 259, p. 231)

Madobburam, Tam (C.C. X. 111 100, p. 170) (Cf. Mado, K. A. small a channel that leads water from the big one to the division of a field, or a garden bed (Kit p 1190)

Madl Tel. Wet field but it also seems to have been a definite measure of land. (B. & C. III p 1497).

Medil-smakijes, (Cf. Amakijas) Tam (a) A compulsory service without payment. (b) The gratuitous employment of the villagers in the ٠, "Litansport of baggage, etc for pul he officers. (c) The general levy of men inhabiting irrigable villages for the purpose of cleaning the channels or tanks, for repairing breaches or constructing dams (E.B. for 1913 a 122 W a 21)

Madamba, (?) A territorial division higher than Khararaga

Alagamai, Tam Corrupt form of maganetal, the nature of being a son to , another (a) A tax levted among certain merchants in the Tanjore and Trichinopoly districts on all sales and purchases. The levy is in the shape of a' small but fixed sum which is utilised for some public purpose (R.I., XVII, p. 112) (b) A contribution

formerly levied on all merchants and cultivators for a temple now given optionally; a fee or donation to which an individual or establishment may be entitled (W. p. 316).

Magga-dere, K. Tax on looms (E.C. V. Cn. 259. p. 234).

Mahajanam, S. The principal (respectable) people of a village. (B.&.C. III, p. 1497 Kit. p. 1227). Among the mahajands or great men, also figured together with the Brahmans, the notables of other communities.

Muhā-pradhāna, S. K. Great minister; prime-minister Cf. Pradhang-Amatya, S. Prime-minister (Ap., p. 660).

Makkai, (?) Tam. Cf. Makki K. (a) The worst kind of rice-land yielding one crop and not attracting tenants (South Kanara). (h) Rice latil above the level of a valley that is to be watered and a crop of luxurious growth. (c) Cultivable land covered with thick brushwood (Coorg). (N. p. 17; Kit. p. 1183). But makkai occurs together with korru. (335 of 1913),

Malai-amniai, Tam. (?) A cumpulsory tax levied for the purposes of feeding the cattle on the hills. (E.R. for 1913 p. 122; W.p. 334).

Malave, K. (?) (Cf. Malavati, Malavanti, Tel. An additional assessment rated on the growing crops in proportion to their apparent. richness). (E.I. XIX., pp. 34-40; W. 324).

Malavi, K. (?) (My. Ins. p. 269).

Malabraya, K. (?) An impost (Cf. Mala, malali, Mar. A garden or plantation of edible vegetables. Rich low grounds of alluvial origin bearing double crops, or sown with vegetables) (W. p. 323; E. C. II, 333, p. 141).

Mallige, K. (a) (?) A tax. Cf. mallige, Tad. of mallika, Jasminus sambac (b) earthenware vessel of a peculiar form. (c) A sort of a drinking vessel (Kit. p. 1223; My. for 1920, p. 79).

Mallayi-magamai, Tam. (?) (E.I. XVII, p. 139).

Mambala, K. (?) A Tax (E.C. IV, Ch. 196, p. 24). Mana, A. K. A measure of capacity, a maund. See under Tola below.

Manakshata, K. (?) A tax. (E.C. II. 347, p. 150, n. 1). Mane-bab, K. House tax. (My. Gag. I. p. 479).

Mane-chinna, K. Payment in gold. Cf., Mane-hana, mane-terige, house tax (E.C. IV., Hn. 137, p. 97, text, p. 272; N. 153)

Mandalam, S. The highest territorial division, equivalent of province. (Ap. p. 733; B. & C. III., p. 1497).

Mandali-kapu, Tel. Headman of a village, according to W. But perhaps of rank superior to the ordinary headman  $\langle (B,\mathcal{E},C,\Pi),p \rangle$ 1497).

Provide, S. Assembly, assembled body (L.R. for 1915, pp. 107 108)
Hendole, S. Assembly, assembled body (L.R. for 1915, pp. 107 108)
Hendole-Reverse, Tam. (?) (Cf. Manda), Tam a bard, flock mandarvariety, or endoderworden, Tam The right and practice of the
minartyrs to have in turn the cattle of the village folded on their
headrons to have in turn the partie of the manure. Korderman 7
cf. kondowisto, Mal. survey, measuring, and estimating laud,
2. L.I. XVII, p. 139 10 pp. 257, 327)

Madyo, Tel (?) A measure of land (8 or C. III , p 1498).

Manshere, K. (1) A tax. (1) for 1916, p. 52)

kains fregu-kadamai, Tam. A tax. (? A tax. on houses and compounds)
(E. L.XVII, p. 112)

Maryes bayaksira, K. I alace treasurer (L C VII, Ck 44 p. 87) Mannenyar K. Worthies, nobles (E C VII, H1 45 p. 168 My Ins p.

Majorado, Tain (a) A term used in deeds of the transfer of land to contey all kinds of woods timber and plantations, also ground

on which trees are grown. (b) A tax on fruit bearing trees (£ 7 XVII, p. 112, 19, p 331)

Marsis, Tel. An unknown measure of gram and land (B & C III, p. 4 1498)

Mirgs S. K. A road troader than a foot path and parrower than a rejumergo. (Sukr. I, pp. 34-35)

Morjo, Majja, R. An unknown measure of land (E C VII, Tr 43, p. 110) (Cf. Majjo k. Levelness, a carpenters level or square, a levelfit g stack; height, proper lunt Ku, p 1189)

Majle Tel Paral probably of majle (B & C III, p 1498)

Miss rai, Tam. Cf. Manairan, House rent, ground rent, or rent. (507 of

Millodere, S., Tel. Tam. Tax on basket makers. From Medo, a caste compled in cutting and selling bamboo or making law means the part of the handle which is found to the plough (E. C. IV, Hn. 137, p. 272; IV, p. 3381).

Mel borom, Tam. Share received by the Government. (E,p. 43 m. 25. 17,

Mira, Tel. A fee in grun or money paid by tilizgers for the up keep of certam plices, services or institutions (B & C III p 1498)

Modeller, Tel. One having a hereditary title to property or office. (B & C. III, p. 1498)

Mugam parvon, Tam. (? A tax to see the king) (552 of 1912)

Milly, S. R. As in Mulayan, A permanent tenancy, a perpetual leasounder which the owner virtually parts with the property on the condition of receiving a fixed and invariable annual rent, generally 57

- payable on the 30th Bahula of Phalguna. The tenure is alienable notwithstanding the penal clauses generally inserted in the leases. (N. p. 94).
- Mulaikhalis, Tam. Customs or Nad-duties levied on the horses, goals, and cows of the tenants. (E. R. for 1916, p. 140).
- Mulamu, Tel. (a) A stubble field. (b) Land cultivated with millet (c) Garden land. The word does not seem to be common in Nellore, (B. & C. III, p. 1498).
- Mulesvisa, K. Tel. Tam. (a) Offerings. (b) An allowance of Telli part or fraction of anything. (c) Customs duties. (E. C. XI, Hk 15, p. 118; E. I. VI, p. 232, n. 6; W., p. 549 for further details).
- Milavisalbadi, Tel. Perhaps the original tax levied proportionately upon the profits of traders. (B. & C. III, p. 1498. For further details see W. q. v. viśālbadi).
- Mukhāsa, Land assigned in return for service to be discharged (B.&C. III, p. 1498. For further details, see W. q. v. mukliasa).
- Munta, Tel. One-fourth of the kuncham; apparently in Nellore the same as mānika, (B. & C. III, p. 1498).
- Muquatia-garam, Per. Contractors. (Bar., p. 429). Ma, Man, Tam. A land measure, 10th of a veli, containing 100 guntas of 44 square feet. (W., pp. 314, 335; E. R. for 1915, p. 103). Ma is
- also in general use as the shortened form of S. maha, great, especially in compounds. (IV., p. 314). Mādārikkam, Mādārikke, Mādārikkai, Mādārike, Tam. K. Tel. Cf. Mādaru-kasabu-vāri. (a) An annual tax on the manufacturers of
- baskets, mats, etc. (b) Tax on Madigas. (c) Watch and ward. (352 of 1912; E. R. for 1913, p. 122; W., p. 315, E. I. XVIII p. 139; E. C. IV, Gu. 35, p. 86; E. C. IV, Ch. 196, p. 66)
- Mada-viratti, Tam. See above. (221 of 1910).
- Madiga, Tel. K. Tam. Cobbler. (B. & C. 111, p. 1497). Mada, or Madai, Tel. Tam. Half a pagoda, i.e., Rs. 2 or Rs. 1-12-0; (B. & C. III, p. 1497)
- Maheswards, S. Managers of a temple. (E. R. for 1913, p. 120).
- Mainuladayam, K. Duties levied on goods exported to foreign countries. (My. Gas. I, p. 477; N. p. 139)
- Marika, Tel. One fourth of the kuncham or 28 tolas, (B., & C.III, p 1498).
- Manyu, S. K. Tel. Tam, Cf. Manneya, Worthies, nobles. (My. Ins., pp. 125-126; Kit. p. 1239).
- Manyam, S. K. Tel. Tam. (a) A grant of land or revenue in return for service to be rendered to the community. (B. & C. III, p. 1498;

N 2 153) (b) Land either liable to a triting quit-rent or altogether except from tax (h 1 p. 1239).

Hilligo 31) and S K Dunes on goods in transit through a district (My Gas. L g A77, L Sod (rev ed))

Rephys. A berm ( a paracular weight of zold e.g. gunījāhi.rothfabhidg. g. nātha (Ap. p. 760). Lor Gunjā, ree sbove.

Mandl, Tam. Tax on animals, i.e., when animals are sold in trarkets. (E

ided/do-surran/dor, Tam. See above A term used in deeds to express.

all kinds of plantations or timber. The combination is however,

insed erroncously being expressed by the latter term alone. (b) A

term used in conveyance of land to express game. (W, p. 330

for further details.)

Aggard, S. Town (B. R. for 1910 p. 97) (b) A territorial division higher than a Grama and lon than h hido

i hogen birdda, h. 4 tax of an urknown nature (Rang I p 23)

Mall.rudu, Tam. A good buffalo tax (352 of 1912 L. R. for 1913, p. 122) hell crames, Tam. A good buffalo tax (352 of 1912)

hallendige, Tam. (?) (31) for 1929 p 79)

Hambs, Tank A priest performing ordinary rates in a Vanapava temple, (B & C III p. 1498)

Wolfer, Nosley, Nosley, Tam Soil that is fit for the cultivation of tice (1 admitting of artificial irrigation and hence commonly termed (2 "wer ground or soil in contradiction to push or bolls or dry (2 in land (W p. 307, N p. 149, E I., XVII, p. 112)

Hal palu, Tam Good tow a tax. (E I XVIII p 139)

Naj kišš, Tam. Good ewe. (332 of 1912) Najpipal, Tam. Planting. (E.R. for 1915, pp. 107-108)

Nels-mettu-sthafa sunka h. Castems dues on terraced land (1) (E.C. V.

Pi I, Cn. 239, p. 234 text p. 699)

Nelsola, Tam. (2) (Cl. Nel or nella. Fun Rice in hisk paddy, fity eight kinds of which are grown in Malabar (6) A fundamental in measure eight grains being equal to the breadth of a finger Phily, Tel. waste, uncultivated fellow. Tam Padu, deficiency on emicastrement. Nelsola et. Nellodgor, Tam. Rent upon fleich of growing rice (W. pp. 260, 374, 286. E.R. for 1916, p. 140). Newlys, N.-X. tax (My for 1920, p. 79).

Nilsho, Tel A gold coin said to be equal to the made, (B & C III,

Nil h da, Nal hald, Tam A good sheep. (El, hVIII, p 139),

Nersta, Rayasa or Ut ara, 7 Tami K. Revenus order in the control gov-

- Niranivarai, Tam. Water tax. (E.I. XVIII, p. 139).
- Nirvāhāka, S. Manager of the General Secretariat. See under Sakalādhipatya. (Kr. p. 230).
- Nirvildi, Tam. Tax on the sale of water. (E.R. for 1916, p. 122)
- Nyāya, S. (?) (Tax for the maintenane of justice?). (E,C,II, No. 333, p, 141; W., p. 381).
- Nyaya-sabheya-sankheya-chiluvana-sunka, K. Miscellaneous tolls for the council and accounts. (E.C. V, Hn. 2, p. 2).
- Nādu, K. Tam. Tel. (a) A territorial division higher than a Grāma and lower than Kōṭṭam. (b) A (cultivated, planted), country (in opposition to a kādu); the country. (Kit., p. 855).
- Nād-ādiyara-rādhi, K. System of government in a nādu. (My, Ins., Int., pp. cxi, 99).
- Nad-gauda, K. (a) The non-official headman of nadu, who in a private way settles disputes about caste affairs, etc. (b) Anofficial headman of several villages. (Kit., p. 854).
- Nādu-taļavārikkai, Tam. Police rate for the nādu. (E.R. for 1911, p. 84).

  Nātţu-kānikkai, Tam. (?) Tribute due from a nādu. (Cf. Nātṭam./Tam.

  Nātţu-karanam, The chiefship of a district. Nātţu-karan, Arustic
  a country man. The registrar or accountant of a district; a village
  accountant. Nāṭṭu-māniyam, Land held rent free as the perquisite of the headman of a village. (E.R. for 1916, p. 140; W. p.
  370).
- Nätju-kāņakkuvarai, Tam. (?) A tax. (E.I. XVIII, p. 139.)
- Natju-viniyogam, Tam. (?) (Customs duties). (E.R. for 1916, p. 140). Natjur, Tam. Residents of the district. (E.R. for 1916, p. 120).
- Nāvigada-Prabhu, K. Lord of the Ships. (E.C. VIII, Sb. 467, p. 78).
- Nāyāka, S. K. Tam. Tel. Superior officer of the Customs; military commander; e.g. danda-nāyāka, commander of the army; assistant to a revenue officer; often assumed as a title of honour. (B. & C. III, p. 1498; E.C. VIII, Sa. 123, p. 117). In the Vijayanagara Empire nāyākā was also the official designation of a provincial viceroy.
- Ningal, Tam. (?). A water cess (?). (E.R. for 1913, p. 118, 119)
- Nir-arambham, Tam. K. Wet crops; wet lands, lands irrigated artificially for rice cutivation. (E.C. IX, Dv. 25, p. 33; W., p. 378, N., p. 8)
- Note, K. (a) Examination of money, assaying, e.g., palige-note, addagete-note, and divanote, (b) Aim, e.g., tuphaki-note, i.e., the aim taken when firing a gun (c) Cf. Nottam Mal., seeing, looking, conjuring; hence Notagara an officer who keeps the money accounts of a village; also a money changer; a conjuror, a fortune teller (My. for 1920, p. 79; W., p. 380; N., pp. 63, 88.)

Offerder, E. Tax on majone (E.C. IV, Hn. 137, p 272)

Oktol dege, K. A. tax on towards Oblish also means a resident, a farmer, a subject (Adijo 296) (But Rice seems to have interpreted of half dege 2. family tax. E.C. VIII. So 299 a, 52)

Oklain, R tenants, (Mr for 1916 p 60)

Operate K Inland duties (EC VII Sh. 71 p . 6)

Offigurals fadilin, Tam (Olays In account kept by the village accountant 1- of the measurement and extent of the relidences using a vising 1 of 112 p. 233) (1) A tax for maintain gathe details and measurement of the village units (E f VIII p. 19)

Onkode;ren Turr (?) (ER for 1913 pp 118 119)

Clushe K. A. ax (M5 for 1916 p. 520 Orage (a) A 115 ful coasson, a

1 less real (b) Speech report news () A palm leaf on which

1 report is written. K 1 3 17)

Oni (?) Tam (E.R for 1915 pp 10/ 108)

"Ohnjan Shares (FC V 1k 1c8 p 171 and bid n 3)

Clast r Kelin Tum. Revenue executive order (50 of 1916 ER for 1917, pp 109 110)

Payaraisfidu Tare (?) Cistoni duties of a nadu (Ct Padu Tam defi ceacy to measurement Padarr of Padague Tam. Land in the

IV. p 266, ER for 1916 p 1-0)

I alo, K. (7) (Ci Pallo, a dry meas re of 8400 tiles in Coarg) (E.I.

XIX pp. 35, 40 N p 168)

Polotoli Tam (?) A tax (ER for 1913 p. 122 EI XVIII p. 139)

Palluh-handam Tana Probably means temple tone CI pallurima, a village belonging to a temple. (SII P I, p 91 n 5 EC IX NI 100 p. 170)

Fan hāja-K. Tel. The five classes or castes of artificers goldsmiths, carpenters black-smiths brazers and stone-entiers (nut p 924) (See above Paulcha kirula)

Panekingudarusu k. Calen lar-makers (I C V Ak 123 y 168)
Fodickango S. K. A calendar or an alma ne treating chiedh of
fise things solar days, lanar lays asterisms y g is and karupat
(Kit p. 921)

Panelludd, o & Five dues (FC VII S 41 pp 90 278)

Polisha makétabèla S. h. Transas at no. stransatu netoma. Isya na thaifical sounds or the patieka makés idya (Kit. p. 922) For paneha makétados see helow

P ticks makefillake S. K. The five helipout sains killing a Prahman, drinkfing intox cant liques, etcaling gold commuting adultery u th

"
the wife of a grin (or linest with mother), and associating with

"
of one guilty of these crimes (Ap. n. 250)

- Pañcha-mahavadya, K. Five great musical instruments: a hoyn, a tabor, a conch-shell, a kettle-drum, and a gong. (Kit., p. 922).
- Paūjupili, Tam. (?) A money payment. (Cf. Paūju, Tam. A share, a portion in a coparcenary village: the share of an individual Mirasdar, any definite or proportionate share. Pili, Tam. The fermented sap of the palm, a kind of tari (?) (507 of 1916; E.R. for 1917, p. 110; W., pp. 386, 418).
- Pannu, Tel. Tax, tribute, customs. (B. & C. III, p. 1498).
- Pandu, K. See under kaffige. A square land measure of 20 kaffige. (Belgaum). (N., p. 168).
- Panddri-vadai, Tam. Crown lands (?). (E.R. for 1915, pp. 107-8).

  Parivadi, Tam. (?) (E.C. X. Ct. 43. p. 251).
- Parru, Tam. Villages. (422 of 1912).
- Parsanga, About 31 miles.
- Parra, S. A sacred period, e.g., full moon day, the 8th, the 11th, and 14th day of the lunar half month, the solstice, equinox, etc. (Ap. p. 605; B. & C., III, p. 1498).
- Pasanam, Tam. ? (E.R. for 1913, pp. 118-119).
- Pajani-kānikkai, or Padai-kānikkai Tam. A tax for the maintenance of the army. (E.I. XVII, p. 112).
- Pafel, Mar. K. H. The head managing officer of a village (Kit., p. 926).

  Paffadai agamai, Tam. (?) (Cf. Paffadai, Tam. A corn rick; a portion of
- the crop given as a compensation to the ploughman; a workshop.

  Agamai, Tam. The earth, grain. (221 of 1910; W., pp. 9, 409).
- Palladai-nūlāyam, Tam. (?) A tax. (352 of 1912; E.R. for 1913, p. 122).
  Pallana, S. A territorial division higher than Madamba and lower than
  Dröndmukha.
- Paffana-svami, S. K. Lord Mayor of the Town.
- Patte, Patta, K. A document given by the collector of a district to the landlord specifying the extent and description of the land, the conditions of the tenancy, the rate and the amount of assessment he is to pay. (b) Roll of assessment. (My. for 1916, p. 60; N., p. 150).
- Patteya-Nayaka, K. An official whose designation is unknown. (E.C. VI, Cm. 80, p. 45).
- Puff, Tam. A measure of land sufficient for a sheep fold. (S.I.I., I., p. 91, n. 6).
- Patti, See under Pattu. (B. & C., III, p. 1498).
- Patitival, Tam. A tax. (Cf. Patlarai, Tam. land irrigated from wells. W., p. 411, E.R. for 1913, p. 120. Cf. Pattadai, Tam. A corn rick, a portion of the crop given as a compensation to the ploughman; a work-shop. W., p. 409; E.R. for 1910, p. 140).

Pajts, Tel. A land measure, (8 & C, 111, p. 1498).

Paujude, K. A lower customs officer. (E C, 11, 31 9,p 85)

Perhaphy K Big customs (E.C. XI., JL 9, p. 86)

Phinophadia, R. A graph conferring the right to collect taxes on those for the freet on the condition that the grantee paid a certain fixed to the services of a specified temple (1813 par 1926, p. 47)

(16 14 probably the same as the Adv. (Kid. p. 1021, B. & C., 11)

1 p. 1498; W. p. 420)

Posteri, Tam. (?) Tax on count. (207 of 1916; P.R. for 1917, p. 111)

Parfildu, Tam. (1) Nad customs dutien (CI Purfod, forfad, Porfand. In Mal. Net or surplus rent balance of tent after deducting the interest of advances and the government revenue W p. 421, L. R for 1916, p. 140)

Predhama, S. R. Minister (34 of 1919)

Problems of the Prime minister's quit rent (5/1/11 P 11, p. 119)
Problems, S. Executive officers of the lang's council (Suk II p. 69)

Pritter Seiff, S Mayor of the Earth.

Probabage, S. Consecration by sprinkling. Purification ceremony per
officer formed in temples. [S. C. VIII 5b 323, p. 55, Ap. p. 686]

Pade ori, Tam. (1) Ct. Pateon, Tam. A tax on grass land or pasturage.

(1) (G.R. for 1916, p. 140, 10, p. 427) Paderorn seems to have

been enforced by the palace. (325 of 1912, L.R. [1 on 1913, p. 123)

place, The part of the pade of

Pulliri, Tam. (7 The same as Pulsors given above). A tax on pasture. (B.

Pringuldon, Tam. One of the nad duties (?) (E.K for 1916 p. 140)

Panery, Fam. Dry lands. (E.R. for 1915, pp. 107-108)

Panery, Panery, Tam. Dry land, tax on dry land. (E1, XVII, p. 112, E, y. 47).

Purchita, S. K. Tel Tam. Pamily priest. (Ap. p. 625, Rong 1, p. 105)

Puff, Tel Armissine of 20 tunns, for roughly a tons. As a land measure, according to some, it equals 8 acres tens presumably the area which can be sawn with a fuff of grain. (USC III.) 1699, 8-8, trailles on larger backet which of come, busilier, papelings leaves etc. (Aut.). 9919.

Padaron, Tam (?) (E.R for 1913, p. 120).

Pad Tam (c) A territorial dension of the Tamil land, which sometimes appears between a Nolla and holpam. (b) Pade h. (i) Incurring, he manner; a sturing, (d) A measure of capacity, equal to half a

- seer; (iii) the leaf; or panel of a door; (iv) an (extra) allowance in food (grain, salt, vegetables and all that is required to prepare a meal, also the fire-wood), sometimes also in money, to servants friends, or poor people; (Kit., p. 1929).
- Padagavari, Tam. Unidentified nad-customs duties (E.R. for 1916, p. 140).
- Pāga, Tadbhava of S. Hāga. The fourth part of a pana: 1 ane 2 kāsu. (Kit, p. 966).
- Palsavar, Tam. (?) (E.R. for 1918, pp. 107-108).
- Pārupatyagāra, Pārupatyagādu, S. K. Tel. Manager, superintendent, customs officer, nāyaka. (E.C. VIII, Sa. 123, p. 117; W. p. 404);

  Dharmada-pārupatya K. Righteous regime. (E.C. XI, Mk. 1, text p. 243).
- Pēr-kadamai, Tam. Tax on persons, poll-tax. (E.I. XVII, p. 112; 352.9f
- Praku-pramana, K. Land bestowed according to the former measurement: (E.C. III. Nj. 195, p. 115).
- Pāšan, Tam. (?) (E.R. for 1916, p. 123).
- Pasivilai, Tam. Tax on fisheries. (E.R. for 1917, p. 131).
- Parvada-maryade, K. Ancient constitutional usage.

  Rakta Kodagi, K. Lands given to the family of a man wounded or killed

  in battle. (N. p. 91).
- Rēkhā, Rēkhe, Rēke, S. K. (a) "The fixed assessment of land in Kanara under Raja Hurryhur Roy of Vijayanagar; otherwise called
  - rāya-rēkhā or rēkhi-mār" (N. p. 155). This is evidently wrong. For E, gives it as a complete register of assessment (App. xviii) (b) A line, regular arrangement, etc. (Ap. p. 806; Kit., pp. 1345-46):
- Raja-guru, S. Royal Counsellor. (Ap. p. 799).
- Rajarajapperuvilai, Tam. Public auction under Tamil kings.
- Rajyam, S. Kingdom, country, empire; rule, administration of a king-dom. (Ap. p. 799).
- Rdyagāram-iraimuraimai, Tam. Government taxes. (E, R. for 1915, pp. 107-108)
- Rāyasa, K. Tel. Tam. M. Office of the Secretary. (E.1, III. p. 151). Clerk-ship. (Kit. p. 1340). Rāyasa is also used in the sense of revenue order issued through a rāyasa.
- Rayasa-varttanai, Tam. (? Tax in connection of the tours of a Rayasa or to maintain the office of a Rayasa). (E.I., XVIII. p. 139).
- Rāya-śrēsthi, S. Royal merchant. Rāyasa-svāmi, S. Chief Secretary.
- Rāya-sūtradhārī, S. Royal Draughtsman (E. C. V, P. I. Ak. 123, p. 168).

Rab. Tel. A gold or surver council variable value (B & C. III, p. 1489)
Sabialpul, S. Lord of the Council (C C VI, Mg 23, p. 61)

a Solatell part & The General Secretary (hr p. 320) Suboladhipatya

The General Secretariat.

Safigs, A. A. land steasure of anknown length ("5 300, salags of recproduced at the time when the paddy helds are under cultivation"
35 FC 111 TM, 103, p. 89. Ct. Kohoga and Lhagdaga, K. (B C
11, No 400, p. 170) [Salage=Tad, of Salith, Salake, a layelm,
and long, thun pounted body etc. 49, 901 K up 1449]

Zoulage, K. A measure of canacity of a kid ma (kiduba) or boils (E. I

w) XIV, op 35-(0)

Sams to hubitors, & All the land revenue (E C IV. Gu. 67, p. 47) See ander Ecketers

Samas a terige, L. All the land Lurdens (# C IV Gu 67, p 47)

Sumusta bal salutar (agi) k. Welh all rights and taxes (E.C. Iv., Gu 47, p 44)

Samsthan, Ryant Serkar S Per The Covernment. (My Gas 1, 9 379, [Rev ed ])

Sanaya, S. K. An agreement compact convention, conventional usage, "t., 2 2 established rules of conduct, etc. (etc. p. 961 Kit p. 1508)

isanaya Paira, S. h. (a) A compact, agreement, et gagement (b) Document

relating to the sale of land and other allied transactions (E.C.)

VII. To. 2, p. 42 text p. 118 W. p. 438 Ku, p. 1508)

Sammy terror, S.R. A tax on caste. (F.C. III. M1 05, p. 197) But lt

Somordicharon, L. Tax on the beadman of each caste. (My Gar I, p. 479)

o y But it may as well mean fax to maintain superintendence of a

congregation or caste or to uphiold conventional practice or

the super. (Kir p. 1508)

Sambadam, Pan (1) (E.R for 1913, p 120)

L'Spinimakhagam rafo k. Personal order (L C XL Mk. 32, p. 95)

· Samueldam, Tam. A tax (221 of 1910)

Sangagi K. Castona dut es of an unknown nature. Perhaps double of a siddige (BJ NIX pp. 35-40).

Sanda, Tam. A market an angual falt (E.R. for 1913 p. 122 W., p. 401).

Andhata (1) Cf. Is, Sandayda, Land not let out but man-ged by the proprietro of officer of Covernment of test. The same word seems to be used so denote the maringer of such land. (B. & C. III, p. 1499) (Sandayda K. however, means do netnig over of what is

due, payment hat p 1500)

Sindly-regrulppers, 5 Tam, Money payment for war and peace (?) (507

- 458 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE
- Sankranti, S. The point of time at which the sun enters a fresh zodiacal sign. There are 12 such Sankrantis and four correspond with the equinox and solstices (Ap. p. 947; B.& C. III. p. 1498).
- Sarva-manyada-agrahāra, K. Rent-free agrahāra. (E. C. IV, Gu. 67, p. 47).
  Sarvādhikāri, or Ajhavaneya Pārupalyagāra, K. Chief Director of the
  Revenue Department (My. Gas. I. p. 475, [1st ed.]).
- Sarva-ādāyavannu, K. All revenue, all profit, receipts. (E. C. IV, Gu. I, p. 35).
- Sarvamanya, S. K. Tam. Land granted in free tenure, or exempted entirely from payment of revenue or sent to the grantor, whether the individual proprietor or the Government; land held free of all demands, such as sayar, mohatarpha, etc. (Mysore). (W. pp. 469-470; N. p. 92; 180 of 1913; My. for 1916, p. 60; E.I. I., p. 402).
- Sorvivaram, Tam. Equal share of the produce to be paid to the owner, (197 of 1910).
- Sekkdyam, Tam. Sekku, oil-press. Cf. Sekkumuttai, Tam. A contribution levied by the village proprietors from each oil-press, and either distributed among them according to their respective shares, or credited to the fund for village expenses. (244 of 1912; W., p. 473).
- Sakku-kadamai, Tam. See above. Tax on oil-mills. (E.I., XVIII, p. 139). Sekkirai, Tam. A money payment. (E.R. for 1917, p. 110).
- Sekkojju, Tam. (?) (352 of 1912; E.R. for 1913, p. 122).
- Servedi, Tam. (?) (E.R. for 1915, pp. 107-108).
- Selli-guttas, K. Guttas held by the Settis. These may have belonged to the Vira-Banajigas. (E.C. VII. Sk. 118, p. 87).
- Selliyar-magamai, Tam. Voluntary fee paid by the Settis. (E. R. for 1911, p. 84).
- Sidding, K.? (Cf. Siddhi K. Payment, liquidation of a debt, acquittance. Kir., p. 1557).
- Siddhdya, K. "The fixed assessment recorded in Rāya-rēkhā". (N. p. 159; W., p. 482). But in the treatise it has been taken as fixed rent. (E.C. VIII, Tl. 15, p. 166).
- Sidi. K. Tel. A beam of wood traversing an upright post upon a pivot, to the ends of which persons are fastened to be whirled round; the suspension or swinging of a person. Cf. the Charak of Bengal: Sidi-habba K. The swinging festival. (Kit., p. 1554). Sidi-kambha K. The upright post mentioned above. Sidi-yaja K. The ceremony of swinging: (W., p. 482). Sidi-mara, K. The lever to which the man is secured during the Sidi ceremony. (Kit., p. 1554).

Stillharar aidu banda vini to, K. Rent in arrears (B. C. VI, Sg 21,

Sua sasana, S. K. A stone grant.

TSuls, S.R. Mar. H. (Silbakorok, Sulpalarakah) An arilsan a mechanio.
(especially one who works in stone) (15 p. 918, Km. p. 1457)

Simblema S.K. (6) A Throne. (6) A territorial (sylsion. (4), p. 923)
Spin, S.K. Mar H (6) Land revene (L.C. XI ) 47, p. 59. (5) Latte
(E. App. XVIII. 1824 ed.) (c) Original assessment, Showlebing, subsequent assessment (Coll p. 173) (d) Sistu Jistu, commonly cellical Sist. 1st. (5) Sistuh lett, remander? Land tax, assessment, septembly revenue assessed in morey. In Karnāpāda, it designates the siandard assessment without additions, which was fixed originally by the Bidum; government or that which can be the Haribar administration (Le under Vijayanagara). Tophied to revenue in kind as well in money. But the word always denoted the fixed or standard rate of the fand exclusive of other imposts. (if p. 486) (c) A register of lands compiled in the time of the Coorg rajas and contribung the class of the soil of each field its area, and a list of 50ser (grass) lands attached to it. (N. pp. 152 185) (f) A roll of the householders)

cr upon whom an assertment is to be in d (k.i. p. 1459)

(S.K. Boundary limit margin (ib, p. 988) (b) Great territorial
division or province. Ci. Mule, Per. (My Gaz. I. p. 579) [Rev.

ed.]

(of a village etc.) from whom the revenue is to be gathered in.

Solage, K. A measure of capacity, equal to 4th of a Kupuru or of a bolfa bold of the policy of the measure of capacity called 1sm 1V , p 487, where policy of the measure of capacity called 1sm 1V , p 487, where p expects of the policy of t

So H. Sol ge, Solage, K. A thry measure of 9 telos in humid and Monnavür [1] (North Kanra), of 640 tolas in Belgaum, and of 84 tolas in Mysorc. (N. p. 172)

Mytore. (N. p. 172)

Sthoff, S.K.A. Spot, site, or place. (b) A portion of land comprising.

A several fields. (N. p. 188, E. R. for 1918, p. 170).

Sthaja-addams, S.K. Customs on goods imported to be sold at one place,

Mrs. Gen. I, p. 581, [Rev ed.], V, o 1.19)

Shale-likhaka, S. Accountant of the locality (My for 1920, p. 37)
Sikale-karanara, S.K. Cf the above The accountant for the tract known
as a sil old. (B & F. III. p. 1989)

Shalo-runka, K. Local duce, (E.C. V. Cn. 259, p. 234)
Sthânsko, S. Templa manager, (E.R. foe 1916, p. 140)
Sthâ wa sunka, K. Bered customs. (E.C. III, Ml. 95, p. 60).

- Ströiriyam, S.K. Tel. Tam. Lands or a village held at a favourable rate properly an assignment of land or revenue to a Brahman (Srotriya) learned in the Vedas, but latterly applied generally to similar assignments to servants of the government, civil or milltary, and both Hindu and Muhammadan, as a reward for past services, A strotriyam grama gives no right over the lands, and the grantee cannot interfere with the occupants so long as they pay the established rents. (W., pp. 489-490).
- Strotriyada guttige, K. Annual rental. (My. for 1914-15, p. 50) E.C. IV. Hg 35, 36, p. 71).
- Strotriyada Guttigegeya kallu patte, K. Stone roll of the rental. Ef. Sotta guttigeya kallu patte, K. (My. for 1920, p. 42; My. for 1918, p. 53).
- Sunkam, R. Customs duties. Cf. Sulka. S. (E.C. IV, Gu. 1, p. 35). (D. & C. interpret sunkam either as toll or as tax, III, p. 1499) Sunkada adhikari, K. (Chief) Customs Officer (E.C. IX, Bn. 96, p. 19, text, p. 35). Sunkadava, K. A customs house officer. (Kit. p. 1565). Sunka-kamat-talāri-kattam, Tel. (?) (B. & C. interpret it as watcher's dues. II, pp. 1121-1122). Sunka-verggade, K. The chief of the customs. (E.C. VII, HI, 46, p. 168) Cf. Sunkadaadhikāri, Verggade or Pērggade, Heggade, Peggade: (6) The headman of a town or village but especially applied to one of the Jaina religion, (W., p. 206). (b) An epithet of the blanket weavers and shepherds of the kuruba caste. (Kit, p. 1675).
- Surandu, K. A. tax. (?) (My. for 1916, p. 52).
- Suvarnādaya, S.K. (a) Land rent in money. (E.I. I., p. 402). (b) Duty on gold, e.g., modalāda sakala suņka suvarņādaya, beļļa nīru kere katte, etc. (E.C. III., Ml. 95, p. 60).
- Svamya, Cf. svami, or svami-bhōgam, S. Tam. (a) All rights. (E.f., I p 402). (b) The proprietor's or landlord's right. In the Tamil country it means the share of the produce or rent which is paid to the Mirasdar or hereditary proprietor by the tenant cultivator holding the land in farm for a fixed period. In Malabar and Karnataka it is the fee or acknowledgment paid by the mortgagee or tenant, often no more than a pepper corn rent; to the Janmkar or birth right proprietor. It also signifies any grant or contribution for an image. (W., p. 496). (c) Mastership, lordship, ownership, right or title to property; rule; supremacy, dominion. (Ap., p. 1020; Kit., p. 1617).
- Sada-dere, K. Tax on shepherds. (E.C. IV., Hn. 137, p. 272). Sadakuruba K. A. class of shephends. (Kit., p. 1539).
- Sadhana-patra, or dharma sadhana patra, S.K. An agreement between Brahmans or temple priests (Sthanikas) and other individuals relating to agricultural improvements. (E.C. III, Sr. 139, p. 33).

Sajubajiya udie, K. Cultivation roll. (E.C. X. Mt. 173, p. 117), (Edg. A measure, it is said; of nine inches. (B. & C. 111, p. 1499).

Saganteharra, S.K. Official who was in charge of inscriptions.

Sammille S.R. A tax. (1), (E.C. VII, 111.71, p. 173).

Shapail, Per, Assessment of Hyder and Tipu over and above the diel. (No. )

See, K. (?) A cax. (My. for 1916, p. 52).

Speige, Ci. Mar. Sod, Hind. Chholyna, Remission; remission of a charge, or demand (E.C. V. fin 2, p. 2; W. 487).

Sodi, Ci. Josi, Remission, abatement of a charge or demand.

(N., p. 159).

Sofia-inlaturi, K. A tax (from which temples were exempted). (E. R. for

Sripids, S. Tare. The royal foot, the length of the measuring rod used in the Tamil country, (E. R. for 1900, p. 10).

Salem, Salema, S. (a) The sacred thread or sacrificial cord worm by members of the first three classes. (b) A short rule or precept, an aphorism. (c) A rule, canon, decree (in law). (4p., p. 950).

Talaiyyorikkam, Tam. Tax on the main village or town watch (f). Cf.

: Tajas, Tam. The head. Tajai-latjus-āri Tam. A tax on houses.
Tajai-kātas, Tam. The main or principal guard, the village watch. (352 of 1912; E. R. for 1913, p. 123; IP., p. 505).

plat3ra-aya, K. Tax on swords. (E. C. VII, Sk. 241, p. 138).

Theorike, K. Tara. Cf. above. Village watchman gaid for his services by a grant of kaod at quit-rent. (E.C.V. Hn. 2, p. 2; W., p. 1869).

Tolavorike-jödi, Village watchman's quit-rent. (S. f. I., II, P.

II, p. 119).

Tontisfinar, Tam. See Natior, Tam. Residents of the district. (E. R. for

Tolya, K. Tam. Graves. (E., p. 47).

Tammadi, Tam. Resident priest. (E. C. III, Nj. 117, p. 106).

Tonniyar, Tum. Rent free villages in the Tamil Isad. (386 of 1905). Tanimal Tum. A money payment. (507 of 1916; E. R. for 1917, p. 110).

Talina K. An impost; forfeiture for an error committed or for missor. demanance (Mr. for 1920, p. 34; Kir., p. 691 and q. 1).

Tan housemen, Tam. Tax on tooms. (E. I. XVII, p. 112; E. R. for 1917,

Tailolippajjam; Tam. A moury payment. (E. R. for 1917, p. 110).
Tainaja, Tel. Half a munta or 140 tokae. (B. & C., 111, p. 1499).

- Toude, K. A tax of an unknown nature, (My. for 1916, p. 52).
- Tavudi, K. An impost. (My. for 1920, p. 34). (Toudi Cf. Faude, Tavady, K. Bran. [Kit., p. 701]).
- Teppa, K. A Raft used on South Indian rivers (My. In. p. 261 Kir. p. 742).
- Terige, and horage, K. Taxes and burdens. (E. C. IV, Gu 67, p. 47). Terige, assessment, cess, e.g., Bhū-terige, land cess; Mane-leriga, house tax; and Grama-terige, village tax. (N; p. 148).
- Thanas, Tad. of Sthana: S. Customs stations; police-station; an encampment, (Kit., p. 669).
- Tirumadaivilagam, Tam. Temple precints. (294 of 1910).
- Tiruvahichchittu, Tam. Revenue memoranda. It was sent by the Vijayanagara viceroy to the Sthānikas of a village (E.R. for 1916, p. 140).
- Tirvar, (?) Tam. Field. (E., App. XVIII).
- Tirvaikkāyam, Tirigaidyam Tam. Dues or taxes of an unknown nature, (E. R. for 1917, p. 131; E. I. XVII, p. 112).
- Tirigaikadamai, Tam. (?) (E. R. for 1917, p. 131).
- Tiruvidaiyyāttam, Tam. (?) (E. C. X, Ml. 100, p. 176).
- Tulki, S. A lunar day; the number 15; one-thirteenth of the time taken by the moon to move through a symbolical revolution. (Ap., p. 477 B. & C., III, p. 1499).
- Todar, K. Tam. Chain, badge of honour; fetter. (Kit., p. 750; W. ja - p. 529).
- Tosekhana-adhikari, K. Officer of the Treasury: (E. C. IX, Dg. 28, p. 38). Tottu-dere, K. A tax on prostitutes. (E. C. IV., Hn. 137, p. 97, text) p. 272).
- Tola, Hind. S. A certain weight, especially of silver, containing a varying number of mashas but usually regarded as equivalent to the weight of the sikka rupee, or 179.666 troy grains. By Beng. Regroii, 1833, the weight of the tola, taken as the unit of the new system of weights, was fixed at 180 troy grains; the scale is 4 dhāns=1 rati; 8 ratis=1 māsha; 12 māshas=1 tālā; 5 tōlas= 1 chitank; 16 chitanks=1 seer; 40 seers=1 man or mound, which is thus exactly equal to 100 troy pounds (My. Ins., p. 269; W., p. 524).
- Toti, Tel. K. An inferior village servant, Velli or scavenger. (B. & C., III., p. 1499).
- Tum, Tel. (a) A sluice, a flood-gate, a drain, a water-course (b) A measure of capacity, a tum or toom varying in value, but always th of a khandi. (W., p. 527). (c) A tum roughly represents

a undereducight, it is \$4500 tolor. As a land measure, the sum is issen by some to be \$5ths of an acre, But this scene improparate if the suffice only 8 acres. (B & C., III. 5, 1499).

Tagdal Tam Tan on collecting rents of Tondal obli. (5 1 1 . P 11, p 115, 111, P 1, p 117) of Tondal Mar L 1 captain of a mailve craft, a tondal. (R., p 134, dat, p 685)

Hibbergutte, K. Washerman's tax. (My Gos I, 9 179) Ubbe, s eaming '7 diety buon lu lye nater (N p 61)

Ukłaya-paryo K. Tolls collected an either side (E R for 1911, p 84) Okłaya pradkana, h. "Both minister" (Ubhaya=both) (233 of 1901, Kit, p 239)

Udutulu-dere, L. (?) (E C IV., Hn. 137 p 97 text, p. 272)

Udugural, Tam. Presents (352 of 1921)

Udar-stram, Uda-vdram Fam. The whole produce of all the cultivated lands of a silinge subject to a partition between the cutivator and landfurd or the state (f. p. 541 E. p. 43 p. 25)

Unboji, Umbojike, Ummoji, Umrnijske etc. k. Tam. (1) Lands held by village sernants on condition of services subject generally to the payment of the job. (b) bent free land green for emment services (if p. 532 N p 91) Cl Jope, (315 Ga. I, p. 5/9), and Utter, below

Ulsish, S. Frand, impustice, lawful deceit, as recovery of a debt by some deception or device (C. R. for 1917, p. 131, 17, p. 533, Ap., p. 283)

Upwar-kroli, K. Fees on salt pans (b. C. IV., Gu 67, p. 47). Uppma kuar K. A salt pan Uppma-recode, Tel. The bant, of a back-water communicating with the sea from which sal pana are supplied. (10, p. 54).

Utema molla, K. Tax paid by salt makers (My Gas L. p. 479)

Ulugaleru, Tam. The revenue survey conducted in the 7th year of the reign of Raja Kesarivarman ulus Chakravarii Vakrama Chōja Deta. (455 of 1003)

Uluwakkangskiki, Ulamkan, Tam The right of cunvation or Permanent
Lesse, generally granted by the temple-treatmen (J-2, 353 367,
369 of 1912)

Witters, V. Vijeers, K. A. chijan leeft or any other paper given by a 'I hadderd to the tenant, or by a master to his servant or workmen, by the purpose of entering the payments and recepts requetively (N<sub>p</sub> p. 1) (b) Uluver Tam The third of the triple series of revenue documents, UR Ref 1917, or 102-110)

Utage, E. Tel Tam, from the A Alf, Aluta, = Subastence, (a) Supplies given by the villagers to great officials on tour (b) Supplies sent

- by the bride's party to the bridegroom's party (South Kanara).
  (N. p. 118; 1V., 532; E. C. IX, Ht. 4, 88, text, p. 195).
- Oligam, Oliga, K. (a) Service, work. Cf. Oligadavaru, servants, police peons. (b) Items of different accounts indiscriminately put down, and not entered under their proper heads in a journal (c) A day-book or journal in South Kanara. (E. I., XVIII, p. 139) 14.
- Uluvukkani, See above Uluvukkaniyakshi. (658 of 1919). Uludankudi, Tam. (?) Amoney payment of an unknown nature. (507 of
- Ullayam, Tam. (? A tax) (Cf. Ulliya, Tam. Rent-free lands granted for services, especially as militia or police. (E. I. XVIII. p. 139. W., p. 532).
- Or-odeyars, K. The noblemen of the country or district, Cf. Manneyar above. (My. Ins., p. 22).
- Utpatti, S. Produce. (E. I., I., p. 402).
- Utlar, K. S. (Uddhāra) See under Umbali. (E. C. IX, Mg. 49, p. 58).

  Deduction, remission; land given by the Government to an individual as reward for services, at quit-rent or rent-free; land given to a temple. (W., p. 537; E. C. IX, Mg. 49, p. 58).
- Uttaipattam, Tam. (? A tax on springs). (E.R. for 1917, p. 131)
- Ur-gullige, K. Assessment of a village. (My. for 1916, p. 52, W. p. 535). Vadda, or Vodda, Appertaining to the Woddar or tank-digger caste. (B. & C., III., p. 1500).
- Vadda Rāvula, K. (? Imposts). (My. Ins., p. 79, n. 125).
- Vajra-bhandara, S. Diamond-treasury. (387 of 1920).
- Vaniana mudreya kallu, K. Boundary stones with sign of the Dwarf (Vamana.) (E. C. IX., Gu. 67, p. 47).
- Kanita, K. Cf. Valita. A territorial division (B. & C., III. p. 1500).
- Vanniyava-vari, Tam. (?) (Cf. Vannar, Tam. Washerman, Hence tax on washermen?) (E. R. for 1913, p. 120; W. p. 541).
- Varaha. S. K. Tel. Tam. A gold coin so named from its originally bearing the figure of a boar (Varaha) or of Vishnu in the boar avatara. The varaha was especially the signet of the Vija-yanagara kings. It was subsequently more usually termed by the Muhammadans Hun, or by the Europeans Pagoda, the latter from its having on one face a Hindu temple. (W., p. 542). It is denoted by the symbol ga. Varaha-tūka, a gold weight of 9 Janams or 192 drachms (Av.) in South Kanara and this tola in North Kanara. (N., p. 171). A Varāha is generally worth Rs. 31 but some times Rs. 3 and sometimes Rs. 4. (B. & C.,

Paran S. K. Tasa Kind, class, division, group. (5 1 1, 11, p, 117 ; Ap. ₩ p 832).

Para K. Tax assessment, levs, contribution (N p 157, Ast, p. 1378)

Varigilar, or Puracurigar, Jam. Revenue Officers (E & for 1917, . pp.109 110)

Fortage, Ki (d) Fees or perquisites, generally to the public servants of a village, e.g., Sanothaga arione a percentage of I fungin per granda mud to the Sanabagas (N p 157) (b) Tax paul by the Parfukar (?) (C C IV, Ht 4, p 195) Verlane Cf Partani, S. Road cess. (Arth, Bk II Ch VI to p 63)

"Vallo, Pollums K Tel Tam The rate of exchange between currencies of different values, either premium or discount Cf the Batta of Northern India (Afs. for 1910 p. 96 11 p. 544)

¿Pulla guttige, K. Combined dues (E. C. VIII Tl. 15, p. 166) [Consolidate i sental "I

Fernitumadu, Lam. (? Cf Eruttumadu 2 bullock) (E R for 1913. p 122)

Vetana, Vetan, S K. Mar Wages, here In Mar especially applied to the stipends of public officers (b) Excess of rate of assetsment upon one portion of an estate in consideration of another being under-assessed. (Boin Re.) AVII, 1827 W. p 546)

Pettene, K Talle (5 C 1v. Gu 1, p 35)

Velly, Tel, Tam. Cf Toll above The lowest village servant paid usually by a gran' of labd in grain, or, rowadays, in money A Vells discharges the lowest offices, sweeping the chaletter, keeping the , threshing floor clean, measuring the grain, and, according to some authorities employed to burn the dead bodies. He is " also the messenger of the Patel and acts as a guide to public officer and travellers. The word Vetters derived from vette. which is from Pejja-kundu to cut or dig as a way or road, (&

R for 1913, p 120 11 , p 540, B & C 111, p. 1500) Vetto carl, Tam. Tax to maintaint the Vetts. (E.R for 1913 p. 122: 353

of 1912)

Rejlifedijam, Tam Perhaps the same at above. It is included among money payments, (507 of 1916 E R for 1917, p. 110, ft , n. 548)

Vibhite banike honny, R. Tribute money for sacred ashes (& C. X., Bp. 18, p. 139)

Pulterdaya, Tarz. Measuring rod under the Gunga Lallavas. (32 of 1912) Visiaph, S. Submission of the request to the king (682 of 1916; E.R. for 1917, pg. 109 (10),

" Withhi, S Likhato, Writer (J Bom. R.A 5 All, p 377, and n 40)

# 466 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

- Vil-panam, Tam. (?) A tax, (Cf. Vilai-dundu, Tam. A charge on the gross produce of a village, deducted from the share of the villagers and added to that of the Government, on account of the difference between the price at which the cultivators had sold their grain and the retail prices at the places of sale, IV. p. 548; E.I. XVIII., p. 139).
- Viniyogam, Tam. K. A. fax or tribute or offerings (?). (E.R. for 1917, p. 131).
- Viravai, Tam. (? Tax for showing the seeds during the sowing season).

  (E.R. for 1913, p. 122). (Cf. Virai, Tam. seed of plant Viraigal,
  Tam. Land fit for sowing, etc., W., p. 548).
- Virimuttu, Tam. A tax. (?) (352 of 1912; E.R. for 1913, p. 122).
- Viruttuppādu, Tam. A tax. (?) (Cf. Virāttam, Tam. Collection of tribute or rent). (352 of 1912; E.R. for 1913, p. 122; W., p. 548).
- Visa, K. The fraction called 1 th of a hana. (Kit., p. 1425).
- Vishaya, S. K. A territorial division, probably the same as the Nadu. (B. &. C. III, p. 1500). A territory, district. (Ap. p. 878).
- Visalbadi, Tel. The tax upon the profits of trade. (B. & C. III, p. 1500). Visashā-charādāya, S. K. Changeable (customs) dues. (E. C. III, M1. 95, p. 66).
- Visēshāddyam, S. K. Tam. (? The same as above). (E.R. for 1913, p. 120). Volavāru, K. Export duties. (E.C. IV. Hn. 137, p. 97, text, p. 272); [It is used in the phrase volavāru-horavāru, export dues and import dues].
- Vottachchu, Tam. A tax of an unknown nature. (185 of 1900; E.R. for 1911, pp. 77-78).
- Viiti, S. Maintenance. A grant of revenue to a Brahman. It usually denotes the share held by each Brahman in an agraham granted to several Brahmans. (B. & C. III, p. 1500).
- Vyavahāra, S. K. An agreement. (My. Ins., p. 28).
- Vyaha, S. Battle array, (Ap. p. 901; N., p. 114).
- Van-payir, Tam. Tax on minor cultivation. (E.I. XVIII, p. 139)
- Vāram, K. Tam. A tenure under which an equal division of the produce is made between the landlord and the tenant, the former paying the assessment to the Government. This tenure is better than kandāya or kāyam-gutte because of the payment being dependent on the actual produce. (N., p. 96. See also Batāyi, ibid, p. 15) (E. gives Vāram as the scale of division, App. XVIII).
- Variyar, Tam. See Variyar above. (507 of 1916).
- Vāsal-kadamai, Tam. Tax in gold and grain. (352 of 1912; E.R. for 1913, p. 122).

GLOSSARY

, Vilol, Tam Tax on inferior crops (E.I XVII p. 112)

Vitel popum, Tam. (? Family tax) See above (294 of 1910, ER for

Le Barvar, Tam Agricultural villages, (ER for 1910 p 97) --P.li. Tam. A measure of land containing 5 kapis or 6 Tolha seres, a

"Seld of that extent. (IV, p Sia, B & C III, p 1500, E.R. for 1913, a. 991

PA blam, Taca. (?) (§ I I. P I v 117)

Vue, S h. Tam. Tel. The gith part or fraction of a hone A weight of geld equal to one grain of rice corn A measure of land equal 7 nearly to two acres. A share a portion (My Ins p 269, W. ( p 549) In South Kanary et is a wood measurement, one-sixtrenth of an auguja A gold weight of 121 grains (Ax ) in South Kapara, A fractional part desoting Jaths (N p. 171)

Vira-bhogo S K. (1) (249 of 1913) [ [] e right of emoyment as a hero?] Vira mushi tannu, Tam Offerings or gifts given by Tammalas and others (349 of 1903)

, I diugaja feerige K. Tax on artificets, (E. C. IV. Gu. 1, p. 35)

1 Juny S A measure of 12 miles 1250 yards according to some But in a copper plate grant No. 20, Bringunta, it is described as being 3 35 janua north of Vellore and this would make the J pojono just about 8 miles (B & C III, p 1500) A Pojano= + krolu=8 at 9 miles ( It , p 789) According to Dr Fleet, however I yojung=41 miles an [ 1 krofa=11 m le-1 mile and 1, farlong. Note to Arth p 520 See sisa IR IS for 1912.

e pp. 462-463, where Fleet writes on the yojana and parasonga-

Jung-1014, S. K. Crown prince heir apparent, (Ap., p. 787)

#### INDEX

Toorab, i Abse Toorah, I, 416. Abbreds Timmanga, I, 227. Abbreds Timmanga, I, 31, 56, 63, 62, (A)Airt. Hazzad. 1. 43, 51-56, 58, 67, 47, 72, 74, 119-25, 503-6, 220, 224, 502-6, 503 170 (n), 474, 174 (n), 177, 237, 207, 207, 207, 312, 207, 373, 374 (n), 375, and (n), 409, 424, 424-5, 1449 (n). -Ablall Phatfu, II, 368. Abbitas, I, 301. Augustans, II, 71 (n), 411.

Andreas, II, 158, 346, 349.

Andreas, Gauda, I, 174 (n): II, 343. Achtra Danier I. 234.
Achtra Danier I. 234.
Achtra Dr. P. E. I. 121 (n)
Achtra Tiomala Rajarra, II, 254. Abyris Inya Malayana, II, 282.
Abyris Inya Malayana, II, 282.
Abyris Nayaka, I, 315.
Adyris Nayaka, II, 127.
Adyris Nyaka, II, 127.
Adyris Nyaka, II, 127.
Adyris Nyaka, II, 127.
Adyris Nayaka, II, 127.
Adam Shana, I, 482.
Adam Shana, I, 483.
Adam Shana, I, 483.
Adam Shana, II, 483.

100 Mary 1

Adayani (Adoni, Adony), 7, 138, 198, 308, 310, 401, 412, 431, 401, 11, 101, 141, 251. Adavani-Sime, 1, 198, 258. Addanki, 1, 238. Adorn (Aden), I, 425. Aditra, II, 86, 229 (n). Adhikari Vittkappa, II, 229. Adhikari Lakkarasanra, II, 344. Adipanavundu, II. 49. Adityarya. 11, 265. Aditesha, I. 9. Adisudamengalam, I, 196. Adlyanns, 1, 73. Adirapna (post), II, 168 (n). Adandal Czakravarti (Czolan), II, 37, 42, 43, 45 (n), 41, 45, 47, 54, Adrieya (poet), II, 167, 162 (p). Advaita, J. 13. Agali, 1, 340. Agani Benmayyanna, II, 359. Agustys, I. 9; II, 135 Agui, I. 250. Agradata family, II, 323 (a). Agrabara Achyniarayapura olica Pellapura, I, 269. allas Nagala-Arigandapuram porani, II, 407. Agunda, II. 325, 326. Ankaruralli glice Amritapura, II.

280.

Arasirakere allos

II. 331.

Sarbhajnavljaya-Ballalapura, II, 321, 329.
Bagade alice Vijayanarasimlis-pura, II, 320. Ploquibabau. Balagara gligs 11, 363. Achrataraya. pure, I, 206, 235, 200, Ballalapura citar Hireya Gan-dan, II, 190, 332 dias Rittanakere, Hallalapura

Cathara-

Krisbanamu. elicur Baluenti ainer dram, II. 284. Napasimbapura,

Belgod clies

Nagalapura, II, 367 Belgula new Agrahara, Nallur, II; 320 Naranallur *alias* Ramabhadra Bhatta-ratnakara alias puram, II, 405 mangala, II. 354, 370 Narasimhapura alias Chafurvedimangala alias Vidva-Muduvadi. II, 336. nidhinrasanna-Somanatha-Narasambu, II, 276. pura. I. 233 Nematti, II. 321. Nelavatti, II, 257, 339 Chennakesavarura alias Goravur. II, 332. Prasanna-Somanathapura. Damodara alias Nagarahalli, II. 327. 158. Durgea, T. 216, II, 141. Prasanna Vijayapura Frekere, II, 330. Gaudà, II, 253. Haleva-Goravur. II, 332. 362, 363, Periyar-Malayur alias Rajendrasimha-Chaturvedimangalam. Haribarapurn, II. 365. II. 334. Haribarannra alias Kellangere. Periva-Pulivayi alias Narasim-TI, 138-9, 326, 331, 335, 353. hapura, II. 281. Hiriya-Narasimhapura Ramapura alias Bannur Knrnvidi, II, 328. vattam alias Varadaraja Cha-364. Ivattam alias Rayasamudra, II, 224 sturvedimangalam, II, 342. Sambukula-Perumalngaram alias Kalikatti alias Vijayanarasimha-Rajagambira-Chaturyedi pura, II, 324. mangalam, II, 347. Santigrama, II, 319 Kanchasamudra alias Pratapa-369 (n). devarayanuram, II, Sarvainapura, II, 139 Kaverippakkam alias Vikrama Sarvajnapura-Bhaskarapura alias Sola-Chaturvedimangalam, Kolanalur, II, 367 <sup>2</sup>363. Senji-ngaram, II, 3641 Kolala alias Southern Dvaravatipattana, II. 343-4. Sivachulamangalam alias. Kudalur, II, 339. ramabharana-Chaturvedimangalam, II, 323 (n) Srinagarasagara, II, 411 Kudalur alias Rajarajachaturvedimangalam, II, 320. 328. Kuladur-Sthala alias Bajaraja-Surali alias Nagasamudra, Chaturyedimangalam, II. 357. 368. Kundalagurige alias mudra, II, 362 Ramasa-Talirur, II, 325. Triyambakapura, II, 404. Kurumbetta, II, 224. Tribhuvanamahadevi-Chatur-Kuppatur, II. 319, 329. vedimangalam, II, 368. Tumbegana Hasaur, II, 326. Lakshmeshwar, II, 317. Maddur *alia*s Upendrapura, Udbhava-Visvanathapura alias 140, 141, Balugu, II, 330. Madhava Virupambikapura, alias Udbhaya-Narasimhapura 349. Bellur, II, 331 Madhusudhanapura alias Tali-Ukkal alias Vikramabharana rur, II, 362 Malayur *olias* Rajendrasimha-Chaturvedimangalam, II, 322. Vagata alias Bhagirathipura Chaturvedimangalam, II. 313, II, 356. 321, 328 alias Cholamadovi-Vanndur. Mallikarjung alias Dindigur, II. Chaturvedimangalam, II, 334. Vijayagopalapura alias Igana-Mulasthana alias Kailasa, II, santhe, II, 327. 343 Mallundrum alias Praudhadeva Koman Virupakshapura alias rayapuram, II, 134. dur, II, 366;

Virupakshapura:

Agumbe, I, 221.

cheruvu, II, 370

alies

Nagara *alias* Kesavapura, II, 340 (n), 355.

Nagarakere, II, 369 (n).

/Afrivata: L 48 (n). " ligargar, Brinkrass, Mr., II, 54, 65, 113. Aigparalimapa (Ilfadapada Marpa), I. 242, 413. Aifagaadanabalii, II. 327. Tim-. alimudi I. 158.. Akalankajaya, II. 211. Aka Burnyhar, see Haribara, I. Aklar (the Great), I, 201. Akhanda-mani, II 67 (n). Akhanda-mani, II 67 (n). Akhanda-mani, II, 101. Akaimenyala Tammappa Ganda, II. Allor, Y, 234. Akabera Gopanon, I, 277.

Akabera Gopanon, I, 277.

Akabera T, 91;

Akabera (Villago), II, 274.

Akagira Varadar Sokkar, I, 180. Allgara Perumai Allviraranna, I.
Alamara, J. 195.
Alamara, J. 195.
Alamara, J. 275. Alaukara Bastra, I. 120, Alaukara Bastra, II. 120, Alatiur, I. 373 Alatiur, I. 373 Alatandan Blantan olica Vlagandi-( ) Jar Permani, II, 268. Albugarque Afome, I, 71.
Al Haralniyre, I, 6 (a)
Al All Enralniyre, I, 6 (a)
All Adl Enabl. I, 4, 50, 132, 136
(a), 139, 199 (a), 233, 299, 204,
233, 236, 338, 442, 455-8; 11, All Barid Blah, I, 192, 

Mariana 11,100

Aluf Khan, Prince, I, 10.
Alur, II, 863.
Alugodu, II. 205, 423. Alundur, II, 278. Heggaditi, JI, 188, Alia-Mahaprabhu Taranidhi Brahma, II. 244. American Nayaka, II, 256. Amerendrapuri Sripada, II, 20. Amaresvara Tirtha Bripada, II, 350. Amaravatipura, II, 329. Ambadakki-padu, II, 338, 241, 360-Ambasamudram, II, 199, 208, 213 (n). Ambalattadi, I, 203. Ambaligere, II, 16. Ambayana Breshihi, I, 270; II, 34. Ambur Khan, I, 323, 496, 411.
Ambur irer, I. 73.
Ameriya-Ayya, II, 20.
Ameriya-Kusrow, I, 400.
Ami Gaudz, II, 89. Amitya Dannayaka, I, 214. Amitraputa (cee Amritapura). Amma Cauda, IL 90. Anman Appaiyangar, II, 400. Anmanamirolu, I, 235. Anmaramirolu, I, 235. Annanaman, II, 230. Annanaman, II, 200. Annanaman, I, 214, 215 (n). Aushindayare-Sivaganga-Sthala, II, 254. Anaota Photia, II, 348, Anaimeingaram alias Negarisvara-Anatimeinguram ains Negatistraciquirvedinanyalans, I, 361.
Anaikundi Vildenyar, J. 202.
Ananda Mahalla J. 301.
Ananda Mahalla J. 301.
Ananda Mahalla J. 301.
Ananda Carrar, II, 12, 18 (n).
Ananda Carrar, II, 18; IF, 52.
Anandarssa Odorer, I. 139, 533, and (a). Amantuppa Odeyar, II, 370. Allalapattana, II, 105 . Amentalvar, II, 281.

Apacondaia, I. 399. Apastamba, I. 864. Apastamba-Sutra, I. 15, 269, II. Augutapuram, I, 233. Anantapa Nayaka, I, 353. Ananta Suraya, I, 92. Anantapur District, I, 139, 140, 235 110, 227, 247 287, 258 (n), 351; II, 15, 60 (n), 276-7, 403. Aug Veins, I, 99 (n). Anaveri-Nad, I, 300, 318; II, 369. Aparajitayarman 🖟 (Ganga Pallava King), I. 166. Apatsahaya, II. 126. Appa, I. 260 Appa Bhatta, I. 342, 376 Anayaka Ayya, I. 176. Ancola, see Ankola. Appaji, I. 383. Andan-Pillai, I, 342. Andarkoyil, I, 234. Andara, I, 155. Andhra, I, 88, 299. Andigamalialli, II, 273. Appalayya, II. 18. Appaya Dikshita, I. 264 Appaji see Saluva Timmarusayya Appaji Senabova, II. 169, II. 345 Appi-ur, II. 329. Anegundi, I, 16, 31, 60, 84, 88, 93, 95 (n), 103 104, 108, 112-3, 113 (n), 114, 116-7, 117 (n), 142, 311, 372, 445; II, 45, 81, 231. Arabs, I. 425. Arabia, II. 308 Aragalur, D. 375; II 394; Araga-Mulasthana, II, 367, Araga (City), I. 110, 216-7, 221, 299, 300, 338-9, 449; II. 4, 32, 104, 347, 349; Araga-Rajya, I. 177-8, 298-9, 201-2, Anegondi Matha, II, 239. Anegonda Karinigappa, II, 352. Anegundi Venkatapati Raya, I. 161. Aneganakere, II. 356. 306, 318-9, 371, 432. Araga-Gutti-Sime, I. 217, 302. Araga-Venthe, I. 449; II. 188, 340, Anekallu, I. 155; II. 201 (n). Anemadugu Village, II. 282. Anevala, II. 13. Auevalige, II. 269. Anevilda, II. 104. 367. Araga Eighteen Kampana, I. 168, 169 (n), 301-2, 371, 449; II. 89, 130, 232, 238-9, 272, 348-50, 366, Aneyappan Adimulam, II. 360. Anga, I. 91. Angada-Rajamalla-Maha-prabhu, 368, 370, Araiyanseri, I. 158. Araiyaranpalli, II. 338. Arakere, II. 22. **318**, Angadi, II. 345. Anjujadi Panchalattar, I. 161. Anjala Divingoja, II. 270. Ankaya Navaka, I. 174 (n), 344; II. 328, 343, 360, 360 (n), 361 Arakere Bhaskara, T. 91 Arakotara-Sthala, II., 257; Arali Dam, II. 359. Aramalatta Nachchiyar, II. 163 (n): Ankari Sridhara Bhatta, II. 347. Ankola, I. 66, 68, 72, 151 (n), 308. Anigonda Vengalappa, I. 374. Aramvalatta Nayanar, II. 1987 Aramvalli, II. 350. Arampura, II. 387. Ankus Khan, II. 419. Antoine Vico, I. 243, 381. Anur, II. 338. Arangal, see Warrangal. Aranganassa (God), I. 382 Arangodigi, II. 347. Arasanakere, I. 277 Anuveri, I. 350 Arasanna Heggade, F 177, Arasappa Odeyar, II 35 Arasanipalai, II 341 Arasiyakara II 156 901 Anguetil du Perron, I. 135, 138. Annadata, II. 256 Annadata Dannayaka, II. 274 Annadani Odeyar, II. 359. Arasiyakere, II. 159, 261, 336, 336 Annaji (Poet), II. 315, 425 Annaji Deva, I. 269 Annana Gauda, II. 257. ` (n) Arasiyakere Setigonda Ganda, 261, Amiappa Odeyar, II. 259 (n), 384. Arasurkijparru, T. 294 Amamaradhya alias Kompalli, II. Araviti Bukka Raja, II. 220 Arayiti (Arayidu) Dynasty of, I. 37, 137, 141, 233, 261, 306, 317; II. 17, 55, 238, 287 (n). Arbala Seventy, I. 358 (n). Aredasahalli, II. 344. 130, 247 Annamarusayya, II. 397 Annapanahalli, I. 268 Anniyur, I. 268, Annigere, II. 104.

J. ARDEX 1 6 3 Avale Nad Prabhu Molega Bayireya 1. 754 Gauda, II. 20 Avata Mad Prablin Ayya, II. 234 Artmogan Artani, Thibas (b) Arladawa Clabiararth II 62 Sonara Gauda tritara Daumaraku, i, 193 Arulta Nami, II ni Avatur, II 157. Arthus assau, D. Mhonaska, I 35 Arton Dhanayaka, I 39 Arthushia Manayaka, I 301, 339, 331, 354 Anna P cheku shit Ldirdi Sola Garantaska T 113 Avinahalli, I 201, Avirur, II 230 Ayalaar II 333 Aydavalige, II 104 Aylavaman, II 275 (langainadalean, II 111 Ayana Madakero Langa Viraya, II Haribara pr of Ariyana i daliar, Raya, II. 34. Avodlya, I 1.1, 121 (1) Ayyana Maluka, eco under 'Aln ul Arija-Rhattayya, II. 108 Arikatali Rher, II. 377 Alkayoshkarani, II. 189 Amana, shani II. 281 Mulk Gilagi Avyanan II 326 326 (a) Ayyajansan hajayya, I 240 Arabon Kehnteiga, II 32 lyjamarusa, see Rayasam Ayyaparu Arubat Para nesvara II 214 sugara A'yyasamı, II 24 d Armaralli I 168, 272, II 90, 90, Ayravaligur, II 363 Ayravolo (Ayravolo), II 98 (a), 1-5 Lrunp,kiltal, 1 Arranals, see Ar 99 100, 100 (n) Ayodl yapura, 11 Z Arokai II 'B

Babayra I 412 Babbeya Nayuka, II 88 Babeja, L 446 Baber, II 267 (a) Astrur, I 233 israfarana Sotra I 293, 219
Atlandar Rai, I 260 287
"Aldard Village, II. 680
Attionalli II. 441
Attionalli II. Buchaput, see Barekuru Buchaput, I 272 II 237, 239 Buchatasu (Avya), I 462, II 127, 2.3

Eschale, H 23 Bachi Hajs, H 217 Bachelsoya, H 248 Badagareakero, H 305 Badaga, Badaga, or Yadurke People, H 50, 55, 60, 20, 2, 4 Atriballe, II 304 Atriballe, II 374 Attivallat, II 374 Autoria Haja, I 193, IL 20, 103
Autoria Haja, I 200
Anchesa, I 229 (n)
Aura gabel I, 3
Autoriu II -0
Anada Turana Cala Vadueker Ba togulu Custe, II 50, 197 8, 198

(n) Badaul (Baderl) I 83, II 89, 59 Arachi Tippaya Setti, II 297 Ove lare I 475 Avale II 163 Avale Gopa Gaula, II 85 Avali Chanda Garda, II 88 (n) 47 Badami-Pinhhuvarma, II 21 Budayara Vamas, I Rasadage Rudra, I 274 Rasadaru I 155

Avambala, II. 159 ing aturu 1 155
fagaravimpadie II 16
fagarais 11 239
fagtora ali Tamuna Gaula, II 36
faguni (Sume), I 221, II 14.
fagun, II 234 588, 563, 11
faguni (Sume), I 231, II 14.
fagara Gattu Nayaka, I 552
langara Gattu Nayaka, I 552
langara Gattu Nayaka, I 552 Arecarra Annaroarnairya, I 265 II 303 -Ayasaram Bushurendu II 50 Avanarada Clundrasckharayya,

Ayaarada Dirar mayya, II 26, 279 Ayaarada Dirahita, I. 269 Ayarada Dirahita II. 306 (m) Ayati Vat Prahim Hayah Bayappa (A. Canda, I. 201

Habrud-dir, I 10, 327 Pahirikas, I 146 Caula, I 221

14.50

141

Bahmani, House of, I, 438 Bahubali Deva, II, 243 Bahubalivrati, II, 243 Baichi Nayaka, II, 89 Banadarasayya, II. 200 Bandiganali, II. 272. Bandanike, II. 36 Bandur. II. 327. 116. 259, Baicheya Dannayaka, I Bankapur, I. 138, 297, 308, 424, 49 Bankapur, 1. 100, 27, 455, 461, Bankiyapura, I. 223, Bankarasa, II. 18, 350, Banki Nayaka, I. 448, 459, Bannivur, II. 326, Bannur-Nad, I. 223; II. 254, Control II. 14, 278 260 (n), 300 Baicheya Odeya, I. 259 (n), 260 - (n) Baira, II. 210. Bairi Setti, II. 361. Bairappa Nayaka, II. 275. Bannur-Gatta, II. 14, 273. Bairavapattana, II. 278, 279. Banyas, II. 34 (n), 145; Barakuru-Rajya, I, 70, 272, 297, 302, 373, 470; II, 230, 231 (n) Bairoja, I. 276. Baiyappa Nayaka, II. 286. Bajapanarque, I. 242, 419. Bala Rama, I. 106. Bala Changale Nad, II. 104. Barika-Chinna, II. 319. Barmoja, II. 319, Barani, I. 5 (n) Balanatha, II. 276. Barcelor (Basrur), I. 70 Balagarakoppa, II. 367. Balam, I. 329. Balang Gauda, I. 345. Barradas, I. 305, 315; II. 83, 21 309 (n)
Barnett, Dr. L. D., I. 333 (n)
338 (n), 344 (n), 345 (n), II
65, 68 (n), 98 (n), 170 (n).
Barros, I. 85, 428 (n), 460 (n) Balachandra Munindra, I. 274; II. 248. Gana, II. 244. Balava Jakkaiya, II. 69. Balayanka Nayaka, I. 36. Balayanahalli, II. 281. II. 299. Barvvara, II. 99. Basaya Dikshita, I. 263 Balumanne Rajulu, II. 353. Balla Gauda, II. 339. Basavi Setti, II. 101. Basur, II. 337. Ballappa (Vallappa) Dannayaka, I. Basur, 11. 337.
Basavapattana, I. 102, 329.
Basavasringa, I. 114.
Basava Matha, II. 279.
Basavappayya, II. 351.
Basavayya, II. 277.
Basavayya Dannayaka, I. 35, 258 17, 19, 109. Ballanna, 11. 387. Balle, 11. 337. Ballala, III., 116, 116 (n), 167. Ballala, III., I. 4-7 (n), 11-12, 17, 19-20, 31-6, 82, 84-5, 90, 94, 167 (n), 232, 272, 276, 433. Ballala, IV., I. 4, 12, see Virupaksha Basavappa Nayaka, I. 38; II. 151 Basappa, II. 95. Basava Raja of Keladi I. 86. II Ballala. 415. Ballala Deva (General), I. 259 (n), Basavarasa, II. 407 260 (n). Ballada Sthala, I, 268. Baticale, see Bhatkal. Batinate ('Path Nathi), II. 53. Baudhayana, I. 189, 362, 369; II Baldali Setti, II. 370. Balehalli, II. 351. Balepa, II. 359. Bali-Yamsa, II. 189. Ballopura, I. 294. 128, 193. Bayanka Deva, II. 369 Baly (Bali) Island; II. 83 (n). Balligave, I. 150, 213; II. 98. Ballagate (Balaghat), I. 61, 289. Banma, II. 319. Bayirava Gauda, II. 91 Bayirava Gaudi, II. 90 Bayiri Gaudi, II. 91 Bayirava Gauda, II, 90. Bajiroji, II. 368. Bamma Devarasa, I. 271. Bamma Raja, I. 800. Bana, I. 48, 56, 271; II. 9, 156, 180, 180 (n), 215. Bayatanagere, II. 312. Bayiche Ganda, II. 326 Bayirappa Nayaka, II. 254, 369 Baya-Nad, II. 276 Banavadi-Sthala, II. 283. Banavase, 12,000. I. 213, 258, 293 (n), 301; II. 258.9, 317, Bayi-Nad-Sthala, II. 278. Bayal-Nad, II. 22.

398.

Bayire Nayaka, II. 252

います 17年で No. 2, 20 Mer. 2, 20 M Better I 214 Dettagonda I 264 Beitsgunde I 208
Reitsgrunde II 208
Reitsgrunde II, 215
Reits II 306
Beruschnill, I (1) II, II 254
Brodri, II 39
Dhalmar I 237 237 (n)
Rhadrachar I 40
Rhadra, Raser II 227
Eladrachalum, I 41
Eladrachalum Benja (Vijaya Virupakeba) I 31, C 89 Bechanggur I 31 90 113 130, C 4011, 403 405-7 411, 41c, 438-76, kas, II 17 267 Badanta, I 337 Beldeker I 07 Beldek, II 18 Debeyer I 97 Belaragara, I 35 Delangara, I 35
Eg il., ere Sravana Bugola
Brighamsth, II 200
Bebergera, II 300
Bebergera, II 300
Bebergera, II 300
Bebergera, I 201
Bebergera, I 100
Bebergera, III 200
Bebergera, Bhatisa (Sr'esishmaria), I 103 Bhatisa (Sr'esishmaria), I 103 Bharangi, I 221 Bhandara Haribara I 32 Bhandarada Bukkmana, I 32 403

j 465 sep. 20 25, 27 88 Belus Elimp I 25, 27 88 Belus Elimp II 256, 27 88 Belus Elimp II 256, 286 Belus Elimp II 256, 286 Belus Elimp I 256, 27 88 Belus Elimp I 256, 27, 28, 27, 11 14 Belus Donardor, see Belus Elimp I 256 Elimparum, I 256 Elimparum, I 40 (a) 564, 11, 210 237 Belus II 47, 210 237 Bergal, I 42, 76 249 II 7, 245 Bergalar I 150, 250 Belus II 50, 25

Benkappa Sotil, I, 21\*, 398 Rensparanaballi Ganda, II., \*58. Benter, I, 78

Donnavoll-Janneguro, II 68. ) Bonkneharya, I 276 Doningharya I 279 Pendipura II 229 Hennedone, II 389 Bennegore, I 1861 II 218, Ben lukaliyur II 25 Belagaratti, IL 257 Remasayar I 160, II 49 Benwacis-ya Gards, II 19 Bommatian uru I 214 Bemmatianur-trit.i II 3 9, 340 Bemmatanakolippatiana II 15, 232 Bematrakal Sime, I 208

Bhagaval Ghatta, II 265 Bhagaval Ghagur) II 17 Bhagavapura (Bagur) II 17 III aliappa hayaka, I 250 Bhairatasa Oleyai, II 209

Bhandara Haribara I 32 Bhandarada Bukkana, I 32 Bhandaram Ajarasya, II 282 Bhandaram Di 20 Bhandarkan, Dr E Q I 84 (n)-Bhandarkan, Dr E Q I 84 (n)-Bhandarkan, Dr E Q I 85 Bhand Gufta II 85 Rhanuarinatana I 293

Bhanuralipatians I 293
Bharuralipatians I 293
Bharurali, I 73
Bharadvaja-Joirs I 15, 237, 250;
II 130, 367
Bharuta Kharda I 73; II 103

searus Khanda i 77; 11 193 Sharat Tirthe Sripads, I 10, 100 Sharatva, II 405 Bhastava (Poch, II 167 Februkar Kub tte, I 94, 100, 114, II 230 237, 205 Bhatkai I 701, 151 (ut) 289, 297, II 417

Bhavansyngaru I 258, Bhavans, see Jaims Bhatta Baylonspa, I 184, 2 Bhava Sangama I 26 Bhavahhuti Jala, I 12 Bhashus, I 143, 244; II 121 154, 272-5

Bhikshayratta Apps, I 196

Bhikahayritti Ayyagal, I, 230 Bira Gauda, II. 90 Bhikshavirtti-Mathu, 1, 159 Bhikshavritti Tattayya, II, 70 (n) Birur Bomma Gauda, II Bira Devarasa, I. 271 Biksha-Matha, I., 171. Bire Nayaka, I. 449 Bhima (Ganda), II 324. Bhillas, The, I. 364. Biravoli Timmarajadeva Maharaja, II. 403. Bhoga Raja (Bhogaya Deva), II. Bitasamudra, II. 404, 263, 280. Bitti Deva, see Vishnuyandhana Bhogarasa, II. 279. Bhogarupa Bhagavararasu, II. 210. Hoysala. Bittiyoja, II. 319. Bhoga Naujayya, T. 75. Bitti-guru, II. 324 Bitti Bovn, II. 329 Bittemayya, II. 339 Bhodarupa (Bhagavar Arasu), I. Bhoja, II. 413 (n). Bittapa (Vittapa), II. 341 Bhujanga Rao, II. 138 (n). Bhupati Odeyar, I. 358. Bitrigunta or Bittarakunta, II. 238 Bizenagelia, I. 62, 76, 113, 124. Bhuvanaikavira Samaraloka, II. 388. II. 406. Biyavve, II. 87. Bhuvanekaviranpattanasirmai, Ĭ. Boca, seo Bukka Raya, I. 294. Bodi Nayak Palliyacarer, I. 352 Bhuvanesvari, see Durga. Bodhayya Raya, I. 115 Bodipet, II. 195 (n) Bhuvi Reddi Chemama Reddi; I. 240. cgar, I. 113, 119. 7, I. 87 (n), 405, 415, 462. Bidur, I. 406. Bogguvalli, II. 294. Bokki Setti, II. 370 Bola-Mallikarjuna Odeyar, II. 255. Bidare-Sime, II. 254, 257. Bidrur, see Bednore. Biderur Kesappa Adikari, I. 266. Bola Gauda, II. 89. Bole Nayaka, II. 286. Bole Mummeya Nayaka, I. 318.9; Bidupalle, I. 413.

Bidupalle, I. 413.

Bidjanagar, I. 113.

Bijanagar, I. 113, 121, 385, 396;

II. 973.

Bijapur, I. 134 (n), 306; 391, 405
8, 411, 415, 463, 467; II. 77.

Bijly Khan, I. 407.

Bilankote, II. 16. II. 265. Boligadacha Vrajagoruvindla 190 (n). Bommeya Nayaka, F. 448, 459, 469, Bombeya Dannayaka, II. 338 Bomoga, II. 362. Bombay Presidency, I. 3; II 40 Bonioja II. 112. Bilankote, II. 16. Bomma, see Bommeya Nayaka. Billa(s), II. 107, 337, Bomma Gauda, II. 320 Billappa Nayaka, I. 339, 342, 376-7, Bommanna, II. 324. 383. Bomma, Gauda, II. 91, 93-4, 242, 253, Billayya Dandanayaka, I. 215, ຸ 365√ Bili Kurnbaru, I. 160; II. 49 Bomma Deva Ganda, L. 318; II Bilihed Country, II. 49, 160. Bilusone Nad, II. 18 265, 368; Bomma Gaudi alias II. 88, 90-1, 243; Bommi, II. 260. Bommakka, Bilal Deo (Dew), see Ballala, III. Bilal Rai, see Ballala, IV. Bisuaga, City of, 1, 61, 70, 87, 107, 113-4, 117, 125, 141, 189, 205, 220, Bommi Reddi, I. 141.
Bommala Devi, II. 180 (a).
Bommana Setti, I. 388.
Bommana, II. 89, 130.
Bommana Ayya, I. 168.
Bommanna Gauda, II. 13.
Bommandira II. 90 243, 253, 354, 380, 410, 419, 444-5, 451, 460-1; II. 288, 295, 311, Bisnsga, King of, II, 122, 123 (n), 143, 219, 226, 310 (n). Bisnagar, Kingdom of, I. 78, 297; Bommandira, II. 90 II. 78, 123 Bommanapura, II. 345, 348. Bommarasa, I. 271; II. 88. Birigmji, II. 326 Bira Nolambadhiraja, I. 212 Bommarasa, see Kumara Bommarasa Birana, II. 87. Bommarasiamma, Queen, T. 182, 376. Biri Setfihalli, I. 268 Bommarasa Gauda, II. 90.

index generated (Feet), ILLISE (n). Bar Barnell, Dr. A. O., H. B4. Remodele Marilla, II. 50; (Model, I. 120) Ropers Demenso, I. 140 (a); Ropensa Poddia, I. 274. represent 1500 to 11. 50.
Refer Negating, II. 50.
Bores The II. 50. 65. 65. 67. II.
Bores The II. 50. Brughtager, II, 189.
Beppa Reggado, II, 180.
Brughos (Master), I. 70.
Brughos (Master), I. 70. Bukka Raya, II , I. 21, 28; II. 35, Brahma Kihairija, I. 154, 175, 181, 503 4; IV. 18, 63, 1x4 (n), 193 (n), 236, 238, 272, 300-1: 17. 273, 406, Rukkambadhi, II 106. Bukkappa Nayaks, H. 211. Bukkappa Nayaks, I. 256. Bukkappa (Official), I. 378. Bukkarayanuta, 1. 92. Bukkarayanuta, 1. 92. Bukkarayanutata, 1. 238 (n). Bakkann (con of light of the graph), I. 154.
Bukkanguram, I. 233.
Bukthara, II. 95
Bulkhara, II. 59 Burudakanta-Sime, 11. 282. "My 300,"
Dishipsing Tirths, 1, 264; II, 405.
Dishipsing Tirths, 1, 264; II, 405.
Dishipsing Al, I, 261, 383; II 92, 223
September 1, 235, 383; II 92, 223
Dishipsing C.P., II, 80 (n), II4 (n).
Red Staff, III 335,
Inclinant, I, 24, 29, 49 (u), 89; II,
'405, June 1, 25, 49 (u), 89; II,

1、正约10万24

Busuri Betti, II. 271. Buranghalli, II 16. Buyanamuluduppermuleruvu, I. 63. fladiri, sea Kadri Catsar Productick, I 64, 56-7, 72, 73, 121, 124, 124 (u), 120 (u), 133, 135-8, 304, 206, 203, 281; II. 13:5-8, 396, 206, 208, 281; IL. 80, 241, 241, 253, 259, 394. Calapate, J. 75. Calapate, J. 75. Calcate, as calliest. Cultart, I. 78. Calerte, J. 78. Colotro, J. 78. Calcut, J. 78. Calcut, J. 78. Calcut, J. 25. Calcut, Calcut, J. 25. Calcut, J. 25. Calcut, J. 25. Calcut, Calcut, J. 25. Calcut, Calcut, J. 25. Calcut, J. 25. Calcut, Calcut, Calcut, J. 25. Calcut, Ca 11 250, 234 11 120, 236, 343; II. Cambay (Cambain), 1. 49, 51, 78-9. Commisco Magnidar I. II, III. Cumura, see Kanara. Canchi, see Kanaki. Candl, see Kandy Caumnyque, 1. 410. Cananore, 1. 55, 404, 431. Canarina, The, II. 29, 47, 186, 296, 298, 205 Cannamilia, I. 78. Chulavarayen, L. 44. Cochin, I. 2, 260; II. 67.

1 250

Coimbatore District, I. 75, 233, 352; Chandi, see Gingee Chandrapushkarani River, II. 266 37. Colororam, I. 78. Chandra-Chuda Sarasvati, II 264 Comara, I. 460 Comarberca, I. 460-1 Comorin, Cape (Comoris), Chandragiri Devaraya Odeyar T 230. Chandra Kavi, I. 324; II. 274. 290 (n) Chandralekhai, see Tanjore. Condamara, I 460 Canguivarao, I. 85 Chandrasekhara Sarasvati, II. 263 Chandrapparasar Odeyar, Conjeeveram, see Kanchipuram Connumeira, I, 78. (n), 260 (n)Chandrasekhara (Pandya King), I Carnata, see Karnataka. 206; II. 223. Carnatic, The, I. 4, 30-1, 401, 424, 438; II. 29. Chandrasekharayya, I. 265; II. 279 Chandrasena Suri, II. 244 Chandrikadevi, II. 166 Chandragiri, I. 113, 138, 140-2, 155, Castanheda, I. 220, 418; II. 416-8. Casi, see Benares. Chandragiri, 1. 158, 140-2, 158, 176, 264, 299; II. 104, 195 (n), 258, 308, 356, 390, 420 (n); Chandragiri-Durga, II. 266. Chandragiri-Rajya, I. 91, 177, 196, 230-1, 236, 293-5; II. 277, 402. Chandragiri-Maharajya, I. 293. Castille, II. 309. Castilians, The, II. 35. Catamuloco, see Qutb Shah. Cathay, II. 302. Centacola, see Ankola. Central Provinces, The, I. 114. Ceylon, I. 51-2, 114, 290; II. Chandragiri-Sala, I. 154, 240 Chandragiri-Venthe, II 280 98. (n). Chandragupta, I. 52. Chandragupti, I. 18, 28. Chandragutti (Rajya), I. 298, 308; undalavada, I. 181. Chaduparala Kondama Raja, II. 393. II. 104, 258, 356. Chandraguttipura, I. 257. Chadurangapattana, II. 104. Chaharasa Bammarasa, II. 112. Chandragutti Eighteen Kampana, II. Chaja Oja, II. 270. 274.Chakkere, II. 357. Changa-Nad, II. 108. Chakravarti Dannayaka, II. 340, Changamma, II. 18. Chakkalur, II. 275. Chalappa, II. 340. Changalaraya, II. 195, 196 Channappa, II. 251, 420 Channappa Bhatta, II. 368 Chala Sampradaya, I. 276. Chalo Nakiti, II. 15. Channapattana Sime, TL: 281 Channaraya Odeyar, I: 168 Chaluki Chakravarti, I. 36. Chaluki Narayana, I. 36. Chamararu Odeyar, II. 254. Charnayanapura, I. Characacale, I. 78. Chama, II, 200, Chamakabbe, II, 244 Chama Nripala, I, 378; II, 265. Chameya Nayaka, I, 83. Charukiriti Pandita Acharya, II. 409 Chaturvedimangala Bhatta, II. 369. Chatra-Gotra, II. 20. Chatis, see Settis. Champa (SamMbuva Raya), I. 459 Chatteyya Perumala Deva, II. 330, Chamunda Raya, I. 202; II. 25. Chamunda Sciff, II. 173. Chattanahalli, II. Chamarajanagara Taluka, I. 75, 314. Chatu Vitthalanatha, II. 420. Chauda Nayaki, II. 90. Chamunatha Erega, I. 214. Chamanahalli, II. 356. Chameya Nayaka, I. 83. Chanda, II. 200. Chandappa, II. 331. Chaudoja, II. 346. Chauluru, II. 60. Chaunda, II. 126. Chaupesh-Hasara, I. 397. Chaurasidurga, I. 290. Chavudi Setti, II. 352 Chandappa-Ayya, IL. 283. Chandavve, see Gana Kumari Chan-Chavara Chennaya Nayakaya, II. dayve Chandavuru, II. 104. Chandalas, The, II. 136 254. Chejarla, I. 233 (n)

Chandel, II. 258 (n).

Chelur, II. 254.

Corresponding State Company III State Company III State Company II State C Chikka Raya, I. 157, 207, 242 (a), 300, 315 0; H 214. Chikka Raya (of Unemation), I. 165, II 268 (n), 260 Chroneppa T. 450 Chroneppa Thayundo, I. 139, 130 Chiaka Sankanna Noyaza, I Col. Chilamakoru, I 550 Christian, Mr., II. 135 (a). Chevali Setti, II. 279. Chiladalara Hepaddara, I 337.
Chiladalara Hepaddara, I 337.
Chiladalara Hepaddara, I 343
Chiladalara Hepaddara, I 344
Chiladalara Reddi, I 344
Chi Chergid, see Ginger Christa Dera Choda Maka Arasu, I. Chinapanay jut, 1 242, 419, 435 Chenna Viranna Nayaka, II 361 Chenama Naymengera, I 349 1. 160. Chincee, I 81 Chingleput District, I 154, 153, 172, 177, 182, 196, 227, 289, 394, 340-1 3-2 3 H 44, 15, 266, 276, Chemera Nasko, II 321, 361 Chemera Nasko, II 321, 361 Chemera Odeyar, II 21, 351 Chemerava Odeyar, II 28, 351 321, 361 287, 403 (n), 405 7 Chianadeviamens, II 102 Crima Rouma, I 141 Chinaloturo, II 60, 60 (n) Crima Mallo, I 90, 276 Chianamarayu I 235 Chemismes (of the Atherene), I x 176 Chennapattana, I 139 Chennapura (Village), II Caradgapapura, II Chuntanna, II 18 Chers, II. 19. Chintalacherura, I Charamahaderi (Mod Shermale-1), II 208 Chintalacherura, 1 w7
Charteolo, I 78
Chraduva, II 140
Chinanah Hiver, I 384
Chinararpalli, I 91
Chitsgondasakalli, I 270
Chitsgondasakalli, I 270
Chitaldrong (Chiradura) Dadiet, I 32, 224, 229, 329, II 40, 47, 47, 40, 410 Chopumana Maljikarjuna, I Chernyupolli, II 253 Chelar Nadu, II 228 44 Chettu Rayen, II Chica Rayu, see Chika Raya Chicanbaram, I 184, 198, 231, 233, Chicanbaram, I 184, 198, 231, 233, 373; II 308, 409 (n) Chitambur, I E0 Perukkalan Dirokkava Chi thouhi Bharati, II Chikks (Shumana, II Chitrameti 207 nnm, II 363 Chikra (Minauan, 1202)
Ghikapiri, II 202
Ghikapiri, II 202
Ghikapiri, II 202
Ghikapiri, II 202
Ghikapiri, II 302
Chikapiri, II 337
Chikip Bombara Reguade, I 169
Chikip Bombara 2 200 Chitracheru, I 97; II 403 Chitraballi Nad, II 49 Chitikanahala, II 14 Chitrakutalurga, see Chitaldroog Chitropy a Napaka, H 106 Chitaku urhatasa, H 195 (n). Chitterur, I 229 Chittavatti, H 710 Chikka Boro, II 2-8, 320
Chikka Boro, II 2-8, 320
Chikka Gangur, I 381, 283.
Chikka Canda, I 431 validavatu, 15 712 Chiltoro District, II 19, 282 Chiltoro District, II 179 Chija Bead Setti, II. 105 Chija Gandi, II 91 Chijana Shayar I 214 Chokha Ganda, II 89, 364 Chokha Ganda, II 105 Chokha Nad II 105 Chakta Satti II 105 Chiltria Ganda, II. 13 Chiltria Ganda, III. 13 Chilta Gandabali, II. 405 labled Hayur, II Cukka Honnun. H 18, 234 Cukka Kodali, I, 5, 232 Cukka Jugalice, H 104 Chikka higanige, 1 Odere, I 314; II Chokka Setti, II 105. Chokka Setti, II 105. Choka I 21, 103, 480; II 90. Choka, I 2, 116 922 Chikatari-Lipu, II 529
Chikatari-Lipu, II 529
Chikatari-Lipu, II 524, 258 (a).
Chikatari-Lipu, II 624, II 626, Chikatari-Lipu, II 626, II 627, Chikatari-Lipu, II 627, Chikata Chelanandala (Charamandel, Cara-mandal), I 11, 73 9, 141, 293, 289, 290 (r), 298 9, II 34-5, 37, 389 90.

1. 1、4 かな, 李 1, 年

Cholasamudram, II. 277 Christavao de Figueiredo, I. 399; Darcha, II. 52, 409 Darwari (Revolt), I. 10 Dasa, I. 345. II. 288, 376, 413. Christ, I. 80. Dasaiya, II. 101, 101 (n). Dasi, II. 357 Christians, I., 55, 67, 79-81; II. 47, Dasanahalli, II. 355 Dasarahalli alias Devapura, II. 284 291. Chytarao, see Achyuta Raya Cide, I. 253-4. Dasasira, see Rayana. Corumbilins, see Kurumbars. Dasayanpalli, II. 360. Correa, II. 401. Cottadi Periyan, II. 114. Dasavidya Dandanatha, I. 276 Dati (Dadi) Someyya (Somayya) Dannayaka I. 19.20, 203 H Coulam, I. 80. Couto, I. 84-5, 107, 134, 137, 395 250, 320, 333, 340 Dati (Dadi) Singeya Dannayaka. L (n); II. 215. Crisnaranaraque, I. 380, 419. Crisnarao, see Krishna Deva Raya. Daulatabad, see Devagiri. Cressy, Battle of, I. 430. Daquem, see Decean Crynmata, see Kummata. Curugode-Chowdayah, I. 115. Deccan (Dekhan), I. 4, 10, 30-1, 51 210, 289-290 (n), 317, 405, 410, 431, 467, 467 (n), 469, 469 (n); II. 77-8, 304 (n).
Deccamis (Dekanese), I. 135, 411; Cuddapah District, I. 287, 288, 322. Ouddalore, I. 352. Cumarvirya, II. 380. II. 71 (n), 145.
Denkanakote, I. 155.
Dekabbe, II. 86-7.
Dekaya Nayaka, II. 398. Cumbola, see Kumbla. Cupueld, II. 44. Curumbar, see Kurumbar. Delhi (Delly, Dehli), I. 3, 5, 10, 31-2, 85, 107, 265, 445.6.

Demayl, II. 88. Dabull, I. 254. Dalayayi Agrabaras, I. 220, 383. Dalayayi Aliya Timmarasa, I. 269. Demiyakka, II. 173 Dalayayi Basavi Nayaka, II. 11. Denaikancotta (Danayakanakotta) Dalayayi Devaraya Vadayuluyaru, I. I. 429. 157: Depanna Odeyar, I. 227: II 225. Dalayayi Seyappa Nayaka, I. 217. Dalayayi Sonnaya Ganda, II. 260. 344, 423. Desavara, I. 237. Desada-pete, II. 202 (n). Dalayayi Sonnappa Nayaka, II. 275, 280. Dese, II. 257. Dalavayi Venkatapa Nayudu, I. 233. Desi, II. 285. Desiyagana, II. 184, 243. Devadar, see Deva Raya, II. Devagiri, I. 3, 4, 7, 29, 31-2, 221. Damar (Damal) Kottam, I. 291, 293, 295; II. 402. Damar (Damal) Nadu, I. 293, 295. Damaqueti, I. 71. 448. Danies, Longworth, I. 254 (n), 454 Devakkapuram, I. 158-9, 171, 203; (n), 467 (n), II. 172 (n), 240, 292 (n), 304 (n). Dammapha Nayaka, I. 160; II. 49. II. 387. Devamandala Sirmai, I. 233 Devangas, II. 60. Damme, II. 255. Devanampatanam, I 352 Devappa, I. 168; II. 322, 331, 342, Damodara Somaiya, II. 332. Danakana Devi, II. 256. Danamula, I. 318, II. 348, 367. Danamula Menasur, II, 348. Devapura, 1, 161 Devappagal, II. 274. Devappa Dandadhipa (Dannayaka), 1. 301; II. 238; 340. Danivasa, I., 168, 221; II., 21. Danivasa-Sine, II., 351. Dovappa Gauda, I. 64; II. 353 (n) Devapna Hariappa; I. 5, 22. Devappa Nayaka, II. 276. Devappa Setti, I. 338. Devappudaiyar (a Chief), II. Devaunayya, I. 75; II. 189. Dandapa, II. 275 Dandadhara, T. 248. Dandanayaka Govindarasa, I. 213. Dandannyaka Salipagya, II. 398. Dannayakapura, 11, 369. Dandi Seiti, II. 105. Davanna Odeyar, II. 371

Denness (Gran Mainter), H 250 Dennessym, II. 275, 844, 350 Dennessym, II. 275 243 54, 213 4, 273 (n), 293, 29 8, 312, 353, 422 4
Dorn Baya (Ruler of Gernsoppe), If Duta Raya Odeyar (Udaiyar), I N. 396, 201 Bergravanpattadal, I 171 Devaragapattana Timma Oderar, IL Derna hanem Dernakan aram, II Donaya Ganda, II., 19
Donaya hajaka, I 431, II 55 9
Drivalkia, Hajakari, I 177
Berlin Papa Laya, I 59
Drodejara, II 22, 189
Dan dejara, II 22, 189
Dan dejara, II 23, 189 hen Ear, see Dre Bryn, I.
Datalbird, I. 641.
Datalbird, I. 643.
Datalbird, I. 643.
Datalbird, II. 643.
Datalbird, II. 643.
Datalbird, II. 653.
Datalbird, II. 653.
Datalbird, II. 653.
Datalbird, 647.
Datalbird, II. 657.
Datalbird, 647.
Datalbird, 647.
Datalbird, II. 657.
Datalbird, II. 657. Dharmaraja II 211. Dharmer I 138, 308 Dharmer I 138, 308 Dharmer Dlamet, I 239, II, 68

Dhuma, II, 200. Dhur Bamunder, see Durasan bers Di taja Timmana Desa, II, 394

District, I co

Dolderi Maiara Ganda, II. 260, Dolderi Maiara Ganda, II. 260, Dolderi Sime I 270, II. 260, 354, Darrat, I 481 Dombalur, I 221 Dom Francisco de Almeldo, I 70, 404 Dombhra ban lyala, I 233 Designata Caraciana 1 app.

Non Minerce, II .99

Donderato, I 172 II 14

Dorasamudra, I 4, 6-7, 7 (n), 11

2 31, 34, 81, 83-9 102, 533,

358 (a), II 104, 128, 343, 321 Dollynh (Dottlynh), I 422, IT 55. Dravida Desam II 48 Druspad H 131 (a)
Duate based (3, 45, 45 M,
Duate based (5, 76.4, 78.50, 129.
111, 524, 527, 594, 429.4, 527,
131, 524, 527, 594, 429.4, 527,
131, 524, 527, 594, 429.4, 527,
131, 524, 527, 527, 527,
131, 524, 527, 527,
131, 524, 527, 527,
131, 524, 527,
131, 524, 527,
131, 524, 527,
131, 524, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 527,
131, 527, 52 Draupadi II 181 (n) Durga (Goddess), I 27, II. 372, 373 Durgs (Uconers), 2 2, 3 (a), 825 152, 223 Dummi Nad, 1 523, 223 Durm Sire, 1 821, 353 Durs, River, 1 421 (a), 152 (a) Devilat, Lakbania ati, 11 137, 138 (a), 152 (a) Devilat, 1 13 Dramke, I MA Dyiracamudra, see Domanmudra Dyana Kedurappa, II 260. 72

Last India Company, I. 190; II. 95
(h)
East Indies, I. 82,

## 482 SOCIAL & POLITICAL LIFÉ IN VIJAYANAGARA ÉMPIRÉ Echa (Ruler), II. 86.

Erumurai-nadu, T. 180, 344 Erumurkkadaippalli, II. 337 Edava Jakkaiya, II. 69. Edehalli, II. 355, 366. Edevolalu, II. 326. Erumaikkatti, I. 355. Erekatte, I. 256. Edward III, King, I, 430 Edc.nad Seventy, II, 90, 104, 107, 258, 259, 356, 358. Erkelas, II. 54. Esagur, II. 339, 340. Ettur Tirumālai Kumara Tatacharya, Ediyur-Dandi Viranna Odeyar, II. II. 406. Europe, I. 75, 404, 431; II. 76 (n). Europeans, I. 430-1; II. 302. Egyptians, The, II. 53. Eighteen Kampanas (see also Araga 18 Kampana), I. 73 Father Balthus, II. 13. Father Bouchet, II. 13. Ein-ool-Moolk, see under Ain-ul-Farla y Sousa, I. 70, 78- 107, 136 Mulk Gilani. 136 (n), 137, 428, 431; II 95 Ferishtah, I. 3-4, 30, 87, 90, 122, 132, 134, 261 (n), 304, 316.7, Ekkalarasa, II. 87 Ekanarayana Bhatta, I. 438. Ekapada, II. 99 Elahanka nad, I. 12, 357; II. 342. 379, 400, 402.3, 403 (n), 404 404 (n), 405.8, 411, 414, 417 417 (n), 424, 430.31, 438.40, 444 Elahanka-nad Prabhu Bairi Deva, II. 361. Elahanka nad Prabhu Chikka 6, 450, 455-7 (n), 461, 4616, II. 29, 131, 133 (n), 185, 424 Firuz Shah Bahmani, I. 210, 212 Bayiraya Nayaka, II. 342. Immadi Hiri Kempaya Gaude, II. 411. 379, 401, 403, 408, 461, 465, II. 177 (n), 414. Fleet, Dr. J. F., I. 4, 149 (n), 258 (n); II. 98, 255 ahanka-nad Prabhu Jala Bhima Setti, II. 246. Elahanka-nad Prabhu Kempayya Gauda, II. 256. Elamballi, II. 366. Ellappa (Elapa) Nayaka, II. 257, Floris, Peter Williamson, I. 224, 399; II. 83, 401. Francis, Mr. I. 132. Franciscans, The, II. 30 (n). 278 (n). Ellappanna, II. 257. Elapurani, II. 208. Ellis, F. W., I. 201-2; II. 114-115 (n), 116-7. Franchi, see Christians, French Settlements, I. 340 (n), 116.7 Ellis, T. W., H. 63. Elliot, (Sir Walter), L. 102, 252 (n) Friar Jordanus, II. 93 27-9, 88, Gaddam Tirumala Tattayangar, II 405 Elase, II. 366. Gadekallu, I. 207. Elasur Samani Gauda, II. 19. Gajakonapura, see Anegundi Gajapatis, The, I. 306, 462; II. 262 Eleyur-Sime, II. 256. Eleyur Visvanatha Sotti, I. 394; II. (n); 270. Gajaranya, (Lord of Tiruvanikka, Eliva-Malaga, I. 432 Elphinstone, II. 86 (n). Jambukesvaram), 1. 9. Elvanasur, I. 322, 337. Elumuri-Parru, I. 175 Gajaramapalli, I 237 Galihalu, II. 105. Galigekere alias Ramapura, II. 17. Emanuel de Veiga, II. 390. Emberumanar, II. 406 Emakalapuram, I. 352-3 Emayiram, II. 283 Engoja, I. 276 Gamdarajo (Saluva Govinda Raja ?), II. 288, and (n). Ganachari Linga, I. 216. Gana-Kumari Chandayve, II. 158, Eraganahalli, I. 75-76. (n). Era Krishnappa Nayaka, II 208; II. 17, 49, 270, 284. 158 (n). Ganapatima, I. 35. Ganapaya, I. 278. Framanchi Tulukanna Nayaka, II. Gandaradityarasa, 1, 40 (n) 393. Ganda-Bherunda (Image), II, Eromainadu, 1. 40 (n). Gandani Devaranna, II. 324.

483 1

Gondaraf Dera Bettl. II. 200.

Gandaré Péres Setti, III. 229.
Gandaré Brayan Sett, III. 229.
Gandaré Maryang Sett, III. 239.
Gandaré Brayang Sett, III. 239.
Gandaré Brayand Gandaré Gariadak), 7.
Gandarí II. vil.
Garrandarí II. 323.
Gargadori, Frinces, I. 8. 87, 1079,
34, 125, 126, 129, 111, 103.
Sanga Derd, II. 323.
Gandaré, Dir. 3, 11, 11, 235, II. 211,
Gandaré, Dir. 1, 17, 235, II. 211,

7 ,215 6.3

Geogra (Anthor), I. 35 3 Geogra Raja Dora Mahamia aya, II 415

Geogra Dru Silving II Al Ganga Paramewart II 50 Ganga Chinartar I. 59
Ganga Chin. I. 59
Gangachan, II 96
Gangadhan (Chiren), II 304
Gangadhan (Chiren), II 304
Gangadhan (Ganga Eeddl, Chien),

II 37.

Ganganarad, I 269, 393 Ganganamuden, II 101 342 Gangaradi, I 40, 42, 224 Ganga Gauda, II 261

Gengunerayana Chatarredimangalam, 11 240

Gangapadi, II 334 Gangaparan, I 171 Gangaradi Madansa, II Gangaradi Madansa, II 25 Ganjam District, II 59

Gargias Greting, 1. 203 Gargia-Gotta, I. 203 Gatikegala, II. 412 (n.). Gatida, 1. 92, 831-11. 66, 250 Gatida, Lufe-grand), I. 423.

Gandahalli Doddayya Odeyat, II + 375

Gapdaryar, I 281, 383, Gayadasvami, II 310 famila, I 291; II 92 Caurapura, 1, 433

Onurapus, 1, 333 Onurapus, 1, 333 Onurapus, 11 194 Osuramiska, 1 19

المرسيا والمساواة

355. Gantama (Villago), II

Gautarnas, I 83. Garudogero, IV. 362. Garuler, II 355.

Grya (Northern), I 49; II. 239. Grya (Southern), II 239. Grya (Southern), II 239. Grya (Southern), II 239. Grya (Briya Konaya Dova Maha-arasu, II. 160.

Gratiles, see also Mindus, T. 712, 76 91, 129, 11 80.

Gerasoppo (Garsopa, Gircoppe, Grra-1992, Gergopam, Rehemapura), 1 71 73, 168, 270, 237, 11, 34,

Geretrachele, I 268 Gergellm (Glubill), I 200 Ghandik ta, I 150, 241, 294 Ghandikota rajra, I 160, 250 Ghandikota saine I 234, 238, 201 Ghanadri, II 260

Changers Ringdom, I 138 Chanagiri Durga, II. 201 (a)

Ghatanalath, II 278 Ghatte Sthula, II 282 Ghatikagiri, II 267

Glattlegdi, II 20-1 Gugee (Scnji), I. 75, 78 (n), 243, 299, 210, 329, 409; II. 184, 323, 259, 210, 329, 409; II. 184, 323, 252, 325, 322 (n), 230, 439. Glagre Taibles, I 233 Gliz Phatia, II 454 30 (Gen Grey), I 8 (2), 557, 123, 125-0, 202, 253, 454, 11 24, 66, 70, 202, 167, 188, 257,

301.

Gobbur (Gobburi), I 276, 811, God-

Adi Cuntmer an, II. 101.
Adi Purnoutha, I 103.
Adi Purnoutha, I 103.
Adi Narayana Pramad, II 272.
Agustyawara, II 219
Abokaleswara, I 100; II 405.
Alnjand Pillsiyar, II 277
Allahanatha, II 285.6

Amritanara, I 214, II

Anilestara, II 108, 286, 355-8 Ankanatha, II 103

Annadanl-Malbkaejung, II 13, 17 21, 274

Areja Bankara, II. 334 Ashio Murii, II 141. Bancavare, II 276. Hanns, II 36.

Basavesvara, II 22 Dhadramba (Goodess), II. 250

Bhairava (Bayırava), II

Bhimisuram-Udaiyanayinar, Kedaresvara, L. 149 (n); II 371. Bhutala-Vira-Rama, II. Kesava, I. 70, 215; II. 89, 139. Bhogisvara, II. 60 ்,335, 356. Brahma, II. 59 (n), 230 (n), Kesavesvara, I. 215, 215 (n) Kesava Perumal, I. 6, II 60 Krishna (Lord), I. 10, 34, 106; 398. Brahma-Deva, II. 13. Bukkesvara-Deva, II. 14. II. 370, 402, 404 Kunjesvara, II. 158. Kusuvesvara, II. 385. Lakshmi, F. 29, 37, 40, 105, 454 (n); II. 17, 25, 393. Chandalesvara, II. 166. Chandramaulisvara, II. 357. Chandramauli, II. 230. Chelapileraya, II. 212. Chennakesava, II. 17-8, 60, 280-Lakshmi-Narasimha, 1, 284, 356, 405. Chemakesava Perumal, II. 387. 395. Lakshmi-Narayana, II. Chennigaraya, II. 16, 200, 284, 324, 370. 404. Madhusudana, II. 362 Chidambaresvara, I. 231. Chokkanatha, I. 223. Mahadeva, II. 322, 339. Mahesvara, II. 356. Malalesvara, II. 281. Mallibarjuna, II. 17, 19, 170. Damodara, I. 14, 19; II. 273, 320. Desinatha, II. 363. 270, 368; II. 415. Dharmesvara, II. 335,336. Maraganikunta એ કેટ <sub>ફ</sub> Tiruvengala-Divya-Lingesvara, I. 389; II. natha, II. 282, 201. Melukunte Balakrishna, II. 353. Moksha-Lakshmi, IT. 245. Ganesvara, II. 103. Gangadhara, II. 281. Gautesvara, II. 100 (n). Mulasthana, I. 229, 229 (n); II. Gavaresvara, I. 151 (n); II. Mulasthana-linga, II. 16 100 (n), 103. Nandikesvara, II. 357. Gopala Krishna, II. Nanjundesvara, II. 212 Nakharesvara, II. 335 Narasimha, I. 157, 213; II. Gopingtha, II. 189. Gommata Deva, II. 101. Gummatanatha, II. 349. Gunja Narasimha, I. 265. Hanumanta, I. 350; II 212, 355 Narayana, II. 192 Nataraja, II. 281 Nayakkar Sri-Allalanatha II. 59. 275-6, 283, 356, 403. Hanumantesvara, II. 395. 360, 361. Harihara, I. 206, 275-6, 293-4, Nayinar, II. 216. 378; 384; II. 17; 211, 255, 353-4, 393, 404. Hidambanatha, II. 15. Padmavati (Goddess), II. 13. Panchala, II. 36. Pampapati, I. 115 Hoysalesvara (Hoysanesvara), Paramesvara, II. 14, 274. I 388, 388 (n); II. 397. Indra, II. 100. Isvara, II. 365. Parava, II. 101 Parsyanatha, II. 208 Periyammai (Shrine), II. 286 Prasanna Virupaksha II. 279 Jaita Narayana, II. 234. Jaitanatha, II. 234. Janardhana, II. 212, 278. Raghunayaka, II. 294 Rama (Chandra), I. 216, 229; II. 36, 229 (n), 231, 254, 338, 371:2 Jayangonda-Sola-Vinnagar Al-var, II, 328, 334 Jatangi Rama, II, 421 Ramanatha, I. 174, 231, 11, 205-6, 337, 355, 362 Kalabastinatha, II. 351 Kalabastisyara, II. 19 Kalakkuttar, I. 341 Ramesvara, II. 17: Ramesvara-Linga, II. 278 Ranganatha, II. 212, 206 Ranganathasvami, II. 18 Ratnachalesvara, II. 246 Kalika (Goddess), II. 201 (n), 202 (n) Kalinatha, 1, 449; II. 367. Sadasiva, II. 246.

Siddhariaths, II. 232. (h Bingasengat-Udaiyar, - II.: 237. TSies, 1, 189, 198; III.34, 19, 21, 19, 21, 22, 225 8, 19, 21, 22, 225 8, 19, 21, 237 8, 217 8, go - regasperiousi. 11:533-8.
Soussantha, II. 20, 2206.
Soussantha, II. 211.
Soussantha, II. 221.
Soussantha, II. 281.
Soussantha, II. 387.
Soussantha, II. 387.
Soussanthavantha, II. 28.
Soussanthavantha, II. 20.
Soussanthavanthavantha, II. 20.
Soussanthavan Fri Ragbungyakulu, I. 181. Sveyambhunatha, IV. 274. 'A- 257. Tirovengadam-Agastycsvara, 01 2551 Triyambaka, U. 277. Trailekyavallabba, II. 273. Triyambakapatha, II. 235. Triggda-Brahma, II. 352. Teta Kesara, II. 275. Uma-Mahosvara, II. 365. Uma-dianesvara, II. 395. [7] Vasadera, I. 259 [7] Vasadeva, I. 238 [7] Valayavitanta, I. 238 [7] Valayavita, I. 179; II. 273 [8] Vasadava, II. 249 Vasadav, II. 238 Vasadavis, II. 249, 210, 273 250, 255 The Life Congress of the Congr 275 356

Vilhibala I., 164; Hr. 15.
Vilhibalerren, Tr. 12.
Golerren, I. 12.
464; H. 222, 267 Golamani, II. 260... Golamania, II. 250... Golamakha, II. 20... Golamukha, II. 100. Golkonda (Goleonda), I. 210, 407, 413, 423 (a), 427, 443, 483; II. 300 (n), 143 (n). Golkonds. Sultan of, I. 320. Gollas, 11, 49, Gollapoinascomipalie, I. Da. Gomaniasalla, I. 18. Comata (Commata) Deva (Jinendra). I. 73., 202 (a). 274. Homunatapura. I. 152: II. 101.3. Hooty, I. 207. 238, 352; II. 252. Hops. I. 260. Gopanayae, I. 242.
Gopa Class, II. 49.
Gopanaya (Goppanaya. Goppana),
I. 15-6, 258, 258 (n): II. 126.
Gopagondanehali cites Venkatusamaira, II. 394. Gepa Mohaproblu, II. 215. Gopa Raja Oderar, II. 216, 279. Gopa Rajaera, II. 10, 84-5. Gopayi, H. 245. Gopasamudra, H. 216. Gopasaram, I. 322. Gopesa, I. 83. Copinatha Ran, T. A., I. 29, 20, 20-50, 303. Goravila, II. 311, 403. Goshkre Linga Viraya, II. 344. Botti Briff, II. 18. Govala-Gotra. I. 256. Govinda Dova, I. 163, 256. (lovindanstalli, II. 405. Govinda Dikahita, I; 264; II. 127, Gorinda Raja, ece Calora Garinda Bafa. Govinda Setti, I. 73. .. Govanna, II. 810, 887. Goylmleya (Gorinda Deent), Grey, Edward, II. 84 (n), 88 (n); 180 (n), 310 (n), 400 (u), 411 -(n). Gand, II, 412. Gudda-Sime, II. 344. Gojorat, 1. 272; II. 84 (a).

Gujaret (Guzuente) Klugdone of,

Vlavanotica, II 20.

Halliyur, II. 328.

Gulbarga, I. 10, 38, 44, 204, 289 385, 421, 434, 455. Halli Hiriyur, II: 324 Hambah Nunir, I, 204, 3845 Hampe, I. 34, 38-9, 44, 56, 86, 113 4, 289; II, 14, 219, 238, 408 Gulur-Sime, II. 16. Guliya, II. 276. Gunya, II. 275. Guning Danna ayya; II. 285. Gunini Setti, II. 101, 101 (n). Gunderi, II. 17, 283. Gunda Dandanatha (Dannayaka, Hampe Odeyar, I. 36.
Hampe Hastinayati, I. 95 (n), 112.3
Hamparasayya, II. 370 (n)
Hanabe-Sime, II. 275.
Hanagavadiya-Bhagadanad, I. 300 Dundadhipa), I. 38, 259; II. 265, 371 Hanasavadi, I. 5, 232. Hanuman (Hanumanta), I. 27, 40 (n), 70. Gupdappa Nayaka, II. 246 Guntur District, I. 233 (n), 358. Guptas, The, L. 330. Gusartes (Gujaratis), II. 145. Gutti, I. 221, 470; II. 104, 252, 268, 283, 358. Gutti-Durga, I. 92, 100, 270, 338; Hanumantayyar, II. 19. Hanumappa Nayaka, II. 278. Hanuvara-Dvipa, I. 70 Hanumi Nayaka, I. 339, 376. Handarahal, I. 267. Handa (Family), I. 172. Handarange, II. 108. Hangarabayal, II. 346. Hanugal, II. 104. Hanugal Taluka I. 289. II. 266. Gutti-Rajya, I. 97, 100, 236, 298; II. 346. Gutti-Sime, I. 302. Gutti Eighteen Kampana, II. 272, 366-7. Gutti Tirumalayya Maharaya Hanya Hebbar Bolarappa, II. 109. 261; (Rajayya), I. II. Hannara, I., 221 🛭 Hannaseni, II. 319 Guyyalur-Sime, II. 282. Haraib, see Harihara, I. Haradur, II. 20, 90. Habor, I. 78. Hachale, I. 115. Haeharaguppa alias Mallayyadevadevapura, II. 228. Hudapa Jakkeya Nayaka, I. Hadapa Komaraya, I. 413. Hadapa Potti Nayaka, I. 268. Hadavalike pad, I. 5. Hadinad (Sime), I. 64, 233, 387. Haduhalli (Saugitapura), I. 72. Hagalavadi I. 329. Haima Gauda, II. 256. ayya, II. 352. Haiyanna Nayaka, II. 269 Hakka, see Harihara, I. Harayana, II. 423 Hadaravagilu, I. 153. Halamattur, II. 347. Halasige, II. 104. Hari (God), I. 325. Halasa Ratama, II. 239. Halayanahalli, II. 362. Halayanahalli, II. 404. Haleya-Kottanur, II. 344. Haligere, II. 358. Haliyana Savanta Si . . . seya Nayaka, II. 248. Halukur, II. 365 343; II. 422. Halladapura, II. 16.

Hallayuru (Vijayasamudra), I. 90

Hallinad Keyurunadiga, I. 318,

(n):

Halle Hiriyur, I. 387

Haradanahalli, II. 201, 355, 389 Harahalli-nad, II. 355. Harahu, I. 216 (n).
Hara Mallayya, II. 141.
Haranahalli, I. 221.
Harandur, II. 368.
Haratalu, I. 318:
Harati, I. 369 (n).
Harati Abbana Nayakayya, II. 17. Harati : Aimangala Tippala Nayaka charya, I. 345. Harati Imnadi Rangappa Nayaka-Haraur Chaunda Gaunda, II. 242. Hari (God), 1. 325 Hari Hara, I. 24 Haridra River, I. 378; II. 265. Harihara, (Hariappa Hariharesvara, Haziapa Odeyar, Harihara Ba-ya), I. 7 (n), 11-2, 14-5, 18, 20, 23-5, 27, 29-30, 33-6, 70, 82-93, 99-102, 106-112, 121, 123, 200, 238, 257, 259, 262 (n), 272 200, 238, 257, 259, 262 (n), 272 287-8, 299, 309, 312, 314, 319, Harihara Maharaya, II, 19, 29:80, 38, 63, 75, 105, 109, 112, 155, 177-8, 181, 190, 195, 197, 259, 202, 4, 333 263, 273, 277-8, 288-9, 303-4, 333 346, 373, 375-6, 394, 421; II.

273, 250 271, 417 (n), Hanbara (Teom), H. (70), Hanbara (Teom), H. 20, Hanbara (Teom), H. 273 Januara (Teom), H. 273 Januara (Teom), H. 277 Januara (Teom), Januara Hariyaka Navakiti, II 350 Hariyara betit, II 112 Harikara-Same, I 206, 269 Harikara-Same, I 206, 269 Harikata, I 18, 405 Hariyama, II 326, 424 (Harappa (Obtobal), I 215 Haristps (of the Palace), I 207, Haroballi, II 15 Harshavardlana King, I 910, 48 - 550, 612, 271; II 156 216, 298 (n) Harpsanden Y 347 Haragolu Mudalinga, I 60 Harnvahalla Vogeganamudta. I 226. \$83, Hard Settl, II 271 Rassau, I 192, 94, 11 Austra, 1 192, 94, 11 211

I Hasana Enno, II 407

IL-44ca Sthafa, I 209

Hasari Hasan, I 199

Allasthavari, I 34 (n), 55, 112 114,

i-114 (a), 201; II 194

Hashbayati halita, I 240, 295, II Rastinarsel Vijayanagaru, I 112 ? Bastlat (Aneguadil), L. 25, 102, 113 Eisthi (Amegnedi), I. 95, 102, 112
Initalizable, II 90.
Initiashu, II - 33, 382
Iliadiya, II - 237
Iliadiya,

1 11 14 Hadrand, H 194 Reddag I 109 H, 259 Reddag Talakadu, I 217

/Meddur na.J. I 271. Holdur Sime, I. 349, H guades, The, II 347, 348, 350, lleggole, II 60 Iliggode Tamme Setts, II 91 Headur Khan I 466 Headur Khan I 466 Headi II 261 Hemahit, H 130, 130 (n), 252 Hemahuta Hill I 104-5, 114, 121; II 270 CAR Houses T 261 (n) Hestagandym I 117 (a) Hestagandym I 117 (a) Hestagari, II 269 Hesta Henry Rev Fr I 20 (v), 19 (v) 59 20 27 121 (a), 121 (n), 133, 135, 137 120 (d), 183 (n), 290, 298 209 10 (n) 315 (n) 121 (u), 4.4, 403 (u), II °9 (2) Herndiglatta II 253 Hert (Rigna) I 310 Herngalo Chayn, H 112 Highdus The I 1 7, 10 14, 25, 20 1, 44 47-8, 84, 89, 103 122 194-6 1-59 142, 152, 190-1, 200, Hibdari Lukuma za Auzaka, II. 206 Hurasu nad II 10% Ilire IIa tunappa Nayaka I 3.0 Hirerainfalli II 350 Miriyanna Ganda, 11 2.5 Birirakaitego Amereya Kayaka II 240 Hireya Porapa Gauda, II 20 Hiriya Bayi, II 20 Hiriya Homana, II 320 Hiriya Chennalos, II 200 Hiriya Gauda, II 49 Hirlya Harappa Odeyer, ser Hari

bara I Hirlya Robbler, II 349 Hirlya Kiliyer Tipuna, II 260 Hirlya-Jiddallya nad, II 269

Urganda Rommarca, II. 329 Heggi Is Japuania, II. 329 Higgad Kamabora, II. 329 Higgade Lalkumapia, II. 79 Higgade Machipapia, II. 221 Higgade Jaropania II. 819 Higgade Jaropania II. 819 Higgade Jaropania II. 819 Higgade Jaropania II. 80

Heggere, II 321

## 488 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Hiriya Jigalige Four Hundred, II. Hosahalli, I. 216 (n). Hosaholalu, II. 224. Hiriya Kala Matha, II. 321. Hiriya Kaia Midia Hiriyakore, II. 18 Hiriya Mahalige, II. 104 Hiriya Malur, II. 283 Hiriya Mudiya Nayaka, II. 105 Hiriya Tammaya Nayaka, II. 258 Hiriya Tirumala Rajayya, II. 283 Hariyur, I. 345-6; II. 328, 368 Hiriyur-Sime, II. 17 Hiriyur-Sthala II. 252 Hosakere alias Krishnasamudra, I · 433, Hosakote, I. 20, 155. Hosa-nadu, I. 7; II. 104. Hosapattana, I. 11, 34, 88-9, 102.4; 112-3, 113 (n). Hosuru, Í. 155. Hosaur-nad, II. 284. Hottenna Nayaka I. 270 Hoysaltas, The, I. 2-6, 11-3, 19, 21, 23, 30, 33-5, 37, 40, 82-3, 88, 90, 101, 115, 140, 152, 184, 421, 433, 434 (n); II, 343, 360 Hoysala (Hoyisana)-nadu, I. 4, 33-6, 102, 897, 266; II, 139, 224, 228. Hiriyur Sthala, II. 252. Hiriyur, II. 332. Hiruyur, II. 321. Hisugal Basadi, II. 244. Hisugat Basadi, 11, 244.

Hisur Mallarasayya, II. 228.

Hochi Nayaka, II. 256.

Hodali, II. 18.

Hoje Tirumal Roy, see Tiruma
Raya, I. 130.

Holalakere, I. 183, 226; II. 363.

Holalakere-Vritti, II. 356.

Hole-Honnur, I. 350.

Holeva-Flonnur, and II. 869. Hoysala-Honnur-nadu, I. 300 Hoysala-Vamsa, I. 20 (n), 83, 306 sec Tirumala 433. Hukka, I. 32. Hulakkur, II. 329. Huligere, II. 104 Hulihara Hayanna II. 424 Holeya-Honnur nad, II. 369. Hole Konkana, I. 36. Hole-Narasipura, I. 258; II. 395-Hulikallu, I. 221. Hulivana, II, 341 Huleyanahalli, II. 340.
Hullappa, II. 184.
Hullappa, II. 184.
Hulliyur-nadu, II. 257.
Hulukadi-nad, II. 280.
Hullur-nad, II. 257.
Hultzsch, Dr., H. 219 (n).
Humcha, see also Hombuchcha-nad,
II. 448.
Huttadahalli I. 160 (n): II. 265. Holeyas, see Paraiyans. Holi, II. 370, 396, 397. Hollavani, II. 361. Holstein, I. 141. Hommaliga nad, II. 105. Hombuchella nad, II. 362, 366. Hommoja, I. 237 Honakahalli, II. 266. Honale, II. 104. Huttadahalli, I. 169 (n); II 365. Hunasavalli, II. 18. Hunavalli Vidarekari Bomma Nayaka, II. 90. Hungahi Nayaka, II. 362. Honganur, II. 362. Honna, II. 200 Honnahole, I. 169. Bomma Honnamaraya Nayaka, II. Honna Gauda, II. 324. Hunsur Taluka, II. 234, Honnana Ganda, II. 13. Honnakka Nayakiti, II. 248, 398. Huruli, II. 282-3. Husain Nizam Shah, I 132-3, 409 Honnati nad, II. 104. (n), 450 Honnavall, II. 365.
Honnavalli-Sime, I. 237.
Honnavalli-Sime, I. 237.
Honnavarr (Onore, Honor), I. 45,
70, 151 (n), II. 71, 104, 178
(n), 300, 303, 324.
Honnave, II. 250.
Honnavi, II. 163.
Honnayi, Setti II. 18 Iba Batuta, I. 70; II. 178 (n).
Ibrahim 'Adil Shah, I. 129.30, 391,
46-10, 416, 425, 443, 450, 455-7.
Ibrahim Malik, I. 413 (n).
Ibrahim Qutub Shah, I. 132, 406-7, Honne Setti, II. 18. (413)Homuru-Sime, II. 228; Horanahalli, I. 216. Horapattanagiri, II. 105. Ibrahim Qutb Khan, I. 323 Idai-nad, II. 339. Idaiturai, I. 235. Idegare, II. 349 (n). Idiga Eight Dandige, I. 149 (n); Hormus H 308 Hormusians, The, I 385 Hosabetta, I 6 Hosagundo T 448 II. 263. Hosagunda, I. 448; II. 88, 326. Idugundi, II. 272.

L. Imad-ol-Malk, 1. dl. 402, 407 (a) Inal Shah (Fundiy), I 467 (n) Immidi Bukka Raya, see Bukka, II Immadi Desa Baya Maharaya, I

Immadi, Narusumba Raya, II 100 Inmadi Narasimba (Yadara King),

Inmadi Praudha Davendra, ere Mulh-

i karjuna Raya. In lamudi Raja Malla, I. 115. Immali Raya Oddyar, II, 423. Inggal Sadsera Baya Neyaka, I

V 202, 203 (n), 302. V Intesti. Tammaya Ganda, II. 236 V Intesti. Tammaya Ganda, II. 236 

113. 113. (Bouthern), II. 23, 67 (a), 25, 86 (a), 93 (a), 152 (b), 157, 159, 199, 248, 597 (b), 213 (a), 152 (a), 253 (b), 254 (b), 255 (a), 255 (a

India "Lesser", II, 183 (n)

Indian, rie, II. 5.
Indian, The, II. 5.
Indian, The, II. 67.
Indian, Th. 49, 48 (n), 73, 250, 268 (n)

Indra lisia (Rutta King), I. 438 Induntur Kasarana Majako. 207 Industan, 200 India.

Ingologorabali, II; 343.

Iravlyannan, II. 188. Irungola Chole, II. 25. Irungola-Vala nadu, II. 198. Iraabiliyor, II. 354.

Irianinyor, in ose.

Irianinyor, in ose.

Isuna-Isunam Udaiya, II, 412.

Isuna Deva, Ring, II. 537, 571.

Isunan, Ring (of the Tulura line), 1

197, 563.

Isunanyan, II 975.

Isunanyan Napaka, I 313.

Isunanyan Napaka, I 313.

Isunanyan Napaka, I 313. Isanu-Siegeharya, I 171. Islam, I 4, 12, 17, 31, 131, 869, 409 10, 412-3, 461. Italy, I. 40; II. 266 Ittigalpattu, I. 340. Ittakur, I. 404

Irattam aleas Veradaruja Chatterindimangalam, 1 36.

Jabalika, II. 18. Jadeya, I 221. Jadeya Ramoja, I. 276 7. Jagndevapalayun, I. 413 Jakankere Kalle Gauds, II. 25. Jagannkote, II. 22 Jagginan (Jagranuth), L. £23

(n). logaders (Calet), I. 194 (n). Jaga (Dera) Raja, 1, 150, 205, 399; 11 211

Jakkur, II. 288, 342.

Jakkayya, II. 320. Jiyarakshaka Bhatta Nandi Raju Jakara Ramappayya, II. 404 II. 253.
Jiyars, The, I. 157.
Jogis, The (Jogues),
(n), 524, 245.
Jogehalli, II. 333. Jalal-ud-din (Khilji), I: 3, Jalal-ud-din Muhammad Ibu Hasan, .I. 70. Jalavati, II. 15 Jamadagnya Gotra, 1 263 John of Montecorino, II. 304 (n). John Mieuhof, E. 46, 77, 81, 88, (n), 381-2; II. 27, 30. Jolly, Prof., II. 93 (n). Jordanus, Fr., II. 183 (n). Jotishkudi, I. 15. Jambeyahali-nad, II. 104. Jambu-Dvipa, L. 40, 73-4; II. 103. Jambai, I 159 Jambur, I. 212, 221: II. 87. Jamshid Quth Shah, I. 406. Jangamas (Lingayats), I. 13, 75, 158; II. 35 (n), 76, 76 (n), 98, 205; 205 (n), 240, 242, 311 (n). Juaprakashapandaram, 1. 182 Junga Vobeya Nayaka, II. 106 Jungjoji Nayaka, II. 105. Januapura, II. 228.
Januayya, II. 255.
Januayye, II. 250.
Jatakas, The, II. 68 (n).
Jatakas, The, II. 68 (n). Jyotirisvara Kayisekharacharya, II 415. Kabbahal-Sthala, II. 368. Jatayarman Kulasekhara Parakrama Kabunalige, II. 104 Kabur, I. 221. Pandya Deva, I. 182. Jatayarman Sundara Pandya, I. 63, Kachehippattu-Sirmai, II. 407 Kachappa Nayaka, I. 319. 193, 219, 286, 918, 356. Varman Tribhuvanchakravartin atavarman Tribhuvanchakravartin Sundara Pandya, I. 367. Jatavarman Tribhuvanachakravartin Kachi Nayaka, I. 29: Kadagattur, I. 194 (n). Kadagodi-Sthola, II. 333, 342 Vira Pandya, I. 164. Kadaikattur (Mod-Kodagattur). I Jatilavarman Kulasekhara Deva, I. 155. Sevagapperumal, 438... Kadaikuttu Jatilayarman Kulasekhara 1. 413: Pandya, 285.Kadaji, II. 17. Jayachand, II. 85 (n). Kadaladaiyadilangai - Konda Sola Jaya Deva Dannayaka, II. 320. Vala nadu, I. 357. Kadalur, II. 387. Jaya-Bhattayya Nayaka, II. 234, 236 (n) ... Kadalaunni, II. 421 Jayangonda-Chola-Mandalam, I. 155, Kadalodi, I. 294. 291-5, 341; II. 274, 323, 405. Kadambas, The, I. 18, 28, 337. Kadamba Mandala, T. 389 Jayangonda-Sola-Vana-Kovaraiyan, I. 192. Kadanur, II. 280. Jayanti, H. 130. Jayasena Bhatara, I. 272. Jayatunga nadu, I. 160. Jaya, H. 83 (n), 95. Kadasyamisa, II. 68. Kadiripa Nayini, I. 273 Kadri, II. 53. Kadur District, I. 88 Jenetegallu, II. 14. Jesuits, The, T. 323, 463 (n); II. 30 (n), 149 (n), 223, 390. Jerreh, L. 308. Jews, II. 136 Kagere, II. 257. Kagollu, II. 190 (n) Kagalagodu, I 168. Kahu, II. 286 Kaikkolars, (Keylkolars), I II., 36, 60, 198-9, 364 Kailasa, II. 13, 21, 210 Kaiyara (Kayiyara-nadu), II. Jiddulige nad, II. 165. Jiddulige Seventy, I. 151 Jigale, I. 347. 104, 341, 353, 371 Kakatiyas, I. 2, 25. Kakare nad, I. 37 Jillela Rangapati Bajayya-Deva Maharaya, I. 317. Jilocharia, I. 412. Jina, II. 244 Kakushtha, II. 31. Jinachandra Deva, II. 243. Kalabasti, II. 19. Jineudra, II. 157. Kalachuriyya, I. 3. Kaladgi District, II. 40, 47 Jinasena, II. 244.

Reisrekal 'olias' Tippasamodra II. Ralbergan, see Gulbarga. Kales Dayes, I. 5; II. 157 (a). Kalloys, II. 104, / Kalli L. 21, 22, 411 (n). Kalldern Settl, II. 224, L. Hallkantsma, II. 400. Kalikotie, II. 229. Kalikot. see Calleut. Kanaga, T. 91; Tt. 77. Kill Nadiyamma nadu Four Kail-Madyanmananan pand, J. 37. Kail-Santara Dora, H. 258. Radya-Satta, H. 258. Radyana, J. 256. Kailyana, J. 450, 470. Madyappa Betti, H. 195. Kailyan-Kattam, I. 293, 341; H. Fling-Kailappa, II. 367. Wallarssiyamma, II. 414. Kallan, J. 18.
Kaliwa, H. 19.
Kaliwa, H. 19.
Kaliwa, H. 19.
Kaliwa, H. 19.
Kaliwa, T. 19.
Kaliwa Kallara, I. 18.

Rambaja, 11. 10. Kumbala, see Kampili. Kambala Siddere Vodeyar, II. 344. Kamban, II. 70. Kambang Udalyar, I. 176. Kambhaduru, 11. 15, 276, Kambhayya, 11. 332, Kambhoja, 11. 99, Kamehehimin Hangayya Deva Choda Kamera Danmaraka, II. 221. Kamera Danmaraka, II. 221. Kamera Napaka, I. 469. Kamera Napaka, I. 469. Kami Gaundi, II. 165. Kami Setti, I. 284; II. 270. Kamundurgamu, T. 241. Kanusaduranu, T. 241.

Kanusalus (Kanusalus), Tae, H.

60, 67, 79, 202 (n).

Kanusan Oderar, H. 4.

Kanusa, H. M. M. 362, 682.

Kanusa Devarsan (Officer), I. 227, 88

Kanpana Oderar, I. 145, 17, 21, 100, 587, 357, 227, 480-69, H. Kampana, H. (Kumara Kampana), 8, 16-7, 19, 23, 59, 77, 107, 176, 161, 203, 217 (n), 241, 253, 2771 II. 13, 76, 102, 126, 205; 235, 258, 256, 347, 253. 23, 256, 347, 233.
Kanpasia (Grandano af Kachi Kanpata), 1. 29.
Kanpasa (Milelal), U. 345.
Kanpasa (Milelal), II. 1839.
Kanpasa (Kardalapa, I. 184 (n).
Kanpasa Kardalapa, I. 1854.
Kanpasa Nayaka, II. 254.
Kanpasa Kanpala), I. 113, 113, 114, 116, 116 (n).
Kanpasa (Kanpala), I. 113, 113, 114, 116, 116 (n). Rampill (Kampila), Baja et, L. 19, Kampile, Kingdom of, 1, 33, Kampilya, I, 216 (n). Kama, I, 20, Kama Nayata, II, 278 (n). Komfalli, ere also Annamaradbyn, II, 28. . ; . . . Kanaganipalle, I. 240.

Kanaganipalle-Sime, 1. 198. Kanyalakuriki, I. 93 Kanagiri, II. 253. Kanagota, II. 258. Kanaka Dasa, II. 58 Kanakanpattu alias Sedirayanallur, II. 274. Kanapathis, The, II, 53 (n). Kanara, I. 2, 6 (n), 24, 70, 85, 310; II. 29, 116, 186. Kana Ramana, II. 165. Kanattanputtur, I. 334 Kanchipura (Kanchi, Conjeeveram), 1. 16, 121, 231, 289, 321, 338, 374; 11. 31, 31, 45-6, 64-5, 67 (n), 104, 198-9, 203, 264, 266, 334, 401, 406. Kanchi Sambu Deva, I. 168; II. 356 Kandachara Brahmana Madappa, I. Kandachara Nayaka Timmappayya, ○ II. 19. Ror adi. Ramanujanjiyangar, II. 404. andamani Ramaya Nayaka, II. 355. andanambi Setti, II. 158, 159. Kandaprishtha Kingdom, I. 236. Kandanavolu, II. 127. Kandeballi, I. 345; II. 270 (n). Kandikre-Sime, I.206, 236. Kandiya Devar, II. 61. Kandlakunta, I. 349. Kandumanapura, II. 19. Kandy, II 223. Kaner Rai, II. 94, 94 (n). Kanggodidurgga, I. 155. Kanilachelave, I. 448, 459. Kaniyala Brahman, see Sangippiran. Kanouj, II. 85 (n). Kanhara (the Yadava King), II Kannadigas, The, I. 40 (n), 184, 197; II. 67. Kannadiga Nayakas, I. 171. Kannagi, II. 85 Kannan, II. 894. Kannappa Nayaka, II. 395 Kannara Deva Akalavarsha (Rashtrakuta King), II 157 Kannathir, I 287 Kannayya, I 212 388, 388 (n). Kannayya Nayaka, II 250. Kannoja, II 351. Kanthirava Narasa Odeyar, 1. 429 Kantikara Raya Naganua Odeyar, II. 188, 344 Kasaveya Nayaka, II. 275. Kasi, see Benares Kantikara Raya Narayana Vodoyar, II. 225 Kanubeyanahalli, II. 17. Kasi (Southern), II. 281.

Kanya Kumari, see aboye Comorin Cape, II. 217. Kanya Naik, I. 31 Kapalur, I. 88, 91. Kapilar, II. 58 Kapilesvara (the Gajapati King). I. 388, 388 (n), Kapus, The, II. 35 (n) Karauru, I. 221. Karaivali, II. 323. Karaikottu-Brahmadesam, I. 293 Karai-Kilvan-Puliyur, I. 180 Karanams, The, II. 50, 50 (n) Karanam Chinnayya, I. 240 Karanika Devanna, I. 276. Karaniga Mangarasayya, II. 127 (n). Karanika Revappa, I. 276 Karatti Udugundur, II. 140. Kareya, The Twelve, 1. 272 Karikkadu, II. 62. Karikere, II. 253. Karikala Chola, II. 63. Karaikalavannavalanadu, I. 76 Karikirai (Tank), II. 332 Karimale, II. 258, 319 Kariyanna Gauda, I. 350 Kariya Gomali Dasu, II. 341 Kariyamaranahalli, II. 234 Kariya Nayaka, II. 361 Karkala, I. 218, 308; II. 14, 407. Karnataka, I. 2-4, 12, 17, 21, 23-4, 29, 33-4, 36-42, 46, 57-8, 74, 83, 86, 101, 107, 115, 148-50, 162 86, 101, 107, 115, 148.50, 162, 166-7, 169 (n), 194, 202, 212, 217, 238, 288, 291-3 (n), 294-5, 299, 316, 324, 329, 337, 340, 350, 365, 367 (n), 368 (n), 412, 420-1, 448, 458-9; II- 10, 23-4, 27, 20, 33, 38, 40, 45-7, 54-5, 57 (n), 68-9 (n), 86, 86, 97-8, 112, 118-9, 138, 141, 159 (n), 222, 236 (n), 243, 248-9, 293, 306 (n), 315 (n), 317, 322-4, 135-6, 338, 342, 401 (n), 405, 408-9, 411-2, 414 411-2, 414-Karnataka-Vishaya, T. 74. Karrar Kavatta Deva, II. 341 Karra, I. 211. Karur (u), I. 207, 308. Karu, I. 221. Karuveppampundi, I. 341. Karuverkurichehi, I. 36 Kasaraguppe, II. 356

12 3 . 573 Ruem Bareel, di me ander . Queim Rufer Harren, 1 1/2 (Rehiting Horganett) Archatya (Pandila) L. 14, 17 23, 25, 1699, 110 (p), 139, 237 5, 261-171 (19), 253 (p), 139, 253 (p), 15angir (Résident), I. 255 (p), 141, 252 (p), 141, 253 ( 1 256, 236 (a) 77 Receipt 11, 63 "Rasyana Goiga, I. 177, 1936, 278 Kalaka Raya, I | 34 (a) Kalariyabalil Sime, II 359 halarapra, L. 40, Il 24 Katheri Saluça Immadi Varzeinga Raya ete Vira Narasımba Raya · Katib Chelebi Mustafa Khalifah, II a' 170 (n) \*Enplayath olice Virupamblkapura, 2 II > 188 188 (n), 346, 349 Ramdura-Goira, II 247 , baseliyo, 1 65-6, 148-4 148, 174-5, ( 180 90, 230 251 263 260 1 (a); It 02 110 1, 121 154 (a); It pu 110 t, 183 (a) 1855 (a); 1856, 171, 183 (a) 1855 (a); 1856, 171, 183 (a) 1832 (a) n gradinestra Dava, I 2-4 Kernal Hela Ganda, II 242 Kernan, II 251 Kernana, II 250 Kernana II 250 Kernana II 250 Kerni Tag. I 198 Kerni Tag. I 198 Kerni Tag. I 198, 145, 146, 177 -177, 255, 285, II 116, 197 E sadamarra Dora, I Karerippakkain, I 340 Kareripakana, I, 155 Level I 225 -bayeland, I 100, Raya hanjungthe Disabite II Raymattur, 7 354 Raysam (Channel), I belable II 345 i Fila Bellur, I 218 ii Kela madu, I 169. / Kaladi, I. 99, 302, 255 vi Hel-gi Kariya Tinano Go.als, II Read Malle Garda, 17 260 Roadl Bama Raja Nayaka Ayya, II. Reladi Sadasiya Baya, Nayaka, I to1 & 938 Resig (2013), I 218, II, 195, 257, Rejarsall radu, I. 297. , heneps, 11 , 352,

مال الم

Rimpe Couds, I 220 Recein Somana Yayaka, II 278. Renew Virginoderat I 159 . henchappa Neraka, II 17, 106, 290, Renchanna Navaka, I 346; II." 253 Kimpupra \araka, I 339, 542, 376 Kerala, King of, I 469; Kepala Singavalaradu T 317. Keroya Ganda II 259 Krepta Timmurasa Kerre, II 333 (n) Ken lur Tippa Gaude, II 250 Kesambala II Resanse I Resarres, II Resara Deva ReggeAs II Resara Perumila II 800 Kesara Rayuta, II 283 Kesara S-itiyar II 169 Kemrija Danuayaka, I 215 Kempanaa, I 215 Kisivapuram affar Ikh pali 1 215 Retagnidatakere, II 204. Retagnalls II 306. Retagna, II 306 Eciavre, II 206 250, 263 helera Nayaka, II 311 hettisiyas II 360 hettisiyar II heta II 103 Klahan : 54 11, I 385, 826 Khan Khanan I, 161. Ran Makinga T 431 Lin ist, II os 102, 103 Klandikota see Ghan likota Khan (Chine), I 74 Khane Garanda, R Khashe Garanda, R Khashe Rien I 411 Khashe Rien I 10 Shir Sland no also bloomia Majunet I 139 Richard Dr II 2 (n) Rigs I 221 Eigna, 36 Vad I 1'd Haby rd 1 100 Miki H I 100 Kilaburu hebo, I 359 Kilahpaduraval, I 359 (n) Kilah sebu II 350 354 Kili Ganda II 35 Milanglur (Mod Milyanor Kiliahar II 857 Kilang II 372 284 (n) Kilyanar), I 335. Kiluvel Rendigau, I. 853. Kir'l (astugu), I. 271

Lieti Bara (Bhata), L.

### 494 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Kirtilayyangaru, II. 50. Kondoja (Kondoju), I. 237 (n), 239 239 (n); II. 38-9 Kirtti Setti, II. 334, 335. Kirukula Nayaka, I. 149 (n). Kirugusur, I. 179. Kondakundanyaya, II. 243 Kondaikatti Vollarhar, II. 43 Kishkindha, I. 113-4, 118, 140 Kondarade, H. 104. Kondaraja Venkataraja Timmaraja, Kishwar Khan, I. 416 Kistna District, II. 277 II. 268. Kistna, River, see Krishna, The. Kitkkai-nadu (Kidakkai-nadu), Kondavidu, I. 238, 289-90, 306, 416 447, 462; II. 6 (n), 133, 162 294, 396. 412. Kittadur *alia*s Akkambikapura, II. Kondaviti-Sima, T. 358. 18, 350. Kondavidu Reddi, Chief, I. 99 (n) Konadu, I. 388. Konapa Nayaka, II. 246. Konerirajapuram, I. 164. Konerimaikkondan Tribhuyanach Kittanakere, see above Agrahara Ballalapura, II. 320, 322. Kobade, II. 367. Kodakani, II. 18. Kodamagani, I. 350. Kodamballi, II. 281. akravartin Perumal Kulasekhara Deva, II. 406 🖹 Kongu-nadu, I. 35, 75, 285, II. 224 Koda-nad, II. 345. Konga Irama Navaka, II. 341 Kodangeyur, II. 157. Kidangil, II. 412. Kongani-Vriddha-Raja (Ganga King), II. 24, 68. Kontamarasa, II. 344 Kodigehalli, II. & Kodihalli, I. 268. Koolbarga, see Gulbarga. Kodi-Koppa, II. 18. Kodi Nayaka, I. 448. Kodungalur, I. 218. Koppa, I. 169; II. 345, 351, 413 Koppa alias Timmapura, I 270; II. Kodura, II. 350. Kodur (Country), I. 92. Koppa-Koda-nad, II 345 Koppavalli, I. 177. Kodur Turika Heggade, II. 346. Kora-Magani, II. 253 Kolala, I. 155. Koran, I. 411. Kora-nad, II. 104. Korana Haripa, II. 113, 271 Kolala-Chavadi, II. 19. Kolala-nad, II. 273, 343-4, 366. Kolala-Sime, II. 20, 254. Kolaballi Tanmadi Nayaka, I. 350. Ko-Rajakesariyarman Deva), II. 333-4 Kollegal Taluka, I. 233 (n) Koravangala, II. 319 Korukkai, I. 234 Kollur see Kullur. Kolanalur-Sthala, II. 367. Kolgana, II. 339. Kolikidu, see also Calicut, I. 15. Kotakonda, I. 97. Kotapi, I. 235. Kote, II. 22. Komara Chenna Basayanna Odeyar, Kote Eraganahalli, see Eragana II: 351. Odeyar halli. Komaramangalam. Naga-Kote Someyya (Soyeyya), Nayaka, mayya, I. 212. I. 448, 458 Komaraya Viraya, I. 358. Kotidevaradhya, I. 92, 99 Kommuru, II. 277 Kotipa Nayaka, II. 256 Kotisanyaya, I. 276 Kotisaradhya, I. 278. Komatis, The, II, 35 (n), 67 Komera Timmanagudu, II. 22 Kondagai, I. 373. Koti Reddi Narapa Reddi, I. 100. Kondaganale, II. 259. Konda Jyosya, I. 207. Kottakonda, I. 29 Kondakamala-Vallur-Sime, I. 91. Kotte Chemmana, II. 282 Kondamma, II. 7. Kotturu, I. 293. Kondama Nayaka, II. 16, 195 (n). Kotturhalli, II. 326 Kondamarusu, see Rayasam Konda-Kottur-Hosahalli alias Virapura, II. marusayya Kondapalle, I. 467 Kondapparasa, I. 207 Kotturu-Simhasana, T. 2 Kotturu-Chavadi, T. 294. 293. 347 Kotturu-Sime, I. 240. Kondappayya, II. 232

in may

Personal Property King a 111 Roplis, Rescriptings alias Sri-Luciadicais Dors, I 192. By-Itsia Kranyanmar alos Bri

Hairndra-Sols Ders, IL 68 Hist, L. 191 Esting, L. 184 

13 (n).

396, 402, 407, 418, 415-6, 418, 447

Kriedus Blatta, II 2005, 239, 253 Kriedus pajya, I, 207; II 256 Krahna Yung, I., 301

Russuappa Layaka (Son of Bayyap pa Naraka); I 271, II 17, 256, .57, 492

Krednaj pa japakka (of Belur Bay Jappa Buraka a scat), I. 231 krednapjan Layaka, (of Dunnol-4 . und), to 169 60 Attahnappa Nayaka (of Gingoo), L.

11- 78, 310 direbuspa Noyaka (of Madam), L

Brahnappa Nayaka, (Son of Solur Berreppayra), I. 468, II 18 Mandarps dayaka, (Son of Ven

, natha Nayata), II 268, 268 (0)

azielmanu Navela T 260 Krishaipara, I, 227; II <sup>\*</sup>270, 403. Krishnarayappram, 1. 264

Brichnsmiayra, (Son of Bama Baya), I 182, 817. Krishna Bay, I, 444 Krishna Roy, (of Nandyala), I.

Krishna Raya Nayaka, I. 268, Lepishnaj pa Timmeruju Naguruju Venkateraju Kondaraju, 11. 287 (u)-

Krishnawamy Aiyangar Dr S, I 4 (u), 59.00 265, 283, 326 Krishna S, sirl, II, Ar, I 30, 101, 173, 199 (u), 200 (u), 285, 312, 326, 3.8, II 190, 220 (u), 277. krishna Somayaji, II 237

Кимонаправаутав Krishiaja, II 415 Uriywakii Vodeyne, see Kasirilasa

Kriyasakti hrotticheruvs alas Bukhraya mamudram, I 232-4, 237 hehatriyas, I'a, I 188-3, 247, 256, 147, II 3, 31, 3, 9 (n), 92, 103 (n), 11 20, 122, 127 9, 128,

Kelemapura, see Geresoppa Lehrenadi, River, II 231

Kubers, II 100 Kubers, II 100 Kubeel khan, I 407 hudalı, II 88, 238, 259 kudalır, II 17, 257 kudimiyemalal I 388 Augaren Pettal, II Kubaivur, II 304

Kuktaia nadu, I 11, 19, 22 3 Kuktasamudra, II 15-0 Kulai kulaitur, I 35-8 (n). Kulaparentas, I 184 Kulasagara. Pandia (Kulasa (Kulasıkbara 7.6 Pandya), I Kulasce hara, I 353

hulasekharapurum, II hulatrur, 1 375 Kulavadi, 11 250 Kulbarga, 200 Gulbarga Kullku, II 100 Luliyateppa, II 112

Rubyetta Sirmai, I 161. Kullar, II 22 halottunga (Roja, I 163 6, 185, 291\_ hulottunga Chola, III., 164, 357; II 62, 65, 69, 87, 87 (a), 498

Kulur Rama Raya, II 251 Kuluvayi (fana), II 22 hamari (Cape Comoran), I Kumatunkusa Maharaja (Chala).

II, 223 (n) humara Bonmarasa, I. 448,

Kumara Deva Raya, sec Daya Raya, Kurnool District, I. 238, 321, 412 (n); II, 21, 280 Kumara Dorabhakkaro Dannayaka (n); 11, 21, 280 Kurubars, Kurubas, Kurumbars, I 11, 25, 40, 354; 11, 37, 40-41 (n), 42, 42 (n), 43 (n), 45-48 (n), 49, 186, 296, 305 II. 250. Kumara Chettiyar, II 329 Kumaragiri (Reddi, King), II. 397. Kumara Gupta II. 215 Kumara Kampana sea Kampana. Kurumba-Gaudas, II. 49 Kurubarahatti, I. 155 Kurubara Kaleya (tank), F. 214 Kurudamale-Sime, II 350 Kumara Krishnappa Nayaka, T., 261. Kumura Mallikarjuna, II. 198 Kurumbha, II. 99. Kurugodu, Kurugode, Kurumgodu, I. Kumaramartandapuram, II. 333 Kumara Muthula Nayaka, I. 463. Kumara Sovanna Odeyar, I. 109. Kumara Valmiki II. 180. 113, 116, (n); II. 19 Kurugodu-Sime, I. 295; II Kumara Vyasa, II. 181 (n). Kurukundi, T. 2381 Kurukshetra-Vidyanagar, I 101 (n) Kumba, I. 158. Kurumavi (Mod. Kurmayi), 1, 179 Kumhangudi, II. 281. Kumbakonam, II. 447. Kuruvanku-nadu, I. 268 Kuruvankanad-ventheya, I. 216 (n) Kumbara Mahabala Deva, II. 90. Kuruva, II. 337. Kumbasi, I. 221 Kuruva-Gaudas, see Kuruba-Gaudas Kumbati Ranaya Nayaka, II. 90. Kumbha, I. 70. Kuruvanda (family), 11, 86 Kusadallayya, II. 330 Kusuvesvara, II. 334 Kutahalli, II. 346 Kumbla, see also Cumbola, I. 72. Kummafa, see also Crynmata, I. 32. Kumata, I. 151 (n) Katavachalendratavasin, II 77. Kuttadum Nayanar, I. 285 Kumbhipaka, I. 379; II. 210. Kumudendu (Poet), II. 172. Kuvara Lakkaya (Lakshma), II Kundalagurike, I. 236. 249, 250. Kundani, I. 6. Kyasalur, II. 340. Kundi Three Thousand, II. 224. Kundiripi-Sime, I. 93, 198, 240. Kunduru, I. 347. Kunchi-nad, II. 104. Lacrzio, I. 243. Lahi Deva Bhatta, I. 277 Kunclinkapu Lingana Gauda, I. 93. Lakai-boya, II. 358. Kunigil, II. 21 Lakhapa Nayaka, II 286 Kunjarakonapuri (Anegundi), I. 91. Lakhayi Herggadi, II. 242 93, 112, 117. Lakkabbe, II. 253 Lakkamba, I. 464 Kunje Setti, II. 158. Kunnakkudi, I. 182. Lakkeya Nayaka, II. 249 Kunnandar Koyil, I. 340, 348, 356; Lakkanna Dannayaka, I. 58 250 (n), 173, 179, 267, II. 256, 356. Kunrallur, I. 205. Lakkarasa, II. 343 Kunti, I. 143 (n) Lakkarasa Odeyar, II. 350. Lakkaraja Timmapaya, I. 343; II. Kupparma, II. 318 Kuppatur, I. 27, 83, 149 (11), II. 112-3, 271  $\sim 253$  . Lakshmamma, I. 224. Lakshmana Bhatta, I. 433. Lakshmana Prince, I. 434. Lakshmisa (Poet), II 23, 151 (n), 156 (n), 183 (n), 212 (n), 216 (n), 226 (n), 315 (n). Kupatur-nad, II; 260 (n) Kuppatur-Bharangi-Sime, .370 Luppugudde, II. 366 Kuppe Twelve, II. 201, 242 Kuppeyaballi, II. 259 Lakshmi Bommakka, II. 244; Lakshmidhra-Bhatta, II. 253; Kuran, II., 405. Kuranbur, I. 2125 Kurangaka, I. 62 Kuricheld, I. 234. Lakshmappa Nayaka, II. 395 Lakshmi-Narayana Deva, II. 347 Lakshmi Narayana Yogi alias Sri-Kurralam, I. 234 padaraja, II. 142.

والإسلا 4.4 Istalimi Narasmilapura, aes Kauda raill, lapure, II 386 )
Labeleite lapure, II 386 )
Labeleite lapure, II 18
Labeleite, II, 193'
Life marge, II, 93 distance analysi II 20 (n), 229 Indiana analysi II 20 (n), 229 Indiana and analysi II 200 Anterior and analysis II 200 Lit (Lata), IL 221, II. 99 Lang Explor, II 185 (n) James, 1 7 114 Layadakten, Siru.ai betti, II 18 1 374 cd.
Legel (Heingmant), 1 297
(Hocken Nayaks II E.S., 319
Leghalty, II. 222, 419
Leghalty, II. 223, 419
Leghalty, II. 243, 419
Leghalty, II. 253, 259
Leghalty, II. 253, 250
Leghalty, III. 2 274 Inggrad ilachanarya, I 2:7
Linggrad ilachanarya, I 2:7
Linggrad I 95, 270
Landaten, John Hughen Van, II
27, 47, 59, 58, 51, 114, 125, 139
157, 190, 191, 296, 395, 884, 390 Labon, II 287. 14t.le Conjeweram, I 172, 11 200, 275, 463. (u), 464 Ledava Nayaka, II Lodby Rhan, I 150 Lucavera, F, 107. 150 Lekers Satuni, II 301 Ioanda, I \$10. Ludder Daw (Dro), see Prataga Rudri, Dera

Laders, Dr Hamstell, I 310 Inle de Mello de Siltin, I 72 Ma' bar, I 45, II 157 (n) Adicala Nayakur, I 122 Machan Baya, I 305 Machan Balli, II. 422 Machaya Danunyaka, II 532 Machanandari, II. 333 Machanandari, III. 334 Macha Machiare), I 23 (p)

Machi Devs, I 275 Macha Gaunda, II 18, 800 MacLeyn Noyaka, II 106 Mada, II 90. Mada Dova, King, II 337 Mada Jira, II 159 Mada Najuka, H. 258 Madahalu II. 381 Madahalu II. 381 Majanna, H. 33 Majanna, H. 34 Majanaha Danayaka, I. 259 (a) Majanpakan, H. 293 Walanah J. 39 *Undappays II 33* Madappays I .33 Mudappa (Musster), II 227 Macanes Od yer, I 208 200, II 251, 140, 340 (n) Mudaru Sanjull I 343.4 Milanarus, I 343 Milanarus, I 343, 267

Mudava balangi, Kesavayya, II 330 Maturula Sthana, II 274 Madayagari Malianaa I Madda finballi, 11 255 Madev battar, II 361 Malkar, (Official) 11 338

Me Bery (Official) II 338
MeD) va (decamos t of the Brethman
Chantrida), I 250, 258, -33, IL
-3, 1.0, 129, 236, 240 (a)
Malbate Id attu, II 347
Malbate Id attu, II 347
Modhara Jazyala, II 18
Modhara Jazyala, II 255 (a)
Modharandhya II 255 (a)
Modharandhya II 249, Ia9 (a). 161-81 Madigae, 1 149, 149 (a), 157-81 Made Gruda, II 184, 185 (2), 459,

J.J. 420 Mudigow ta Dannayaka, II 124 Mindren, 1 33"

Madarantaka Chaturvedimangalum, L.

63 ٠٠<sub>1</sub> . .

Maduvalige nad, II 350 Mahamandalesvara Ramaya Deya, II. Maduvidi, I. 340. Maduyanka-nad, T. 440 II. 365-6. Mahamandalesvara Rachaya Doya Maduyanka-nad Senaboya Singarasa Maharaja, II. 104. II. 346. Maduve Nayakitti, II. 258. Mahamandalesvara Raghupati Maha-arasu, II. 15. Magadha, II. 99. Mahamandalesyara Rama Magadi, I. 313. Magadai Mandalam, T., 76, 295, Magadai Mandalam, T., 76, 295, Viththala Raju Tirumalaiyya Maharaya, I. 199, 233, 268 Magadi Kenchonamalla Siddaya Mahamandalesvara Rama Raja Tiru-Gauda, I. 207. Magambika, I. 90. mala Rajayya Deva, I. 238; II. 50, 106, 237, 252, 344 Magge, II. 276. Mahamandalesvara Rudradeva Maha-Magha Chandra Dova, II. 243. raya, alias, Rudramba, Queen, Maghanandi-Bhattaraka-deya, II. 243. II. 158. Maghanandi Siddhanti Deva, II 243. Mahamandalesvara Sonnaiyya Mahabharata, The, I, 124, 143, 189, Nayaka, I. 174 (n), 344. 243. Mahabali Banarasa, II. 86 (n). Mahamandalesvara Tammarasa, Mahadeya Western General, I. 115; II. 166. Mahamandalesvara Timma Rajayya. Mahadeva (Official), II. 20. II. 286. Mahadévanna, II. 108. Mahamandalesvara Timmaya Deva Mahadevapura, I. 221. Mahamandalesvara Aubala Maha-arasu, II. 276, 392. amandalesvara Vira Mallappa Rajayya Mahamandalesvara Maha-arasu, I. 233; II. 16. Odeyar, II. 14. Mahamandalesvara Ayana Viralinga Mahanavmi, I. 412, 437, 441, 443, II. 142, 169-70, 209, 215-6, 239, 370, 372-3, 373 (n), 374-375 (n), Deva, II. 344. Mahamandalesvara Cholatilaka Uraiyur-Purayaradhesvara Bogaiya 383, 385-7, 409, 419, 427, Deva Maharaja, I. 322. Mahanayakacharya Harati Lakshmi-Mahamandalesvara Gava Bajaya, II. pati Nayaka, IIv 260. 239. Mahannyakacharya Kamegeti Segale Mahamandalesyara Haiya Boppa Hamume Nayaka, II. 353 (n). Deva, II. 112. Mahanayakacharya Kati Nayaka, I. Maliamandalesvara Jagannatha 97:3 Rajayya, II. 16. Kondana Mahanayakacharya Maliamandalesvara Komara Konda-Nayaka, II 286 rajayya Deva Maha-arasu, I. Mahanayakacharya Mukonda Kadiri Vobali Nayini, I. 273. 265, 317. Mahamandalesvara Krishna Maha-Mahanayakacharya Nidugal Tim-manna Nayaka, II 106, 344. raja, II. 17. Mahamandalesvara Kirti Devarasa, Mahanayakacharya Yallappa Nayaka, I. 271. I. 354. Mahamandalesvara Kumara Bom-Mahanayakacharya Yallappa Odeyar, marasa, I. 271. II. 246. Mahamandalesyara Narayana Raya, Maha-nad prabhu Bidyayara Mum-II. 17. mudi Chikkappa Gaudaraiya, II. Mahamandalesvara Nigalur Bommi 253 Dovarass, II 258, 320 Mahapatras, I. 462. Mahamandalacharya Nayakirti, II. Maliaprabhu Bhairanna Nayaka, II. 102. Mahaniqudalesyara Narasimha Rajayya Deva Maharaya, I. 240. Maliaprabhu Bayicha Gauda, I. 482. Mahaprabhu Narasinga Ganda, II. Mahamandalacharya Padiraja Deva

> Mahaprabhu Toya Singeya Dannayaka, II. 828;

329

Udaiyar, II. 339

I. 426.

Mahamandalesvara - Pratapa Raya,

(Tipparater) (Tipparater) I. 313 datapradiana, Soktimaisya (Bokim-datapradiana, Soktimaisya (Bokim-daya) II. 483. falches, II. 355. Malarashtra, I. 200. Malarashtra, Two, I, 413. Maharira Madarakala, II. 152. Mahasaracia Bopparaes, H. 323. Mahasamantaubipati Chikku Kalayya Naraka, II. 333, 342. Malazamantadhirati Kudalur Man-Lebert Nayaka, II. 367. Majasamanta Mahadevu Nayaka, II. Mahammaniaikinati Nayska, II. 338, 360, 360 (a). Mahammatailhopati Marileya ". Nayata, I. II; II. 361, 364. Mahasamantadhirati Pemmi . U Varadabhupati Nayakkar. Mahammiadhipati Sakiaya Nayaka, . . . II. 227. Medicemantadbinett Sipati Nayaka, · 11: 301. Mahonamtadbipat) Syanaiyar Nayaka, . IL 343, 361; II. 361. Mahosemantadhirati Validated 355 Osmla, II. 441. S. Maheniramangulam, II. 272.
Mahesrara (God), I. 91.
Mahesrara pandita Aradhya, II. 272.
Mahindi Yerrama Nayaka, II. 232.
Mahindi J. 44 (n) 5; Maldelmathmindala, L. 40 (n). Makishmanmanaa, I. 50 (a).
Makishman, I. 50 (a).
Makishman, I. 60 (a).
Makishman (The Prophet), I. 72.
Mahamar, see Mylapore. 

INDEX

Disputable Vicknessers Oferm I. Idalaigade Mahappable Machal
207 - Ganda H. 1985 - 1975 Malaingule Mahapribu Macha Macha Macha Macha Macha Macha Malaingul Malainer Apparage, Malainersthala, I. 230, Malainesthala, II. 203, Malazasa, I. 207; II. 200, Malazasa, I. 205, SEQ. Malarati, H. 238, 359, Malaratii Talaka, H. 30, 55, Malarati (Mod. Helatahi), H. 231, Melajandur Polabira, II. 88, 4. Maldio (Maldire Islands), 1. 18. Malenuballi, I. 267. Maleya, II. 99. Maleyakko, II. 18. Maleys-Bennur, T. 235.6, 323. Maleya Nayaka, I. 200. Male-pain, I. 100. Maleesul, I. 172. Malera Rapus Settil II. 322. Malerekanta Deta, II. 275. Maleyala Maths, II. 20. Male pad Male prathu Gonzona, II. 245. Maleyamuna Gauda, II. 00. Male Nadu, I. 42. Male Rajya, 17. 48, 47. Maik Devi, I. 30. Maik Devi, I. 31. Maik Makhol, I. 31. Maik Hafur, I. 45, 10, 84. Maik Takkhahi, I. 10. Malla (Poet), II. 56; Maila Dect, I. 29; Maila Reja, I. 270; II. 268, Mallama Paja, II. 259; Mallann (Mallans-Aryn), 1: 177-8, 258, 278. Maßuns Cheyar, I. 154; II. 18, 79.
Maßuns Cheyar, I. 52, 99, 276, 278.
Maßunsendura, I. 52, 99, 276, 278.
Maßunya, I. 359; II. 319.
Maßunya, I. 359; II. 319.
Maßunya (cf the Treasury), I. 10;
(a): II. 366. Mallappa Odeyer, IL. 273. Mallappa Najaka, IL. 22, 277. Mallippa Olegar, see Makamandalese vara Vira Mallappa Odcyar. Malla Rahuttar, I. 135. Mallarasayya, I 182, 370; II. 141, | 1 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 | 284 |

Malli Bhatta, II. 14, 349 (n) Manisa Setti, II. 341 Manivalli, II. 71 Malli Deva, II. 837. Malli Gauda, II. 329. Maniya, II., 359. Mallikarjuna, T. 260 (n); II 247 Mannainadu, T. 192 Mallikarjunacharya, I. 275-6. Mallikarjuna Bhatta, I. 275 (n) Mallikarjuna Raya, II. 4, 230, 237, 265, 274, 275, 415. Mannarkovil, I. 340 Manne, II. 15 Manneya-Samudra alias Devaraya pura, II. 60.

Manneyur, II. 340.

Manu, I. 145, 188-9, 230, 243, 248-9, 252, 323 (n), 359-62, 365, 369; II. 2-3, 7, 11, 97, 109, 110, 120, 136, 149-50, 152-5, 187, 191, 203 Mallinatha (General), I. 33, 35 Mallinatha Odeyar, II. 231. Malli Setti, II. 18, 19. Malliyana Ayya, II. 283. Maloja (of Kuliya-teppa), II. 112. Maluru, I. 40 (n); II. 357. Manucci, Niccolao, I. 200 (n), 316-7. Malyavanta, I. 114. Mamballi *alias,* Harihararayapattana, Manu-kula, I. 275 Manuri Devala, I. 157, II. 108, 273. Mamboja, II. 140. Mapura, I. 82. Mara Battar, II. 364. Mamdapur, II. 224. Mara Bova, II. 329. Manaivil Kottam, I. Mara Gavuda, I. 358 (n) Maradehalli, II. 256. Maraduru, I. 357. Manayilnadu, I. 337. Manaiyan-Tangal. II. 287 (n). Manambika, I. 90. Maraganikunta, II. 282 Manamathurai, I. 310. Marakkanam, I. 367. Manampadi, I. 227. Maragaudanakatte, II. 270 Manancort, I. 78. Manali, II. 339. Manapar, I. 78. Manave Madiga, II. 90. Maramanahalli, I. 154 Maranjadaiyan, I. 333 Marana, II. 398. Marappa (Marapa) Odevar I 14, 18, 28, 91, 109, 110, 257, 287, 299; II. 232, Manavur, I. 76. Manavane Vitharaka, II. 89. Mandalika Saluva, II. 29. Marappa Setti, II 353 Mande-Gamunda Soya, II. 89 Mandelslo, I. 141, 298, 298 (n) Mandunad Thirty, I. 169 (n), 350; II. 349 (n), 361, 365-7. Marapa (Official), II. 359 Marappa Setti, II. 104 Marasur, II. 272 Marata Viththalesyara Deva Mahe Mandya alias, Krishnarayapuram, II. arasu, II. 286. Marataka rajya, I. 259 (n) Mandya Taluka, I. 423 Mangada Timmoju Kondoja, 39 (n) Maratakapuri, I. 167 Maravas, the I. 171, 197, II. 54 Maravatur Ganapa Gauda, II. 91 Maravarman Sundara Pandya I. I. Mangada, I. 341. Mangala (Village), II. 365. Mangalla Timmoja, II. 39 (n). 165. Maraya Gauda; II. 19-20. Mangalur (Mangalore), I. 58, 62, 70, 72, 83, 302, 470, II 53 (n), 104, 403 Marayanahalli alias Danayakapura  $\Pi_{\odot}/246$ Mari, II. 319. Mangalapira, II, 345. Mangalur Naga Gauda, II. 89 Mangammal, II. 217 Mangaraja (Poot), II. 413, Mangappa Dandadhipa, I. 300; II. Marco Polo, II. 417 (n) Marcdapulli, I. 290. Margasahaya Nayaka, II, 392, 393 Mariamma, II. 400, Mari Sett, II. 105, 342, Maroja, I. 276 Mangayi, II. 409 Martin Correa, II. 30 Mangarasa, II. 195, 196 Marudarasar-Padávidu, I. 158; II. Mangarasa (Poet), II. 313 315 (u) Mangarasan II. 277 387. Marutam, II., 45, 46 Manija, II. 251 Masana, II. 324. Manikaranika-Kehetra, II. 211 Masana Gauda, II. 354

Masyr Jakkars, I. 448. Masurani, III; 283 (n). Jastangapayrata. I. 114. Wathabere, I. 216; II. 278. Matruhalli, II. 355. Mattiya Enrichedi, I. 375. Mainertam. 1. 50, 396. Matin Tiromala Nayaka, 11. 271. Marz-borz, II. 258, 320. Marzlinnam, I. 310, 310 (n), 320. Marzlinnam, I. 310, 310 (n), 320. -Maurran, The, L. 10.

Matslidur, II. 272. Mayagonds Ganda, I. 350. Marakka, II. 332. Marikollapura; I. 428. Mayist (Villago), I. 163. Yayyanna, II. 367. Mayanna, H. 359.

Mari Deri (Tank), II. 854. Mari Sabani, II. 352. Majutasarma, III. 31, 67 (n). Majutasarma, III. 31, 67 (n). Mari (Mocca), I. 79. Moral Ratti, III. 334, 335. Medakri, Nayaka, II. 353.

Megeri Tunna Megunda T. 221 Megunto Valanadu T. 293. Megunavall, H. 350 Megunavall, H. 350 Mekanzyakanapalya, I. 155. Mehapar, see Mylaporo.

Meinrarl, L. 293. (Melpundi Ronnivarasa, II. 210.

Malakalmar Taluka, H. 109. Moleya Baira Gauda, II. 20. Montecce, I. 431 Monpuru, I. 159 Monomuttaballi, (Village), I. 138. Moolla Dawood Bidary, I. 450.

Moodkul see Mudka). Mockurrib Khan, I. 431. Moors, I. 71-2, 81, 133, 409-10, 422, 424, 431; II. 52, 145 (n), 239, 203. Moustufa Rhan, L. 456. Mora-Guruya, II. 887. Moreland, Mr. I. 208, 210:11, 211 (u), 212; II, 304 (n): Meroji, II. 268.

Mosale, II. 101. Mosalimadurirama, I. 261. Mosarur, I. c21. Anchehovall, II. 236, \$10. Mudagatta Panditarya, II. 253. Muna Canda, I. 1818. Mudsiya, II. 379. Hudalints, The. II. 42, 43, 43 (n), Mudalişar Americanar, 1. 373. fuda-nafu District, IT. 60. Mudda (Muddappa; sm

gima), I, 91. Yudda Giriasthayya, II. 223. Modda-Kundaul-rrith, 1. 214. Muddana, 1. 279. Muddanachirya, I 277, 278, 278 (a) Muddana Ketl, I, 431-32; II, 89. Maddasna Navaka, I. 172.

Mudi-Kondacholapuram, II. 102. Gaudarayya, II. 20 (n) Muduraja Odeyar, II. 275. Mudiyam, I. 160. Mummudi Sola-Brahma Marayau. 1 163. Mudkul, I. 379, 403, 406, 407, 464; Mummudi Sola Posan, I 163 Mummudi Temmayi Gauda, II Munaiyadaraiyan, I. 286 II 77, 131, 174 (n), 185 Mudubidre, II 400 Mudukkurukki, T. 291. Munibhadra, II. 244. Mudureya, II. 282. Munichandra Deva, II. 243 Muniyur Matha, II. 347 Murari Rayutta, II. 278 Muganada venthe, I. 295. Mugandar nadu, I. 295. Mughals, The, I. 317. Muhammad Shah Bahmani I, I. 400. Murti Nayaka, II. 285. Murti Rama Rajayya, I. 238. 402; 404, 431, 430-40, 455, 465-6; Murti Raya, T. 268 Muhammad Shah Bahmani II, I. 439. Muhammadans, the, I. 2, 7, 9-10, Muse Bai, II. 301 Muhammadans, the, I. 2, 7, 9-10, 15-7, 22-5, 27, 30-1, 33-4, 49, 52, Mussulmans, see Muhammadans Musukolattur, II. 397. 56-7, 83-4, 86-7, 89, 113, 132, 134-5 (n), 138-9, 139 (n), 140, Musure, I. 169 Muthaliers, see Mudaliars: 144, 209-10 (n), 216, 290, 303 (n), 313, 319, 352, 354, 379, 395-7, 401-2, 404-16, 418, 424, 430-2, 439, 444-5, 449, 454 (n), Mutta-dasari, II. 201 (n) Muttana Hosavur, II. 158 Muttakur, II. 338; Muttana, II. 336. 456, 465-6; II. 51, 77, 94, 316, Muttanna, sce Bukka I Muttina Lakshmi Setti, I. 207 Muhammad Khan, Prince, I. 405-6. Muttiyarsan Ilaman Suvasa Nayak Muhammad Shariff Hanafi, II. 94. kar. II. 364 Muttu Gauda, II. 354. Muhammad Tughlaq, I. 10, 11, 31, 210.1 Muttuguppe, I. 431. Mukkaivadi, I. 291. Muttu Krishnappa Nayaka, I. 823; Mukkanna-Jiya, II. 344. II. 61, 61 (n), 269 Mukkari (Village), II. 285. Mukku Timmanna, F. 463. Muktahariharapura, II. 239. Mutturu, I. 221 Muttu Virappa Nayaka, I. 326, 463. Mylaporo (Mailapur), I. 43, 45, 78 Mukunda, I. 106. 82, 391 (n), 469 (n); II. 144, Mukundasagara, II. 279. Mulabhadra, II. 102, 103. Mulasthana (Village), I. 449. 390. Mysore, I. 17, 60, 75, 88, 290, 299 310, 319, 321, 355, 423, 427; II. 40, 254 Mulasthana (Town), II. 322. Mulbagal (Muluvayi), I 95-6, 231, 357; II. 18, 104, 142, 281. Mysoreans, I. 427, 463 Mulhagal-Tekalnadu, I. 241; Nachana Soma, I. 92, 97, 97 (n), 118 99 (n), 277. Mulikinadu, I. 294. Nachchiyapura, II. 347 Millikinati Sima, I. 294. Nachaya, II. 336. Nachappa, II. 322. Mulla Da'ud, I. 400. Mullandrum, I. 278. Mullinadu, I. 233; II. 285. Nacheya Heggade, II. 322 Nachavye, II.: 250: Mullik Seif-ood-Deen Ghoory, I. Nad-Gutti-Gutta Chadalanka Rama Muluvayi, see Mulbagal Muluvayi Chavedi, I. 155. Muluvayi Hariyappa, II. 275. Setti, I 214 Nad Schabova Allala, II. 1342; Nadavacuruchi, T. 353 Muluyayi Janaarasa, I. 231; II. 274. Nadangiri-Nad, I. 432. Muluvayi Nuchi Devi, II. 359 Muluvayi Nadu, I. 180 Muluvayi Rajya, I. 231, 236, 298; II. 256; 274-5, 279, 359; Nadegonte Sayana, I. 35. Nadegonta Malla, II. 210 Nadendla Appa, II., 268 Nadendla Gopa (Rayasayyangara) I Muluyagil Saluya Nayaka, II. 369. Mulayagil Kenchanna 224; II. 28, 131. Nadiga Yankappa, I. 350. Naduyukaraipparru, II. 199 Mummudi Chikka Raya Tamme

# C

1.30

Sagadiari, II 227 (n) Ligadiari I, 20, 10 8; II Ligadiari II 1046, 420 34.5 Selb II . 18. Namajandria (Rojal), II 14 Argadan Dananyaka, I 259, 3 9. Naguna (Minister), I 840, 371 Daguna, Odopur, I 200, 259 (a) Yagayus (son of Yagayna) I 17 Augabur, I. 117
Augabur, I. 117
Augabur, I. 117
Augabur, I. 108
Augabur, I. 108
Augabur, I. 168
Augabur, I. 168
Augabur, I. 175
Augabur, II. 175
Augabur, III. 176
Augabur, III. 176
Augabur, III. 176
Augabur, III. 177
Augabur, III. 177 Assalapura Chaulacharya 1 Negalatotti (Caste) II 206 Negama Mayaka, I 57 206 319 201 377, 418 418 II %, 263 [B), 2% dagandiolela, II "7 Auguna gals, I 216 (n) dugamangala binu. I dagasamalin, Il 18 hagarahlanda I 74 b3, 17 167 8, 269 (u) Asguta Klistala Vod., II 366. Asgarakounda Kampan. I 149 (n) Nagarasa, I 384 hegari makut. I 460 legaralismara Desa II 20, 100 (n.) Agara Pete, II 201 (n.) 402 (n.) Magnatel Panhita, II 329 Magnat Telaka, I 448 dagarta Panchalar, II 368 Yagarra II 203 Yagara Yaraka, II 520 \uguyi, 11. 80 degera Asyakkar, II 273 Negl Davi, Pe Naga Dava Sand Deve (Gern) II 259 Nagi Schi, 1 224 II 240 "gitallard, IL 263 )r. nm 'rm, see Amgundi, I 87, 107 Mile 443-0 Manuferonom, IT or Manuferonom, IT or Manuferonom, IT of (a), 286 (a) Ranodigal Vagrana Thdar, II 327 Nalor, I. 586 II, 327 Nalor, I. 586 II, 327 Nalor Contravarti, II 89 Nather Nature, II 406. Nathers Nature II 254 Villand, II 250 Ashturpulon-Shan, I 293 Nather, I 234, Nathernatury 236, YF 200

Kallur-made, 1 236; 11 202

Valları, T. 203 Valları, T. 203 II 357 Nana Harri, see Jangarana Damaisivaya De-a II Vamanas taja Naguko I 1943, II. Namla (Minister) II 323 (n) Nambiyars, II 327 Samus Dove Settl II Vanti hingapaya 11 404 Auni Sama 8 tti II 203 Ambyrana II 181 Ambyrana II 181 Ambira herja II 112 Ambira herja II 69 118 263, 4 1 655 350 vann fi els 1 bs, 110 263, 3 1 Nandaours 1 \_17 Nandols 1 4 bandels, 1 Van la Gana I Nasangapa Laste II 50 Vandl, II 250 Namickerava II 282 Vandigadia II 105 (a) Vandi Kolu, II 201 (a), 1012 Vanimet in (Maha-gauai, II \aud at 1 13 (a) Vanti Timmayya (Post), II 407, 127 Vindiyukunta zinet, II 274 Ka ilyala Country, I 84, 241, 316, Sandymaratn II 229 Nandurara hahga II 157 Nangupatu, I 358, 358 (n). Nanjurda, I 323 41, 41 (n) Nanjana Setti, I 216 Annjangud Taluba, 1 231, II 212 Annja Raya Odeyar, I 319, II. 255, Namparavana tapa. II 13, 21, 54 (n) \anglgab II 17 19 \arada, 1 189; \ti 121 1.7 151 Ħ 67, 100 110, Varmangarta, II 320 Varmangarta, II 320 Varmandar II 42 460, II ,634 Autoritor J 281 Varquammangar, II 405 ı arası Navaka I 263, 205-8; II 190 107, 300 Variasan 2 Voraka I 210 Naranana Miriahyar, II 231 Para unan Od yar II, 14 Narasanondo I 238 Jatanayya Deva Malaraya I .941

11 216, 393 Narasaparas, II 256.

Narasapa Nayaka, II. 282 Narasapura, II. 17, 208. Narasavadhani, I. 347. Nelloro District, T. 23, 34 (1), 01, 181, 287-8, 350 Narasimha (Hoysala King), I 70, 97, 214, 265, 454 (n). Nelavaypalli, II. 341 Nelson, I. 207 Narasimlacharya, I. 263. Narasimlachar, R. Mr., I. 216 (n), II 12 (n), 103 (n) 184 (n), Nemi, I. 79 Nemmaru, I. 221 Nenangi-Nad, II. 347 Nenmalipparru, II. 199 225 (n), 264. Nepala, II. 85, 99 Narasimhayya, II. 269. Narasimha Bhatta, I. 217. Nerkundi, II. 337 Netravati, the I: 72. Nevalige Nad, II 80 Narasimha Deva, I. 259 (n) Narasimha Dikshita, II. 276. Narasimha Nayaka, II. 278, 282 Newbold, Lt. Col., 1, 129 (i) Nicolo dei Conti, 1, 62, 76, 119 Narasimbapura, II. 345. 414, 432, 432 (n); II 75 (n) Narasinga, King, sec Saluva 173, 301, 386-90, simba. 398-9 Narasiyapura-Sime, II. 228. Nidugal (Nidugallu), II. 104 Narasinga, King of, I. 79, 129, 135, Nidugal-Sime, II. 106, 344 298, 316, 415; 11. 300. Niduvil-Mandalam, II. 308 Narsinga (Narsymgua) Kingdom of, Nidugal Komara Timmanna Nayaka I. 113, 305, 324; II. 389. II. 261. Narsinga (Velur), King of I. 399. Nidugal Viranna Odeyar, II 369 Narasingadevar, I. 358. Nidugodu, I. 268. Nidujivvi, II. 50 (n) Narayana (Poet), II. 413. Narayanan, I. 174 (n); II. 343. Niduvala-Nad, II. 350 Nigirili (Nikirili, Nigarili), Nafayanayya, II. 357. Narayana Bhatta, II. 278. (Chola) Mandalam, I 152, 291; Narayana Deva, I. 266, 269, 294. Nara Narayana Deva, II. 366. II. 343, 3640, 3 Nigarili Solapuram, II. 334 Naranamayya, II. 331. Nijagali Kataka Raya, I. 34, 102 Narayanaparru, I. 294. Nigondin, see Anegundi Narayanapayya, II. 20. Neluvagilu, I. 177-8; II. 326; Nelkudure, II. 320 Narayanappa (of the Treasury), I. Neluvali-Nad, II. 326 Nikitin, I. 28, 62, 119, 429 (n); II. Narendranath Law, Dr., II. 218 (n). Nari, II. 345. 61, 304 (n) Narpattennayira-Perunderuvu, I. Nilakantha, L. 124. Naryara, I. 242, 419. Nasana (Village), L. 100. Nilakantha-Devar, II, 318 Nilakantha-Prabhuvarma, II. 21 Nasana Kota Sthala, I. 238. Nasapanayundu, II. 4950. Nasayandu Nad, II. 366. Nilappan, II. 338, 360 Nimbarasa, I. 169 Nipunilapura, II. 323 Nipatataka *alias* Vijayarayapuram (Mod. Kadapperi), I. 168 Natesa Aiyar, Mr., 1, 290. Nattam, I. 334. Navaratri, see Mahanayani Navile, II 108. Niraga Deva, II. 341. Nirgunda, II. 324, 327 Nirgunda-Nad, II. 330. Navile Nad, II, 86. Nayakkarayyan, see Raghunatha Nirasraya Matha, 1, 59 Nittur-Bhatavritu Sthala, II 281 Nittur, I. 169 (n), II 366 Nayaka: Naya Gauda, II. 321. Nayakayadis, the II. 363. Nizam Mayim, I. 211 Nonappa, II. 361. Nonaba Balana Ganda, I. 345 Negapatum (Negapatao, Negapatam) I 78.9 85 208 311 II 241 Nehal, I 379; II 132, 185 Nondanguli-Nad, I. 174 (n), 343-4 Nondaguli-Sthala, II. 369. Nelamangala Taluka, I. 34 (n) Nellama Bommi Nayaka, II. 287 Nolambavadi 32,000, I. 116, 345 (n) Notta, II 330 (n) Noor Khan, I. 407

| 116, 203, 218, 201, 340, 111, 377, 288 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 | 1.5 |

1.5 Odogero, I. 216; II. 16 Ogendraho, I. 460 Olah, see Holl Olahtura, I 193, 238. Ommana Udalyar, II, 347, Oper, Onorc, see He mayuru - Ofpert, Dr Gustav, IL. 64

Oragels, II. 140 Orangal, see Nurangal

Orlan (Orma, Ohan, Orma, Orla), 11, 75, 289, 290 (a), 306, 322; 7, 11, 77 8, 175, 285 (a), 375 6.

Ormaz (Orgaz), I. 49, 71; 424-5, Ordyspen, 400 Ottiyaha Makdiyar Ottiyaha Madebyar II, 114. Oyma-Nado, II, 413.

Pachdul, II, 69 Tepepumihanilur, II, 712, III, 680; Padaiyatra alas Tepepumihanilur, II, 712, III, 680; Padaivib, II, 713, 104; Padaivib, II, 713, 104; Padaivib, II, 713, 104; Padaivib, III, 713, 714; Padaivib, III, 714; Padai

12, ~ 561,

,(nt); · Pedarakeri, L. 377, Padi Nad, II., 103 Padi nadu Sime, II., 215 (n).
Padinadurparro, I. 197.
Padys Bomaya Danasyaka, I. 19 20 Padi Tirurallidayam, 1 154, II, 70. Padma, II. 25; S Padmarasa (Poet), II. 168

Palmayi, II 245. Paduint, IL 55. Paduvar nadu, II. 823 (n).

Padavura Keltum, I. 201 Pagaru nadu, I 341, 341 (n)
Pagaru nadu, I 341, 341 (n)
Paga Donnigo, I 43 44, 46-8, 50, 567, 50, 63 4, 67, 117 9, 122 3, 123
6, 130, 500, 224 5, 269, 41, 225,

208, 400, 413, 418, 4.18, 427 8, 

Palyari Kotta, 1 .33

Pakala Simo, 1. 240. Pakala Simo, 1. 240. Pakanalu Kishnoppa bayamvara, II. 190 (n)

Pala Bhaliu, I 85 Pali Boases, 1 of Palishodi, II. 350. Palishod, II. 250. Palishyaru, II. 197 Palisappall, II. 346. Palisapall, II. 346.

Palacu River, II. 350. Pallayas, The, II, SI, 6i, 67 (n).
Pullayas and tearran, 1, 274 (n).
Pallayas and tearran, 1, 274 (n).
Pallayada Mudallyas, II 382.

Palligonda Parumal Rachehleagar,

Pallis, The, II. 67, 115 Pamappa hayaka, IL 201 Pembanalyan, I. 2857 Patami Solliyar, II 363. Patopia, and sire Hampe Pampa (Goldess), 1 61 Pampa, 1 92 93, 114-5, 257 (n) Pampa Kabetra, 1 34, 103, 114; IL.

Pampayura (Pampapuri), 1 22, 115, Pampa-Virupahaha Mahayara, 1, 01, Papamalai, II. 25J. Par chalas, see under Vira Panchalas. Panchasatadinae, J. 63,

13

Pandya Chakravartin, I. 35. Pandari Deva, II. 224. Pandavas, The, II. 42. Pandinadu alias Rajarajavalanadu, T. 163. Pandya, I. 5, 9, 35,460; II. 99 Randyas, the, I. 2, 5, 35, 303 (n), 305, 322, 330, 337 (n), 421, 438; II. 25 (n), 64. Pandya-desa (Pandya-nad), I. 214, 269, 294, 299, 433. Panegorda, see Penugonda. Pangala-nadu, I. 171. Pangul (Pangal, Panugal, Hanugal), I. 404, 461. Panjai-Valla Tribe, I. 422. Panjanahalli, II. 22. Pankajanahalli, II. 279. Panrittangal, II. 402. Pantachurhis, The, II. 54. Panta Mailara, I. 259 (n), 260 (n); 11. 37. Papi Deva Choda Deva Maharasu, II. 16. Pappisiyar, II. 341, 360, 360 (n), 361, 361 (n). Parabrahma, II. 35. Parakesariyarman, 337-8, King, I. 11, 414. Parakesarivarman alias Adhirajendradeva, I. 150. Parakesariyarman Rajendradeya, I. 234**366** Paramesvara (God), I. 9. Parankusa-Jiyar, II. 402. Parankusa Man-Satugopayya Jiyamgaru, II. 405. Parakesarivarman dlias Sri-Rajeudra-Sola-Deva, II. 322-3. Parakesari Tribhuvanamalla-Chakravartin Kongrimaikondan, I. 285. Parantaka, I. 331; II. 330. Parantaka-nadu, I. 183-4. Parakrayarman aliqs Udviyar Sri-Adhirajendra Deva, I. 291. Parasara, I. 247, 248 (n); II., 99; Parasurama Deva, I. 449. Parijutaka, I. 271, Pariya Ghattam, I. 37. Pariyalur, T, 284. Parayars, The, T. 320, 523, 331. Parniyans, Parciyer, Pariahs, Holeyas, Tho, I. 149 (n), 180, 241; II 54, 54 (n), 56-57 (n), 58 (n), 66, 107, 112, 113, 115, 117-8, 188, 256;
Parsva Deva, II 243. Parthivendravarman, King, I. 365.

Parvata Raju Basayayya, I. 240. Parvvatinatha, II. 424 Parvata Nayaka, II. 19. Parave, II. 181 (n). Parsvanatha Jinesa, II. 25. Pasigaipalli, II. 188. Pattana, I. 179. Pattalam, II. 405. Pattanasvami Kalla ..., II. 336. Pattama-svami Keti Setti, II. 105. Pattana-svami Nagappa, II. 105. Pattina nadu, I. 155. Patti Pombuehchapura, I. 448 Pattipulam (Immudipatnam), IE 41. Pattisyaram, II. 201. Pattiyur Pemmi Setti, II 302 (n). Pattu-nulkarans, The, II. 55 Pattur, II. 274. Ptolemy, I. 82. Patras, see Mahapatra, I. 462. Patralata, I. 271. Pavikkudi alias Nittavinoda-Chatur vedimangalam, I. 335. Pavaguda Taluka, II., 394. Payanavriti, II. 182. Payne, Mr., II. 374 (n). Pedumanna, I. 277. Peddappanayundu, II. 50 Pedda Ballapura, 1. 413. Pedda Chennappa Reddi, I. 426. Peda Chodama Reddi, I. 100. Peda-Kanti-Sime, I. 412. Pedda Krishnappa Nayaka, II. 223. Pedda Timma, see Salaka Pedda Timma. Peddanna Naganna, I. 177-8. Peddiraja(yya), I. 226, 237, 383. Pegu (Pegu), I. 79, 290. Pekkundra, II. 70, 104, 353. Pemmasani Ramalinga, I. 449-50. Pemmasaniyaru, II. 220. Pembolu-Gotra, II. 195 (n). Pena-Magani, I. 92. Penugonda (Pelagonda, Penugonde); 1. 34-5, 62, 76, 93, 102-4, 113, 138-9 (n), 139 (n), 140, 234, 237, 299, 308, 412, 437; 11, 96, 104, 195 (n), 1, 208, 412, 11 Penugonda-rajya, 1, 298, 413; II. 60, 254, 276, 282, 370. Penugonda-Sime, I. 269 (n). Penugonda Adyada Varanasi Surap pa, II. 281 Pennagara, I. 155. Pennai River, II. 109. Pennar River, I. 205. Pentipolii, I. 78. Perama Nayaka, II. 22 Perambur, I. 358.

Peranallur, II 594. Peranduru, T. 165 Permanungan 1026, 388, Permanungan II 85
Perlap Asur, II 283
Perlap Asur, II 283
Perlap Remail II 341
Perlap mada, II 19; II 220, 337, -+ nan 342 Periya Kayana, II 105, 363 Periyapatiana, II 195-8 Periya Perumai Settiya II 343 Periya Seltararan, II 206. Perisa Thumen II 114-5 J Periva Turumalai Nambl, I 204 Periya Virsipa Varaka, I 310 Periya II 114 Perigonali II 821 Persia, I 49 64 427, II 801, 306 Persians. The I 411 Perumala Deva (of Talakadut, T 179 Peramala Deva (Tile Hovsala Gene-ral) I 214 II 239 140 Perumala Danda Navaka I 2.50 (n) Perumala Adbikari Nα Kamvapa 71ks II 257 Permuals Mantri, I 434 (2) Perumbahkusirmal, I : Perumbahkusirmal, I : 103 Porumbachari Satusasa Allalo, II Peramanarpedi I 291. Perumbarrapoliyar 500 Chidam berum II. 201, 273

Perumblei, I 201

Perumblei, I 182, 373

Perum nadu I 107 (n).

Pertunyal, II 85. Pote Rama Navaka II 285

Phagraths Actals, 1 194
Phanish, 1 297
Phani vanus, 1 1156
Phidry, II, 141
Pastro della Valle, 150, 52 71, 11
25, 70, 824, 779, 291, 293, 490, 365 (a), 367, 809 10 302, 396, 406 (a), 367, 809 10 302, 396, 406 (a), 407 (a), 41, 41a
Phile Zudalia (Carles), 11, 296
Phile Zudalia (Carles), 11, 296
Phile Zudalia (Larles), 43, 70, 207 Pimonta, Micholes, F 400; H. 54, 523, 500, 300, Pimerao, H. 518, Pimerao, H. 518, Pimerao, T. 52, 43, 76, 382 215 8, 262

Pettoyamsar, II 188 Peter Marilin, Father, I 61 Perole, II. 270. Phalguna Ketaka, I 204

Pinnal Yorl, Il 44 Pirisamudra, Il 13. Pinru Banya Deva, II Pithamane, II 209 (u) Polaki, T 207 13, 31 Pelayra, II. 140 Pilu . II 205 Por barbeha, see Hamebeha, I 221. 17 520 Ponuaniza nade Ponesons, II 291

Ponnachcha Setti, II 824 Pondichery, I 840 Ponnabbe, II 86 Penparappi, II 158 Penparai I 241 Porkashuliaver I 17 Portugals see Portuguese Pertuguess The I 58, 70 1 74, 76 7, 61 2 88, 113 117 132 204 305,

207 316, 320, 323, 391 389 424 6, 430-1 437 444, 467: 17 27 30 31 (n) 35, 54, 56 °, 83 (n), 1°6 207 402

Portugal, I 48, 71, 120, 405 II 300 705, 351 Posanad, II 108 Pot'ur Simha lei [Rimha lei Pottanur) I 462 Pottarasa I 193

Pottapparayar. (Prince), I Pottipada, II 100 Povg-l I 347 Profibekaravardhang, II 215 Prohis Garda II oo Prabaochandra Deva, II 408

Probbachandro Bhattaraka Perp. I. Prodhani Tiramala Bris. I 227 

Protopohorherapura, I 177 Pretape Rodra of Marangal I 22 6, 30, 323 Praudha Rate, see Dira Raya, II Pravaga, II 230

Pr thei Bette Boyani Bhaskaranna.

II. 100 tun Prithy Sotti, II. 274 Prith scrit, II. 275 Produppekkan, I. 237-8 Produktorial Sisio, I. 240, 257, 368 (a). 388, II. 54,

(a), 888, II 54, Paduchista, I 78 Pugulur, II, 269 Pulambakham, II, 405.

Puleya Haraur, II. 259. Rajas of Ma'bar, I; 31. Pulivindala-Stbala, I. 294. Rajadhiraja, IIv. 192. Pulavindala-Sime, I. 238. Rajadhirajavalanadu, I. 2945; II Puli-nadu, T. 179, 291. Pulicat (Palecatte, Palicata), L. 78-· 368. Rajagambhira, I. 179. 459. 9, 208, 309. Pulimara Gauda, II. 338. Pulliyur-nadu, I. 36, 153, 229; II. 38, 55, 188, 206, 273, 332-3, 341-Rajagambhira-Rajya, T. 298 Rajanatha Dindima, I. 245: II. 77. 8, 220-1, 237 Rajanatha Rautta, II 32 Raja Kesarivarman aligs Chakra-Pullisanavoddu, I. 412. Vikramachola Deva I. varti-Pungala nadu, I, 294. 164. Pungunda-nadu, I. 171. Rajakesarinalluru 🖰 alias Taivur. I. Punganur, I. 15. 158. Punnai alias Parukalantaka-Chatur-Rajakesarivarman Perimmanadigal, II. 251. vedimangalam, I. 291. Punnata (or Punnad), I. 40. Rajakesarivarma (Aditya, I.), II. Punyadahalli, II. 326. Rajasekarivarman (Aditya, 133), 111. Purandhara, I. 73, 91. Pura, I. 154, 423; II. 256. Purisai nadu, I. 337. Rajakesarivarman alias Tribhuvana Purushottama-parishad, II. 210. Chakravartin Kulottunga Chola Deva, I. 336-7, 366. Purushottama Bhatta, I. 207. Puruvadi Puranar Virapa, II. 415. Rajakesariyarman Rajadhiraya (II.). Pushpitodupura alias Baichapura, I I. 336. 349. Rajanarayana Sambuyarayar, T. 372. Pushtaka-Gachchha, II. 184; II. 243. Raja Nayaka, I. 64. Putapaaia, II. 292. Rajappa Nayaka, II. 17 Rajaraja, I., I. 116, 162, 164, 166 202, 291, 318, 335, 347, II. 65 Putarangappa, I. 345. Puttur, I. 347. Puvatotti (Caste), II. 206. 85-6, 334, 412, 414. Rajaraja, III., I. II. 112, 408. Rajadhiraja, I. 193. 285, 321, 335; Qasim Barid (Shah), I. 406; II. 77. Qutb Shah, I. 443. Raja Odeyar, 1: 290, 320; 11, 254; Rajarajachaturvedimangalam, I. 340. Rajaya, I. 268. Rajendra, I. 58-9, 291; II. 69, 69 Rachappa Nayaka, II. 211. (n), 179 (n), 328. Rachaya Deva Maharaja, II. 353 Rachcharasar, II. 188. Rajendrasolavala-nadu, II 87, 364-5. Racharadu, I. 133. Rachoti Viranodaya, II. 279. Rachur Narasimhaya, II. 286. Rajputs, II. 31 (n). Rajputana, I. 272, 272 (n) Rajasundarichaturvedimangalam (Mod. Kalla-Perambur), I Raganahalu, II. 59. Raghavesvera Bharati Sripada, II. Rajasekhari Nalluru Kilyan, I. 163. Rajarajavalā-nadu, II 369. Rajyavardhana, I. 271; II 9.10. 267 Raghmatha, II. 403. Rajyavati, Queen, II. 85. Raghunatha Nayaka, I. 62, 65, 315, 320; II 164, 201, 404. Raghupati Raja Odeyar, I. 270. Raghupati Raja Maha arasu, II. 344. Rajyasri, Princess, I. 271; II. 157. Raja Worugalla, see Pratapa Rudra. Raksbasa Kingdom, the, I. 114; Raksbasa-Pangadi, I. 22-3, 33, 131 Raheni, I. 129 Rahu; II. 100 Raichur (Rächore, Rachol), I. 254, 321, 380, 406-7, 410, 415-6, 422, 321, 380, 466-7, 456-60, 456-8; 131 (n), 132-3, 135-9, 243, 261, 290, 299, 302, 307, 309, 391, 339 (n), 355, 381, 395, 408, 417, 428, 429, 433, 433-4, 455, 463-4; II 5, 289, 281 432, 450-1, 453, 455 (n), 456-8; IV: 77, 126, 254. Rajah of Anegundi, I. 25. Ralph Fitch, II. 149 (n). Ramanna, II. 326-7, 363. Raja of Kampili, I 33.

	~			140	ĿX
29 x1/2	<u>ب</u> ۔	•	-		
Mark!		- 40	603		Bama
Hamaena.	Joy atia	1 10	a15	239	30
Ramania. Bains, I	25, 38	70, 1	574 -24)		Rumar
17. 33	13°		- 44		Pams
Bales, I III, II Ruma (II Rains I Do	ridge of	(), I	10		Funa
Mana Co	TO (Gr	dist	100 OF .	Linec	
MATERIAL POL	ani ahai	L 25	-30		Rnin
1 1 1 1 1 1 1	T	305			Pri
Rama Do Virus Bemn Pr	TY 4	283			1.
Benis Pr Renispari Pama' ba Renal a'		11 1	64		B
Came, ca	(IBERTA)	1	26. 23	, 383	2
Rambi a	- akt dir	961	394		B 1114
Canta B	HILLIAN I				1
Hama Bi Lama Bi Lamabha Hamada C3 9	tiar ii	- L-en	K.ng)	. 1 3	Raris
Rarrad A	man ()	10.10.1	r 953		Rana
	273 4	1341 1	Drobb	THEY AVE	Lam:
Paracle	indra 134	141111	2 1 2		Ram
(K)	(g)	21	1 971		Ran
Ramach	andra li	I ATAIL	1 000	348	Ram
to nach	andeu O	Mrs F	1 .00	0-1	Ram
R had I	Dera (h	Lust	11 6	100	Rati
Patris 1	natu O Dera (K Desa Na Desa Na	rgka	11 116	10-	Raz
Bana Bana Bana Rara	Nora Ra	ea 11	56.0		Rau
Dama	Deen Ma	l arara	, 1 11	1 773	Ren
Estin	France II	14			
ICSI-N :	orga Sin Gault ku II	. 1	9 1		Par
RAMA	Charles	13 90		104	R 41
Esta	CRRIT	6			Tar
Rarak	a Cari	. 17	100		L,tri
Raman	3 I AL U	T	171	193 19	6 P 17
Panm.	1 Dustr	101			Ra
36	s, 875 nalba, T nalba D	29 6	-		
Ramus	asiba, i		ira esta	King	) Ra
, Rappal	antha D	Kerr e	110 - 41		
. 31	337				R
Patro v Putra	anlık of	KI I	n r ,	•	P
Part	m. s. Il	17		057	J.
ง Pung 1 (Enu a Rama	PRYZERI	thall!	me !	201	1 E
Reims	marekan majacks [3, Left	73n (7	la Res	ormer)	24 _
Hans Rank	2. 264:	11	19 51	(10)	7 1
.≨ §	67				
- Trans	igy i	-lurva	(c lita	(12 ft ft ft	** R
242014	25				11
F 75	ces median open-of mares of open-of	11 00	- 7		T
75750	20103 1031	Su 21	me ut 3	11 254	. 1
1 Visu	Thurst are	``` `°	00. 423	236	15 1
, (23)	ort mag.	∖′sĩ			1
	1 1 (n) 213-031 (n	b	T 693	11 :	287 234 123,
nz.F	Lap 1 🥆	TERRA	. 12	und R	33 lL
Tan	ant If by	, (A)	-1 7	170 1	133,
1	Butt	11 ( 124)	71161	150 2	*7 %,
$\rightarrow$ . <sup>1</sup>	1 1 (h)	1, 13	210 /	a trop.	304.
	313-51	1, 409	07.9	fa) en	240
	3,4 1	350 3	317 9	4 16 9	409
	342	A14 7.71	41117	n). 439	(n).
	(4) >	10 1-2	ICE I	o (n)	4-0
	447, 4	70, 485	20 7 3	134.8	161.
	11 1	5 3B,	ay (1)	10.1.5	297
	197 C	n) 27	30 (1) 2, 238-9	2 200-17	,,
	413 4		1		The sea
17.	m . Ita:	n Chi	ma [Ti	mmaya	LACYS
4)-	ATS 4 am . Ita Mahai	raja, I	I 209		
		Ψ,			

INDEX na Raja Waraka, I 207, 217, 301 2 328 890 II 200-1 BATA-A, 1 200 II 465 ns Rain Kons, na Dora Unbaraja, unjara Timmala Rejugadorn Mala-ross see the Mahamanda Mail a-rossi see the maramaga leavate Ramarria Tremala Esparate live 21 22 221 235, 207 (a) 70 II 19 200 The Part (Rajust) Vilhil ala I 100 VIJ 821 Uris Rao B ( 237 (a) ma RedH II .04 NE I 323 ата в та и П ama both 1 210 an waram T 10 17 217 209 am er ita (Village) II 205 andserant see Ban estaram amarus II 141 157 338 amarus Ibaskaralu II 133 amara Ibaskaralu II 133 amara Pantili Mr I 305 quarta bala Materaya I 300 amaranatra II 417 amer 1 1 40" lanamai Isla Bhaira a I 10° anga Roa see Seiranga Raya Rang. Rata Daya 200 Seiranga Ray languetur Prof V I 2" II 61 (n) Rangara ifindra II 220 Pangala Naraka T 427 Raganta 1 o 186 Rangai atl a Bhotta I 12 177 I Rangoratha Dhebita I 163 Baugapati Roju II 217 (n) Rungaipa II 28" Rangupattana II 196 La Pable 11 384 Las Benner Talaka, I an (n) Haroli V raka II 0.2 B fa alu 1 34) But ikurus (1 TT 193-4 1 Batungiri T 155 TI 240 193-4 194 ( Rate at ut ura Chikket-Vulapur . Panaphis I 454 (n) Ringur I 114 Raudakunilalus I 2 Rankis ws I 105 Heu tal, IT 307 Haute Rare, II 256 Parent (Gulleter) II 224, 372 Rarace (Decreira), I 42, 248.

Paviga, II 86

## 510 SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Sadali-nad, I. 227; II. 225. Ravi Dandanayaka, II. 126 Ravi Setti, II. 344. Rava, II. 80, 258. Sadali Gandas, II. 225 Sadasiva (Customs House Rayadurga Kingdom, I. 236, II. 16. I. 221 Sadasiva Nayaka, I. 217, 470, II. Rayadurga-Sime, I 199, 233, 268. Rayadurga-Sthala, II 260. 300, 387. Sadasivapura, I., 207. Rayadurga Tipparasa, II. 279 Sadasiva Raya, I. 39, 140, 159 60, 182-3, 195, 199, 199 237, 239, Rayagiri, II. 16. 243, 268, 269 (n), 271, 299, 301, 2, 304, 306-8, 310, 321, 321 (n), 327, 358, 372, 412-3; II, 5, 16-7 Rayakunta alias Ayodhyapura, II Raya Nayaka, I. 36. Rayana Odeyar, I. 179, 358; II. 19, 38-9, 41-7, 59-60, 106.8, 199 200, 222, 252, 262 (n), 269, 282, 284, 287 (n), 358, 395. Sadasiva Sarasvati, II. 263 369. Rayanpa, I. 259, 300-1; II. 368. Rayanna Raja, I. 300 Rayappa Odeyar, I. 301. Rayasam Kondamarrusayya, Sadrapatam, I. 78. Sagar, I. 10. Sagara, I. 221. Sagare, II. 184. 235, 235 (n), 260-1, 463; II. 15, 127, 276-7 Rayasan Tirumalayyan, II. 203. Rayasan Venkatadri, I. 264-5; II. Sagatavalli, II. 112. Sahadlayapura, II. 89 404: Sahasrakuta Chaityalaya, II. 336. Rayasta Avyaparusayya, I. 159, 463; Saif Ainul-Mulk, I. 407 II. 15. Sailanka, I. 22, 245. Rayicharasa, II. 354. Rechana, II. 336. Saint Thomas, I. 43, 78, 80.2, 391 (n), 395; II. 241, 390 Recharasa, II. 336. Saint Thome, see Mylapore, T. 316, Rechayya, II. 24. 341; II. 30 (n) Reddis, the I. 100; II. 37. Renadu, I. 234. Revalavaru, II. 220. Revimayya, II. 335. Saiva-Brahmans, II. 66, 67 Saivamnaya, II. 141, 235, 236. Rajanara-Sakalaloka-Chakravartin Rice Lowis, Mr. I. 25, 28, 76, 88yana Sambayaraya, I. 202 9, 93, 98, 101-2, 108, 112, 149 (n), 176 (n), 215 (n), 219, Sakanasamudra (Town), II. 274 Sakhapura, I. 121. 210 (n) 257 (n), 259, 283, 283 (n), 301, 388-9 (n), 423, 432 (n), II 12, 96, 184 (n), 225, Sakhare Lakshu-Marasu, II. 395. Sakka-gamunda, II. 87. Sakra, I. 18, 28. Salaha Raja Chennaya Deva Maha 229, 230 (n). Richards, Mr., I, 299 Rik-Sakha, I, 263; II, 236 Ripu Mari, II, 271 Bolla, II, 394 arasu, II. 283. Salaka Pedda Timma, I. 261, Salaka Timma, I. 316. Salakayya Deva Chikka Tirumalayya Deva Maha arasu, 1. 198 Roddam (Tank), 1. 413 Romans, the II 304
Romans, the II 304
Rome, II 392
Rottchalli, II 353 (n)
Rudrappa, II 22
Rudrayya, I 239
Rudrayya, Queen, II 158.
Rudrasakti-deva, II 158.9 Salem District, I. 155, 375; II. 37, 393-4. Saliyans, the II 67 Saliyar, I 158 Salu-Mule Banajus, I. 227: II. 103, 105, 107, 113, 118, 227, 266 (n), 358: Salur, II., 326. Saluva, I., 27-8. Rupalagudiya-Thanya 1 224 Saluva Gopa Raja, II. 32 (n), 268, Sabara, I. 253. Sabega, II. 369. 294, 421. Saluya Govinda Raja, I. 236, 267, Sadaiyaupattu, I. 375. Sadali, II. 343, 415. 407; II. 12, 45, 127 (n); 277. Saluva Kaya Deva, I. 29.

r571 Balaya Manga Rala, T 235... Salayangae, T 252, 418 [7] Salyan, L 255

n 101

Salura Thrumala Maya, I \_60 Sistratules, see Salura Tumma Baluras, The II 52 (n) Salya, I 165

Samaljamantripalli I 180 Eamantabhadra Dova, I I Eamanta Chomaa, II 508 Samayayarum (Kannanar), I Sambbol, II 192 (a) 14 6 Cambbel, II

Sammans, I 347 Sime, II 16 Sampat Kumara Pandita, I 168

Sampige, II 421 Eaus) andt, 11 364

Sanaka Raja Oderar, I. 270 |Sanaka Raja Oderar, I. 270 |Sanaka II. 361 |Sanaka II. 81, 325

Sandclaint Gauda II 304 Sanchalli, II 404

hingams, 1 14, 17, 212 20 b, 32, 37 b 40, 82, 83, 90, 92 93, 96 99 101, 103, 108 9 115-6, 147 162 516, 244 247, H9, 367, 272, 284, 509, 614, 314 -17, 527, 36, 421, II 12 25 61, 72, 238

then, ama, H. 1. 257, 263; H. 248 Ronga Bora, H. 422 (a) Sangatar Deli, H. 368

of Hangamas, I. 32 Bangamera, I. OI

Sarganeta, I. 91
Sangiapura I. 72-3
Sangiapura I. 72-3
Sangiapura I. 72-3
Sanjapura I. 72-3
Sanjapura II. 72-3
Sanjapura II. 72-3
Sankanan II. 180
Sankanan II. 180
Sankanan Nayaka, II. 118, 119.

Rankapi s, Y 2.0) 500, H 730, sei bankapi a Esenbor, H 3.5 (5 Esankara I 33 (7) Sankaracharon, I 3.5 (1) Sankara Dena, I 255 (1) Sankara Dena, I 255 (1)

Sankajamma II 15 Sanne pad, II 933 Santala Bort (Hayanla Queen), II 23, 172

bantaligo nad, I IIC, 214; II 340, 340 7. 350 Santo Buncur Hansma Asyaha, II

Sante Dennur Sine I 380, 34 , 383. Souteya Dayaka II 364

Santinatha (Poet), II 313 (a) Santinatha (Poet), II 313 (a) San Thome, see Sairt Thomas

Thomas and Mylaporo dar taraimandala, 1 124

bajin bajara-dana, 1 97 Sarabilligo shor bujabe.o-Devaraya pura, II 288 Marida Matha, II 204 Maxudiy (Serendih, Ceylon), F 44, 2...

barasta, I. 373 barasta Brahmane, II. 236 (a). Sarastali, II. 416 Bargatata halhas I 477

Sargur II. 251 Sari II 10barker, Prof. Bouor Lunar, I 192;

153 barrajen, i 41, 44, 11 63 basanacharya Naga Dava, I

basin, b , II, L.0 (n) batalige pad L 177 8

bategrama-Sibals, T 163 basistasa Vegarjana, II Sattatige nad, 1 14.) (p) Betumangalum (Satrumnugalata), 1 4.19

battiparnus, Il 433 Satticatation Scraming Perumal, I. 287

katuvali, i B.1, 418 Butuvali albin, 17 ..... katyahharanduallur, II. 0.13 katyahungalam Talusa, I 16, 73 Satyanada Svatergal II 318 Satyanatha, Mr., 11 203 (c) Satyanatha Sireals, II 247 Satyanaya Icramanadi, I. 275, Baulanadu, I 224.

## 512. SOCIAL & POLITICAL LIFE IN VIJAYANAGARA EMPIRE

Saulanga, II. 239; Saurashtra, II. 99; Saurashtras, The, II. 50. Seven Malavas, II. 126 Sevidapergadaiyar, II. 364 Sevval alias Virakeralanallur, I 233 Savanianukatte, 1. 221. II. 285. Sewell, Robert, T. 4, 25, 25 (n), 31, 84, 89, 89 (n), 107, 112, 1145, 125 (n), 259, 304, 421, 424 (n) Saveyahalli, II. 362. Saviteya-nad, I. 268. Sayanacharya, I. 13, 34, 110 (n), 257, 257 (n), 259 (n). Sayappa, I. 346. 467 (n), 469 (n); II, 123 (n) 171 (n), 373 (n), 374 (n), 375 Shamukha, I. 275. Schorer, I. 391. Seeva Ray, I. 416. Soliyanganallur, II. 199. (n). Shah Jahan, I. 228 Shaik Mallik, II. 230 (n) Shewa Ray, I. 304, 316-7. Shimoga District, I. 287 Sellapillai, II. 337. Sellappar Vira Narasimha Nayakar, Shinna-Timmen, II. 114-5. I. 158, 260 Semar Narasinga Devar, I. 358. Sholapoor, I. 405. Sidda-Mallikarjuna, II. 415 Sembandai, II. 364. Siddamma, II. 21. Sembiyamangalam, I. 195. Siddanna Gauda, II 2533 (n) Semmans, The, II. 56. Senaboya Annarasa, II. 351. Siddhanti Yatisa, II. 165, 245 Siddapa, II. 350. Senabeya Bachayya (Bachanna), II. Siddapura-Sime, I. 236 339-40. Siddaramappa Nayaka, I. 172. Senabova Kavanna, II. 321. Siddasamudra (Tank), II. 350 Senabovo Madisiyar-Kambayar, Siddavatta, I. 236. Siddhapur, I. 151 (n); II. 353 (n); Sidi (Sedi), II. 370-1, 308 Sidlagatta Taluka, II. 68 344. Senaboya Malliyanna, II. 319. Senabova Paduvanna, II. Senabova Setti, II. 200. Siddharaja Timma Raja, T. 317, 358, Senagumdyin, see Anegundi, L. 117. 407. Sendayanmangalam, I. 234. Sendikka-Devi, II. 226 Sigala-nadu, I. 207, Sihati, II. 276, 392 Sengai, 11. 338. Sikkal, I. 182. Sengalunirapattu, I. 158 Sikkavi, II. 87. Sengunra nadu, I. 291. Sila Bodi Nayak, 1. 352 Sengi, see Gingee, I. 15-6. Simasandra, II. 19.25 Sennivala-Kurram, II. 62. Simhala Devi, II. 279 (ii) Serayaran-nadu, II. 362 (n). Simhanandi Acharya, II 244, 264. Simpadipura-Simo, II, 275. Serc. I. 227. Seringapatao, Seringapatam, see Sri-Simvarasa, I. 36. Somanatha, I. 263, 410. Somanathapura, I. 153. Simoge (Shimoga), I. 60. rangapattana. Serror, L. 341. Serrur-Kurram, II. 322 Servanmahadevi-Chaturvedimangalam, Simoja, I. 276. Sinda, I, 40 (n) Sindas, The, I, 90 (n), 351 (n), Sindayadi, 1,000, I, 40 (n), Singanna Odeyar, I, 259 (n) **ELE 164**. Sesha Aiyangar, I. 40 (n) Sett. Bund Rameswar, I. 5, II. 29. Settis or Chettis, I. 155; II. 33-5, 67, 76, 194, 201, 201 (n), 225, 341, 355, 356, 363 Singappa or Singanna Dannayaka, I. Setti Gauda, I. 58; II. 89. Settihalli II. 211 Settipalli, II. 341 Singapa Nayaka, II. 141. Singanamala, II. 252. Singapattana, II. 104. Singapura, II. 15. Singa Raja, II. 280. Singatigere, II. 253. Settisvara Devar, II. 338 Sotu, I. 346, 464. Setu. (Principality of), L. 448 Singe Gauda, II. 255. Seinas, I. 421. Setupatis, The, II. 54. Bevappa Nayakkarayyan II. 395. Singoya Nayaka, II 250, Singa Raja, II. 216.

INDEX 513 thindaghatia offer Bangamostars II Sola nadu. T 163 So ingepura Parru I 205 Sunaira Mola, II 105 337 Sugana Dura II 3.9 Bolan Rumarca Parautaka Mararan alize Bajadh enia Mecanonia Banglans I. I S yar I 193 bugalitisu, org. Kanivala nasa, I 155 Biograpa Alymper, I 1"0 Siegapara, I 15 Brah-Soma (the Great Poet) I 92, 97. J Suriagon lu ahalii, IL 105 Sumaiya Nayaka (Minister), II 320 bonaingura I 199 II 343 Siegamura, A. 43 Kogdya Dinarajuka, I. 1920, 117, II. 115, 423 540 1 Siegamur, I. 278; II. 250 Si gisturam Udalyanayanar, I. 35 Somana Odeyne, I 267 Somai 4tha, II 5 1x2 168 277, 307  $\{a\}$ G Brayna Ulalymayamr, saje Gamodh, II S Sanappa Nyraka, I 198
Sana Somanatha (a Aebisman) II bemanatha Dikshita, II 369 Bonia an Garungan II 239 Semarju I 11 407 39 Somepa (M.n. ster), II 235 Someyagar, II 19 Someyagar, II 19 Someyagar, II 204 bomisvara Deva (Hovasla King) I II 25 102 L58 -33 (n) 2.0 Someseara Dera (Western Chalukya King) I 14) (a) 16 , II 68 Someseara (Poot), I 205 (a), 327 Someseara Navaka I 60 Someya II .48 Semeya Vayaka, II 329. Shya Sthala Goods Dasappa, II Someya Nayaka, see lacteya Someya 304 **vayaha** Stabil Cancappa Vayaka II E51 Soungaila, I 6 (u) Sonderskoj pa Venthe, I Suppe, I 411 Suppe, I 411 Stiluterale Barcanda, I Rea I 1, S 48, 77 105 26miganga, II 2, 5 So norangyan-Chatacreal nada, °62 (n) Sholetche, II 114 Skanda Gopia, II 215 Sm th Dr Vincent, I 20, 228; II Dinrasamnára, I 234, 207 319, 449 Esquarina ira Same, II 280 Sirama numbira Sthain, II 15 Siramaya Osmila II 19 171 bodliga Navaka, I 443 Sode Immail Arasappa Nayaka, II. Elvanopa Anyakan II 249 Sirapura II 340 Eivapura, II 20 Emala I 121 Borala Via Gaunda II 244 So an Uffavinenduran alsos Guru Swarama Aulam I 202 pharatil, II 21 2.5 273 403 kalattarivan, II 231 Princetri Vithannal Mallauns 352 Sosovara I 37 Bouth Area D treet I 5 161 195 198 902 391 2 135 7, 365, 367, 3 9 384 (m) 355; II 202, 253, bryanakti Pandita, II 836 fayyada, 11 2.3 Siyaniangalam I Siyanam, II 341 2 Soyanam, II 341 2 Soyanam II 278 South Recars I Horana Jiya II Corala Deci II 344 befur Basavappa Neruka, I 468, 128 II 15 Soranua Oderer I 177, \_69 800 This Degetton II 4.3 Bafkanar Pallayarayar, II 860 300 (n) Bekhaiya II. 361 Bemsppa I 202, 203 Soyar na or Solumandalam, sus Cholamandalam (n), II 108

65

Soyi Deva .. (Kalachuriya King). I. 315, 320, 369 (n), 412; II. 5 149 (n) 20, 262 (n), 268. Sriranga Raya II, I, 140, 290, 315. Soyya, see Koto Someya Nayaka. Spain, II. 95 321; II. 202, 238, 403. Sriranga Raya III, II. 201 (n). Sriranga Kingdon, II. 228. Sravana Belgola, seo also Belgula, I. 73, 103, 225, 458; II. 101-2, 184 (u), 212, 349, 407, 409, Sri Rudra Sri-Mahesvara, II. 365. Srisaila, I. 91, 97; II. 21, 131, 247, 266, 280.
Srisailanatha, I. 264, Srisaila-rajya, I. 265. Szavakratu Somanatha Dikshita, II. 236.
Svanil Pampa Sthala, see Hampe,
Pampa, I. 115.
Sri Chakra, I. 86.
Srigiri, II. 13, 17, 21. Srisaila-vamsa, I. 264, Sri-Samudaya, II. 243. Srigiri Bhupala, I. 259 (n). Srigiri Kudukur, II. 274. Srigirinatha Odeyar, I. 176-7, 300; Srivaikuntham Taluka, II. 393 Srivaishnavas, the, I. 103-4, 113 (u), 231, 372; II. 70, 102, 200, 267 II. 4, 368. 359, 379. Srikinthagama, I. 194. Srikanthagama, I. 110 (n), 262-3. Srikantha Odeyar, II. 17. Sri Vengada Nayakar, II 273: Sri-Venkatesa (Sign-manual), I. 38 Srivirupaksha, I. 91, 93.5 Srutakirti Deva, II. 243. Srutimans, the, II. 63. Srutimansvara, II. 243. Srikantlus Rajaya, II. 13, 21. SrigKrishna Rayulu, I. 142 (n). Srikantha Sastri, I. 259 (n), 260 Stanley, Hon. E. J., H. 76 (n), 78 (n). (n)... Srimatha, see Sringeri Matha. Sri-Mula-Sangha, II. 243. Sthanikas, the II. 202 (n), 355, 359-Srimushanam, I. 198.
Sringaramma, II. 411.
Srinatha (Author), I. 58; II. 307.
Sringeri, I. 102, 108-9, 262, 264 (n).
Sringeri, I. 102, 108-9, 262, 264 (n). 60. Strabo, II. 110. Stri-rajya, II. 99. Strotriya, I. 230. Subramanya, I. 97. Subramiah Pantulu, Mr., I. 89, 257 (n); II. 247 (n), 427 (n). Sudi or Sundi, II. 68, Sringeri Matha, I. 19-20, 88, 95-6, 100-10, 110 (n), 170, 218, 410 (n), 413 (n); 11. 263, 267, 316. Srinivasa, I. 97. Srinivasa Guru I. 264. Sripadaraya I. 263. Sri Parakala Nambi II. 266. Sriparvata, II. 36. Sripatiballi, II. 280. Suras, I. 256; II. 3, 59 (n) 61 (n) 92, 100 (n), 129, 139, 152, 204, 205, Sudra Prapannas, the IL 196 (n) Sudbakara Deva, I. 276 Scipati Raya Timmaya, II. 15, 276, Sufdur Khan Seestany, 1,2431. Sugatur, I. 161, 329; II. 260. Sripati Raja Vallabha Rajayya Deva Mahaaraşu, I. 160. Sripati Timmapa, see Sripati Raya Sugatur Immadi Tammaya Ganda. II. 20 Timmaya. Briperumbudur, II 387, 407. Briranga Desika, II. 198. Sugatur Tammaya Ganda, II. 236, 260, 284. Sugatur Chikka Tammaya Gauda, II. Sriranga Desiat, 11, 1387.

Sriranga Desiat, (Citizen), II, 387.

Srirangam, I, 9, 15-0, 62, 140, 278

(u), 283; II, 267, 330.

Srirangapattana, I, 155, 229, 238, 265, 290, 290, 310, 320, 325;

II, 175, 212, 263, 380;

Srirangapusa, I, 231; II, 631, 403; 239. Sugatur Timmapa Gauda-ayya, II. 19: Sugafur Chikka Raya Tammayya Gauda, II, 260. Suggala Devi, II. 249. Sugriva, I. 114. Sugur, I. 345. Sriranga Raya I, I, 139, 142, 142 (n), 160, 172, 233, 238, 265-6, 268, 302, 307, 310-1, Sujana-Kula, II. 195 (u) Sukracharya, I. 47, 57, 58, 62-3, 68, 120, 143-5, 148-9, 161-2, 191-5,

INDEX \*\*\* vā. 535 Mary " Sulabhatietha Bripals, II. 268 Solabhatirtha Suffacts, 11, 220 Solitelo, II. 19, Solitelo, II. 19, Soliteallu, II 383, Solitaa Shah Muhi, 1, 44, Solitaa Shah Muhi, 1, 44, Solitaa Wahajid of Guharga, 1, 129 Sumarro, I. 55, 421 Samalra Kulachara, 1

Sun lara Pandi, II 157 (0) Sun lara Pandi, II 157 (0) Sundara Pandya, I 5, 193, II 251 Sundara Chela ahas Parantaka II, Sunda, II. 95

Bundara Pandya Naramngadavan, 1. 193. Son lara Pandiya Puram, I 351

Sundiga (Tribe), II 157
Sunganes, I. 170 (n)
Sunganes, II 170 (n)
Sunganes, II 170 (n)
Sunganes, II 303
Surat pa Gauda, II 253

Surat pa Labona, 11 Surat, I 200 (n) Suratrana, I 85, 92 Surapara, II 311 Surappa Nayaka, II 109, 283 Surappaiya, II 393 Surappaiya, II 393

Surappa Nayukar Ayran, H 280 Surappa Nayukar Ayran, H 281 Surappa Senahova Rajama, H 381 Surappa Senahova Rajama, H 340 Surappa, H, 37 Sura Thatia, H, 25 Sura Yama, H 294, H 36 Surayaran Ras L 25, H 37

Buryanara-gana Rao, I, 25, II, 374

Survanarokoll, I Suroja, I. 273.

, Satiar Creanaya Dava, 11. 19 butter Creanaya Dorse, II. 19
foltamaliraykkal, II. 355
huttamaliraykkal, II. 355
huttamaliraykal, II. 355
surter, Matha, I. 331
Stratter, Matha, I. 331
Stratter, Matha, I. 331
Stratter, II. 10
Synathoga Hypareanya Kara
Virayya, II. 355
Synathoga Hypareanya
Synathoga Hypareanya
Synathoga Synathoga
Synathoga Synathoga
Synathoga Synathoga
Synathoga Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synathoga
Synatho

Syringapatas, me Srirangapatlana.

Tadataia, I 371. Tadatri, II. 252 Tagaur, T. 229, 29 (n). Tallapa Deva, I 149 (o),

Thinkthean le, I 234
Thinkthean le, I 34
Thinkthean le, I 34
Thinkthean le, I 344
Thinkthean le, I 344
Thinkthean le, I 344

Talgunda (Sihanagundur), II 210

Taligas, 1 85 Talikota, I 131, 131 (u) Falaku, II 354 Talarabkulairdam Bhattar, I. 201. Tamandi Adinatha, II 272

Tambiravi Scitiyar II 2011 Pambiravi beitiyar, II 343

Cambravi bettiyar, 11 342
Tambravi 1 9
Tamilabum, 1
Tamil

Tammains, the, I 160. Tumma hayaka, I 97, II. 395 Tumma bungaja Danmajaka, II. 332. Tammaya Najake, I 215. Tammayarasa, I 148, Tan.mulumala, I 91 Tan kijarridu, II 11 Tanen Sheyan, I 76

Tanganca Gandi, II Tangada Sime, I 558
Tangada Sime, I 558
Tanjate, I 263, 243, 290, 296, 809
10, 315, 317, 221, 320, 466, IL
10, 315, 133, 162 (n), 161, 201,

221, 301, 416, 420 Tanjore Distinct. 1 43, 63, 63, 158, 175, 183, 336, 336, 341; 11 113,

Tanoljapse, I 257. Tarabearil, I 78 Taravika Mangarasan, ses Manga-251. faraniks

TREAD. Taremels, I 100 Isri Ganda, II 420

Irri Ganda, II 430
Turkrer Tsiaks, II 234
Tanyakalin II 104
Tanyakalin II 104
Tarkalappatta, II 497
Tarka Konada Galikofeyar, II, 209.
Tatudurva, I 204, 264 (2), 485
II 105 (4), 22, 217 (a)

Intagya, II. 271 Tavanidii, I. 221, Tavanidhi Tippana Gania, II. 230,

	VIJAYANAGARA EMPIRE
Laylor, William, The Roy T. See	
II. 41 (n), 196, 217 (n)	Chidambaresvara, L. 233
Mayne States Tr	- 1981 - 11 1 1 <del>1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 </del>
Tayur-Sthala, II. 278	384.
Tekal, I. 35; II. 206, 216, 226, 285,	Thomas the same of
	\$1.50 mg - 2.
Tekalnadu, I. 312, 343; II. 338,	Galagesvara, II 319
ALPONIO PROTESTAL LA LA PROPERTO DE LA CALIFORNIA DE	Gokarna T 321
Tekal-Sime, I. 268	Gopalakrishna, I. 183
Telakalambi, see Terakanambi	Gopalasvami, I 340 (n)
	Gopinatha, I. 358; II 133
Telinga, I v 25	- 11
Telinga, I > 25. Telingana, I : 24, 27, 30, 439, 461; II : 29:	Hanumanta-Dova, II, 60 Harihara, I, 321 II, 89 Hazara Roma, T
11. 29.	Farmara, 1. 321; II. 89
こうしゅう ちゅうがん しゃき たいじ しょりゅう かわぎでき しょぎゅう しゅう かりゅうりゅう	
Talugu Country, I. 224.	The state of the s
Telugu Empire, I. 139.	. Juysalesvara, 14 Programme in the control of the
Telugu Rahuttars, I. 155.	THURITHETIA, I I SHE WAS A SHEET
Telugus, the I. 25, 421, 429; II. 55,	Irajendra - Sola - Tekhisyaram
Will the state of	Udaiyanayanar, II 838
Telungalle, see Telugus.	Jaganuatha Perumot T 2940 20
Temiragio (Tirumala), 7, 188	Jambunatha, I. 159
Temple or	Kadiri, I. 258 (n)
Achyula Raya, I. 44.	Kaikolanatha, I. 193
Adikesaya, II. 406.	Kailasanatha, I. 850.
Adikesaya Perumal, II. 407.	Kailayamudaiyanayanar T. 287
Adiparisvara, I. 96.	Kakolanatha, II 304
Adityayanmichchu - varamudaiya-	Kakolauntha, II. 394 Kalahasti, I. 321; II. 220, 277
Nayinar, II. 285.	281-2, 423
Aduturai, I. 196.	Kaliyor, II. 341.
Agnatyesyara TT aca	Kallesvarasvami, II. 282 (n)
Agnatyesvara, II, 280. Agnesvara, II, 163.	Kamesvara, T 875 2776 200
Ahobala, I. 321; II. 268.	Kamesvara, I. 375, 377, 393.4. Kanakasadas, I. 321. Kapotesynra, I. 233 (n)
Alagiyasinga Porumal, II. 283.	Kapotesvara T 222 / 1
	Kedara T 914
daiya Nayanar, I. 293	Kedara, I. 214, Kanchi, I. 321.
Amaresvara, II. 162.	Kesava Perumal, II. 363.
Anantasayana, I. 265	Kirtinarayana, II 219 (n)
Arinjigunyo II doo	Kondasahari II 200
Arinjisynra, II, 823 (n)	Kondasabavi, II. 398. Krishna, I. 233
Arulala Perumal I. 171-2; II.	Kumbhagona, I. 321
	Kurudimale, II 350
Arungalanathar, 11. 357. Bhairesyara, 1. 159	Tokehmi Nasanasa
Ramo of Cosa	Lakshmi-Narayana-Perumal, II. 199.
Bhima T 350	
Bhumisyarasyami I. 203.	Madhayesvara, II. 16
Bhumisyaram, I. 367	Mahadeva, I. 337
Brahmapurisyara, I. 182, 196;	Mallikarjuna, I. 233; II. 15, 21,
等是 <b>有种种的的最高的</b> 。这种的人,但是是一种的人的。	276, 279-80
Britiadamba, II. 387	all margasanayesvara. I. 341
Francium ofkar 1 203	Mekku-Nayanar, II. 282
S VIII LING SEAL TO THE TOTAL TO THE TOTAL	Minakshi, II. 407
With Yar Ultidamani (TTM) to a second of the	Mudigonda Cholisyara, 1. 155
Chandesvari, I. 283; II. 277	Mulasthanam Udaiyar, II 347.
Chammaraya, II 287 (n)	Mulugund Jinendra, 11, 244
	Nakharesvara-Mahadeva, T. 373
205	Nandi-tirtha I 321
98700 1 177 7 772 MGCOND THE RECEDENT MERCHAN TO LESSES TO SIZZOS MIT BLOOD WITH THE LESSES AND THE CONTROL OF THE CARE OF THE CONTROL OF THE	Warayana Twilgon are Tribales
Chennakesavaradeva, I. 233.	Nataraja, I. 194, 051.
the training of the second control of the se	。2015年11日 17日 17日 17日 18日本 18日本 2015年11日 18
SAME AND	Navanar Solla Maria
Chidambaram, II. 277.	Nayanar Sokka Narayana, L. 367.

INDEX

Nitresvara, I 198 Nitritti, I 321 Opplieds Ammst, II 264 Danchakshara Nayanar, IL 280. Parwadera I 371 Parradera I 371

Farradera I 371

Ferandalap-Perunal, II 227,

Per perappi Nayinar, II 228

Per propresunal, L 177,

Penanna Virupakha II, 184

Pubparakovi II 134, 240

Pusyakotikara, II 245 Ranginatha Perumal, II 231 Ilajaambestare II 221. Rumaseta, I 321 Remaseta, I 31 Ranganatha II Sami ige-Si idarataesvara, 100 Sangama, I 301 Sunistata, I 163 Sattan, II 323 Sattan, II 323 Be'ra Narayana Perumal 1'4 (n) II 343 Senganinalisaram Uda yar Nayi par, 7 158 Biddlassinesvara II 124 Sira, I 181, 334; II 280 Sola Pandya Vinnagar Imbera manar, I 341 Roma Javaram Udalvar, II Somostata, I 23, 160, IL 311 Sonisticam Uldyar II 341 Sonistilam, I 191 Eri Devanjskasvami, II. 268 Britanga, I 21, Srivanganatha, I 146 Srivanjaw, I 201 St. Southatha, II S. St. Advantatha, II 103
Talapurisvara, II 22
Tindleyara, II 413
Tratindsvara, I 101
Tippur, II 256 283 Tipper, II 256 Tirokkalakk mramudairsl'ayi enr, II. 408. Tirahkolakkadi Anda Nayapar I : 171 Tirumala-Vaniya \ayinar, 11 277 : "Thumalumajolai (Alagarkoril), Tiranzalpeni 1 Tirumyanam-Udaiyer, I Ber Firmmgalèhehur, II 395 Prami iakanennu jarya - dayi unt, I 1854 Mruna-akunramudaiya Lagi mar, I. 388 مترقب فري

517 Tumpukuli, I 182. Thuppulippagava Vayanat, II. 274 Teruppumleyatemudalyar, Tiruttandonri Sindsiyaar, Tiruttantouri Mahadera L 353 Tiruverattistiramidsiya Nayı nar, I 235, 287 336 Tuninkkuraram Udalya Yayi rar, II 278 (u) Translagalanda Peramal. 167 (n) Tiruvalandural Mahadere .. Tirurallidaya Medalya Navabar, II 71 Tireralranmudalya Naleyar, T Titurengadapuram, I 373 Turururatiancerera, Tiruvornyne, I 193 285, 221, 372, 3 0 Trakuta Prasada II 224 Tunandar, I 200 Turyamamaal Vayinar, II Varadamja, I. 874, 377, II 216 223 Venkatadri, I 321 Venestaramanasyami II 284 Vijegaragasta Perunal II 405 Virebbadra, II 105, 277 Virrounda Perunal, I. 211. Virrounda Templo I, 115, 140, 201; II 123 (a), 219, 231 (4) Vielmu, T 179, 347; II Vishna Perumal, II 403 Vurtaratha I 182 Vithinka, II 163. Tenusserim, I 200 Tenustrimadzielógan, II 347 Tengal Vallappa Dannspakar, Tengal 141 Tunkaral, I 341 Tunkasi, I 182 Tentasira Teravah nadu, II 361 Teppada Manayana Clepar, I 37, 239 278 (2) Terakanambi, II 30, 104, 107, 200, 277, 363, 424 Terakanambi Bommarasa (Poet), II. Perakananahi Sime II 10 Terskananahi Sibels, I. 268, Terkiopadu, I 233

Tipparasayya (Citizen), I. 346. Tippasoma (Minister), I. 260; II Tevapperumal Tadar, II. 341. Tevatta, II. 346. Teyur, I. 234. Tigaya Perumal, I. 180. 227.Tippayadeya Maharaja, I. 322. Tippayya, II 421. Tigulas, I. 42. Timapanayque, I. 305, 460. Tippe Setti, II. 18, 234 Timma (Begara), I. 345.
Timma (Prince), I. 464.
Timma of Satuvali, I. 271, 448.
Timma Bhatta, II. 404. Tiptur, II. 279. Tipu Sultan, I. 413 (n) Tiraka Gauda, I. 318-9; II. Tira Pandi, II. 157 (n) Tironamalee (Sonasaila), I Timmamatya, II. 413. Tirthahalli, II. 20, 366. Tirthahalli Taluka, I. 371 Timmamba, II. 222. Timmamma, II. 20. Timma Nayaka, I. 266. Timmana Odeyar, I. 373. I. 371. Tirthamuttur Sankara Bharati Sripada, II. 346, Timanna (Citizen), II. 350. Timmanna (Poet), I. 324. Timmanna Dannayaka, I. 313. Timmanna Hebbaruva, II. 370 (n). Tirthankaras, I. 59; II. 101 Tiruchchenneri-Udaiyar, I. 184. Tiruchchirai, I. 164 Tiruchchirambala Bhattan, II 127 Tiruchchirapalli-Rajya, I. Timmanna Nayaka, II. 16, 261. Timmanna Odeyar, I. 259 (n), 260 Tirukal, I. 138, 308 ... Tirukkachehur, I. 287, 291 Tirukkadavur, II. 126, Tirukalakkudi, I. 193 (n) Timmanaradhya, I. 276. Timmappa, I. 350. Tirukkalatti, I. 231 Timmappa Nayaka, II. 403-4. Timmappa Nayudu, I. 240; II. 49. Timmappayya, see Timmarasa of the Tirukkalukkunraparru, I. 295. Tirukkattupalli, II. 323, Treasury. Timmapura alias Koppa, I. 270. Tirukkodikka, I. 234. Tirukkondisvara, I. 234 Tirukkoshtiyur, I. 367. Tirumakudalu, II. 212 Timmapura Ganga Nayaka, I. 236. Timma Raja, see also Saluva Timma, I. 207, 399. 🕓 Tirukkuraiyalur, I: 234; Timma Rajayya, I. 265. Timmarasa of the Treasury, see Timmappayya, I. 176, 206, 269, Tirukoilur, I. 384 (n). Tirumala Raya, I. 39, 130, 132, 135 6, 138-9 (n), 140, 261, 298, 298 (n), 299, 308-9, 311, 313, 315, 315 (n), 325, 351, 424, 426; II 294; II. 281-2, 357. Thamma, see Saluva Narasimha. Timmayya (Citizen), I. 216; 412 (n); II. 282. 215, 260, 280, 284-5, 311 Timmayya (Minister), I. 264. Timmaya Deva Maharaja (Nandya-Tirumaladeviamma, II. 162 Tirumaladeviyarapattana, T. 227. la Chief), I. 327. Tirumála Hill, T. 15. Tirumalai Nayaka, II. 277, 387. Timmi Nayaka, II. 397. Timoja (Timmoja), I, 71, 237, 237 (n); II. 38, 39 (n) Timraj, I. 261 (n), 304, 316, 406-7. Tindiyanam Taluka, I. 161 Tirumala Kumbhakonam Tatacharya I. 227. Tirumalamba, II. 163. Tirumalamma (Princess), II. 141. Tirumala Nayaka, I. 66, 69, 218, 427 Tinnevelly District, I. 164, 305, 340; 437, 463; II. 216, 286, 386, 407 II. 207, 394. Tipanna-Ayya, T. 168; II. 349. 421. Tirumala Rajayya, II 211 Tirumala Raja Odeyar, I 270 Tirumala Somayaji, II 239 Tippa (Omeial), II. 329. Tippa Nayaka, II. 96, 282. Tippanna Odeyar, I. 37. Tippanna Odeyar, I. Tippa Raja (Odeyar), I. 101; II. Tirumale (Town); II 271. Tirumalai-Nambi, I 227. 216, 280. Tirumale Penugonde, II. 20. Tirumalai Nayaka, I. 171; II. Tipparasa (of the Treasury), I. 176. Tipparasa (Citizen), T. 267. Tipparasa-Ayya (House-Minister), (n). Tirumalai Tandan, I. 286. 11, 276.

1 15 Ying

1 ブーツ Tiruvaranga, (Sriinn, am), 1 , 540. Triumala detti, II 105 i fira naliruspoi ii Ayyan, I - 5 Tituvatangulan, I. 201. Tituvatur I 152 Tituvatu, II 61 2-1-Armalisch, I 33, 344; Armalisch, I 337; Tirmally Na 2ka, I 2 377 Tirmar galakkel, I 24; (Lustral), Tirurayanittiranit faravellaral II 62 Tir imanattum nan bi, 1 15 Tirut dundur nadu, I Tirayenguda Aryan II 230 Pirayenazgar, I 234 Tiromarusa, I , 317. Tiromarisa, III 1 Tiru Həyiləl at. II 1 Tirumrehebur I 234 Tirumrehebur I 24 Tirumrehebur I 24 Tirumrehebur I 24 Tirumrehebur I 24 Tiruridal Churam, II. 13 Tiruridalmaradar, II. 13 Tiruridalmaradar, II. 323 241 Tirav rrayur, I 195 231 Tissa (Onzea) I 295 Tirumpi em, I 234 Tirumpi em, I 234 Tirumarkottal, II 251 2 Tirumarkottal, II 251 2 Tirumargari I 234 Tromanagur I 234 Tittarapali di II 281 filingal anjuvaneri I T dar Mail I 201 Telaramalla (l'amily), II Togarasi I 221 Tirunannipalli, I 234 (Molekote) Tombalur II 337 To delou adalem The 1 14, 16 101. \_01 253, 295 343 II 4, 71, 114, 118 281 394, 407
Tendamanar, I 385 15, 69, 138 3.1, II Pirapati I 1: Firandudovankuli I 234 Tondumatarur Tungial Edalyar, I Tir-pati Rama Raja avya 11 295 Tirupati Tirumsia, I 15 Tiruppalais mani I 231 Tonkanada, I 163 Tiruj pananga lu I 181, 293; II Tondanabetia Hill, L. 6 Tora ala Vritti II 342 Torovallandu L 257 -50 Tirut paruttikuuru, II 273 Hruppasur I 269 imapmarur, ii 62 Tiruppugalur I 231 Tiruppugaluk J 177, 205; II 405. Tirup imagur, I 224 Tirupputur, I 217 42 Tirupputur Taluk I 171 Tirupputunduruk, I 341 Tirupputuruhan I 407 Tiruskurunduruk Totada Uchehappodeyar, I 176 Toli I 412
Toligana (Toligana, or Kamba India), I 153, 222, II 37 8, 88 (a), 55 205, 205
Traganbur, I 3, 199, 270, 207, 230, 205, 206 (a), 317 333, 463 (a), 115, 127 a, 1 Thrushvarandur Shals II 19 'Thrushvarandur Shals II 19 Truvadi, I 270 (n) II 393, 597 Truvadirajya I 307, II 199, 277 Truvadirajya I 307, II 249, 270 Thrushlindraparana, II 203 Chela Deva (1) II 124, 139 Fril hus machakras artm Koncruss Koncrunal Tiravalgarur I 15d 203 Frusalangada, I 2"1 Tirayaliputtar 1 23. kondau, King II Tribhusanachak;avartiu Rajedhi Tiravallam Unalyar (Villages of), I raja I 386

landya Devn [ 268 Tirurallidayum, ees Pada Tiruralu dayum, I 150 I ribbutana Mahadevi Parro, II 193 ( Tyre ora Tribl ovanamalit Dova Chalukya Ring) II 253, 393 Tribhungta Pandya Days II 126 Piruvallyangada I Tirurallur, I 280 Tirurallundar, I 234 Tirurallundar, II 202 Tilcebyrca (Triyambaka), II, IAI, (Iambukesvaram), Tiruvanackkaval

Tribhurana

Trichinopoly, I 7 (n), 200 (n), 321 408, II B7, 163 (n)

1111

Chaktarattla

y I, 340 Tiruvan larkoyal, 1, 340 Tiruvanunmalai, see Unusmalal

La

Trichinopoly District, I. 156, 289; II. 62, 69, 196, 246, 395. Ubhaya Nana-Desis, II. 108: Trimenava, I. 78. Uchchaisrayas, I. 48 (n) Uchchangi, I. 35, 293. Uchchangi Venthe, I. 269, 294, 339, 347; II. 278. Udayagiri-Rajya, I. 294, 298. Triminapatan, I. Trimurti, II. 144 (n) Trinetranatha Kachchirayar, I. 197, 197 (л) Trivalur, II. 391 Triyambaka, I. 258, 460 (n); Udugani, I. 221. Udankuttam-Pada-Gananainjan-130. lasopharan-Asari alias Udankutta-Anainjan, II ( 202 Triyambakarasa, I. 267. Udiyan Sethopathi (Udaiyan Seth Tubaki Krishnappa Nayaka, I. 329 Tuencurii, I. 78 pati), II. 269. Uddhare, I. 73; II. 87. Uddandar, I. 233. Udayagiri, I. 298, 306; II. 104, 397. Tugadaghatta-Sime, II. 350. Tulaja Bai, II. 21. Tulapurushadana, I. 21. Tulikeyahalli, II. 315. Uddhura-Vamsa, II. 244. Tuluva-nadu, I. 27, 45, 72-4, 200, 202, 260 (n), 288, 297, 308; II. Udipi, II. 396. Udaiyanpalli, II. 364. Ujjaini, I. 40, 86. 14, 53, 347, 396, 400, 420 (n). Ujeni Bayicharasa, II. 354. Tuluva-rajya, see Barakura-rajya. Tuluyas, I. 23. Tuluya Vellalars, II. 37, 37 (n), Ujeni Rama Gauda, II. 354. Ukkal alias Vikrama-Bharana-Chatur-Vedimangalam. I. 341. Ulagudaiya-Perumal, I. 287. 42-8, 43 (n), 45-6, 48, 67, 70, 114, 206-7, 356. Ulakkaiyur, I. 336. Tumbala, I. 265. Ulenahalli, II. 367. Tumbaravalli, I. 178. Ummattur, I. 158, 319, 306, 323; Tumukuuts, II. 106, 261, 344. Tumkur, II. 40, 47, 352. II. 263, 263 (n), 266, 278, 403, 423. Tunaiyirundanambi Kongarayar, I. Untakallu, I. 199. Untakallu, 1. Unnamalapattana, (T 372. (Tiruvannamalai), Tundira-Mandala, I. 299; II. 141 I. 5-7; II. 2 Uppanelli, I. 291. Tunga, II. 195. Tunga, River, I. 227 Tungabhadra, the I. 24, 40 (n), 59-60, 86, 90-1, 94, 104-5, 110, 114, Uparikarahalli, alias Vengalapura, II. 16. Uparahalli, II. 20. Upendyapura, see Maddur. Upendyapattana, II. 140. Uppakuntipale, II. 415. 117, 118 (n), 121, 140, 170; II. 12, 230-1, 265, 310, 345: Tungala (or Tungale), II. 35 Tunge, I. 412. Tungodu, I. 412. Urannamalepattana, see Unnamalepattana. Puraivali-nadu, II. 341. Uraiyur Chola Pottaya Solan Maha-Turayar Nambiravi Settiyar, II. 273. raja, I. 322. Urattur, II. 62, 395; II. 69; Urattur-Kurram, I. 357; Urayakonde-Sime, I. 238; II. 59; Uriyana, Bomma Nayaka, II. 89 Turayar nayam, II, 342. Puriyastha Kali-Gotra, II. 387. Turkey, II. 305. Turks (Turnshkas); The, I: 4, 12, 14-5, 29, 32, 38, 412, 421, 430-1; Uttamasolan (Mandapa), II. 69. 11. 251, 305. Uttama Nambi, I. 16. Uttippakam, I. 287. Turuvekere, II. 16. Turvar Sayukka Devar, II. Uttama-Chola-Chaturvedimangalam Turuvekere Sthala, II. 14. I. 334. Uttaramelur-Chaturyedimangalam, Turugel, I, 412. I. 365; II. 45-6 Uttarameru *alias* Rajendrasolo-Tyagama Gauda, I. 268. Tyakalu, I. 155. Tymarasau, I. 139. Chaturyedimangalam, I. 341. Uttippakam alias Adinayaka Chatur-Tyaya, II. 89.

INDEX . 107: 251. ryimangalam, I. 285, Hatarundini, 1: 332, Gitatur, II. 285, Gitatur, II. 125, Hypanegal Sula Valanadu, II. 285, Ugranugal Sula Valanadu, II. 285, Treatment | 182 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | 183 | Vengipuram, I. 433. Vanl . . . U. 253. 281. 103. Varadan, I. 285. Varada Nayaka, II. 255. Vakiti Timmappa Naylniyaru, I. 240.

Veikustha, II. 22-30. Vaikustha Tirtha, II. 347. Vaipur, I. 78. Vaipur, Santayya, II. 21. Valsandagali Deva, II. 337. Valsandagali Deva, II. 337. Valsandagali Deva, II. 56-7, 193,

Yaisrayan, I. 250. Yaisra, the I. 165, 189, 225, 235; Yaisra, the I. 165, 189, 225, 235; Yaisra, the I. 165, 189, 225, 236; Yaisrayan, I. 250. . Valeys Vaniga Nuguratter, II. 343.

Valtil-Battar, II. 364. Valvastata Mana, II. 24. Yaiyannan Komuppan, I. 343. Valyappa Krishunppa Kon Kondama Na)aka, 1. 233; II. 61 (a). Yaiyappa Nayaka Aiyyan, I. 150. Vallalyana, the H. 57 (n).
Vallayana, the H. 57 (n).
Vallayana, Matiar, 11, 67

Valaranda-Perunal, I. 414. Vall. I. 114.
Vallith Ders. I. 259 (a)
Vallitha Ders. I. 291, 351; H. 356,
Vallamadu, I. 291, 351; H. 356,
Vallamadu Dannojaka, see also

Vallappa Dannayaka, 1, 19-20, 101; II. 201. Valiatela, II. 114.

Valiatem, 114.
Valiatem, II. 114.
Valiatem adalvan Irongolat, I, 286.
Valoutadalvan Irongolat, I, 286.
Valoutadalvan I, 704.
Valoutadalvan I, 704.
Valoutadalvan II. 193, 205

Valaikulam, I. 194. Valudalambaltu usavadi, I. 193, 295. Valudilambaltu Rajya, II. 198. Valuvar, I. 175. 166

Vamana, I. 107, 251.

Vamana Bhatta, F. 567.

Vamashapura effea Kylapere, L. 78.

Vamasskii Deva, L. 214.

Vamasskii Deva, L. 214.

Vanara-Dhraja Kingdom, the L. 214.

Vanara-Dhraja Kingdom, the L. 214. Vannyamudur Chaturvedimangalam,

I. 164, 227; II. 87. Vanavolu, II. 98. Vandamya Ulaganada Mudallar, II.

Vaniyagers slies Semananudram, IL.

Venniyans or Vanniyars, I. 165; II. 31 (u), 45, 45 (n), 46. Vanyarajas, the I. 14. Varadachaya, II. 12. Varadamba Queen, II. 163, 221,

Varadaraja Deva, II. 275. Varadarajammanapattana, I. 227, Varadi (Dancing-giri), II. 226. Varagor, I. 163. Varanasi, ere Benares, I. 4, 407;

H. 103. Varanssi Varadapponus, II. 895, Variable varianppanus, 41. 099, Variable varianppanus, 41. 099, Variable Va

Varugana Pandya, II. 213. Vatuna, 1. 220; II. 100. Varurakondu Sime, I. 207. Vasal Adiyappa Naraka, I.

Vasal adiyupin kayasa, 1. 127.
Yasal Timmupin Nayasa, II. 277.
Yasabitha; 127 (u), 233, 363;
II. 2, 58 (n), 110, 130, 148,
137 (n), 121 (u), 130, 148,
Yasabitha Goira, I. 233, 234.
Yasabara II. 103.
Yasabara Nagayra, II. 394.
Yasabara suma i. 270. Vastalhara mme, I. 270. Vala, II. 275. Vayahikkavor, II. 287 (n). Vayahir olios Jaurusthanahur, I. 155.

154, 183, 187 (u), 894, 330 (u) 364.

Yeda-

Atharvana, I. 80, 257 (n); II 20, 22, 61, 69, 83, 175 (n), 264, 264 (n), 413 Rig, II. 139. Sama, II. 139. Yajur, I. 264; II. 139. Venkatapati Nayaingaru, II., 22 Venkata Ramanayya, Dr. I. 32 (n) Vedanta, I. 13. Vedanta Desika (Acharya), I. 8, 89 (n). Venkataraya Deva Choda Maharaya II. 268. 13, 16. Venkatacharya, II. 201 (u) Vedanti-Ramarajiyapa, II. 200 Venkatatatarya, II. 266. Venkatesa, I. 15 Venkayya, Mr., I. 20, 29, 88-9, 99 Vedars, see the Bedars Vedaranyam, II. 113 Vela, II. 86. (n), 366 (n). Velamas, the I. 349 Venkoba Rao, Mr. T. 100, 342 Venkoba Rao, B. Mr. II. 220, 226, 267, (n), 396. Velangudi, I. 171, 197. Velidadakala, I. 413. Velapa Nayaka, I. 455 Vennaiyur-nadu, 1. 294.5 Velapura (Velapuri), I. 38.9: Veppambattu, 1. 203. 404. Vellai-Nadars, II. 206-7. Vela-Sarukali, II. 287 (r Vellala Sudras, I. 286. Vettangudi, II. 281. Veyur-nadu, II. 364. Vibhuramu (Ibrahim?), II. 268 Vidal alias Madevi-Arandimangalam, Vellalers, see Tuluva Vellalars, Vellaluru, II. 252. Vellavur, I. 167 (n). II. 159. Vidyadhara-Mahapatra-Arasu, 16. Velliyur alias Sri-Vishnu-Vardhana, Vidya, I. 91-2, 15, 112 II. 414. Vidhyadhara Kingdom, The I. 114 Vidyanagara (Vidyanagari), I. 86, Vellore (Velur, Velore), I. 138, 141-2, 264, 399; II. 83, 287 (n). 88, 91, 93, 95, 100, 108, 1112; 299, 301-2; II. 200 Veluru Bommi Nayaka, I. 159. Velur Kalappa Nayaka, II. 392 Vidyaranyapura, I. 91 Vidyatirtha-svami, I. 17, 89, 96, 101, 109, 110, 110 (n), 257 (n), 262 Velurnadu, I. 294. Velugotivaru, II. 220. Velurupaliyam, II. 323. Vemana, II. 8, 54, 58, 59, 137, 138 (n), 152 (n), 155 (n), 212 (n). Vembanu, I. 357. Vidyavasi, II. 100 (n) Vijaya, I. 90, 945, 106, 112-3, 121 Vijaya (Prince), I. 312 Vijaya Bhupati Raya Odeyar, T. 154 Vijaya Chudamani Dugganna II. Venbarnadu, I. 76. Yengadam Udaiyar, I. 174 (n); II. Vijayadannayakapattana alias Hiri Vengala Deva Maharaya, II. 208 yur, II. 105. Vijayaditya (Western Vengala Raja, II. 15-6. Chalukya Veukatadri (Viceroy), I. 132, 231, 266, 268, 299, 407; II. 17, 253. King), I. 116 Vijayagarudadri, I. 65. Vijayanagara, City of, I. 24, 26, 43, 83-4, 88-9, 103, 106, 108, 111, 124, 131, 142, 283, 298 (n), 404, 429, 430; II, 28, 52, 61, 76 (n), 77-8, 104, 112, 125, 166, 170 (n), 171-2, 177, 179-80, 182, 192, 220, 231, 240, 259, 262, 297 (n), 304, 304, 70, 305, 731, 70, 317 Venkatadri Nayaka, II., 17; II. 283. Venkatadri Rajaya, II. 239 Venkatagirikote, I. 155. Venkatakrishnappa Nayaka (Dalavayi), I. 466. Venkata Krishnajiyamma, II, 20. Venkata Krishnosagara, II. 21. 220, 251, 240, 259, 202, 257 (u.), 304, 304 (n), 305-7, 311 (n), 317, 322, 342-3, 345, 347, 353, 358, 360, 361 (n), 370, 372, 374 (n), 392, 409, 411-2, 422, 424, 426. Vijayanagara Empire, I. 18, 22, 22 (u.), 23, 29, 31, 40, 43, 57-8, 72, 81-3, 88-3, 88, 103, 112, 116, 120, 130, 132, 140, 11, 140, 160, 172 Venkatappa Nayaka, I. 53, 225, 329, II. 53, 291, 300, 461, 419 Venkatapati Deva Raya (I.), I. 140-1, 256, 283 (n), 305, 310, 399, 11, 114-5, 214, 222, 252, 254-5, 262 (n), 285, 352, 395 Venkatapati Deva Raya, II., L. 140 130, 132, 140 1, 149, 160, 172, 194, 200, 208, 220, 224 (a), 235, 1, 310, 315, 320, 325, 346; II

ENT 243, 247 278, 250.89, 255, 257 8, 201 8,

25. (A., 1605, 509 [R] Vijayangra, Kingdom of, I. 59, 83, 95, 112, 116 7, 859. Vijayangran Penggunda, I 150, Vijaya Roglava Nayaka, I. 63, 520 ; II. 1234, 415, 420. Vijaya Hanga Chokkaustha Nayaka,

- it. 217

Vilays Naudirarman, III., II. 202. Vilayapura, II. 204, 369. Vilaya Barul, I. 86 Vijaturimulra, I 90, 98 (n), 04

Vijaya Somanathaputra plice Niggi yahall, II 246

Liferasirupakhspura, I 31 Vijendes Rava, I 461 (n) Vijendra Televar's Matha, II

Vijnanosvara, 1, 247 Vijnesvara Dikabitopadiyaya, 140 Vikkirama Solamanda, I 192

Vikrama Chois Deva 1 crumal,

Vikramaditya (Chieff), II 255 Vibramadityu, II, (Western Chalu kva King), I 340, II 98, 166,

Vikramanka (Kalachuriya Ling), II

Vikrama Pardys, II 158 Vikrama-Sola Deva alas Irmigola sanifan Vansrayar, 1 256

Vikrama-Sola Mutterslyer, I. 558

Villyur, II. 414 Vina Esmappa, 11 413 (a) Vinayaditya (Western Chalukya King), 1 114, 251

Vlukyaka Dova, I 405 Sindbyas, The, I. 12 Visikonda (Vinnkonda), 1, 232, 402;

, 11 ggs. Vinneya, II. 351 Vipracinodias, The, IL 19, 59 (n),

60, 196 (n) Vira Ariyaya, see Harikara, I. Vira Bashana Odeyar I 279 (11)

Vira Ballala, II., II 69, 88, 131, 216 (a), 231, 235, 249, 549, 519, 311.

Vira Ballala, III, see also Ballala, C. III., I., 34, 89; II., 325, 877, Vira Ballala, IV., see Virupakela Ballala

Vira Banajas, I. 58, 64, 174; 2137 in (a), 308 (a), 11, 98, 98, (a), 99, 1014, 118, 221 Virsidadra, The Gajipati Prince, L 236, 223, 467, 11

Virabledra (Maha gaha), II. 224;

Virabiadra Najaka, II, 257.
Virabiadra Najaka, II, 257.
Virabiadraya (Poet), II. 183.
Virabiadraya (Megar, II. 18.
Virabiatra, II. 184.
Virabiatra, II. 184.
Virabiatra, II. 233.
Vira Bhanati Oleyar, I. 184, 271, 278 (n), H 293.

Vira Bukkanna, see Bakka, I Vina Chikka Oderar, II. 425 Vira Pevaram bullabha Raya Mahatoya, I 36

Vira Higgade I 177 5 Vira Kiya, I 35 Vira Maji Hiriya Pemmaya Nayaka,

Vira Mallappa Oderar, II 251

Virana, II , I 278 Virana, IV , I 278 (n) Virana avya, II, 234 Vira Nara, II 89

Vira Nara, 11 59 Vira Narasimba (Salava), I 263, 307 531, IL 10, 77 8, 627, 233 (n), 246, 263, 266, 275-0 388 (n), II 184, 250, 319, 327,

Vira Narasunba (Horszin), I. 4, 259 (n), II 184, 250, 311, 327, 330 1. Vica Varasımba Asyaka, I 261. Vira Naraemba Schappa, L. 319, Vira Nayaka, I 267

Virgnarajanstbelirmei, I. 238 Virgina Odeva: I 318-9: II 205, 264, 368

Viranna-Rarutta, I 268 Vira Funchains, II 35, 36, 70 (n), 105, 107, 108, 104, 198, 200, 206, 293, 321, 237 (n), 355, 363.

Vira Paulta, I 5 Vicapia, I 169; 11 257 Vicapia Olejar, I 443

Virappa Nayaha, I 310; II 278, 822, 362 Vira Parvati Raja Odeyar, II 424.

1.ra Raja Oteyar, H 17 Vira Rajendra, I 194, 274 Vira Rajealra Chulu Dava, see Kuloi

tungs, III Vira Rudra, 1 85-6

Virs Saira Francis Chola Mahasaja, e I 153, 1801 II. 83 Virazziera, Tho eco Jangaman,

Virasani Ammaiyappan Aragiya So Vishnusamudra, II. 335 ran, alias Edirib Sora Sanibus Vishnuvandhana, Bitti Deva (Hoysala varayan, I. 347 King), 1, 35, 38, 76, 152, 182, Viraseun, II. 244. Vira Setti, II. 18 II. 124, 173, 180 (n), 233 (n) 335. Virasingha-nadu, I. 353 Visyakarma, I. 9 Visyamitra, II. 135 Visyamatha Nayaka, I. 233, 261, 270 Vira Sri Sovanna Odeyar, I. 58 Vira Vasanta Madhava, 13 800. Viravenbamalai, Prince, T. 182. Vira Vijaya, T. 112, 203 (n) 330-1, 331 (n), 340, 352-4, 436; II. 223, 263 (n), 269, 285, 285 (n), 385, 422 (n) Visvanatharya, I. 277 Visvanatha Rautta, II. 32 Vira Vijaya Bhupati Raya Odeyar, I. 240. Vira Vijayavirupaksha, I. 7, 31 Virupaksha Raya, I., I. 28:9, 171, 260, 278, 303, 312, 340, 348, 413, II. 4, 205, 275, 279 (n), 422 Visva Panditar, II. 406. Visvesvara, II. 227. Vitaraga, II. 245. Vitha (thala) Raya, I. 15 (n), 423. Virupaksha Raya, II., I. 375. Vithapa, II. 18. Virupaksha Ballala, IV., I. Viththala, under Viththanna see 17-9, 21, 36, 232. Odeyar. Virupaksha Pandita (Poet), I. 111 Viththala (Cousin of Rama Raya) (n); II. 182. I. 317. Virupakshapattana, I. 6, 89, 112. Viththala, I. 2, 264. Viththala Bhatta, II. 17 Vira Virupanna, I. 139. Virupakshapura, I. 7; II. 21, 273. Viraya of Hiriyur, I. 346. Viththala Odeyar, II. 232 Viththanua (Official), I. 215; II. Virayya, see Tipparesayya 350, 354. Virayya. Viththanna Nayaka, II. 106, 269 Viththanna Odeyar, I. 177-8, 300-1 Virayya, I. 411. dur, I. 99 (n) Virkudi, I. 234 Virudara is De Rao Baha-II. 28, 32, 32 (n); 130, 239, 348. 9, 367, Vithalappa Nayaka, II. 49, 268 Virudaraja Bhayankarvalanadu, II. Viththaladhisvara, see Viththanna 196. Odeyar: Virupakshapura, I. 7. Viththalaraja (of Araviti), II 17 Virupapura, I. 224. Virupambika, II. 130. Virupambika (Wifo of Raja), I. 300. 127, 208. Vitta (Chinta?), II. 37 Bamma Vittappar (Vittappar of Anegundi)  $^{\prime}\mathrm{I}:(372)$ Virupanna (Citizen), II 367. Vithappa Ayyan, I. 179 Vittharasa Odeyar, I. 260 Virupanna Nayaka, II. 278 (n). Virupanna (Virupaksha, Udayagiri Vitta-parru, I. 196, Vandagiri, Yadugiri), Odeyar, I. Vitthapa, I. 170 (n); II. 188, 346-155, 169 (n), 197, 209, 299, 300, 341, 349, 371; 11, 18, 351, 365-6 9. Vittasandra, II. 17. Vittimangala-Parru, II. 341 Viruparaja (Poet), II 183. Virupa Raya (Prince), II. 272 Vitula Sinay, II. 301, 309, Virupaya Amma, II. 20. Visaja Nagar (Vijayanagara), I. 85, 107, 298 Vizagapatam District, II 59 Vizianagaram Penukondai Patnam, I. 139.40; II. 385. Visana Bavutta, II. 278 Visvamitra Gotra, I 160 Voba, I. 345. Vodachelieri, I. 182 Voddarahalli, II. 369. Vodeyars, II. 1978. Vishny (Pundarikaksha), I. 250. Vishny (Lawgiver), I. 230, 362-3; II. 92, 97, 109, 111, 152-3. Vishny Bhatta, I. 169, 170 Vodina (Channel), II. 255 Voduva Tirumalamma, II. 163 Vishnu-Kambali-Nayaka, II 347. Volu-Narasimhapuru, II. 360. Vishnusamudra alias Kereyasanthe, Vommachihalli, II. 254 II, 350.

Vom Sathagopa-Jiyyamgaru, II. 268

3 À. "Vriddhachalam, I 385; 31. 61 Vriddha Manu, zee Manu. Yuppugava 1 413 Vurnktuda.Veutle, II 60

Vyaghrapun, see also Chidatobaram,

Vyasa, I 325

Typsatera, I 200-1, 203, 450 (n), 11 5, 126 142, 226, 267 (n) Vynasava Matha, I 410 Vyasssamudra I 204 Vyasatirtha, II. 405

Warangal 1 2 4 7 10, 23, 24 7, 19-3, 84, 86 88, 11 228 Wassaf, 11 157 (n)

Western Chaqte 1 73, 75 Wengali, I 290

Wencatadra Prince II 134 Wencatadrapa, 100 Venkatapati Deva

Raya, II Wilcon, II II I 24 27 8" 300 Wilks, Col Vorks, I 24 100, 354

(n)

William Pinch I 311 William Ward, II 149 (n) Wivalent Palcyagaras, II 44

x

Navier, Saint Francis, J 137, 305

Yachama Nayaku, I 305 Yalavas, The, I 23, 6, 8, 20 (n), 28, 141, 448, II 41 Ye is, I to

Yaduvanisa 1 29, 37, 40, 106, II 32 (n) ladoja, 1 216

La lava Gotra, 11 50 lajusha, I 270 Yajue Cikha, I 269, 276; II 227,

247 Yanna Hhatfa, II 323 Yannanikya II 67, 98 (n), 193

(n)

Sajnavatika, II 294

Ya'arasa Odeyar, II

Yalanahi Hemmayya, II. 250 Yalapaya Simo, I 224, 256, 427, k Yalapia Odeyar I 378 Yalayar athata., II 355 Lallappayra, Hebbarura Upachyaya.

lallappa); n, 11, 395 tomo, II 235 (n) larego di, I 91 vayaks, Yeremo **Navaka** 

Yasotail, Quen, II Yasodha, I 22 Yatiraja Ayyangar, 11 387

Mummayya Bagadilingaro. Yeddu 49 YuJatare, II 227, 2.8 (n) 339

hembanan na l, ere olso Elabanka nad J 329; II 274-5

Yeleya Sankapa Setti II Yelumdur Jagir II 273 Yelamdur, I 329 Yelahanji, I 198 Yellappa, II 998 Yellappa, II 998

Yelavander, II 201

) embanudiarer, I 17 ) crno-nad, II 108 355 ) teraharasa I 149 (n)

Yereno Nayaka, I 216 Yera Timma Raja, I 299 Yiel Settl, 11 346 lirigs beiti (buther and Bon), Di

Yeosóof Adil Khan, I 406 Yajaya Nayaba, II 364 I uraraja Vikramathlya, ees Vikramaditra, VI (Western Chalu-

Youn Chwang, I 387 Yusuf Adit Khan, 11 77

Zuela rine. Prof Theoler, II 98 Zetlen, ecc olso Ceylon, I 60, 10

Zi hijis, I 396 Zin vi din Baraul, I Zwela Badds, I 382